Provinzial-
Gesetzsammlung
des
Königreichs
Galizien und Lodomerien
für das Jahr 1834.

Herausgegeben
auf allerhöchsten Befehl unter der Aufsicht des k. k.
galizischen Landesguberniums.



Sechzehnter Jahrgang.

Lemberg, 1835.
Aus der k. k. galizischen Aerarial-Druckerey.


BIBLIOTHECA
VNIV. IAGELL.
CRACOVIENSIS.


V
B
J
C

Zbiór Ustaw

prowincyionalnych

dla

Królewstwa

Galicyi i Lodomeryi

z roku 1834.

Wydany
za naywyższym rozkazem pod dozorem c. k. Galicyyskiego Rządu kraiowego.



Rok szesnasty.

We Lwowie, 1835.
Z ces. król. galicyyskiéy drukarni skarbowéy.

Chronologisches Verzeichniß
der
in der Provinzial-Gesetzsammlung des Königreichs Galizien und Lodomerien für das Jahr 1834 enthaltenen Verordnungen.

Spis chronologiczny

rozporządzeń

w prowincyionalnym Zbiorze Ustaw Królestwa Galicyi z roku 1834 zawartych.

Monat März.

Miesiąc Marzec.

Monat April.

Liczba rozporządzenia | Stronica

M i e s i ą c K w i e c i e ń.

Monat Mai.

M i e s i ą c M a y.

Monat Juni.

M i e s i ą c C z e r w i e c.

Monat Juli.

Miesiąc Lipiec.

Liczba rozporządzenia | Stronica

Miesiąc Sierpień.

Monat September.

Miesiąc Wrzesień.

M i e s i ą c L i s t o p a d.

Monat December.

Provinzial-
Gesetzsammlung
der
Königreiche
Galizien und Lodomerien
für das Jahr 1834.

Zbiór Ustaw
Prowincyionalnych
w Królestwach
Galicyi i Lodomeryi
z roku 1834.

1.

Den Ortsobrigkeiten werden die Vorschriften wegen Aufsichtsführung über die von der Militärbenützung aufgelassenen Militär-Aerarial-Gebäude und Stallungen eingeschärft.

Laut Eröffnung des k. k. General-Militär-Commando vom 13ten November 1833, Zahl 8681 K., hat der k. k. Hofkriegsrath aus dem Anlaße, daß beim Ausmarsche eines Regiments die Militär-Gebäude in der verlassenen Station an die Ortsobrigkeit zur Aufsicht nicht übergeben, und dadurch wegen Verschleppung mehrerer Gegenstände dem Aerar ein beträchtlicher Schaden verursacht wurde, mit Rescripte vom 31ten October 1833, Zahl 4723 L., befohlen: den Truppenkörpern die über die Bewachung der ärarischen Militär-Gebäude bestehenden Vorschriften zur genauen Nachachtung und mit der Androhung in Erinnerung zu bringen, daß in so ferne ein ähnlicher Fall sich nochmal ergeben sollte, derjenige, welcher sich eine Außerachtlassung der Vorschrift habe zu Schulden kommen lassen, zum Ersatze des dem Aerar durch Entwendung oder sonst zugegangenen Schadens unnachsichtlich werde verhalten werden.

Indem nun das k. k. General-Militär-Commando die hierlandes stationirten Truppenkörper hiernach angewiesen, und denselben die genaue Zuhaltung der in Sachen erflossenen Vorschriften, bei sonstiger Ersatzleistung für jeden aus der Nichtbeobachtung derselben dem Aerar zugehenden Schaden, eingebunden hat, wird auch den k. k. Kreisämtern aufgetragen, die wegen der Aufsichtsführung über die von der Militärbenützung aufgelassenen Militär-Aerarial-Gebäude und Stallungen unterm 8ten September 1829, Zahl 52678, dann 3ten Juni und 13ten August 1833, Zahl 31628 und 45922, erflossenen Vorschriften den Ortsobrigkeiten mit der Weisung in Erinnerung zu bringen, die ihnen obliegende Verpflichtung zur Beaufsichtigung derlei Aerarial-Gebäude und Stallungen in den von einer Garnison

1.

Zaostrzenie przepisów dla Zwierzchności mieyscowych względem dozorowania nad woyskowémi skarbowémi budynkami i stayniami, przez woysko opuszczonémi.

Podług odezwy c. k. naczelnéy Komendy woyskowéy z dnia 13. Listopada 1833 pod liczbą 8681 K., rozkazała c. k. nadworna Rada woienna reskryptem z dnia 31. Października 1833 pod liczbą 4723, L. z tego powodu, że przy wyyściu pułku, budynki woyskowe w opuszczonéy stacyi pod dozór Zwierzchności mieyscowéy oddane nie bywaią, a przez to z przyczyny rozchwycenia różnych przedmiotów dla Skarbu wielka szkoda urasta; by korpusom woyska istnące względem dozoru woyskowych budynków skarbowych przepisy dla ścisłego zachowania z tém zagrożeniem na pamięć przywiedzione były, że gdyby podobny przypadek ieszcze raz zdarzył się, ten kto niezważania przepisu winnym stanie się, do wynagrodzenia Skarbowi szkody przez kradzież lub w inny sposób wyrządzonéy, bezwzględnie zmuszonym będzie.

Gdy zatém c. k. naczelna Komenda woyskowa według tego, do rozłożonych w tym kraiu korpusów woyska rozkaz wydała, i tymże ścisłe dopełnienie wydanych w tym względzie przepisów z zastrzeżeniem wynagrodzenia każdéy, z niezachowania przepisów dla Skarbu wynikaiącéy szkody zaostrzyła, przeto także c. k. Urzędóm cyrkułowym nakazuie się, Zwierzchnościom mieyscowym wydane pod dniem 8. Września 1829 za liczbą 52678, 3. Czerwca i 13. Sierpnia 1833 za liczbą 31628 i 45922, przepisy względem dozorowania nad opuszczonémi przez woysko skarbowémi budynkami i stayniami woyskowémi z tym nakazem na pamięć przywieść, że włożonego na siebie obowiązku pilnowania takich skarbowych budynków i staień w stacyach przez

ganz entblößten Stationen, welche die Truppen an dieselben inventarmäßig zu übergeben angewiesen werden, um so genauer Hand zu haben, als sie ohneweiters zum Ersatze des aus der Unterlassung dieser Aufsicht entstehenden Schadens werden verhalten werden.

Gub. Verordnung vom 3ten Jäner 1834, Gub. Zahl 74278, ex 1833.

2.

Für die zu den zeitlich stabilen Truppen gehörigen Oberärzte wird die für einen subalternen Officier bemessene Quartierzins-Vergütung täglicher 6 kr. C. M. bewilligt.

Mit Beziehung auf die hierortige Weisung vom heutigen Tage, Zahl 2256, erhalten die Kreisämter in der Anlage .|. ein Exemplar des hofkriegsräthlichen Rescriptes vom 16ten December v. J., Zahl 4462, in Absicht auf die erflossene Bestimmung, daß die mit allerhöchster Entschließung Sr. k. k. Majestät vom 19ten Juli v. J., intimirt mit der hierortigen Verordnung vom 6ten August v. J., Zahl 47762, für die Unterkunft eines subalternen Officiers der zeitlich stabilen Truppen bewilligte Quartier-Zins-Vergütung täglicher 6 kr. C. M., auch für die Unterkunft eines zu diesen Truppen gehörigen Oberarztes, ohne Unterschied, ob derselbe graduirt ist oder nicht, gebührt, zur Wissenschaft und Darnachachtung.

Gub. Verordnung vom 4ten Jäner 1834, Gub. Zahl 5454.

.|.

Hofkriegsräthliches Rescript vom 16ten December 1833, Zahl 4462.

Der Hofkriegsrath findet aus Anlaß einer vorgekommenen Anfrage wegen Bestimmung der Quartiers-Vergütung für einen zu den zeitlich stabilen Truppen gehörigen Oberarzt festzusetzen, daß für die obschon auch nur beschränkt gebührende Unterkunft eines Oberarztes die von Sr. Majestät laut des Rescripts vom 6ten September 1833, Nro. 3408, für die Unterkunft eines subalternen Officiers des zeitlich stabilen Standes bewilligte Vergütung von täglichen 6 kr. zu bezahlen kömmt, indem die Oberärzte nach dem Rescripte vom 1ten April 1824, Z. 1719, auf eigene Quartiere den Anspruch haben, und die Unterkunft, welche dem Officier für jene 6 kr. ange-

załogę całkiem opuszczonych, których oddanie onym podług inwentarza woysku zaleconym iest, tém ściśley dopelniać maią, ile że w przeciwnym razie do wynagrodzenia szkody, z zaniedbania tego dozoru wynikaiącéy, bezwzględnie zmuszone zostaną.

Rozporządzenie gub. z d. 3. Stycznia 1834 p. l. gub. 74278 z r. 1833.

2.

Dla nadlékarzy do woyska czasowie stałego należących, wynagrodzenie kwatérowego, dla oficérów podwładnych wymierzone, dziennie po 6 kr. m. k. uchwalone zostaie.

Odnośnie do tuteyszego rozporządzenia z dnia dzisieyszego pod l. 2256, Urzędy cyrkułowe otrzymuią dla wiadomości i zachowania w anexie .|. egzemplarz reskryptu nadwornéy Rady woiennéy z dnia 16. Grudnia r. z. pod liczbą 4462, względem wyszłego przepisu: że wynagrodzenie czynszu kwatérowego dziennie po 6 kr. m. k. na umieszczenie oficéra podwładnego w woysku czasowie stałém, naywyższém postanowieniem Jego c. k. Mości z dnia 19. Lipca r. z. udzieloném, przez tuteysze rozporządzenie z dnia 6. Sierpnia r. z. pod liczbą 47762 zezwolone, także dla umieszczenia nadlékarza do takiego woyska należącego, bez różnicy, czyli graduowanym iest lub nie, przynależy.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Stycznia 1834 pod l. gub. 5454.

.|.

Reskrypt nadwornéy Rady woiennéy z d. 16. Grudnia 1833 pod liczbą 4462.

Nadworna Rada woienna, z powodu zaszłego zapytania względem przepisu wynagrodzenia kwatérowego dla nadlékarza do woysk czasowie stałych należącego, postanowiła: iż dla umieszczenia nadlékarza iakkolwiek z ograniczeniem tylko przynależnego, wynagrodzenie, przez Nayiaśnieyszego Pana stosownie do reskryptu z dnia 6. Września 1833 pod liczbą 3408, dla umieszczenia oficéra podwładnego stanu woyska czasowie stałego, po 6 kr. dziennie dozwolone, wypłacone być ma; ponieważ nadlékarze podług reskryptu z dnia 1. Kwietnia 1824 l. 1710 prawo maią do własnych kwatér, a umieszczenie oficérowi za owe 6 kr. wskazane,

wiesen wird, ohnehin nur als eine nothdürftige supponirt wird, welche eine weitere Beschränkung kaum noch denken läßt. Es folgt hieraus weiter, daß in diesem Falle auch zwischen den graduirten und nicht graduirten Oberärzten kein Unterschied Statt finden kann.

Die diesfällige Bestimmung wird dem General-Commando im Nachhange zu dem Rescripte vom 8ten d. M., Nro. 4389, zur Darnachachtung bei vorkommenden ähnlichen Fällen bekannt gegeben.

3.

Bestimmungen hinsichtlich des Ranges der bei der Gränzwache, oder sonst, provisorisch ernannten Cameral-Gefällen-Beamten.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 11ten December 1833, Zahl 53320/5056, Folgendes zu verordnen geruhet:

Im Körper der Gränzwache finden öfter provisorische Ernennungen Statt, um durch die Erfahrung die Ueberzeugung zu erlangen, ob die betreffenden Individuen alle zur Versehung der Stelle erforderlichen Eigenschaften besitzen, und daher mit voller Beruhigung zu dieser Stelle wirklich ernannt werden können. Der gleiche Fall trat bei der Verleihung einiger Stellen der Cameral Bezirks-Verwaltungen ein. Um den Zweifeln, welche über den Rang solcher Beamten sich ergeben könnten, vorzubeugen, wird den k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltungen bemerkt, daß in den Fällen, wo Individuen zu Commissären oder Obercommissären provisorisch ernannt worden sind, oder künftig ernannt werden, und eben so bei den aus Anlaß der Errichtung der Cameral-Bezirks-Verwaltungen vorgenommenen provisorischen Ernennungen, der Rang dieser provisorisch ernannten Individuen vorbehalten zu bleiben hat, und sie somit nach der erfolgten wirklichen Ernennung zwischen den Individuen, welche zur gleichen Zeit in derselben Cathegorie die wirkliche Anstellung erhielten, oder zwar später angestellt, jedoch früher als sie definitiv ernannt wurden, denjenigen Rang einzunehmen haben, welcher ihnen nach den sonst bestehenden Vorschriften gebühret.

Bei den provisorischen Anstellungen, welche in dem Wirkungskreise der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung liegen, wird sich dieselbe auf die gleiche Weise zu benehmen, und auch künftig in den Decreten über die provisorische Anstellung jeder-

rozumié się prócz tego bardzo tylko szczupło, które większego ograniczenia zaledwie dopuścić może. Ztąd wynika daléy, że w tym razie żadna także różnica między nadlekarzami graduowanymi a niegraduowanymi zachodzić nie może.

Przepis ten oznaymuie się główney Komendzie dodatkowo do reskryptu z dnia 8. b. m. Nr. 4389, dla zachowania się w wydarzonych podobnych przypadkach.

3.

Postanowienia względem rangi urzędników administracyynych, przy straży graniczney lub gdzie indziey przy dochodach kameralnych, prowizorycznie mianowanych.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna postanowila dekretem z dnia 11. Grudnia 1833, pod liczbą 53320|5056, co nastepuie:

W korpusie straży graniczney wydarzyły się często mianowania tymczasowe (prowizoryczne), by przez doświadczenie osiągnąć przekonanie, czyli dotyczące osoby, wszystkie do pełnienia służby w tym urzędzie potrzebne zdolności posiadaią, i czyli zatém z zupełném zaspokoieniem na ten urząd rzeczywiście mianowanémi być mogą. Podobny przypadek zdarzył się przy osadzeniu niektórych mieysc w kameralnych powiatowych Administracyach. W celu usunienia wątpliwości, które względem rangi takich urzędników zayść mogą, zwraca się uwagę c. k. Administracyy przychodów kameralnych na to, że w tych razach, gdzie osoby komissarzami lub nadkomissarzami tymczasowie mianowane zostały, lub w przyszłości mianowane będą, i równie także przy prowizorycznych mianowaniach, które z powodu postanowienia kameralnych Administracyy powiatowych przedsięwzięte zostały, ranga tych tymczasowie mianowanych urzędników zastrzeżoną być ma, i oni zatém po nastąpionėm rzeczywistém mianowaniu, między urzędnikami, którzy w iednym czasie w téyże saméy kategoryi rzeczywiste umieszczenie na urzędzie otrzymali, lub też wprawdzie późniéy umieszczonymi, iednak piérwey iak tamci, stanowczo mianowanymi zostali, tę rangę zaiąć maią, która im podług istnących przepisów należy.

Przy tymczasowych mianowaniach, które do zakresu działań c. k. Administracyi przychodów kameralnych należą, taż Administracya podobnym sposobem postępować ma, i także w przyszłości w dekretach na mianowania tymcza-

zeit auszudrücken haben, ob dem provisorisch ernannten Individuum, gegenüber der zu gleicher Zeit in derselben Cathegorie definitiv ernannten, oder der zwar später angestellten, jedoch früher zur wirklichen Ernennung gelangenden Individuen der Rang vorzubehalten ist, oder nicht.

Welches der Bezirks-Verwaltung zur Wissenschaft mitgetheilt wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 7ten Jäner 1834, Zahl 45606, ex 1833.

4.

Die Stärke in Säckchen zu 1/8 Pfund darf mit dem dafür entfallenden Stempel zu 3/8 kr. Conv. Münze bezeichnet werden.

Mit dem hohen Erlasse der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 27ten August 1833, Zahl 37582, und der Intimation der k. k. Tabak- und Stempelgefällen-Direction vom 13ten September 1833, Zahl 1033, ist bewilliget worden, die Stärke auch in Säckchen zu 1/8 Pfund, mit dem dafür entfallenden Stempel zu 3/8 kr. C. M. bezeichnen zu dürfen.

Wovon die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung zur Wissenschaft mit dem verständigt wird, daß diese Stemplung mit 1ten Februar 1834 beginnen wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 9ten Jäner 1834, Zahl 34192, ex 1833.

5.

Verfahren der Zollämter bei Versendung der corpora delicti von einer außer der Zollinie, jedoch im Inlande befindlichen Gerichtsbehörde, in einen vom Zollverbande eingeschlossenen Bezirk.

Es ist die Anfrage gestellt worden, wie sich bei Versendung der corpora delicti von einer außer der Zollinie, jedoch im Inlande befindlichen Gerichtsbehörde, in einen vom Zollverbande eingeschlossenen Bezirk, und umgekehrt, hinsichtlich der zollämtlichen Manipulation zu benehmen sei?

sowe, zawsze wyrazić należy, czyli urzędnikowi tymczasowie mianowanemu, w porównaniu z urzędnikami, w iednym czasie i w téyże saméy kategoryi stanowczo mianowanymi, albo też wprawdzie późniéy umieszczonymi, iednak piérwéy do rzeczywistego mianowania przychodzącymi, ranga zastrzeżoną być ma, lub nie.

Co Administracyom dla wiadomości oznaymioném zostaie.

Rozporządzenie Administracyi przychodow kameralnych z dnia 7. Stycznia 1834 pod liczbą 45606 z roku 1833.

4.

Krochmal w woreczkach zawiéraiących w sobie po 1/8 funta, sygnować można stęplem za tę ilość wypadaiącym po 3/8 kr. m. k.

Wysokim dekretem c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 27. Sierpnia 1833 pod liczbą 37582, i oznaymieniem c. k. Dyrekcyi przychodów tabakowych z dnia 13. Września 1833 pod liczbą 1033, pozwolono zostało, krochmal także w woreczkach, w sobie po 1/8 funta zawiéraiących, wypadaiącym za to stęplem po 3/8 kr. m. k. opatrywać.

O czém c. k. kameralna Administracya powiatowa dla swéy wiedzy z tym dokładem uwiadomiona zostaie, że to stęplowanie z 1szym Lutego 1834 zacznie się.

Rozporządzenie Administracyi przychodow kameralnych z dnia 9. Stycznia 1834 pod liczbą 34192 z roku 1833.

5.

Postępowanie Urzędów cłowych w przeséłaniu odkrytéy istoty uczynku (corporis delicti) od Instancyi sądowniczéy, po za liniią cłowę, wszakże w kraiu znayduiącéy się, w obwód liniią cłową obięty.

Zaszło pytanie, iak się zachować co do postępowania celniczego, gdy odkryta istota uczynku (corpus delicti) przez Instancyię sądowniczą po za liniią cłowę, wszakże w kraiu znayduiąca się w obwód liniią cłową zamknięty, przeséłane bywa i przeciwnie?

Wird das corpus delicti von einer Behörde an eine andere Behörde über die Zollinie gesendet, und von dieser der ersteren wieder zurückgestellt, so kömmt der Gegenstand nicht aus den Amtshänden. In dieser Rücksicht, und da es die eigene Sorge der Gerichte seyn muß, das corpus delicti in seiner ursprünglichen Beschaffenheit zu erhalten, ist die Begleitung durch die gerichtlichen Certificate genügend. Würde jedoch der Gegenstand vom Gerichte an eine Parthei erfolgt, so ist eine Maßregel nothwendig, um zu verhüten, daß das Gefäll nicht um den Eingangs- oder den Ausgangszoll verkürzet werde, da es sich ereignen kann, daß corpora delicti, welche außerhalb der Zollinie ergriffen wurden, im ämtlichen Wege zur Ausfolgung an eine inner der Zollinie wohnhafte Parthei, oder umgekehrt, zu dem gleichen Behufe inner der Zollinie betretene Gegenstände in das commerzielle Ausland versendet werden. Zur Sicherstellung des Zollgefälls findet man Folgendes zu bestimmen:

Das Zollamt, über welches das corpus delicti versendet wird, hat sich von der Richtigkeit des ämtlichen Certificats, welches den Gegenstand begleitet, und dessen Ausstellung, wenn sie nicht schon ohnedies üblich sein sollte, zu verlangen ist, so wie von dem Umstande, ob die angelegten gerichtlichen Siegel unverletzt sind, die Ueberzeugung zu verschaffen, und sich blos auf die zollämtliche Sieglung und die Abwage des Gegenstandes zu beschränken. Zugleich ist von dem Zollamte über derlei Versendungen eine genaue Vormerkung zu führen, und von jedem solchen Falle unter Bezeichnung des Gegenstandes und der Behörde, an welche die Versendung geschieht, der vorgesetzten Bezirks-Behörde die Anzeige zu erstatten. Die letztere wird sich an das betreffende Gericht mit dem Ersuchen zu wenden haben, von dem Resultate der gerichtlichen Amtshandlung, und ob das corpus delicti wieder an die Behörde zurückgesendet, oder an die Parthei erfolgt wird, in die Kenntniß gesetzt zu werden. Im ersten Falle hat das Zollamt bei richtig befundenem Gewichte den Gegenstand aus der Vormerkung zu löschen. Im letzteren Falle wird es die Sorge der Bezirksbehörde seyn, das Zollamt zum Behufe der Vormerkungs-Löschung zu verständigen, und wegen der Einhebung des Zolles, in so fern sie einzutreten hat, dann wegen Vollziehung der sonst zu beobachtenden Vorschriften die nöthige Verfügung zu treffen.

Welches zufolge hohen Hofkammer-Decretes ddo. 18ten September 1833, Zahl 40954|3912, zur Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 15ten Jäner 1834, Zahl 37795, ex 1833.

Jeżeli istota czynu przeséła się od iednéy Instancyi do drugiéy przez liniią cłową, a ta, tamtéy znowu ią powraca, przedmiot z rąk Urzędu nie wychodzi. W tym względzie i ponieważ własném staraniem Sądów być powinno, by istota czynu w swoim pierwiastkowym stanie utrzywaną była, zasłona certyfikatami sądowémi iest dostateczna. Gdyby iednak przedmiot od Sądu wydany był stronie, potrzebny będzie środek zapobiegaiący, aby dochód w cle wchodowém nie poniósł uszczerbku; zwłaszcza że się wydarzyć może, iż istoty czynu po za liniię cłową schwytane w drodze urzędowéy do wydania stronie śród linii cła mieszkaiącéy, albo przeciwnie przedmioty śród linii cłowéy schwytane, w równym celu za granicę komercyionalną przeséłane bywaią.

Dla zabezpieczenia więc dochodu cłowego stanowi się, co nastepuie:

Urząd cłowy, którędy istota czynu przeséła się, przekonać się powinien o rzetelności urzędowego certyfikatu, przedmiotowi towarzyszącego, o którego wydanie, ieżeli takowe prócz tego nie iest zwyczayném, upominać się należy, równie iak o tém, czyli nadeszłe pieczęcie sądowe nie są naruszone? i na tém poprzestać, aby przedmiot pieczęcią celniczą naznaczony i przewieziony został. Urząd cłowy ma wraz takowych przeséłek ścisłą prenotacyię prowadzić, i o każdym takowym przypadku z oznaczeniem przedmiotu i Instancyi, do któréy przedmiot przeséła się, przełożonéy Instancyi obwodowéy, doniesienie uczynić. Ta udać się ma do Sądu przyzwoitego z zażądaniem, uwiadomienia siebie o rezultacie urzędowania sądowego, i czyli c o r p u s d e l i c t i Instancyi znowu odesłane, lub stronie zwrócone zostanie. W piérwszym przypadku Urząd celniczy znalazłszy wagę z podaniem zgodną, przedmiot z prenotacyi wykréśli. W drugim przypadku staraniem będzie Instancyi obwodowéy, uwiadomić Urząd celniczy o tém, dla wykreślenia prenotacyi i dla odebrania cła, ieżeli takowe należy, tudzież dla dopełnienia innych ieszcze zachować się maiących przepisów, potrzebne poczynić rozporządzenia.

Co w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadworney z dnia 18. Września 1833 pod liczbą 40954/3912, ogłoszono zostaie.

Rozporządzenie Administracyi przychodow skarbowych z dnia 15. Stycznia 1834 pod liczbą 37795 ex 1833.

6.

Belehrung, wie sich die Kreisämter, Abhandlungs-Instanzen und Obrigkeiten hinsichtlich der Nachweisung der Normal-Schulfondsbeiträge in den Verlassenschafts-Ausweisen, und der Einsendung der Ballbilleten-Ausweise zu benehmen haben.

Nachdem sich Fälle ergeben, daß in den von den k. k. Kreisämtern vorgelegt werdenden halbjährigen Verlassenschafts-Ausweisen nur eine oder wenige Abhandlungs-Behörden mit den zahlbaren Normalschulfonds-Beiträgen aufgeführt erscheinen, ohne daß bemerkt wird, ob in der betreffenden Jahreshälfte keine Verlassenschaften mehr abgehandelt wurden, und ob keine Abhandlungs-Behörde mit der Einsendung der diesfälligen Eingaben rückständig sei; so wird zur Ueberzeugung, daß keine Abhandlungs-Behörde zum Nachtheile des Normalschulfondes übergangen wurde, den k. Kreisämtern angeordnet, künftig bei Einsendung der halbjährigen Verlassenschafts-Ausweise nebst den gewöhnlichen affirmativen Ausweisen jedesmal auch ein besonderes Verzeichniß der sämmtlichen negativen Eingaben, ohne sie dem Verzeichniße anzuschließen, vorzulegen, und diesem jedesmal eine verläßliche Bestätigung beizusetzen, daß für diese Zeitperiode keine Abhandlungs-Behörde mehr mit einem Rückstande aushafte.

Die k. Kreisämter haben aber auch strenge darauf zu halten, damit die diesfälligen Eingaben von allen im Kreise befindlichen Abhandlungs-Instanzen und Ortsobrigkeiten in der vorgeschriebenen Zeitperiode richtig eingesendet, und für die ganze Jahreshälfte zusammen, und nicht theilweise, wie es oft geschieht, und zwar stets mittelst des vorgeschriebenen Total-Ausweises, vorgelegt werden.

Uebrigens wurde wahrgenommen, daß nur sehr wenige Ballbilleten-Ausweise zur Prüfung an die k. Provincial-Staatsbuchhaltung gelangen, daher den k. Kreisämtern aufgetragen wird, zur Beseitigung jedes Nachtheiles in den Beiträgen für den Normalschulenfond die im Kreise abgehalten werdenden Bälle genau zu überwachen, und wo solche vorkommen, hierüber die gewöhnlichen ganzjährigen Ballbilleten-Ausweise, oder im negativen Falle jederzeit die Anzeige hievon zum Behufe der Evidenzhaltung nach Verlauf des Jahres vorzulegen.

Gub. Verordnung vom 19ten Jäner 1834, Gub. Zahl 79876, ex 1833.

6.

Instrukcyia, iak Urzędy cyrkułowe, Instancyie pertraktacyyne i Zwierzchności, względem wykazania składek na fundusz szkół normalnych, w spisach spuściznianych i względem podawania wykazów biletów balowych zachować się maią.

Ponieważ wypadki zdarzaią się, że w półrocznych spisach spuściznianych, które od c. k. Urzędów cyrkułowych przesełane bywaią, iedna lub niektóre tylko z Instancyy pertrakcyynych z płatnémi składkami na fundusz szkół normalnych wykazane są, niezamieściwszy przytém, czyli w dotyczącym półroczu żadnych więcéy puścizn nie pertraktowano, i czyli u żadnéy z Instancyy pertraktacyynych takowe podania nie zalegly? a zatém dla przekonania się, że żadnéy Instancyi pertraktacyynéy ze szkodą funduszu szkół normalnych nie wypuszczono, c. k. Urzędóm cyrkułowym nakazano zostaie, by na przyszłość przy podawaniu półrocznych wykazów spuściznianych, prócz zwykłych twierdzących wykazów, także zawsze osobny spis wszystkich neguiących podań, bez załączenia tychże do spisu, podawali, i do takowego zawsze rzetelne potwierdzenie dodawali, iż za ten czas u żadnéy Instancyi pertraktacyynéy takowe podanie nie zaległo.

Ale też i Urzędy cyrkułowe ściśle na to uważać maią, by takowe podania od wszystkich w cyrkule znayduiących się pertraktacyynych Instancyy i Zwierzchności mieyscowych w przepisanym czasie nieomylnie przesélane i za całe półrocze razem, a nie częściowo, iak to często zdarza się, a wprawdzie zawsze przez przepisany ogólny wykaz podawane były.

Wreście dostrzeżono zostało, że tylko bardzo mało wykazów biletów balowych do przeyrzenia c. k. kraiowéy Izby rachunkowéy przychodzi, przeto nakazuie się c. k. Urzędom cyrkułowym, dla zapobieżenia wszelkiéy szkodzie w składkach na fundusz szkół normalnych, na dawane w cyrkule bale pilną mieć baczność, i gdzie takowe bywaią, zwykle całoroczne wykazy biletów balowych podawać, w przeciwnym zaś razie o tém zawsze dla utrzymania ewidencyi po wyyściu roku donosić.

Rozporządzenie gub. z d. 19. Stycznia 1834 p. l. gub. 79876 z r. 1833.

7.

Behandlung der am 2ten Jäner 1834 in der Serie 436 verlosten böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 3ten d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19ten November 1829, Zahl 8345, bekannt gemacht, daß die am 2ten Jäner d. J. in der Serie 436 verlosten böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen von Nummer 150193 bis einschließig Nummer 151318 zu drei und ein halb, vier und fünf Percent, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21ten März 1818, gegen neue, mit drei und ein halb, vier und fünf Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuld-Verschreibungen umgewechselt werden.

Gub. Kundmachung vom 20ten Jäner 1834, Präsidial-Zahl 312.

8.

Uebereinkunft zwischen Oesterreich, Rußland und Preußen wegen gegenseitiger Auslieferung derjenigen Individuen, die sich des Verbrechens des Hochverraths, der beleidigten Majestät oder der bewaffneten Empörung schuldig gemacht, oder sich in eine gegen die Sicherheit des Thrones und der Regierung gerichtete Verbindung eingelassen haben.

Wir Franz der Erste, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich, König von Jerusalem, Hungarn, Böhmen, der Lombardie und Venedig ꝛc. ꝛc.

Zu mehrerer Befestigung der zwischen Uns und J. J. M. M. dem Kaiser von Rußland, König von Polen, und dem Könige von Preußen und Unseren Staaten bestehenden innigen freundschaftlichen und nachbarlichen Verhältnisse, und bei dem gleichen Interesse der drei Mächte an der Aufrechthaltung der Ruhe und gesetzlichen Ordnung in den Ihrer Herrschaft unterworfenen polnischen Provinzen, sind Wir mit gedacht Ihren Majestäten über nachstehende Bestimmungen übereingekommen:

7.

Postępowanie z obligacyiami skarbowémi, czesko-stanowémi na dniu 2. Stycznia 1834 w rzędzie 436 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 3. b. m. z odniesieniem się do okólnika z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 8345 ogłasza się, że obligacyie skarbowe czesko-stanowe dnia 2. Stycznia r. b. w rzędzie 436 od liczby 150193 włącznie do liczby 151318, po trzy i pół, po cztéry i po pięć procentu wylosowane, stosownie do przepisów naywyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe po trzy i pół, cztéry i pięć procentu w monecie konwencyynéy przynoszące zapisy długu kraiowego wymienione zostaną.

Obwieszczenie gub. z dnia 20. Stycznia 1834 do liczby prez. 312.

8.

Układ między Austryią, Rossyią i Prusami względem wzaiemnego wydawania tych osób, które zbrodni Stanu, obrazy Maiestatu, lub zbroynego powstania winnémi staną się, albo w związek, przeciwko bezpieczeństwu tronu i rządu zamierzonéy, wdadzą się.

My Franciszek Piérwszy, z Bożéy Łaski Césarz Austryi, Król Jerozolimy, Węgier, Czechów, Lombardyi, Wenecyi i t. d. i t. d.

Dla mocnieyszego utwierdzenia między Nami a Nayiaśnieyszym Cesarzem Rossyyskim, Królem Polskim i Nayiaśnieyszym Królem Pruskim, oraz Państwami Naszémi, trwaiących ścisłych przyiacielskich, sąsiednich stosunków obok równego interesu tych trzech Mocarstw, utrzymania spokoiu i prawnego porządku w podległych Ich panowaniu polskich prowincyiach, zgodziliśmy się z przerzeczonymi Nayiaśnieyszymi Panuiącymi na przepisy następuiące:

Wer in den österreichischen, rußischen und preußischen Staaten sich der Verbrechen des Hochverraths, der beleidigten Majestät oder der bewaffneten Empörung schuldig gemacht, oder sich in eine gegen die Sicherheit des Thrones und der Regierung gerichtete Verbindung eingelassen hat, soll in dem anderen der drei Staaten weder Schutz noch Zuflucht finden.

Die drei Höfe verbinden sich vielmehr, die unmittelbare Auslieferung jedes der erwähnten Verbrechen beinzichtigten Individuums anzuordnen, wenn dasselbe von der Regierung, welcher es angehört, reclamirt wird.

Dabei ist aber verstanden, daß diese Bestimmungen keine rückwirkende Kraft haben sollen.

Nachdem Wir mit Seiner Majestät dem Kaiser von Rußland, König von Polen, und Seiner Majestät dem Könige von Preußen übereingekommen sind, daß vorstehende Verabredungen gleichzeitig in den drei Staaten zur öffentlichen Kenntniß gebracht werden sollen, so machen Wir selbe mit gegenwärtigem Edicte Unseren Unterthanen zu ihrer Wissenschaft und Richtschnur bekannt, und befehlen zugleich allen Unseren Civil- und Militär-Beamten und anderen Obrigkeiten darauf zu halten, daß selbe vom 1ten März 1834 angefangen, ihrem ganzen Umfange und Inhalte nach vollzogen werden.

Gegeben in Unserer kaiserlichen Haupt- und Residenzstadt Wien am vierten Monatstag Jäner im Jahre nach Christi Geburt ein Tausend achthundert vier und dreißig, Unserer Reiche im zwei und vierzigsten.

Franz.

(L. S.)

Anton Friedrich Graf Mittrowsky von Mittrowitz u. Nemischl,
Oberster Kanzler.

August Longin Fürst von Lobkowicz, Herzog von Raudnitz,
Hofkanzler.

Franz Freiherr von Pillersdorf,
Kanzler.

Johann Limbeck Ritter von Lilienau,
Vice-Kanzler.

Nach Sr. k. k. apostol. Majestät höchst eigenem Befehle:

Franz von Nadherny.

Kundgemacht am 21ten Jäner 1834, Präsidial-Zahl 841.

Kto w Państwach, Austryiackiém, Rossyyskiém i Pruskiém zbrodni zdrady Stanu, obrazy Maiestatu, lub zbroynego powstania stanie się winnym, lub wda sie w związek przeciwko bezpieczeństwu Tronu i Rządu zamierzony, ten opieki i schronienia w drugich z tych trzech Państw nie znaydzie.

Wszystkie trzy Dwory obowiązuią się owszém, bezpośrednie wydanie każdego o pomienione zbrodnie poszlakowanego, nakazać, gdy tenże od Rządu, do którego należy, zażądanym (reklamowanym) zostanie.

Rozumi się iednak przytém, iż przepisy ninieysze mocy wstecz działaiącéy mieć nie powinny.

Zgodziwszy się razem z Nayiaśnieyszym Cesarzem Rossyyskim, Królem Polskim, i Nayiaśnieyszym Królem Pruskim na to, by powyższa umowa równocześnie we wszystkich trzech Państwach do publicznéy wiadomości podaną została, takową ninieyszym edyktem, poddanym Naszym dla wiadomości i zachowania się ogłaszamy a razem nakazuiemy wszystkim Naszym urzędnikom cywilnym i woyskowym, niemniéy innym Zwierzchnościom starać się o to, aby takowa, poczynaiąc od dnia 1. Marca 1834, w całéy obiętości i treści swoiéy dopełnianą była.

Dan w Naszém Cesarskiém głównem i stołecznem mieście Wiédniu, dnia czwartego miesiąca Stycznia, w roku tysiąc ośmset trzydziestym czwartym po narodzeniu Chrystusa, czterdziestym drugim panowania Naszego.

Franciszek.

(L.S.)

Antoni Frydryk Hrabia Mittrowsky de Mittrowiz i Nemischl,
Naywyższy Kanclerz.

August Longin Xiążę Lobkowicz, Xiążę Wojewoda Raudnicki,
Nadworny Kanzlerz.

Franciszek Baron de Pillersdorf,
Kanclerz.

Jan Limbeck Kawaler de Lilienau,
Wice-Kanclerz.

Za naywyższym własnym rozkazem Jego c. k. Mości:
Franciszek de Nadherny.

Obwieszczenie z dnia 21. Stycznia 1834 pod liczbą prez. 841.

9.

Individuen, welche in Stiften und Klöstern den Sängerknaben den Unterricht in den Gymnasialstudien ertheilen, müssen mit Lehrfähigkeits-Zeugnissen versehen seyn.

Vermög hohen Studienhofcommissions-Erlasses vom 19ten December 1833, Zahl 7334, haben Se. k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 28ten November 1833 zu befehlen geruhet, daß Individuen, welche in den Stiften und Klöstern den Sängerknaben den Unterricht in den Gymnasialstudien ertheilen, mit Lehrfähigkeits-Zeugnissen versehen seyn müssen.

Welches den Consistorien und Gymnasial-Directoraten zur genauen Darnachachtung und weiteren Bekanntmachung hiermit eröffnet wird.

Gub. Verordnung vom 27ten Jäner 1834, Gub. Zahl 2772.

10.

Die Portofreiheit in Sanitäts-Angelegenheiten ist nur dann gestattet, wenn es sich um Ausführung allgemeiner Maßregeln handelt.

Mit Bezug auf die Verordnung vom 18ten September v. J., Zahl 55463, wird den Kreisämtern bedeutet, daß nach Inhalt des hohen Hofkammerdecretes vom 15ten d. M., Zahl 1796, mit einziger Ausnahme der Amtscorrespondenz der vom Staate nicht besoldeten Bezirksärzte in Tirol, bisher in keiner Provinz der Amtscorrespondenz in Sanitäts-Angelegenheiten die Portofreiheit zugestanden worden sei, die hohe Hofkammer daher befunden habe, diese Portofreiheit auch für Galizien nicht zu bewilligen.

Sollte es sich aber um die Ausführung allgemeiner, somit nicht blos Gemeinden oder Individuen betreffender gesundheitspolizeilichen Maßregeln handeln, so bleibt es den Kreisämtern unbenommen, die portofreie Zustellung ihrer diesfälligen ämtlichen Erlässe durch die Bezeichnung »Ex Offo. franco tutto,« zu bewerkstelligen.

Gub. Verordnung vom 29ten Jäner 1834, Gub. Zahl 5336.

9.

Osoby, chcące śpiewakóm funduszowym i klasztornym dawać naukę gymnazyialną, świadectwami uzdolnienia swego opatrzone być powinny.

Podług oznaymienia wysokiéy nadworné y Komissyi naukowéy z dnia 19. Grudnia 1833 pod liczbą 7334, raczył Jego c. k. Mość naywyższém postanowieniem z dnia 28. Listopada 1833 rozkazać: iż osoby, chcące śpiewakóm funduszowym i klasztornym dawać naukę szkół gymnazyialnych, świadectwami uzdolnienia swego opatrzone być powinny.

Co Konsystorzom i Dyrektoratom gymnazyialnym dla ścisłego zachowania i dalszego ogłoszenia oznaymioném zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Stycznia 1834 pod l. gub. 2772.

10.

Uwolnienie od opłaty pocztowéy w rzeczach zdrowia natenczas tylko dozwolone, kiedy idzie o wykonanie środków dla powszechności.

Odnośnie do rozporządzenia z dnia 18. Września r. z. pod liczbą 55463, czyni się Urzędom cyrkułowym wiadomo, iż podług osnowy dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 15. b. m. pod liczbą 1796, wyiąwszy iedynie korespondencyią urzędową lékarzy obwodowych przez Skarb niepłatnych w Tyrolu, dotąd w żadnéy prowincyi korespondencyia urzędowa w rzeczach zdrowia za wolną od opłaty pocztowego uznaną nie była, że przeto wysoka c. k. Kamera nadworna tego od opłaty pocztowéy uwolnienia także i dla Galicyi nie dozwoliła.

Atoli, gdy rzecz idzie o wykonanie środków tyczących się policyi zdrowia dla powszechności a nie dla samych tylko gmin lub osób poszczególnych, natenczas niezbronno Urzędóm cyrkułowym, doręczenie swoich urzędowych rozporządzeń w téy mierze, przez napis: »Ex officio franco tutto« od opłaty pocztowego uczynić wolném.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Stycznia 1834 pod l. gub. 5336.

11.

Dem Sanitätspersonale wird eine Erinnerung hinsichtlich der Behandlung der von wüthenden Hunden verletzten Menschen hinausgegeben.

Da in einer Provinz verschiedene Mißgriffe bei Behand'ung der von wüthenden Thieren Verletzten wahrgenommen wo:den sind, so wurde von dem Landes-Protomedicus (in N. Oesterreich) der Entwurf einer Erinnerung an das Sanitätspersonale in Betreff der Behandlung der von wüthenden Hunden verletzten Menschen, und über die zur Aufsuchung eines Mittels gegen die Wasserscheue anzustellenden Versuche verfaßt, und von der hohen Hofkanzlei laut herabgelangter Weisung vom 14ten v. M., Zahl 27696, gestattet, daß dieser Entwurf nicht als Auftrag, sondern nur als Rath hinausgegeben werden dürfe.

Die k. Kreisämter erhalten daher in der Beilage .|. eine angemessene Anzahl von Exemplaren dieser Erinnerung, um selbe in dieser ausgesprochenen Absicht an das Sanitätspersonale im Kreise zu vertheilen.

Gub. Verordnung vom 30ten Jäner 1834, Gub. Zahl 2444.

.|.

Erinnerung an das Sanitätspersonale, in Betreff der Behandlung von wüthenden Hunden verletzter Menschen, und über die zur Aufsuchung eines Mittels gegen die Wasserscheue anzustellenden Versuche.

Die unter den Thieren des Hunde- und Katzengeschlechtes in unsern Ländern oft, zu allen Jahreszeiten, aus unbekannten Ursachen (also scheinbar von selbst) ausbrechende, unter den Namen: Hundswuth, Windigkeit, Wasserscheue bekannte Krankheit hat von jeher die Aufmerksamkeit und die Sorgfalt der Staatsverwaltung in Anspruch genommen; denn sie beschränkt sich nicht auf die davon befallenen Thiere; sondern, weil es zu ihren Eigenschaften gehört, den Speichel der Ergriffenen nicht nur reichlicher zu erzeugen und giftig und ansteckend zu machen, wird sie durch Beschmutzung mit solchem Speichel, vorzüglich aber durch Bisse nur zu oft auf andere Hausthiere und Menschen übertragen.

So gewiß und zuverläßig das Reinigen der von dem Wuthgeifer besudelten gesunden Hautflächen mit reichlichem

11.

Napomnienie wydane dla urzędników zdrowia, względem postępowania z ludzmi, przez wściekłych psów uszkodzonymi.

Z powodu, że w pewnéy prowincyi różne błędy w postępowaniu z ludzmi, przez wściekłe zwierzęta uszkodzonymi, dostrzeżono, protomedyk kraiowy (w niższéy Austryi) ułożył proiekt napomnienia dla urzędników zdrowia względem postępowania z ludzmi, przez wściekłych psów uszkodzonymi, i względem doświadczeń, które do wyszukania lékarstwa na wściekliznę przedsięwziąć należy, a wysoka nadworna Kancelaryia z swéy strony podług wydanego rozporządzenia z dnia 14. z. m. pod liczbą 27696 zezwoliła, aby to napomnienie nie iako rozkaz, ale iako dorada wydaném zostało.

C. K. Urzędy cyrkułowe otrzymuią zatém w anexie .|. stosowną liczbę egzemplarzy tegoż napomnienia w tym wyrzeczonym celu, by takowe między urzędników zdrowia w cyrkule rozdać.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Stycznia 1834 pod l. gub. 2444.

.|.

Napomnienie dla urzędników zdrowia, względem ludzi od wściekłych psów uszkodzonych, i robienia doświadczeń w wyszukaniu środka (lékarstwa) na wodowstręt (wściekliznę).

Choroba wiadoma między zwierzętami psiego i kociego rodzaiu w kraiach naszych, częstokroć we wszystkich porach roku, z przyczyn niewiadomych, (a zatém, iak się zdaie, sama przez się) pod nazwą, wścieklizny, wodowstrętu i t. p. pochodząca, zwróciła iuż od dawna uwagę i troskliwość Rządu na siebie, z przyczyny, że takowa nie tylko na zapadłych w tę chorobę zwierzętach ogranicza się, ale że właściwością téy choroby iest ślinę u dotkniętych tą chorobą zwierząt nie tylko mnożyć, ale iadowitą i zaraźliwą czynić, zatém przez skalanie taką śliną, naybardziéy iednak przez ukąszenie bardzo często na inne domowe bydlęta i ludzi przenoszoną bywa.

Jak pewną i niezawodną iest rzeczą, że mycie obfite wodą i ostrym ługiem z popiołu powierzchni skóry zdrowéy,

Wasser und mit scharfer Aschenlauge, und ein schnell nach einer Verwundung vorgenommenes Auswaschen und Einreiden der Wunde mit Salz, oder vorzüglich mit Asche, und die in der Wunde durch 6 bis 7 Wochen fortwährend unterhaltene Eiterung den Verletzten vor dem Erkranken zu schützen vermag, eben so gewiß ist die Gefahr, wenn dieses nicht, oder zu spät — erst nach 24 Stunden oder noch später — geschieht.

Wenn aber sich die Zeichen der beginnenden Krankheit einstellen, ist nur höchst selten Rettung möglich gewesen.

In Gemäßheit höheren Auftrages erließ das k. k. Gubernium schon unter dem 11ten Juni 1783 eine Currende, in welcher, um das Entstehen und die Verbreitung der Hundswuth möglichst zu verhindern, die Tödtung herrenloser oder vernachläßigter Hunde anbefohlen wurde.

Dieser Auftrag wurde in Galizien mit Kreisschreiben vom 14ten December 1811, Zahl 52847 erneuert, und es wurden die Zeichen angegeben, an welchen man den nahen Ausbruch der Krankheit bei diesen und andern Thieren erkennen, und nach welchen man die höchst nöthigen Vorsichtsmaßregeln ergreifen kann.

Ehemals scheint diese Krankheit unter den Menschen viel häufiger vorgekommen zu seyn, als jetzt. Man kannte nicht so allgemein die zuverläßig sichere Wirkung einer schnell vorgenommenen örtlichen Behandlung der Bißwunde mit scharfen, Entzündung und Eiterung hervorbringenden Mitteln, und man war auf die Hunde und ihre Krankheiten weniger aufmerksam. Jetzt haben die Verfügungen der Staatsverwaltung, die weiter verbreiteten Einsichten, die Lehren der Verständigern und Weisern, und vor allem die Lehren der Erfahrung diese Krankheit unter den Menschen viel seltener gemacht; allein es bleibt noch Manches zu thun übrig, noch erlieget hie und da ein Unglücklicher diesem entsetzlichen Uebel.

Nachsichtslose Tödtung aller herrenloser oder sonst unbewacht herumlaufender Hunde ist immer eine höchst wichtige Polizei-Maßregel, aber sie wird unerläßlich, wenn sich irgendwo ein der Wuth verdächtiger Hund hat wahrnehmen lassen.

Jede von einem auf eine ungewöhnliche Weise und ohne vorhergegangene Reitzung des Thieres erhaltene Bißwunde muß, wenn sich dieses nicht sogleich durch genaue Beobachtung vollkommen gesund zeigt, als ein der Wuthvergiftung höchst verdächtiger Biß angesehen und behandelt werden.

Beinahe alle an das Gubernium gelangten Berichte von solchen Ereignissen lauten dahin, daß ein unbekannter verlaufener Hund Menschen, meistens Kinder, und auch Thiere, die ihm auf seinem Wege aufstießen, ohne alle Veranlassung ge-

śliną źwiérzęcia wściekłego powalanéy, a po ukąszeniu, skoro przedsięwzięte wymycie i natarcie solą rany, lub w szczególności popiołem i iątrzenie rany przez 6 do 7miu tygodni ciągle utrzymowane, uszkodzonego od zachorowania ochronić może, tak też nieomylnie iest niebezpieczeństwo, gdy to wcale nie, albo zapóźno dopiéro po 24ch godzinach, albo ieszcze i późniéy nastąpi.

Gdy zaś znaki wszczynaiącéy się wścieklizny pokazuią się, na ten czas chorego bardzo rzadko uratować można.

W skutek wyższego rozkazu wydało c. k. Gubernium kurrendę pod dniem 11. Czerwca 1783, którą chcąc powstaniu i szérzeniu się wścieklizny ile można zapobiédz, zabiianie błąkaiących się, lub zaniedbanych psów nakazane zostało.

Ten rozkaz ponowionym został w Galicyi okólnikiem z dnia 14. Grudnia 1811 pod liczbą 52847 i podane są znaki, po których bliskie wybuchnienie wścieklizny u tych i u innych bydląt poznać i podług których naypotrzebnieyszych środków ostrożności chwycić się można.

Zdaie się, że ta choroba dawniéy między ludzmi daleko częściéy zdarzała się iak teraz. Nieznano tak powszechnie nieomylnego skutku, wynikaiącego z prędko przedsięwziętego léczenia rany środkami ostrémi, do zapalenia i iątrzenia dopomagaiącémi, i mniéy uważano na psów i na ich choroby. Lecz teraz, rozporządzenia rządowe, bardziéy rozprzestrzenione światło, nauki rozumnieyszych i mędrszych, a nadewszystko doświadczenia, zrobiły tę chorobę między ludźmi daleko rzadszą, iednak pozostaie ieszcze wiele do czynienia, gdyż zdarza się ieszcze, że tu i ówdzie zapadaią nieszczęśliwi w tę okropną chorobę.

Bezwzględne zabiianie wszystkich samopas lub bez dozoru włóczących się psów, iest środkiem bardzo ważnym policyi, ale takowy staie się nieodzownym, ieżeli gdziekolwiek postrzeżono psa o wściekliznę podéyrzanego.

Każde ukąszenie źwiérzęcia sposobem niezwyczaynym i bez poprzedzonego drażnienia, ieżeli takowe natychmiast przez dokładną uwagę zupełnie zdrowém nie pokaże się, należy iako bardzo podeyrzane o zarażenie wścieklizną uznać i léczyć.

Ledwie nie wszystkie do Gubernium przychodzące doniesienia o takich wypadkach opiewaią w ten sposób, że iakiś niewiadomy zabłąkany pies, bez wszelkiego powodu pokąsał ludzi, a nayczęściéy dzieci i zwiérzęta, które mu

bissen habe. Fast immer sind es nur Hunde, welche die furchtbare Wasserscheue verbreiten, daher sehr selten Katzen; noch viel seltener sind die Beispiele, daß es Füchse oder Wölfe (die der Krankheit gleichfalls unterworfen sind) waren.

Wenn also eine solche Verletzung auf die angegebene Art durch einen Hund, der sich verdächtig benahm, und den man nicht weiter beobachtete, ereignet hat, muß auch die Wunde als der Wuthvergiftung höchst verdächtig behandelt werden.

Das Uebel, das aus einer solchen Behandlung hervorgehet, ist höchst unbedeutend im Vergleiche mit der Gefahr, ja mit der Gewißheit eines schaudervollen Todes, besonders wenn der behandelnde Arzt die Vorsorge nicht zu weit treibt, und sich auf das beschränkt, was wirklich allein nothwendig ist.

Wenn die Bißwunde möglichstbald nach geschehener Verletzung gut ausgewaschen, und mit Salz, oder (was ohne Vergleich besser ist) mit guter Holzasche so eingerieben wird, daß diese Salze in die Wundhöhlen selbst eindringen, so ist vorerst das Nöthigste und das Wichtigste geschehen, und der Verwundete kann ruhig die Ankunft des unverweilt herbei zu rufenden Arztes erwarten.

Man hat oft beobachtet, daß Aerzte, freilich in guter Meinung, Aetzmittel auf Aetzmittel häufen, und sie in so kurzen Zwischenräumen und so großer Menge anwenden, daß es gar nicht zur Eiterung kommen kann, und daß durch den heftigen Entzündungszustand der Wunde, der mehrere Wochen unterhalten wird, Fieber, und wie dieses in Verbindung mit dem Gemüthszustande, oder unter solchen Umständen wohl unvermeidlich ist, eine Geneigtheit erzeugen muß, eine Krankheit auszubilden, wenn der Saame derselben in dem Körper vorhanden seyn sollte.

Alles kommt darauf an, daß nach dem Ausbluten und dem Auswaschen der Wunde schnell etwas Scharfes in dieselbe eingebracht werde, wenn nichts Anderes zur Hand wäre, Urin mit Strassenstaub, Erde, Tabak u. dgl., das Beste aber ist gewiß Holzasche, die vor allem schnell flüßige thierische Substanzen umändert. Wenn dann der Wundarzt, im Falle der giftige Zahn tief eingedrungen wäre, die Bißwunde mit der Lancette etwas erweitert, und (was in jedem Falle, und auch bei seichteren Wunden das Räthlichste ist) eine geringe Menge Lapis causticus chyrurgii in den tiefsten Grund der Wunde gebracht und dort so lange gelassen hat, bis heftiges Brennen erfolgt, worauf der Aetzstein entfernt und die Wunde ausgewaschen werden kann, so darf man mit großer Zuverläßlichkeit auf die Zerstörung des noch in der Wunde oberflächlich gelegenen Wuthgiftes rechnen. Freilich wäre die Anwendung des glühenden Ei-

się na drodze nawinęły. Właśnie zawsze są to tylko psy, które tę okropną wściekliznę rozszérzaią, a zatém bardzo rzadko koty, a ieszcze rzadsze są przykłady, że to były lisy lub wilcy, które podobnie téy chorobie podlégaia.

Gdy zatém podobne od psa podéyrzanego ukąszenie na sposób wspomniony wydarzy się, należy także i ranę, iako o zarażenie wścieklizną bardzo podéyrzaną, léczyć.

Dolegliwość pochodząca z tego sposobu léczenia iest wcale nieznacząca, w porównaniu z niebezpieczeństwem, a nawet z pewnością okropnéy śmierci, osobliwie gdy ordynuiący lékarz z przezornością nie zadaleko się zapędza, i tylko na tém poprzestaie, co istotnie potrzebném iest.

Gdy rana od ukąszenia iak naypredzéy po nastąpioném skaléczeniu dobrze wymytą, i solą albo dobrym popiołem drzewnym (co bez porównania lepsze iest) tak natarta zostanie, że te sole w głąb rany same wcisną się, więc zrobiono już to, co było naypotrzebnieyszém i nayważnieyszém, a pokaléczony może spokoynie na przybycie lékarza, bezzwłocznie przywołać się maiącego, oczekiwać.

Dostrzegano często, że lékarze, wszakże w dobréy myśli, lékarstwa wygryzaiące (kaustyczne), iedno za drugiém daią, i takowe w tak krótkich międzyczasiech i w tak wielkiéy ilości ordynuią, że rana do iątrzenia przyyść nie może, i że przez mocne, kilka tygodni utrzymowane zapalenie rany, fébrę łącznie z stanem umysłu w podobném położeniu nieuchronném skłonność do uformowania się choroby, iakiéy zaród w ciele znaydował się, utworzyć musi.

Wszystko zależy na tém, by po wykrwieniu i wymyciu rany, prędko iakie ostre (gryzące) lékarstwo dać w głąb rany, a gdyby nic innego na doręczu nie było, więc mocz z prochem drogowym, ziemię, tabakę i t. p. ale zawsze naylepszém iest popiół z drzewa, który przedewszystkiém prędko płynące zwiérzęce substancye przeistacza. A gdy potém chyrurg, ieżeli ząb jadem zatruty głęboką ranę zadał, ranę lancetem trochę rozszérzy, i (co w każdym razie a nawet przy niegłębokich ranach nayzbawnieyszém iest), małą ilość kamienia piekielnego (l a p i s c a u s t i c u s c h y r u r g.) iak naygłębiéy w ranę dany i tam tak długo zostawiony będzie, póki mocne pieczenie nie nastąpi, po czém piekielny kamień uchylonym i rana wymytą być może; na ten czas można z wielką pewnością na zniszczeniu iadu wścieklizny, ieszcze w ranie powierzchownie znaydować się mogącego, polegać. Zaiste byłoby tu użycie rozpalonego żelaza nayle-

sens bei weitem das vorzüglichste Sicherungsmittel, aber Wenige werden die Kraft des Entschlußes haben, dazu sich zu verstehen.

Das Einschieben eines kleinen Zapfens von Cantharidenpflaster in die Höhle der Bißwunde ist bei weitem weniger wirksam; denn die Canthariden können wohl die Wundfläche entzünden, und sind im Verlaufe der Superationszeit gewiß ein kräftiges Mittel, allein sie besitzen nicht, wie der Aetzstein, eine unmittelbare und chemisch zerstörende Kraft, welche es allein ist, was in der ersten Zeit nach der Vergiftung als das Wünschenswertheste erscheinet. Auch der Höllenstein in Substanz und bald nach der Verwundung angewendet, dürfte dieser Anzeige genügen.

Die auf solche Weise behandelte Bißwunde wird sich gewiß bald entzünden, und dem Chirurgen stehen dann so viele Mittel zu Geboth, die sich bald einstellende Eiterung durch 6 bis 8 Wochen zu unterhalten; aber auch hier muß man sich vor Uebertreibungen, vor zu gewaltsamen Reitzen und vor zu häufiger Anwendung caustischer Salben hüthen.

Die Menschen vergessen zu leicht, daß der Zweck des ganzen scheinbar grausamen Verfahrens blos der sei, daß Alles ohne alle Folgen vorübergehe, und glauben also gar zu leicht, daß zu viel geschehe.

Es muß aber auch nicht mehr geschehen, als nöthig ist, die gleich nach der Verletzung gut cauterisirte Wunde in Eiterung zu erhalten.

Die Furcht vor der chirurgischen Behandlung hat vielleicht bei manchen Müttern eben so vielen Antheil an der Verheimlichung eines solchen Ereignißes, als bei andern der Leichtsinn oder das Nichtkennen der Gefahr.

Wenn in der ersten, oder wenigstens in den ersten Stunden nach der Verletzung das Angegebene und fast allenthalben Vorhandene angewendet, und nicht etwa ein kleiner Ritz oder eine bedenkliche Beschmutzung durch Geifer des Hundes übersehen worden ist, darf man des guten Erfolges gewiß seyn; je später die Wunde gereiniget und geätzt wird, desto schneller vermindert sich die Hoffnung, und die Gefahr nimmt in diesem Verhältniße zu.

Es wäre unverantwortlich, einen solchen Verwundeten, der die Hilfe in den ersten Tagen versäumet hat, seinem Schicksale zu überlassen: man muß die auch schon geheilte Bißwunde, vorzüglich durch Auflegen eines Stückchens Aetzstein, eröffnen, aber die Prognosis darnach stellen.

So lange sich keine Anzeigen der herannahenden Wasserscheue wahrnehmen lassen, ist, selbst in diesem Falle (von ver-

pszym środkiem zabezpieczaiącym; lecz mało takich będzie, którzyby na ten sposób léczenia odważyć się mogli.

Wkładanie czopka z plastra kantarydowego (wezykatoryium) w głąb rany, iest daleko mniéy skutecznėm; gdyż kantarydy wprawdzie powierzchnią rany zapalić mogą, i są w biegu superacyi pewnie mocnym środkiem, ale nie posiadaią, iak kamień kaustyczny bezpośrednią i chimicznie niszczącą moc, ten iedyny środek, który w piérwszym czasie po ukąszeniu iak naypożądańszym pokazuie się. Także i kamień piekielny w substancyi, i zaraz po ukąszeniu użyty, mógłby być w tym względzie dostatecznym.

W ranie tym sposobem léczonéy pokaże się pewnie w krótce zapalenie, a chyrurgom podaie się w ten czas tyle sposobów do utrzymowania przez sześć do ośmiu tygodni iatrzenia, wkrótce potém następuiącego; lecz i tu strzédz się należy przesad, za gwałtownych iątrzeń, i za częstego aplikowania maści kaustycznych.

Ludzie zapominaią łatwo, że cel całego na pozór okrutnego postępowania iedynie ten iest, by wszystko bez wszelkich skutków przeszło, i sądzą zatém bardzo łatwo, że zawiele dzieie się.

Ale też nie powinno więcéy dziać się, iak potrzeba, by ranę, zaraz po ukąszeniu lékami kaustycznémi dobrze opatrzoną, w iątrzeniu utrzymać.

Lękanie się chyrurgicznéy operacyi snadź nie u iednéy z matek było powodem do zataienia takowego wypadku nieszczęśliwego, iak u innych znowu lekkomyślność i niepoznanie niebezpieczeństwa.

Jeżeli nie zaraz, albo przynaymniéy nie w pierwszéy godzinie po ukąszeniu środki podane, i właśnie wszędzie na doręczu będące, użytémi nie będą, i ieżeli małe snadź zadraśnienie, lub podéyrzane pokalanie śliną psią przeyrzane (t. i. mniéy zważane) nie zostanie, na ten czas można o dobrym skutku zapewnionym być; lecz im późniéy rana wymytą i kaustycznémi środkami opatrzoną zostanie, tém prędzéy niknie nadzieia, a w tym stosunku powiększa się niebezpieczeństwo.

Byłaby odpowiedzialność nieograniczoną, gdyby pokaléczonego od psa, który w piérwszych dniach ratować się zaniedbał, własnemu losowi zostawiono; należy otworzyć nagoioną iuż ranrę, osobliwie przez przyłożenie na takową kawałka kamienia piekielnego, i przeczuwanie (prognosis) podług tego na myśli mieć.

Póki żadne poznaki zbliżaiącego się wodowstrętu nie pokazuią się, potrzeba nawet w razie zaniedbanéy operacyi

nachläßigter ärztlicher Behandlung) das Aufätzen aller Wundennarben noch vorzunehmen, und hier sind tiefer eingreifende Aetzmittel vorzüglich anzuwenden, z. B. verhältnißmäßig große Stückchen von Lapis caust. chyrurg. (das geschmolzene reine Kali). Da der Zeitraum, durch welchen das Wuth-Contagium im thierischen Organismus sich ruhig verhält, nicht so bestimmt ist, wie bei andern Krankheiten contagiöser Natur, und die Beobachtungen bald sehr kurze, bald sehr lange angeben, hat man noch immer Grund zu hoffen, daß mit der Zerstörung der verletzt gewesenen Theile auch das aufgenommene Gift vertilgt werden könne.

Wenn auch immer die Hoffnung, den Ausbruch der Wuthkrankheit zu verhüthen, größtentheils in einer zweckmäßigen und nachdrücklichen örtlichen Behandlung der gebissenen Stelle gegründet ist, so wäre denn doch, zumal in jenen Fällen, wo selbe nicht gleich nach erfolgtem Biße in Anwendung gebracht würde, der gleichzeitige Gebrauch solcher prophilactischer Mittel, denen die Erfahrungen glaubwürdiger Aerzte das Wort sprechen, wie z. B. die Canthariden, die Belladonna, der Schwefel, das Chlor, die Mercurial-Einreibungen u. s. w. nicht zu vernachläßigen, die Wahl des Mittels aber und die Art der Anwendung dem klugen Ermessen des Arztes zu überlassen.

Hingegen wird ihr Gebrauch unerläßlich, wenn sich schon Vorbothen des Wuthübels wahrnehmen lassen.

Eine gewissenhafte genaue Aufzeichnung des Verlaufes und der Wirkungen, welche die angewendeten Mittel allenfalls hervorbringen, ist am Finalberichte ohnehin vorzulegen, aber von doppelter Wichtigkeit und Interesse wird eine Mittheilung seyn, wenn die Behandlung mit einem glücklichen Erfolge belohnt worden seyn sollte, was sich in Fällen schon ergeben hat, wenn der Arzt gleich beim ersten Entstehen der Krankheit gerufen wurde, und diese nicht zu acut sich entwickelte; denn auch hierin zeigt sich bei der Wasserscheue eine große Verschiedenheit.

Wenn uns sichere Erfahrungen gelehrt haben, daß eine schnell nach der vergiftenden Verletzung eingeleitete und gehörig lang unterhaltene Eiterung der Bißwunde vor der Infection bewahre, so fehlt es der Arzneiwissenschaft doch an hinlänglich vielen zuverläßigen Beobachtungen darüber, wie lange die örtliche Behandlung ungestraft vernachlässiget werden könne, und welche Mittel bei wirklich annahender oder eingetretener Wasserscheue, und unter welchen Umständen und Verhältnissen sie wirksam gewesen.

Es bedarf wohl keiner Erinnerung, daß im ersten und im zweiten Falle die Beobachtungen nur dann erst wissenschaftlichen Werth erhalten, wenn es sich durch andere Ereignisse,

chyrurgiczney, na wszystkie blizny od ukąszenia pochodzące przykładać środki kaustyczne, i tu należy użyć osobliwie takich lékarstw kaustycznych, które głębiey w ciało wchodzą, n. p. proporcyonalnie wielkie kawałki kamienia kaustycznego (lapis caust. chyrurg). Ponieważ przeciąg czasu, przez który zaraza wścieklizny w organizmie źwiérzęcym spokoynie zachowuie się, tak dokładnie, iak w innych chorobach zaraźliwych oznaczonym nie iest, a dostrzeżenia takowy albo bardzo krótkim, lub bardzo długim podaią, a zatém zawsze ieszcze spodziéwać się można, że przez zniszczenie uszkodzonych części, także znayduiący się w nich iad zniszczonym być może.

Chociaż zawsze nadzieia zapobieżenia wybuchnieniu wścieklizny po naywiększéy części na stosownéy i gorliwéy operacyi rany, od ukąszenia pochodzącéy, gruntuie się, atoli iednak, a zwłaszcza w tych przypadkach, gdyby takowa zaraz po ukąszeniu przedsięwziętą nie była, równoczesnego użycia takich od wścieklizny zachowuiących lékarstw, za którémi doświadczenia lékarzy wiarygodnych mówią, iak to n. p. kantaryd, pokrzyku (belladony), siarki, chloru, nacierań merkuryalnych i t. d. niezaniedbywać, wybór zaś lékarstwa i sposób użycia zostawia się rozsądkowi lékarza.

Przeciwnie zaś użycie tychże staie się nieodzownem, ieżeli znaki wściekliznę poprzedzaiące, spostrzegać się daią.

Sumienne i dokładne opisanie biegu i skutków, pochodzacych z użycia lékarstw, załączyć należy prócz tego do relacyi finalnéy, lecz w dwóynasób większéy wagi i korzyści byłoby udzielenie, gdyby operacyia pomyślnym skutkiem uwieńczoną została, co iuż w przypadkach zdarzało się, gdy lékarz zaraz przy piérwotném wszczęciu choroby przywołanym został, a choroba nie zabystro rozwinęła się, albowiem i w tém przy wodowstręcie wielka różnica pokazuie się.

Chociaż pewne doświadczenia nauczyły nas, że zaraz po zatruwaiącém ukąszeniu przedsięwzięte i należycie długo utrzymowane iątrzenie (ropienie) rany, od zarazy zachowuie, przecie iednak brakuie nauce lékarskiéy na dostacznie licznych i pewnych postrzeżeniach w tym względzie, t. i. iak długo mieyscowa operacyia bezkarnie zaniedbaną być może, iakie środki przy istotnie zbliżaiącym się albo iuż nastąpionym wodowstręcie i przy których okolicznościach i stosunkach skutecznémi były.

Nie potrzeba tu wprawdzie wspominać, że w piérwszym i drugim razie postrzeżenia dopiéro w tenczas wartości nabiéraią, gdy to przez inne zdarzenia, n. p. przez zachoro-

z. B. durch das Erkranken gleichzeitig gebissener Thiere, als gewiß dargestellet hat.

Es wird mit Grund erwartet, daß kein Arzt, der die unglückliche Gelegenheit hat, Beobachtungen dieser Art zu machen, unterlassen wird, alles das zu thun, was seine Pflicht gegen die Kranken erfordert, und was die Wissenschaft bereichern könnte, der er sich geweiht hat.

Nachdem jeder Vorfall dieser Art, wenn Hausthiere oder gar Menschen von einem verdächtigen Hunde angefallen und verletzt worden sind, bei der Bezirksobrigkeit angezeigt und darüber eine Erhebung vorgekehrt werden muß, so wird sich daraus bald ergeben, ob und in wie ferne eine Gefahr vorhanden und die ärztliche Behandlung nothwendig ist.

Es ist also, wenn die Sache zweifellos ist, nicht nöthig und in keiner Vorschrift gegründet, mehrere Wundärzte oder gar den Physiker beizuziehen, und nur, wo entweder wegen der wirklichen Existenz einer Gefahr, oder wo wegen der Art der einzuleitenden Behandlung gegründete Zweifel erhoben werden, oder wenn bei einem Menschen sich die Symptome der Wasserscheue zeigen, ist die Beiziehung des Physikers zuläßig.

Die Particularien, welche entweder zum Nachtheile der schuldtragenden Parthei, oder des hohen Aerars, wie so oft schon der Fall gewesen, unnöthigerweise durch solches Concurriren mehrerer Aerzte sich auf unbillig hohe Beträge steigern würden, dürfen ohne genügende Rechtfertigung einer solchen Concurrenz nicht vorgelegt werden.

Indem also dem ärztlichen Personale bei Wunden, welche eine Wuthvergiftung fürchten lassen, ein schnelles zweckmäßiges Behandeln zur Pflicht gemacht wird, muß man es aber auch auffordern, sich nach den hier ausgesprochenen Grundsätzen zu benehmen, weder die ätzende Methode zu übertreiben, noch ohne Noth heftige innerliche Mittel zu reichen, und die Geschichte der Krankheit und der Behandlung vorzulegen.

Es ist zu beklagen, daß so viele Versuche ohne allen Gewinn für die Wissenschaft und Menschheit angestellt worden sind, und daß so viele Mittheilungen als ganz unfruchtbar und nutzlos verworfen werden müssen, weil aus ihnen kein klares Resultat hervorgeht; darum werden diejenigen, denen der Zufall gestattet, von der Natur über diese wichtige Frage eine bestimmte Antwort zu hoffen, aufgefordert, diese Gelegenheit sich nicht entgehen zu lassen, sondern sich das Verdienst zu erwerben, einen dunklen und wichtigen Gegenstand näher beleuchtet zu haben.

wanie źwiérząt, równocześnie pokąsanych, iako pewne pokaże się.

Z pewnością spodziéwać się należy, że każdy lékarz, maiący tę nieszczesną sposobność robienia takowych postrzeżeń, wszystko to uczyni, co po nim iego obowiązek ku chorym wymaga, i co by umieiętność, któréy się poświęcił, zbogacić mogło.

Ponieważ o każdym wypadku tego rodzaiu, gdy domowe źwiérzęta albo nawet ludzie, od podéyrzanego psa napadniętémi i pokaléczonémi zostaną, Zwierzchności obwodowéy doniesiono, i śledztwo nakazane być musi, więc z tego prędko pokaże się, czyli i iak dalece niebezpieczeństwo obecném, i lékarska operacyia (pomoc) potrzebną iest.

Nie potrzeba zatém, gdy rzecz żadnéy wątpliwości nie podpada, a nawet nie opiéra się to na żadnym przepisie, by więcéy chyrurgów albo nawet i fizyka przywoływać, i przywołanie fizyka tylko tam mieysce miéć może, gdzie albo względem rzeczywistego istnienia niebezpieczeństwa, lub sposobu przedsięwziąć się maiącéy kuracyi gruntowne wątpliwości zachodzą, albo kiedy u chorego przypadłości wodowstrętu poiawiaią się.

Rachunki kosztów podróżnych (particularia), któreby ze szkodą strony winnéy, albo wysokiego Skarbu, iak to często zdarzało się, przez takową konkurencyę wielu lékarzy na niesłusznie wysoką kwotę podniesły się, bez dostatecznego usprawiedliwienia takowéy konkurencyi podawane być nie mogą.

Gdy zatém lékarzom przy ranach, które zatrucia wścieklizną obawiać się każą, prędkie przedsięwzięcie stosownéy operacyi w obowiązek wkłada się, więc należy ich także napomnieć, by podług tu wyrzeczonych zasad postępowali, metody kaustycznéy nie przesadzali, ani bez potrzeby mocnych lékarstw wewnętrznych nie dawali, o opisanie biegu choroby i operacyi podawali.

Szkoda, że tyle doświadczeń bez pożytku dla nauki i ludzkości przedsiębrano, i że tyle podań, iako wcale bezowocne i nieużyteczne, odrzucić musiano, gdyż z takowych żadnego iasnego rezultatu powziąć nie można, dla tego też wzywa się tych, którym przypadek dozwoli, że od natury pewnego rozwiązania téy ważnéy kwestyi spodziéwaią się, by téy sposobności nie opuszczali, ale owszém dla siebie zasługę ziednali, że ciemny a ważny przedmiot dokładniéy obiaśnili.

12.

Behandlung der Landesthierärzte rücksichtlich der Aufrechnungen bei ihren Bereisungen.

Die hohe Hofkanzlei hat unterm 24ten December v. J., Zahl 30338, eröffnet: Höchstdieselbe habe im Einvernehmen mit der Hofkammer beschlossen, das hohe Hofkanzleidecret vom 18ten December 1820, Zahl 35369, rücksichtlich der Behandlung der Landesthierärzte bei ihren Bereisungen dahin abzuändern, daß auch rücksichtlich der Aufrechnungen der Landesthierärzte bei ihren amtlichen Reisen das gleiche Verfahren, welches bei Epidemien und sonstigen amtlichen Reisen für das Kreissanitätspersonale besteht, als Regel zu gelten habe.

Von welcher hohen Entschließung die k. k. Kreisämter im Nachhange der hierortigen Verordnung vom 17ten Jäner 1821, Zahl 10, verständiget werden.

Gub. Verordnung vom 1ten Februar 1834, Gub. Zahl 3541.

13.

Nähere Bestimmungen hinsichtlich der Verabfolgung der Quartierzins-Vergütung sowohl für einzelne Officiere in Commandirungs- und Beurlaubungsfällen, als für Truppenabtheilungen und ganze Truppenkörper in Marsch- und Concentrirungs-Stationen.

Anliegend ./. wird den k. Kreisämtern ein Exemplare des hofkriegsräthlichen Rescripts vom 8ten December v. J., Z. 4389 N., in Ansehung der Verabfolgung der allerhöchst unterm 19ten Juli 1833 für die Officiere der als zeitlich stabil dislocirten Truppen bewilligten Quartierzins-Vergütung täglicher 6, 12 und 24 kr. C. M. in Commandirungs- und Beurlaubungsfallen einzelner Individuen, dann in den Marsch-, Concentrirungs- oder zeitlichen Stationen einzelner Truppenabtheilungen oder des ganzen Truppenkorps, mit Beziehung auf den hierortigen Erlaß vom 6ten August v. J., Zahl 47762, zur Wissenschaft und Darnachachtung zugestellt.

Gub. Verordnung vom 4ten Februar 1834, Gub. Zahl 2256.

12.

Postępowanie z kraiowymi lékarzami bydląt (weterynaryuszami) względem porachowania kosztów przy ich obieżdzkach.

Wysoka nadworna Kancelaryia oznaymiła pod dniem 24tym Grudnia r. z. za liczbą 30338, że za porozumieniem się z Kamera nadworną postanowiła, dekret wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 18. Grudnia 1820 pod liczbą 35369, względem postępowania z kraiowymi lékarzami bydła przy ich obieżdzkach w ten sposób odmienić, iż także względem wyrachowań kosztów tych lékarzy przy ich urzędowych podróżach takież postępowanie, iakie przy epidemiach i innych urzędowych podróżowaniach dla cyrkułowych urzędników zdrowia istnieie, iako prawidło służyć ma.

O którém wysokiém postanowieniu c. k. Urzędy cyrkułowe w dodatek do tuteyszego rozporządzenia z dnia 17. Stycznia 1821 za liczbą 10. uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 1. Lutego 1834 pod liczbą gub. 3541.

13.

Dokładnieysze przepisy względem wynagradzania czynszów za kwatéry, tak dla poiedyńczych oficérów w razach wykomenderowania i urlopu, iako też dla oddziałów i całych korpusów woyska podczas pochodu i ściągania (koncentrowania) tychże.

W załączeniu .|. otrzymuią Urzędy cyrkułowe egzemplarz reskryptu nadwornéy Rady woiennéy z dnia 8. Grudnia r. z. za liczbą 4389 N., względem dozwolonego nayłaskawiéy pod dniem 19tym Lipca 1833 dla oficérów woysk, iako tymczasowie stale rozłożonych, wynagrodzenia czynszów za kwatéry, za dzień po 6, 12 i 24. kr. m. k. w razach komenderowania i urlopu poiedyńczych osób, tudzież w stacyiach pochodu, ściągania, lub tymczasowych stacyiach poiedyńczych oddziałów lub też całych korpusów woyska, z odwołaniem się do tuteyszego rozporządzenia z dnia 6. Sierpnia r. z. pod liczbą 47762, dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Lutego 1834 pod liczbą gub. 2256.

·|·

Hofkriegsräthliches Rescript vom 8ten December 1833, Zahl 4389. N.

Bezüglich der nach der Circular-Verordnung vom 6ten September l. J., Nro. 3408, nach allerhöchster besonderer Bewilligung für die Officiere der als zeitlich stabil dislocirten Truppen zu leistenden Quartiers-Vergütung (täglich 6, 12 und respect. 24 kr.) sind folgende Fragen dem Hofkriegsrathe zur Entscheidung vorgetragen worden:

1tens. Ob diese Quartiers-Vergütung im Sinne des §. 1, Punct 6 der Instruction zur Verrechnung der Quartiers-Auslagen vom Jahre 1829, als eine tägliche und in dieser Beziehung dem Schlafkreuzer ähnliche Gebühr bei einer blos zeitlichen Versendung eines Officiers, für die Zeit seiner wenn auch nur 1 oder 2 Tage dauernden Dienstes-Verwendung in loco zu sistiren, und etwa von einem solchen Officier in dem ihm ausgewiesenen Absteig-Quartiere zu entrichten, oder auf die Zeit solch einer kurzen Commandirung, dann auf die Zeit eines längeren oder kürzeren Urlaubes gänzlich einzustellen sei? so wie ob in den berührten Fällen die etwa zurückbleibende Familie des Offiziers die Quartier-Competenz des Gatten, und gegen welche Vergütung ansprechen könne?

2tens. Ob die vom Tage des Abmarsches einzelner Abtheilungen oder des ganzen Truppenkörpers in loco aufhörende tägliche Quartierzins-Vergütung gleichermassen in den Marsch-, Concentrirungs- oder sonstigen zeitlichen Stationen einzutreten, oder ob es in solchen Fällen ferner bei der bisherigen unentgeltlichen Unterkunft zu verbleiben habe?

Hierüber wird Folgendes zu erwiedern befunden, und zwar:

ad 1. Bei der nur zeitweisen Commandirung, desgleichen bei zeitlicher Beurlaubung eines in den Stand eines zeitlich stabilen Truppenkörpers gehörigen Officiers, für welchen jene oben angeführte Quartiers-Vergütung gebührt, ist für sein in der Dislocations-Station besitzendes Quartier die allerhöchst bewilligte Vergütung allerdings auch während der zeitlichen Abwesenheit derselben zu leisten, weil einem auf kurze Zeit commandirten oder beurlaubten Officier nicht zugemuthet werden kann, seine sämmtlichen Habseligkeiten, und wenn er Familie besitzt, auch diese mit sich zu führen. Dahingegen ist in dem Orte, wohin der Officier im Dienste für kurze Zeit auswärts commandirt ist, gar keine Vergütung zu leisten, und es muß derselbe reglementmäßig als transen, folglich unentgeltlich bequartirt werden,

·|·

Reskrypt nadworněy Rady woienněy z dnia 8. Grudnia 1833 pod liczbą 4389 N.

Względem wynagradzania za kwatéry codziennie po 6, 12 i 24 kr., które podług cyrkularza z dnia 6. Września r. b. pod liczbą 3408, według naywyższego pozwolenia dla oficérów woyska, iako czasowo stale rozłożonego, uiszczane być maią, przełożone zostały nadworněy Radzie woienněy do rozwiązania następuiące pytania:

1) Czyli to wynagrodzenie za kwatéry w myśl §fu 1go punktu 6go instrukcyi do porachowania wydatków za kwatérę z roku 1829 iako należytość dzienna i w tym względzie do noclegowego podobna, przy iedynie tylko czasowém poséłaniu oficéra za czas iego chociażby tylko ieden lub dwa dnie trwaiacéy służby w dawném mieyscu zastanowioném i snadź za takowego oficéra w wykazanéy mu zaiézdnéy kwatérze płaconém, lub też na czas tak krótkiego komenderowania, albo na czas dłuższego lub krótszego urlopu całkiem zatrzymaném być ma? tudzież czyli w dopiéro wspomnionych wypadkach snadź pozostała rodzina oficéra kompetencyi kwatéry małżonka, i za iakie wynagrodzenie domagać się może?

2) niemniéy czyli od dnia wyyścia poiedyńczych oddziałów lub całego korpusu woyska przestaiące w mieyscu dzienne wynagrodzenie czynszu za kwatérę, podobnym sposobem w stacyach pochodu, skoncentrowania i innych czasowych stacyach nastąpić ma? albo czyli w podobnych wypadkach ieszcze nadal przy dotychczasowém bezpłatném umieszczeniu pozostać należy?

Na powyższe pytanie uchwalono odpowiedzieć co następuie:

do 1) Przy czasowém tylko komenderowaniu takowego, lub przy czasowym urlopowaniu oficéra, do stanu czasowie stałego korpusu woyska należącego, za którego wyżéy wspomnione wynagrodzenie kwatéry należy, uiszczane być ma zawsze nayłaskawiéy pozwolone wynagrodzenie za iego kwatérę, którą tenże w stacyi dyslokacyynéy posiada, także podczas iego czasowéy niebytności; gdyż od oficéra na krótki czas komenderowanego lub urlopowanego wymagać tego nie można, by z sobą wszystkie swoie rzeczy, a ieżeli familię ma, więc i tę z sobą brał. Natomiast zaś w tém mieyscu, do którego oficér w służbie na krótki czas komenderowanym zostaie, nie należy wcale żadnego wynagrodzenia uiszczać, lecz takowy powinien według regulaminu iako

indem die mit der vorcitirten Verordnung allerhöchst bewilligte Quartiers-Vergütung sich auf gewöhnliche Transenen keineswegs bezieht.

ad 2. Beim Abmarsche von Truppenabtheilungen oder ganzen Körpern, welche zum zeitlich stabilen Stande gehören, muß die Quartiers-Vergütung für die dazu gehörigen und mit der Truppe abziehenden Offiziere oder Partheien in der bisherigen Dislocations-Station allerdings, und zwar mit dem Tage des Abmarsches aufhören.

Sie beginnt erst wieder in der neuen Dislocations-Station, falls nämlich die Truppe auch allda in die Cathegorie der zeitlich stabilen, der Landes-Friedens-Dislocation zugewachsenen (vermehrten) Truppen gehört.

Während des Marsches aber, desgleichen bei zeitlichen Concentrirungen zur Waffenübung ist die transenal-, somit unentgeltliche Bequartierung anzusprechen.

Hiernach hat sich das General-Commando bei vorkommenden Fällen zu benehmen.

14.

Die Prüfung und Freisprechung der Apotheker-Lehrlinge kann nach dem Willen der Apotheker entweder bei dem Kreis-Gremium, oder bei dem Gremium der Hauptstadt geschehen.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 19ten December v. J., laut hohen Hofkanzleidecret vom 31ten December v. J., Zahl 31924, allergnädigst zu befehlen geruhet, es habe bei der durch das hohe Hofkanzleidecret vom 17ten November 1831, Zahl 19413 (welches unter dem 13ten Jäner 1832, Zahl 70744, bekannt gemacht wurde), angeordneten Errichtung von Apotheker-Gremien in einem jeden Kreise fortan zu verbleiben, und sei darüber zu wachen, daß dieser Vorschrift genau nachgekommen werde.

Was aber die zugleich angeordnete Prüfung und Freisprechung der Apotheker-Lehrlinge nach vollendeter Lehrzeit in der Hauptstadt, und die Beiwohnung eines Apothekers aus jedem Kreise bei der jährlichen in der Hauptstadt abzuhaltenden Haupt-Gremial-Versammlung betrifft, so ist es in Galizien dem freien Willen der Apotheker zu überlassen, ob sie ihre Lehrlinge bei dem Kreis-Gremium, oder bei dem Gremium der Hauptstadt gemäß der allgemein bestehenden Vorschriften wollen

przechodowy, a zatém bezpłatnie być kwatérowany, bo wynagrodzenie za kwatérę, wyżéy wspomnioném rozporządzeniem nayłaskawiéy pozwolone, na zwyczayne przemiiaiące przechody nie rozciąga się.

do 2) Przy wyruszeniu oddziałów albo całych korpusów woyska, które do czasowo stałego stanu należą, ustać ma wynagrodzenie za kwatéry oficérów lub strón, do tegoż należących, i z woyskiem odchodzących w dotychczasowéy stacyi dyslokacyynéy, a mianowicie z dniem wyruszenia woyska.

Takowe wynagrodzenie zaczyna się znowu dopiéro w nowéy stacyi dyslokacyynéy, to iest ieżeli woysko także i tam do kategoryi czasowo stałych woysk, do rozłożenia w kraiu podczas pokoiu przybyłych (pomnożonych), należą.

Podczas pochodu zaś równie iak i czasowego ściągania woyska dla ćwiczenia w broni, zastosowanym być ma kwatérunek przemiiaiący, a zatém bezpłatny.

Podług czego naczelna Komenda w wydarzonych wypadkach stosować się powinna.

14.

Popis i wyzwolenie terminutących uczniów aptékarskich nastąpić może stosownie do woli aptékarza albo w gremium cyrkułowém, lub też w gremium głównego miasta.

Podług dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 19. Grudnia r. z. pod liczbą 31924 raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższą uchwałą z dnia 19. Grudnia r. z. nayłaskawiéy postanowić, że przy zaleconém przez dekret wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 17. Listopada 1831 za liczbą 19413, (który pod dniem 13. Stycznia 1832 za liczbą 70744, ogłoszonym został), utworzeniu gremiów aptékarskich w każdym cyrkule nadal pozostać i nad tém czuwać należy, by ten przepis ściśle dopełnianym był.

Co się zaś zaleconego zarazem popisu i wyzwolenia terminuiących uczniów aptékarskich, po skończoném terminowaniu w głównem mieście, tudzież obecności iednego aptékarza z każdego cyrkułu na rocznych, w mieście głównem odprawić się maiących głównych zgromadzeniach gremialnych tycze, zostawić wypada w Galicyi do woli aptékarzy, czyli ci swych uczniów w gremium cyrkułowém, lub też w gremium miasta głównego, według powszechnie ist-

prüfen und freisprechen lassen, wie auch, ob ein Kreisapotheker der jährlichen Gremial-Versammlung zu Lemberg beiwohnen wolle, oder nicht.

Welche allerhöchste Entschließung den Apothekern in den Kreisen bekannt zu machen ist.

Es ist daher sehr wichtig, daß die Apotheker-Kreisgremien gehörig gebildet, und nach der für die Apotheker bestehenden Instruction, dann nach der hierortigen Weisung vom 30ten Jänner 1808, Zahl 2687, gehörig überwacht, die jährlich im Mai im Kreisorte abzuhaltende Hauptsitzung, die Prüfungen der Lehrlinge hiebei vorgenommen, besonders auf die vorschriftsmäßige Aufnahme, den Unterricht während der Lehrzeit und die Freisprechung derselben, sodann die Entlassung der Subjecte, auf die ordentliche Ausstellung der diesfälligen Zeugnisse, überhaupt auf Ordnung und Uebersicht gesehen werde, wozu der Kreisphysicus als Commissär dieses Gremiums, und die schon bestehenden dann alle drei Jahre zu wählenden ersten und zweiten Vorsteher des Gremiums unter besonderer Verantwortung verbunden sind.

Gubernial-Verordnung vom 4ten Februar 1834, Gub. Zahl 4701.

15.

Der Gebrauch der Brech- und Purgiermittel des Le Roy, ohne ärztlichen Rath wird verbothen, und dem Sanitätspersonale und Apothekern die Vorschrift wegen Strafbestimmung gegen solche Uebertretungen in Erinnerung gebracht.

Die so heftig wirkende, und darum für die menschliche Gesundheit so bedenkliche drastische Methode des Le Roy wird so sehr und auch ohne einen ärztlichen Rath angewendet, daß dies selbst die öffentliche und amtliche Aufmerksamkeit in höherem Maße in Anspruch nimmt.

Es ist zwar in dem bei Bekanntmachung der Apotheker-Taxe erflossenen Kreisschreiben vom 28ten Juni 1822, Zahl 34168, nämlich im §. 6., unter 20 Reichsthalern Strafe den Materialisten und Gewürzkrämmern untersagt, im Kleinen, kreutzer- oder groschenweise, die den Apothekern vorbehaltenen Arzneimittel, wohin auch die von Le Roy angeordnete Brech- und Purgiermittel gehören, zu verkaufen, und nach dem §. 7. dürfen auch die Apotheker die in der Taxordnung mit einem

nieiących przepisów egzaminować i wyzwalać chcą, równie też i to, czyli aptékarz cyrkułowy na roczném zgromadzeniu gremialném, obecnym być chce, lub nie?

Która to naywyższa uchwała aptékarzóm po cyrkułach oznaymioną być ma.

Bardzo ważną iest zatém rzeczą, by aptékarskie gremia cyrkułowe należycie utworzone zostały, i aby nad témiż podług instrukcyi dla aptékarzy istnieiącéy i według tuteyszego rozporządzenia z dnia 30. Stycznia 1808 pod liczbą 2687, przynależnie czuwano; by główne posiedzenie, które co rok w Maiu w mieście cyrkułowém odbyć się ma, a przytém popisy (egzamina) uczniów przedsiębrano, i osobliwie na przyymowanie według przepisów, naukę podczas terminowania i na wyzwalanie tychże, tudzież na odprawianie subiektów, na porządne wydawanie zaświadczeń i w ogólności na porządek i utrzymowanie w ewidencyi uważano; do czego fizyk cyrkułowy iako tegoż gremium komisarz, i iuż teraz będący, iako też co trzeci rok obiérać się maiący piérwsi i drudzy przełożeni gremiów pod szczególną odpowiedzialnością obowiązani są.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Lutego 1834 pod liczbą gub. 4701.

15.

Używanie lekarstw womitowych i przeczyszczaiących Le Roy bez rady lékarza zakazane zostaie, a przepis względem oznaczonych kar za takie przestępstwa, urzędnikóm zdrowia i aptékarzóm przypomina się.

Drastyczna metoda Le Roy tak gwałtownie skutkuiąca i tyle dla zdrowia ludzkiego niebezpieczna, tak bardzo a nawet bez dorady lékarzy używana bywa, że nawet uwagę publiczności i samych Urzędów w wysokim stopniu na siebie zwraca.

Wprawdzie okólnikiem z dnia 28. Czerwca 1822 pod liczbą 34168, a mianowicie §. 6. tegoż, z powodu ogłoszenia tax aptékarskich, materyialistóm i korzennikom pod karą 20 talarów niemieckich zakazano iuż zostało przedawać lékarstw aptékarzóm zachowanych alla minuta, to iest na kraycary lub grosze, do których także lékarstwa womitowe i przeczyszczaiące przez Le Roy ordynowane należą, a podług §. 7. także i aptékarze, lékarstwa krzyżem oznaczone, tylko

Kreuz bezeichneten Arzenei-Artikel nur nach der ordentlichen Anordnung eines befugten Arztes oder Wundarztes hintangeben, wohin der Brechweinstein, die Jalapa, welche nebst andern drastischen Mitteln in den Recepten des Le Roy enthalten sind, gehören.

Es würde daher bei einiger Aufsicht der Localbehörden und öffentlich aufgestellten Sanitäts-Individuen, so wie bei Beobachtung der bestehenden Vorschriften von Seite der Apotheker und Kaufleute der Mißbrauch der so bedenklichen Curmethode des Le Roy gar nicht Statt haben können, da aber leider die Erfahrung lehrt, daß durch Nichtbeobachtung derselben ein außerordentlicher Mißbrauch mit diesen so bedenklichen Brech- und Purgiermitteln geschieht, so ist das öffentliche und Privat-Sanitäts-Personale im Kreise, so wie die Apotheker, und zwar erstere (besonders das aufgestellte Sanitäts-Personale) nicht allein zur strengen Aufsicht gegen die Uebertreter der angeführten Vorschriften, vorzüglich hinsichtlich dieser Arzeneien zu verhalten, und den Apothekern, Materialisten und Gewürzkrämmern die diesfällige Strafbarkeit in Erinnerung zu bringen, sondern Aerzte und Wundärzte sind auch aufzufordern, das Publicum bei allen Gelegenheiten vor der Gefahr zu warnen, welche ihrer Gesundheit und selbst ihrem Leben so heftig wirkende Mittel früher oder später verursachen könnten.

Gub. Verordnung vom 4ten Februar 1834, Gub. Zahl 7369.

16.

Die Geistlichkeit darf nur zu Pachtungen von Inventar-Kleingaben und einzelnen Grundstücken, und zwar für beide nach Maß des eigenen Gebrauchs zugelassen werden.

Mit hohem Hofkanzleidecrete vom 28ten December 1833, Zahl 31521, wird Folgendes eröffnet:

Ueber einen Antrag der galizischen k. k. Gefällen-Verwaltung ist die vereinigte Hofkanzlei mit der k. k. allgemeinen Hofkammer zu der Bestimmung übereingekommen, daß bei Pachtungen von Aerarial-Gefällen, welche die Cameral-Gefällen-Verwaltung unter die in der Beilage ./. ersichtlich gemachten Rubriken theilte, die Geistlichkeit nur zu Pachtungen von Inventar-Kleingaben und einzelnen Grundstücken, und zwar für beide nach Maß des eigenen Gebrauches, zugelassen werden dürfe.

za porządną ordynacyią uprawnionego lékarza lub chyrurga wydawać mogą, do których Winian potażu antymonialny (Tartarus emeticus) i Jalapa, między innémi środkami drastycznémi w receptach Le Roy znayduiacémi się, należą.|

Nadużycie téy tak niebezpiecznéy léczenia się metody Le Roy, nie byłoby wcale nastąpić mogło, gdyby Zwierzchności mieyscowe i umieszczeni publicznie urzędnicy zdrowia na to nieiaki dozór mieli, a istnące w téy mierze przepisy przez aptékarzy i kupców zachowywane były; lecz niestety! doświadczenie nauczyło, iż przez niezachowanie tych przepisów dzieie się nadzwyczayne nadużycie z témi tak niebezpiecznémi środkami womitowania i przeczyszczania, a więc tak publiczni, iako i prywatni urzędnicy zdrowia po cyrkułach, równie iak i aptékarze, a mianowicie piérwsi (osobliwie publicznie umieszczeni lékarze) nie tylko do ścisłego czuwania nad przestępcami powołanych przepisów szczególniéy co do pomienionych lékarstw zniewoleni, aptékarzóm zaś, materyialistóm i korzennikóm, kary na to ustanowiono przypomnione być maią, ale nadto lékarzy i chyrurgów wezwać należy, by publiczność przy każdéy sposobności o niebezpieczeństwie przestrzegali, iakieby te tak gwałtownie skutkuiące środki zdrowiu, a nawet życiu prędzéy lub późniéy zrządzić mogły.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Lutego 1834 pod liczbą gub. 7369.

16.

Duchowieństwo tylko do dzierzawienia drobnych danin inwentarskich i poiedyńczych gruntów i to co do oboyga w miarę własnego użytku przypuszczone być może.

Dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 28. Grudnia 1833 pod l. 31521, oznaymiono zostało, co następuie:

Na przełożenie c. k. galicyyskiéy Administracyi dochodów, połączona Kancelaryia nadworna wraz z c. k. powszechną Kamerą nadworna, zgodziła się na to postanowienie, iż przy wypuszczaniu dochodów skarbowych, które Administracyia dochodów, między rubryki w załączeniu ./. wykazane podzieliła, duchowieństwo tylko do dzierzawienia drobnych danin inwentarskich i poiedyńczych gruntów, co do oboyga w miarę własnego użytku, przypuszczone być może.

Von dieser hohen Entscheidung werden die Consistorien zur Verständigung der Geistlichkeit in Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 6ten Februar 1834, Gub. Zahl 6101.

·|·

Auszug aus dem Berichte der k. k. galizischen vereinigten Cameral-Gefällen-Verwaltung an die k. k. allgemeine Hofkammer ddo. 18ten October 1833.

1. Ganze Güter oder einzelne Dörfer mit allen ihren Bestandtheilen.

2. Die Ertragsrubriken der Güter im Einzelnen, als:

a) Maierhöfe.
b) Bier-, Branntwein-, Meth- und Weinpropinationen.
c) Mahl- und Brettmühlen.
d) Glashütten, Potaschensiedereien, Bergöhlgruben, Theererzeugungen, Steinbrüche, Kalk- und Ziegelerzeugung.
e) Teich- und Flußfischerei.
f) Weg-, Brücken- und Ueberfuhrsgefälle.
g) Markt- und Standgelder.
h) Fruchtzehend von Unterthanen.
i) Weidegebühr.
k) Inventar-Kleingaben an Hühnern, Gänsen, Kapaunen, Eiern.
l) Einzelne Grundstücke.
m) Jagdbarkeiten.

17.

Individuen, welche die Apothekerkunst nicht in den k. k. Staaten erlernt haben, dürfen als Subjecte, Gehilfen, Laboratorius ꝛc. nicht angestellt werden.

In Folge einer allerhöchsten Entschließung vom 2ten v. M. wird dem k. k. Kreisamte laut Intimation der hohen k. k. Studien-Hofcommission vom 15ten v. M., Zahl 125, bedeutet, daß es verbothen ist, Individuen, welche die Apothekerkunst nicht in den k. k. österreichischen Staaten vorschriftsmäßig erlernt haben, als Subjecte, Gehilfen, Laboratorius ꝛc. in einer Apotheke der k. k. Staaten zu verwenden oder anzustellen.

O tém wysokiém postanowieniu Konsystorze dla obwieszczenia duchowieństwu zawiadomionymi zostaią.
Rozporządzenie gub. z dnia 6. Lutego 1834 pod liczbą gub. 6101.

•|•

Wyciąg ze zdania sprawy c. k. galicyyskiéy połączonéy Administracyi dochodów skarbowych, uczyniony c. k. powszechnéy Kamerze nadwornéy z dnia 18. Października 1833.

1. Dobra w całości lub wsie poszczególne, ze wszystkiémi ich częściami.

2. Rubryki przychodów z dóbr poiedyńczo, iako to:
a) folwarki;
b) propinacyie: piwa, gorzalki, miodu i wina;
c) młyny i tartaki;
d) huty szklanne, potażarnie (maydany), oleiarnie górnicze, maziarnie, kamieniołomy, wapiennie i cegielnie;
e) rybołowstwo w stawach i rzékach;
f) dochody myta drogowego, mostowego i przewozowego;
g) opłaty iarmarczne i targowe;
h) dziesięcina owocowa od poddanych;
i) spaśne;
k) daniny drobne inwentarskie: w kurach, gęsiach, kapłonach, jajach;
l) grunta poszczególne;
m) prawo polowania.

17.

Osoby, które sztuki aptékarskiéy nie w c. k. Państwach wyuczyły się, nie mogą umieszczonémi być iako subiekci, pomocnicy, laboranci i t. d.

W skutek naywyższego postanowienia z dnia 2. z. m. c. k. Urzędom cyrkułowym podług brzmienia Intymacyi wysokiéy c. k. nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 15. z. m. pod liczbą 125 oznaymiono zostaie: że zakazano iest, osoby, które sztuki aptékarskiéy nie w c. k. austryiackich Państwach sposobem przepisanym wyuczyły się, w aptékach Państw c. k. iako subiektów, pomocników, laborantów i t. d. używać lub umieszczać.

Wovon der Kreisphysicus und die Apotheker im Kreise zur genauen Darnachachtung in die Kenntniß zu setzen sind.

Gub. Verordnung vom 7ten Februar 1834, Gub. Zahl 6667.

18.

Ungestempelte Tauf- und Todtenscheine, welche zum Behufe der Militär-Conscription und Recrutirung, oder der Landwehr-Revision ausgestellt werden, haben die Obrigkeiten oder Commissionen zurückzubehalten, damit sie nicht zu andern Zwecken benützt werden können.

Laut hohen Hofkammerdecretes vom 4ten Jäner d. J., Zahl 52075, sollen sich häufig Fälle ereignen, daß ungestempelte Tauf- und Todtenscheine bei Partheien vorgefunden werden, welche sie, ihrer Angabe nach, zur Beibringung bei der Militär-Conscription und Recrutirung, oder der Landwehr-Revision erhalten haben.

Da nun diese Urkunden, wenn sie in den Händen der Partheien belassen werden, zum Nachtheile des Stempelgefälls auch bei anderen Gelegenheiten benützt werden könnten, so ergeht unter Einem an die Consistorien aller drei Ritus und die hiesige Superintendentur der Auftrag, die Seelsorger anzuweisen, daß sie die ungestempelten Tauf- und Todtenscheine, welche zu dem obbezeichneten Zwecke ausgestellt werden, sogleich bei ihrer Ausfertigung mit der Aufschrift: »zum Amtsgebrauche bei der Conscription, Recrutirung oder der Landwehr-Revision bestimmt,« bezeichnen.

Die Kreisämter haben hingegen die Verfügung zu treffen, damit die zu dem diesfälligen Amtsgebrauche von den Partheien erhobenen Tauf- und Todtenscheine von den Obrigkeiten, Magistraten oder Commissionen, denen sie vorzuweisen sind, nach genommener Einsicht zurückbehalten werden. Nach dieser Weisung haben sich auch die Kreisämter selbst bei vorkommenden Fällen zu benehmen. Uebrigens wird unter Einem das k. k. General-Militär-Commando angegangen, zur Befolgung dieser Anordnung die Militär-Behörden ebenfalls anzuweisen.

Gub. Verordnung vom 17ten Februar 1834, Gub. Zahl 4185.

O czém fizycy cyrkułowi i aptékarze po cyrkułach dla ścisłego zachowania zawiadomieni zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Lutego 1834 pod liczbą gub. 6667.

18.

Niestęplowane metryki chrztu i pogrzebu, które dla potrzeby konskrypcyi woyskowéy i rekrutacyi, albo rewizyi obrony kraiowéy wydane bywaią, zatrzymać maią u siebie Zwierzchności lub Komissyie, by z takowych w innym zamiarze użytku zrobić nie można było.

Według dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 4. Stycznia r. b. pod liczbą 52075, maią się częste wydarzać przypadki, że u strón niestęplowane metryki chrztu i pogrzebu znalezione bywaią, które podług ich podania, one do ukazania podczas konskrypcyi woyskowéy i rekrutacyi, albo rewizyi obrony kraiowéy otrzymały.

Gdy więc takowe dokumenta, ieżeli w ręku strón zostawione będą, z uszczerbkiem przychodu stęplowego także do innych interesów użyte być mogą, przeto wydany został zarazem rozkaz do Konsystorzów wszystkich trzech obrządków, i do tuteyszéy Superintendentury, względem oznaymienia duchownych, by niestęplowane metryki chrztu i pogrzebu, w powyższym zamiarze wydawane, zaraz przy onych wydaniu nadpisem: »przeznaczone do użytku urzędowego podczas konskrypcyi, rekrutacyi lub rewizyi obrony kraiowéy«, opatrzyli.

C. k. Urzędy zaś cyrkułowe wydać maią rozporzadzenie, aby metryki chrztu i pogrzebu, dla powyższego użytku urzędowego stronom wydane, przez Zwierzchności, Magistraty lub Komissyie, którym takowe ukazane być maią, po zrobionym użytku zatrzymane były. Podług tego przepisu zachować się maią także same Urzędy cyrkułowe w wydarzonych wypadkach. Wreszcie uczyniono zarazem odezwę do c. k. naczelnéy Komendy woyskowéy, by zachowanie tego przepisu także Władzom woyskowym nakazane było.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Lutego 1834 pod liczbą gub. 4185.

19.

Neue Instruction wegen Anlegung der bei den verschiedenen Cassen erliegenden baaren Depositen, Cautionen und Vadien im Staats-Schulden-Tilgungsfonde.

Die hohe Hofkammer hat mit hohen Decreten vom 11ten April 1833, Zahl 15269, und 2ten Jäner 1834, Zahl 18, in der den Kreisämtern unterm 18ten Juni 1831, Zahl 31440, zur Darnachachtung bei Anlegung der bei den verschiedenen Cassen erliegenden Cautionen, Vadien und sonstigen Depositenbeträge in dem Tilgungsfonde hinausgegebenen Instruction verschiedene Veränderungen, welche auf das Wesen derselben Einfluß nehmen, getroffen, und hiernach eine neue Instruction zu entwerfen angeordnet.

Auf dieser Grundlage wurde nun eine neue Instruction verfaßt, welche den Kreisämtern in der Anlage .|· zugesendet wird, um damit auch die im Kreise befindlichen Magistrate betheilen zu können.

Da durch diese neue Instruction jene vom 18ten Juni 1831, Zahl 31440, ganz außer Kraft und Wirksamkeit gesetzt wird, so haben die Kreisämter diese Instruction hinsichtlich der bei den Kreiscassen, dann bei den Stadtcassen sowohl dermal befindlichen, als auch nach der Hand vorkommenden baaren Depositen, Vadien und Cautionen von dem Zeitpuncte ihrer Zustellung sogleich in Anwendung zu bringen, und deren Befolgung von Seite der Kreis- und Stadtcassen genau zu überwachen.

Zu diesem Zwecke haben die Kreisämter diese Instruction sogleich den Magistraten mit dem Auftrage hinauszugeben, daß die im §. 4. angeordneten vierteljährigen Verzeichnisse der bei den Stadtcassen etwa dermals befindlichen Depositen für das erste Vierteljahr 1834 sogleich mit Ende März, dann aber immer in den vorgezeichneten Terminen eingesendet werden. Eben so ist von den Kreiscassen, welchen ebenfalls, jedoch im besonderen Wege, ein Exemplar dieser Instruction zur Darnachachtung zugestellt wird, der Ausweis für das erste Vierteljahr 1834, nämlich bis Ende März, abzuverlangen und abgesondert vorzulegen.

Uebrigens bleibt es bei der früheren Anordnung, daß die Kreiscassen, abgesehen von den für den Tilgungsfond auszuweisenden fremden Depositen, die unter den Cassereste erliegenden, wegen nicht geschehener Behebung oder aus anderen Ursachen erliegenden, oder wegen Abgangs einer Weisung noch nicht reel eingestellten, oder noch an das Zahlamt abgeführten Geldbeträge

19.

Nowa instrukcyia względem lokowania leżących w różnych Kassach w gotowiźnie depozytów, kaucyy i wadyiów, w funduszu umorzenia długów Stanu.

Wysoka nadworna Kamera dekretem swoim z dnia 11. Kwietnia 1833 za liczbą 15269 i 2. Stycznia 1834 za liczbą 18. poczyniła różne odmiany w instrukcyi, Urzędom cyrkułowym pod dniem 18. Czerwca 1831 za liczbą 34140 do zachowania, przy lokowaniu w funduszu umarzaiącym leżacych w różnych Kassach kaucyy, wadyiów i innych depozytów wydanéy, i nakazała podług tych odmian nową ułożyć instrukcyię.

Na mocy wiec tego, nowa instrukcyia ułożoną została która Urzędom cyrkułowym w anexie .|. dla rozdania takowéy także między Magistraty w cyrkule znayduiące się, przesłaną zostaie.

Gdy zatém tą nową instrukcyią tamta z d. 18. Czerwca 1831 za liczbą 31440 całkiem zniesioną i uchyloną zostaie; przeto Urzędy cyrkułowe tę instrukcyię względem depozytów, wadyiów i kaucyy, które w Kassach cyrkułowych i w Kassach mieyskich w gotowiźnie teraz znayduią się, iako też potém znaydować się będą, od dnia doręczenia téyże instrukcyi naychmiast zastosować, i na onéy zachowanie ze strony Kass cyrkułowych i mieyskich należycie czuwać maią.

W tym celu Urzędy cyrkułowe tę instrukcyię zaraz Magistratom z tym rozkazem wydać maią, by nakazane w §fie 4tym ćwierćroczne spisy znayduiących się snadź teraz w mieyskich Kassach depozytów, za piérwszy kwartał 1834 zaraz z końcem Marca podali, a potém zawsze w terminach przepisanych przeséłali. Równie też należy od Kass cyrkułowych, którym podobnie, lecz inną drogą egzemplarz téy instrukcyi do zachowania doręczonym zostaie, wykaz za piérwszy kwartał 1834 t. i. do końca Marca odebrać, i osobno przesłać.

Wreszcie pozostać należy przy dawnieyszém rozporządzeniu, że Kassy cyrkułowe maiąc na widoku wykazanie obcych depozytów dla funduszu umorzenia, kwoty pieniężne, które między resztami Kassy znayduią się, i dla nienastąpionego odebrania lub dla innych przyczyn w Kassie leżą, albo też dla braku rozporządzenia ieszcze rzeczywiście umie-

den Kreisämtern in eigenen Verzeichnissen zur Verhandlung halbjährig auszuweisen, und die Kreisämter sodann diese Verzeichnisse, mit allen erforderlichen Erläuterungen versehen, der Landesstelle zu weiteren bei einigen Posten ihr zustehenden Verfügungen vorzulegen haben.

Gub. Verordnung vom 20ten Februar 1834, Gub. Zahl 4700.

•|•

Instruction.

Bei mehreren Cameral-, Gefälls-, Stadt- und anderen Staatscassen liegen Gelder deponirt, welche längere Zeit ohne Verwendung bleiben. Um diese dem Verkehre entzogenen Geldbeträge wieder in Umlauf zu bringen, ist zufolge hohen Hofkammerdecrets vom 28. März 1826, Zahl 7819, beschlossen worden, ...rgleichen Depositen, bis der Fall ihrer Verwendung eintritt, einstweilen dem Tilgungsfonde zur fruchtbringenden Benützung zu überlassen, welcher dieselben nach Umständen entweder unverzinslich, oder gegen Entrichtung jährlicher, nach der dermaligen Bestimmung in 4 vom Hundert bestehenden Interessen zu diesem Zwecke verwenden wird.

Zur Ausführung dieser Maßregel werden nunmehr, nach einer neuerlichen Anordnung der hohen Hofkammer vom 11ten April 1833, Zahl 15269, und vom 2ten Jäner 1834, Zahl 18, nachfolgende genau zu beobachtende Modalitäten vorgeschrieben.

I.
Nachweisung und Anlegung der Depositen.

§. 1.

Die in dem allgemeinen Tilgungsfonde anzulegenden Depositen zerfallen in zwei Abtheilungen:

a) in baare Cautionen und Vadien, welche bei Versteigerungen, Contracten oder andern Verhandlungen aus Anlaß übernommener Arbeiten, Lieferungen, Leistungen oder sonstiger Verbindlichkeiten gegen das Aerar, an eine öffentliche oder eine Fondsanstalt baar erlegt werden.

b) Alle baaren, unter dem gewöhnlichen Namen »fremde Depositen« vorkommenden Geldbeträge, welche aus was immer für einem Anlaße oder Zwecke bei einer öffentlichen Aerarial-, einer Gefälls-, einer Fonds- oder einer städtischen Casse erlegt werden, ohne noch zu einer definitiven Verwendung geeignet zu seyn. Ausgenommen davon sind jedoch, so lange diesfalls keine bestimmte Vorschrift erfolgt,

szczone, albo do Urzędu płatniczego ieszcze odwiezione nie są, Urzędom cyrkulowym w osobnych spisach dla pertraktacyi pólrocznie wykazywać powinny, a Urzędy cyrkulowe potém takowe spisy, wszystkiémi potrzebnémi obiaśnieniami opatrzywszy, Rządowi kraiowemu dla dalszych temuż, co do niektórych pozycyy, przynależących rozporządzeń przełożyć maia.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Lutego 1834 pod liczbą gub. 4700.

Instrukcyia.

W wielu kameralno-przychodowych, mieyskich i innych Kassach Stanu znayduią się pieniądze złożone, które przez długi czas bez użytku zostaią. Aby zaś te obiegowi uięte kwoty pieniężne znowu w kurs puścić, dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 28. Marca 1826 pod liczbą 7819, postanowiono zostało, by takowe depozyta nim do przeznaczonego użytku przyydą, tymczasem funduszowi umarzaiącemu, dla użycia korzyść przynoszącego oddane były, który tychże według okoliczności albo bez prowizyi, lub też za opłatą rocznego, podług teraźnieyszéy ustanowy po 4 od sta istnącego procentu, do tego zamiaru użyie.

Dla doprowadzenia tego do skutku stanowi się teraz podług nowego rozporządzenia wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 11. Kwietnia 1833 za liczbą 15269, i 2. Stycznia 1834 za liczbą 18. następuiące przepisy, które ściśle zachowane być maia.

I.
Wykazanie i lokowanie depozytów.

§. 1.

Depozyta, w powszechnym funduszu umarzaiącym lokowanémi być maiące, dzielą się na dwie kategoryie:

a) na kaucyie i wadyia w gotowiźnie, które przy licytacyiach, kontraktach, lub innych czynnościach, z powodu przyiętych na siebie robót, dostarczeń, prestacyy albo innych obowiązków ku Skarbowi, lub iakiéy publicznéy albo funduszowéy instytucyi, w gotowych pieniądzach złożone zostaią;

b) na wszystkie gotowe pieniądze, które z iakiegokolwiekbądź powodu lub zamiaru, do publicznéy skarbowéy, przychodowéy, funduszowéy, albo mieyskiéy Kassy złożone bywaia, niebędąc ieszcze do stanowczego użycia kwalifikowanémi. Jednak wyięte z tąd są, iak długo w tym względzie wyraźnego przepisu wydano nie będzie, depozyta sądowe, w Kassach mieyskich, albo właściwie

die bei den Stadtcassen oder vielmehr bei den Depositenämtern der Stadtmagistrate erliegenden gerichtlichen Depositen, über deren Behandlung und Verwendung nur allein den Gerichtsstellen die Verfügung und Entscheidung zusteht.

§. 2.

Alle unter jenen beiden Cathegorien in öffentlichen, oder in Fonds-, Gefälls-, dann in städtischen Cassen vorkommenden Depositen sind in dem Staatsschulden-Tilgungsfonde anzulegen und zu dieser Anlegung geeignet, wenn selbe

a) den Betrag von 50 fl. C. M. erreichen und übersteigen;

b) wenn deren Rückzahlung oder definitive Verwendung bei minderen Beträgen unter der Summe von 1000 fl. nicht binnen Jahresfrist, und bei Beträgen von 1000 fl. C. M. und darüber nicht unter 6 Monaten zu geschehen hat.

§. 3.

Die Anlegung derselben erfolgt entweder A. verzinslich, oder B. unverzinslich.

A. Zur verzinslichen Anlegung sind geeignet:

a) alle Cautionen und Vadien, bei welchen die Erleger nicht etwa ausdrücklich sich vorbehalten haben, daß selbe nicht anzulegen, sondern bei jener Casse, wo sie erlegt wurden, baar im Deposit zu belassen seyen;

b) alle übrigen Depositen, welche auf einen bestimmten Eigenthümer lauten.

B. Dagegen werden zur unverzinslichen Anlegung bestimmt:

a) alle jene Depositen, welche auf keinen bestimmten Eigenthümer lauten, oder deren Eigenthümer unbekannt ist;

b) jene Depositen, welche für eine erst zu erfolgende Bestimmung erlegt wurden, oder bei welchen aus anderen Gründen Niemanden ein Anspruch auf einen Zinsbezug zusteht.

§. 4.

Die Verfügungen und Bestimmungen über die Eignung der einzelnen Posten und die Art ihrer Anlegung stehen der Landesstelle zu. Zu diesem Behufe haben daher sämmtliche Cassen, und zwar: die Kreis- und Stadtcassen an die Kreisämter, das Cameral-Hauptzahlamt unmittelbar an die Landesstelle, die Gefällscassen aber an ihre vorgesetzten Behörden vierteljährig, und zwar mit Ende März, Juni, September und December jeden Solarjahres zwei Ausweise, und zwar: einen über die sämmtlichen bei denselben erliegenden Cautionen und Vadien, dann einen zweiten über alle andere bei denselben befindli-

w Urzędach depozytowych Magistratów znayduiące się, o których zawiadowaniu i użyciu, rozporządzenie i rozstrzygnienie iedynie tylko do Instancyy sądowych należy.

§. 2.

Wszystkie pod témi dwiema kategoryiami, w publicznych, albo funduszowych i przychodowych, tudzież w mieyskich Kassach poiawiaiące się depozyta, maią być w funduszu umorzenia długów Stanu lokowane, i są do tego lokowania kwalifikowane; ieżeli takowe

a) kwotę 50 złr. m. k. wynoszą i przewyższaią, i

b) tych odpłata, lub stanowcze użycie, przy mnieyszych, summy 1000 złr. m. k. niewynoszących kwotach, w terminie iednego roku, a przy kwotach, 1000 złr. i więcéy wynoszących, w terminie sześciu miesięcy nastąpić nie ma.

§. 3.

Lokowanie tychże nastąpi albo A. za opłatą prowizyi, lub też B. bez opłaty.

A. Do lokowania na prowizyię są kwalifikowane

a) wszystkie kaucyie i wadyia, przy których składaiący takowe, sobie wyraźnie snadź nie obwarowali, by lokowanémi nie były, ale w téy Kassie, gdzie takowe złożono, w gotowiźnie w depozycie zostawały;

b) wszystkie inne depozyta, które na wyraźnego właściściela opiewaią.

A. Przeciwnie zaś przeznaczone są do lokowania bez prowizyi

a) wszystkie te depozyta, które na żadnego wyraźnego właściciela nie brzmią, albo których właściciel nie iest wiadomy;

b) te depozyta, które na iakie dopiéro nastąpić maiące przeznaczenie złożone są, albo przy których z innych przyczyn nikomu prawo do pobiérania prowizyi nie przynależy.

§. 4.

Rozporządzenia i oznaczenia, co do kwalifikacyi poiedynczych kwot, i sposób onych lokowania należą do Rządu kraiowego. W tym celu zatém podawać maią wszystkie Kassy, a mianowicie Kassy cyrkułowe i mieyskie do Urzędów cyrkułowych, kameralny główny Urząd płatniczy bezpośrednio do Rządu kraiowego, a poborowe Kassy przychodów do swoich przełożonych Instancyy, ćwierćrocznie, a wprawdzie: z końcem Marca, Czerwca, Września i Grudnia każdego roku słonecznego dwa wykazy podług załączonych wzorów, .|· to iest, ieden wykaz wszystkich u nich złożonych

chen fremden Depositen anderen Ursprunges, nach den mitfolgenden Formularien .|. vorzulegen.

In diesen Verzeichnissen ist von der Kreiscasse

a) in jenem der Cautionen und Vadien der Name des Erlegers oder Eigenthümers und der Betrag, dann die Verfügung, zufolge welcher, und das Amt, auf dessen Anordnung dasselbe von der Casse übernommen, ferner der Gegenstand, in welchem, und der Zweck, zu welchem dasselbe erlegt wurde, dann der Zeitpunct, bis zu welchem dasselbe zu erliegen hat;

b) in jenem der eigentlichen Depositen der Name des Erlegers oder Eigenthümers, der Betrag, dann der Ursprung eines jeden solchen Deposits, wie auch die Verfügung, zufolge welcher, das Amt, durch welches, dann der Zweck, zu welchem es erlegt wurde, endlich wann eine und welche definitive Verwendung desselben nach dem Stande der ersten und der letzten Verhandlung zu erwarten sei,

nachzuweisen, und ist, falls der Casse der eine oder der andere dieser Umstände nicht vollkommen bekannt seyn sollte, die diesfällige Lücke von dem Kreisamte oder der Behörde, welche die Erledigung veranlaßte, auszufüllen.

Bei Depositen, welche auf keinen bestimmten Eigenthümer lauten, oder deren Eigenthümer unbekannt ist, muß die Rubrik »Name«, auf welchen das Deposit lautet, unausgefüllt bleiben, jedoch müssen die diesfälligen Verhältnisse, und derjenige, dem das Deposit abgenommen wurde, dann die Ursache des Erlags und der Unbestimmtheit seiner Verwendung in den folgenden Rubriken »Ursprung des Deposits und Zweck und Nebenumstände seiner Erlegung« näher bezeichnet werden.

In den letzten beiden Colonnen haben die Cassen und das Kreisamt, oder die betreffende Stelle, welche das Deposit verfügte, ihr Gutachten, ob das Deposit anzulegen wäre oder nicht, und die etwa nothwendigen Anmerkungen beizufügen, und dann diese Verzeichnisse ohne Zeitverlust an die Landesstelle zu leiten. Die Verzeichnisse der Stadtcassen sind von denselben an die Kreisämter mittelst der Magistrate vorzulegen, und von diesen Letzteren postenweise zu begutachten, und dann die Berichte sämmtlicher Magistrate gesammelt vorzulegen.

Dabei wird insbesondere empfohlen, rücksichtlich derjenigen Depositen, welche nur zur unverzinslichen Anlegung geeignet seyn können, die Gründe dafür genau und bestimmt anzugeben.

Cautionen, Vadien und eigentliche Depositen, welche schon in einem früheren Quartals-Ausweise vorkommen, und über welche bereits die Entscheidung, daß sie zur Anlegung nicht geeignet, oder daß sie zum Behufe ihrer Anlegung an das Pro-

kaucyy i wadyów, a drugi wszystkich cudzych depozytów innego rodzaiu, u nich znayduiących się.

W tych wykazach powinna Kassa cyrkułowa

a) w pierwszym t. i. kaucyy i wadyiów, imię składaiącego lub właściciela i summę, tudzież rozporządzenie, w skutek którego i Urząd, za którego rozporządzeniem ten depozyt do Kassy przyięty, niemniéy przedmiot i cel w iakim takowy złożonym został, nakoniec czas, do którego tenże w depozycie zostawać ma; zaś

b) w drugim, właściwych depozytów, imię składaiącego lub właściciela, sumę, początek każdego takiego depozytu, rozporządzenie w skutek którego Urząd przez który, tudzież cel w iakim takowy złożonym został, nakoniec kiedy takowy depozyt i iakiego stanowczego przeznaczenia podług piérwszéy i ostatniéy pertraktacyi oczekiwać ma,

wykazać; i ieżeliby Kassie iedna lub druga z tych okoliczności doskonale wiadomą nie była, tę niedostateczność Urząd cyrkułowy albo Instancyia, która to złożenie zaleciła, dopełnić ma.

Przy depozytach, które na żadnego wyraźnego właściciela nie opiewaią, albo których właściciel nie iest wiadomy, należy rubrykę »Imię« na iakie depozyt brzmi, niewypełnioną zostawić, iednak potrzeba te okoliczności i tego, kto depozyt złożył, tudzież przyczynę złożenia i niepewność użycia tegoż depozytu, w następnych rubrykach »początek depozytu, cel i przyległe okoliczności iego złożenia« dokładniéy określić.

W obydwóch ostatnich rubrykach ma Kassa i Urząd cyrkułowy, lub dotycząca Instancyia, która złożenie depozytu zarzadzila, dać swoie zdanie, czy ten depozyt lokowanym być ma, lub nie? i potrzebne snadź uwagi poczynić, a potém takowe wykazy bez straty czasu do Rządu kraiowego odesłać. Wykazy Kass mieyskich podawane być maią do Urzędów cyrkułowych przez Magistraty, te zaś na każdą pozycyię swoie zdanie dać, gdzie potém zebrane relacyie Magistratów wszystkich przedłożone być maią.

Przy tém osobliwie polecono zostaie, by względem tych depozytów, które tylko do lokowania bez prowizyi kwalifikowane być mogą, przyczyny tego dokładnie i wyraźnie podane były.

Kaucyie, wadyia i właściwe depozyta, które iuż w dawnieyszym wykazie kwartalnym umieszczone były, i względem których iuż rozporządzono, że takowe do lokowania kwalifikowane są, albo że w celu onych lokowania, do kra-

vincial-Cameral-Zahlamt abzuführen seyen, erfloß, sind in keinen der folgenden Quartals-Ausweise mehr aufzunehmen.

Wenn jedoch eine solche Entscheidung noch nicht ergangen, oder der betreffenden Casse noch nicht zugekommen ist, oder wenn bei einem Deposit überhaupt, welches früher zur Anlegung nicht geeignet erklärt wurde, welches aber in der Folge wegen veränderter Umstände (als z. B. wegen eingetretener Voraussicht eines längeren als des früher gemuthmaßten Erlages unter der Frist von 6 und 12 Monaten, oder bei Vadien, die ursprünglich nur bis zur Leistung einer Caution zu erliegen hatten, nach der Hand aber selbst zur Caution bestimmt wurden) nachträglich zur Anlegung geeignet werden sollte, so sind alle solche Cautions-, Vadial- und Depositenbeträge neuerdings wieder in die späteren Quartals-Ausweise aufzunehmen, jedoch unter genauer Angabe der Ursache, warum es geschehe, und jener früheren Ausweise, in welchen sie bereits vorkommen.

Insbesondere ist bei Vadien, die als Reugelder für die Zuhaltung eines gemachten Anbothes nur für kurze Fristen, bis zur Entscheidung seiner Annahme oder Verwerfung, und im ersteren Falle bis zur Leistung der bedungenen Caution zu liegen haben, und in dieser Bestimmung zur Anlegung nicht geeignet sind, die aber gleichwohl nach der Hand, wenn dieselben in Folge einer weiteren Verhandlung zur Caution bestimmt werden, ohne daß deßwegen in ihrer Benennung und Vorschreibung bei der Casse eine Aenderung eintrat, die Natur wirklicher Cautionen annehmen, und hiedurch sowohl, als auch wegen der hieraus hervorgehenden Frist eines längeren Erlags zur Anlegung geeignet werden, dieses ausdrücklich zu beziehen.

§. 5.

Da, wie bereits §. 2. bemerkt wurde, nur Beträge, welche 50 fl. C. M. erreichen, zur Anlegung geeignet sind, so sind alle wie immer Namen habenden Depositen unter 50 fl. C. M. in diese Verzeichnisse nicht aufzunehmen, es wäre denn, daß aus einem und demselben Anlasse, oder zu demselben Zwecke mehrere kleine Beträge erlegt worden wären, welche zwar jeder einzeln 50 fl. C. M. nicht erreichen, welche zusammen aber entweder 50 fl. betragen, oder übersteigen, in welchem Falle diese Theilbeträge zwar einzeln nachzuweisen, dabei aber in eine Gesammtpost zusammen zu ziehen wären.

Goldmünzen überhaupt, dann Silbermünzen, welche keinen gesetzlichen Umlauf haben, können von der Staatsschulden-Tilgungs-Fondscasse zur Anlegung nicht übernommen werden,

iowego kameralnego Urzędu płatniczego odwiezione być maią, nie powinny w żadnym następnym wykazie ćwiercrocznym więcéy umieszczane być.

Gdyby iednak takowe rozporządzenie ieszcze nie wyszło, albo dotyczącéy Kassie ieszcze doręczone nie było, albo gdyby w ogólności przy iakim depozycie, które dawniéy za nieuzdolniony do lokowania uznanym był, ale późniéy dla zmienionych okoliczności (iak to n. p. dla zaszłego widoku, że takowy dłużéy, iak dawniéy mniemano, w Kassie leżyć będzie, t. i. mniéy iak 6 do 12tu miesięcy, albo przy wadyiach, które pierwotnie tylko do złożenia kaucyi iako depozyt w Kassie pozostać miały, potém zaś takowe do Kaucyi wrachowane zostały), później do lokowania kwalifikowanym być miał; w ten czas należy wszystkie takowe kaucyie, wadyia i depozyta znowu do późnieyszego wykazu kwartalnego przenieść, iednak przytém teraźnieyszą przyczynę, dla czego się to dzieie, iako też ową dawnieyszego wykazu, w którym takowe poiawiaią się, zamieścić.

W szczególności zaś potrzeba przy wadyiach, które iako zakłady dla dotrzymania podanéy oferty tylko na krótki czas, t. i. do rozstrzygnienia, czyli takowa przyięta lub odrzuconą być ma, a w dalszym razie aż do złożenia umówionéy kaucyi leżyć maią, i w tém przeznaczeniu do lokowania kwalifikowane nie są, i które iednak potém, ieżeli takowe w skutek dalszéy pertraktacyi na kaucyię przeznaczone zostaną, chociaż dla tego w onych nazwie i prenotacyi żadna odmiana w Kassie nie zaszła, naturę istotnéy kaucyi przybierą, i tak przez to, iako też dla pochodzącego z tąd dłuższego terminu ich leżenia, do lokowania kwalifikowane zostaną, na to wyraźnie odwołać się.

§. 5.

Gdy więc, iak to iuż w §. 2. namieniono, tylko kwoty 50 złr. m. k. wynoszące do lokowania kwalifikowane są; przeto żadne iakiekolwiekbądź depozyta, które 50 złr. m. k. nie wynoszą, do tych wykazów wciągane być nie powinny, wyiąwszy, że więcéy małych kwot z iednego i tegoż samego powodu i w tymże samym zamiarze złożonychby było, z których wprawdzie żadna poiedyńcza 50 złr. m. k. nie dosięga, a które razem wzięte, 50 złr. m. k. wynoszą, albo przewyższaią; w którym razie te cząstkowe kwoty wprawdzie poiedyńczo wykazać, ale przytém razem do iednéy pozycyi zsumowaćby należało.

W ogólności monety złote i śrébrne, które żadnego ustawnego kursu nie maią, przez Kassę funduszu umorzenia długów Stanu do lokowania przyymowane być nie mogą,

wenn deren Rückstellung wieder in derselben Münzgattung geschehen soll. Ueber derlei etwa vorkommende Depositen ist daher edesmal ein eigenes Verzeichniß zu entwerfen, und es bleibt in dem Falle, wenn dergleichen Münzen dem Tilgungsfonde ohne Verzinsung überlassen werden, der höhern Entscheidung der Hofkammer vorbehalten, ob und in wie fern die Anlegung solcher Gelder bei dem Tilgungsfonde zuläßig sey.

§. 6.

Ueber die dergestalt eingesendeten Verzeichnisse wird die Kreiscasse von der Landesstelle die Weisung zur Abfuhr der zur Anlegung geeigneten Depositen an das Cameral-Zahlamt erhalten. Die Depositen der Stadtcassen, und so auch der außer Lemberg befindlichen Gefällscassen sind an die betreffenden Kreiscassen, und von diesen an das Provincial-Cameral-Hauptzahlamt abzuführen. Von Gefällscassen in Lemberg und von der Lemberger Stadtkasse gelangen sie unmittelbar an das Provincial-Cameral-Hauptzahlamt.

Depositen, welche in Papiergeld der W. W. erliegen, sind zwar in den Verzeichnissen in dieser Währung aufzuführen, und werden auch in den dießfälligen Anlegungs-Ausweisen in dieser Währung angesetzt werden, sind aber jedesmal vor ihrer Abgabe an den Tilgungsfond entweder von der betreffenden Kreiscasse, oder von dem Cameral-Hauptzahlamte in C. M. umzusetzen, da die Staatsschuldenfonds-Hauptcasse nur in C. M. Rechnung führt.

§. 7.

Das Cameral-Hauptzahlamt hat über den von der Landesstelle zu erhaltenden Auftrag die zur Anlegung bestimmten Depositen von den betreffenden Cassen zu übernehmen, und bei der Provincial-Einnahms-Abtheilung als Verläge der Staats-Centralcasse in Empfang zu verrechnen, die hierüber von der Einnahmscasse auszustellenden Verlagsquittungeu aber mit einem specifischen doppelt verfaßten Ausweise der Landesstelle vorzulegen, welche die Zuweisung dieser Beträge durch die Centralcasse an die Tilgungsfonds-Hauptcasse, und die Ausfertigung und Absendung der Empfangsbestätigungen der Tilgungsfonds-Hauptcasse mittelst des hohen Hofkammer-Präsidiums erwirken wird.

§. 8.

Die Tilgungsfonds-Hauptcasse wird über jede übernommene Depositenpost eine auf den Namen des Eigenthümers, oder wenn dieser unbekannt ist, auf jenen des Erlegers lautende Empfangsbestätigung ausstellen, und an das k. k. Cameral-Hauptzahlamt übersenden.

ieżeli odpłata znowu w tymże samym gatunku monety uiszczoną być ma. Co do takowych zatém wydarzyć się mogących depozytów, należy zawsze osobny wykaz ułożyć, i w tym razie, gdyby takowe monety funduszowi umorzenia bez prowizyi zostawione były, do wyższego rozstrzygnienia Kamery nadwornéy zachowano zostaie, czyli i iak dalece lokowanie takich pieniędzy w funduszu umorzenia dozwoloném być może.

§. 6.

Na przesłane wykazy, tym sposobem ułożone, otrzyma Kassa cyrkułowa zlecenie od Rządu kraiowego, do odwiezienia depozytów do lokowania kwalifikowanych, do kameralnego Urzędu płatniczego. Depozyta Kass mieyskich tudzież pozalwowskich Kass przychodowych odwożone być maią do dotyczących Kass cyrkułowych, a od tych znowu do kraiowego kameralnego Urzędu płatniczego. Od Kass zaś przychodowych we Lwowie, i od lwowskiéy Kassy mieyskiéy prosto do kraiowego kameralnego Urzędu płatniczego. Pieniądze, które w pieniądzach papiérowych w. w. złożone są, należy wprawdzie w spisach w téyże walucie wykazać, i te będą także w dotyczących zleceniach lokowania w téy walucie położone; lecz trzeba zawsze, by przed onych oddaniem do funduszu umorzenia, dotycząca Kassa cyrkułowa, lub też kameralny Urząd płatniczy one na monetę konw. przemieniał, gdyż główna Kassa funduszu umorzenia długów Stanu, rachunek tylko w monecie konwencyynéy prowadzi.

§. 7.

Kameralny główny Urząd płatniczy ma za otrzymanym od Rządu kraiowego rozkazem, depozyta do lokowania przeznaczone od dotyczących Kass przyymować, i w wydziale przychodu kraiowego iako składy centralnéy Kassy Stanu do percepty porachować, a wydać się maiące na to kwity, składowe od Kassy przyymuiącéy z wykazem szczegółowym, w dwóch egzemplarzach ułożonym, Rządowi kraiowemu przełożyć, który przekazanie tych kwot przez centralną Kassę do głównéy Kassy funduszu umorzenia, tudzież wydanie i odesłanie recepisowych poświadczeń (certyfikatów), od głównéy Kassy funduszu umorzenia, przez wysokie Prezydyium Kamery nadwornéy wyiedna.

§. 8.

Główna Kassa funduszu umorzenia wyda na każdą przyiętą kwotę depozytową poświadczenie odebrania, opiewaiące na imię właściciela, albo ieżeli ten niewiadomy iest, na imię składaiącego, i przészle takowe c. k. kameralnemu głównemu Urzędowi płatniczemu.

Diese Empfangsbestätigungen werden zur Erschwerung eines Unterschleifes auf einem besonderen dazu erzeugten Papiere gedruckt seyn, welches im Wasserzeichen mit dem k. k. Adler und mit den Worten »k. k. Staatsschulden-Tilgungsfond« versehen ist.

Diese Empfangsbestätigungen werden weder den betreffenden Kreis-, Stadt- oder Gefallscassen, welche über das abgeführte Deposit ohnehin schon mit den Quittungen des Provincial-Cameral-Hauptzahlamtes oder der Kreiscassen gedeckt sind, und jener Empfangsbestätigungen zum Behufe der Interessen-Zahlungen, dann der Aufkündigung und der Rückerstattung der angelegten Depositenbeträge nicht bedürfen, zugestellt, noch auch den ebenfalls schon mit den bei dem ursprünglichen Erlag ihres Deposits erhaltenen Cassequittungen gedeckten Partheien, für welche sie von keinem Nutzen sind, weil die Tilgungsfonds-Hauptcasse in Bezug auf die beim Tilgungsfonde angelegten Gelder, nie mit Privaten verkehrt, ausgefolgt werden, sondern bei dem Provincial-Cameral-Zahlamte in Aufbewahrung bleiben, durch welches allein alle Versendungen der anzulegenden Cautions- und Depositenbeträge, die Anweisung der Zinsen davon, dann ihre Zurückzahlungen zu gehen haben, und mit welchem allein die Tilgungscasse in unmittelbarer Abrechnung und Correspondenz steht.

Das Zahlamt wird über alle von der Tilgungsfonds-Hauptcasse erhaltenen Empfangsbestätigungen (Schuldurkunden) eine eigene, ihre Beeinnahmung und Beausgabung genau nachweisende Vormerkung führen, und über jede erhaltene Empfangsbestätigung ein Verzeichniß, welches ihre Merkmahle und den Anfang der Verzinsung eines Deposits, wo diese nämlich eintritt, zu enthalten hat, der Landesstelle vorlegen, damit hiernach die entsprechende Verständigung der Aemtercassen und Partheien, und die Zahlung der Interessen und ihre vorläufige Anweisung verfügt werde.

§. 9.

Um über die bewirkte Anlegung der baaren Depositengelder die gehörige Evidenz zu erhalten, hat das Provincial-Cameral-Hauptzahlamt über alle an den Tilgungsfond abgegebenen Depositen jährliche Verzeichnisse, längstens bis 30ten November jeden Jahres, unmittelbar der Landesstelle vorzulegen, in welchen sowohl der mit Anfang, als auch mit Ende des Verwaltungsjahres verbliebene Stand der von dem Zahlamte, dann von anderen Cassen und Aemtern herrührenden, bei dem Tilgungsfonde anliegenden Cautionen und Depositenbeträge summarisch ersichtlich gemacht werden muß, und worin zugleich alle während des Militärjahres geschehenen neuen Anlagen, die Ca-

Te poświadczenia (certyfikaty) dla utrudnienia podstępu drukowane będą na umyślnie do tego robionym papierze, który w znaku wodnym c. k. orłem i napisem »c. k. fundusz umorzenia długów Stanu« opatrzony iest.

Te poświadczenia nie będą ani dotyczącym Kassom cyrkułowym, mieyskim lub poborowym, które względem odwiezionego depozytu, iuż prócz tego kwitami kameralnego głównego Urzędu płatniczego, albo kass cyrkułowych osłonione są, i tych poświadczeń do płacenia prowizyi, tudzież do wypowiedzenia i zwrócenia lokowanych depozytów nie potrzebuią, doręczone; ni też stronóm, które podobnie iuż kwitami kassowémi, przy pierwotném złożeniu swego depozytu otrzymanémi, zabezpieczone są, i dla których takowe nie są użytecznémi, gdyż główna Kassa funduszu umorzenia w względzie lokowanych w umarzaiącym funduszu pieniędzy nigdy z osobami prywatnémi czynności nie ma, wydane, ale w kameralnym Urzędzie płatniczym zachowane zostaną, albowiem przez ten Urząd tylko wszystkie przesełki lokować się maiących kaucyy i depozytów, assygnowanie prowizyy od tychże, i onych odpłaty dziać się maią, i z nim iedynie Kassa funduszu umorzenia w bezpośrednim obrachunku i korrespondencyi zostaie.

Urząd płatniczy prowadzić będzie osobną prenotacyię wszystkich od główney Kassy funduszu umorzenia otrzymanych certyfikatów (kart dłużnych), w któréy wzięcie onych do percepty i wydatku należycie wykazane być ma, i przedłoży Rządowi kraiowemu spis wszystkich otrzymanych poświadczeń (certyfikatów), w którym onych znaki i początek prowizyi od depozytu, gdzie takowa mieysce ma, zawierać się powinny, aby według tego, stosowne zawiadomienie Urzędów, Kass i strón, tudzież płacenie procentów, i uprzednie tychże assygnowanie zaleconém było.

§. 9.

Aby o uskutecznioném lokowaniu gotowych pieniędzy depozytowych należytą mieć ewidencyię, powinien kraiowy kameralny główny Urząd płatniczy co rok wykazy wszystkich, do funduszu umorzenia oddanych depozytów, naydaléy do 30. Listopada roku każdego, Rządowi kraiowemu bezpośrednio przełożyć, w których pozostały tak na początku, iako też z końcem roku administracyynego stan kaucyy i depozytów pochodzących od Urzędu płatniczego, lub od innych Kass i Urzędów, i w funduszu umorzenia lokowanych, summarycznie wykazany być musi, i w których oraz wszystkie podczas roku woyskowego nastąpione lokowania, odpłaty

pitals=Rückzahlungen und Interessen=Berichtigungen, unter Angabe der Kreiscasse, mittelst welcher sie geschehen, dann die eigenen zahlämtlichen Anlagen und Zahlungen postenweise aufzuführen sind. Diese jährlichen Verzeichnisse werden sodann von der Landesstelle mittelst eines eigenen Berichts an die hohe Hofkammer eingesendet, damit sie im Wege der Staatscredits= und Central=Hofbuchhaltung der entsprechenden Prüfung unterzogen werden können.

§. 10.

Da übrigens, wie §. 3. bemerkt wurde, alle Cautionen, bei welchen die Erleger nicht etwa ausdrücklich sich vorbehielten, daß selbe nicht anzulegen, sondern baar im Deposito zu belassen seyen, zur verzinslichen Anlegung geeignet sind, so ist bei allen wie immer gearteten Lieferungen, Verpachtungen oder Unternehmungen diese Begünstigung stets unter die Licitations= und Vertrags=Puncte einzuschalten, und bei dem Abschluße der Licitation oder Verhandlung von dem Erleger der Caution die Erklärung zu Protocoll zu nehmen, ob er die verzinsliche Anlegung, oder die baare Belassung im Deposito verlange.

Eine ähnliche Erklärung muß auch bei den Vadien, welche ursprünglich nur zur Sicherstellung eines Anboths, und bis zur Beibringung der bedungenen Caution erlegt waren, in jenen Fällen eingeholt werden, wenn sie nach der Hand in Cautionen umgewandelt, oder aus einem andern Anlaße mit der Voraussicht eines längeren Erliegens über oder doch auf die Frist von 12, und Beziehungsweise auf den Betrag von 6 Monaten zurückgehalten werden.

In denjenigen Fällen, wo bedeutendere Cautionen oder Vadien mit ihrer Eignung zur verzinslichen Anlegung eingehen, ist auch, ohne den vierteljährigen Termin der laut §. 4. einzusendenden Verzeichnisse abzuwarten, sogleich die umständliche Anzeige zu erstatten, was auch von Cautionen und Vadien zu gelten hat, welche nicht blos bei Kreis=, sondern auch bei städtischen und Gefällscassen über bedeutendere Unternehmungen eingehen.

§. 11.

Bei Cautionen, welche theilweise erlegt und an den Tilgungsfond zur fruchtbringenden Verwendung abgeführt werden, sind die von der Tilgungsfonds=Hauptcasse über die Theilbeträge einzeln ausgefertigten Empfangsscheine, gleichzeitig mit der letzten Ratenzahlung, durch welche die zu leistende Caution vollständig gelegt erscheint, von Seite des Cameral=Provincial=Hauptzahlamtes an dieselbe einzusenden, da die Tilgungsfonds=Hauptcasse sodann über den ganzen Cautionsbetrag eine neue Empfangsbestätigung ausfertigen, und die rückständigen Zinsen

kapitałów i uiszczenia prowizyy z wymienieniem Kassy cyrkułowéy, przez którą takowe nastąpiły, tudzież lokowania własne i placenia, przez Urząd płatniczy uskutecznione, podług pozycyy wyszczególnić należy. Te roczne wykazy potém przesłane będą przez Rząd kraiowy z osobnym zdaniem sprawy do wysokiéy Kamery nadwornéy, by takowe przez kredytową i centralną nadworną Izbę rachunkową Stanu należycie przeyrzane być mogły.

§. 10.

Gdy wreszcie, iak to w §. 3. wzmiankowano, wszystkie kaucyie, przy których składaiący snadź sobie wyraźnie nie zachowali, aby takowych nie lokować, ale gotowe w depozycie zostawić, do lokowania na prowizyię kwalikowane są; przeto przy wszystkich iakichkolwiekbądź dostawach (liwerunkach), wydzierżawieniach albo przedsiębierstwach tę korzyść zawsze w punktach licytacyi i kontraktu umieścić, i przy zakończeniu licytacyi lub układu, od składaiącego kaucyię oświadczenie do protokolu wziąć należy, czy tenże lokowania złożonych pieniędzy na prowizyi, lub też zostawienia onych gotówką w depozycie sobie życzy.

Podobnego oświadczenia żądać potrzeba także przy wadyiach, które piérwotnie tylko dla zabezpieczenia oferty, aż do złożenia umówionéy kaucyi złożone były, w tych razach, gdy potém takowe na kaucyie przemienione, lub z innego powodu, przewiduiąc onych dłuższe leżenie w depozycie nad, albo przynaymniéy przez 12, a stosunkowo przez 6 miesięcy zatrzymane zostaną.

W tych przypadkach, gdzie znacznieysze kaucyie lub wadyia z swoią kwalifikacyią do lokowania na prowizyię wpływaia, nieoczekuiąc ćwierćrocznego terminu, do przesłania wykazów w §. 4tym przepisanego, natychmiast dokładne doniesienie uczynić należy, co także o kaucyiach i wadyiach rozumiéć się ma, które nie tylko do cyrkułowych, ale i do mieyskich lub poborowych Kass na znaczne przedsiębierstwa wpływaią.

§. 11.

Przy kaucyiach, które częściami składane, i do funduszu umorzenia dla ulokowania na prowizyi odwiezione bywaią, potrzeba by kameralny kraiowy główny Urząd płatniczy poświadczenia (certyfikaty), przez główną Kassę funduszu umorzenia na kwoty cząstkowe poiedyńczo wydane, wraz z ostatnią ratą, przez którą kaucyia uiścić się maiąca iako całkiem złożoną poiawia się, do téyże Kassy głównéy przesełał, albowiem główna Kassa fuduszu umorzenia potém na całą kaucyię nowy certyfikat wyda, i należące się

der einzelnen Cautionsraten bis zum Ausstellungstage der neuen Empfangsbestätigung berichtigen wird.

II.

Verzinsung der dem Tilgungsfonde zur fruchtbringenden Verwendung überlassenen Depositen.

§. 12.

Hinsichtlich jener baaren Cautionen und eigentlichen Depositen, über deren Eignung zur Verzinsung oder zur unverzinslichen Anlegung kein Anstand obwaltet, wird die diesfällige Verfügung von der Landesstelle getroffen, zweifelhafte Fälle aber werden der Entscheidung der hohen Hofkammer unterzogen, welche auch darüber entscheidet, ob, im Falle der verzinslichen Anlegung, die Zinsen baar hinauszuzahlen, oder zum Capital zuzuschlagen kommen.

§. 13.

Um die Zinsenberichtigung und Erhebung zu erleichtern, werden zwei halbjährige Zahlungstermine für dieselben bestimmt, nämlich der erste Jäner und der erste Juli, und bei der ersten Zinsenberechnung von jedem verzinslich angelegten Deposito überhaupt wird auf diese Termine der Zinsenbetrag von dem Tage, an welchem das Depostt dem Staatsschuldenfonde zukam und die Verzinsung eintrat, ausgeglichen.

§. 14.

Die Tilgungsfonds-Hauptcasse bezahlt die verfallenen Interessen nicht an die Partheien, sondern an jene Cassen, von welchen, und beziehungsweise an das Zahlamt, durch welches bei durch die Kreiscassen, oder unmittelbar an dasselbe gelangten Depositen die Anlage geschehen ist. Die Cassen werden daher jedesmal, so oft irgend ein Betrag im Tilgungsfonde angelegt und darüber die Empfangsbestätigung herabgelangt seyn wird, von der Landesstelle angewiesen werden, die Interessen an die Partheien zu bezahlen.

Die Zahlung der Interessen hat gegen gestempelte Quittungen der Partheien zu geschehen, welche Quittungen, insofern die Interessenzahlung mittelst der Kreiscassen geschieht, dem Cameral-Zahlamte statt Baarem zuzurechnen, von demselben anzunehmen, einstweilen bei der Cameral-Ausgabscasse als Vorschuß gegen Ersatz zu beausgaben, und wieder der Tilgungsfonds-Hauptcasse zuzurechnen sind, welche hiefür den Ersatz leisten wird.

Eine gleiche Zurechnung und Ersatzleistung hat das Zahlamt in Betreff jener Zinsen zu bewirken, welche dasselbe unmit-

procenta od poiedyńczych rat kaucyi aż do dnia wydania nowego certyfikatu uiści.

II.

Lokowanie na prowizyi depozytów, funduszowi umorzenia do korzystnego użytku zostawionych.

§. 12.

Co do złożonych w gotowiźnie kaucyy i właściwych depozytów, względem których kwalifikacyi do lokowania onych na prowizyię lub bez prowizyi, żadna trudność nie zachodzi, wydane będzie w tym względzie rozporządzenie od Rządu kraiowego, zaś w wątpliwych przypadkach zostawiono takowe rozstrzygnieniu wysokiéy Kamery nadwornéy, która zarazem i to rozpozna, czyli w razie lokowania na prowizyi, procent w gotowiźnie wypłacony, albo do kapitału przyłączony być ma.

§. 13.

Dla ułatwienia płacenia i odbiérania prowizyi, ustanowione zostaią dwa półroczne termina do wypłaty procentów, to iest: dzień 1szy Stycznia i 1szy Lipca, i przy piérwszém obrachowaniu prowizyi od każdego w ogólności na prowizyi lokowanego depozytu, zostanie na te termina ilość procentu od dnia, w którym depozyt funduszowi oddanym został, i od którego rachowanie prowizyi zaczęło się, wyrachowanym.

§. 14.

Główna Kassa funduszu umorzenia płacić będzie należące procenta nie stronom, ale tym Kassom, od których właściwie depozyta do Urzędu płatniczego przez Kassy cyrkułowe lub bezpośrednio do niego dostały się, i przez który takowe lokowanémi zostały. Kassy te otrzymaią zatém za każdą razą, ile razy iakowa kwota w funduszu umorzenia lokowaną zostanie, i na takową poświadczenie (certyfikat) nadéydzie, od Rządu kraiowego rozkaz do płacenia stronom prowizyi.

Prowizyie wypłacane będą za stęplowanymi kwitami stron, które kwity, ieżeli płacenie prowizyi przez Kassy cyrkułowe dzieie się, kameralnemu Urzędowi płatniczemu miasto gotówki porachowane, od tegoż przyięte, tymczasowie w wydatkowéy Kassie kameralnéy iako przedpłata, do zwrócenia należąca, do rubryki wydatków wzięte i znowu głównéy Kassie funduszu umorzenia porachowane być maią, która za takowe należytość zwróci.

Takoweż porachowanie i zwrócenie należytości uskutecznić ma Urząd płatniczy względem tych prowizyi, które

telbar zahlt, und gleichfalls als Vorschuß gegen Ersatz an die Tilgungsfonds-Hauptcasse beausgabt.

Die von dieser geleisteten Vergütungen werden sodann bei der Cameral-Ausgabscasse auf Berichtigung der Vorschüsse in Empfang gestellt.

Die Zinsenquittungen der Partheien, welche an die Tilgungsfonds-Hauptcasse gelangen, müssen, soweit es Interessen-Zahlungen durch die Kreiscassen betrifft, hinsichtlich der Echtheit der Unterschrift des Ausstellers mit der kreisämtlichen Coramisirung und mit der Fertigung des Cameral-Zahlamtes, welches die unmittelbare Erhebung der dießfälligen Interessen bei der Tilgungsfonds-Hauptcasse zu besorgen hat, versehen seyn. Bei unmittelbaren Interessenzahlungen durch das Zahlamt hingegen müssen die Quittungen durch die ämtliche Fertigung des Cameral-Zahlamtes bestätiget werden.

§. 15.

Die zur Verfallszeit unbehobenen Zinsen bleiben, wenn deren Capitalisirung nicht festgesetzt ist, bei der Tilgungsfonds-Hauptcasse liegen, und werden von ihr auf jedesmaliges Verlangen berichtiget. Eben so haben die Zinsen, welche bei jener Casse, wo sie angewiesen worden, nicht erhoben werden, daselbst erliegen zu bleiben; sollte jedoch eine Parthei durch ein ganzes Jahr die Erhebung ihrer Zinsen unterlassen, so ist selbe dem vorgesetzten Kreisamte von der Kreiscasse namhaft zu machen, damit nicht durch längeres Ausstehen der Zinsen Unzukömmlichkeiten irgend einer Art herbeigeführt werden. Bei unmittelbar beim Zahlamte flüssig gemachten Interessen hat dasselbe die Anzeige der Landesstelle zu erstatten.

§. 16.

Die Capitalisirung der Zinsen kann entweder gleich bei der ersten Anlage eines Deposits, oder auch nachträglich angesucht und ausgesprochen werden.

Wird dieselbe gleich Anfangs bedungen und zugestanden, so kann nichts desto weniger nachträglich wieder die baare Verzinsung solcher Beträge gestattet werden. Aber auch dann, wenn die Capitalisirung der Zinsen nicht gleich bei der Anlage ausgesprochen oder ausbedungen, sondern erst nachträglich angesucht und bewilligt wird, kann doch auch wieder in der Folge auf ein dießfälliges Ansuchen die baare Zahlung der Interessen gestattet werden.

Wegen Capitalisirung der laufenden Zinsen, oder wegen deren neuerlichen Flüssigmachung kann das betreffende Amt unmittelbar das schriftliche Ansuchen an das Provincial-Cameral-Zahlamt machen. Dieses wird sich deßwegen ohne Verzug, jedoch in beiden Fällen unter Beilegung der entsprechenden Em-

ón sam bezpośrednio wypłaca, i podobnie iako przedpłatę, za zwróceniem należytości, główney Kassie funduszu umorzenia w rubryce wydatków porachuie.

Uiszczone przez też główną Kassę wynagrodzenia zostaną potém w kameralney wydatkowéy Kassie na zaspokoienie przedpłat w rubryce percepty umieszczane.

Kwity na prowizyię od strón wydane, które do główney Kassy funduszu umorzenia dostaią się, opatrzone być muszą, iak daleko to płacenie procentów prez Kassy cyrkułowe tyczé się, względnie prawdziwości podpisu wydawcy, koramizacyią Urzędu cyrkulowego i podpisem kameralnego Urzędu płatniczego, który o bezpośrednie podniesienie takowych procentów u główney Kassy funduszu umorzenia postarać się ma. Przy bezpośrednich zaś płaceniach prowizyi przez Urząd płatniczy, potwierdzone być muszą kwity urzędowym podpisem kameralnego Urzędu płatniczego.

§. 15.

Prowizyie na przypadaiącym terminie nieodebrane, ieżeli na przyliczenie do kapitału nie są przeznaczone, pozostana w główney Kassie funduszu umorzenia, i od téyże na każde żadanie uiszczone będą. Równie też prowizyie, które w tych Kassach, gdzie zaassygnowane zostaną, nie będą podniesione, tamże pozostać maią; gdyby zaś iaka strona swoią prowizyię przez cały rok odebrać zaniedbała, wtedy powinna Kassa takową stronę przełożonemu Urzędowi cyrkułowemu wymienić, aby przez długie leżenie prowizyi iakie nieprzyzwoitości nie zdarzyły się. Przy prowizyiach zaś, które bezpośrednio w Urzędzie płatniczym assygnowane są, ma tenże o tém Rządowi kraiowemu donieść.

§. 16.

Obrócenie prowizyi na kapitał może zaraz przy piérwszem lokowaniu depozytu, albo też późniéy bydź żądane i wyrzeczone. Jeżeli takowe zaraz z początku umówionéin i przyznaném zostanie, na ten czas mimo to, można znowu późniéy na płacenie prowizyi w gotowiźnie od tych kwot zezwolić. Lecz i w ten czas, gdy obrócenie prowizyi na kapitał nie zaraz przy lokowaniu wyrzeczone lub umówione, ale dopiéro późniéy proszone i dozwolone zostało, można iednak znowu w nastepności na takowe żądanie o gotową wypłatę prowizyi, pozwolić.

Względem obrócenia na kapitał procentów biegących, albo względem tychże nowego płacenia, może dotyczący Urząd żadanie takowe na piśmie, bezpośrednio do kraiowego kameralnego Urzędu płatniczego podać, który w tym względzie niezwłocznie, ale iednak w obudwóch razach z przyłącze-

pfangs=Bestätigung, an die Tilgungsfonds=Hauptcasse wenden, welche sodann diese Empfangsbestätigung gegen eine neue umtauschen, und die nöthige Vormerkung pflegen wird.

§. 17.

Ist die Capitalisirung der Zinsen gleich bei der Anlage ausgesprochen, oder wird dieselbe nachträglich angeordnet, so werden die halbjährig verfallenden Zinsen jedesmal als eine neue verzinsliche Anlage behandelt. Diese neue Anlage wird auf den Capitalienbüchern des Tilgungsfondes der betreffenden Parthei als ein durch Capitalisirung der Zinsen entstandener Capitalszuwachs aufgetragen.

§. 18.

Ueber jene verzinslichen Beträge, bei welchen die Capitalisirung der Zinsen Statt zu finden hat, wird in den Empfangsbestätigungen unter dem gedruckten Texte von der Tilgungsfonds=Hauptcasse die schriftliche Bemerkung gemacht, daß sich hinsichtlich der Verwendung der Zinsen nach der von dem hohen Hofkammer=Präsidium erhaltenen Weisung benommen werde. Wird die Capitalisirung oder die baare Zahlung der Zinsen erst nachträglich ausgesprochen, so wird das Provincial=Cameral=Zahlamt, sobald es die von der Tilgungsfonds=Hauptcasse diesfalls auszufertigende neue Empfangsbestätigung erhalten haben wird, unter Berufung des von dem anlegenden Amte erhaltenen Ersuchschreibens und unter genauer Nachweisung der Merkmale dieser neuen Empfangsbestätigung hievon der Landesstelle die Anzeige erstatten, damit dieselbe hierauf die Einstellung der früher zahlbaren, oder die Anweisung der früher capitalisirten Interessen, von dem Zeitpuncte, als ihre nachträgliche Capitalisirung anfing oder ihre frühere Capitalisirung aufhörte, verfügen.

§. 19.

Hiernach wird es nothwendig, daß bei jeder Kreiscasse, von welcher Cautionen oder sonstige Depositen an den Tilgungsfond abgeführt werden, über dieselben eine genaue abgesonderte Vorschreibung geführt, und in derselben bei jedem Deposit genau vorgemerkt werde, ob selbes verzinslich oder unverzinslich angelegt, ob die baare Zinszahlung oder die Capitalisirung der Interessen ausgesprochen, von welchem Zeitpuncte die baaren Interessen angewiesen, und bis zu welchem Zeitpuncte selbe erfolgt und dem Zahlamte zugerechnet seyen, da bei dem Einschreiten um die Rückzahlung eines Deposits diese Umstände genau nachgewiesen werden müssen. Dieselbe Vorschreibung hat auch das Cameral=Provincial=Hauptzahlamt in ihrer weiteren Ausdehnung auf die Abrechnung mit der Tilgungsfonds=Hauptcasse in einem eigenen Contobuche zu führen.

niem odpowiadaiącego poświadczenia (certyfikatu), do główney Kassy funduszu umorzenia uda się, która potém ten certyfikat za nowy wymieni, i potrzebną prenotacyię uskuteczni.

§. 17.

Jeżeli obrócenie prowizyi na kapitał zaraz przy lokowaniu wyrzeczone, albo dopiéro późniéy nakazane zostanie, na ów czas półrocznie przypadaiąca prowizyia zawsze iako nowe lokowanie kapitału na prowizyię uważaném być powinno. To nowe lokowanie zapisane będzie w książkach kapitałowych funduszu umorzenia dla strony dotyczącéy iako przybycie kapitału, przez obrócenie prowizyi na kapitał powstałe.

§. 18.

Na kwoty, prowizyię przynosić maiące, względem których, obrócenie prowizyi na kapitał mieysce miéć powinno, zrobiona będzie w certyfikatach pod drukowanym textem od główney Kassy funduszu umorzenia pisemna uwaga, że względem obrócenia prowizyi, podług otrzymanego od wysokiego Prezydyium Kamery nadworney rozporządzenia, postąpiono będzie. Jeżeli obrócenie prowizyi na kapitał, albo gotowa wypłata téyże, późniéy dopiéro wyrzeczone zostaną, natenczas kraiowy kameralny Urząd płatniczy, iak tylko nowe certyfikaty, które główna Kassa funduszu umorzenia w tym razie wydać ma, otrzyma, z odwołaniem się do odezwy, od składaiącego Urzędu otrzymanéy, i z dokładném opisaniem znaków tego nowego certyfikatu, o tém Rządowi kraiowemu doniesie, by tenże wstrzymanie dawniéy płatnych albo assygnowanie dawniéy na kapitał obróconych procentów, od tego czasu, iak onych następne obrócenie na kapitał zaczęło się, albo ich dawnieysze obrócenie na kapitał ustało, rozporządził.

§. 19.

Podług tego więc potrzeba, aby w każdéy Kassie cyrkułowéy, która kaucyie lub inne depozyta do funduszu umorzenia oddaie, względem tychże dokładną oddzielną prenotacyię prowadzono, i w téy prenotacyi przy każdym depozycie dokładnie zanotowano było: czy takowy na prowizyię lub bez prowizyi lokowano, czy wypłatę procentów w gotowiźnie, lub też obrócenie prowizyi na kapitał wyrzeczono; od którego czasu prowizyia w gotowiźnie zaassygnowaną, i do którego czasu takowa zapłaconą i Urzędowi płatniczemu porachowaną została, gdyż przy podaniu o zwrócenie (odpłatę) depozytu te okoliczności dokładnie wykazane być muszą. Taką samą prenotacyię prowadzić ma także kameralny Urząd płatniczy w iéy obszernieyszém obięciu na obrachunek z główną Kassą funduszu umorzenia w osobnéy książce kontowéy.

III.
Rückzahlung der bei dem Tilgungsfonde angelegten Depositen.

§. 20.

Die Rückzahlung geschieht an jene Casse, von welcher die Anlage herrührt, und beziehungsweise an das Provincial-Cameral-Hauptzahlamt, welches sie bewirkte, nach vorausgegangener einmonatlicher Aufkündigung, d. i. nach Ablauf eines Monates von dem Tage an zu rechnen, an welchem der Tilgungsfonds-Hauptcasse die Aufkündigung zugekommen ist.

§. 21.

Die Aufkündigung kann in Bezug auf die Tilgungsfonds-Hauptcasse, da selbe nicht mit den Partheien, sondern nur mit den Cassen verkehrt, auch nicht von den Partheien, sondern nur von der Casse erfolgen, von welcher das Deposit herrührt.

Die Casse selbst aber kann auch nur dann die Aufkündigung veranlassen, wenn sie hiezu von derjenigen Behörde und demjenigen Amte, welchem die Entscheidung und die Verfügung über die Ausfolgung einer Caution, eines sie vertretenden Vadiums oder eines andern Deposits zusteht, ermächtiget ist, und die diesfalls erhaltene Weisung oder Zuschrift muß jedesmal der Aufkündigung an die Tilgungsfonds-Hauptcasse angeschlossen werden.

Die Aufkündigung von Depositen über 20000 fl. C. M. kann nur von der k. k. allgemeinen Hofkammer bewilligt werden.

Die Rückzahlung von Cautionen und aller ihre Stelle einnehmenden Vadien von was immer für einem Betrage muß stets von der Behörde, die es betrifft, mittelst des k. k. Landes-Guberniums bei der hohen Hofkammer angesucht werden, da die Tilgungsfonds-Hauptcasse nur über einen von der k. k. Hofkammer erhaltenen Auftrag, keineswegs aber über Einschreiten eines anlegenden Amtes oder einer Casse die Zurückzahlung von Cautionen leisten darf.

§. 22.

Zu diesem Behufe hat daher diejenige Behörde und dasjenige Amt, welchem die Entscheidung und die Verfügung wegen Rückzahlung eines Deposits 2c. 2c. zusteht, den Zeitpunct dieser Zurückzahlung im Auge zu halten, und bei seiner Annäherung wo möglich 2 Monate vor Ausgang desselben der betreffenden Casse, bei welcher das angelegte Deposit eingegangen war, und welche es wieder zurückzahlen soll, die entsprechende Aufkündigung zuzustellen; allein auch die Cassen haben, sofern ihnen dieser Zeitpunct bekannt ist, das Kreisamt, die vorgesetzte Gefällsbehörde oder den Magistrat auf die Nothwendigkeit der Aufkündigung aufmerksam zu machen.

III.

Odpłata depozytów, w funduszu umorzenia ulokowanych.

§. 20.

Odpłata uiszczoną będzie téy Kassie, która depozyt lokowała, a odnośnie kraiowemu kameralnemu Urzędowi płatniczemu, który lokowanie uskutecznił, po uprzedniém iednomiesięczném wypowiedzeniu, t. i. po wyyściu miesiąca, rachuiąc od tego dnia, w którym wypowiedzenie rąk główney Kassy funduszu umorzenia doszło.

§. 21.

Wypowiedzenie, odnośnie do główney Kassy funduszu umorzenia, gdy takowa nie z stronami, ale tylko z Kassami czynność ma, nie może także od strón, ale tylko od Kassy, od któréy depozyt pochodzi, nastąpić.

Lecz i Kassa sama tylko w ten czas depozyt wypowiedzieć może, ieżeli do tego od téy Instancyi i od tego Urzędu, do których rozstrzygnienie i rozrządzenie względem wydania kaucyi, lub zastępuiącego takową wadyium, albo innego iakiego depozytu należy, upoważnioną iest, w którym to razie otrzymane do tego zlecenie lub uczynioną odezwę, zawsze do wypowiedzenia uczynionego Kassie główney funduszu umorzenia załączyć należy.

Wypowiedzenie depozytów nad 20000 złr. m. k. może tylko od c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy być pozwolone.

O odpłatę kaucyy i wszystkich, mieysce kaucyi zastępuiących wadyiów w iakieykolwiekbądź ilości, musi zawsze dotycząca Instancyia za pośrednictwem c. k. Rządu kraiowego u wysokiéy Kamery nadwornéy prosić, gdyż główna Kassa funduszu umorzenia tylko na otrzymany od c. k. Kamery nadwornéy rozkaz, ale nie na podanie lokuiącego Urzędu lub Kassy, odpłatę kaucyy uiszczać może.

§. 22.

W tym celu ma zatém ta Instancyia i ten Urząd, do których rozstrzygnienie i rozrządzenie względem odpłaty depozytu i t. d. należy, na czas téy odpłaty pamiętać, i za onego zbliżaniem się, ile możności dwóma miesiącami przed wyyściem onego, dotyczącéy Kassie, do któréy lokowany depozyt złożonym był, i która takowy znowu odpłacić powinna, stosowne wypowiedzenie doręczyć; ale też i Kassy powinny, iak dalece onym ten czas wiadomy iest, Urząd cyrkułowy, przełożoną Instancyię przychodów, albo Magistrat o potrzebie wypowiedzenia uwiadomić.

Bei Aufkündigung solcher Depositen, welche den Betrag von 20000 fl. Conv. M. nicht übersteigen, hat die Casse die von der betreffenden Behörde erhaltene Aufkündigung mittelst eigener Zuschrift, in welcher die in dem Contobuche vorgeschriebenen Merkmale der über das aufzukündigende Deposit ausgestellten Empfangsbestätigung der Tilgungsfonds-Hauptcasse anzugeben sind, unverweilt dem Cameral-Zahlamte einzusenden, welches dieselbe sogleich an die Tilgungsfonds-Hauptcasse übermitteln wird.

Bei Aufkündigung von Depositen über den Betrag von 20000 fl. C. M., von Cautionen und von allen statt derselben eingelegten Vadien, ohne Unterschied des Betrages, deren Aufkündigungszeit ebenfalls genau zu überwachen ist, haben die Behörden, von welchen die Caution oder das Vadium zur Anlegung geleitet wurde, sobald sich nur der Termin zu ihrer Rückstellung oder die Maßregel zu ihrer Verfügung aus den Verhandlungen ergiebt, ohne Abwartung einer Anzeige von Seite der Casse unverweilt die Aufkündigungs-Veranlassung bei der Landesstelle anzusuchen. Diese wird bei Einsendung des diesfälligen Einschreitens an die hohe Hofkammer hievon auch das Provincial-Cameral-Zahlamt in Kenntniß setzen, damit es die veranlaßte Aufkündigung in seinem Contobuche vormerke, und darüber der Tilgungsfonds-Hauptcasse die vorläufige Mittheilung mache.

§. 23.

Die Tilgungsfonds-Hauptcasse wird in Hinsicht der entweder über Auftrag der k. k. allgemeinen Hofkammer, oder über unmittelbare Einleitung des Zahlamtes zurückzuzahlender aufgekündigter Capitalsbeträge, den Tag der Zurückzahlung eines Capitals, welcher auch jener ist, bis zu welchem die Interessen zu berichtigen sind, dann die hiernach entfallende Summe der Letzteren, dem Provincial-Cameral-Hauptzahlamte sogleich bekannt geben; dieses wird hievon mit gehöriger Beschleunigung der Landesstelle die Anzeige erstatten, und das Landesgubernium dann hiernach die Ausfolgung des aufgekündigten Capitals, sammt den hievon bis zu dem bestimmten Capitals-Rückzahlungstage noch gebührenden Zinsen, unter gehöriger Verständigung der betreffenden Behörden und Aemter, bei der zustehenden Casse anordnen.

§. 24.

Die Zurückzahlung der Capitalien (Cautionen, Vadien und Depositenbeträge) an die Partheien hat so, wie die Zahlung der angewiesenen Interessen, gegen ihre abgesonderten, classenmäßig gestempelten, mit denselben schon bei den Interessenzahlungen vorgezeichneten Bestätigungen versehenen Quittungen zu geschehen.

Przy wypowiedzeniu takich depozytów, które summę 20000 złr. m. k. nie przenosiły, ma Kassa otrzymane od dotyczącéy Instancyi wypowiedzenie, swoią osobną odezwę, w któréy, zanotowane w kontowéy książce znaki wydanego na wypowiedzieć się maiący depozyt poświadczenia (certyfikatu), główněy Kassie funduszu umorzenia oznaymione być powinny, niezwłocznie kameralnemu Urzędowi płatniczemu przesłać, który takowe natychmiast do głównéy Kassy funduszu umorzenia odeszle.

Przy wypowiedzeniu depozytów, summę 20000 złr. m. k. przenoszących, tudzież kaucyy i wadyiów, miasto kaucyi złożonych, bez różnicy ilości, na których wypowiedzenia czas, podobnie pilną baczność mieć należy, powinny Instancyie, przez które kaucyia lub wadyium do lokowania skierowane były, iak tylko z pertraktacyy termin co do onych zwrócenia, lub sposób do zarządzenia onémi pokaże się, nieczekaiąc na doniesienie ze strony Kassy, niezwłocznie Rząd kraiowy o zalecenie wypowiedzenia prosić. Rząd kraiowy przeséłaiąc takowe podanie do wysokiéy Kamery nadwornéy, uwiadomi także o tém kraiowy kameralny Urząd płatniczy, aby tenże zalecone wypowiedzenie w swoiéy książce kontowéy prenotował, i o tém główną Kassę funduszu umorzenia uprzednio zawiadomił.

§. 23.

Główna Kassa funduszu umorzenia uwiadomi natychmiast kraiowy kameralny Urząd płatniczy względem wypowiedzianych kwot kapitałowych, które bądź to na rozkaz c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy, bądź też na bezpośrednie wdanie się Urzędu płatniczego zwrócone być maią, o dniu odpłaty kapitału, który to dzień oraz iest terminem, do którego prowizyia uiszczoną być ma, tudzież o wypadaiącéy według tego kwocie prowizyi; Urząd zaś płatniczy doniesie o tém nayrychléy Rządowi kraiowemu, który potém podług tego wypłatę wypowiedzianego kapitału wraz z prowizyią, od tegoż kapitału aż do oznaczonego dnia odpłaty kapitału ieszcze należącą się, za należném uwiadomieniem dotyczących Instancyy i Urzędów, w przyzwoitéy Kassie zaleci.

§. 24.

Odpłata kapitałów (kaucyy, wadyiów i depozytów) stronóm, dziać się powinna, równie iak i wypłata assygnowanych procentów za ich osobnémi, na przyzwoitym stęplu wydanémi i przepisaném iuż przy płaceniach prowizyi poświadczeniem, opatrzonémi kwitami.

Nach einer Eröffnung der k. k. vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 27ten Jäner 1834 bedürfen zwar Quittungen über zurückgestellte Cautionen und Vadien, welche im baaren Gelde geleistet worden und in den öffentlichen Cassen unverzinslich geblieben sind, im Grunde hohen Hofkammerdecretes vom 5ten März 1833, Zahl 8622, keines Stempels; allein bei denjenigen Cautionen und Vadien, welche bei dem Tilgungsfonde fruchtbringend angelegt wurden, findet diese Stempelbefreiung keine Anwendung, weil in solchen Fällen das Depositum in ein Darlehensgeschäft überging, somit die Quittung für eine wirklich geleistete Zahlung ausgestellt wird. Hierauf gründet sich also die Anforderung gestempelter Quittungen auch bei Zurückzahlung von aus Cautionen und Vadien bestehenden Capitalsbeträgen, die im Tilgungsfonde gegen Verzinsung angelegt waren.

Da jedoch nach der Normalweisung vom 11ten December 1833, Zahl 70633, bei Zurückstellung von allen Cautionen und Vadien überhaupt, die den Partheien über ihren ursprünglichen Erlag ausgefolgten Cassequittungen, gegen Bestätigung des Rückempfangs der Caution oder des Vadiums, auf der Rückseite dieser Erlagsscheine der Cassen eingezogen werden müssen, bei im Tilgungsfonde angelegten und zurückgezahlten Cautions- und Vadiumsbeträgen aber eben deßwegen, weil über ihren Empfang von Seite der Partheien abgesonderte gestempelte Quittungen auszustellen sind, jene Empfangsbestätigung auf der Rückfeite der Erlagsscheine nicht hinreicht, so sind die in solchen Fällen ebenfalls einzuziehenden Erlagsscheine blos mit der auf der Rückseite derselben auszustellenden, gehörig gefertigten, und, so weit es Zahlungen bei Kreiscassen betrifft, vom Kreisamte coramisirten Erklärung der Parthei versehen zu lassen, daß sie den erlegten und im Tilgungsfonde angelegt gewesenen Cautions- oder Vadiumsbetrag gegen gleichzeitig ausgestellte abgesonderte Quittung richtig zurückerhalten habe.

Die in dieser Art von den Kreiscassen geleisteten Zurückzahlungen angelegter Capitalien, sammt den letzten Interessen-Gebühren, wo diese nämlich Statt finden, sind dem Zahlamte unter Beleg der Zahlungs-Documente mittelst der gemischten Journalien statt Baarem zuzurechnen.

Das Provincial-Cameral-Hauptzahlamt wird sie nach erhaltener Zurechnung von den Kreiscassen bei der 2ten Abtheilung als Vorschüsse gegen Ersatz beausgaben, die Interessen-Quittungen unter Beifügung der ihm vorgeschriebenen Bestätigung, dann unter Beilegung der hierauf Bezug nehmenden in seiner Verwahrung befindlichen Capitals-Empfangsbestätigungen der Tilgungsfonds-Hauptcasse, welche von dem Zahlamte mit der Erklärung, »daß die Zahlung des in ihr enthaltenen

Podług oświadczenia c. k. połączonéy Administracyi przychodów z dnia 27. Stycznia 1834, nie potrzebuią wprawdzie kwity na zwrócone kaucyie i wadyia, które w gotowiźnie złożone były, i w Kassach publicznych bez prowizyi leżały, w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 5. Marca 1833 pod l. 8622, żadnego stęplu; lecz przy tych kaucyiach i wadyiach, które w funduszu umorzenia na prowizyię lokowane były, uwolnienie od stęplu zastosowaném być nie może, gdyż w takich razach depozyt przeszedł w pożyczkę, a zatém kwit na istotnie uiszczone płacenie wydany być ma. Na tém więc zasadza się także żądanie kwitów stęplowanych przy odpłacie kwot kapitałowych, z kaucyy i wadyiów pochodzących, które w funduszu umorzenia na prowizyi lokowane były.

Gdy iednak podług przepisu z dnia 11. Grudnia 1833 za liczbą 70633, przy odpłatach kaucyy i wadyiów w ogólności, kwity kassowe, stronóm na piérwotne złożenie wydane, za potwierdzeniem odebrania nazad kaucyi lub wadyium na tylnéy stronie tychże kwitów kassowych, od strón odebrane być muszą, takowe zaś potwierdzenie na tylnéy stronie wspomnionych kwitów przy lokowanych w funduszu umorzenia i nazad wypłaconych kaucyiach i wadyiach właśnie dla tego dostateczném nie iest, że strony na onych odebranie osobne kwity stęplowane wydać muszą; przeto należy, by te kwity kassowe, które w takich razach podobnie odebrane być maią, iedynie tylko na tylnéy stronie napisaną, należycie podpisaną, i ieżeli to płaceń w Kassach cyrkułowych dotycze, od Urzędu cyrkułowego koramizowaną deklaracyią strony, że złożoną i w funduszu umorzenia lokowaną kaucyię lub wadyium, za osobnym równocześnie wydanym kwitem istotnie nazad odebrała, opatrzone były.

Odpłaty lokowanych kapitałów wraz z procentami, ieżeli się takowe należą, tym sposobem przez Kassy cyrkułowe uiszczone, porachowane być maią zamiast gotówki Urzędowi płatniczemu w mieszanych dziennikach przy załączeniu dokumentów płacenia.

Kraiowy kameralny główny Urząd płatniczy po otrzymaném porachowaniu od Kass cyrkułowych, umieści takowe w 2gim oddziale iako przedpłaty ku zwróceniu w rubryce podatku, a kwity na prowizyię, opatrzone przepisaném potwierdzeniem, z załączeniem ściągaiących się do tego i u siebie w schowaniu mianych poświadczeń odebrania kapitału (certyfikatów) głównéy Kassy funduszu umorzenia, które przez Urząd płatniczy tém oświadczeniem »że wypłata

Capitals, sammt den bis zum Rückzahlungstermine entfallenen Zinsen, erfolgt sey,« dann mit dem zahlämtlichen Amtssiegel versehen seyn muß, an die Tilgungsfonds=Hauptcasse übermitteln, und mit diesen Documenten die baare Vergütung der in ihrem Namen geleisteten Capitals= und Interessenzahlung ansprechen.

Dieselbe Amtshandlung des Zahlamtes tritt übrigens auch bei jenen Capitalsrückzahlungen ein, die dasselbe über Anweisungen der Landesstelle selbst und unmittelbar leistet.

§. 25.

Bei Rückzahlung einer Caution, eines Vadiums oder eines Depositums hat es bei dem vorgezeichneten Verfahren in der Regel zu verbleiben; nur in dringenden Fällen, wo es sich um die ungesäumte Rückzahlung eines Capitals handelt, kann das betreffende Amt auch bei solchen Depositen, deren unmittelbare Aufkündigung im Wege des Zahlamtes zu geschehen hat, sich sogleich an das k. k. Landesgubernium wenden, welches dieses Einschreiten mit Beziehung der Merkmahle der Empfangs-Bestätigung hinsichtlich des aufzukündenden Betrages, dann der früheren Hofverordnung über die verfügte Anlegung des Betrages bei dem Tilgungsfonde, insoferne hierüber der Landesstelle von der hohen Hofkammer eine solche Verständigung zugekommen ist, der hohen Hofkammer vorlegen, in allen späteren Fällen aber, bei welchen nach dem hohen Hofkammer=Erlasse vom 19ten August 1833, Zahl 4569, über die Capitalsanlagen beim Tilgungsfonde der Landesstelle keine Verständigungen mehr zukommen, in Folge hohen Hofkammerdecretes vom 6ten December 1833, Nro. 53749, blos alle Merkmale der aufzukündigenden Beträge anführen wird.

§. 26.

Die hohe Hofkammer wird die Rückzahlung im geeigneten Wege bei der Tilgungsfonds=Hauptcasse anordnen, und zugleich den Zeitpunct bestimmen, an welchem diese Casse das Capital zurückzahlen, und bis zu welchem dieselbe die Zinsen zu berichtigen haben wird. Sobald die Landesstelle von der angeordneten Rückzahlung des vorkommenden Betrages, und dem von der Tilgungsfonds=Hauptcasse zu beobachtenden Capitals= und Zinsenzahlungstage verständiget seyn wird, wird die Auszahlung der Gebühren eingeleitet, und gleichzeitig das Provincial=Cameral=Hauptzahlamt angewiesen werden, die betreffende Empfangsbestätigung, mit der vorgezeichneten Erklärung und dem zahlämtlichen Siegel versehen, sogleich nach erhaltener Zurechnung der Kreiscassen, sammt den ihm zukommenden gestempelten Interessen=Quittungen der Partheien, an die Tilgungsfonds=Hauptcasse einzusenden, welche nach dem Richtigbefunde der er=

zawieraiącego się w certyfikacie kapitału wraz z prowizyią, aż do terminu odpłaty wypadaiącą, uiszczona została, « tudzież pieczęcią Urzędu płatniczego opatrzone być muszą, prześle główney Kassie funduszu umorzenia i z tymi dokumentami upomni się o zwrócenie w gotowiźnie uiszczonego w iéy imieniu płacenia kapitału i prowizyi.

Taż sama czynność urzędowa płatniczego Urzędu zachodzi także przy tych odpłatach kapitału, które tenże na assygnacyie Rządu kraiowego sam i bezpośrednio uiszcza.

§. 25.

Przy odpłacie kaucyi, zakładu (wadyium), albo depozytu pozostać należy w regule przy przepisaném postępowaniu, tylko w nagłych wypadkach, gdzie o niezwłoczną odpłatę kapitału idzie, może dotyczący Urząd także przy takich depozytach, których bezpośrednie wypowiedzenie przez Urząd płatniczy dziać się ma, zaraz do c. k. Rządu kraiowego udać się, który takowe podanie z przytoczeniem znaków certyfikatu względem wypowiedzieć się maiącey kwoty, i dawnieyszego rozporządzenia nadwornego na zarządzone lokowanie kwoty w funduszu umorzenia, ieżeli w tym względzie Rząd kraiowy przez wysoką Kamerę nadworną uwiadomionym był, wysokiéy Kamerze nadwornéy przedłoży, we wszystkich zaś innych razach, w których podług dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 19. Sierpnia 1833 pod liczbą 4569, Rząd kraiowy o lokowaniach kapitałów, żadnych uwiadomień więcéy nie otrzymuie, stosownie do dekretu nadwornéy Kamery z dnia 6. Grudnia 1833 pod liczbą 53749, iedynie tylko wszystkie znaki kwot wypowiedzieć się maiących przytoczy.

§. 26.

Wysoka nadworna Kamera nakaże w drodze stosownéy odpłatę Kassie funduszu umorzenia, i oraz wyznaczy czas, którego ta Kassa kapitał odpłacić, i do którego prowizyię uiścić będzie miała. Jak tylko Rząd kraiowy o zaleconéy odpłacie kwoty zachodzącéy i o dniu wypłaty kapitału i prowizyi, który główna Kassa funduszu umorzenia zachować ma, uwiadomiony zostanie, nakaże takowy wypłatę należytości i oraz zaleci kraiowemu głównemu Urzędowi płatniczemu, by dotyczący certyfikat przepisaną deklaracyią i pieczęcią Urzędu płatniczego opatrzony, zaraz przy otrzymaném dorachowaniu od Kass cyrkułowych wraz z przysłanémi mu stęplowanémi kwitami na prowizyię od strón wydanémi, do główney Kassy funduszu umorzenia odesłał, która znalazłszy otrzymane dokumenta w należności, w czasie wyznaczonym, albo ieżeli późniéy nadéydą, zaraz po

haltenen Documente zur festgesetzten Zeit, oder, wenn diese Documente später eintreffen, sogleich nach ihrem Einlangen den baaren Capitals- und Interessenbetrag an das Provincial-Cameral-Hauptzahlamt übermitteln wird.

§. 27.

In dringenden Fällen, wo die Rückzahlung eines angelegten Capitals, d. i. einer Caution, eines Vadiums oder eines andern Deposits sogleich und früher geschehen muß, ehe noch der für die Tilgungsfonds-Hauptcasse vorgezeichnete Capitals-Zahlungstag und der hiernach entfallende Schlußtag der letzten Interessenberichtigung bekannt ist, kann die Landesstelle gleich bei dem Eintritte dieser Nothwendigkeit, und gleichzeitig bei der laut §. 25 eingeleiteten Aufkündigung die vorschußweise Rückzahlung eines Deposits, eines Vadiums oder einer Caution sammt Zinsen an die Parthei verfügen. In solchen Fällen jedoch sind von den Cassen die Zinsen nur bis zu dem Tage der wirklich geschehenen Zahlung des Capitals zu berechnen und an die Partheien auszufolgen. Das Cameral-Zahlamt hat sodann die vom Tage der vorschußweisen Zahlung, bis zu dem von der hohen Hofkammer bestimmten, oder dem von Seite der Tilgungsfonds-Hauptcasse unmittelbar dem Provincial-Cameral-Hauptzahlamte bekannt gegebenen Rückzahlungstage mehr erhaltenen Interessen zu Gunsten des Aerars bei der Provincial-Einnahms-Abtheilung in der Rubrik der verschiedenen Einnahmen, »besondere Zuflüsse,« in Empfang zu verrechnen, die dießfällige Anweisungsverordnung zum Journalsbelag unter Nachweisung des für den Staatsschatz erübrigten Betrags bei der Landesstelle nachträglich anzusuchen, und diesen in Einnahme gestellten Betrag, worüber nebst der mit der vorgeschriebenen Rückzahlungsklausel versehenen Empfangsbestätigung der Tilgungsfonds-Hauptcasse blos die Amtsquittung des Zahlamtes über den entfallenden gesammten Interessenbetrag an die Tilgungsfonds-Hauptcasse zur Leistung des Ersatzes abzuschicken ist, mit dem der Parthei erfolgten Capitals- und Interessenbetrage bei der Cameral-Ausgabscasse, gegen Beischluß der Parthei-Quittungen und der eingezogenen ursprünglichen Casse-Erlagsscheine, so lange als Vorschuß zu verfahren, bis der baare Ersatz eingelangt seyn wird, und damit der Vorschuß berichtiget werden kann.

§. 28.

Da es sich bei Rückzahlung der Depositen hauptsächlich darum handelt, daß vorzüglich bei jenen, deren Aufkündigung nicht von dem eigentlichen Zahlungstermine, sondern erst dann veranlaßt werden kann, wenn schon die Rückzahlung von der betreffenden Behörde entschieden ist, keine Zeit versäumt werde,

onych otrzymaniu kapitał i prowizyię kraiowemu kameralnemu głównemu Urzędowi płatniczemu w gotowiźnie odeszle.

§. 27.

W nagłych przypadkach, w których odpłata lokowanego kapitału, t. i. kaucyi, zakładu lub innego depozytu zaraz i pierwéy nastąpić musi, niżeli ieszcze dzień odpłaty kapitału, dla głównéy Kassy funduszu umorzenia przepisany, i wypadaiący podług tego dzień zamknięcia ostatniego płacenia prowizyi wiadomy iest, może Rząd kraiowy zaraz przy zayściu téy potrzeby i równocześnie przy zarządzoném podług §fu 25. wypowiedzeniu przedpłatne (antycypacyyne) zwrócenie depozytu, zakładu lub kaucyi z prowizyią dla strony nakazać. W takich iednak razach maią Kassy prowizyię tylko do dnia istotnie nastąpionego płacenia kapitału obrachować i stronie wypłacić. Kameralny Urząd płatniczy ma potém prowizyię, od dnia antycypacyynéy wypłaty, aż do oznaczonego przez wysoką Kamerę nadworną, albo przez główną Kassę funduszu umorzenia bezpośrednio kraiowemu kameralnemu głównemu Urzędowi płatniczemu oznaymionego dnia więcéy nad należytość otrzymaną, na rzecz Skarbu w wydziale przychodu prowincyionalnego w rubryce różnych percept, »osobne dochody« do percepty wziąć, o rozporządzenie assygnacyyne, dla załączenia go do dziennika, przy wykazaniu kwoty dla Skarbu pozostałéy u Rządu kraiowego dodatkowo prosić, i tę do percepty wziętą kwotę, na którą wraz z certyfikatem głównéy Kassy funduszu umorzenia, opatrzonym przepisaną klauzulą odpłaty, iedynie tylko urzędowy kwit Urzędu płatniczego na wypadaiącą całą kwotę prowizyi do głównéy Kassy funduszu umorzenia dla uiszczenia zwrotu odesłać należy, wraz z wypłaconą stronie kwotą kapitałową i procentową w kameralnéy Kassie wydatków, z załączeniem kwitów strón, i odebranych od tychże kwitów kassowych tak długo iako przedpłatę w rachunkach prowadzić, póki zwrócenie w gotowiźnie nie nastąpi.

§. 28.

Gdy przy odpłacie depozytów szczególnie o to idzie, by osobliwie przy tych, których odpłata nie od właściwego terminu płacenia, ale dopiéro w ten czas nakazana być może, gdy iuż odpłata od dotyczącéy Instancyi rozstrzygniona została, żadnego czasu nie uchybić, i tym, co im odpłata

und denjenigen, welchen die Rückzahlung gebührt, durch deren Verzögerung keinen Nachtheil zuzufügen, so werden die Cassen, Magistrate und Kreisämter dafür verantwortlich gemacht, daß die in den §§. 21. und 22. wegen den Aufkündigungen enthaltene Vorschrift genau befolgt werde.

Eben so aber ist auch dafür zu sorgen, daß, sobald die Rückzahlung eines Deposits überhaupt von der Tilgungsfonds-Hauptcasse bestimmt, und der dießfallige Betrag nebst den letzten Zinsen bei der Casse angewiesen ist, sogleich dessen Erhebung von der betreffenden Parthei, oder dessen veranlaßte definitive Verwendung erfolge, und nicht zu gestatten, daß Depositen, deren Zweck bereits erreicht ist, längere Zeit bei den Cassen als eine unnütze Last derselben erliegen bleiben.

In jenen Fällen, wo die Landesstelle wegen Dringlichkeit der Sache die vorschußweise Zurückzahlung eines verzinslich angelegten Capitals im Voraus, ehe noch der Tag der Zurückzahlung beim Tilgungsfonde und der Schlußtag der Zinsenzahlung bekannt ist, verfügt hat, muß insbesondere die Verständigung der Partheien wegen Erhebung ihrer Gebühren an Capital und an davon nur bis zum wirklichen Behebungstage desselben entfallenden Interessen mit der größten Beschleunigung bewirkt werden, damit nicht etwa durch eintretende Verzögerungen bei Vergütung der bis zum Capitals-Behebungstage gebührenden Interessen eine Ueberzahlung an den von der Tilgungsfonds-Hauptcasse geleisteten Zinsvergütungen eintrete. In solchen Fällen haben daher die Cassen, wenn die Erhebung des Capitals und der Zinsen nicht im Verlaufe eines Monates, vom Tage der Gubernialanweisung an gerechnet, durch die Partheien geschehen sollte, die Interessen keineswegs über den Zeitabschnitt eines Monates, vom Tage der Anweisung an, zu erfolgen, weil die Parthei, welche die Capitalsbehebung aus eigener Schuld über diesen Termin verabsäumte, auf den weiteren Zinsbezug, da ihr die frühere Behebung des Capitals frei stand, keinen Anspruch machen kann.

należy, przez téyże opóźnienie żadnéy szkody nie przynieść, przeto czyni się Kassy, Magistraty i Urzędy cyrkułowe odpowiedzialnémi, aby zawarty w §§. 21. i 22. przepis względem wypowiedzenia, ściśle dopełniany był.

Równie też i tego pilnować należy, by iak tylko odpłata depozytu w ogólności od głównéy Kassy funduszu umorzenia przeznaczoną, i takowa kwota wraz z ostatnią prowizyią w Kassie assygnowaną zostanie, natychmiast onéy odebranie przez dotyczącą stronę, lub też zalecone stanowcze obrócenie nastąpiło, i nigdy tego nie dozwalać, by depozyta, których cel osiągnięty, przez dłuższy czas w Kassie iako niepotrzebny ciężar téyże leżały.

W tych przypadkach, gdzie Rząd kraiowy dla nagłości rzeczy, antycypacyyną odpłatę lokowanego na prowizyi kapitału ieszcze wprzód, niżeli dzień odpłaty w funduszu umorzenia, i dzień zamknięcia prowizyi płacenia wiadomym będzie, zarządzi, potrzeba szczególnie uwiadomienie stron dla odebrania swoich należytości w kapitale i wypadaiącéy tylko do dnia rzeczywistego odebrania kapitału prowizyi iak nayśpiészniéy uskutecznić, aby snadź przez zasłe spóźnienia, przy wynagrodzeniu procentów, należących do dnia edebrania kapitału, nadpłata procentów, przez główną Kassę funduszu umorzenia uiszczonych, nie nastąpiła. W takich razach nie powinny Kassy, ieżeliby odebranie kapitału i prowizyi w przeciągu iednego miesiąca, rachuiąc od dnia assygnacyi gubernialnéy przez strony nie nastąpiło, w żaden sposób prowizyi nad czas miesiąca, rachuiąc od dnia assygnacyi, wypłacić; gdyż strona, która kapitał z własnéy winy nad ten termin odebrać omieszkała, do dalszego pobiérania procentu, gdy iéy wcześnieysze odebranie kapitału wolném było, żadnego prawa rościć nie może.

20.

Die Anträge wegen Bemessung, Abschreibung, Herabsetzung und Nachlaß der Erwerbsteuer für christliche und jüdische Gewerbsleute haben die Dominien und Magistrate abgesondert vorzulegen.

Mit den hohen Hofcanzleidecreten vom 10ten Juni 1824, Zahl 16969, und vom 8ten Juli 1824, Zahl 26771, ist die abgesonderte Evidenzhaltung der Erwerbsteuer der Juden von jener der christlichen Gewerbsleute augeordnet worden, wornach auch die christlichen Gewerbsleute für das Vte und VIte Triennium meistens in abgesonderten Ausweisen, oder wenigstens ganz abgesondert von einander, zusammengestellt wurden.

Dermal werden hingegen in den meisten Fällen die Anträge auf Fürschreibung, Abschreibung, Herabsetzung und Nachlaß der Erwerbsteuer für christliche und jüdische Gewerbsleute vermengt vorgelegt, wodurch nicht nur die von hohen Orten angeordnete Uebersicht erschwert, sondern auch nicht selten die Nothwendigkeit herbeigeführt wird, die unrichtigen Vormerkungen zwischen den Kreiscassen und der Buchhaltung auszugleichen.

Den Kreisämtern wird daher aufgetragen, sämmtliche Dominien und Magistrate anzuweisen, damit sie in Zukunft die Anträge wegen Bemessung, Abschreibung, Herabsetzung und Nachlaß der Erwerbsteuer in abgesonderten Ausweisen, oder wenn etwa die geringere Anzahl der Gewerbsleute in einem Ausweise füglich Platz findet, daher die Verfassung eines zweiten für die Juden vermieden werden wollte, den Ausweis in der Art vorzulegen, daß Letztere ganz ausgeschieden, und durch die Ueberschrift Juden sowohl, als eine eigene Geld-Rubrik absolut ersichtlich werden.

Gub. Verordnung vom 20ten Februar 1834., Gub. Zahl 5144.

21.

Die Dominien und Magistrate werden angewiesen, die nach der Gerichts-Instruction zu führenden Post-Journale durch zehn Jahre aufzubewahren, und vor dem Verlaufe dieser Periode nicht zu vertilgen.

Aus Anlaß vorgekommener Fälle, wo die Dominical-Post-Journale nicht vorzufinden waren, daher nicht erörtert werden

W y k a z

kaucyy i wadyów w kassie w

z końcem go kwartału, roku słonecznego

w gotowiźnie leżących.



Kiedy odpłata nastąpić ma	Uwagi i propozycyie Kassy	Zdanie Urzędu cyrkułowego, Magistratu, Urzędu przychodowego



20.

Propozycyie względem wymiaru, odpisania, zmnieyszenia i darowania podatku zarobkowego dla professyionistów chrześciian i żydów, powinny Dominiia i Magistraty oddzielnie podawać.

Dekretami wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z d. 10. Czerwca 1824 za liczbą 16969 i 8. Lipca 1824 pod liczbą 26671 nakazane iest oddzielne utrzymywanie w ewidencyi professyionistów żydów od chrześciiańskich professyionistów, wédług czego też professyioniści chrześciiańscy za Vte i VIte triennium po naywiększéy części w osobnych wykazach, albo przynaymniéy całkiem oddzielnie umieszczeni byli.

Teraz zaś bywaią nayczęściéy propozycyie, względem wymierzenia, odpisania, zmnieyszenia i darowania podatku zarobkowego tak professyionistów chrześciian, iako też żydów zmieszano przesélane; przez co nie tylko ewidencyia, od wyższych Władz nakazana, utrudnioną, ale także częstokroć zachodzi potrzeba sprostowania niedokładnych prenotacyy między Kassami cyrkułowémi i Izbą rachunkową.

Urzędóm cyrkułowym nakazuie się zatém, wszystkim Dominiom i Magistratom rozporządzić, by na przyszłość propozycyie względem wymiaru, odpisania, zmnieyszenia i darowania podatku zarobkowego w oddzielnych wykazach albo iężeli snadź mała liczba professyionistów w iednym wykazie zmieścić się, i ułożenia wykazu drugiego dla żydów uniknąć by chciano, takowy w ten sposób ułożyli, aby żydzi całkiem oddzielnie z nadpisem: żydzi, iako też z osobną rubryką wyraźnie wykazani byli.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Lutego 1834 pod liczbą gub. 5144.

21,

Dominiia i Magistraty otrzymuią rozkaz, by dzienniki pocztowe, które podług instrukcyi sądowéy prowadzić maią, przez dziesięć lat chowały, i przed wyyściem tego czasu onych nie niszczyły.

Z powodu zdarzonych przypadków, że dominikalnych dzienników pocztowych znaleść, a zatém i tego dóyść nie można

konnte, ob und wann strafgerichtliche Expeditionen übernommen wurden, werden im Nachhange zu dem mit Gubernial-Verordnung vom 10ten September 1805, Zahl 38640, an alle Jurisdictionen ergangenen Circulare des k. k. Appellationsgerichtes vom 26ten Juni 1805, Zahl 3631, sämmtliche Dominien und Magistrate angewiesen, die genau zu führenden Abnahms-Postjournale nach dem Geiste des 116ten §. der mit hohem Hofdecrete vom 14ten März 1807, Zahl 803, eingeführten Gerichtsinstruction unter strenger Ahndung durch zehn Jahre aufzubewahren, und vor dem Verlaufe der jedesmaligen rücksichtlichen zehnjährigen Periode auf keinen Fall aus ihren Acten auszumerzen.

Die Kreisämter haben diese Verordnung kundzumachen, und die Befolgung gelegenheitlich anderer Commissionen und Amtskanzlei-Untersuchungen zu überwachen.

Gub. Verordnung vom 23ten Februar 1834, Gub. Zahl 7364.

22.

Die Bestimmung der Zeit, wann in den Kirchen mit dem Klingelbeutel gesammelt werden darf, wird den Ordinariaten überlassen.

Mit hohem Hofkanzleidecrete vom 27ten Jäner d. J., Zahl 2314, wird Nachstehendes eröffnet:

Zufolge allerhöchster Entschließung vom 19ten Jäner d. J. finden Se. Majestät die Anordnung vom 15ten Juni 1785, daß Sammlungen mittelst des Klingelbeutels in den Kirchen nur vor der Predigt, und insbesondere weder während des Hochamtes, noch während einer stillen Messe vorgenommen werden dürfen, aufzuheben, und überlassen die Bestimmung der Zeit, wann in den Kirchen mit dem Klingelbeutel gesammelt werden darf, den Ordinariaten gegen dem, daß sie von ihren dießfälligen Anordnungen die Landesstelle vorhinein in die Kenntniß zu setzen haben.

Hievon werden die Ordinariate, mit Bezug auf das Kreisschreiben vom 22ten Juli 1785, Gub. Zahl 17225, mit dem Bedeuten in Kenntniß gesetzt, daß man die erwähnte Bekanntgebung gewärtige.

Gub. Verordnung vom 27ten Februar 1834, Gub. Zahl 8344.

było, czyli i kiedy expedycyie Sądu karzącego odebrane zostały, nakazuie się wszystkim Dominiom i Magistratom w dodatek do cyrkularza c. k. Sądu appellacyynego z dnia 26. Czerwca 1805 za liczbą 3631, rozporządzeniem gubernialném z dnia 10. Września 1805 pod liczbą 38640, do wszystkich Jurysdykcyy wydanego, by dzienniki pocztowe, które na odebrane expedycyie dokładnie prowadzone być maią, podług myśli §fu 116. instrukcyi sądowéy, dekretem nadwornym z dnia 14. Marca 1807 za liczbą 803 wprowadzonéy, pod surowém skarceniem przez 10 lat chowane były, i takowych przed wyyściem każdéy z względem na przedmiot dziesięćletnéy epoki, na żaden przypadek z aktów nie wyrzucano.

C. k. Urzędy cyrkułowe zatém ninieysze rozporządzenie obwieścić, i nad onego dopełnieniem przy wydarzonych innych Komissyiach i rewizyiach Kancelaryi czuwać maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Lutego 1834 pod liczbą gub. 7364.

22.

Oznaczenie czasu, kiedy w kościołach woreczkiem (karboną) iałmużnę zbiérać można, zostawia się Ordynaryiatom (urzędowaniom Biskupów.)

Dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 27. Stycznia r. b. pod liczbą 2314 oznaymiono, co następuie:

W skutek naywyższéy uchwały z dnia 19. Stycznia r. b. uchwalił Nayiaśnieyszy Pan, by rozporządzenie z dnia 15. Czerwca 1785, w moc którego zbiéranie iałmużny woreczkiem w kościołach, tylko przed kazaniem, a w szczególności ani podczas Summy, ni też podczas śtéy mszy czytanéy, przedsięwzięte być nie powinno, uchylone, i oznaczenie czasu, kiedy w kościołach woreczkiem (karboną) iałmużnę zbiérać można, ordynaryiatom z tém zastrzeżeniem zostawione było, że ci o swoich, w tym względzie wydanych rozporządzeniach, Rządowi kraiowemu naprzód donieść maią.

O czém ordynaryiaty odnośnie do okólnika z dnia 22. Lipca 1785 pod liczbą gub. 17225, z tym dokładem uwiadomione zostaią, że Rząd na wspomnione od nich doniesienie oczekuie.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Lutego 1834 pod liczbą gub. 8344.

23.

Bestimmungen hinsichtlich der Altersnachsichts-Ertheilungen nach überschrittenem 40ten Lebensjahre, zur Erlangung eines Staatsdienstes.

Se. k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 29. December 1833, in Bezug der von Sr. Majestät zu erwirkenden Altersnachsichts-Ertheilungen nach überschrittenem 40ten Lebensjahr, zur Erlangung eines Staatsdienstes Folgendes allgemein anzuordnen geruhet:

1tens. Altersnachsichts-Ertheilungen können für ein Individuum niemals im Allgemeinen und unbedingt Statt finden, sondern sind von demselben immer nur für einen bestimmten Dienst, welchen es zu erlangen wünscht, nachzusuchen.

2tens. Dem Gesuche zur Erlangung einer Altersnachsicht ist immer der Taufschein beizulegen.

Diese allerhöchste mit hohem Hofkanzleidecrete vom 30ten Jäner d. J., Zahl 769|196, anher bekannt gegebene Entschließung wird zur Wissenschaft und genauesten Befolgung hiemit bekannt gemacht.

Gub. Verordnung vom 27ten Februar 1834, Gub. Zahl 10403.

24.

Ehren-Doctors-Diplome von fremden Universitäten dürfen von k. k. österreichischen Unterthanen nicht angenommen werden.

Laut Eröffnung der hohen Studienhof-Commission vom 16ten v. M., Zahl 1133, haben Se. k. k. Majestät aus Anlaß eines besonderen Falles mit Allerhöchster Entschließung vom 17ten April 1832 zu befehlen geruhet, daß Ehren-Doctors-Diplome von fremden Universitäten überhaupt von k. k. österreichischen Unterthanen nicht angenommen werden dürfen.

Gub. Verordnung vom 28ten Februar 1834, Gub. Zahl 10932.

25.

Den Kranken- und Irrenanstalten der deutschen Provinzen muß der volle Ersatz der Verpflegskosten geleistet werden, wenn sie Wahnsinnige aus Ungarn aufnehmen.

Laut hohen Hofkanzleidecretes vom 6ten v. M., Zahl 2316, haben Se. Majestät, aus Anlaß eines speciellen Falles, mit

23.

Przepisy względem udzielania dyspensy od wieku po skończonym 40tym roku życia, w celu otrzymania służby kraiowéy.

Jego c. k. Mość raczył naywyższą uchwałą z dnia 29. Grudnia 1833, względem wyiednania u N. Pana dyspensy wieku po skończonym 40tym roku życia, dla otrzymania służby kraiowéy, powszechnie przepisać, co następuie:

1) Udzielania dyspensy wieku dla osoby, nie mogą nigdy powszechnie i bezwarunkowo mieysca mieć, lecz o takowe musi zawsze taż osoba, tylko na wyraźnie oznaczoną służbę, którą otrzymać sobie życzy, prosić.

2) Do prożby o otrzymanie dyspensy od wieku należy zawsze metrykę chrztu załączyć.

To naywyższe postanowienie, Rządowi tuteyszo-kraiowemu dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 30. Stycznia r. b. pod liczbą 769|196 oznaymione, ninieyszém do wiadomości i nayściśleyszego zachowania podane zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Lutego 1834 pod liczbą gub. 10403.

24.

Dyplomatów honorowych na doktorów przez zagraniczne wszechnice (uniwersytety) wydanych, c. k. austryiaccy poddani przyymować nie mogą.

Podług oznaymienia wysokiéy nadwornéy Komissyi nauk z dnia 16. z. m. pod liczbą 1133, raczył Nayiaśnieyszy Pan z powodu szczególnego wypadku naywyższą uchwałą z. dnia 17. Kwietnia 1832 rozkazać, że honorowych doktorskich dyplomatów od obcych wszechnic wydanych c. k. austryiaccy poddani przyymować nie mogą.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Lutego 1834 pod liczbą gub. 10932.

25.

Szpitalóm chorych i obłąkanych w prowincyiach niemieckich, ieżeli do takowych obłąkani z Węgier przyięci zostaną, zupełne zwrócenie kosztów kuracyi uiszczone być musi.

Podług dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 6. z. m. pod liczbą 2316, raczył Nayiaśnieyszy Pan z powodu

allerhöchster Entschließung vom 19ten Jäner d. J. zu bestimmen geruhet, daß sich bei allen Kranken- und Irrenanstalten der deutschen Provinzen, in Absicht auf die Aufnahme ungarischer Unterthanen, an jene allerhöchste Vorschrift zu halten sey, welche in dieser Beziehung bereits für die Wiener Kranken- und Irrenanstalt besteht, und vermöge welcher dieser Anstalt der volle Ersatz für jedes aufgenommene Individuum geleistet werden muß, auch dieselbe nicht verbunden werden kann, einen Wahnsinnigen aus Ungarn aufzunehmen, wenn nicht bei der Unterbringung desselben die Abtragung der Verpflegskosten gehörig sichergestellt ist, es jedoch der ungarischen Hofkanzlei überlassen bleibt, zu bestimmen, wer oder welcher Fond die Ersatzkosten zu übernehmen habe.

Diese allerhöchste Entschließung wird daher zur genauesten Darnachachtung bekannt gegeben.

Gub. Verordnung vom 1ten März 1834, Gub. Zahl 12221.

26.

Von Professoren an öffentlichen theologischen Lehranstalten wird die Eigenschaft eines Doctors der Theologie gefordert.

Se. k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 9ten December 1833, bezüglich auf die für die Professoren an öffentlichen theologischen Lehranstalten nothwendigen Eigenschaften eines Doctors der Theologie, allergnädigst zu befehlen geruhet:

1tens. Bei Erstattung der Besetzung für erledigte Lehrkanzeln der Theologie an öffentlichen Lehranstalten ist auf das schon erlangte Doctorat der Theologie ein vorzügliches Gewicht zu legen, und caeteris paribus dem Doctor der Theologie der Vorzug zu geben.

2tens. Sollte ein Lehramtscandidat, der noch nicht Doctor ist, zum Professor der Theologie an einer öffentlichen Lehranstalt von Sr. Majestät ernannt werden, so ist ihm au zutragen, daß er in der Zeit des dreijährigen Provisoriums sich auf ordentlichem Wege das Doctorat der Theologie beilege, so zwar, daß, wenn dieses in der benannten Provisoriumszeit nicht geschehen wäre, auf seine definitive Bestätigung nicht anzutragen ist.

poszczególnego wypadku naywyższą uchwałą z dnia 19. Stycznia r. b. postanowić, że we wszystkich szpitalach chorych i obłąkanych w prowincyiach niemieckich względem przyymowania do tychże poddanych węgierskich, tego naywyższego przepisu trzymać się należy, który w tym względzie dla wiedeńskiego szpitalu chorych i obłąkanych iuż istnieie, i podług którego temuż szpitalowi koszta za każdą przyiętą tam osobę całkiem powrócone być muszą; tudzież że szpital obowiązanym być nie może, by obłąkaną osobę z Węgier przyymował, ieżeli przy umieszczeniu takowéy zapłacenie kosztów kuracyi należycie zabezpieczoném nie będzie; iednak oznaczenie, kto lub który fundusz wynagrodzenie kosztów na siebie przyiąć ma, węgierskiéy Kancelaryi nadwornéy zostawione iest.

To więc naywyższe postanowienie dla ścisłego zachowania ninieyszém ogłoszone zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 1. Marca 1834 pod liczbą gub. 12221.

26.

Od professorów w publicznych teologicznych Instytutach naukowych wymaga się stopnia doktora teologii.

Jego c. k. Mość raczył naywyższą uchwałą z dnia 9. Grudnia 1833, względem wymagania stopnia doktora teologii, od professorów w publicznych teologicznych Instytutach naukowych, nayłaskawiéy postanowić:

1) Przy podawaniu propozycyy do osadzenia opróżnionych kateder teologii w publicznych Instytutach naukowych, należy na otrzymany iuż stopień doktora teologii szczególną uwagę zwracać i przy równych zdolnościach i zasługach (caeteris paribus) doktorowi teologii pierwszeństwo dawać.

2) Gdy kandydat, który ieszcze doktorem teologii nie iest, od Nayiaśnieyszego Pana professorem teologii w iakim publicznym Instytucie naukowym, mianowany zostanie, należy temuż nakazać, by w czasie trzyletniego prowizoryium drogą przepisaną o stopień doktora teologii postarał się, a to pod warunkiem, że gdy to w powyższym czasie prowizoryium nie nastąpiło, stanowcze potwierdzenie tegoż proponowaném być nie może.

Sollten jedoch außerordentliche Umstände denselben während dieser Provisoriumszeit gehindert haben, sich das Doctorat beizulegen, so sind diese Umstände genau nachzuweisen, und von der Landesstelle der hohen Studien-Hofcommission darüber Bericht zu erstatten, und über die drei Jahre des Provisoriums ein neuer Termin zur Erlangung des Doctorats nachzusuchen, jedoch hat auch während dieser Zeit für den Professor das Provisorium fortzudauern, und es kann in keinem Falle vor dem wirklich erlangten Doctorate auf die definitive Bestätigung angetragen werden.

3tens. Seine k. k. Majestät wollen zwar nicht, daß diese allerhöchste Verfügung auf schon angestellte Professoren, sie mögen schon definitiv bestätigt seyn oder nicht, zurückwirken soll, haben aber doch allergnädigst aufzutragen geruhet, daß den Jüngern unter denselben, besonders denen, welche an Universitäten oder an solchen Lehranstalten lehren, welche das Recht Doctoren zu graduiren besitzen, der Wunsch auszusprechen sey, daß sie für Erlangung des Doctorates auf ordentlichem Wege sorgen.

Für die älteren schon gegenwärtig angestellten Professoren, wenn sie schon viele Jahre mit Auszeichnung ihr Lehramt verwaltet haben, und solchen, welche durch besondere schriftstellerische Verdienste, namentlich in Abfassung von Vorlesebüchern, welche die Approbation erhalten haben, sich auszeichnen, haben Seine Majestät allergnädigst gestattet, daß um ein Ehrendiplom des Doctorats, jedoch in einem, Fall für Fall zu erstattenden allerunterthänigsten Vortrage, bittlich eingeschritten werden dürfe.

4tens. Endlich haben Seine Majestät solche, welche schon als Professoren, gleichviel ob schon definitiv oder noch im Provisorio, angestellt sind, wenn sie an jener Lehranstalt, wo sie als Professoren lehren, erst zum Doctorate promovirt werden, von der feierlichen Disputation allergnädigst zu dispensiren geruhet.

Von welcher allerhöchsten Verfügung die Ordinariate und theologischen Directorate im Grunde hohen Studien-Hofcommissions-Decretes vom 26ten Jäner 1834, Zahl 7659, zur Wissenschaft und Verständigung des unterstehenden Lehrpersonals, dann Darnachachtung bei Erstattung der Besetzungsvorschläge und Anträgen zur definitiven Bestätigung nach vollendetem Provisorium, in die Kenntniß gesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 3ten März 1834, Gub. Zahl 8924.

Gdyby iednak nadzwyczayne okoliczności temuż w czasie trwaiącego prowizoryium, w dostąpieniu stopnia doktora przeszkodziły, natenczas potrzeba te okoliczności dokładnie udowodnić, i od Rządu kraiowego c. k. wysokiéy nadwornéy Komissyi nauk o tém donieść, i o nowy termin nad to trzyletne prowizoryium dla dostąpienia godności doktora prosić, iednak i przez ten czas ma prowizoryium dla professora ciągle trwać, i nie można w żadnym razie przed istotnie uzyskanym stopniem doktora, na stanowcze potwierdzenie professora proponować.

3) Wprawdzie nie iest wolą Nayiaśnieyszego Pana, by to naywyższe rozporządzenie na umieszczonych iuż professorów, bądźby ci iuż stanowczo potwierdzonymi byli, lub nie, wstecz działało, ale iednak raczył nayłaskawiéy postanowić, aby młodszym między nimi, a osobliwie tym, którzy w Uniwersytetach, lub w takich Instytutach naukowych uczą, które prawo graduowania doktorów maią, życzenie obiawione było, by o uzyskanie stopnia doktora w drodze zwyczaynéy postarali się.

Dawnieyszym, iuż teraz umieszczonym professorom, ieżeli iuż wiecéy lat swóy urząd nauczycielski z zaszczytem sprawowali, i tym, którzy szczególnémi literackiémi zasługami, a mianowicie w pisaniu książek prelekcyynych, iuż aprobowanych, odznaczyli się; Nayiaśnieyszy Pan nayłaskawiéy dozwolił, że dla nich o honorowy dyplom doktora iednak w każdym razie przez naypokornieysze wniesienie, proszono być może.

4) Nakoniec raczył Nayiaśnieyszy Pan tych, którzy iuż iako professorowie, zarówno bądź takowi iuż stanowczo, lub ieszcze tylko prowizorycznie, mianowani są, ieżeli w tym Instytucie naukowym, gdzie oni iako professorowie uczą, dopiéro na stopień doktora posunięci być maią, od uroczystéy dysputacyi nayłaskawiéy uwolnić.

Na mocy zatém dekretu wysokiéy nadwornéy Komissyi nauk z dnia 26. Stycznia 1834 pod liczbą 7659, oznaymia się to naywyższe postanowienie Konsystorzom i teologicznym Dyrektoratom dla wiadomości i uwiadomienia podwładnych professorów, tudzież dla stosowania się podług tego przy propozycyiach do osadzenia mieysc, i przy wnoszeniach do stanowczego potwierdzenia po skończonym prowizoryium.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Marca 1834 pod liczbą gub. 8924.

27.

Conceptspracticanten und Auscultanten haben auf Adjuten zu verzichten, wenn sie zu einem ihr Adjutum übersteigenden Einkommen gelangen.

Se. k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 28ten Jäner d. J. über die Anfrage, ob Conceptspracticanten, welche Adjuten beziehen, verpflichtet sind auf dieselben zu verzichten, wenn sie eigenes Vermögen oder anderweitige Unterstützung erhalten, wodurch ihre Subsistenz gedeckt ist, Nachstehendes zu bestimmen geruhet:

»Es sey für die Zukunft, also ohne Rückwirkung, den Conceptspracticanten oder Auscultanten, welche mit einem Adjutum betheilt werden, zur Pflicht zu machen, in dem Falle, als sie zu einem ihr Adjutum übersteigenden, bis zur Erlangung einer mit Besoldung verbundenen Anstellung gesicherten Einkommen durch eigenes Vermögen, oder aus andern Quellen gelangen, davon die Anzeige zu machen und auf den Fortbezug des Adjutums zu verzichten, was übrigens auch von Amtswegen zu veranlassen sey.«

Diese allerhöchste mit hohem Hofcanzleidecrete vom 6ten Februar l. J., Zahl 3437|575, anher bekannt gegebene Entschließung wird zur Wissenschaft und Darnachachtung bekannt gemacht.

Gub. Verordnung vom 4ten März 1834, Gub. Zahl 12096.

28.

Beamte, welche die Contrebandwaaren-Licitationen leiten, oder dabei direct interveniren, sind von der Mitversteigerung ausgeschlossen.

Es ist der Fall vorgekommen, daß Gefällsbeamte, welche die Veräußerung der Contrebandwaaren geleitet, auch an der Mitversteigerung Theil genommen haben.

Da sich eine solche Theilnahme an den öffentlichen Contrebandwaaren-Versteigerungen mit der erforderlichen Unbefangenheit und mit der Würde der Staatsverwaltung nicht vereinbaren läßt, und für jeden Fall dadurch zu schiefen Deutungen und gehäßigen Beschuldigungen Anlaß gegeben wird, so hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 3ten Jäner 1834, Zahl 656|37, beschlossen, diejenigen Beam-

27.

Konceptowi praktykanci i auskultanci zrzec się maią pobiérania adjutum, ieżeli przyydą do dochodu, przewyższaiącego ich adjutum.

Jego c. k. Mość raczył naywyższą uchwałą z dnia 28. Stycznia r. b. na pytanie: czyli konceptowi praktykanci, którzy adjutum pobiéraią, obowiązani są, zrzec się takowego, gdy swóy własny maiątek lub inne wsparcie otrzymaia, przez które ich utrzymanie zapewnioném zostanie? postanowić co następuie:

»Konceptowym praktykantom albo auskultantom na przyszłość, a zatém bez wstecznego działania, pobiéraiącym adjutum należy w obowiązek włożyć, aby, gdy przyydą do takiego dochodu, bądź to z własnego maiątku lub z innych źródeł, który ich adjutum przewyższa, i do otrzymania służby, z płacą połączonéy, zapewnionym iest, o tém donieśli i dalszego pobiérania adjutum zrzekli się; co wreście także z mocy urzędu uczynić należy.«

To naywyższe postanowienie, dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 6. Lutego r. b. pod liczbą 3437,575 oznaymione, ninieyszém do wiadomości i zachowania podane zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Marca 1834 pod liczbą gub. 12096.

28.

Urzędnicy licytacyią towarów kontrabandy kieruiący lub wprost w to wchodzący, od spółlicytowania wyłączeni są.

Wydarzyło się, że urzędnicy dochodów skarbowych, kieruiący licytacyią towarów kontrabandy także do spólnego licytowania należeli.

Gdy takowe uczestniczenie przy publicznéy sprzedaży towarów kontrabandowych nie zgadza się ani z konieczną bezstronnością, ani z powagą administracyi skarbowéy, a w każdym razie daie powód do krzywdzących mniemań i ohydnych obwinień, przeto wysoka c. k. Kamera nadworna dekretem z dnia 3. Stycznia 1834 pod liczbą 656|37, uchwaliła: urzędników kieruiących licytacyiami towarów kontra-

ten, welche die Contrebandwaaren-Licitationen leiten, oder dabei direct interveniren, von der Mitsteigerung auszuschließen.

Welches zur Wissenschaft und genauen Befolgung bekannt gemacht wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 4. März 1834, Z. 2521.

29.

Behandlung der am 1ten März 1834 in der Serie 69 verlosten Banco-Obligationen.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2ten d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19ten November 1829, Zahl 8345, bekannt gemacht, daß die am 1ten März d. J. in der Serie 69 verlosten Banco-Obligationen zu Fünf Percent, von Nummer 61241 bis einschließig Nummer 62148, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21ten März 1818, gegen neue, mit Fünf vom Hundert in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden.

Gub. Kundmachung vom 10ten März 1834, Präsidial-Zahl 1983.

30.

Von den der Commercial-Stemplung unterliegenden inländischen Waaren, welche auf ausdrückliches Verlangen der Partheien an beiden Enden gestempelt werden, ist die doppelte Stempelgebühr einzuheben.

Aus Anlaß einer vorgekommenen Anfrage, ob von denjenigen der Commercial-Stempel-Bezeichnung unterliegenden inländischen Waaren, welche auf ausdrückliches Verlangen der Partheien an beiden Enden gestempelt werden, die einfache oder die doppelte Commercial-Stempeltaxe abzunehmen sey, hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit Decret vom 31ten Jäner 1834, Zahl 56329/5355, mit Bezug auf das hohe Decret vom 24ten Mai 1794 (intimirt am 19ten Juli 1794), zur Erzielung eines gleichmäßigen Verfahrens zu bestimmen befunden, daß in allen solchen Fällen die doppelte Stempelgebühr einzuheben ist.

Welches zur Wissenschaft und Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 11. März 1834, Z. 4957.

bandy lub bezpośrednio do tąkowéy wchodzących, od spólnego z innymi licytowania wyłączyć.

Co dla wiadomości i zachowania ogłoszoném zostaie.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z d. 4. Marca 1834 pod liczbą 2521.

29.

Postępowanie z obligacyiami banku na dniu 1szym Marca 1834, w rzędzie 69 wylosowanémi.

Wskutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 2. b. m., z odniesieniem się do okólnika z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 8345, czyni się wiadomo: iż obligacyie banku na dniu 1szym Marca r. b., w rzędzie 69 wylosowane pięćprocentowe, od liczby 61241, włącznie do liczby 62148, stosownie do przepisów naywyższego Patentu z d. 21. Marca 1818, za nowe po pięć od sta w monecie konwencyynéy uprocentowane zapisy długu Stanu wymienione będą.

Obwieszczenie gub. z dnia 10. Marca 1834 do liczby prez. 1983.

30.

O towarów kraiowych stęplowaniu komercyionalnemu podlégaiących, które na wyraźne żądanie strony, na obu końcach stęplowane zostaią, podwóyna stęplu należytość pobiérana być ma.

Z powodu uczynionego zapytania, czyli od towarów kraiowych komercyionalnemu stęplowaniu podlégaiących, które na wyraźne żadanie strón po obu końcach tym stęplem znaczone zostaią, poiedyńcza, lub podwóyna taxa stęplu komercyionalnego odebrana być ma; wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna, dekretem z dnia 31. Stycznia 1834 pod liczbą 56329|5355, z odniesieniem się do dekretu z dnia 24. Marca 1794, pod dniem 19. Lipca 1794 udzielonego, dla osiągnienia iednostayności w postępowaniu, postanowiła, iż we wszystkich takich przypadkach, podwóyna stęplu należytość pobiérana być ma.

Co dla wiadomości i zachowania ogłoszoném zostaie.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z d. 11. Marc 1834 pod liczbą 4957.

31.

Grundsätze, welche bei Abschaffung paßloser Krakauer Unterthanen aus Galizien in das Gebiet der Freistadt Krakau, und paßloser galizischer Unterthanen aus diesem Gebiete nach Galizien zu beobachten sind.

Durch einen speziellen Fall fand man sich veranlaßt, sich mit dem Krakauer Senate über die Grundsätze zu vereinigen, welche bei Abschaffung paßloser Krakauer Unterthanen aus Galizien in das Gebiet der Freistadt Krakau, und paßloser galizischer Unterthanen aus diesem Gebiete nach Galizien zu beobachten seyn werden.

In Folge dessen wird Folgendes festgesetzt:

1tens. Beiderseitige paßlose Unterthanen, welche nach den Landesgesetzen sich zur Außerlandesschaffung im Schubwege eignen, und welche zwar keine Paßurkunde, aber andere Documente mit sich führen, aus welchen auf deren Unterthanschaft mit Sicherheit geschloßen werden kann, als z. B. Taufscheine, unverdächtige Zeugnisse u. dgl., dürfen, im Falle ihrer Abschiebung in das Krakauer Gebiet oder nach Galizien, von der Gränzbehörde nicht zurückgewiesen werden. Dieselben sind über den Gränzpunct Podgórze in das betreffende Gebiet, unter Beobachtung der Schubmaßregeln, abgehen zu machen, ohne daß diesem Acte eine Correspondenz der beiderseitigen Behörden voranzugehen brauchte. Galizischer Seits sind solche Abschaffungen durch die Kreisämter einzuleiten, welche gehalten sind, das Beweisdocument über die Krakauer Unterthanschaft des Abgeschobenen dem Schubpaße anzuheften (damit die Gränzbehörde gleich bei der Uebernahme in dasselbe Einsicht nehme), und unter Einem die Krakauer Polizei-Direction von der geschehenen Abschiebung unmittelbar mittelst Zuschrift, worin das dem Schubpaße anzuheftende Beweisdocument nahmhaft gemacht wird, zu benachrichtigen. Ein ähnliches Verfahren wird auch von der Krakauer Polizei-Direction, im Falle der Abschiebung eines galizischen Unterthans, der sich auf die besagte Art ausweiset, beobachtet, und das betreffende Kreisamt von der Krakauer Behörde jedesmal über einen solchen Abschiebungsfall unmittelbar in Kenntniß gesetzt werden.

2tens. Sind die abzuschiebenden Personen nicht im Stande, sich auf diese Art über ihre Nationalität auszuweisen, so haben dieselben so lange in den Orten, wo sie angehalten wurden, zu verbleiben, bis durch gegenseitige Amtscorrespondenz,

31.

Zasady, które odsełaiąc bezpaszportowych poddanych krakowskich z Galicyi w terytorium wolnego miasta Krakowa, i bezpaszportowych poddanych galicyyskich z tamtąd do Galicyi, zachowywać należy.

Szczególny wypadek dał powód porozumieć się z Senatem Krakowskim względem zasad, które przy odsełaniu bezpaszportowych poddanych krakowskich z Galicyi w terytorium wolnego miasta Krakowa i bezpaszportowych poddanych galicyyskich, z tamtąd do Galicyi, zachowywane być maią.

W skutek tego stanowi się co następuie:

1) Obustronni bezpaszportowi poddani, którzy podług ustaw kraiowych powinni odesłanymi być szupasem, a którzy wprawdzie nie maią z sobą żadnego paszportu, ale inne dokumenta, z których z pewnością wnosić można czyimi są poddanymi, iak n. p. metryki chrztu, niepodéyrzane zaświadczenia i t. p. w razie odsełania ich w terytorium Krakowa lub do Galicyi, przez Urząd graniczny cofnionymi być nie mogą. Ciż przez punkt graniczny Podgórza, na dotyczące terytorium z zachowaniem przepisów szupasowych wyprawnieni być maią bez wszelkiego listownego zniesienia się obustronnych Władz, któreby ten akt poprzedzać miały. Ze strony galicyyskiéy takowe odsełki uskuteczniać maią Urzędy cyrkułowe, których powinnością iest, dokument poddaństwo krakowskie dowodzący do szupasu odesłanych przyłączyć, (by Urząd graniczny zaraz przy odbiéraniu szupaśnika przeyrzéć go mógł), o któremto odesłaniu wraz Dyrekcyia Policyi krakowska bezpośrednio przez notę, w któréy dokument dowodu do szupasu przyłączyć się maiący wymieniony być powinien, zawiadomioną być ma. To samo postępowanie zachowane będzie także przez Dyrekcyia Policyi krakowską w razie, gdy poddany galicyyski, który się podobnym sposobem wykaże, odsełany zostaie; a właściwy Urząd cyrkułowy każdą razą o takowym odsełaniu, przez Władzę krakowską zawiadomiony będzie.

2) Jeżeli odsełać się maiące osoby nie są w stanie wykazać tym sposobem swoią narodowość, pozostać maią tak długo w mieyscu, gdzie zatrzymani zostali, dopóki przez wzaiemną korrespondencyią urzędową iak nayspiesznieý pro-

welche mit aller thunlichen Beschleunigung zu führen seyn wird, außer Zweifel gesetzt ist, woher sie gebürtig und wessen Landes Unterthanen sie seyen. Diese Correspondenz hat zur Zeitgewinnung unmittelbar zwischen den Kreisämtern und der Krakauer Polizei-Direction zu geschehen.

3tens. Ist hiedurch der Gegenstand der Frage hinreichend erörtert, und erfolgt die Einwilligung zur Uebernahme des Schüblings, so ist eine Abschrift der diesfälligen Eröffnung der Krakauer Polizei-Direction dem Schubpaße beizuschließen und der Abzuschiebende in seinen Bestimmungsort abgehen zu machen. Eben so wird die Krakauer Polizei-Direction vorgehen, wenn von Seite des betreffenden Kreisamtes die Zuständigkeiit eines aus Krakau abzuschiebenden galizischen Unterthans anerkannt worden ist.

4tens. Sollten sich die Kreisämter und die Krakauer Polizei-Direction über die Zuständigkeit eines zur Abschaffung im Schubwege bestimmten Individuums nicht vereinigen können, so ist von diesen Aemtern an die vorgesetzten Behörden Bericht zu erstatten, und deren Entscheidung abzuwarten.

5tens. Die gegenwärtigen Bestimmungen treten gleichmäßig in Galizien und im Krakauer Gebiete am 15ten April d. J. in Wirksamkeit. Den Kreisämtern wird übrigens b i dieser Gelegenheit angeordnet, die Abschiebung von Fremden in das Krakauer Gebiet nur bei Krakauer Unterthanen einzuleiten, niemals aber Vagabunden, die in andere fremde Länder abgehen sollen, über das Krakauer Gebiet zu disponiren, wie dieß bisher oft bei polnischen Schüblingen der Fall gewesen seyn soll.

Präsidial-Verordnung vom 14. März 1834, Präsidial-Zahl 959.

32.

Bestimmung der Civilgerichtsbarkeit über die Hausleute und Dienstbothen eines Gesandten.

Seine k. k. Majestät haben, in Betreff der Jurisdiction über die Privatdienerschaft der in Wien residirenden auswärtigen Gesandten mit allerhöchster Entschließung vom 1ten Hornung d. J. Folgendes zu bestimmen geruhet:

»Diejenigen Hausleute und Dienstbothen eines Gesandten, »welche unmittelbar Unterthanen des Staates sind, zu dem er »gehört, sind der ordentlichen Civilgerichtsbarkeit nicht unter»worfen, Unterthanen Meiner Staaten und dritter Mächte da»gegen unterstehen der Civilgerichtsbarkeit der ordentlichen Ju-

wadzić się maiąca, nie zostanie zupełnie wyiaśniono z kąd rodem i iakiego kraiu poddanymi są oni, korespondencyia ta prowadzona być ma dla zyskania na czasie, bezpośrednio między Urzędami cyrkułowémi a Dyrekcyią Policyi krakowskiéy.

3) Gdy przedmiot pytania tym sposobem dostatecznie rozpoznanym zostanie, i zezwolenie na przyięcie szupaśnika nastąpi, kopia oświadczenia się w téy mierze Dyrekcyi Policyi krakowskiéy do szupasu dołączona, a szupasem wysełany do mieysca przeznaczenia wyprawionym być ma. Podobnież postępować będzie Dyrekcyia Policyi krakowskiéy, gdy ze strony dotyczącego Urzędu cyrkułowego przynależność poddanego galicyyskiego z Krakowa zwracanego, uznana zostanie.

4) Gdyby Urzędy cyrkułowe i Dyrekcyia Policyi krakowskiéy względem należności osoby do odesłania szupasem przeznaczonéy, nie zgadzały się na iedno, Urzędy te Władzom przełożonym o tém sprawę zdać maią i czekać ich rozstrzygnienia.

5) Przepisy ninieysze zaraz od 15. Sierpnia r. b. tak w Galicyi iak w obwodzie krakowskim obowiązywać poczynaią; a Urzędóm cyrkułowym zaleca się przy téy sposobności, by odsełanie obcych na terytorium Krakowa, tylko co do poddanych krakowskich do skutku przyprowadzały, nigdy iednak włóczęgów, którzy do innych kraiów wróconymi być powinni, przez terytorium Krakowa nie wyprawiały, iakto się dotychczas przy wyprawianiu szupaśników polskich nie raz wydarzyć miało.

Rozporządzenie prez. z dnia 19. Marca 1834 pod liccbą prez. 959.

32.

Przepisy o juryzdykcyi cywilnéy nad domownikami i służebnymi Posłów.

Jego c. k. Mość raczył naywyższém postanowieniem z dnia 1. Lutego r. b. względem juryzdykcyi nad służącymi domowymi Posłów zagranicznych w Wiédniu przebywaiacych przepisać co następuie:

»Domownicy i służebni Posła będący bezpośreduio poddanymi Państwa, któremu tenże przynależy, nie podlégaią »zwyczaynemu sądownictwu cywilnemu; poddani zaś Państw »Moich i Mocarstw innych podlégaią sądownictwu (juryz»dykcyi) cywilnemu zwyczaynych Władz sądowniczych, iak

»stizbehörden, in so ferne nicht rücksichtlich einzelner Gesandt»schaften ein abweichendes Uebereinkommen zu Stande gebracht »wird.«

Diese allerhöchste Entschließung wird in Folge des Decretes der hohen Hofkanzlei vom 17ten Hornung 1834, Zahl 4015, zur Darnachachtung hiemit kund gemacht.

Gub. Kundmachung vom 15ten März 1834, Gub. Zahl 13494.

33.

Wie die ungarischen Kleinhändler, Krämer und Drahtbinder hinsichtlich der Paßtaxen und Stempelgebühr zu behandeln sind.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat zufolge herabgelangten Decrets vom 16ten December 1833, Zahl 54766, im Einvernehmen mit der k. k. vereinten Hofkanzlei, zu bestimmen befunden, daß so, wie es bisher geschehen ist, auch fortan die den ungarischen Drahtbindern, welche mit Comitatspässen und legalen Armuthszeugnissen nach Lemberg kommen, zur Fortsetzung ihrer Reise nach Rußland, rußisch Polen, Moldau und die Wallachei von dem galizischen Landesgubernium ausgestellten Reisepässe von der Paßtaxe und Stempelgebühr befreit bleiben, dagegen aber die Päße für die anderen ungarischen Kleinhändler und Krämer der vorschriftsmäßigen Paßtaxe pr. 4 fl. und der Stempelgebühr von 30 kr. unterzogen werden.

Welches zur Wissenschaft und Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 16. März 1834. Zahl 469.

34.

Verfahren der Zollämter, wenn daselbst ungestempelte oder nicht classenmäßig gestempelte Reisepässe vorkommen.

Aus Anlaß einer hieramts vorgekommenen Anfrage, wie sich die Zollämter zu benehmen haben, wenn daselbst ungestempelte oder unclassenmäßig gestempelte Reisepässe vorkommen, findet man folgende Verfahrungsart vorzuzeichnen:

1tens. Ist bei Partheien, welche ins Ausland austreten, eine Abschrift des Paßes zu nehmen, und der Umstand, daß solche mit dem Originale gleichlautend sei, sowohl von der Parthei, als von dem Amte zu bestätigen.

»dalece względem poszczególnych poselstw nie zaydzie umo»wa od tego zbaczaiąca.«

Ta naywyższa uchwała, w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 17. Lutego 1834 pod liczbą 4015, niniéyszém dla zachowania ogłoszoną zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 15. Marca 1834 do liczby gub. 13494.

33.

Jak postępować z węgierskimi kupcami drobnéy przedaży, kramarzami i druciarzami co do taxy paszportowéy i stęplowéy należytości.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna raczyła podług odebranego dekretu z dnia 16. Grudnia 1833 pod liczbą 54766 łącznie z c. k. połączoną Kancelaryią nadworną postanowić, że iak dotychczas było, tak i nadal paszporty druciarzóm węgierskim do Lwowa z paszportami komitackiemi i legalnémi świadectwami ubóstwa przychodzącym, na dalszą drogę do Rossyi, rossyskiéy Polski, Multan i Wołoszczyzny, przez Rząd kraiowy galicyyski wydawane od taxy paszportowéy i stęplowéy należytości uwolnione są, atoli paszporty dla innych węgierskich kupców drobnéy przedaży i kramarzy, przepisanéy taxie paszportowéy 4 złr. i należytości stęplowéy 30 kr. podlégaią.

Co dla wiadomości i zachowania ogłoszoném zostaie.

Rozporządzenie Administracyi dochodów skarbowych z dnia 16. Marca 1834 pod liczbą 469.

34.

Jak Urzędy cłowe postąpić maią, gdy tamże paszporty niestęplowane, lub nie podług należytéy klassy stęplowane poiawią się.

Z powodu zrobionego tu pytania, iak sobie Urzędy cłowe postąpić maią, gdy tamże paszporty niestęplowane, lub nie wedle należytéy klassy stęplowane poiawią się, uznano za potrzebne następuiący przepisać sposób postępowania:

1) Co do strón, za granicę wyieżdżaiących, wziąć należy kopię paszportu, i okoliczność tę, że kopia z oryginałem zgadza się, tak przez stronę, iako też przez Urząd potwierdzić.

2tens. Ist die Annehmersstrafe im 10fachen Betrage der Stempelgebühr (da die Ausstellersstrafe, weil derlei Pässe gewöhnlich von den k. k. Kreisamtern ausgestellt werden, gesichert ist), wenn die Parthei hierlandes nicht ansäßig ist, von derselben entweder gleich ohne Vorbehalt des Recurses bezahlen, oder mit Vorbehalt des letzteren deponiren, oder von einem dritten hierlandes Ansäßigen mittelst Cautions-Reverses versichern zu lassen, und

3tens. ist die Parthei kurz, summarisch über die Ursache der unterlassenen Anwendung des vorgeschriebenen Stempels einzuvernehmen, und dieses Constitut sammt der abschriftlichen Urkunde und dem allenfalls eingelegten Cautions-Reverse oder der Anzeige, daß der Betrag mit oder ohne Verzichtleistung auf den Recurs deponirt ist, der k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung zur weiteren Amtshandlung zu übermachen.

Ein gleiches Verfahren hat auch bei den im Inlande reisenden, in ihrer Reise ein Zollamt berührenden Partheien einzutreten, nur muß auf dem Paße diese gepflogene Amtshandlung angemeldet werden, damit derselbe nicht wiederholt bei einem instradirenden Amte beanständet und ein wiederholter Strafbetrag gefordert werde.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß der Betrag, wenn die Parthei die entfallende Annehmersstrafe ohne Vorbehalt des Recurses berichtigen sollte, sogleich abzuquittiren, und der Gegenschein hierüber von der Parthei gefertigt, sammt der Quittung über die 10|100 Belohnung und dem nach Abschlag der 10|100 Belohnung übrig bleibenden Betrage, der k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung unter einem vorzulegen kommt.

Die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen werden demnach angewiesen, bei vorkommenden derlei Fällen nach dem Stempelgesetze und dem Circulare vom 3ten Jäner 1834, Zahl 35823, nach Umständen entweder gegen den Aussteller allein, oder gegen den Aussteller und den Annehmer das Amt zu handeln.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 17. März 1834, Z. 12664.

35.

Vorschrift hinsichtlich der Einhebung der Verzugszinsen durch die Stadtcassen, und Bestimmungen, von welchen Zahlungen dieselben gebühren.

Mit dem Kreisschreiben vom 14ten Jäner 1822, Zahl 64115, sind die Vorschriften in Betreff der Vorschreibung und Einhe-

2) Trzeba karę, na biorącego paszport w 10krotnéy kwocie należytości stęplowéy wypadaiącą, (ponieważ kara na wydaiącego z téy przyczyny, że takowe paszporty zwykle przez c. k. Urzędy cyrkułowe wydawane bywaią, zabezpieczoną iest), ieżeli strona w kraiu tuteyszym nie iest osiadłą, przez też albo zaraz bez zastrzeżenia rekursu zapłacić, albo z zastrzeżeniem tegoż iako depozyt złożyć, lub przez kogo trzeciego w kraiu tuteyszym osiadłego, rewersem kaucyi zabezpieczyć kazać.

3) Należy stronę krótko, summarycznie o przyczynę opuszczonego użycia stęplu przepisanego do protokółu wysłuchać, i protokół ten wraz z kopiami dokumentów i z złożonym snadź rewersem kaucyi, lub też z doniesieniem, że kwota z zastrzeżeniem lub zrzeczeniem się rekursu złożona iest, do c. k. powiatowéy Administracyi kameralnéy dla dalszéy czynności urzędowéy przésłać.

Podobnie postąpić należy z stronami w kraiu podróżuiącémi, które w swéy podróży z Urzędem cłowym styczność miéć będą, tylko trzeba na paszporcie przedsięwziętą czynność urzędową zanotować, by ten paszport powtórnie w instraduiącym urzędzie zatrzymywany nie był, i zań złożenia powtórnéy kary nie wymagano.

Wreszcie rozumié się samo z siebie, że kwotę, ieżeli by strona przypadaiącą na odbiéraiącego karę, bez zastrzeżenia rekursu zapłaciła, natychmiast zakwitować, i kontrakwit na to przez stronę podpisany, wraz z kwitem na 10/100wą nagrodę i resztą kwoty, po potrąceniu 10/100wéy nagrody pozostaiącą, do c. k. powiatowéy Administracyi kameralnéy zarazem odesłać.

C. k. powiatowym Administracyiom kameralnym nakazuie się zatém, by przy zdarzeniu podobnych wypadków, według ustawy o stęplu i podług cyrkularza z dnia 3. Stycznia 1834 pod liczbą 35823, wedle okoliczności albo przeciw wydaiącemu tylko, lub też przeciw wydaiącemu i biorącemu paszport, swóy Urząd sprawowały.

Rozporządzenie Administracyi przychodow kameralnych z dnia 17. Marca 1834 dod liczbą 12664.

32.

Przepis pobiérania przez Kassy mieyskie prowizyy opóźnienia, i oznaczenie płac, od których takowe należą.

Okólnikiem z dnia 14. Stycznia 1822 pod liczbą 64115, przepisy prenotowania i pobiérania prowizyy opóźnienia, rością-

bung der Verzugszinsen auch auf die Ersätze und Zahlungen ausgedehnt worden, welche von Partheien an die Stadtcassen gebühren, und nicht zur gehörigen Zeit geleistet werden.

Mit dem späteren Decrete vom 12ten Hornung 1828, Zahl 3792, wurden diese Vorschriften den Magistraten und Stadtcassen in Erinnerung gebracht und den Kreisämtern aufgetragen, die genaue Befolgung derselben zu überwachen.

Demungeachtet hat man aber wahrgenommen, daß mehrere Stadtcassen theils diese Verordnungen nicht beachtet, theils den Sinn derselben nicht gehörig aufgefaßt haben, und sich überhaupt nicht nur in Absicht auf die Fürschreibung und Einhebung der Verzugszinsen verschiedenartig benehmen, sondern auch österss den dießfälligen Normativen eine solche Ausdehnung geben, welche mit anderen gesetzlichen Bestimmungen nicht vereinbarlich ist.

Um daher einerseits die Stadtcassen vor dem Entgange der ihnen gebührenden Verzugszinsen zu sichern, andererseits aber allen Ordnungswidrigkeiten für die Zukunft vorzubeugen und ein gleichmäßiges Benehmen einzuführen, wird den Kreisämtern aufgetragen, nicht nur den Magistraten, Kämmereien und Stadtcassen die genaue Befolgung der hierortigen Verordnungen vom 14ten Jäner 1822, Zahl 64115, und 12ten Hornung 1828, Zahl 3792, und der darin bezogenen Vorschriften vom 17ten September und 4ten December 1819, Zahl 39828 und 59611, dann 5ten December 1821, Zahl 59599, zur strengsten Pflicht zu machen, sondern denselben auch die nachfolgenden Weisungen zur genauesten Darnachachtung bekannt zu geben, und zwar:

A. In Absicht auf die Zahlungen, von welchen die Verzugszinsen gebühren.

Nach der Normalvorschrift vom 17ten September 1819, Zahl 39828, hat jede was immer für Namen habende, gegen die Stadtcasse in Verrechnung stehende, oder derselben Ersätze und Zahlungen zu leisten habende Parthei den ihr von der competenten Behörde zur Last geschriebenen Hereinrest, oder die ihr auferlegte oder sonst obliegende Zahlung (in so fern nicht durch ein eigenes Gesetz oder nach Maßgabe des §. 1334 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches durch besonderen Vertrag ein kürzerer oder längerer Absuhrstermin schon bestimmt ist) binnen dreißig Tagen von jenem der ihr zugestellten Liquidation oder geschehenen ersten außergerichtlichen Einmahnung an gerechnet, unfehlbar der betreffenden Stadtcasse zu leisten.

Nach dem zweiten Absatze dieser Vorschrift sind Rechnungsleger oder sonst zahlungspflichtige Partheien, welche diese peremptorische Frist, ohne ihrer vorgedachten Verpflichtung nach-

gnione zostały także na zwroty i wypłaty, od strón Kassom mieyskim należące się a w swoim czasie nie uiszczone.

Późnieyszym dekretem z d. 12. Lutego 1828 pod liczbą 3792, przepisy te Magistratom i Kassom mieyskim ponowione, a Urzędóm cyrkułowym czuwanie nad ścisłém zachowaniem tychże nakazane zostało.

Dostrzeżono iednak pomimo tego, iż wiele Kass mieyskich rozporządzeń tych poczęści nie przestrzegały, poczęści zaś myśli rozporządzeń tych należycie nie obięły, a w ogólności nie tylko w prenotowaniu i pobiéraniu prowizyy opóźnienia rozmaicie postępuią, ale nadto przepisów w téy rzeczy częstokroć taką rościągłość nadaią, która z innémi ustawami pogodzić się nie da.

Aby więc z iednéy strony Kassy mieyskie od ubytku należących im prowizyy opóźnienia zabezpieczyć, z drugiéy, zapobiédz na przyszłość wszelkim nieporządkóm i iednostayne postępowanie zaprowadzić; Urzędóm cyrkułowym zalecono zostaie, by Magistratom, Kameraryiom i Kassom mieyskim nie tylko ścisłe zachowanie rozporządzeń tuteyszych z dnia 14. Stycznia 1822 pod liczbą 64115 i 12. Lutego 1828 pod liczbą 3792, równie iak powołanych tamże przepisów z dnia 17. Września i 4. Grudnia 1819 pod liczbą 39828 i 59611, tudzież z dnia 5. Grudnia 1821 pod liczbą 59599 pod naysurowszym obowiązkiem nakazały, ale razem nastepuiące przepisy ku nayściśleyszemu zachowaniu tymże obwieściły; mianowicie:

A. Co do płat, od których prowizyie opóźnienia należą.

Podług przepisu normalnego z dnia 17. Września 1819 pod liczbą 39828 każda strona iakiegobądź imienia z Kassą mieyską w rachunkach zostaiąca, lub zwroty i płaty téyże uiszczać winna, obowiązana iest resztę od przyzwoitéy Instancyi do zwrócenia przypisaną, lub inną nałożoną sobie, lub z kąd innąd od niéy należącą się płacę (ieżeli właściwą ustawą, albo też podług §. 1334 powszechnéy ustawy cywilnéy osobnym układem, krótszy lub dłuższy termin wypłaty, ustanowionym nie iest) we trzydzieści dni, od dnia doręczonéy sobie likwidacyi albo piérwszego zasadowego napomnienia rachuiąc, w dotyczącéy Kassie mieyskiéy nieodzownie złożyć.

Podług wtórego ustępu tegoż przepisu, zdaiący rachunki lub strony płacić obowiązane, które owego ostatecznego terminu, bez zadosyć uczynienia przerzeczonéy powinności

zukommen, fruchtlos verstreichen lassen, verpflichtet, vom ersten Tage nach Verlauf des gesetzlich bestimmten, oder durch Vertrag besonders bedungenen Abfuhrstermines, oder wenn kein solcher weder auf die eine noch die andere Art schon festgesetzt ist, vom einunddreißigsten Tage nach zugestellter Liquidation, oder geschehenen ersten außergerichtlichen Einmahnung, nebst ihrer Schuld auch noch die in der obbezogenen Vorschrift vom 17ten September 1819, Zahl 39828, specificirten Verzugszinsen zu entrichten.

Aus dem klaren Wortlaute dieser Vorschrift gehet somit hervor, daß die Bezahlung der Verzugszinsen nicht nur bei den aus Rechnungen, Vorschüssen und Resten entstehenden Rückvergütungen und sonstigen Ersätzen Statt zu finden, sondern auch bei allen an eine Stadtcasse zu leistenden Zahlungen dort einzutreten habe, wo dem Schuldner eine Verzögerung zur Last fällt, wo aber auch die Natur der zu leistenden Zahlung die Forderung von Zögerungszinsen zuläßt.

Da man aber in letzterer Beziehung bei mehreren Stadtcassen irrige Ansichten wahrgenommen hat, so werden zu deren Beseitigung und zur Erleichterung des Geschäftsganges sämmtliche in den städtischen Präliminarien vorkommenden Zahlungen mit der Bestimmung gewürdiget, ob und von welchen Einnahmsrubriken die Verzugszinsen einzuheben seyen.

Diese sind:

1) Grundzinse und Laudemien.

Diese beiden Einkommenszweige beruhen auf Verträgen und auf dem Gesetze, sind also streng privatrechtlicher Natur, und von Fall zu Fall nach jenen Normen zu beurtheilen, die entweder im Vertrage stipulirt, oder im Gesetze begründet sind.

Wenn jedoch der Fall eintreten sollte, daß ein saumseliger Zahler den Grundzins oder das Laudemium in dem vertragsmäßigen Termine, oder wenn kein solcher stipulirt wäre, nach geschehener außergerichtlichen Einmahnung nicht berichtigen sollte, so würde er sich eine Verzögerung zu Schulden kommen lassen, und die Stadtcasse ist dann allerdings berechtiget, von ihm mit Rücksicht auf die oben bezogenen Vorschriften die entfallenden Zögerungszinsen abzuverlangen.

Da aber die Grundzinse gewöhnlich im politischen Wege eingehoben, und bei der nicht erfolgten Zahlung nicht eingemahnt, sondern mittelst Execution eingetrieben werden, diese Grundzinse ferner größtentheils so gering sind, daß die hievon zu berechnenden Verzugszinsen äußerst unbedeutend sind, und die Stadtcassen mit ihrer Berechnung und Durchführung ohne alles Verhältniß gegen den anzuhoffenden Gewinn beschäftiget wären, so hat in Ansehung dieser eben erwähnten Empfangsru-

swoiéy uchybią, obowiązane są, od pierwszego dnia po upływieniu prawem ustanowionego lub przez układ osobno umówionego terminu wypłaty, lub gdyby żaden termin bać iednym lub drugim sposobem ustanowiony nie został, od trzydziestego piérwszego dnia po doręczonéy likwidacyi albo piérwszém zasądowém napomnieniu rachuiąc, oprócz długu także prowizyie opóźnienia w pomienionym przepisie z dnia 17. Września 1819 pod liczbą 39828 wyszczególnione, uiścić.

Z samego więc czystego brzmienia rzeczonego przepisu wypływa, iż odpłata prowizyy opóźnienia, nie tylko co do zwrotów i innych wynagrodzeń z rachunków, zaliczeń i reszt pochodzących, ale także przy wszystkich wypłatach do Kassy mieyskiéy mieysce mieć powinna tam, gdzie na dłużnika wina przewłoki spada, gdzie wszelako i sama natura uiścić się maiącéy płacy, żądania prowizyy opóźnienia dopuszcza.

Gdy iednak właśnie w rzeczonym ostatnim względzie mylne wyobrażenia rzeczy u wielu Kass mieyskich postrzeżone zostały, przeto dla uchylenia tychże i ułatwienia trybu czynności rozpoznawane i ocenione będą wszystkie preliminaryia (przygotowawcze rachunki) płac przypadaiących z oznaczeniem, czyli i od których rubryk przychodu prowizyie opóźnienia pobiérane być maią.

Témi są:

1) Czynsze gruntowe i laudemiia.

Obiedwie te przychodowe gałęzie zasadzaią się na umowach lub na ustawie; są zatém natury prawa prywatnego ściśle wziętego; w każdym więc przypadku podług owych prawideł ocenione być maią, które albo kontraktem umówione zostały, albo też na ustawach zasadę swoią maią.

Gdyby zaś wydarzyć się miało, że płatnik opieszały czynszu gruntowego lub laudemium w terminie mocą kontraktu ustanowionym, lub gdyby umówionego nie było, po zasądowém napomnieniu nie opłacił, stałby się natenczas winnym przewłoki, a Kassa mieyska będzie miała zupełne prawo żądania od tegoż z uwagą na powołane wyżéy przepisy, prowizyi opóźnienia.

Gdy iednak czynsze gruntowe pospolicie drogą polityczną wybiérane i w razie nieuiszczenia płacy, nie przez napomnienie, ale drogą egzekucyi uzyskane bywaią, gdy wreście owe czynsze po naywiększéy części bywaią tak liche, że prowizyie opóźnienia od tychże wyrachowanémi być maiące, są wcale nieznaczące i Kassy mieyskie wyrachowaniem tych i przeprowadzeniem takowych rachunków, niestosownie do spodziéwanego zysku, zatrudnione byłyby, przeto wzglę-

brik die Forderung von Verzugszinsen nicht Statt zu finden, und es sind blos die Magistrate, Dominien und Stadtcassen anzuweisen, die dießfälligen Zahlungstermine genau zu überwachen, nach deren Verlauf die Einbringung derlei Rückstände sogleich einzuleiten und überhaupt darauf zu sehen, damit hieran keine Rückstände anwachsen.

2) Pachtschillinge von städtischen Realitäten.

3) Miethzinsen von städtischen Häusern.

Rücksichtlich dieser Einnahmsposten verstehet es sich von selbst, daß, wenn die festgesetzten Zahlungstermine nicht zugehalten werden, die Verzugszinsen entweder nach den Bestimmungen der betreffenden Contracte, oder im Grunde der §§. 1333 und 1334 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches vom Zahlungstermine an selbst zu berechnen und abzunehmen sind.

Um aber muthwilligen Einstreuungen zahlungspflichtiger Partheien vorzubeugen, und dieselben auf die Folgen der Nichtzuhaltung der vertragsmäßigen Zahlungstermine aufmerksam zu machen, ist mit Rücksicht auf die hierortige Verordnung vom 12ten Hornung 1828, Zahl 3792, in den Licitations-Protocollen zur Verpachtung oder Vermiethung städtischer Realitäten, wie auch in den dießfälligen Pacht- und Miethverträgen stets die Bedingung aufzunehmen, daß der Pächter oder Bestandnehmer verpflichtet sei, für den Fall, wenn er den Pachtschilling oder den Miethzins in dem vertragsmäßigen Termine nicht berichtigen sollte, hievon auch die von diesem Termine bis zum Zeitpuncte der wirklich erfolgten Zahlung fortlaufenden gesetzmäßigen Verzugszinsen unweigerlich an die Stadtcasse zu entrichten.

4) Markt- und Standgelder.

5) Maaß- und Waggelder.

6) Weg-, Brückenmauth- und Ueberfuhrsgelder.

7) Getränkserzeugungs- und Ausschanks-Nutzen.

8) Wilde Fischerei.

9) Nutzen von der städtischen Jagdbarkeit.

10) Ziegel-, Kalk- und Gipsbrennerei, dann Steinbruchsnutzen.

11) Ertrag der Wachspresse.

12) Waidegebühren.

Diese einzelnen Einkommenszweige werden entweder in eigener Regie, oder im Verpachtungswege benützt.

Im ersteren Falle werden die eingehobenen Gebühren gleich baar abgeführt, und es kann sodann von der Einhebung der Verzugszinsen keine Rede seyn.

dem tych dopiéro pomienionych rubryk przychodu, żądanie prowizyy opóźnienia mieysca miéć nie będzie; zalecić tylko należy Magistratom, Dominiom i Kassom mieyskim, by w téy mierze terminów wypłaty ściśle przestrzegały, po których upłynieniu, odebranie tych zaległości natychmiast przedsięwzięte, i w ogólności na to uważano być ma, by takowe zaległości nie narastały.

2) Czynsze dzierzawne z realności mieyskich.

3) Czynsze z naymu domów mieyskich.

Co do tych pozycyy przychodu rozumi się samo z siebie, iż gdy terminy wypłaty ustanowione, nie będą dotrzymane; prowizyie opóźnienia, albo podług opisów dotyczących kontraktów, albo na mocy §. 1333 i 1334 powszechnéy ustawy cywilnéy od terminu wypłaty porachowane i odebrane być maią.

Dla zapobieżenia iednak dowolnym zaprzeczaniom strón płacić obowiązanych, i takowe na skutki z niedotrzymania terminów wypłaty kontraktem zastrzeżonych, wypływaiace, uważnémi uczynić; w protokółach licytacyi na wydzierzawienie lub wynaymowanie mieyskich realności, iakoteż w takowych kontraktach dzierzawy lub naymu, z uwagą na rozporządzenie tuteysze z dnia 12. Lutego 1828 pod liczbą 3792, umieszczony ma być zawsze ten warunek: iż dzierzawca lub naymuiący, obowiązanym iest w razie niezapłacenia czynszu dzierzawnege albo naiemnego w terminie kontraktem zastrzeżonym, od takowego także prowizyie opóźnienia od terminu do chwili istotnie uiszczonéy płacy biegące i prawnie należące do Kassy mieyskiéy bezopornie zapłacić.

4) Targowe i mieyscowe.
5) Miarowe i wagowe.
6) Drogowe, mostowe i przewozowe.
7) Przychód z propinacyi i wyszynku.
8) Rybołowstwo na rzékach.
9) Pożytek z mieyskiego polowania.
10) Cegielnie, wapniarnie i gipsarnie, niemniéy pożytek złupania kamieni.
11) Przychód z woskoboyni.
12) Opłaty spaśnego.

Te poiedyńcze przychodów gałęzie przynoszą pożytek albo pod własnym zarządem, albo też przez onych wydzierzawienie.

Im letzteren Falle hingegen hat die Einhebung der Verzugszinsen allerdings einzutreten, wenn die Zahlung der Pachtschillingsraten nicht in der vertragsmäßigen Zeit erfolgt ist, wo sodann auch diese Zinsen vom Zahlungstermine an bis zu dem Zeitpuncte der wirklich erfolgten Zahlung zu berechnen und abzunehmen sind.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß auch in den Licitationsprotocollen wegen Verpachtung dieser Einkommensquellen und in den dießfälligen Pachtverträgen die oben angedeutete Verpflichtung des Pächters zur Zahlung der Verzugszinsen aufzunehmen sey.

13) Ertrag von den Garküchen.

Da dieses Nutzungsobject stets verpachtet wird, so findet hierauf das oben Gesagte volle Anwendung.

14) Wirthschaftsnutzen.

15) Waldnutzen.

Diese Nutzungen stehen gewöhnlich in eigener Regie, und es kann daher in diesem Falle eine Einhebung von Verzugszinsen nicht eintreten. Sollte jedoch, wie es bereits bei einigen Städten geschieht, die Abstockung einzelner schlagbaren Holzschläge im Licitationswege an den Meistbiethenden überlassen werden, so ist in diesem Falle die Stadtcasse zur Einhebung der Verzugszinsen allerdings berechtiget, wenn die stipulirte Zahlung in dem vertragsmäßigen Termine nicht erfolgen sollte.

16) Ertrag für den Dünger und Kehricht.

Da diese Einnahmsquelle bei den meisten hierländigen Städten nicht benützt wird, übrigens aber auch der Ertrag derselben höchst unbedeutend ist, so findet dießfalls die Einhebung der Verzugszinsen keine Anwendung.

17) Delegationsgebühren.

Bei diesen Gebühren tritt allerdings die Verpflichtung zur Zahlung der Verzugszinsen ein, wenn die Entrichtung derselben nicht in dem festgesetzten Termine erfolgt ist, in welchem Falle solche entweder nach den Bestimmungen der diesfälligen Verträge, oder im Grunde der obcitirten Paragraphe des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches zu berechnen und einzuheben sind.

Um aber auch in Absicht auf diesen Einkommenszweig allen muthwilligen Einstreuungen der Dominien vorzubeugen, sind dieselben auf die Folgen der unterlassenen Zuhaltung der Zahlungstermine aufmerksam zu machen.

18) Gerichtstaxen.

Diese Taxen sind von dem Gesetze bemessene Gebühren, welche von den Partheien zur Erhaltung der Rechtspflege entrichtet werden, und sind somit nur als eine Abgabe zu betrachten. Da nun von den Letzteren außer den im Gesetze ausdrück-

W pierwszym przypadku odebrane należytości zaraz gotowizną oddawane bywaią, przeto o pobiéraniu prowizyi opóźnienia mowa być nie może.

W drugim przypadku atoli prowizyie opóźnienia pobiérane być powinny; ieżeli opłata rat czynszu dzierzawnego w czasie przez umowę zastrzeżonym nie nastąpi, gdzie prowizyie takowe od terminu płacenia do chwili rzeczywistéy wypłaty wyrachowane i odebrane być maią.

Wreście rozumi się samo z siebie, że i w protokółach licytacyi wypuszczenia tych źródeł przychodu, i w kontraktach dzierzawnych tego rodzaiu powyższe obowiązanie dzierzawcy do płacenia prowizyi opóźnienia, umieszczone być musi.

13) Przychód z garkuchni.

Gdy ów przedmiot dochodu zawsze idzie w dzierzawę, a zatém, to co się wyżéy rzekło, zupełnie zastosowane być ma.

14) Pożytki z gospodarstwa.

15) Przychód lasowy.

Pożytki te zostaią pod własnym zarządem; przeto czynsze opóźnienia w tym przypadku mieysca miéć nie mogą. Gdyby iednak, iak się to w niektórych iuż miastach wydarza, niektóre poiedyncze powytykane wręby przez licytacyię naywięcéy ofiaruiącemu wypuszczane były, w takim razie Kassa mieyska do pobiérania prowizyi opóźnienia ma zupełne prawo, ieżeli umówiona płaca w zastrzeżonym przez kontrakt terminie uiszczona nie będzie.

16) Przychód z nawozu i śmiecia.

Gdy to źródło przychodu w miastach tu-kraiowych po naywiększéy części nie iest przedmiotem korzyści; wreście i przychód ten iest bardzo lichy, przeto i pobiéranie prowizyi opóźnienia, nie ma tu mieysca.

17) Należytości za delegacyią.

Co do tych należytości obowiązek płacenia prowizyi opóźnienia, ieżeli opłata w terminie ustanowionym nie nastąpiła, znayduie zupełne zastosowanie, w którymto razie, albo podług opisów zawartego kontraktu albo na mocy wyżpowołanych §fów powszechnéy ustawy cywilnéy wyrachowane, i odebrane być maią.

Dla zapobieżenia iednak i w téy gałęzi przychodu wszelkim dowolnym zaprzeczaniom Dominiów, takowe na skutki niedotrzymania terminów opłaty, uważnémi uczynić należy.

18) Taxy sądowe.

Taxy te, są to należytości ustawą wymierzone, przez strony dla utrzymania sądownictwa opłacane, przeto tylko iako podatek uważane być maią. Gdy zatém od podatków, wyiąwszy przypadki ustawą wyraźnie oznaczone, żadne pro-

lich bestimmten Fällen keine Zögerungszinsen gezahlt werden, so können auch solche von den erwähnten Gerichtstaxen, bei welchen deren Einhebung gesetzlich nicht bestimmt ist, nicht gefordert werden.

19) Bürgerrechtstaxen.

20) Einverleibungs-Gebühren zum Handelsstande.

21) Polizei-Gewerbs-Gebühren.

Allen diesen Gebühren unterliegen jene Partheien, die entweder das Bürgerrecht einer Stadt erlangen, oder sich zum Handelsstande einverleiben, oder aber ein Gewerbe betreiben wollen, welches der Entrichtung der Polizei-Gewerbs-Gebühren unterliegt.

Da dieselben als Beiträge zur Erhaltung des Magistrats und anderen gemeinnützigen Anstalten zur Gemeindecasse geleistet werden, und überhaupt die Natur einer Comunal-Abgabe an sich tragen, so sind in Städten, wo diese Gebühren bestehen, von denselben keine Verzugszinsen einzuheben.

Das nämliche gilt auch von den

22) Gemeindebeiträgen,

indem dieselben eine directe Auflage zur Bestreitung der Comunal-Auslagen bilden.

23) Polizeistrafgelder.

Dieselben können auf keinen Fall der Zahlung der Zögerungszinzen unterzogen werden, weil die Polizeistrafe bereits mit Rücksicht auf die Größe des Vergehens und den Vermögensstand des Sträflings bemessen wird, und nicht überschritten werden darf, den Behörden dagegen die termingemäße executive Eintreibung rechtskräftiger Strafbeträge obliegt.

24) Interessen von städtischen Capitalien.

25) Verzugszinsen.

Von diesen können keine Verzugszinsen gefordert werden, indem Zinsen von Zinsen nach dem §. 998 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches nicht abgenommen werden dürfen.

26) Steuereinhebungs-Procente.

Diese Procente zahlt das höchste Aerar für die von Magistraten und Steuerbezirks-Obrigkeiten einzuhebenden Aerarial-Steuern. Bei diesen treten schon ihrer Natur nach keine Verzugszinsen ein, und zwar um so weniger, als diese Procente gleich von den an die Kreiscasse abzuführenden Steuern abgezogen werden.

27) Zurückgezahlte Activ-Capitalien.

Da die städtischen Capitalien ohnehin gegen gesetzliche Zinsen angelegt sind, und die Letzteren bis zum Zahlungstage

wizyie opóźnienia opłacane nie bywaia, przeto takowe i od pomienionych tax sądowych, od których pobór tychże prawem przepisanym nie iest, żądane być nie mogą.

19) Taxy za prawo obywatelstwa mieyskiego.

20) Należytości za wcielenie do stanu kupiectwa.

21) Należytości policyyne za uprawnienie do professyi.

Tym wszystkim opłatom podlégaią strony, które albo prawa mieyskie w którém mieście dostąpić, albo do stanu kupieckiego wcielonemi być, albo iakową professyią prowadzić chcą, od czego opłata policyyna należy.

Gdy takowe, iako dodatki dla utrzymania Magistratów i innych powszechnie użytecznych Instytutów, do Kassy gminnéy uiszczane zostaią, a w ogólności maią własność podatku gminnego, przeto po miastach, gdzie takowe opłaty istnieią, prowizyie opóźnienia od takowych nie należą.

To samo służy także

22) dla dodatków gminnych.

Ponieważ takowe stanowią wprost nakład, dla opędzania wydatków gminnych (komunalnych.)

23) Kary pieniężne policyyne.

Takowe w żadnym przypadku pod opłatę prowizyi opóźnienia podciągnięte być nie mogą, ponieważ kara policyyna z uwagą na wielkość przestępstwa i zamożność przestępcy wymierzaną bywa i nadto przekraczać nie można, a Instancyie obowiązane są kary pieniężne, które mocy prawa nabyły z zachowaniem terminu drogą egzekucyi odebrać.

24) Prowizyie od mieyskich kapitałów.

25) Prowizyie opóźnienia.

Od tych, prowizyie opóźnienia żądane być nie mogą, ponieważ prowizyie od prowizyy podług §. 998. powszechnéy ustawy cywilnéy, pobiérane być nie mogą.

26) Procenta za pobiéranie podatków.

Te procenta płaci Skarb naywyższy za podatki skarbowe, które Magistraty i Zwierzchności podatkowe wybiéraią. Od tych iuż podług ich natury prowizyie opóźnienia nie należą, tém mniéy, że te procenta zaraz od podatków do Kassy cyrkulowéy złożonych odciągnięte zostaią.

27) Odpłacone kapitały czynne.

Gdy kapitały mieyskie prócz tego na prawnéy prowizyi umieszczone są, i takowe aż do terminu wypłaty ciągle

fortlaufen, so kann hier von anderen Zinsen keine Rede mehr seyn. Dasselbe gilt auch

28) von den aufgenommenen Passiv-Capitalien,

nur tritt hier der umgekehrte Fall ein, daß die Stadt als Schuldnerin Zinsen zu zahlen hat.

29) Erhaltene Vorschüsse.

30) Zurückgezahlte Vorschüsse gegen Ersatz.

31) Rückersätze von hinausgegebenen Vorschüssen gegen Verrechnung.

32) Mängelsersätze.

Wie Rechnungsleger und solche Partheien, welche der Stadtcasse Ersätze zu leisten haben, in Ansehung der Verzugszinsen behandelt werden sollen, ist in den mit der hierortigen Verordnung vom 12ten Hornung 1828, Zahl 3792, in Erinnerung gebrachten Vorschriften so deutlich enthalten, und die Termine, von welchen diese Zinsen zu lauten beginnen, so bestimmt angegeben, daß die Stadtcassen hierüber unmöglich in Zweifel seyn können, wenn sie nur immer von dem Gesichtspuncte ausgehen, ob der Parthei oder dem rechnungslegenden Beamten in Zurückzahlung des der Stadt gebührenden Ersatzes oder Restes eine Verzögerung zur Last fällt oder nicht?

Zu den Vorschüssen, von welchen Verzugszinsen gebühren, können jedoch die den städtischen Beamten bewilligten Besoldungsvorschüsse nicht einbezogen werden, weil diese den Beamten nur unter der Bedingung, daß sie in bestimmten Raten von der Besoldung abzuziehen sind, bewilliget werden, dieser Abzug gleich eingeleitet wird, folglich bei vorschriftsmäßiger Gebahrung gar keine Verzögerung eintreten kann, die Fälle ausgenommen, daß der Beamte mit Tode abgehet, bevor der verabfolgte Vorschuß ganz getilgt ist, oder daß ihm die Besoldung gesperrt werden würde, in welchem ersteren Falle der Vorschuß sammt den mittlerweile aufgelaufenen Verzögerungszinsen aus seinem hinterlassenen Vermögen, oder im zweiten Falle aus dem wieder angewiesenen Gehalte hereinzubringen wäre.

Bei Cassedefecten, oder wenn die Capitalsforderung der Stadt aus einer dolosen Handlung, einer Pflichtverletzung oder aus einem Versehen des gegen die Stadt in Verrechnung stehenden Individuums entstanden ist, beginnt nach dem 3ten Absatze der Normalvorschrift vom 17ten September 1819, Zahl 39828, die Verbindlichkeit zur Entrichtung der Verzugszinsen gleich nach der ersten an dasselbe ergangenen Aufforderung den bei der ämtlichen Untersuchung an dem städtischen Eigenthümer entdeckten Abgang zu ersetzen, und lauft nicht minder bis zur wirklichen Abfuhr fort.

idą, przeto iuż tém samém o innych prowizyiach mowa być nie może. Tosamo służy także o

28) w z i ę t y c h k a p i t a ł a c h n a p o ż y c z k ę tylko w téy mierze zachodzi okoliczność przeciwna, że miasto iako dłużnik prowizyie opłaca.

29) O t r z y m a n e p r z e d p ł a t y.

30) Z w r ó c e n i e p r z e d p ł a t y z a w y n a g r o d z e n i e m.

31) Z w r o t y z a l i c z o n y c h p r z e d p ł a t d o p o r a c h u n k u.

32) W y n a g r o d z e n i a d e c e s s ó w.

Jak ze składaiącymi rachunki i owémi stronami, które Kassie mieyskiéy wynagrodzenia płacić maią, co do prowizyi opóźnienia postępować należy, przepisy rozporządzeniem tuteyszém z dnia 12. Lutego 1828 pod liczbą 3792, ponowione, obiaśniaią tak dokładnie, i termina, o których te prowizyie rachować się maią, są tak okreslnie wskazane, iż Kassy mieyskie w téy mierze żadnym sposobem w wątpliwości zostawać nie mogą, iak tylko z tego stanowiska rzeczy uważać będą, czyli opóźnienie w dopłaceniu należącego się miastu wynagrodzenia albo reszty pochodzi z winy strony, lub też urzędnika rachunki składaiącego, albo przeciwnie.

Wszakże do przedpłat czyli zaliczeń, od których prowizyia opóźnienia należy, podciągnione być nie mogą, pozwolone urzędnikom mieyskim zaliczenia ich pensyi, ponieważ takowe urzędnikom pod tym tylko warunkiem udzielane bywaią, iż w pewnych ratach z ich pensyi odciągane być maią; któreto odciągnienie zaraz następuie, a zatém przy zachowaniu przepisanego postępowania opóźnienie wcale zayść nie może, wyiąwszy, że przed zupełném zaspokoieniem wydanéy mu przedpłaty umrze, lub że mu pensyia zamkniętą zostanie; gdzie w piérwszym przypadku, przedpłata wraz z narosłémi środ tego prowizyiami opóźnienia z pozostałego po nim maiątku, albo w drugim przypadku z pensyi powtórnie zaasygnowanéy, odebrane być ma.

Przy b r a k a c h (defektach) k a s s o w y c h, lub gdy roszczenie do kapitału mieyskiego z czynności podstępnéy przez nadweręženie obowiązku albo z iakowego przeoczenia osoby z miastem w rachunkach zostaiącéy, powstało; obowiązek opłacenia prowizyy opóźnienia zaczyna się podług ustępu 3go przepisu normalnego z dnia 17. Września 1819 pod l. 39828, zaraz po piérwszém do tegoż wezwaniu zwrócenia decesu we własności mieyskiéy przy urzędowém śledztwie odkrytego, które aż do rzeczywistego uiszczenia ciągle idą.

33) Kaufschillingsgelder.

Von diesen verstehet es sich von selbst, daß die gegen den Vertrag oder gegen das Gesetz verspätete Zahlung die Verpflichtung zur Entrichtung der Verzugszinsen nach sich ziehn.

34) Erhaltene Cautionen, Vadien und sonstige Depositengelder.

Bei diesen treten keine Verzugszinsen ein, weil hier die Licitations-Protocolle und Pachtcontracte die Verbindlichkeit der Partheien an die Hand geben, und bei Depositen Verzögerungszinsen für die Stadt gar nicht denkbar sind.

35) Verschiedene Empfänge.

Ueber diese kann im Allgemeinen keine Bestimmung ausgesprochen werden, jedoch bleibt für die Stadtcassen immer der Grundsatz aufrecht, daß nur von jenen Empfängen Zögerungszinsen gebühren, wo von Seiten der Parthei der ihr zur Zahlung bestimmte Termin nicht zugehalten wird, folglich eine Verzögerung der Zahlung eintritt, wo aber auch die zu leistende Zahlung nicht die Natur einer Steuer oder einer Geldstrafe an sich trägt.

B. In Absicht auf die Vormerkung der Zahlungstermine, dann Vorschreibung und Einhebung der Verzugszinsen.

In dieser Beziehung enthalten zwar die obbezogenen Vorschriften die bestimmten Weisungen. Um aber auch dießfalls ein geregeltes Verfahren einzuleiten, wird mit Rücksicht auf dieselben noch Folgendes festgesetzt:

1tens. Bei Zahlungen und Ersatzleistungen aus Contracten oder andern Veranlassungen, welche die Bestimmung eigener Abfuhrstermine bereits enthalten, haben die Magistrate und Kämmereien den unterstehenden Stadtcassen diese Termine unverzüglich bekannt zu machen, und ihnen zugleich aufzutragen, selbe in den Contobüchern auf die betreffende Parthei genau vorzumerken.

Bei denjenigen Zahlungen aber, wo die nicht bedungenen Verzugszinsen nach der Zustellung einer darauf Bezug habenden Liquidation oder Verständigung an ersatzpflichtige Beamte, Rechnungsleger und jede andere Parthei, welcher die Berichtigung einer Zahlungsschuldigkeit obliegt, eintreten, und nur in dem Falle einzufordern sind, wenn die vorgeschriebene Gebühr binnen 30 Tagen nach jener Zustellung nicht erfolgen sollte, haben die Magistrate oder Kämmereien den Stadtcassen jedesmal den Zustellungstag der über die aus Reiseparticularien, Polizeimontour-, Bau-, Kanzleispesen und andere Rechnungen zu ersetzenden Hereinreste, so auch über die zu leistenden Mängelsersätze und

33) Ceny kupna i przedaży.

Rozumi się samo z siebie, że od tych, gdy wypłata takowych wbrew umowy lub prawa opóźnioną iest, opłata prowizyi opóźnienia należy.

34) Przyięte kaucyie, wadia i inne pieniądze depozytowe.

Od tych nie należą prowizyie opóźnienia, ponieważ w tém protokuła licytacyi i kontrakty dzierzawne wskazuią stronóm obowiązek prowizyie opóźnienia, co zaś do depozytów, takowe nie daią się dla miasta ani pomyśleć.

35) Różne percepty.

Względem tych nie może być w ogólności postanowiono, wszakże dla Kass mieyskich służy zawsze ta zasada iż tylko od tych percept należą prowizyie opóźnienia, gdzie strona terminu do płacenia ustanowionego nie dotrzymuie, a zatém przewłoka w wypłacie zachodzi, atoli płaca uiszczoną być maiąca nie iest natury podatkowéy lub kary pieniężnéy.

B. Co do prenotowania terminów płaty oraz zapisywania i pobiérania prowizyy opóźnienia.

W tym względzie przepisy wyż powołane zawiéraią wprawdzie dokładną instrukcyię; aby iednak i w téy mierze zaprowadzić uporządkowane postępowanie, przeto z odniesieniem się do nich stanowi się ieszcze, co następuie:

1) Przy płatach i zwrotach z kontraktów lub innych powodów wypływaiących, w których zawarte są właściwe terminy do płacenia postanowione, Magistraty i Kameraryie, termina te oznaymić maią bezzwłocznie podwładnym Kassom mieyskim, a razem zalecić im, by takowe w książkach rachunków na imię strón dotyczących zapisały.

Przy owych atoli płatach, gdzie prowizyie opóźnienia niezastrzeżone, po doręczeniu likwidacyi do tych odnoszącéy się, lub uwiadomieniu obowiązanych do zwrotu urzędników zdawców rachunku, lub każdéy innéy strony, która do uiszczenia należytości iakiéy obowiązana iest, zachodzą, i tylko w tym przypadku żądane być maią, ieżeli należytość przepisana we 30 dni po owém doręczeniu nie nastąpiła, Magistraty lub Kameraryie maią każdą razą Kassom mieyskim dzień doręczenia poleceń na odpłatę na reszty z rachunków podróżnych, mundurów policyynych, budowniczych, kancelaryynych i innych zwracać się maiące,

zu berichtigender Casseabgänge und ähnliche an die betreffenden Individuen ergangenen Aufträge oder Verständigungen, unter Mittheilung der für derlei Expeditionen eigends auszufertigenden Admanuations- (Zustellungs-) Bögen, wo, wie es sich von selbst versteht, jede Parthei den richtigen Erhalt eines solchen Actes, mit Beisetzung des Datums, eigenhändig bestätigen muß, genau anzugeben, damit Letztere in ihren Contobüchern hiernach den Zeitpunct der von einer versäumten Zahlung zu berechnenden Verzugszinsen bei der betreffenden Schuldigkeit vormerken, und sodann diese Bögen der Jahresrechnung zu der gehörigen Rubrik beilegen.

Sollte sich aber der Fall ergeben, daß ein ersatzpflichtiger Rechnungsleger, oder was immer für ein Individuum, welches eine Zahlung an die Stadtcasse zu leisten hat, nicht in dem nämlichen Orte wohnhaft wäre, und daher die Zustellung der dießfälligen Verständigung an dieselben durch andere competente Behörden oder Aemter bewirkt werden müßte, so sind alsdann diese Stellen entweder unmittelbar von den Kreisämtern anzuweisen, oder durch den Magistrat der betreffenden Stadt zu ersuchen, von jenen Partheien über derlei denselben eingehändigte Verständigungen die zur Vormerkung des Zustellungstages erforderlichen Recepissen, worin die Zahl und der Gegenstand der dießfälligen Expedition, dann der Tag ihrer Einhändigung genau ausgedrückt werden soll, abzuverlangen, und sogleich an denselben Magistrat zu übersenden, welchem es obliegt, nach diesen Documenten die Vormerkung der nach Ausgang der dreißigtägigen Frist eintretenden Zeitperiode zur Zahlung der Verzugszinsen bei den Stadtcassen einzuleiten, welche die fraglichen Empfangsscheine ebenfalls den Rechnungen beizuschließen haben.

Uebrigens wird noch bemerkt, daß zur Warnung zahlungspflichtiger Partheien dieselben in derlei Zustellungen von Seiten der Magistrate oder Kämmereien immer auf die nach Verlauf des festgesetzten dreißigtägigen Termines eintretende Verpflichtung zur Zahlung der Verzugszinsen aufmerksam zu machen sind.

2tens. Sind jene Hereinreste, welche städtischen Beamten oder andern mit fixen Bezügen bei den Stadtcassen vorkommenden Individuen vorgeschrieben werden (nach den bereits im Allgemeinen bestehenden Anordnungen), gleich bei der nächsten Zahlung ihrer Gebühren durch Abzüge einzubringen.

Da nun solche Zahlungen gewöhnlich alle Monate eintreten, so kann in dieser Hinsicht, sobald sich die Stadtcasse in dem Termine des dießfälligen Abzuges keine Abweichungen erlaubet, die Gebühr von Verzugszinsen nur selten eintreten.

również na zwroty z cenzury rachunków i zapłaconémi być maiących decessów kassowych, i inne tym podobne do osób dotyczących wychodzące nakazy, zawiadodomienia, i expedycyie z przyłączeniem umyślnie na to wydać się maiących arkuszy administracyynych, gdzie, iak się samo z siebie rozumi, każda strona rzetelne odebranie takowego aktu z dołożeniem daty własnorecznie potwierdzić musi, dokładnie wskazać, by te w swoich książkach rachunkowych podług tego chwilę, od któréy prowizyie opóźnienia od zaniedbanéy wypłaty wyrachowane być maią, obok dotyczącéy należytości zapisały, a potém takowe arkusze do rocznego rachunku przy właściwéy rubryce załączyły.

W przypadku iednak, gdyby zdawca rachunków do wynagrodzenia (zwrotu) obowiązany, lub iakakolwiek inna osoba do Kassy mieyskiéy płatę uiścić obowiązana nie mieszkała w tém samém mieyscu, a więc doręczenie zawiadomienia takowego, do nich przez inne przyzwoite Instancyie lub Urzędy uskutecznione być miałoby, natenczas te Instancyie albo bezpośrednio od Urzędów cyrkułowych polecenie odbiorą, albo przez Magistrat dotyczącego miasta rekwirowane będą, by od owych strón recepisy na podobne im doręczone zawiadomienia, do zapisania dnia doręczenia potrzebne, w których liczba, przedmiot expedycyi i dzień doręczenia dokładnie wyrażone być maią, odebrały i zaraz temuż Magistratowi odesłały, którego rzeczą będzie, podług tych dokumentów, zapisanie w Kassach mieyskich peryiody płacenia prowizyy opóźnienia po upłynieniu terminu 30dniowego nadchodzącéy, rozporządzić, które do swoich rachunków także te recepissy załączyć maią.

Wreście dodaném zostaie, iż dla ostrzeżenia osób płacić obowiązanych, takowe w owych doręczeniach ze strony Magistratów i Kameraryy, zawsze na obowiązek płacenia prowizyy opóźnienia po upłynieniu ustanowionego terminu dni 30tu uważnémi uczynione być maią.

2) Owe reszty, które urzędnikóm mieyskim lub innym, maiącym stale pobory w Kassach mieyskich, do zwrócenia przypisane będą, maią być stosownie do wydanych iuż w ogólności rozporządzeń, z naypiérwszéy wypłaty ich należytości przez odciągnienie odebrane.

Gdy zaś takowe wypłaty pospolicie co miesiąc przypadaią, przeto należytość prowizyy opóźnienia, ieżeli tylko Kassy mieyskie nie dopuszczą się iakowego zboczenia w terminie takowego odciągania, w téy mierze rzadko tylko zayść może.

Es können sich aber auch Fälle ergeben, wo es unthunlich wäre, eine Ersatzschuldigkeit gleich bei der nächsten Gehaltszahlung einzubringen, als zum Beispiel, wenn diese Ersatzpost allein, oder mehrere zugleich vorgeschriebene Posten zusammen die auszuzahlende Besoldungsrate übersteigen.

In solchen Fällen kann jedoch der Schuldner von der Zahlung der Verzugszinsen von dem nicht eingebrachten Betrage nicht befreit werden, sondern derselbe ist zu ihrer Berichtigung vom 31ten Tage nach erhaltener Weisung, bis ausschließend den Tag der gänzlichen Abstattung des zu leistenden Ersatzes verbunden.

3tens. Auch die ausdrückliche Bewilligung von Raten zur Entrichtung eines vorgeschriebenen Ersatzes hebt die Verbindlichkeit zur Entrichtung der Verzugszinsen nicht auf, weil jedes Individuum gehalten ist, die aus der Liquidirung seiner Rechnung entsprungene städtische Fondsforderung auf der Stelle abzutragen.

Aus diesem Grunde darf daher die aus besonderen Rücksichten zugestandene Begünstigung einer Ratenzahlung nicht auch auf die Befreiung der Verzugszinsen von den in bewilligten Raten zu entrichtenden, jedoch nach Verlauf einer jeden Ratenperiode nicht berichtigten Schuldbeträgen ausgedehnt werden, sondern es müssen die vorschriftsmäßigen Verzugszinsen, und zwar bei der ersten Ratenzahlung, sobald diese nicht innerhalb der dreißigtägigen Frist erfolgen sollte, von dem ganzen Betrage, und bei den folgenden immer von dem verbleibenden Reste, und so fort bis zu dem Erlagstage der letzten Rate gehörig berechnet und eingehoben werden.

4tens. Es treten auch Fälle ein, daß Beamte oder sonstige Individuen die erhaltenen Vorschüsse darum zu ersetzen haben, weil deren Verrechnung entweder gar nicht, oder nicht in dem vorgeschriebenen Termine Statt gefunden hat.

Von derlei Vorschußersätzen gebühren ebenfalls die Verzugszinsen, jedoch nicht nach dem Zeitpuncte, in welchem der Vorschuß geleistet wurde, sondern nach jenem Tage, an welchem der Vorschußempfänger die Weisung zur Rückzahlung des Vorschußes erhalten hat, und zwar mit Berücksichtigung der von der Zinsentrichtung befreiten dreißig Tage.

5tens. Da nach der Verordnung vom 30ten April 1833, Zahl 20658, in allen Fällen, wo die Magistratsvorsteher Mängelsersäze, Hereinreste, Pönalien, Taxen oder sonstige Zahlungen an die Stadtcasse zu leisten haben, die dießfälligen Beträge stets unmittelbar vom Kreisamte, unter gleichzeitiger Verständigung des Magistrates, bei der betreffenden Stadtcasse zur Empfangsschuldigkeit fürzuschreiben sind, so hat auch in solchen

Atoli mogą i takie wydarzyć się przypadki, gdzie niepodobną iest należytość odpłaty zaraz przy naypiérwszéy wypłacie pensyi odebrać, iak n. p., gdy sama pozycyia odpłaty, lub kilka razem przepisanych, ratę wypłacić się maiącéy pensyi przewyższaia.

W takich iednak przypadkach dłużnik od płacenia prowizyy opóźnienia od ilości nieodebranéy, uwolnionym być nie może, ale owszém takowy do opłacenia tych prowizyy od 31go dnia po otrzymanym nakazie, aż wyłącznie do dnia całkowitego uiszczenia rachuiąc, obowiązany iest.

3) Wyraźne nawet zezwolenie na raty, celem uiszczenia przepisanego zwrotu, nie znosi obowiązku płacenia prowizyy opóźnienia, ponieważ każdy obowiązany iest roszczenia funduszów mieyskich, z likwidacyi iego rachunków wynikłe, natychmiast zaspokoić.

Z tego więc powodu ulga z szczególnego względu co do płacenia ratami przyznana, nie może się rozciągać także na uwolnienie od prowizyy opóźnienia od ilości długu ratami opłacać dozwolonéy, wszakże po każdéy peryiodzie raty nieodpłaconéy, ale owszém przepisane prowizyie opóźnienia, a mianowicie przy opłacie raty, ieżeli takowa w przeciągu dni 30 nie nastąpiła, od całéy ilości a przy następnych ratach, zawsze od pozostaiącéy reszty i tak wciąż aż do dnia złożenia ostatniéy raty, należycie wyrachowane i odebrane być maią.

4) Wydarzaią się także wypadki, że urzędnicy lub inne osoby, otrzymane zaliczenia dla tego zwrócić maią, ponieważ z nich rachunków albo wcale nie zdali, albo nie w przepisanym terminie.

Od zwrotów tych przedpłat należą także prowizyie opóźnienia, ale nie podług czasu, w którym przedpłata uiszczona została, tylko podług dnia, w którym ten co przedpłatę odebrał, dostał nakaz zwrócenia téy przedpłaty, a to maiąc wzgląd na owe 30 dni od opłacenia prowizyi uwolnione.

5) Gdy podług rozporządzenia z dnia 30. Kwietnia 1833 pod liczbą 20658, we wszystkich przypadkach, gdzie przełożeni Magistratów, zwroty z cenzury rachunków reszt, kar pieniężnych, tax lub innych płace do Kassy mieyskiéy uiszczać maią, ilości takowe zawsze prosto od Urzędu cyrkułowego przy równoczesném zawiadomieniu Magistratu w dotyczącéy Kassie mieyskiéy, na percepte zapisane być maią,

Fällen das k. Kreisamt den Letzteren den Tag der Zustellung der Ersatzanweisung an den betreffenden Magistratsvorsteher unmittelbar bekannt zu machen, welche kreisämtliche Verständigung sodann statt des Empfangsscheines zu dienen haben wird, und ebenfalls den Rechnungen beizuschließen ist. Das nämliche Verfahren hat auch in Absicht auf die Ersätze der Kämmereivorsteher einzutreten.

Rücksichtlich der Ersätze der Cassebeamten hingegen ist sich nach den hierüber bestehenden Vorschriften zu benehmen, nur ist den Kämmerei- und Magistratsvorstehern dießfalls zur Pflicht zu machen, damit dieselben die gehörige Vormerkung des Tages, an welchem die Weisung wegen Zahlung eines Hereinrestes oder sonstigen Ersatzes dem Cassebeamten zugestellt worden ist, dann nicht blos die richtige Einzahlung des entfallenden Ersatzbetrags, sondern auch der etwa hievon entfallenden Verzugszinsen genau überwachen. Um aber

6tens. die dießfälligen Vorschriften auch auf die bei den Stadtcassen schon vorgeschriebenen, jedoch bis nun zu nicht berichtigten Ersätze und sonstigen Zahlungen, **wo die bereits eingetretenen oder noch einzutretenden Zeitpuncte der fälligen Verzugszinsen nicht vorgemerkt sind**, in Anwendung zu bringen, ist den Stadtcassen aufzutragen, sogleich ein genaues Verzeichniß aller solchen unberichtigten Posten den Magistraten oder Kämmereien zu dem Ende vorzulegen, damit Letztere denselben, unter Mittheilung der bezüglichen Admanuationsbögen und Recepissen, die Zustellungstage, an welchen die betreffenden Schuldner die Weisung zur Zahlung jener ausständigen Schuldigkeiten erhielten, angeben.

Nach diesen Daten müssen sodann die dießfälligen Vormerkungen in den Cassecontobüchern, und bei Zahlung derlei ausständiger Schuldigkeiten die gebührenden Zögerungszinsen gehörig berechnet und beeinnahmt werden, jedoch kommt hiebei nach der hierortigen Verordnung vom 13ten Juli 1830, Zahl 39860, darauf Rücksicht zu nehmen, daß

a) jeder Ersatz oder Forderung, wovon die Verzugszinsen bemessen werden sollen, liquid sei, weil sonst deren Liquidität vorläufig im gehörigen Wege dargethan werden müßte, in welchem Falle es blos vom richterlichen Ausspruche abhängen wird, ob und welche Interessen der Schuldner nebst dem Capital an den Gläubiger zu entrichten hat; daß

b) die Forderung, von welcher Verzugszinsen abverlangt werden, noch nicht berichtiget wurde, widrigens Verzugszinsen als eine Nebensache von einer bereits getilgten Forderung entweder gar nicht mehr eingefordert, oder als eine abge-

przeto i w tych przypadkach k. Urząd cyrkułowy, Kassie mieyskiéy dzień doręczenia nakazu właściwemu przełożonemu Magistratu, danego bezpośrednio oznaymić ma, któreto oznaymienie Urzędu cyrkułowego potém zamiast recepissy służyć, i równie do rachunków załączone być ma. To samo postępowanie zachować należy także w zwrotach należnych od przełożonych Kameraryy.

Co do zwrotów atoli należnych od urzędników kassowych, w téy mierze podług przepisów istnieiących postępować należy, tylko przełożonym Kameraryy i Magistratów należy postanowić za obowiązek, by ci pilnie nad tém czuwali, aby dzień, w którym nakaz zapłacenia reszty lub innego zwrotu urzędnikowi kassowemu doręczony został, należycie zapisanym, ale także by nie tylko wypadaiąca ilość do zwrócenia, ale razem i należące się może prowizyie opóźnienia rzetelnie uiszczone były. Aby zaś

6) przepisy ninieysze, także na zwroty i inne płaty w Kassach mieyskich iuż zapisane, ale dotąd ieszcze nieuiszczone, g d z i e p e r y i o d y p ł a c e n i a p r o w i z y y o p ó ź n i e n i a i u ż z a s z ł e, l u b i e s z c z e z a y ś ć m a i ą c e, z a p i s a n é m i n i e s ą, zastosowane być mogły, należy Kassom mieyskim nakazać, by dokładny spis wszystkich takich nie popłaconych pozycyy Magistratom lub Kameraryiom tym końcem podały, by te z udzieleniem im dotyczących arkuszów doręczenia i recepisów onym dnie doręczenia, w których takowi dłużnicy nakaz zapłacenia owéy zaległéy należtości otrzymali, onym wskazać mogły.

Podług tych dat, należy potém owe prenotacyie w kassowych książkach rachunkowych, a przy płaceniu tych zaległych należytości przypadaiące prowizyie opóźnienia przyzwoicie obrachować, i na perceptę zaciągnąć; iednakże stosownie do rozporządzenia tuteyszego z dnia 13. Lipca 1830 pod liczbą 39860, należy mieć wzgląd na to: aby

a) każdy zwrót lub iakie roszczenie, od których prowizyie opóźnienia wymierzone być powinny, były iawne (liquida), inaczéy iawność ich poprzednicza w drodze przyzwoitéy udowodniona być musi, w którym to razie iedynie od wyroku sędziego zależyć będzie, czyli i iakie prowizyie dłużnik, wierzycielowi oprócz kapitału uiścić ma;

b) aby roszczenie, od których żądane są prowizyie opóźnienia, nie było iuż zapłacone, inaczéy prowizyie opóźnienia, iako rzecz postronna od roszczenia iuż umorzonego, albo wcale żądanémi być nie mogą, albo iako oddzielne

sonderte Schadenersatzforderung blos im Rechtswege geltend gemacht werden konnten, und daß

c) seit der Zeit, wo die Verbindlichkeit zur Zahlung der Verzugszinsen eingetreten ist, die in dem §. 1480 des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches festgesetzte Verjährungsfrist noch nicht abgelaufen, oder aber die Verjährung nach den Bestimmungen des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches unterbrochen worden ist, daher in allen Fällen, wo bei Verzugszinsen von ausstehenden liquiden Zahlungen die Verjahrung schon eintrat, dieselben erst vom Tage nach Verlauf derselben gefordert werden können.

Sollten jedoch bei einigen Stadtcassen noch immer derlei Verzugszinsen als rückständig verführt werden, welche zufolge der eben auseinandergesetzten gesetzlichen Bestimmungen nicht mehr gefordert werden können, so haben die Stadtcassen dieselben in einem Ausweis (wo die Gattung der bereits geleisteten oder noch zu leistenden Zahlung, der Termin, in welchem dieselbe zu leisten ist, oder, wenn der Letztere nicht bestimmt wäre, der Tag der Zustellung der Zahlungsanweisung, dann der zur Abschreibung geeignete Verzugszinsenbetrag und die Ursache, aus welcher um dessen Abschreibung eingeschritten wird, anzugeben ist) aufzunehmen, solchen mittelst des vorgesetzten Magistrates oder der Kämmerei dem k. Kreisamte vorzulegen, welchem es im Grunde der mit dem hierortigen Decrete vom 13ten Juli 1830, Zahl 39860, ertheilten Ermächtigung obliegen wird, mit Rücksicht auf die dießfalls obwaltenden Umstände, die Abschreibung derselben einzuleiten, die Stadtcasseausweise hingegen unter Nambhaftmachung der Posten, welche abgeschrieben wurden, der Provincial-Staatsbuchhaltung zu übersenden.

Ein gleiches Verfahren hat auch rücksichtlich jener Verzugszinsen einzutreten, welche die Stadtcassen von solchen rückständigen Zahlungen in Vorschreibung gebracht haben, von welchen zufolge der oben ad A. enthaltenen Erläuterungen keine gebühren.

Außer diesen eben erwähnten Fällen hingegen ist jedes Einschreiten um Abschreibung der Verzugszinsen, wenn die Fürschreibung derselben nach Vorschrift der Gesetze geschehen ist, und blos besondere Umstände die Nachsicht und Außerverweisbringung derlei Gebühren nothwendig machen, der hierortigen Schlußfassung zu unterziehen. Da es endlich

7tens. daran gelegen ist, damit das seit einiger Zeit überhand genommene Anwachsen der Activrückstände, wie auch die Verjährung der hievon allenfalls gebührenden Verzugszinsen verhindert werde, so sind die Stadtcassen anzuweisen, bei Vermeidung der im §. 24. der Casseinstruction vom Jahre 1807

roszczenie wynagrodzenia szkody, tylko w drodze prawa poszukiwanémi być mogą; i

c) by od czasu, gdzie obowiązek płacenia prowizyy opóźnienia zaszedł, czas zadawnienia §. 1480 powszechnéy ustawy cywilnéy nie upłynął, lub zadawnienie podług przepisów powszechnéy ustawy cywilnéy przerwane zostało, a zatém we wszystkich przypadkach, gdzie względem prowizyy opóznienia od zaległych płac iawnych zadawnienie iuż zaszło, takowe dopiéro od dnia piérwszego, po upłynieniu tegoż, żądane być mogą.

Gdyby iednak przy niektórych Kassach mieyskich zawsze ieszcze takowe prowizyie opóźnienia iako zaległe, w książkach prowadzone były, które podług wyszczególnionych dopiéro prawnych przepisów więcéy żądane być nie mogą, Kassy mieyskie takowe wziąć maią do wykazu, (w którym gatunek płacy uiszczonéy, lub ieszcze uiszczoną być maiącéy, termin, w którym takowa nastąpić ma, lub gdyby terminu ustanowionego nie było, dzień doręczenia nakazu téy płaty, potém ilość prowizyy opóźnienia do odpisania uwłaściwionych i przyczyna, dla któréy o odpisanie takowych podaie się, wytknięte być maią), wykaz takowy przez Magistrat przełożony lub Kameraryią, k. Urzędowi cyrkulowemu przełożyć, który na mocy upoważnienia dekretem tuteyszém z dnia 13. Lipca 1830 pod liczbą 39860, sobie udzielonego, obowiązanym będzie, z uwagą na zachodzące w téy mierze okoliczności, odpisanie takowych zalecić, a wykazy Kassy mieyskiéy z wymienieniem pozycyy odpisanych Izbie rachunkowéy prowincyionalnéy przésłać.

Podobne postępowanie powinno także, względem owych prowizyy opóźnienia mieć mieysce, które Kassy mieyskie od tych zaległości zaprenotowały, od których podług powyższych obiaśnień ad A. żadne nie należą.

Atoli oprócz tych dopiéro co wymienionych przypadków każde podanie o odpisanie prowizyy opóźnienia, ieżeli przypisanie onych podług przepisów praw uczynione zostało, i tylko szczególne okoliczności opuszczenie i wykreślenie takowych należytości z wykazów koniecznémi uczyniły, pod tuteysze rozstrzygnienie podciągnione być ma; gdy na ostatek

7) zależy na tém, aby narastaniu zaległości czynnych, od nieiakiego czasu górę biorącemu, iakoteż zadawnieniu prowizyy opóźnienia od tychże należących się, przeszkodzić; zalecono być ma Kassom mieyskim pod uniknieniem kar w §. 24. instrukcyi kassowéy z roku 1807 zawartych, by

enthaltenen Straffanction sämmtliche Rückstände sammt den hievon allenfalls gebührenden Zögerungsintereſſen gleich nach dem Eintritte eines jeden neuen Militärquartals, oder bei unerfüllten Contracts- und Amtsverbindlichkeiten unverweilt im betreffenden Termine dem vorgesetzten Magistrate oder der Kämmerei auszuweisen, welchen es obliegt, auf der Grundlage dieser Nachweisung derlei Rückstände sammt den bis zum Zahlungstage fortlaufenden Verzugszinsen sogleich im vorschriftsmäßigen Wege einzubringen.

Für die genaue Befolgung dieser Anordnung bleiben die Magistrate, Kämmereien und Cassebeamten verantwortlich.

Nachdem schlüßlich der Zweck der vorliegenden Anordnung dahin gehet, damit den Stadtcassen das richtige Einfließen der Verzugszinsen, welche einen bedeutenden Theil des städtischen Einkommens bilden, gesichert, und die bisher bei diesem Geschäftszweige wahrgenommenen Unzukömmlichkeiten beseitiget werden, so erhalten die Kreisämter den Auftrag, die genaue Befolgung derselben strenge zu überwachen, und gegen die in ihrer Vollzugssetzung saumseligen Kämmerei- oder Magistrats-Vorsteher und Cassebeamten unnachsichtlich mit aller Strenge das Amt zu handeln.

Auch haben die Bezirkscommissäre bei Gelegenheit der Stadtcassescontrirungen sich von der pünctlichen Befolgung dieser Weisungen die Ueberzeugung zu verschaffen, und den Befund stets in dem Scontrirungsacte anzumerken.

Gub. Verordnung vom 18ten März 1834, Gub. Zahl 47370, ex 1833.

36.

Bestimmungen hinsichtlich der Beiträge zur Erbauung und Reparatur der Pfarrwohnungen und Wirthschaftsgebäude, welche die über die Congrua dotirten Pfarren zu leisten haben.

Aus Anlaß eines speciellen Falles ist die Frage entstanden, ob der in dem Kreisschreiben vom 17ten Jäner 1812, Zahl 704, festgesetzte Baubeitrag eines Pfarrers zu der Erbauung und Reparatur der Pfarrwohn- und Wirthschaftsgebäude in einem 1/4, 1/3 oder der Hälfte des einjährigen inventarmäßigen Pfarreinkommens, oder aber nach der bisherigen Uebung in einem 1/4, 1/3 oder der Hälfte der zum Baue erforderlichen baaren Auslagen (Patronatsbeitrags) zu bestehen, und wer und in welchem Verhältniße diesen Baubeitrag zu leisten habe, wenn während

wszystkie zaległości z należącémi od tychże prowizyiami opóźnienia, zaraz z nadeyściem każdego nowego ćwierćrocza, lub w razie niedopełnionych obowiązków kontraktu albo Urzędu w przyzwoitych terminach bezzwłocznie przełożonemu Magistratowi albo Kamerarvi wykazały, których będzie rzeczą na zasadzie tego wykazu podobne zaległości wraz z prowizyiami opóźnienia od dnia wypłaty wciąż idącémi, natychmiast drogą przepisaną odebrać.

Za ścisłe dopełnienie tego rozporządzenia Magistraty, Kameraryie i urzędnicy kassowi odpowiedzialnymi zostaią.

Gdy wreście rozporządzenia ninieyszego iest cel, by Kassom mieyskim punktualny dochód z prowizyy opóźnienia będących znaczną częścią przychodów mieyskich zapewnić, i dostrzeżone w téy gałęzi administracyi niedogodności uchylić, przeto Urzędy cyrkułowe otrzymuią zlecenie czuwać ściśle na dokładne wypełnienie takowego i względem przełożonych w Magistratach i Kameraryiach, oraz urzędników kassowych w dopełnieniu opieszałych, bezwzględnie z całą surowością urząd pełnić.

Komissarze obwodowi przekonywać się maią także przy skontrowaniu Kass mieyskich, czyli te rozporządzenia punktualnie dopełniane bywaią, oraz i to co znaydą, zawsze w akcie skontrowania zapisywać.

Rozporządzenie gub. z d. 18. Marca 1834 pod l. gub. 47370. ex1833.

36.

Przepisy względem dodatków na stawianie i naprawy parafialnych budynków mieszkalnych i gospodarskich, do których parochowie nad kongrue uposażeni, obowiązani są.

Z powodu poszczególnego wydarzenia wzniecono zostało pytanie: czyli ustanowiony okólnikiem z dnia 17. Stycznia 1812 pod liczbą 704, dodatek budynkowy przez parocha na stawianie i reparacyie parafiialnych budynków mieszkalnych i gospodarskich 1/4, 1/3 lub w połowie rocznego, inwentarzem wyprowadzonego dochodu parafiialnego, albo też podług dotychczasowego zwyczaiu 1/4, 1/3 lub w połowie wydatków do budowy w gotowiźnie potrzebnych (dodatku patronatu) wynosić, i kto i w iakim stosunku dodatek ten

der Einleitung und Ausführung des Baues in der Person des Beneficiaten eine Veränderung eingetreten ist.

Hierüber findet man zu bestimmen:

a) daß dieser Quotetheil, nämlich 1/4, 1/3 oder die Hälfte, nicht auf das Pfarreinkommen, foudern auf die Bausumme, und zwar auf die Summe der Patronatsauslagen, Bezug nehme, wie dieses bisher stets beobachtet worden ist;

b) daß der Patron für jeden Fall den ganzen Patronatsbeitrag zu leisten, und hierin auch den Pfarrer vorschußweise zu vertreten habe, wenn der Beitrag des Beneficiaten den inventarmäßigen jährlichen Ueberschuß des Einkommens nach Bedeckung aller Pfarr-Auslagen überschreitet, weil diese Auslagen und die Congrua des Pfarrers unangetastet bleiben müssen, und nur der reine Ueberschuß zur Berichtigung des Baubeitrags in Anspruch genommen werden darf; endlich

c) daß, damit der Patron zu seinem dießfälligen Ersatze gelange, der Baubeitrag, der auf den Beneficiaten oder eigentlich die Pfarre entfällt, auf so viele nach einander folgende Jahre, vom Baujahre angefangen, zu vertheilen sey, als im Verhältniße des reinen Ueberschußes des Pfarreinkommens nothwendig wird, um den Baubeitrag der Pfarre zu tilgen.

Wer nun in der Zeitperiode dieser Zahlungsfristen das Einkommen der Pfarre bezieht, sey es der Intercalarfond, sey es ein Pfarrer, der hat pro rata temporis den entfallenden Beitrag an den Patron, der den Vorschuß bestritten hat, zu leisten.

Diese Weisung haben die k. Kreisämter allen Dominien und Kirchenpatronen zur genauen Befolgung in vorkommenden Fällen bekannt zu geben, und den Kreisingenieurs aufzutragen, bei Verfassung der allenfälligen Kostenvertheilungsausweise hiernach sich zu benehmen.

Gub. Verordnung vom 18ten März 1834, Gub. Zahl 5762.

37.

Bestimmungen, für welche Effecten die Contumacisten eine Reinigungstaxe und in welchem Betrage zu entrichten haben, dann welche Effecten davon befreit sind.

Die hohe Hofkammer hat im Einvernehmen mit dem k. k. Hofkriegsrathe und der k. siebenbürgischen Hofkanzlei beschlossen: daß vom 1ten Hornung 1834 angefangen von allen Effecten, welche ein Contumacist zur unmittelbaren Bekleidung und zum

płacić ma, ieżeli podczas rozpoczęcia i dokończenia budowy w sobie beneficyiaryiusza zaszła odmiana.

W tym względzie stanowi się:

a) Że ta część iloczynowa mianowicie 1/4, 1/3 lub połowa, nie odnosi się do dochodów parafiialnych, ale do summy wydatków budowlanych, czyli patronatu, iak to ciagle dotychczas zachowywane było.

b) Że patron w każdym razie cały dodatek patronacki uiścić i w téy mierze także parocha przedpłatnie zastąpić ma, ieżeli dodatek beneficyiaryiusza roczny inwentarzem wyprowadzony nadwyżek przychodu, po opędzeniu wszystkich wydatków parafiialnych przenosi; ponieważ wydatki te i kongrua parocha nietykalnémi pozostać maią, i tylko czysty nadwyżek do uiszczenia dodatku budownego żądanym być może; nakoniec

c) iż, by patron ilość przez siebie zastąpioną, zwróconą miéć mógł, ilość budowna na beneficyiaryiusza, czyli właściwie na parafiią przypadaiąca, podzielona być ma na tyle lat po sobie następuiących, od roku budowania poczynaiąc, ile w stosunku czystego nadwyżku dochodów parafiialnych potrzeba, by dodatek budowy parafiialny umorzony został.

Kto więc w przeciągu czasu tych terminów wypłaty dochód z parafii pobiéra, czyli to będzie fundusz interkalarny, lub paroch, ten ilość przypadaiącą patronowi, który przedpłatnie parafiią zastąpił, ratami uiścić ma.

Rozporządzenie ninieysze c. k. Urzędy cyrkułowe wszystkim Dominiom i patronom kościołów, dla ścisłego zachowania się, w zachodzących przypadkach obwieścić, a inżynierom cyrkułowym nakazać maią, by przy wszelakich wykazach podziału kosztów do tego stosowali się.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Marca 1834 pod liczbą gub. 5762.

37.

Od iakich ruchomości i w iakiéy ilości będący w kontumacyi taxę czyszczenia opłacać maią, i które z nich od téy opłaty są uwolnione?

Wysoka nadworna Kamera za porozumieniem się z c. k. nadworną Radą woienną i k. siedmiogrodzką Kancelaryią nadworną postanowiła: iż od 1. Lutego 1834 poczynaiąc, będący w kontumacyi, od wszystkich efektów, które przy

täglichen Gebrauche bei dem Beginn seiner Contumaz mit sich in die Separation nimmt, und deren Reinigung in der Separation unter strenger Aufsicht des Contumazamtes entweder selbst, oder auf eigene Kosten durch Andere besorgt, eine Reinigungstax-Abnahme nicht Statt finden, alle jene Effecten aber, welche außer der Separation durch ärarische Individuen und auf Aerarialkosten gereiniget werden, der Reinigungstaxe unterliegen sollen, welche bei der Wäsche mit einem Viertelkreutzer pr. Stück festgesetzt wird.

Eben so sind die für die Aufbewahrungszeit der Waaren in den bei den Contumazanstalten bestehenden Depositorien einzuhebenden Niederlagsgebühren für Rechnung desjenigen Fondes, von welchem diese Depositorien errichtet und erhalten werden, abzuführen.

Gub. Verordnung vom 18ten März 1834, Gub. Zahl 10933.

38.

Weisung, wie sich hinsichtlich der Rückschaffung fremder Unterthanen und der Bestreitung der Verpflegskosten für solche Individuen, so wie für alle politisch Verhafteten zu benehmen sey.

Im Nachhange der hohen Landes-Präsidialweisung vom 10ten Februar d. J., Zahl 504, nach welcher die sich ergebenden Rückschaffungen königlich-preußischer Unterthanen nur dann zu veranlassen sind, wenn über ihre Angehörigkeits-Verhältnisse im geeigneten Wege die volle Gewißheit erlangt worden ist, wird den k. k. Kreisämtern bedeutet, daß, in so lange die Auskunft über ihre Zuständigkeit nicht eingelangt ist, die Verpflegsgebühren für solche Individuen, so wie für alle politisch Verhafteten, von der betreffenden Obrigkeit allein zu tragen seyen, und kein öffentlicher Fond hiebei in Anspruch genommen werden könne.

Sollte irgend ein Kreisamt ohne der Beobachtung der ersten erforderlichen Vorsicht dennoch einen Schübling absenden, der wegen Mangel der Nachweisung seiner Zugehörigkeit in den vorerwähnten Staaten nicht übernommen werden würde, und sonach an irgend einer Gränze des Landes aufgehalten und verpflegt werden müßte, so wird derselbe ohneweiters an die erste Absendungsstation mit Angabe der Ursache zurückgesendet, und es werden der absendenden Obrigkeit oder den betreffenden Kreisämtern die diesfälligen Kosten ohneweiters zur Last gelegt werden.

Gub. Verordnung vom 18ten März 1834, Gub. Zahl 13178.

rozpoczęciu swoiéy kontumacyi do bezpośredniego odzieni i codziennego użytku w odosobnienie (separacyią) zabiéra, a których czyszczenie osobne pod ścisłém nadzorem Urzędu kontumacyynego albo sam, lub na swóy koszt przez drugich uskutecznia, poborowi taxy czyszczenia nie podléga; wszystkie zaś ruchomości, które oprócz osobno wziętych, przez osoby skarbowe i kosztem skarbowym czyszczone będą, taxie czyszczenia podlégać maią, która dla bielizny na ćwierć kraycara od sztuki stanowi się.

Podobnież opłaty składowe za czas przerachowania towarów w depozytoryiach zakładów kontumacyynych pobiéranémi być maiące, na rachunek tego funduszu przez który depozytorya te założone i utrzymywane są, składane być maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Marca 1834 pod liczbą gub. 10933.

38.

Przepis, iak postępować przy odséłaniu obcych poddanych i o wydatkach na ich utrzymanie, oraz wszystkich politycznie uwięzionych.

Dodatkowo do rozporządzenia wysokiego Prezydyium kraiowego z dnia 10. Lutego r. b. pod liczbą 504, podług którego wydarzaiace się odséłanie król. pruskich poddanych, wtenczas tylko rozporządzone być ma, ieżeli względem okoliczności i należenia do Rządu tamteyszego zupełna pewność w drodze przyzwoitéy osiągnioną została, zawiadamia się Urzędy cyrkułowe, iż dopóki wiadomość o ich należeniu do innego Państwa nie nadeydzie, wydatki na utrzymanie takich osób, równie iak wszystkich politycznie przytrzymanych tylko przez dotyczące Zwierzchności ponoszone być maią, i na żaden fundusz publiczny przeięte być nie mogą.

Gdyby który Urząd cyrkułowy pomiiaiąc tę piérwszą potrzebną ostrożność, takową osobę szupasem odesłał, którąby dla niedostatku wykazania iéy należności do Państw wyżpomienionych przyiętą nie była, a tak na któréy granicy kraiu zatrzymaną i żywioną być musiałaby, wtenczas do piérwszéy stacyi ze wskazaniem przyczyny zwróconą być ma, a koszta Zwierzchności odséłaiacéy dotyczącemu Urzędowi cyrkułowemu bezwzględnie przypisane będą.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Marca 1834 pod liczbą gub. 13178.

39.

Die den subalternen Officieren der zeitlich stabilen Truppenkörper bewilligte Quartier-Zinsvergütung wird auch auf die Adjutanten der Fuhrwesens-Respicirungs-Commanden ausgedehnt.

Laut Eröffnung des k. k. General-Militär-Commando vom 23ten Februar d. J. Zahl 48 K., hat der k. k. Hofkriegsrath über die Anfrage, ob die auf die Dauer der gegenwärtigen Truppenvermehrung von Sr. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 19ten Juli 1833, intimirt mit der hierortigen Verordnung vom 6ten August 1833 Zahl 47762, bewilligte Zinsvergütung täglicher 6 kr. C. M. für die subalternen Officiersquartiere der den Friedens-Garnisonsstand einer Provinz überschreitenden Truppen, auch auf die Adjutanten der hierlandes dislocirten mährisch-schlesischen Fuhrwesens-Respicirungs-Commanden auszudehnen sey, mit dem Rescripte vom 15ten December 1833, Zahl 4541 N. entschieden, daß, da bei dieser allerhöchst bewilligten Zinsvergütung bedingt wurde, daß keine volle Competenz gefordert werden soll, und demnach nur eine nothdürftige Unterkunft vorausgesetzt wird, bei welcher einer noch mehreren Einschreitung bei Partheien, die wie immer auf eine eigene Unterkunft Anspruch haben, kaum denkbar wäre, diese allerhöchste Bewilligung allerdings auch auf die Adjutanten der hierlandes dislocirten mährisch-schlesischen Fuhrwesens-Respicirungs-Commanden sich zu erstrecken habe.

Hievon werden die Kreisämter mit dem Auftrage in die Kenntniß gesetzt, hiernach im eintretenden Falle wegen Verständigung der Quartierträger im Wege der Ortsobrigkeiten und wegen Vornahme der Zinsliquidationen das Nöthige zu veranlassen.

Gub. Verordnung vom 24ten März 1834, Gub. Zahl 14751.

40.

Erläuterung zu dem Kreisschreiben vom 18. October 1831, hinsichtlich der Anwendung desselben auf die Steuerrückstände aus der dem Steuer-Provisorium vorausgegangenen Periode.

Aus Anlaß eines speciellen Falles hat die hohe Hofkanzlei mit Decret vom 11ten v. M. Zahl 75, bemerkt, daß die Bestim-

39.

Pozwolone wynagrodzenie czynszu za kwatéry dla podrzędnych oficérów czasowo stałych korpusów woyska, rozciąga się także na adjutantów Komend dozorowych nad woźnictwem.

Według oznaymienia c. k. naczelnéy Komendy woyskowéy z dnia 23. Lutego r. b. pod liczbą 48 K., odpowiedziała c. k. nadworna Rada woienna reskryptem z dnia 15. Grudnia 1833 pod liczbą 4541 N., na pytanie: czyli wynagrodzenie czynszu przez czas teraźnieyszego powiększenia woyska od Nayiaśnieyszego Pana naywyższą uchwałą z dnia 19. Lipca 1833, która tuteyszém rozporządzeniem z dnia 6. Sierpnia 1833 pod liczbą 47762 intymowaną została, za kwatéry dla podręcznych oficérów woyska przenoszącego stan załogi podczas pokoiu w iakiéy prowincyi, na dzień po 6 kr. m. k. pozwolone, także na adjutantów, rozłożonych w tuteyszym kraiu morawsko-ślązkich dozorowych Komend woźnictwa rozciągnąć należy? w ten sposób, że gdy przy tém nayłaskawiéy pzwoloném wynagrodzeniu czynszu to obwarowaném zostało, iż żadnéy całéy kompetencyi wymagać nie należy, i że zatém tylko potrzebne koniecznie umieszczenie przypuszcza się, przy którém u strón, które w iakikolwiekbądź sposób do własnego umieszczenia prawo maią, o ieszcze większéy wygodzie ledwie pomyśléć można, to naywyższe pozwolenie także na adjutantów, rozłożonych w tuteyszym kraiu morawsko-ślązkich dozorowych Komend woźnictwa rozciągać się ma.

O czém Urzędy cyrkułowe z tym rozkazem uwiadomione zostaią, że podług tego w wydarzonym przypadku względem uwiadomienia kwatérodawców przez Zwierzchności mieyscowe, i względem likwidacyi czynszu, potrzebne rozporządzenia wydawać maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Marca 1834 pod liczbą gub. 14751.

40.

Obiaśnienie okólnika z dnia 18. Października 1831, względem zastosowania tegoż okólnika do zaległości podatku z epoki, prowizoryium podatkowe poprzedzaiącéy.

Z powodu przypadku szczególnego, wysoka nadworna Kancelaryia dekretem z dnia 11. z. m. za liczbą 75, zrobiła

mungen des Kreisschreibens vom 18ten October 1831, Zahl 60001 auch auf die aus der dem Steuer-Provisorium vorausgegangenen Periode hie und wieder bestehenden Steuerrückstände Anwendung haben.

Indem man die Kreisämter von dieser Erläuterung zur weiteren Verständigung der Perceptions-Obrigkeiten, mit Beziehung auf die hierortige Verordnung vom 28ten October 1831 Zahl 60001 in Kenntniß setzt, wird bemerkt, daß dadurch in den mit dieser Verordnung verfügten individuellen Abrechnungen keine Aenderungen einzutreten haben, sondern daß die Nachsichtsprämie an den aus der dem Steuer-Provisorium vorangegangenen Periode bestehenden Steuerrückständen, in so weit darauf in den durch das Kreisschreiben vom 18ten October 1831, Zahl 60001, festgesetzten Raten Zahlungen geleistet wurden, von Fall zu Fall hierorts anzusprechen sey.

Gub. Verordnung vom 24ten März 1834 Gub. Zahl 15690.

41.

Bestimmungen in Bezug auf die Ausübung der Dampfschifffahrt.

Se. k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 28ten Jäner l. J. in Bezug auf die Ausübung der Dampfschifffahrt, folgende Bestimmungen zu erlassen geruhet:

Die für die Dampfschifffahrt bestehenden besonderen Directiven vom Jahre 1817 sind in Bezug auf die Dampfschifffahrt zur See aufgehoben, und ist die Dampfschifffahrt zur See wie jede andere Schifffahrt zu behandeln. Doch sind hiebei die mit Hofkanzleidecret vom 30ten März 1831, Zahl 7627/686, vorgeschriebenen Sicherheits-Maßregeln genau zu beobachten.

Auch ist die im §. 7. der Directiven vom Jahre 1817 enthaltene Begünstigung den Unternehmern der Dampfschifffahrt noch ferner gestattet.

Dagegen bleiben in Bezug auf die Landseen, dann Ströme und Flüsse die Directiven vom Jahre 1817 noch ferner in ihrer Wirksamkeit.

Was den Bau der zur Meerfahrt bestimmten Dampfschiffe betrifft, so ist in Fällen, wo ausschließende Privilegien hierauf angesucht werden, nach den Bestimmungen des Privilegiums-Patentes vom 31ten März 1832 vorzugehen, und bewilligen Se. Majestät, daß die Dampfmaschinen und andere dazu gehörigen Erfordernisse für den Zweck der Dampfschiffahrt aus dem Auslande, so lange es erforderlich seyn wird, zollfrei bezogen werden dürfen.

uwagę, że przepisy okólnika z dnia 18. Października 1831 pod liczbą 60001, także do istnących tu i ówdzie zaległości podatku z epoki, prowizoryium podatkowe poprzedzaiącey, zastosowane być mogą.

Uwiadamiaiąc o tém obiaśnieniu Urzędy cyrkułowe z odwołaniem się do tuteyszego rozporządzenia pod dniem 28. Października 1831 za liczbą 60001 wydanego, dla dalszego zawiadomienia o tém Zwierzchności poborczych, oznaymia się oraz, że przez to w przepisanych témże rozporządzeniem indywidualnych obrachunkach żadne odmiany zayść nie popowinny, ale owszem że o darowanie w istnących zaległościach podatku z epoki, prowizoryium podatkowe poprzedzaiącey, iak dalece na to w ratach, okólnikiem z dnia 18. Października 1831 pod liczbą 60001 ustanowionych, płacenia uiszczone zostały, za każdą razą u Rządu tuteyszego prosić należy.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Marca 1834 pod liczbą gub. 15690.

41.

Przepisy odnoszące się do żeglugi parowéy.

Jego c. k. Mość naywyższém postanowieniem z dnia 28. Stycznia r. b. raczył odnośnie do prowadzenia żeglugi parowéy, wydać przepisy następuiące:

Przepisy szczególne dla żeglugi parowéy z roku 1817, odnośnie do téyże żeglugi na morzu, zniesione są, i ta, równie iak każda inna żegluga, uważaną być ma. Wszakże środki bezpieczeństwa dekretem Kancelaryi nadwornéy z dnia 30. Marca 1831, pod liczbą 7627|686, przepisane, ściśle zachowane być powinny.

Podobnież korzyści §. 7. przepisów z roku 1817, przedsiębiercom żeglugi parowéy zapewnione, i nadal dozwolone zostaią.

Przepisy zaś z roku 1817, co do iezior, wielkich i małych rzék, pozostaią i nadal w swéy mocy.

Co się tyczé budowy żeglugi parnéy na morzu, w przypadkach żądania na to wyłącznych przywileiów, podług przepisów patentu o przywileiach z dnia 31. Marca 1832 postępować należy, a Jego c. k. Mość zezwolił, aby machiny parowe i inne do tego należące potrzeby dla żeglugi parowéy, z zagranicy, dopóki tego będzie potrzeba, bez opłaty cła sprowadzane były.

Uebrigens versteht es sich von selbst, daß die noch giltig bestehenden Privilegien auf die Dampfschifffahrt auf dem Meere für die Dauer derselben aufrecht erhalten werden.

Diese Bestimmungen werden im Grunde hohen Hofkammerdecretes vom 22ten Februar 1834, Zahl 5775, mit Beziehung auf die Kreisschreiben vom 16ten December 1817, Zahl 63987, und 23ten April 1831, Zahl 22416; dann des allerhöchsten Privilegiums-Patents vom 31ten März 1832, hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gub. Kunmachung vom 26ten März 1834, Gub. Zahl 14546.

42.

Abstellung der Mißbräuche bei den Zünften in Beziehung auf Lehrjahre und Freisprechung der Lehrjungen, dann Prüfung der Meisterstücke.

Bei einem neuerlichen Anlaße ist man zur Kenntniß gelangt, daß bei den Zünften mehrere bedeutende Mißbräuche fortan bestehen, und nicht nur die bestimmten und klaren Vorschriften des Zunftpatentes vom Jahre 1778, besonders in Beziehung auf Lehrjahre, Freisprechung der Lehrjunge, Aufgabe und Prüfung der Meisterstücke außer Acht gelassen, sondern daß bei allen obigen Gelegenheiten auch bedeutende Ueberhaltungen und Nebenzahlungen, ja sogar Erpressungen Statt finden.

Die Kreisämter werden daher neuerlich beauftragt, nicht nur sämmtlichen Magistraten und Obrigkeiten, in deren Bezirke ordentlich organisirte Zünfte bestehen, sogleich zur strengen Pflicht zu machen, alle Mißbräuche, welche bei der ersten in was immer für einer Beziehung vorkommen sollten, auf das schleunigste durch die betreffenden Zunftcommissäre, und unter strenger Dafürhaftung eines jeden Amtsvorstehers abzustellen, sondern den Kreisämtern auch unmittelbar verordnet, auf derlei Mißbräuche überall, vorzüglich aber in der Kreisstadt selbst, strenge zu wachen, und jeden Fall unverweilt zur gesetzlichen Verhandlung zu bringen.

Gub. Verordnung vom 26ten März 1834, Gub. Zahl 12947.

43.

Erkrankte Urlauber und sonstige Militär-Mannschaft haben die Dominien und Gemeinden ohne Verzug dem nächsten Militär-Spital zur Heilung zu übergeben.

Nach Eröffnung des k. k. General-Militär-Commando vom 9ten d. M. Zahl 1721 N., ist wieder neuerlich der Fall einge-

Wreście rozumi się samo z siebie, iż przywileie dotąd ieszcze ważne na żeglugę parową morską, na czas określony ich trwania utrzymane zostaią.

Przepisy ninieysze na mocy dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 22. Lutego 1834, pod liczbą 5775, z odniesieniem się do okólnika z dnia 16. Grudnia 1817, pod l. 63987, i 23. Kwietnia 1831, pod liczbą 22416, tudzież naywyższego patentu o przywileiach z dnia 31. Marca 1832, ninieyszém do powszechnéy wiadomości podane zostaią.

Obwieszczenie gub. z dnia 26. Marca 1834 do liczby gub. 14546.

42.

Uchylenie nadużyciów w cechach względem lat terminowania i wyzwalania terminuiących, tudzież rozpoznawania dzieł sztuki.

Z wydarzonéy niedawno sposobności wiadomo zostało, iż po cechach utrzymuią się ciągle różne znacznieysze nadużycia i nie tylko iasne i określne przepisy patentu o cechach z roku 1778, szczególniéy co do lat terminowania, wyzwalania terminuiących, zadawania i rozpoznawania dzieł sztuki, pomiiane zostaią, ale nawet że przy wszystkich pomienionych sposobnościach także znaczne uciążenia i opłaty poboczne, a nawet zdzierstwa mieysce maią.

Zaleca się więc powtórnie Urzędóm cyrkułowym nie tylko wszystkie Magistraty i Zwierzchności w obwodzie których porządnie uorganizowane cechy znayduią się, natychmiast iak naysurowiéy zobowiązać, aby wszelkie nadużcia, któreby w cechach pod iakimkolwiek względem zachodzić mogły, przez właściwych komissarzy cechowych pod surową odpowiedzialnością każdego przełożonego Urzędu iak nayspieszniéy uchylone zostały, ale nadto nakazuie się Urzędóm cyrkułowym bezpośrednio, czuwać na podobne nadużycia wszędzie osobliwie w samych miastach cyrkułowych i każde zdarzenie bezzwłocznie pod urzędową rozprawę podciągnąć.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Marca 1834 pod liczbą gub. 12947.

43.

Rozchorzałych urlopników i innych woyskowych, Dominia i Gminy bezzwłocznie do nayblizszego szpitalu oddawać maią.

Podług oznaymienia c. k. głównéy Komendy woyskowéy z dnia 9. b. m. pod liczbą 1721 K., wydarzyło się powtór-

treten, daß erkrankte Urlauber bloß wegen verspäteter Uebergabe in das Militär-Spital, ungeachtet aller ärztlichen Hilfe kurz darauf verstorben sind.

Um solchen beklagenswerthen Unfällen, die bloß aus der Sorglosigkeit der Dominien und Gemeinden entspringen, zu begegnen, erhalten die k. k. Kreisämter, mit Beziehung auf die Gub. Verordnung vom 14ten October v. J. Zahl 59548, den Auftrag, dieselben wiederholt mit allem Nachdruck zu erinnern, daß erkrankte Urlauber und sonstige Militär-Mannschaft bei Zeiten dem nächsten Militär-Spitale zur Heilung übergeben, über diejenigen aber, welche wegen ihres Krankheitszustandes nicht in's Militär-Spital abgesendet werden können, die Anzeige davon unverweilt an das nächste k. k. Militär-Commando zu machen, und dafür zu sorgen, daß ihnen einstweilen von dem nächsten Civilarzte die nöthige Hilfe geleistet werde. Gegen die Zuwiderhandelnden ist mit aller Strenge das Amt zu handeln.

Gub. Verordnung vom 27ten März 1834, Gub. Zahl 16985.

44.

Neue Bestimmungen der im §. 82 der allgemeinen Zollordnung festgesetzten Fristen, zur Giltigkeit jener Bolleten, welche über die in der Zollordnung §. 49 genannten Waaren ausgestellt werden; dann Herabsetzung der dießfälligen Waaren-Niederlagsgebühr auf die Hälfte.

Da die mittelst der allgemeinen Zollordnung §. 82 festgesetzten Fristen, nach deren Ablauf die Bolleten über die in der Zollordnung §. 49 genannten Waaren nicht als geltend anzunehmen sind, den gegenwärtigen Handelsverhältnissen und der Dauer, für welche an diesen Waaren Vorräthe beigeschafft zu werden pflegen, dann den, die Ablegung der Waaren in Zoll-Niederlagen erleichternden Vorschriften nicht mehr angemessen sind, so hat die k. k. allgemeine Hofkammer diese Frist für Zuckermehl, Zucker, Zuckersyrup und Caffee auf sechs Monate, für alle anderen genannten Waaren aber auf ein Jahr zu bestimmen befunden.

Diese Bestimmung tritt für die Bolleten, welche nach dem 10ten April 1834 ausgestellt werden, in Wirksamkeit.

Um zugleich den Handel treibenden Partheien den Bezug dieser Waaren zu erleichtern, wird die Niederlagsgebühr für die

nie, że rozchorzali urlopnicy iedynie dla opóźnionego odesłania ich do szpitalu woyskowego, pomimo wszelkiéy pomocy lékarza wkrótce pomarli.

Aby podobnym smutnym wypadkom, tylko przez niedbałość Dominiów i Gmin wydarzaiącym się zapobiedz, c. k. Urzędy cyrkułowe z odniesieniem się do rozporządzenia gubernialnego z dnia 14. Października r. z. pod liczbą 59548, odbiéraią nakaz, by im powtórnie iak naysurowiéy zaleciły rozchorzałych urlopników i innych woyskowych zawczasu do nayblizszego szpitalu na kuracyię odséłać, o tych zaś, którzy ze względu stanu choroby do szpitalu woyskowego odesłanymi być nie mogą, nayblizszéy c. k. Komendzie woyskowéy bezzwłocznie donieść, i o to starać się, by tymczasem nayblizszy iaki lékarz cywilny onym potrzebny ratunek dawał. Przeciwko niezachowuiącym tego przepisu, z całą surowością Urząd pełnić należy.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Marca 1834 pod liczbą gub. 16986.

44.

Nowe oznaczenia terminów, przepisanych w §. 82. powszechnéy ustanowy względem cła, co do ważności tych biletów, które na towary w §. 49. ustanowy cłowéy wymienione, wydawanémi zostaną, tudzież względem zmnieyszenia na połowę należytości składowéy od tychże towarów.

Gdy termina w §. 82. powszechnéy ustanowy względem cła przepisane, po których wyyściu bilety opiewaiące na towary, w §. 49. ustanowy względem cła wymienione, za ważne przyymowane być nie powinny, teraźnieyszym stosunkom handlu i czasowi, na który takowe zapasy towarów zwykle przysposabianémi bywaią, nakoniec przepisom ułatwiaiącym złożenie tychże towarów w składach cłowych, iuż teraz nie odpowiadaią, więc uchwaliła c. k. powszechna Kamera nadworna, by ten termin względem mąki cukrowéy, cukru, syropu cukrowego i kawy, na sześć miesięcy, zaś do innych wszystkich wymienionych towarów na ieden rok ustanowionym był.

To postanowienie otrzymuie swoią działalność dla biletów, po 10. Kwietnia 1834 wydanych.

Aby zarazem stronom handluiącym pobiéranie tych towarów ułatwić, należytość składowa od tychże towarów,

Letztern, von dem bemerkten Tage an, auf die Hälfte des allgemeinen Ausmaßes herabgesetzt.

Diese Bestimmungen werden in Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 25ten Hornung 1834, Zahl 6810/665, hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gub. Kundmachung vom 28ten März 1834., Gub. Zahl 19262.

45.

Zur Verbesserung einer mißlungenen Nachtragsprüfung kann noch eine Wiederholungsprüfung gestattet werden.

Mit Rücksicht auf den Umstand, daß die Nachtragung der Prüfungen nur bei erwiesener Unthunlichkeit, dieselben in gehöriger Ordnung abzulegen, bewilligt werden darf, und folglich jener, der bei einer unter solchen Umständen abgelegten Nachtragsprüfung eine ungünstige Classe erhält, durch die Bewilligung, dieselbe zu wiederholen, jenem nur gleichgestellt wird, der die Prüfung zwar in der Ordnung abgelegt, aber dabei eine nachtheilige Classe erhalten hat, erklärte die hohe Studienhofcommission, mit Decret vom 3ten d. M. Zahl 1173, für zuläßig, daß zur Verbesserung der bei einer mißlungenen Nachtragsprüfung unter Beobachtung der für Prüfungswiederholungen überhaupt und insbesondere der über das Aufsteigen in höhere Jahrgänge bestehenden Vorschriften, noch eine Wiederholungsprüfung gestattet werde.

Wovon die Directorate zur Wissenschaft und Darnachachtung mit dem Bedeuten in die Kenntniß gesetzt werden, daß es hiernach von der hierortigen Verordnung vom 22ten November 1830, Zahl 71900, sein Abkommen erhalte.

Gub. Verordnung vom 29ten März 1834, Gub. Zahl 17758.

46.

Die bei öffentlichen Lehrämtern angestellten Piaristen und Mendicantenpriester können nach ihren Bedürfnissen, und den Statuten des Ordens angemessen, mit jährlichen Remunerationen betheilt werden.

Zur Beseitigung einer unrichtigen Anwendung der den Consistorien unterm 10ten Juni 1803, Zahl 15166, bekannt ge-

zacząwszy od dopiéro wspomnionego dnia, na połowę powszechnego wymiaru zmnieyszoną zostaić.

Które postanowienie w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 25. Lutego 1834 pod liczbą 6810/665, ninieyszém do powszechnéy wiadomości podane zostaią.

Obwieszczenie gub. z dnia 28. Marca 1834 pod liczbą gub. 19262.

45.

Do poprawiania egzaminu zaporządkowego, gdy się nie powiódł, dozwolone być może egzaminu powtórzenie.

Maiąc wzgląd na to, iż następne nieporządkowe zdawanie egzaminów, tylko w tym razie dozwolone być może, ieżeli niemożność złożenia egzaminów w porządku udowodniona zostanie, że zatém ten, który na egzaminie śród takich okoliczności następnie zdanym niepomyślną klassę otrzymał, przez pozwolenie powtórzenia, z tym tylko stawia się w równi, który wprawdzie egzamin zdał w porządku, ale przytém złą klassę odebrał, wysoka nadworna Komissyia naukowa dekretem z dna 3. b. m. pod liczbą 1173, zadeklarowała, iż dla poprawienia klassy z egzaminu nieporządkowego, gdy się nie udał, powtórzenie egzaminu z zachowaniem przepisów na powtarzanie egzaminów w ogólności i w szczególności, idąc do wyższych kursów naukowych, istnących, dozwolone zostaie.

O czém Dyrektoraty dla wiadomości i zachowania z tym dokładem zawiadomione zostaią, iż podług tego od rozporządzenia tuteyszego z dnia 22. Listopada 1830 pod liczbą 71900, odstąpiono zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Marca 1834 pod l. gub. 17758.

46.

Piaryści i mendykanci, w publicznych Instytutach naukowych iak nauczyciele umieszczeni, mogą mieć udział, według swoich potrzeb, i stosownie do ustaw zakonu, w rocznych remuneracyiach.

Chcąc usunąć mylne zastosowanie naywyższéy uchwały, Konsystorzom pod dniem 10. Czerwca 1803 za liczbą 15166

machten allerhöchsten Entschließung, durch welche die mit Gehalten bei öffentlichen Lehrämtern angestellten Piaristen und Mendicantenpriester von allem Anspruche auf Pensionen nicht ausgeschlossen worden sind, geruhten Se. k. k. Majestät mit allerhöchstem Cabinetschreiben vom 17ten Februar 1834 Allerhöchst Ihren Willen dahin zu erklären, daß für dieselben im vorkommenden Falle um eine angemessene jährliche Remuneration eingeschritten werden dürfe, welche zu Handen des Kloster-Vorstehers mit der demselben obliegenden Verpflichtung anzuweisen seyn wird, dem emeritirten Lehrer davon, den, seinen Bedürfnissen und den Statuten des Ordens angemessenen Theil zukommen zu machen.

Wovon die Consistorien und das Provincial-Gymnasial-Directorat im Grunde herabgelangten hohen Studienhofcommissionsdecrets vom 26ten v. M. Zahl 4750, zur Wissenschaft in die Kenntniß gesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 31ten März 1834, Gub Zahl 15612.

47.

Bestimmungen in Betreff der Postportogebühren-Einhebung bei gerichtlichen Verhandlungen in Vertretung des hohen Aerars, dann in Vormundschafts- und Curatels-Angelegenheiten.

Um in Beziehung auf die Postportogebühren-Einhebung von gerichtlichen Verordnungen, welche bei Processen der Fiscalämter in Vertretung des Aerars, dann in Geschäften außer Streit, namentlich in Vormundschafts- und Curatels-Angelegenheiten, von Amtswegen erlassen und mittelst der Post zugestellt werden, die bisher vermißte Gleichförmigkeit zu erzielen, hat die k. k. allgemeine hohe Hofkammer, in Uebereinstimmung mit dem hierlandes bereits beobachteten Verfahren, folgende Bestimmungen zur Richtschnur für die Zukunft festzusetzen befunden:

a) Von gerichtlichen Erlässen in Streitsachen des Fiscus gegen Partheien ist in Gemäßheit des Justiz-Hofdecretes vom 12ten Juni 1818, für die Zukunft keine Portogebühr vom Postamte abzunehmen, sondern solche ist durch das Landes-Taxamt zu bemessen, und nach Maßgabe des richterlichen Urtheils gleichzeitig mit den Tax- und Stempelgebühren entweder einzubringen, oder, falls der Fiscus sachfällig geworden, von seiner Klage abgestanden, oder die Aufhebung der gegenseitigen Gerichtskosten decretirt worden ist, zu löschen.

ogłoszonéy, którą piaryści i mendykanci, z płacą w publicznych Instytutach iako nauczyciele umieszczeni, od prawa do pensyy wyłączeni nie są; raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższym listem gabinetowym z dnia 17. Lutego 1834, swą naywyższą wolę w ten sposób obiawić, że dla nich w wydarzonym przypadku o przyzwoitą roczną remuneracyię prosić można, która na ręce przełożonego klasztoru z obowiązkiem nań włożonym, by z téyże wysłużonemu nauczycielowi część stosowną do iego potrzeb i ustaw zakonu, wypłacał, assygnowaną być ma.

O czém Konsystorze i kraiowy gymnazyialny Dyrektorat w skutek dekretu wysokiéy nadwornéy Komissyi z dnia 26. z. m. za liczbą 4750, uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 31. Marca 1834 pod liczbą gub. 15612.

47.

Przepisy względem pobiérania należytości pocztowych w sądowych czynnościach imieniem naywyższego Skarbu, tudzież w rzeczach opieki i kurateli.

Aby w pobiéraniu należytości pocztowych od rozporządzeń sądowych, w procesach Urzędów fiskalnych imieniem Skarbu zastępnie działaiących, tudzież w sprawach niespornych, mianowicie w rzeczach opieki i kurateli, z Urzędu wydawanych i pocztą doręczanych, dostąpić brakuiącéy dotąd iednokształtności; wysoka c. k. Kamera nadworna, zgodnie z zachowaném tu w kraiu postępowaniem, ustanowiła następuiące przepisy na przyszłość za prawidło służyć maiące:

a) Od sądowych rezolucyy w rzeczach spornych fiskusa przeciwko stronom, stosownie do dekretu naywyższego Trybunału Sprawiedliwości z dnia 12. Czerwca 1818, Urząd pocztowy na przyszłość żadnego portorium opłaty pocztowéy odbiérać nie ma; ale takowy wymierzyć, i w miarę wyroku sądowego razem z opłatą tax i stęplów albo odebrać, lub gdyby fiskus był w sprawie upadłym od skargi swoiéy odstąpił, lub wzaiemne zniesienie kosztów prawnych zawyrokowane było, takowe wykreślić czyli zmazać powinien.

b) Die gerichtlichen Zustellungen, welche nicht auf Begehren oder Anlaß der Vormünder und Curatoren, sondern von Amtswegen erlassen werden, sind so wie sie tax- und stempelfrei behandelt werden, für die Zukunft auch ohne Abnahme eines Porto zu befördern, und mit der Aufschrift ex officio franco tutto, zu bezeichnen.

Diese Bestimmungen werden im Grunde hohen Hofkammerdecrets vom 15ten März 1834, Zahl 11228|471 zur allgemeinen Wissenschaft und genauer Darnachachtung hiemit kund gemacht.

Gub. Kundmachung vom 4ten April 1834, Gub. Zahl 20319.

48.

Vorschrift, wie sich bei Verpachtung des städtischen Getränk-Erzeugungs- und Ausschankserechtes zu benehmen sey.

Die hohe Hofkanzlei hat mit dem Decrete vom 23ten Jäner 1834, Zahl 24066, die von hieraus angetragene Aenderung einiger Licitationsbedingungen bei Verpachtung des städtischen Getränks-Erzeugungs- und Ausschanksrechtes, welche theils durch die Einführung der allgemeinen Verzehrungssteuer, theils zur bessern Sicherstellung der Städte überhaupt, sich als nothwendig darstellten, zu genehmigen geruhet.

Der mit Rücksicht auf diese Aenderungen verfaßte Entwurf .|. des Licitationsprotocolls zur Verpachtung des städtischen Getränks-Erzeugungs- und Ausschanksrechtes wird den k. k. Kreisämtern mit dem Bemerken zugestellt, daß derselbe für die Zukunft bei derlei Verpachtungen sowohl den k. Kreisämtern, als auch sämmtlichen Magistraten und Ortsobrigkeiten, die es betrifft, zur genauen Richtschnur zu dienen, und eine Modificirung einzelner darin enthaltenen Bedingungen nur da einzutreten habe, wo besondere, auf das zu verpachtende Propinationsgefäll selbst Bezug habenden Umstände und Localverhältnisse eine Aenderung derselben nothwendig machen, in welchem Falle aber in dem Einbegleitungsberichte, womit derlei Protocolle anher vorgelegt werden, die Gründe der Modificirung einzelner Licitationspuncte anzuzeigen sind.

Es versteht sich jedoch von selbst, daß die Directiven zur Verpachtung der städtischen Gefälle und Realitäten vom 13ten März 1813 auch rücksichtlich der Verpachtung des städtischen Getränks-Erzeugungs- und Ausschanksrechtes, in so fern sie nicht durch den vorliegenden Entwurf aufgehoben werden, in voller Wirksamkeit verbleiben und genau zu befolgen sind.

b) Doręczenie sądowych rezolucyy nie na żadanie lub z dania powodu opiekunów i kuratorów, ale z Urzędu wydawane, iak są wolne od taxy i stęplu, tak równie na przyszłość bez odbierania portorium przeséłane, i napisem: ex officio franco tutto, znaczone być maią.

Przepisy te na mocy dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 15. Marca 1834 pod l. 11228/471, dla powszechnéy wiadomości i ścisłego zachowania, ogłoszone zostaią.

Obwieszczenie gub. z dnia 4. Kwietnia 1834 pod l. gub. 20319.

48.

Przepis, iak przy wydzierzawieniu mieyskiéy propinacyi (prawa wyrobu i wyszynku trunków), postępować należy.

Wysoka nadworna Kancelaryia dekretem z dnia 23. Stycznia 1834 za liczbą 24066, potwierdziła proponowaną przez Rząd tuteyszy odmianę niektórych warunków licytacyi, przy wydzierzawieniu mieyskiego prawa wyrobu i wyszynku trunków, które bądź przez zaprowadzenie powszechnego podatku konsumcyynego, bądź też dla lepszego zabezpieczenia miast w ogólności, iako potrzebne pokazały się.

Stosownie do tych odmian ułożony wzór protokołu licytacyi do wydzierzawienia propinacyi meyskiéy, c. k. Urzędom cyrkułowym w anexie .|. z tym dokładem doręczony zostaie, że takowy w przyszłości przy wzmiankowanych wydzierzawieniach tak c. k. Urzędom cyrkułowym, iako też wszystkim dotyczącym Magistratom i Zwierzchnościom mieyscowym, za ścilse prawidło służyć, i odmiana poiedyńczych w nim zawartych warunków tylko tam zayść ma, gdzie szczególne okoliczności i stosunki mieyscowe, które do samego, wydzierzawionym być maiącego przychodu propinacyi ściągaią się, téy odmiany wymagaią; lecz w takim razie należy w relacyi, którą takowe protokóły tuteyszemu Rządowi przełożone zostaną, powody odmienienia poiedyńczych punktów licytacyi, wyszczególnić.

Jednak rozumié się samo z siebie, że przepisy tyczące się wydzierzawienia mieyskich dochodów i realności z dnia 13. Marca 1813 także we względzie wydzierzawienia mieyskiéy propinacyi, iak dalece takowe powyższym wzorem uchylone nie są, w całéy swéy mocy pozostać i ściśle zachowane być maią.

Nebstbei wird den k. Kreisämtern über einzelne in diesem Entwurfe enthaltene Bedingungen Folgendes bemerkt:

1tens. Der erste Licitationspunct enthält eine nähere Bezeichnung des Pachtobjectes, der Pachtdauer, dann der auf dem Pachtgegenstande ruhenden Rechte und Verpflichtungen. In der zu diesem Puncte gehörigen Anmerkung a) ist zugleich die Belehrung beigefügt, in welchen Fällen das Wort »ausschließend« in dem Licitationsprotocolle beizubehalten, und wann dasselbe wegzulassen sey, wie auch welche Textirung im letztern Falle einzutreten habe.

Sollten jedoch zwischen den propinationsberechtigten Partheien und der Stadt noch besondere Verhältnisse eintreten, welche auf die Ausübung dieser Gerechtsame einen wesentlichen Einfluß haben, so verstehet es sich von selbst, daß dieselben in diesem Licitationspunkte angemessen zu berühren sind.

Dagegen ist in jedes Licitationsprotocoll der weitere Absatz dieses Licitationspunctes, und zwar vor den Worten: Es liegt ihm dagegen ob, bis Schaden leiden sollte, aufzunehmen, indem dieser Absatz für jede Stadt von der höchsten Wichtigkeit ist, weil er jene Verpflichtungen enthält, welche von einem jeden Pächter, ohne Rücksicht auf die größere oder geringere Ausdehnung des Pachtobjectes, übernommen werden müssen.

2tens. In der Anmerkung c) ist die Bedingung aufgenommen, welche in jenen Fällen in das Licitationsprotocoll eingeschaltet werden muß, wo die Bierpropination einer Stadt verpachtet wird, in welcher sich einzelne Bräuhausinhaber befinden, welchen die Bewilligung ertheilt worden ist, in den ihnen eigenthümlich gehörigen Bräuhäusern Bier, gegen Entrichtung eines Erzeugungsentgelts, zu erzeugen, und dasselbe nach Belieben entweder auswärts, oder im städtischen Bezirke an die befugten Schänker oder sonstige Partheien abzusetzen.

Sollte sich jedoch der Fall ereignen, daß zwischen derlei befugten Bräuhausinhabern und der propinationsberechtigten Stadt noch besondere Verhältnisse obwalten, welche in der gegenwärtigen allgemeinen Verfügung nicht berücksichtiget werden könnten, so sind dieselben allerdings bei Abfassung dieses Licitationspunctes zu berühren.

3tens. In dem 5ten Licitationspuncte sind auch die Modalitäten festgesetzt, unter welchen die Zustellung der Ratifications-Erledigung, oder jeder andern im Pachtgeschäfte nöthig werdenden Eröffnung an den Pächter oder seinen Bevollmächtigten für den Fall zu geschehen habe, wenn dieselben sich deren Uebernahme entziehen würden. Da diese Bedingung die Sicherstellung der Städte vor zufälligen oder absichtlich bereiteten Hin-

Przy tém zwraca się uwagę Urzędów cyrkułowych na poiedyńcze w tym wzorze zawarte warunki, w następuiącém:

1) Pierwszy punkt licytacyi zawiéra w sobie dokładnieysze oznaczenie przedmiotu dzierzawy, przeciągu trwania téyże, tudzież praw i obowiązków, na przedmiocie dzierzawy opartych. W należącey do tego punktu uwadze a) dana iest oraz informacyia, w których przypadkach wyraz »wyłącznie« w protokóle licytacyi zatrzymać, a kiedy takowy wypuścić należy, i iakie wysłowienie w ostatnim przypadku nastąpić ma.

Gdyby iednak między stronami, prawo propinacyi maiącémi i miastem osobne ieszcze zachodziły stosunki, które na wykonanie tego prawa szczególny wpływ maią, więc rozumié się samo z siebie, że takowe w tym punkcie licytacyi należycie umieszczone być powinny.

Atoli w każdym protokóle licytacyi umieścić potrzeba dalszy ustęp tegoż punktu licytacyi, a mianowicie od słów: Wzaiemnie też obowiązuie się i t. d. aż do szkodę poniesło, bo ten ustęp dla każdego miasta nayważnieyszym iest, gdyż w nim zawarte są obowiązki, które każdy dzierzawca bez względu na większą lub mnieyszą obiętość przedmiotu dzierzawy na siebie przyiąć musi.

2) W uwadze c) umieszczony iest warunek, który w tych razach do protokołu licytacyi wzięty być musi, gdy w iakiém mieście propinacyia piwa w dzierzawę wypuszczoną będzie, w którém poiedyńczy właściciele browarów znayduią się, którym pozwolenie dane iest, w własnych swoich browarach piwo, za opłatą wynagrodzenia od wyrobu, warzyć, i takowe podług woli albo za granicę miasta, lub w mieyskim obwodzie uprawnionym szynkarzom lub innym stronom przedawać.

Gdyby iednak wydarzyło się, że między uprawnionymi posiadaczami browarów, i miastem prawo propinacyi posiadaiącém, ieszcze osobne stosunki zachodzą, na które w ninieyszém powszechném rozporządzeniu względu mieć nie można było, w tenczas należy zawsze takowe przy spisaniu tego punktu licytacyi wymienić.

3) W 5tym punkcie licytacyi podany iest sposób, na iaki doręczenie rezolucyi o potwierdzeniu, albo każdego innego, w przedmiocie dzierzawy potrzebnego oznaymienia dzierzawcy lub iego pełnomocnikowi, w tym przypadku nastąpić powinno, gdyby ieden lub drugi z nich odebrania tychże unikał. Ponieważ celem tego warunku iest zabezpieczenie miasta od przypadkowych, albo też umyślnie przysposobionych

dernissen in Zustellung ähnlicher Eröffnungen zum Zwecke hat, so sind auch die Magistrate und Ortsobrigkeiten, die es betrifft, anzuweisen, sich in derlei Fällen genau nach diesem Contractspuncte zu benehmen.

4tens. Da die bisher übliche Bedingung, womit dem Pächter die Verpflichtung auferlegt worden ist, die im Licitationsprotocolle stipulirte Caution binnen 14 Tagen nach Abhaltung der Licitation, somit öfters noch vor erlangter Gewißheit der Pachtbestätigung, zu erlegen, für denselben zu drückend ist, so wurde diese Bedingung in dem 10ten Licitationspuncte dahin gemildert, daß die frägliche Caution längstens binnen acht Tagen von der Zustellung der Ratifications-Erledigung, oder vierzehn Tagen vor dem contractmäßigen Anfange der Pachtung, falls die Ratifications-Erledigung vor dieser Zeit nicht zugestellt werden sollte, erlegt werden müsse.

Da durch diese Modification den Pächtern eine wesentliche Begünstigung zu Theil wird, so wird es auch die Verpflichtung der Städte seyn, diesen Termin genau zu überwachen.

Uebrigens wird bemerkt, daß in diesem Puncte die Bestimmung ausgelassen wurde, wornach die Caution auch auf hypothezirten Summen versichert werden könne, weil derlei Versicherungen den Städten nicht immer eine genügende Sicherheit gewähren, und weil auch die Erfahrung gelehrt hat, daß die Gerichte trotz dieser Versicherung die Extabulirung solcher Summen bewilligen, indem sie glauben, daß der Afterpfandgläubiger durch die Beisätze salvis juribus, salva oneratione etc. etc. hinreichend gesichert bleibe, während dieß keineswegs der Fall ist. Eben so

5tens. gewähret auch die in dem 9ten Licitationspuncte enthaltene Bewilligung zur Berichtigung des Pachtschillings in einmonatlichen anticipativen Raten, statt der bisher üblichen dreimonatlichen, dem Pachtunternehmer eine bedeutendere Erleichterung, welche auch auf den Pachtschilling einen vortheilhaften Einfluß haben dürfte, nur ist den Magistraten und Grundobrigkeiten, die es betrifft, zur strengsten Pflicht zu machen, die Zuhaltung der einzelnen Zahlungstermine genau zu überwachen, indem sie widrigens für jeden aus ihren Verschulden der Stadtcasse zugehenden Schaden verantwortlich und ersatzpflichtig würden.

6tens. In Gemäßheit des hohen Hofkanzleidecrets vom 27ten Juli 1827 Zahl 20475, wurde den k. Kreisämtern mit dem hierortigen Erlaße vom 17ten August 1827 Zahl 52630, für den Fall, wenn ein städtischer Pächter contractbrüchig wird, die Weisung ertheilt, daß vom Tage der Einziehung einer Pachtung bis zum Eintritte des neuen Pächters, ohne Rücksicht auf

przeszkód w doręczaniu podobnych oznaymień lub rezolucyy; a zatém potrzeba także dotyczącym Magistratom i Zwierzchnościom mieyscowym nakazać, by w podobnych wypadkach podług tego punktu kontraktu ściśle postępowały.

4) Gdy zwykły dotąd warunek, dzierżawcę obowiązuiący, by zastrzeżoną w protokóle licytacyi kaucyę w 14tu dniach po odprawieniu licytacyi, a zatém częstokroć ieszcze przed otrzymaną wiadomością o pewności potwierdzenia dzierżawy złożył, dla niego za uciążliwy iest; przeto warunek ten w 10tym punkcie licytacyi w ten sposób odmieniony został; że wspomniona kaucyia naydaléy w ośmiu dniach po doręczeniu rezolucyi potwierdzenia, lub w czternaście dni przed początkiem dzierżawy, kontraktem obwarowanym, na przypadek gdyby rezolucyia ratyfikacyyna przed tym czasem doręczoną nie była, złożona być musi.

Gdy to umiarkowanie dzierżawcom istotną ulgę przynosi, przeto obowiązane są także i miasta, tego terminu ściśle pilnować.

Wreszcie zamieszczono zostaie, że w tym punkcie wypuszczony iest warunek, według którego kaucyia także na sumie hypotekowanéy zabezpieczoną być może, bo takowe zabezpieczenia miastom nie zawsze dostateczną pewność zaręczaią, i doświadczenie nauczyło, że Sądy wbrew temu zabezpieczeniu na extabulacyię takowych sum zezwalaią, gdyż sądzą, że wierzyciel rękoimny przez dodatki: salvis juribus, salva oneratione etc. dostatecznie zabezpieczonym zostaie, gdy tym czasem to wcale nie iest. Równie też

5) przynosi znaczną ulgę przedsiębiercom dzierżawy także zawarte w 9tym punkcie licytacyi pozwolenie płacenia czynszu dzierżawnego w miesięcznych przedpłatnych ratach, zamiast dotąd zwykłych trzymiesięcznych, co także na czynsz dzierżawy korzystny wpływ mieć może, tylko trzeba dotyczące Magistraty i Zwierzchności mieyscowe naymocniéy obowiązać, by nad dotrzymaniem poiedyńczych terminów płacenia ściśle czuwali, gdyżby w przeciwnym razie, za każdą z ich winy Kassie mieyskiéy wynikłą szkodę, odpowiedzialnémi i do wynagrodzenia téyże obowiązanémi byli.

6) Stosownie do dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 27. Lipca 1827 za liczbą 20475. zalecono zostało c. k. Urzędom cyrkułowym rozporządzeniem tuteyszém z dnia 17. Sierpnia 1827 pod liczbą 52630, że gdyby dzierżawca mieyski kontraktu nie dotrzymywał, od dnia odebrania nazad dzierżawy, aż do nastania nowego dzierżawcy bez względu

die mehrere oder mindere Dringlichkeit, stets die Regie des Pachtobjectes auf Gefahr und Kosten des contractbrüchigen Pächters, jedoch unter Controlle desselben Statt zu finden, der Magistrat oder die Obrigkeit, die es betrifft, hingegen die Aufforderung zur Uebernahme der Controlle sich gehörig bescheinigen zu lassen habe. Da jedoch Fälle eintreten können, daß der Pächter oder sein Bevollmächtigter, welchen der Eintritt der Contractbrüchigkeit und die Einziehung des Pachtobjectes nie unbekannt seyn kann, abwesend sind, oder sich muthwillig der Zustellung der Aufforderung zur Uebernahme der Regiecontrolle entziehen, so erschien es nothwendig, diese Folgen der Contractbrüchigkeit gleich im Contracte, und zwar nicht an eine von Seiten der Stadt ergehende Eröffnung, sondern an das Factum der Contractbrüchigkeit selbst zu knüpfen.

Dieser Zweck wird durch den 12ten Punct des anliegenden Entwurfes erreicht, wodurch die Einvernehmung und Verständigung des contractbrüchigen Pächters über die Einziehung des Pachtobjectes und die Aufforderung desselben zur Uebernahme der Regiecontrolle keineswegs als ein vertragsmäßiges Erforderniß erscheint.

Nachdem aber dieser Contractspunct nur zur Sicherung der Stadt gegen allenfälligen an den Tag kommenden bösen Willen des Pächters aufgenommen wird, keineswegs aber zu einer unbilligen der Sache selbst schädlichen Härte gegen den Pächter Veranlassung geben soll, so haben die k. Kreisämter den Magistraten und Obrigkeiten, die es betrifft, insbesondere zur Pflicht zu machen, die Verständigung des Pächters dennoch immer vorausgehen zu lassen.

7tens. Eine ähnliche Vorschrift wie im 12ten Absatze ist auch im 25ten Puncte des vorliegenden Entwurfes, und zwar bei Bestimmung wegen der Getränksrevision, beobachtet worden, nur da auch dieser Contractspunct zur Sicherung gegen allenfälligen üblen Willen des Pächters zu dienen hat, so haben die Städte auch dießfalls immer die Verständigung desselben vorausgehen zu lassen.

Sollten sich die Pächter in beiden Fällen der Zustellung derlei Verständigungen entziehen, was ihnen jedoch bei dem Bestande dieser beiden Contractspuncte von keinem Nutzen seyn würde, so ist nach dem 5ten Absatze des Licitationsprotocolls fürzugehen. Was endlich

8tens. die übrigen Licitationspuncte des anverwahrten Entwurfes betrifft, so sind dieselben so klar und deutlich aufgefaßt, daß bei Anwendung derselben, wenn sie nur gehörig gewürdiget werden, kein Anstand eintreten kann.

na większą lub mnieyszą nagłość, zawsze własny zarząd przedmiotem dzierżawy na niebezpieczeństwo i koszt łamiącego kontrakt dzierżawcy, atoli iednak pod iego kontrolą nastąpić powinien, a dotyczący Magistrat lub Zwierzchność wezwanie dzierżawcy do przyięcia kontroli sobie należycie poświadczyć kazać ma. Gdy iednak zdarzyć się może, że dzierżawcy lub iego pełnomocnika, którym nastąpienie złamania kontraktu i odebranie nazad przedmiotu dzierżawnego niewiadomém być nie może, w domu nie będzie, albo też, że ci umyślnie doręczenia wezwania do przyięcia kontroli zarządu unikaią, więc potrzebna, by skutki z niedotrzymania kontraktu wynikaiące, w kontrakcie nie do uwiadomienia ze strony miasta wydawanego, ale do samego factum niedotrzymania kontraktu przyłączone były.

Ten cel osiągnie się przez punkt 12ty załączonego wzoru, mocą którego wyrozumienie i uwiadomienie łamiącego kontrakt dzierżawcy, o odebraniu przedmiotu dzierżawy i o wezwaniu tegoż do przyięcia kontroli zarządu, nigdy iako warunek z kontraktu wynikaiący nie pokazuie się.

Gdy zaś ten punkt kontraktu tylko dla zabezpieczenia miasta przeciw wszelkiéy na iaw wychodzącéy złéy myśli dzierżawcy w protokóle umieszczony iest, i na żaden sposób powodem do niesłusznéy, i samemu interesowi szkodliwéy ostrości, przeciw dzierżawcy służyć nie powinien; przeto c. k. Urzędy cyrkułowe dotyczącym Magistratom i Zwierzchnościom za szczególny obowiązek włożyć maią, by uwiadomienie o tém dzierżawcy, zawsze poprzedzało.

7) Podobny przepis iak w punkcie 12tym miano także na widoku w punkcie 25tym dołączonego wzoru, a mianowicie ustanowę względem rewizyi trunków; lecz gdy i ten punkt kontraktu dla zabezpieczenia przeciw wszelkiemu złemu zamiarowi dzierżawcy służyć ma, więc miasta i w tym względzie zawsze uprzednio dzierżawcę zawiadomić powinny.

Gdyby zaś dzierżawcy w tych obudwóch razach doręczenia takowych uwiadomień unikać chcieli, co by im iednak przy istnieniu tych obudwóch punktów kontraktu na nic się nie przydało; w ten czas trzeba sobie podług 5. punktu protokołu licytacyi postąpić. Co nakoniec

8) innych punktów licytacyi załączonego wzoru tycze się, te są tak iasno i wyraźnie ułożone, że przy zastosowaniu onych, ieżeli tylko należycie ocenione będą, żadna wątpliwość zayść nie może.

Da man übrigens wahrgenommen hat, daß

a) die Licitationscommissäre öfters die Protocolle zur Verpachtung städtischer Gefälle von fremder Hand schreiben lassen, hiedurch aber sich Unrichtigkeiten und Fehler einschleichen, welche die städtischen Renten bedeutend gefährden können, und daß

b) die Pachtversteigerungen größtentheils nicht in dem mit dem §. 3. II. Abschnitt und §. 2. des III. Abschnitts der Verpachtungsdirectiven vom 13ten März 1813 festgesetzten Terminen ausgeschrieben und abgehalten werden,

so wird den k. Kreisämtern aufgetragen:

ad a) die Licitations-Commissäre zur genauen Befolgung des §. 6. III. Abschnitts der erwähnten Directiven und der hierortigen Verordnung vom 27ten October 1820, Zahl 53609, anzuweisen, nach welchen jener Beamte, dem der Vorsitz bei der Licitation zusteht, das Licitationsprotocoll zu schreiben, und mit selben sich an den Ort der Licitation zu verfügen hat; und

ad b) darüber zu wachen, damit die Licitationen stets in den vorgeschriebenen Terminen ausgeschrieben und abgehalten werden,

widrigens die Kreisvorsteher und die betreffenden Bezirkscommissäre zur Verantwortung gezogen werden müßten. In letzterer Beziehung wird den k. Kreisämtern zugleich verordnet, nach dem §. 5. II. Abschnitts der gedachten Directiven, zur Controlle der Magistrate und zur eigenen sicheren Amtshandlung einen bündigen Ausweis über sämmtliche städtischen Realitäten und Gefälle zu führen, und in demselben in Bezug auf verpachtete Realitäten und Gefälle den Namen des vorletzten und letzten Pächters, die Pachtdauer, den vorletzten und letzten Pachtschilling, dann die Tage der veranlaßten Licitationskundmachung und der abgehaltenen Licitation ersichtlich zu machen, ein Duplicat aber dieses Ausweises nach der hierortigen Verordnung vom 4ten Juli 1817, Zahl 31814, in Hinkunft unfehlbar mit Ende November eines jeden Jahres anher vorzulegen, nur für das laufende Jahr wird dieser Ausweis mit Ende Mai d. J. gewärtiget.

Schlüßlich wird bemerkt, daß die in dem angeschlossenen Entwurfe enthaltenen Bedingungen auch bei Verpachtung anderer städtischen Gefälle und Realitäten, in so fern sie hierauf eine Anwendung finden und zur größeren Sicherstellung der Städte dienen, in den dießfälligen Licitationsprotocollen aufzunehmen sind.

Gub. Verordnung vom 5ten April 1834, Gub. Zahl 9610.

Gdy wreszcie dostrzeżono zostało, że

a) Komissarze licytacyi częstokroć protokóły w celu wydzierzawienia mieyskich poborów obcą ręką pisać daią, a przez to niedorzeczności i myłki wkradaią się, które przychodóm mieyskim znaczną szkodę sprawić mogą, i że

b) licytacyie dzierzawy po naywiększéy części nie w tych terminach, które §. 3. II. oddziału, i §. 5. III. oddziału przepisów o wydzierzawieniu z dnia 13. Marca 1814 ustanowione są, rozpisywane i odprawiane bywaią;

przeto nakazuie się c. k. Urzędom cyrkułowym:

ad a) komissarzom licytacyi ścisłe dopełnienie §. 6. oddziału III. wspomnionych przepisów, i tuteyszego rozporządzenia z dnia 27. Października 1820 za liczbą 53609, podług których ten urzędnik, któremu prezydyium przy licytacyi przynależy, protokół licytacyi spisać, i z takowym na mieyscu licytacyi udać się, i

ad b) tego pilnować ma, by licytacyie zawsze w przepisanych terminach wypisywane i odprawiane były;

w przeciwnym albowiem razie przełożeni cyrkułów i dotyczący komissarze obwodowi do odpowiedzialności pociągnieni być by musieli. W tym ostatnim względzie rozkazuie się oraz c. k. Urzędóm cyrkułowym, by według §. 5. oddziału II. wspomnionych przepisów dla kontroli Magistratów i dla własnego pewnego urzędowania zwięzły wykaz wszystkich mieyskich realności i poborów (przychodów) prowadzili i w takowym odnośnie do wydzierzawionych realności i poborów imię przedostatniego i ostatniego dzierzawcy, czas trwania dzierzawy, przedostatni i ostatni czynsz dzierzawny, tudzież dnie zarządzonego ogłoszenia licytacyi i odprawionéy licytacyi wykazywali; duplikat zaś tego wykazu podług tuteyszego rozporządzenia z dnia 4. Lipca 1817 pod liczbą 31814, w przyszłości nieuchybnie z końcem Listopada każdego roku do tuteyszego Rządu przesełali, tylko za biegący rok oczekuie się tego wykazu z końcem Maia r. b.

Na ostatek zamieszcza się tę uwagę, że warunki w załączonym wzorze zawarte, także przy wydzierzawieniu innych mieyskich poborów i realności, i a k d a l e c e t a k o w e d o t y c h z a s t o s o w a n e b y ć m o g ą, i d l a w i ę k s z e g o z a b e z p i e c z e n i a m i a s t a s ł u ż ą, w protokółach licytacyi umieszczane być maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 5. Kwietnia 1834 pod l. gub. 9610.

Licitations-Protocoll,

welches in Folge über die Verpachtung des städtischen Erzeugungs- und Ausschankrechtes in der Stadt aufgenommen worden ist.

zu am

durch den Gefertigten.

Den Pachtlustigen wurden folgende Bedingnisse vorgelesen:

1tens. Ueberläßt die Stadt dem Meistbiethenden das ihr im Bezirke der Stadt und den dazu gehörigen Vorstädten a) *) zustehende Erzeugungs- und Ausschankrecht von auf drei Jahre, das ist vom bis b) dergestalt in Pausch und Bogen, daß der Meistbiethende an die Stelle der Stadt, in Betreff der Nutzungen des gepachteten Gefälls in ihrem ganzen Umfange eintritt. Es liegt ihm aber dagegen ob, sämmtliche auf der Erzeugung, Einfuhr oder dem Verschleiße seiner Getränke ruhenden Aerarial-Lasten, Steuern und Gemeindezuschläge, welche schon dermalen bestehen, oder im Laufe der Pachtung eingeführt werden können, ohne Anspruch auf irgend einen Ersatz, zu entrichten, und hiefür auch der Stadt in so weit zu haften, als sie aus Veranlassung dieser seiner Verpflichtungen Schaden leiden sollte c).

2tens. Steht es jedem Einwohner frei, Getränke zum eigenen Gebrauche wo immer herzuholen, damit aber der Pächter nicht beeinträchtiget werde, hat jeder das Propinationsrecht nicht Genießende, in so fern er sich hierüber nicht früher mit dem Pächter abgefunden hat, das zum eigenen Gebrauche eingeführte Getränke nicht nur demselben gehörig anzumelden, sondern auch an Entgang des Erzeugungs- und Ausschanknutzens an den Propinationspächter von einem jeden d) gleich bei der Einfuhr zu bezahlen. Jedes solche zum eigenen Gebrauche eingeführte unangemeldete Getränk unterliegt nebst der Confiscation auch der dreifachen Gebühr-Erlagsstrafe, wovon die Hälfte dem Denuncianten, in dessen Ermanglung der Stadtcasse, und die andere Hälfte, nebst dem confiscirten Getränke dem Pächter zuzufallen hat.

3tens. Eben so sind diejenigen Schänker, welche ein auf ihren Häusern nach der k. k. Gubernialweisung vom 8ten April 1789 radicirtes Schankbefugniß besitzen, und sich dießfalls bei dem k. k. Kreisamte befriedigend und ohne irgend einer Beanständigung von Seiten der Stadt ausgewiesen haben, befugt, ihre Getränke von auswärts einzuführen; jedoch unterliegen dieselben in diesem Falle allen den oberhalb im zweiten Puncte er-

*) Alle Anmerkungen zu a, b, c u. s. w. sind am Ende des Protocolls angeschlossen.

·|·

Protokół licytacyi,

który w skutek względem wypuszczenia w dzierzawę mieyskiego prawa wyrobu i wyszynku trunków w mieście spisanym został.

W dnia przez podpisanego.

Licytantom przeczytane zostały następuiące warunki:

1) Miasto wypuszcza w dzierzawę naywięcéy daiącemu przynależące miastu, w obwodzie tegoż i w należących do niego przedmieściach a) *) prawo wyrobu i wyszynku od na trzy lata, to iest: od do b) a to tym sposobem, ryczałtem, że podaiący naywiększą ofertę, na mieysce miasta, co do użytków z wydzierzawionego dochodu w całéy onych obiętości wstępuie. Wzaiemnie też obowiązuie się oferent, wszystkie na wyrobie, przywozie lub przedaży swych trunków oparte skarbowe ciężary, podatki i gminne dodatki, które iuż teraz istnieią, lub w ciągu dzierzawy zaprowadzone być mogą, bez naymnieyszego prawa do iakiegokolwiekbadź wynagrodzenia znosić i opłacać, i za to także miastu tak dalece odpowiedzialnym być, o ile by miasto, z przyczyny tego obowiązku iego, szkodę poniesło. c).

2) Zostawia się wolność każdemu mieszkańcowi, brać gdziekolwiekbądź trunki na swoią potrzebę, aby zaś dzierzawca przez to nie szkodował, więc powinien każdy, kto prawa propinacyi nie ma, ieżeli o to z dzierzawcą iuż wprzód nie ułożył się, trunek na własną potrzeb sprowadzony temuż należycie oznaymić, i wynagrodzenie ubytku w dochodzie z wyrobu i wyszynku, dzierzawcy propinacyi od każdego d) zaraz przy wprowadzeniu uiścić. Każdy bez oznaymienia na własną potrzebę sprowadzony trunek podlega oprócz konfiskacyi także ieszcze karze złożenia potróyney należytości, któréy połowa denuncyantowi, a w braku tego Kassie mieyskiéy, druga zaś połowa wraz z skonfiskowanym trunkiem dzierzawcy przypadać ma.

3) Równie też wolno i tym szynkarzom, którzy na swoich domach podług wysokiego rozporządzenia gubernialnego z dnia 8. Kwietnia 1789, radykowane (zakorzenione) prawo szynkowania posiadaią, i w tym względzie w c. k. Urzędzie cyrkułowym dostatecznie i bez wszelkiéy przeszkody ze strony miasta, wywiedli się, trunki swoie zkad inąd sprowadzać, iednak podlégaią takowi w tym razie wszystkim,

---

*) Uwagi wszystkie do a, b, c i t. d., są na końcu protokołu umieszczone.

wähnten Verpflichtungen, daher sie auch das Erzeugungs-Entgelt an den Propinationspächter nach den oben bemessenen Sätzen zu entrichten, oder sich mit demselben im Allgemeinen abzufinden schuldig sind. e)

4tens. Die durch das städtische Gebieth als Transito durchgeführten Getränke unterliegen zwar der Aufsicht des Pächters, keineswegs aber einer Gefällsabnahme.

5tens. Die Versteigerung des Pachtobjectes geschieht von Seite der Stadt unter Vorbehalt der höhern Genehmigung, so zwar, daß der Licitationsact für den Bestbiether schon durch seinen Anboth, welcher durch das Protocoll vollkommen erwiesen wird, für die Stadt aber von dem Tage der geschehenen Ratification verbindende Kraft erhält. Hinsichtlich der Zustellung der Ratification, so wie jeder andern im Pachtgeschäfte allenfalls nöthig werdenden Eröffnung, wird hiebei Folgendes festgesetzt: Der Pächter hat seinen Wohnort, und im Falle der Veränderung desselben, einen Bevollmächtigten, welcher sich im Orte des Pachtgegenstandes befindet, im Falle des Todes des Bevollmächtigten oder des sonstigen Aufhörens des Vollmachtverhältnisses aber, den neu eintretenden Bevollmächtigten der Behörde der verpachtenden Stadt bekannt zu machen. Verabsäumt er diese Pflichten, entziehet er oder der Bevollmächtigte sich der Zustellung, so soll die Anheftung der Eröffnung an dem Gerichtslocale des Ortes, wo sich der Pachtgegenstand befindet, die vollständige Wirkung einer persönlichen Zustellung haben, und zwar vom Zeitpuncte der geschehenen Affigirung.

6tens. Wenn mehrere in Gesellschaft die Pachtung erstehen, so haften Alle für Einen und Einer für Alle. In einem solchen Falle wird in allen Pachtangelegenheiten derjenige als Bevollmächtigter der Gesellschaft betrachtet, welcher im Protocolle bei dem Erlage des Vadiums (Angeldes) zuerst unterfertiget ist, oder in dem Falle, als sich die Gesellschaft während des Licitationsactes bildet, derjenige, der im Namen der übrigen den Anboth gemacht hat, und zwar so lange, bis die gemeinschaftlichen Unternehmer mittelst einer von allen Theilnehmern gehörig legalisirten Vollmacht einen andern zum Bevollmächtigten bestellen, und diese Urkunde der Stadtbehörde überreichen sollten. Die Vollmacht des im Licitationsprotocolle früher Gefertigten gehet nach seinem Tode stets an den Nachstgenannten auf so lange über, bis die Gesellschaft nicht eine andere Verfügung auf die erwähnte Art trifft.

7tens. Diejenigen, welche an der Versteigerung Theil nehmen wollen, haben einen dem zehnten Theile des Fiscalpreises von gleichkommenden Betrag als Vadium (Angeld)

powyżéy w drugim punkcie wspomnionym obowiązkom, a zatém powinni także wynagrodzenie od wyrobu dzierżawcy propinacyi, podług wyżéy wymierzonych ustanow uiścić, albo też z nim ogólowo ułożyć się. e).

4) Trunki przez terytorium miasta transito przewożone, podlégaią wprawdzie dozorowaniu dzierżawcy, ale nie opłacie poboru.

5) Licytacyia przedmiotu dzierżawy, przedsięwziętą będzie ze strony miasta, z zastrzeżeniem wyższego potwierdzenia w ten sposób, że akt licytacyi dla naywięcéy podaiącego, iuż przez iego ofertę, która protokółem zupełnie udowodnioną zostaie; dla miasta zaś od dnia nastąpionéy ratyfikacyi obowiązuiącéy mocy nabywa. Względem doręczenia ratyfikacyi, równie iak i każdego innego w rzeczach dzierżawy snadź potrzebnego uwiadomienia, stanowi się co następuie: Dzierżawca powinien mieysce swoiego pobytu, a w razie zmiany tegoż, swego pełnomocnika, który w mieyscu przedmiotu dzierżawy znayduie się, zaś na przypadek śmierci pełnomocnika, lub ustania stosunku pełnomocnictwa, nowo obranego pełnomocnika, Zwierzchności miasta wydzierżawiaiącego do wiadomości podać. Gdyby dzierżawca te obowiązki zaniedbał, albo ón sam lub iego pełnomocnik od odbiérania uwiadomień uchylał się; na ten czas przybicie oznaymienia u lokalu Sądu tego mieysca, gdzie przedmiot dzierżawy znayduie się; zupełny skutek osobistego doręczenia, a mianowie od czasu nastąpionego przybicia mieć powinno.

6) Jeżeli więcéy osób w spólce dzierżawę zalicytuią, w ten czas odpowiadaią wszyscy za iednego, a ieden za wszystkich. W takim razie uważanym będzie we wszystkich interesach dzierżawy ten za pełnomocnika, który w protokóle przy złożeniu zakładu (wadyium) naypierwéy podpisany iest, albo w tym razie, gdy spółka podczas aktu licytacyi utworzy się, ten, który imieniem innych ofertę podał, i to tak długo, aż póki spólni przedsiębiercy plenipotencyią, przez wszystkich uczestniczących spółników podpisaną i należycie legalizowaną, kogo innego za pełnomocnika nie postanowią, i ten dokument Zwierzchności nie podadzą. Pełnomocnictwo tego, co naypiérwéy w protokóle licytacyi podpisał się, przechodzi zawsze po iego śmierci na naybliżéy po nim podpisanego tak długo, póki spółnicy na sposób wyżéy wspomniony, inaczéy nie zarządzą.

7) Ci, którzy w téy licytacyi uczestniczyć chcą, złożyć maią ilość, dziesiątéy części ceny fiskalnéy wyrównywaiącą, t. i. złr. kr. przed licytacyią iako zakład (wadyium)

vor der Licitation im Baaren zu erlegen. Dieses Vadium (Angeld) wird ohne weiters für verfallen erklärt, wenn der Meistbiethende von der Pachtung vor Erlag der Caution abstünde, ohne jedoch durch diesen Verlust auch schon vom Ersatze des allenfalls aus den vertragsmäßig eintretenden Folgen der Contractbruchigkeit, insbesondere aus der neuen auf Gefahr und Unkösten des Pächters abzuhaltenden Licitation für die Stadtcasse entstehen mögenden Schadens enthoben und befreit zu werden, wofür derselbe mit seinem sämmtlichen auffindbaren Vermögen haftet. Das Vadium wird entweder in die Caution eingerechnet, oder nach vollständig erlegter und als annehmbar erklarten Caution zurückgestellt.

8tens. Jener Licitant wird als Pächter angesehen, der den höchsten Anboth im Baaren über den Ausrufspreis gemacht haben wird; auch wird sämmtlichen Pachtlustigen erinnert, daß die nach gemachtem Anbothe verweigerte Unterfertigung nicht von der Verpflichtung zur Zuhaltung sämmtlicher Licitationsbedingungen befreie, welche von dem Bestbiether schon durch seinen Anboth vollständig übernommen werden; ferner, daß ein nach abgeschlossener Licitation auch noch so hoch gestellter Antrag ohne weiters wird zurückgewiesen werden.

9tens. Der Pächter ist schuldig, den angebothenen Pachtschilling in einmonatlichen anticipativen Raten, und zwar mit dem ersten Tage eines jeden Monats, in die Stadtcasse in Baarem zu bezahlen, und zu den hierüber auszufertigenden Quittungen den classenmäßigen Stempel aus Eigenem beizubringen.

Sollte die Einzahlung einer Pachtschillingsrate nicht in dem oben festgesetzten Termine, sondern erst später erfolgen, so ist der Pächter in jedem Falle, und somit auch, wenn er nach dem 11ten Absatze des Licitationsprotocolls als contractbrüchig behandelt werden sollte, verpflichtet, bei der Einzahlung des schuldigen Pachtschillings nebst demselben auch die hievon, und zwar von dem vertragsmäßigen Zahlungstermine angefangen, bis zum Tage der Pachtschillingsberichtigung gesetzlich gebührenden 4 Procent Verzugszinsen an die Stadtcasse zu entrichten.

10tens. Ist der Pächter verbunden, zur Sicherheit aller aus diesem Geschäfte mittel- oder unmittelbar gegen den Pächter entspringenden Forderungen, und aller Contractsverbindlichkeiten eine dem halbjährigen Pachtschillinge gleichkommende Caution beizubringen f).

Diese Caution ist in Baarem (wovon aber die Stadt keine Interessen bezahlt), oder in 4 und 5percentigen inländischen Staatsobligationen zu erlegen, oder endlich in einer, normalmäßige Sicherheit gewährenden, auf Landgütern, bürgerlichen Gründen, gemauerten Häusern intabulirten Verschreibung, und

w gotowiźnie. To wadyium bez wyiątku za przepadłe uznaném będzie, ieżeliby oferent naywięcéy podaiący od dzierzawy przed złożeniem kaucyi odstąpił, nie zostaiąc iednak przez tę utratę zakładu uwolnionym od wynagrodzenia szkody, która według kontraktu z nastąpionych skutków niedotrzymania kontraktu, a osobliwie z nowéy, na koszt i niebezpieczeństwo dzierzawcy odprawić się maiącéy licytacyi wyniknąć może, za którą tenże swoim całym maiątkiem odpowiada. Wadyium, albo do kaucyi wrachowane, albo też po zupełnie złożonéy i za godną do przyięcia uznanéy kaucyi, zwrócone zostanie.

8) Ten licytant za dzierzawcę uważany będzie, który naywyższą ofertę w gotowiźnie nad cenę wywołania (fiskalną) poda; przypomina się także wszystkim do dzierzawienia skłonnym, że po uczynionéy ofercie niedopełniony podpis, od obowiązku dotrzymania wszelkich warunków licytacyi nie uwalnia, które przez naywięcéy daiącego iuż samą iego ofertą zupełnie przyięte zostaią; tudzież że po ukończonéy licytacyi oferta choćby bądź iak wysoka, bez wszelkiego względu odrzuconą zostanie.

9) Dzierzawca iest obowiązanym, ofiarowany czynsz dzierzawny w miesięcznych przedpłatnych ratach, a to piérwszego dnia każdego miesiąca do Kassy mieyskiéy w gotowiźnie zapłacić, i stępel przyzwoity na kwit, który na zapłacony czynsz wydany być ma, z własnego dostarczyć.

Gdyby zapłacenie iakiéy raty czynszu dzierzawnego nie na terminie wyżéy oznaczonym, ale dopiéro późniéy nastąpiło, w ten czas powinien dzierzawca w każdym przypadku, a nawet gdyby podług 11. punktu portokółu z nim iako złamiącym kontrakt postąpiono było, przy płaceniu winnego czynszu dzierzawnego, także ieszcze należącą się od tego prawną prowizyię za zwłokę, a mianowicie od terminu płacenia, kontraktem oznaczonego zacząwszy, aż do dnia upłaty tegoż czynszu, po 4 od sta do Kassy mieyskiéy uiścić.

10) Obowiązany iest dzierzawca dla zabezpieczenia wszystkich z tego interesu bezpośrednio lub pośrednicz do dzierzawcy wynikaiących pretensyy, i wszystkich obowiązków kontraktu, złożyć kaucyię, półrocznemu czynszowi dzierzawnemu wyrównywaiącą f).

Ta kaucyia złożoną być ma w gotowiźnie, (od któréy iednak miasto żadnych procentów płacić nie będzie), albo w kraiowych obligacyiach stanu, procentu po 4 i 5 od sta przynoszących, albo nakoniec w zapisie bezpieczeństwo prawem przepisane zapewniaiącym, i na dobrach ziemskich,

zwar längstens entweder binnen acht Tagen von der Zustellung der Ratifications-Erledigung, oder vierzehn Tagen vor dem contractmäßigen Anfange der Pachtung, falls die Ratifications-Erledigung vor dieser Zeit nicht zugestellt werden sollte, zu erlegen, das Cautionsinstrument muß so abgefaßt seyn, daß die Haftung der Caution sich nicht allein auf die richtige Einzahlung der Pachtschillingsraten, sondern auch auf alle übrigen aus der Nichtzuhaltung des Contractes entspringenden Forderungen, wie auch für die aus dem Verhältniße des Pächters gegen das Verzehrungssteuer-Aerar entstehenden Forderungen, in so fern die Stadt zu einem Ersatze derselben verhalten werden sollte, zu erstrecken habe.

Geschieht die Cautionsleistung mittelst öffentlicher Obligationen, so hat der Pächter auch eine gerichtlich legalisirte Widmungsurkunde beizubringen, in welcher der Eigenthümer der Obligation seine Erklärung abgibt, daß sie zum Pfande für die Erfüllung der vorgedachten Verbindlichkeiten übergeben wird.

11tens. Wird von Seiten der Stadt jede Bedingung des Licitationsprotocolls als eine Hauptbedingung, von deren Erfüllung ihre Einwilligung zu den übrigen Puncten abhängt, erklärt, und zwar dergestalt, daß, wenn der Pächter nur eine der Licitationsbedingnisse zu erfüllen unterläßt, derselbe nach vierzehn Tagen von dem Zeitpuncte, wo die Verbindlichkeit nach dem Contracte hätte in Erfüllung gebracht werden sollen, als contractbrüchig behandelt, und daher auf seine Gefahr und Unkosten eine neue Licitation ausgeschrieben werden wird, bei welcher ein allenfalls erzielter Mehrbetrag an Pachtschilling nur der Stadt zu Guten kommen soll.

12tens. Von dem Zeitpuncte an, wo der Pächter nach dem vorhergehenden 11ten Absatze als contractbrüchig erscheint, soll es der Stadt zustehen, ohne weitere Einvernehmung oder Verständigung des Pächters, das Pachtobject dergestalt einzuziehen, daß mit dem Tage dieser Einziehung bis zum Eintritte des neuen Pächters die Regie des Pachtobjectes von Seite der verpachtenden Stadt, auf Gefahr und Kosten des contractbrüchigen Pächters Statt finde. Der Pächter kann aber hiebei die Controlle übernehmen, zu welchem Zwecke ihm die Kenntniß und Einsichtsnahme aller Vorgänge der Verwaltung auf sein Begehren gestattet wird. Uebernimmt der Pächter die Controlle nicht, so begibt er sich schon hiedurch aller Einwendungen gegen die auf seine Gefahr und Kosten geschehende Regie.

13tens. Die auf Gefahr des contractbrüchigen Pächters ausgeschriebene Pachtung wird erst mit dem Tage, da sie dem neuen Pächter übergeben wird, anfangen, dergestalt, daß diesen der Ertrag aus der Regieperiode nichts anzugehen, sondern

gruntach mieyskich, lub na domach murowanych intabulowanym, i to naydaléy albo w ośmiu dniach od doręczenia rezolucyi potwierdzaiącéy, lub też w cztérnaście dni przed początkiem dzierzawy, w kontrakcie obwarowanym, ieżeliby rezolucyia ratyfikacyi przed tym czasem doręczoną nie była; instrument kaucyi zaś ma być tak ułożony, aby odpowiedzialność kaucyi nie tylko na nieuchybne uiszczenie rat czynszu dzierzawnego, ale także na wszystkie inne, z niedotrzymania kontraktu pochodzące pretensyie, równie iak i na pretensyie, które z stosunku dzierzawcy ze skarbem co do podatku konsumcyynego wynikną, ieżeliby miasto do zaspokoienia tychże pociągane było, rozciągała się.

Jeżeli zaś kaucyia w obligacyiach publicznych złożona będzie, to dzierzawca złożyć ma także sądownie legalizowany dokument przeznaczenia, w którym właściciel obligacyy da swoie oświadczenie, że takowy w zastaw za dopełnienie wyżéy wspomnionych obowiązków dany iest.

11) Każdy warunek protokołu licytacyi oświadcza miasto za główny warunek, od którego dopełnienia, zezwolenie tegoż na inne punkta zawisło, a w prawdzie tym sposobem, że gdyby dzierzawca iednego z tych warunków licytacyi dopełnić zaniedbał, z nim po cztérnastu dniach, rachuiąc od czasu, w którym obowiązek podług kontraktu dopełnionym być miał, iako z niedotrzymuiącym kontraktu postąpiono, a zatém na iego koszt i niebezpieczeństwo nowa licytacyia wypisaną będzie; i osiągniony snadź przez to wyższy czynsz dzierzawny iedynie tylko na rzecz miasta przypadać ma.

12) Od tego czasu, iak dzierzawca podług poprzedzaiącego 11. punktu łamiącym kontrakt pokaże się, wolno będzie miastu bez dalszego pytania się lub uwiadomienia dzierzawcy, przedmiot dzierzawy w ten sposób odebrać, iż z dniem tego odebrania aż do nastania dzierzawcy nowego, zarząd przedmiotem dzierzawy z strony miasta wydzierzawiaiącego na koszt i niebezpieczeństwo dzierzawcy kontrakt łamiącego mieysce ma. Jednak dzierzawca może mieć kontrolę, w którym celu onemu zasiąganie wiadomości i wgladanie we wszystkie wypadki administracyi na żądanie iego dozwoloném będzie. Nie przyymie zaś dzierzawca kontroli, to iuż przez to samo zrzéka się wszelkiego prawa do robienia opozycyy przeciw zarządowi, na iego koszt i niebezpieczeństwo prowadzonemu.

13) Dzierzawa, na niebezpieczeństwo łamiącego kontrakt dzierzawcy rozpisana, zacznie się dopiéro z dniem, w którym nowemu dzierzawcy oddaną zostanie, a to tak, że do niego dochód z epoki zarządu nic nie należy; i takowy tylko

lediglich einen Gegenstand der Berechnung zwischen der Stadt und dem contractbrüchigen Pächter zu bilden hat.

14tens. Stehet es den politischen oder sonstigen mit der Erfüllung des Contractes beauftragten Behörden frei, alle jene Maßregeln zu ergreifen, welche zur unaufgehaltenen Erfüllung des Contractes führen, wogegen aber auch dem Contrahenten der Rechtsweg für alle Ansprüche, die er aus dem Contracte machen zu können glaubt, offen bleiben soll. Jedoch unterzieht sich derselbe der unwiderruflichen Bedingniß, daß er im Nichtzuhaltungsfalle ohne alles Rechtsverfahren bloß im kürzesten Wege von der politischen Behörde aus dem Pachtrechte gesetzt werden könne.

15tens. Darf der Pächter sein Pachtrecht an Niemanden ohne Bewilligung jener Behörde, der die Contractsbestätigung zustehet, weder förmlich noch stillschweigend cediren, oder in Afterpacht überlassen, das heißt, es soll niemand Anderer als der Pächter allein, unter was immer für einem Titel oder Vorwande in dem physischen, zeitlichen Besitze des gepachteten Gegenstandes erscheinen.

16tens. Wird dem Pächter von Seiten der Stadt zur Eintreibung der Gefällsrückstände eine Assistenz zugesichert, jedoch nur in so weit, als der Rückstand nicht über vierzehn Tage veraltet und sonst liquid ist.

17tens. Jedoch wird der Pächter verpflichtet, die Zeichen seiner Gefälls-Manipulation dort, wo es nöthig ist, insbesondere die Versiegelung der Gefäße, in der Art vorzunehmen, damit dadurch die etwa durch die Steuerbezirksobrigkeit, oder den Verzehrungssteuer-Pächter wegen der Verzehrungssteuer vorausgegangene Versiegelung desselben Gefäßes nicht beschädiget oder unkenntlich gemacht werde, falls der Pächter nicht vielleicht vorzieht, derlei Gefälls-Manipulutionen einverständlich mit der Verzehrungssteuer-Bezirksobrigkeit, oder dem Verzehrungssteuer-Pächter vorzunehmen.

18tens. Die Aufnahme und Beköstigung des nöthigen Regie- und Aufsichtspersonals bleibt lediglich die Sache des Pächters, mit der sich die Stadt keineswegs befaßet, daher auch der Pächter hierauf keine Rückvergütung verlangen kann g).

19tens. Hat der Contract mit Ende der im ersten Puncte festgesetzten Pachtdauer ohne alle Aufkündigung zu erlöschen.

20tens. Stirbt der Pächter während der Pachtzeit, so gehet das Pachtrecht sammt allen Verpflichtungen an seine Rechtsnehmer auf den Todesfall, und wenn er sonst zur Verwaltung seines Vermögens unfähig wird, an seinen gesetzlichen

będzie przedmiotem obrachunku między miastem, i niedotrzymującym kontraktu dzierżawcą.

14) Wolno Urzędom politycznym, albo innym władzom, którym dopełnienie kontraktu poruczone iest, wszystkich kroków użyć, które do niezwłocznego dopełnienia kontraktu wiodą; wzaiemnie też zostawia się kontrahentowi wolna droga prawa, co do wszystkich pretensyy, które z kontraktu rościć sądzi. Jednak ulęga tenże nieodzownemu warunkowi, że ón na przypadek niedotrzymania kontraktu, bez wszelkiego procesu prawnego, i tylko w naykrótszéy drodze przez Instancyię polityczną z prawa dzierżawy wyzutym być może.

15) Dzierżawca nie może swego prawa dzierżawy nikomu bez pozwolenia téy Instancyi, do którey potwierdzenie kontraktu należy, ani formalnie ni też milczkiem odstąpić, lub subarendować; to iest: nie powinien nikt inny iak tylko sam dzierżawca pod iakimkolwiekbądź tytułem lub pozorem być w fizyczném doczesném posiadaniu zadzierżawionego przedmiotu.

16) Przyrzeka miasto dawać dzierżawcy potrzebną assystencyię do odebrania i wyexekwowania zaległych poborów, iednak tylko tak dalece, ieżeli zaległość nad czternaście dni nie iest zadawnioną, i iest niedozaprzeczenia (liquida).

17) Jednak wkłada się w obowiązek dzierżawcy, by znaki swoiéy manipulacyi poboru tam, gdzie potrzeba, a w szczególności opieczętowanie naczyń w tym sposobie przedsiębrał, aby przez to opieczętowanie tegoż samego naczynia, snadź przez Zwierzchność obwodu podatkowego, lub przez dzierżawcę podatku konsumcyynego, względem tegoż podatku, poprzedniczo przedsięwzięte, nie uszkodzoném, albo nie do poznania zrobioném nie było, ieżeliby dzierżawca nie wolał raczéy takowe manipulacyie poborów za porozumieniem się z obwodową Zwierzchnością podatku konsumcyynego, lub z dzierżawcą tegoż podatku przedsięwziąć.

18) Przyięcie i opłacenie potrzebnych ludzi do zarządu i dozoru, należy iedynie do dzierżawcy, czém miasto na żaden sposób trudnić się nie ma, a zatém też nie może dzierżawca w tym względzie żadnego wynagrodzenia żądać g).

19) Kontrakt gaśnie z końcem opisanego w pierwszym punkcie czasu dzierżawy, niepotrzebuiąc przy tém żadnego wypowiedzenia.

20) Jeżeliby dzierżawca podczas trwania dzierżawy umarł, na tenczas przechodzi prawo dzierżawy ze wszystkimi obowiązkami na iego prawobierców (juryskwezytorów) na przypadek śmierci, a gdyby dzierżawca za niezdolnego

Vertreter über, wenn nicht die Stadt in diesen Fällen den Vertrag aufzulösen findet.

21tens. Für den Ausrufs- und Erstehungspreis wird dem Pächter keine wie immer geartete Haftung, also auch im Falle einer Verletzung über die Hälfte, versprochen.

22tens. Dem Gefällspächter wird eine Schadenvergütung nur für jene Fälle zugesichert, wenn die Stadt mehr als zur Hälfte abbrennen oder aussterben, dann wenn der Ansatz des Erzeugungsentgeltes von Seiten des verpachtenden Theils herabgesetzt werden würde; der allenfällige Schadens-Vergütungs-Anspruch kann sich aber nur auf den wirklichen Schaden, nie auf den Entgang des Gewinnes erstrecken, und nie den verhältnißmäßigen Theil des Pachtschillings übersteigen.

23tens. Hat der Pächter gutes und genußbares Getränk nach den ordnungsmäßig cimentirten Maßereien zu verabfolgen, und derselbe unterliegt in Ansehung der Aechtheit des an die Schänker verabfolgten Biers den bestehenden Polizeivorschriften; ferner hat er darüber zu wachen, daß die von ihm abhängigen Schänker mit cimentirten und gerechten Maßereien versehen seyn, und nach diesen die Getränke verzapfen, als im Gegentheile bei entdecktem Betruge der Pächter für die ihm zur Last fallende Nachläßigkeit und jede unrichtig befundene Maßerei angemessen geahndet werden wird. Fällt aber der Betrug seinem eigenen Ausschanke zur Last, so wird er nach den dießfalls bestehenden Vorschriften bestraft.

24tens. Der Pächter hat die Schänker mit hinlänglichem und genußbarem Getränke zu versehen, so, daß daran nie ein Mangel entstehe.

Es wird dem Pächter bis zum Ende seiner Pachtung gestattet, ein Haus zum Ausschanke zu miethen, und darin denselben zu betreiben, jedoch ist ihm nicht gestattet, den Ausschank darin durch Juden zu betreiben, weil er auch überhaupt verpflichtet ist, sich beim Ausschanke nur der befugten Schänker zu bedienen.

25tens. Zu Ende der alten und mit dem Anfange einer neuen Pachtung wird eine Getränksrevision von zwei hiezu delegirten Magistratspersonen, mit Zuziehung des abgehenden und eintretenden Pächters, in allen Kellern oder sonstigen Getränks-Depositorien innerhalb des städtischen Bezirks vorgenommen, und über das vorgefundene Getränke ein Inventar verfaßt werden, und zwar zu dem Zwecke, damit sodann der abgehende Pächter die von den vorgefundenen Getränken für sich eingehobenen Gebühren dem neuen Pächter zurückstelle, und

do zarządu swoim maiątkiem uznany został, na iego prawnych zastępców; wyiąwszy ten przypadek, ieżeli miasto za dobre nie uzna, kontrakt ten za zgasły uważać.

21) Nie przyrzeka się dzierzawcy żadna odpowiedzialność ze strony miasta, ani za połowę ceny fiskalnéy lub ofiarowanéy, ani też wtedy, gdyby tenże szkodę nad połowę poniósł.

22) Wynagrodzenie szkody przyrzéka się dla dzierzawcy tylko w tym przypadku, gdyby miasto na połowę spaliło się, lub ludność w niém nad połowę wymarła, albo gdyby ustanowa wynagrodzenia za wyrób trunków przez wydzierzawiaiącą stronę, zniżoną została; lecz pretensyia, którąby sobie dzierzawca o wynagrodzenie snadź wyniklćy szkody rościć mógł, może się tylko na rzeczywistą szkodę rozciągać, ale nigdy na ubytek zysku, i nie może nigdy proporcyonalną część czynszu dzierzawnego przenosić.

23) Dzierzawca iest obowiązany, trunek dobry i do użytku zdatny, na miary należycie cechowane dawać, a oprócz tego podléga dzierzawca względem dobroci piwa, szynkarzom dostawionego, przepisom policyynym; w reszcie ma na to uważać, by szynkarze od niego zależący, cechowanémi i sprawiedliwemi miarami opatrzeni byli, i tylko na te miary, trunki szynkowali; w przeciwnym albowiem razie, przy docieczeniu oszukaństwa ze strony dzierzawcy, tenże za każde na niego spadaiące niedbalstwo, i za każdą niesprawiedliwą miarę ukaranym zostanie. Jeżeli zaś oszukaństwa iego własny wyszynk iest winien, na tenczas obłożony będzie karą podług istnących na ten przypadek przepisów.

24) Dziezrzawca obowiązany iest, szynkarzów opatrywać dostarczaiącym i do użycia zdatnym trunkiem a to tak, by na trunkach nigdy nie zabrakło.

Dozwala się dzierzawcy aż do końca iego dzierzawy, naiąć sobie dóm do wyszynku i w tym szynkować, iednak nie wolno mu w tym przez żydów szynkować, gdyż dzierzawca ogólnie iest obowiązany, do wyszynku tylko uprawnionych szynkarzów używać.

25) Z końcem dzierzawy dawnéy i na początku nowéy przedsięwzięta będzie rewizyia trunków przez dwie do tego delegowane osoby magistratualne, z przyzwaniem do téyże tak dzierzawcy występuiącego, iako też nastaiącego, we wszystkich piwnicach, i innych w obwodzie miasta znayduiacych się składach trunków, i ułożony zostanie inwentarz trunków znalezionych w tym celu, by występuiący dzierzawca należytości od znalezionych trunków dla siebie wybrane, nowemu dzierzawcy zwrócił, i wyrobione przez siebie trunki,

hinsichtlich der von ihm selbst erzeugten, noch vorhandenen Getränke entweder die Hinausschaffung aus der Stadt bewirke, oder sich dießfalls mit dem neuen Pächter vergleiche. Es hat daher auch die Caution des abgehenden Pächters zur Sicherheit dieser seiner Verpflichtungen zu dienen. Und weil im Falle der Contractbrüchigkeit des Pächters die einstweilige von der Stadt übernommene Regie nur als eine unter des Contractbrüchigen Controlle geschehende Fortsetzung seiner Pachtung anzusehen ist, wird auch die Remanenten = Berechnung nicht bei dem Beginne der Regie, sondern an dem Tage, wo der neue Pächter die Pachtung übernimmt, vorgenommen werden. Es wird daher die Sache des contractbrüchigen Pächters seyn, sich die Kenntniß dieses Tages, welcher ihm auf sein zur gehörigen Zeit gestelltes Begehren genau wird angezeigt werden, zu verschaffen, und bei der Getränke-Revision zur Bewahrung seiner Interessen zu erscheinen. Erscheint er aus was immer fur einem Grunde weder selbst, noch durch einen ordentlich Bevollmächtigten, so verliert er das Recht, gegen das Resultat der Getränke = Revision Einwendungen zu machen, und er muß sich mit demselben zufrieden stellen. h)

26tens. Werden zwei gleichlautende Contracts = Exemplarien verfaßt, in welchen ganz die nämlichen Bedingungen und Verbindlichkeiten des Licitationsprotocolls enthalten seyn sollen. Diese Contracte können bei dem Umstande, wo der den Meistbiethenden verbindende Contract eigentlich schon im Licitations-Protocolle geschlossen wurde, an und für sich weder eine Verbindlichkeit bewirken, noch aufheben; hievon wird ein Exemplar dem Pächter, welcher den Stempelbetrag für das andere Exemplare, das in den Händen der Stadt bleibt, zn entrichten hat, hinausgegeben werden.

Im Falle der Verweigerung der Contractsunterfertigung von Seite des Pächters, oder, wenn auf dessen Verlangen die Ausfertigung des Contractes unterbleibt, hat das in diesem Falle mit dem classenmäßigen Stempel zu versehende Licitationsprotocoll die Stelle des Contractes zu vertreten. i)

Nachdem die Pachtlustigen das Vadium (Angeld) mit
erlegt, und Zeuge ihrer Unterschriften die Erklärung gegeben und bestätiget haben, daß sie die sämmtlichen voranstehenden Bedingungen wohlverstanden haben, und im Falle des Bestbothes vollkommen erfüllen wollen, wurde zur Licitation geschritten.

N. N. aus N. N.)
N. N. aus N. N.) als Zeuge.

N. N. aus N. N.
N. N. aus N. N.
N. N. aus N. N.

które ieszcze znayduią się, z miasta wywiózł, albo też w tym względzie z nowym dzierzawcą ułożył sie. Do zabezpieczenia tych obowiązków służyć ma także kaucyia występuiącego dzierzawcy. A ponieważ na przypadek niedotrzymania kontraktu przez dzierzawcę, obięty tymczasowie przez miasto zarząd, tylko iako dalszy ciąg iego dzierzawy pod kontrolą łamiącego kontrakt uważanym być ma; więc także obrachowanie remanentów nie z początkiem zarządu, ale z dniem, w którym nowy dzierzawca dzierzawę obeymie, przedsięwziętém będzie. A zatém będzie to rzeczą dzierzawcy kontrakt łamiącego, postarać się o zawiadomienie go o dniu, który mu na iego w należytm czasie podaną prożbę dokładnie oznaymionym zostanie, i przybyć do rewizyi trunków dla zabezpieczenia swoich praw. Gdyby zaś z iakiegokolwiekbądź powodu ani sam, ni też iego należycie upełnomocniony nie stawił się, na tenczas traci prawo do robienia opozycyi przeciw rezultatowi rewizyi trunków, i musi być tym rezultatem zadowolony. h)

26) Kontrakt spisany będzie w dwóch iednakowo brzmiących egzemplarzach, w którym zupełnie te same warunki i obowiązki protokółu licytacyi zawiérać się powinny. Te kontrakty nie mogą przy téy okoliczności, gdzie naywięcéy podaiącego oferenta obowiązuiący kontrakt właściwie iuż w protokóle licytacyi zawartym został, ani innego obowiązku stanowić, ni też znieść t. i. uchylić. Z tych ieden egzemplarz wydanym będzie dzierzawcy, który zapłacić ma stępel za drugi, w ręku miasta pozostać się maiący egzemplarz.

W razie, gdyby dzierzawca kontraktu podpisać nie chciał, albo gdyby na iego żądanie, wydanie kontraktu do skutku nie przyszło, zastąpić ma mieysce kontraktn protokół licytacyi, który przynależytym stęplem opatrzyć należy. i)

Gdy zatém licytanci wadyium po złr. kr. złożyli i swoimi podpisami oświadczyli i potwierdzili, że wszystkie powyższe warunki dobrze zrozumieli, i takowych w razie podania naylepszéy oferty całkiem dopełnić chcą, przystąpiono do licytacyi.

N. N.) iako świadek.
N. N.)

N. N. z N. N.
N. N. z N. N.
N. N. z N. N.

Nach Ausruf des Fiscalpreises pr. wurde gebothen von k)

N. N.
rc. rc.
N. N.

mit welchem Anbote, da nach zweimaligem Ausrufe und viertelstündigem Zuwarten Niemand mehr biethen wollte, die Versteigerung geschlossen, N. N. mit dem Anbothe von
sage als Bestbiether anerkannt, und sein Vadium (Angeld) mit der Stadtcasse übergeben wurde.

N. N. aus N.,
als Bestbiether und Ersteher.

N. N. aus N.)
N. N. aus N.) als ersuchte Zeugen.

Die übrigen Licitanten bestätigen hiemit den in diesem Protocolle bezeichneten, in gehöriger Ordnung geschehenen Vorgang und den Zurückempfang des Vadiums

N. N.
N. N.

N. N.)
N. N.) als Zeuge.

wornach das Protocoll geschlossen wurde.

den ten 183

Unterschrift der Commission.

Anmerkungen.

a) Hier ist im Grunde des hohen Hofkanzleidecretes vom 23ten Jäner 1834, Zahl 24066, bei jenen Städten, welche sich wirklich in dem Alleinbesitze des Getränks-Erzeugungs- und Ausschanksrechtes befinden, das Wort ausschließend ausdrücklich beizusetzen. In den Licitationsprotocollen für jene Städte aber, wo auch die Dominien und Privatpartheien sich im Besitze eines Erzeugungs- und Ausschanksrechtes befinden, ist in Gemäßheit des bezogenen hohen Hofdecretes, darauf aufmerksam zu machen, daß die Verpachtung des Erzeugungs- und Ausschanksrechtes nur in so fern und in dem Umfange, als es der Stadt zustehet, geschehe, und daß sich auch andere Partheien (die, wofern es mit voller Verläßlichkeit geschehen kann, namhaft zu machen seyn werden) im Besitze eines solchen in die Pachtung nicht einbezogenen Befugnißes befinden, daher in derlei Fallen diese Licitationsbedingung hiernach angemessen abzuandern,

Po wywołaniu ceny fiskalnéy w sumie podano zostało przez k)

N. N.
etc. etc.
N. N.

z którą ofertą, gdy po dwukrotném wywołaniu i ćwierćgodzinném wyczekaniu, nikt więcéy podać nie chciał, licytacyia ukończoną została; N. N. z ofertą w sumie mówię wyraźnie za naywięcéy podaiącego uznanym, i wadyium tegoż w kwocie Kassie mieyskiéy oddane zostało.

N. N. z N.
iako naywięcéy daiący licytant.

N. N. z N.)
N. N. z N.) iako proszeni świadkowie.

Reszta licytantów potwierdza ninieyszém tę w protokóle oznaczoną, w należytym porządku nastąpioną okoliczność, i odebranie wadyiów.

N. N.
N. N.

N. N.)
N. N.) iako świadek.

poczém protokół zakończonym został.

W dnia 183

Podpis Kommissyi.

U w a g i.

a) Tu należy w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 23. Stycznia pod liczbą 24066, w tych miastach, które rzeczywiście same tylko w posiadaniu prawa propinacyi znayduią się, słowo »wyłącznie« wyraźnie dodać. Zaś w protokółach licytacyi dla tych miast, gdzie także Dominia i prywatne strony w posiadaniu prawa wyrobu i wyszynku trunków znayduią się, potrzeba podług wyżéy wspomnionego wysokiego dekretu nadwornego na to uwagę zwrócić, że wydzierżawienie prawa propinacyi tylko tak dalece i w tém obięciu, iak takowe miastu przynależy, dzieie się, i także inne strony (które, ieżeli to z zupełną dokładnością stać się może, wymienione być maią), w posiadaniu tego do dzierżawy nie wciągnionego prawa znayduią się, a zatém w takich przypadkach ten warunek licytacyi stosownie do tych okoliczności odmienić, atoli iednak

bei deren Abfassung jedoch mit der größten Vorsicht vorzugehen ist, indem durch ein Versehen der Stadt leicht ein großer Nachtheil zugefügt werden könnte.

b) Wo ein städtisches Bräu-, Branntwein- oder Schankhaus bestehet, das zugleich verpachtet wird, muß hiezu gesetzt werden: »sammt der Benützung des Bräu-, Branntweinbrenn- oder Schankhauses in N.«

c) Wenn die Bierpropination in einer Stadt verpachtet wird, wo sich berechtigte Bräuhausinhaber befinden, ist einzuschalten: »Hiebei wird dem Pächter erinnert, daß in der Stadt N. den Bräuhausinhabern N. N. und N. N. mit dem hohen Gubernialdecrete (hier ist das Datum und die Zahl des Decrets anzugeben) die Bewilligung ertheilt worden ist, in den ihnen eigenthümlich gehörigen Bräuhäusern Bier gegen Entrichtung des Erzeugungsentgeltes von kr. C. M. pr. Faß, (das Faß a 36 Garnetz gerechnet) zu erzeugen, und dasselbe nach Belieben entweder auswärts, oder im städtischen Bezirke an die daselbst befindlichen befugten Schänker und sonstige Partheien unter dem Reifen abzusetzen. Falls jedoch diese Bräuhausinhaber den ihnen hiefür auferlegten Verbindlichkeiten und Beschränkungen nicht entsprechen sollten, hat sich der Pächter wegen ihrer Bestrafung und der von ihnen zu leistenden Entschädigung an die Polizeibehörde des Ortes zu wenden, und diese Angelegenheit im ämtlichen Wege auszutragen, an die verpachtende Stadt aber kein Regreß zu suchen.

d) Hier sind diejenigen Tariffsätze einzuschalten, welche in der Gubernial-Verordnung vom 27ten October 1820, Zahl 53609, oder aber für die betroffene Stadt insbesonders bemessen worden sind.

e) Wenn die Branntweinpropination verpachtet wird, ist einzuschalten: »die Rosoglio- und Liqueur-Erzeuger, welche mit gehörig erlangter Bewilligung im Orte bestehen, werden zwar bei diesem ihrem Gewerbe erhalten, allein sie sind gehalten, entweder den Aquavit, den sie ohnehin nur verfeinern, von dem städtischen Branntwein-Propinations-Pächter zu nehmen, allenfalls sich mit ihm über die Erzeugung abzufinden, oder für den eingeführten Rosoglio und Liqueur eben so, wie für den eingeführten Aquavit, das im zweiten Licitationspuncte festgesetzte Erzeugungs-Entgelt zu entrichten.

f) Wenn der Pächter auch ein Bräu-, Brenn- oder Schankhaus in die Pachtung bekommt, so ist die Caution nach Litt. c. §. 10. III. Abschnitt der Directiven vom 13. März

przy ułożeniu onego z naywiększą otrożnością postąpić należy, gdyż przez uchybienie, miastu wielką szkodę łatwo wyrządzić można.

b) Gdzie się mieyski browar, gorzelnia lub szynkownia znayduie, które razem z propinacyią wydzierzawione zostaią, należy dodać: »wraz z użyciem browaru, gorzelni lub szynkowni w «.

c) Gdy w iakiém mieście, gdzie uprawnieni posiadacze browarów znayduią się, propinacyia piwa wydzierzawioną będzie, należy dodać: »Przytém ma dzierzawca wiedzieć, że w mieście N. właścicielom browarów N. N. i N. N. wysokim dekretem gubernialnym (tu trzeba wymienić datę i liczbę dekretu), pozwolenie dane iest, w swoich własnych browarach za opłatą należytości od wyrobu po kr. m. k. od beczki, (beczkę po 36 garcy rachuiąc) piwo warzyć i takowe według upodobania albo za granicę miasta lub też w mieyskim obwodzie, znayduiącym się tamże uprawnionym szynkarzom i innym stronom pod obręczą przedawać. Gdyby iednak wspomnieni właściciele browarów, włożonych na nich za to obowiązków i ograniczeń nie dopełniali, na tenczas udać się ma dzierzawca względem ich ukarania i uiszczenia należącéy od nich odpłaty do mieyscowéy Zwierzchności politycznéy, i załatwić tę sprawę w drodze urzędowéy, a na wydzierzawiaiącém mieście żadnego regresu nie poszukiwać.

d) Tu należy umieścić te ustanowy taryfowe, które w gubernialném rozporządzeniu z dnia 27. Października 1820 pod liczbą 53609, albo też dla dotyczącego miasta osobno wymierzone są.

e) Gdy propinacyia wódki w dzierzawę wypuszczoną będzie, trzeba donieść, co nastepuie: »fabrykanci rosolilisów, którzy z należycie nabytémi pozwoleniami w mieyscu znayduią się, zostaną wprawdzie przy tym swoim zarobku utrzymani, iednak są obowiązani, albo okowitę (aqua vitae), którą ciż prócz tego tylko przepuszczaniem ulepszaią, brać od dzierzawcy mieyskiéy propinacyi wódki, albo z nim zawsze względem wyrobu ułożyć się, lub też od sprowadzonego rosolisu i likworu, równie iak od wprowadzonéy okowity, wynagrodzenie od wyrobu w drugim punkcie ustanowione, uiszczać.«

f) Gdy dzierzawca także browar, gorzelnię lub szynkownię w dzierzawę bierze, w ten czas wypada kaucyię podług lit. c) §. 10. oddziału III. przepisów z dnia 13.

1813, zur Sicherung gegen Desolationen zu erhöhen, und dieselbe auch auf den etwa übergehenden fundus instructus auszudehnen.

g) Für den Fall, als der Pächter auch Gebäude übernimmt, kommt einzuschalten:

19tens. Jeden kleinen Reparatursgegenstand an den übernommenen Gebäuden, welcher 10 fl. C. M. nicht übersteigt, hat der Pächter alsogleich aus Eigenem ohne Rückvergütungsanspruch auch dann zu besorgen, wenn de⸗i einzelne Reparatursgegenstände zusammen genommen eine größere Auslage fordern. Es ist dem Pächter nicht gestattet, auf dem ihm zugleich verpachteten Bräu=, Brenn= oder Wirthshause ohne Bewilligung der hohen Landesstelle neue Zubauungen auszuführen, oder die baufälligen in der Erwartung herzustellen, daß ihm die gemachte Auslage zurückersetzt werde. Jedoch bleibt demselben unbenommen, bei dem Befunde einer offenbar am Tage liegenden Nützlichkeit einer neuen Bauführung, oder bei einer unumgänglich nothwendigen Herstellung eines baufälligen Gebäudes, seinem Bestandgeber die Anzeige zu erstatten, mit dem allenfälligen Vorschlage, auf welche Art und mit was für einem Kostenaufwande diese Baulichkeit hergestellt werden könnte.

h) Für den Fall, daß Gebäude in der Pachtung begriffen sind, kommt beizufügen:

26tens. Hat der Pächter das mitgepachtete Bräu=, Brenn= oder Wirthshaus, so wie den ihm übergebenen fundus instructus, beim Ausgange der Pachtung in demselben Stande der Stadt zurück zu übergeben, in welchem derselbe diese Gebäude übernommen hat, zu welchem Behufe sowohl beim Anfange, als am Ende der Pachtung ein umständliches Inventar dieser Realitäten, ihrer Bestandtheile und des fundus instructus, mit Zuziehung des Pächters und der Sachverständigen aufgenommen werden wird.

i) Hier wird bemerkt, daß die Verweigerung der Unterschrift von Seiten des Pächters auf dem Contracte, oder dessen Verlangen, daß die Ausfertigung unterbleibe, immer gehörig constatirt werden müße.

k) Hier wird zur genauen Darnachachtung für die Licitations=Commissäre bemerkt, daß dieselben jeden Anbot von dem, der ihn gemacht hat, gleich besonders unterfertigen, oder, wenn dieser die Unterschrift verweigern, oder sich gleich nach gemachtem Anbothe entfernen sollte, den von demselben gemachten Anboth durch zwei Zeugen bestätigen zu lassen haben.

Marca 1813 dla zabezpieczenia od dezolacyy podwyższyć, i takową także na oddany snadź fundus instructus rozciągnąć.

g) Na przypadek, gdy dzierzawca także budynki na siebie bierze, umieścić należy:

19) Każdą małą reparacyię w przyiętych na siebie budynkach, która 10ciu złr. nie przenosi, powinien dzierzawca z własnego, bez wymagania zwrotu nawet w ten czas uskutecznić, gdyby te poiedyńcze reparacyie razem wzięte, większego wydatku wymagały. Nie wolno dzierzawcy, do wydzierzawionych mu razem budynków browarnych, gorzelnianych lub szynkownych, bez pozwolenia wysokiego Rządu kraiowego nowych przybudowywać, albo upadaiących w téy nadziei restaurować, że łożone na to wydatki zwrócone mu będą. Jednak nie iest mu zbronno, widząc oczywistą użyteczność postawienia nowéy budowy, albo konieczną potrzebę restauracyi upadaiącego budynku, o tém swemu prawonadawcy (miastu) donieść, i przy tém swóy proiekt podać, iakim sposobem i z iakim nakładem kosztów ta budowa przedsięwziętą być może.

h) Na przypadek, gdy razem i budynki wydzierzawiono zostaią, trzeba dodać:

26) Dzierzawca powinien zadzierzawione razem budynki browarne, gorzelniane lub szynkownią, równie iak i oddany mu fundus instructus przy wyyściu dzierzawy w takim samym stanie miastu nazad oddać, w iakim ón te budynki odebrał, w którym celu tak na początku iak i na końcu dzierzawy dokładny inwentarz tych realności, onych części i fundi instructi z przyzwaniem dzierzawcy i ludzi w sztuce biegłych spisanym zostanie.

i) Tu czyni się uwagę, że wzbranianie się dzierzawcy do podpisania kontraktu, albo też żądanie iego, by wydanie kontraktu do skutku nie przyszło, należycie udowodnione być musi.

k) Tu umieszcza się uwagę do ścisłego zachowania dla komissarzów licytacyi, by ci każdą ofertę, przez tego, kto takową podał, zaraz osobno podpisać, albo gdyby tenże podpisu wzbraniał się, albo też zaraz po podanéy ofercie oddalił się, podaną przezeń ofertę, przez dwóch świadków potwierdzić kazali.

49.

Verrechnungsart der Quittungsstempel - Auslagen bei den Stadtcassen.

Um eine Gleichförmigkeit bei den hierländigen Stadtcassen zur Verrechnung ihrer Quittungsstempel-Auslagen einzuführen, und eine besondere Journalisirung dieser Auslagen zu vermeiden, wird den k. Kreisämtern bei dem Umstande, wo die beabsichtigte Controlle rücksichtlich der beigegebenen Quittungsstempel dadurch hinlänglich begründet wird, daß sowohl die Cassebeamten, als auch die Partheien, für die Richtigkeit der Quittungsstempel verantwortlich sind, aufgetragen, sammtliche im Kreise befindliche Stadtcassen durch die Magistrate, mit Bezug auf die hierortige Verordnung vom 9ten Jäner 1828, Zahl 87147, anzuweisen:

1tens. in ihren Einnahmsjournalien von den eigentlichen Geldcolonnen noch für die erwähnten Stempelauslagen eine eigene Colonne zu eröffnen, und darin bei einem jeden solchen journalisirten Einnahmsposten, dessen Abquittirung einen Stempel erfordert, den hiernach ausgelegten Betrag unter Einem einzutragen; dann

2tens. mit Ende eines jeden Quartals diese Stempelauslagen-Colonne abzuschließen, die dießfällige Summe in das Hauptausgaben-Journal zu übertragen, und auf Tax- und Stempelauslagen zu verrechnen;

3tens. die Quittungen über die aus freiwilligen Verträgen herrührenden Zahlungen, ohne von den, zur vorgeschriebenen Cassa-Manipulationsordnung erforderlichen gedruckten Quittungsbüchern abzugehen, auf Stempelbögen auszustellen, und diesen die Juxta-Nummer der betreffenden, von den Zahlungs-Partheien über die dergestalt quittirten Beträge wie gewöhnlich zu unterfertigenden gedruckten Gegenscheine beizusetzen, die nebenseitigen gedruckten Quittungen nicht mehr herauszuschneiden, sondern blos zu durchstreichen.

Da es sich übrigens ereignen kann, daß die Beischaffung der Stempel zu den Quittungen den Partheien obliegt, so haben dieselben auf dem Gegenscheine noch nebstbei zu bestätigen, ob der Quittungsstempel über die begegenscheinigte Zahlung von der Stadtcasse oder von der Parthei selbst bestritten wurde.

Die k. Kreisämter haben hiernach sogleich das Weitere zu verfügen.

Gub. Verordnung vom 7ten April 1834, Gub. Zahl 13376.

49.

Przepis, iak rachunek wydatków na stempel do kwitów w Kassach mieyskich prowadzić należy.

Chcąc iednakowość prowadzenia rachunku wydatków na stępel do kwitów w tuteyszo-kraiowych Kassach mieyskich zaprowadzić, i osobne zapisywanie do dziennika (żurnalizowanie) tych wydatków uchylić, rozkazuie sie c. k. Urzędóm cyrkułowym przy téy okoliczności, gdzie zamierzona kontrola względem dodanych stempli do kwitów, iuż tém dostatecznie ustaloną iest, że tak urzędnicy kassowi, iako też strony za akuratność danych stepli do kwitów odpowiedzialnymi są, wszystkim w cyrkule znayduiącym się Kassom mieyskim przez Magistraty stosownie do tuteyszego rozporządzenia z dnia 9. Stycznia 1828 pod liczbą 87147 nakazać, by

1) w swoich perceptowych dziennikach w właściwych pieniężnych kolumnach ieszcze osobną kolumnę (rubrykę) na wspownione wydatki na stempel otworzyły, i w téy przy każdéy takowéy żurnalizowanéy pozycyi przychodu, któréy zakwitowanie stemplu wymaga, wydaną na takowy kwotę zarazem wpisywały; tudzież by

2) z końcem każdego kwartału tę kolumnę wydatków na stemple podsumowaly i wypadaiącą sumę do głównego dziennika wydatków przeniesły, i na wydatki za taxy i stemple porachowały, nakoniec aby

3) kwity na wypłaty, z dobrowolnych układów pochodzące, nie odstepuiąc od drukowanych książek kwitowych, ustawą o kassowéy manipulacyi przepisanych, na papiérze steplowanym wydawały, i do tych juxty Nro. dotyczących drukowanych kontrarewersów, które przez strony płacące, na zakwitowane tym sposobem kwoty podpisane być maią, dopisywały, zas obok zayduiące się drukowane kwity więcéy nie wyrzynały, ale tylko przekréślały.

Gdy iednak zdarzyć się może, że danie stemplu na kwity do strón należy, w tenczas takowe na kontrarewersie ieszcze i to potwierdzić maią, czyli stempel do kwitu na kontrarewersowaną wypłatę, Kassa mieyska, lub też strona sama opłacila.

Podlug czego c. k. Urzędy cyrkułowe potrzebne rozporządzenie natychmiast wydać maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Kwietnia 1834 pod l. gub. 13376.

50.

Die den Magistraten eingeräumten Besetzungen der Kanzleibedienstungen müssen zum Behufe der Bemessung der Diensttaxen den Kreisämtern, und von diesen dem General-Taxamte angezeigt werden.

Die k. k. vereinte Cameral-Gefällen-Verwaltung hat zur hierortigen Kenntniß gebracht, daß, seitdem den Magistraten die Besetzung der erledigten Kanzleibedienstungen eingeräumt wurde, derlei Besetzungen zur Amtshandlung der Taxämter nicht immer gelangen, und so die damit Betheilten keine Diensttaxen zahlen.

Durch ein solches Verfahren wird das Taxgefäll offenbar beeinträchtiget.

Man sieht sich demnach veranlaßt, den k. Kreisämtern zur Pflicht zu machen, die unterstehenden Magistrate anzuweisen, jene Kanzlei-Individuen, welche dieselben seit der Gubernial-Verordnung vom 17ten Jäner 1829, Zahl 89610, selbst ernannt haben, und welche aus ihnen noch am Leben sind, aber keine Diensttaxen bezahlen, zur Kenntniß des hiesigen Generaltaxamtes wegen nachträglicher Bemessung der Diensttaxen, unter Angabe, ob die Ernennung provisorisch oder stabil erfolgte, zu bringen.

Damit aber in der Folge solche das Taxgefäll beeinträchtigende Fälle nicht wieder eintreten, wird den k. k. Kreisämtern verordnet, von nun an genau darauf zu halten, daß eine jede vom Magistrate ausgehende Ernennung eines Magistrats-Individuums, mit Angabe des Gehaltes oder Bestallung, dessen frühere Dienstcathegorie und etwa genossenen Bezüge, dann ob das ernannte Individuum im Militärstande gedient habe, dem k. k. Kreisamte angezeigt werde.

Von einer jeden derlei Anzeige ist sohin das General-Taxamt wegen Bemessung der Taxen schleunigst, und bei der nachträglichen stabilen Anstellung des nämlichen Individuums neuerdings zu verständigen, und übrigens sich auf das hierortige Decret vom 16ten Juli 1825, Zahl 33371 (Provincial-Gesetzsammlung vom Jahre 1825, pag. 146) gegenwärtig zu halten.

– Gubernial-Verordnung vom 8ten April 1834, Gub. Zahl 13855.

50.

Dozwolone Magistratom obsadzenia mieysc służby kancelaryyney, ku wymierzeniu tax służbowych Urzędom cyrkułowym, a przez te głównemu taxalnemu Urzędowi wskazane być maią.

C. k. połączona Administracyia dochodów skarbowych uwiadomiła Rząd kraiowy, iż odkąd Magistratom władza obsadzania opróżnionych mieysc służby kancelaryynéy udzieloną została, takowe obsadzenia do urzędowania Urzędów taxalnych nie zawsze dochodzą, i tym sposobem udarzeni taką służbą tax służbowych nie opłacaią.

Przez takie postępowanie dochód takowy oczywiście ponosi uszczerbek.

To więc daie powód Urzędom cyrkułowym postanowić za obowiązek, by Magistraty podwładne tych urzędników kancelaryy, których same od czasu wyszłego rozporządzenia gubernialnego z dnia 17. Stycznia 1829 pod liczbą 89610 mianowały, i którzy ieszcze przy życiu zostaią, ale żadnych tax służby nie opłacili, do wiadomości tuteyszego głównego Urzędu taxalnego dla dodatkowego wymierzenia tax służby z tym obiaśnieniem podały, czyli mianowanie tymczasowo, lub stale nastąpiło.

Aby zaś następnie podobne przypadki dochód taxowy uszczuplaiące nie wydarzyły się, zaléca się c. k. Urzędom cyrkułowym, odtąd ściśle na to uważać, by każde mianowanie osoby magistratualnéy przez Magistrat uczynione, ze wskazaniem płaty czyli uposażenia, iego dawnieyszéy kategoryi służbowéy i pobiéranych może emolumentów iako też czyli mianowana osoba może woyskowo służyła, c. k. Urzędowi cyrkułowemu doniesione zostało.

O każdém takowém doniesieniu główny Urząd taxalny dla wymierzenia tax iak nayspiesznićy, a przy następném umieszczeniu tego samego indywiduum na stałym urzędzie, powtórnie zawiadomiony być ma, wreszcie trzymać się należy dekretu tuteyszego z dnia 16. Lipca 1825 pod l. 33371, (zbiór ustaw prowincyionalnych z roku 1825 stron. 147).

Rozporządzenie gub. z dnia 8. Kwietnia 1834 pod l. gub. 13855.

51.

Verfahren gegen die Uebertreter des Pestcordons, und Abänderung des 21ten Kriegsartikels.

Zufolge hohen Hofkanzleidecrets vom 14ten März l. J., Zahl 5371|399, haben Se. k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 25ten Jäner d. J. Folgendes in Bezug auf das Verfahren gegen Uebertreter des Pestcordons anzuordnen geruhet:

a) Sobald der Pestcordon gezogen ist, soll die Wache den Auftrag haben, gegen Jeden, der den Cordon überschreitet, und auf Zurufen derselben nicht zurückweicht, oder wohl gar Gewalt braucht, wenn kein anderes Mittel erübrigt, auf der Stelle Feuer zu geben, ohne Unterschied, ob der Pestcordon auf den ersten, zweiten oder dritten Grad gezogen ist.

b) Der 21te Kriegsartikel ist in der Textirung dahin abzuändern und in der Armee kund machen zu lassen: »der Contumazübertreter soll nach den bestehenden Gesetzen scharf bestraft, und, wenn schon der Pestcordon gezogen ist, derjenige, der auf Anrufen nicht zurückkehrt, von der Wache, wenn kein anderes Mittel erübrigt, niedergeschossen, derjenige aber, der, wenn schon der engste Pestcordon gezogen ist, mit Gewaltthätigkeit gegen die Wache durch den Cordon bricht, oder auch sich heimlich einschleicht, standrechtmäßig behandelt und mit Pulver und Blei hingerichtet werden.«

Welches hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gub. Kundmachung vom 8ten April 1834, Präsidial-Zahl 19478.

52.

Bestimmung wegen Einbringung der bei einer in Ungarn ansäßigen Parthei ausständigen Zollgebühren, oder eines Strafbetrages.

Aus Anlaß eines vorgekommenen speciellen Falles, wo es sich um die Einbringung eines bei einer in Ungarn ansäßigen Parthei ausständigen Strafzolles handelte, hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit Decret vom 20ten März 1834, Zahl 10267|993, zu bestimmen befunden, daß in den Fällen, in welchen es sich um die Eintreibung eines ausständigen Zollgebühren- oder Strafbetrages von einer solchen Parthei handelt,

51.

Postępowanie z przestępcami kordonu powietrza morowego i odmiana artykułu woiennego 21.

Jego c. k. Mość raczył w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadworněy z dnia 14. Marca r. b. pod liczbą 5371|399, naywyższą uchwałą z dnia 25. Stycznia r. b. względem postępowania z przestępcami kordonu powietrza morowego, postanowić, co następuie:

a) Jak tylko kordon powietrza morowego osadzonym zostanie, powinna straż sobie zalecono mieć, do każdego, kto kordon przekroczy i na wezwanie téyże nie wróci się, albo nawet gwałtu użyie, ieżeli żadnego innego środka nie pozostaie, natychmiast ognia dać, a to bez różnicy: czyli kordon powietrza morowego do piérwszego, drugiego lub trzeciego stopnia należy.

b) Artykuł woienny 21szy należy co do treści w ten sposób odmienić i armii ogłosić kazać: »że przestępca kwarantany podług istnących ustaw ostro karanym, i ieżeli iuż kordon powietrza morowego osadzonym iest, ten, kto na wezwanie nazad nie wróci się, przez straż, ieżeli żadnego innego środka nie pozostaie, zastrzelonym, ów zaś, co po zaciągnionym nayściśleyszym kordonie powietrza morowego, gwałtem z pokonaniem straży przez kordon wedrze się, lub też potaiemnie wkradnie się, podług ustaw Sądu doraźnego sądzonym, i na karę rostrzelania skazanym być powinien.

Co ninieyszém do powszechnéy wiadomości podaném zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 8. Kwietnia 1834 do liczby gub. 19478.

52.

Przepis odbiérania zaległéy opłaty lub kary cłowéy od strony w Węgrzech zamieszkałéy.

Z powodu wydarzonego poszczególnego przypadku, gdzie rzecz szła o odebranie zaległéy kary celniczéy od strony w Węgrzech zamieszkałéy, raczyła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 20. Marca 1834 pod l. 10267|993 postanowić, iż w przypadkach, gdzie idzie o odebranie zaległéy opłaty lub kary cłowéy od strony dopiéro rzeczonéy, użyć należy zawsze tych wszystkich środków, które

jederzeit alle diejenigen Mittel zu benützen sind, welche den Aemtern auf dem diesseitigen Territorium gegen derlei Partheien zu Gebothe stehen, und daß für den Fall, als es für nothwendig erkannt werden sollte, wegen der Einbringung der Forderung eine ungarische Behörde anzugehen, vor Allem von dem Amte an das betreffende ungarische Dominium sich zu wenden, und, wenn von diesem innerhalb 14 Tagen, oder bei einer größeren Entfernung innerhalb vier Wochen keine Rückantwort erhalten werden sollte, der Gegenstand durch die Bezirks-Verwaltung der k. k. Gefällen-Verwaltung vorzulegen ist, wo sodann wegen weiterer Veranlassung zur Eintreibung der ausständigen Forderung an die königlich-ungarische Hofkammer das Ansuchen zu stellen seyn wird.

Welches zur Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 8. April 1834, Z. 10306.

53.

Aerzte, Beamte und andere Individuen, die Reiseparticularien legen, werden verpflichtet, die ihnen angewiesenen Vorschüsse schleunig zu erheben.

Da sich häufige Fälle ergeben, daß gelegte Reiseparticularien der Aerzte und anderer Beamten und Individuen deßwegen nicht abgefertiget und liquidiret werden können, weil die Particularleger wochen- und monatlange verabsäumen, die ihnen hierauf bei der Kreiscasse angewiesenen Vorschüsse zu erheben, wodurch derlei Reiseparticularien bis zur Cassebestätigung des erhobenen Vorschusses unabgefertigt erliegen bleiben, auch öfters verlegt werden und Beirrungen entstehen, so findet man sich veranlaßt den Kreisämtern zu bedeuten, die Particularleger von jeder Vorschußanweisung gleich zu verständigen, und sie zur schleunigen Erhebung des angewiesenen Vorschusses zu verpflichten.

Gub. Verordnung vom 9ten April 1834, Gub. Zahl 17844.

54.

Die Einfuhr der Struve'schen künstlichen Mineralwässer wird verbothen.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 27ten Hornung l. J., laut hohen Hofkanzleidecretes vom 9ten

są w mocy Urzędów przeciwko takimże stronóm w terytorium po téy stronie położonem, i że, gdyby tego potrzeba uznana została, w celu odebrania takiéy należytości Instancyią węgierską wezwać, przedewszystkim zaś Urzędowi do przyzwoitego Dominium węgierskiego udać się, a gdyby od tegoż w przeciągu dni 14, lub przy większéy odległości w ciągu 4 tygodni, żadnéy odpowiedzi nie było, rzecz przez Administracyią powiatową c. k. połączonéy Administracyi dochodów skarbowych przedstawić należy, która potém o dalsze rozporządzenie względem odebrania zaległéy należytości król. węgierską Kamerę nadworną prosić będzie.

Co dla zachowania ogłoszoném zostaie.

Rozporządzenie Administracyi dochodow kameralnych z dnia 8. Kwietnia 1834 dod liczbą 10306.

53.

Lékarze, urzędnicy i inni rachunki podróżne składaiący obowiązani zostaią, przedpłaty onym assygnowane zaraz podnosić.

Gdy się często wydarza, że rachunki podróżne przez lékarzy, urzędników i inne indiwidua składane, nie mogą być dla tego zlikwidowane i ukończone, że składaiący te rachunki zaniedbuią podnosić przedpłaty onym na to w Kassie cyrkułowéy assygnowane, przezco takowe rachunki aż do potwierdzenia Kassy na podniesioną przedpłatę, nie ukończone leżyć muszą, a częstrokroć i zarzucane bywaią, i do różnych pomyłek daią powód, przeto zaleca się c. k. Urzędom cyrkułowym, każdego rachunki podróżne zdaiącego o każdém assygnowaniu przedpłaty zaraz uwiadomić i takowych obowiązać, by assygnowane przedpłaty zaraz podnosili.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Kwietnia 1834 pod l. gub. 17844.

54.

Wprowadzanie sztucznych wód mineralnych Struwego zakazane zostaie.

Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 27. Lutego r. b. raczył podług brzmienia dekretu wyskokiéy

v. M. Zahl 5843, die Einfuhr der Struve'schen künstlichen Mineralwässer allgemein zu verbiethen geruhet.

Wovon die k. k. Kreisämter zur genauesten Darnachachtung und Verfügung an die Apotheker, dann Materialhändler und Gewürzkrämer in die Kenntniß gesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 9ten April 1834, Gub. Zahl 19161.

55.

Weisung wegen Verfassung jährlicher Material- und Arbeits-Tabellen durch die Ortsobrigkeiten, dann Prüfung und Einsendung derselben durch die Kreisämter.

Mit hierortiger Verordnung vom 20ten December 1793, Zahl 3423, ist den Kreis-Ingenieuren die richtige Angabe der Localpreise, deren Erhebung und Ausmittlung sich dieselben bei jeder Gelegenheit angelegen seyn zu lassen haben, zur strengsten Pflicht gemacht worden. Mit den späteren Verordnungen vom 15ten August 1794 Zahl 20313, und vom 22ten December 1796 Zahl 34889, hat man den Kreisämtern die Tabellen mitgetheilt, nach welchen die Ortsobrigkeiten die bestehenden Preise mit aller Verläßlichkeit anzugeben, solche dem Kreisamte zur weiteren Prüfung und Würdigung durch die Kreis-Ingenieure alle drei Jahre einzusenden haben. Die hiernach ordnungsmäßig ausgefüllten Tabellen sollen die Kreisämter hieher vorlegen. Da man aber die Bemerkung gemacht hat, daß diese Vorschrift nicht beobachtet wird, wodurch es den technischen und Rechnungsbehörden an dem nöthigen Maßstabe bei Verfassung und Prüfung der Kostenüberschläge gebricht, so werden den Kreisämtern die obbezogenen Vorschriften zur genauesten Darnachachtung mit dem Beisatze in Erinnerung gebracht, daß künftighin sämmtliche Dominien und Magistrate des Landes alljährlich und zwar im Frühjahre längstens bis 15ten April jeden Jahres nach dem vorgeschriebenen gedruckten Muster genau detailirte und in allen Rubriken deutlich ausgefüllte Arbeits- und Materialpreis-Tabellen, mit bestimmter Angabe des Ortes und der Entfernung, woher jedesmal die Materialien bezogen werden oder allenfalls bezogen werden müßten, zu verfassen und dem Kreisamte einzusenden haben. Die eingesendeten Tabellen hat hierauf der Kreis-Ingenieur gehörig zu prüfen, unter eigener Verantwortung richtig zu stellen, die Ursachen der Berichtigung anzugeben, und

za
ma
mi
R

Przepis
rocz
dzież
przez U

Rozporządzeniem tu
liczbą 34023, postanow
wych za ścisły obowiązek,
wybadanie i wyrachowanie,
się maią, dokładnie podawali,
dzenia z dnia 15. Sierpnia 1794
22. Grudnia 1796 pod liczbą 34889,
kułowym tabele, podług których Zw
ceny będące, na któreby się zupełnie s
wać, takowe Urzędom cyrkułowym, do da
i uznania przez inżynierów cyrkułowych co
sełać maią. Takowe przepisanym porządkiem pow
tabele Urzędy cyrkułowe tu przesełać powinny. Gdy
dostrzeżono zostało, że przepis ten nie bywa zachowyw
nym, przezco Urzędy techniczne i rachunkowe nie ma
potrzebnéy im zasady do układania i rozpoznawania anszla-
gów, przezto powyżéy powołane przepisy Urzędom cyrku-
łowym dla nayściśleyszego zachowania z tym dokładem po-
wtórzone zostaią, iż na przyszłość wszystkie Dominia i Ma-
gistraty w kraiu corocznie i to na wiosnę, naypóźniéy do 15.
Kwietnia każdego roku podług przepisanych drukowanych
wzorów tabele ceny robót i materyiałów dokładnie na szcze-
góły podzielone i we wszystkich rubrykach wyraźnie poza-
pisywane i z wyraźném wskazaniem mieysca, z kąd matery-
ryiały każdą razą zakupione były, lub kupowane być muszą,
niemniéy tegoż mieysca odległości, układać i Urzędom cyr-
kułowym przesełać maią. Przesłane tabele inżynier cyrku-
łowy należycie rozpozna, pod własną odpowiedzialnością

it
ng
ah=

, wenn sie
s Seitenge=
ung nicht ver=

einige Civilbehörden von
ht als Untersuchte zu Ver=
gung des Seitengewehrs und
ine dem Ansehen der Stelle ge=
rderten.
derungen vorzubeugen, erhalten die
ftrag, sammtlichen Magistraten und Do=
er Gränzwachverfassung in Erinnerung zu
ven aufmerksam zu machen, daß nach dieser
Majestät allerhöchst sanctionirten Bestimmung
um der Gränzwache, vom Führer abwärts, so=
Dienste als außer demselben, ohne ausdrückliche Be=
gung seines Vorgesetzten, anders als in der vorgeschriebe=
en Uniform und bewaffnet erscheinen dürfe, und daß sonach
kein Gränzwach=Individuum der angeführten Art, wenn es
auch zu einem Verhöre berufen wird, von der Civilbehörde zur
Ablegung der Waffen oder der vorschriftmäßigen Kopfbedeckung
verhalten werden könne. Muß ein Gränzwach=Individuum als
Inquisit vor der Civilbehörde erscheinen, so wird es ohnedieß die
Sache der Gränzwach=Vorgesetzten seyn, dasselbe unbewaffnet
zu stellen.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß, wenn ein Glied
der Gränzwachmannschaft als Zeuge bei einem Verhöre sitzend
einvernommen wird, demselben die Höflichkeit vorschreibt, das
Haupt zu entblößen.

Von dieser Bestimmung werden die k. k. Kreisämter in
Folge hohen Hofkammerdecrets vom 20ten v. M. Zahl 8852,

Oso

to

nia

śledztw

Wydarzyły się pr
od osób straży gran
śledztwa powołanych,
czapki (czako) iako oznak
wymagały.

Dla zapobieżenia podobn
cyrkułowe otrzymuią nakaz przy
gistratom i Dominiom §. 89. ustan
robienia ich na to uważnémi, iż pod
c. k. Mość naywyżéy sankcyionowanego po
osoba ze straży graniczney od przedwodzcy (
tak w służbie iako i po za służbę, bez wyraźn
lenia przełożonego, nie może inaczéy iak w prze
mundurze ukazywać się, że zatém żadna osoba stra
niczney rodzaiu przytoczonego, chociaż i do Komissy
wołana będzie przez Instancyią cywilną do odłożenia br
lub zdięcia przepisanego nakrycia głowy, pomuszaną być
nie może. Jeżeli osoba straży graniczney stawać musi iako
inkwizyt przed Instancyią cywilną, będzie prócz tego rzeczą
przełożonego téy straży, stawić taką osobę bez broni.

Wreście rozumi się samo z siebie, że, gdy członek
téy straży graniczney podczas śledztwa iako świadek siedzący
słuchany będzie, sama obyczayność temuż przepisuie
odkryć głowę.

O tém postanowieniu c. k. Urzędy cyrkułowe w skutek
dekretu wysokiéy Kamery nadworney z dnia 20. z. m.

.d

er.

bruar

Neben=

.ptes vom

zahlung für

.uben, Kanzlei=

Truppenkörper zur

Bedeuten, daß die

Entschließung mit dem

v. J. Zahl 47762 be=

1834, Gub. Zahl 17736.

s Rescript vom 7ten Hornung 1834
Z. 262 N.

Hofkriegsrath hat aus Anlaß einer schon früher vor=
.nenen und gegenwärtig erweiterten Anfrage, bezüglich
Zinszahlung für die Montours= und Pulver=Depositorien,
.achstuben, Kanzlei= und andere Localitäten der zeitlich sta=
bilen Truppenkörper entschieden, daß für alle jene Localitäten,
für welche in der mittelst Circular=Verordnung vom 6ten Sep=
tember v. J. Z. 3408 N. bekannt gegebenen allerhöchsten Ent=
schließung in Betreff der Vergütung der für zeitlich stabile Ge=
nerals, Stabs= und Oberoffiziers gehörigen Quartiere keine
Bestimmung erfolgt ist, auch wenn die frägliche Localität für
einen zeitlich stabilen Körper gehört, der in der Provinz üb=
liche tariffmäßige oder miethweise Zins zu bezahlen sei. Hier=
nach hat das General=Commando bei vorkommenden ähnlichen
Fällen sich zu benehmen.

Z odn...
Lutego r. ...
w załączeniu ...
néy z dnia 7. ...
płacenia czynszu ...
lokalności kancelary...
stale rozłożonych, a to...
z dokładem, iż naywyżs...
cie powołane, rozporządzen...
r. z. pod liczbą 47762, obwie...

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Kwie...

•|•

Reskrypt nadwornéy Rady woiennéy ... tego 1834 pod liczbą 262 N...

Nadworna Rada woienna z powodu pytania iuż ... wznieconego, a teraz obszerniéy przełożonego wzgl... płacenia czynszu za składy mundurów i prochu, tudzież strażnice, lokalności kancelaryyne i inne dla korpusów do czasu stale rozłożonych, postanowiła: iż za te wszystkie lokalności, względem których w naywyższém postanowieniu przez okólne rozporządzenie z dnia 6. Września r. z. pod liczbą 3408 N. ogłoszoném, względem wynagrodzenia za kwatéry jenerałów, sztabowych i nadoficérów, do czasu stale rozłożonych, żaden szczególny przepis wydany nie został, ieżeli te lokalności do korpusu do czasu stale rozłożonego należą, także czynsz w prowincyi zwyczayny, taryfą ustanowiony lub naiemnie ugodzony, płacony być ma. Podług tego główna Komenda woyskowa w zachodzących przypadkach zachować się ma.

eil
43,
Zahl
lchen
zoll-
Bollete
ugsgebühr
en und ein-
versteht, daß,
edenen Zeiten vor
dem ganzen Theil-
wird, einzuheben ist.

vom 15. April 1834 Z. 10864.

59.

-Stempeltariff, nach welchem sich bei
der zur Stempelbezeichnung gebrachten
zu benehmen ist.

. dem mit hierseitiger Verordnung vom 20ten October
1 Zahl 39793, hinausgegebenen Commerz-Stempeltariffe
inige Abweichungen von den bestehenden Vorschriften wahrgenommen worden sind, so wird den k. k. Aemtern in der Anlage ./. der Zusammensatz jener hohen Anordnungen, welche bei der Censur der Commerzwaaren-Stempelrechnungen als Grundlage dienen, zur genauen Darnachachtung zugesendet und zugleich bemerkt, daß die häufigen Bemänglungen, welche in der letztern Zeit bei der Censur der Commerzial-Waaren-Stempelrechnungen gemacht wurden, sich gewöhnlich aus den Abweichungen von den in dem Tariffe vorgezeichneten Nomenclaturen, insbesondere aber aus der irrigen Stempel-Tax-Abnahme für die zur Commerzial-Stempelbezeichnung einzeln gebrachten verschiedenartigen Tücheln ergeben.

ch...
z sieb...
odbiérane...
częściowéy ...
odebrana być m...

Rozporządzenie Admini... Kwietnia 1834 pod ...

59.

Poprawiona taryfa stemplu komerc... dług któréy przy zapisywaniu to... cechowania podanych postępować należy.

Gdy w taryfie stemplu komercyionalnego rozporządzeniem tuteyszém z dnia 20. Października 1831 pod liczbą 39793 wydanéy, niektóre zboczenia od przepisów istnieiących dostrzeżone zostały; przeto c. k. Urzędom doséła się w załączeniu.|·zbiór owych wysokich rozporządzeń, które przy rospoznawaniu rachunków cechowania towarów komercyionalnych za posadę służą, a to dla ścisłego zachowania z tą razem uwagą, iż liczne wykazy defektów, w ostatnich czasach przy rozpoznawaniu rachunków cechowania towarów handlu, poczynione, wypływaią zwyczaynie ze zboczeń w nomenklaturach taryfą przepisaaych, w szczególności zaś z mylnego odbiérania taxy stęplowéy, od różnych chustek, do znaczenia stemplem komercyionalnym podawanych.



Aby zapobiédz tym niedogodnościom, ile się da uczynić, nakazuie się aby przy zapisywaniu towarów, do stemplowania czyli cechowania podanych, iak nayściśley trzymać się nomenklatur taryfą wskazanych, przyczém dla usunienia wszelakich wątpliwości przydaie się, iż podług dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dna 14. Grudnia 1793 pod liczbą 3709, taxa stęplowa od chustek poiedyńczo do stęplowania podanych, których równy gatunek w taryfie nie poiedyńczémi sztukami, tylko całémi lub półtuzinami, pod taxę podciągnięty iest, tylko w stosunku, podług ilości stemplowéy na całe tuziny chustek iednakiego gatunku, ustanowionéy, opłacone i porachowane być ma. Naostatek przydaie się, iż towary w nić skręcone, iak to wełniane w nić kręcone przednieyszego gatunku, a towary ordynaryyne, iako towary ordynaryyne stęplowaniu podlégaiące, uważane być maią.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z dnia 15. Kwietnia 1834 pod liczbą 10308.

60.

Die Aufstellung von Wägen vor Wirthshäusern selbst beim Tage wird wegen der Hemmung der Passage als Polizei-Vergehen erklärt.

Die Verstellung der öffentlichen Strassen durch Wägen vor den Wirthshäusern ist ein häufig vorkommender Unfug.

Das Strafgesetzbuch II. Theil §§. 174 bis 177 enthält gegen die Aufstellung von Wägen auf öffentlichen Strassen und Plätzen bereits in so fern Bestimmungen, als dieses zur Nachtzeit geschieht.

Da indessen die Aufstellung von Wägen besonders vor den Wirthshäusern auf der Straße selbst, und zwar zwischen den beiderseitigen Strassengräben, auch aus der Rücksicht der Hemmung, oder doch Erschwerung und Verengung der Passage, als ein Unfug sich darstellt, den eine wohlgeordnete Strassen-Polizei nicht ungeahndet dulden darf; so wird dagegen zufolge hohen Hofkanzleidecrets vom 7ten März l. J. Zahl 4555 Nachstehendes festgesetzt:

1tens. Die Aufstellung von Wägen auf der Straße selbst, zwischen den beiderseitigen Strassengräben, besonders vor Wirthshäusern, wird wegen der Hemmung oder doch Erschwerung der Passage sowohl zur Tags- als zur Nachtszeit auf das strengste untersagt.

2tens. Die Uebertreter dieses Verbothes machen sich eines Polizei-Vergehens schuldig, das von nun an mit einer dem Armen-Institute des Ortes zufallenden Geldstrafe von einem bis vier Gulden Conventions-Münze zu bestrafen ist.

3tens. Wird den Ortsobrigkeiten zur Pflicht gemacht, darauf zu sehen und hiernach das Geeignete vorzukehren, daß auch außerhalb der Fahrstraße durch die vor den Wirthshäusern stehen bleibenden Wägen die für die Fußgeher erforderliche Passage nicht beirrt werde.

Damit aber durch die Vorsorge für angemessene außer der Straße gelegene Plätze dem Unfuge der Verstellung öffentlicher Strassen vermittelst der vor Wirthshäusern aufzustellenden Wägen vorgebeugt werde, wird verordnet:

4tens. Haben die Ortsobrigkeiten von nun an bei einsam oder abseitig von Ortschaften gelegenen Wirthshäusern in dem Falle ihrer Errichtung oder Umbauung auf eine angemessene größere Entfernung derselben von der Straße zu dringen, und daher der Gewerbs- oder Baubewilligung die Bedingung einzuschalten, daß vor den Wirthshäusern ein zureichender Raum außerhalb der Straße zur Aufstellung von Wägen vorbehalten

60.

Zostawianie wozów przed karczmami w dzień nawet, iako tamuiące przeiazd, za przestępstwo policyyne uznaném zostaie.

Zastawianie wozami publicznych gościńców przed karczmami, iest bezprawiem często wydarzaiącém się.

W księdze ustaw karnych II. części §§. 174 do 177 zawarte iuż są przepisy, względem stawiania wozów na publicznych drogach i placach tak dalece, o ile to w porze nocnéy dzieie się.

Gdy tymczasem zostawianie wozów na gościńcu samym, osobliwie przed karczmami, to iest między obudwoma rowami bocznémi gościńca także ze wzgledu tamowania, a przynaymniéy utrudnienia i ściśnienia przeiazdu, iako bezprawie pokazuie się, którego policyia drogowa bezkarnie cierpieć nie powinna; przeto na mocy dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 7. Marca r. b. pod liczbą 4555, stanowi się w tym względzie, co nastąpuie:

1) Zostawianie wozów na samym gościńcu między pobocznémi rowami gościńca, a osobliwie przed karczami, z przyczyny tamowania albo przynaymniéy utrudnienia przeiazdu, tak w dzień iak i w nocy nayostrzéy zakazaném zostaie.

2) Przestępcy tego zakazu staią się winnymi przestępstwa policyynego, które odtąd sztrofem, na rzecz instytutu mieyscowych ubogich wpływać maiącym, od iednego do czterych złr. w m. konw. ukarane być ma.

3) Zwierzchnościom mieyscowym wkłada się w obowiązek czuwać nad tém, i potrzebne w tém względzie wydać rozporządzenie, by także po bokach za gościńcem, przez stoiące przed karczmami wozy, przechód dla pieszo idących utrudnianym nie był.

Aby zaś przez postaranie się o przyzwoite za gościńcem położone placy bezprawiu zastawiania wozami publicznych dróg przed karczmami zapobiedz, postanowiono zostaie:

4) Zwierzchności mieyscowe maią odtąd przy karczmach, samotnie i na ustroniu od posad położonych, w razie onych stawiania lub przestawiania na stosowną większą odległość tychże od gościńca nalégać, a zatém przy dawaniu pozwolenia na zarobkowanie lub budowanie ten warunek umieszczać, że przed karczmami dostateczne mieysce za gościńcem do stawiania wozów zostawione być powinno, które

bleibe, welchen die Obrigkeit mit Rücksicht auf die Localverhältnisse und den Zweck, zu welchem dieser Raum dienen soll, in einem bestimmten Flächenmaße von Fall zu Fall festzusetzen hat.

5tens. Muß darauf gesehen und festgehalten werden, daß bei Wirthshäusern, welche neben andern Häusern in einer Reihe liegen, bei welchen also eine größere Entfernung von der Straße als jene der anderen mit ihnen in gleicher Flucht stehenden Häuser nicht gefordert werden kann, bei welchen aber auch die im Allgemeinen für alle Gebäude überhaupt festgesetzte Normal-Entfernung von den Strassengräben noch keinen zureichenden Raum für die Aufstellung der Wägen vor dem Wirthshause darbiethen dürfte, im Falle ihrer neuen Errichtung, Uebersetzung oder Umbauung der Vorbehalt eines zureichenden Raumes für die Aufstellung von Wägen entweder hinter oder neben dem Wirthshause als Bedingung der Gewerbs- oder Baubewilligung gesetzt werde.

Welches im Nachhange zu dem Kreisschreiben vom 30ten Jäner 1827 Zahl 3481 mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird, daß hiedurch die Bestimmungen dieses Kreisschreibens keine Aenderung erleiden.

Gub. Kundmachung vom 16ten April 1834, Gub. Zahl 19247.

61.

Bestimmung, in wie weit die Grundobrigkeiten zu den Baulichkeiten der Trivialschulen oder der Miethzinsentrichtung für dieselben beizutragen haben.

Um die Verpflichtung der Grundobrigkeiten zu den Schulbaulichkeiten bei Trivialschulen und die zwischenweilige Miethzins-Entrichtung für die Zeit der Reparatur oder Erbauung leichter zu bestimmen, werden nach Inhalt des k. k. hohen Studienhofcommissions-Decretes vom 12. Hornung 1834 Z. 586/131, in Folge einer allerhöchsten Entschließung Sr. k. k. Majestät vom 21ten Jäner 1834, die §§. 24 und 29 der politischen Schulenverfassung in der Auflage vom Jahre 1823 dahin erkläret, daß jede Grundobrigkeit nur zu jener directivmäßig errichteten Schule verhaltnißmäßig ihre Material- und Zinsbeiträge zu leisten habe, zu welcher ihre Unterthanen eingeschult sind.

Diese allerhöchste Entschließung wird als ein Declaratorium den k. Kreisämtern zum Nachverhalt in vorkommenden Fällen mit dem Auftrage bekannt gemacht, hievon die betreffenden Dominien und Ortsobrigkeiten zur Wissenschaft und genauen Nachachtung in die Kenntniß zu setzen.

Zwierzchność z względnością na stosunki mieyscowe i zamiar, do iakiego to mieysce służyć ma, każdego razu w pewnéy obiętości oznaczyć ma.

5) Czuwać i nalégać na to potrzeba, by przy karczmach, które w iednym rzędzie z innémi domami stoią, przy których zatém większéy odległości od gościńca, iak innych z temiż w równéy linii stoiących domów żądać nie można, a przy których także przepisana powszechnie dla wszystkich budynków w ogólności odległość od rowów gościńca, ieszcze dostatecznego mieysca na zostawianie wozów przed karczmą nie podaie, w razie nowego tychże stawiania, przeniesienia, lub przestawiania, dostateczny plac na zostawiania wozów w tyle lub obok karczmy iako warunek pozwolenia na zarobkowanie lub budowanie zastrzeżonym był.

Co dodatkowo do okólnika z dnia 30. Stycznia 1827 pod liczbą 3481, z tym dokładem do powszechnéy wiadomości podaném zostaie, że przez to przepisy wspomnionego okólnika w niczém odmienione nie są.

Obwieszczenie gub. z dnia 16. Kwietnia 1834 do l. gub. 19247.

61.

Przepis, iak dalece Zwierzchności gruntowe do budowania szkół trywiialnych lub płacenia czynszu naiemnego dla tychże, przykładać się maią.

Dla łatwieyszego oznaczenia powinności Zwierzchności gruntowych w przykładaniu się do budowli szkół trywiialnych i w opłacaniu czynszu naiemnego przez czas trwaiących reparacyi lub budowli §§. 24. i 29. polityczněy ustanowy dla szkół wydania (edycyi) z roku 1833, obiaśnione zostaią podług brzmienia dekretu wysokiéy c. k. nadworněy Komissyi naukowéy z dnia 12. Lutego 1834 pod liczbą 586/131, a w moc dopełnienia naywyższéy uchwały Jego c. k. Mości z dnia 21. Stycznia 1834, w ten sposób, iż każda Zwierzchność gruntowa dodatki w materyiałach i czynszu dla téy tylko szkoły wedle przepisów utworzonéy dawać ma, do któréy teyże poddani należą.

To naywyższe postanowienie c. k. Urzędom cyrkułowym obwieszcza się iako obiaśnienie dla zachowania się w zachodzących przypadkach z nakazem, by o tém dotyczące Dominia i Zwierzchności mieyscowe dla wiadomości i ścisłego zachowania obwieszczone zostały.

Uebrigens wird nach dem obengedachten k. k. hohen Studienhofcommissionsdecrete vom 12. Hornung 1834 Zahl 586/131 dafür Sorge getragen, daß bei einer neuen Auflage der politischen Schulenverfassung diese erklärende Bestimmung darin aufgenommen werde.

Gub. Verordnung vom 18ten April 1834 Gub. Zahl 13865.

62.

Urkunden, welche Schüblinge betreffen und den Schubpässen nicht beigeheftet werden können, müssen unmittelbar an das Kreisamt des letzten Abschiebungsortes übersendet werden.

Das Wadowicer k. Kreisamt hat hieher angezeigt, daß die meisten Schüblinge, welche aus den östlichen Kreisen über Wadowice nach Preußen oder über Schlesien weiter geschoben werden sollen, gewöhnlich früher als die dieselben betreffenden Papiere eintreffen, indem diese Papiere nicht unmittelbar an das genannte Kreisamt, sondern mittelst Post von Kreisamt zu Kreisamt versendet zu werden pflegen.

Dieses zweckwidrige Verfahren hat zur Folge, daß diese Vagabunden, welche ohne die zur Erweisung ihrer heimathlichen Verhältnisse erforderlichen Urkunden nicht weiter übergeben werden können, durch längere Zeit in Wadowice angehalten werden müssen, und die Kosten ihres Unterhaltes nutzlos vermehrt werden.

Die Landesstelle sieht sich daher veranlaßt, den Kreisämtern mit Beziehung auf die hierortige Weisung vom 14. März 1823 Zahl 12555, wornach dem Schubpaße jedesmal eine Abschrift des mit dem Schübling aufgenommenen summarischen Constituts um so gewisser beizulegen ist, als sonst die Schubbehörde der nächsten Schubstation sich entweder durch Amtscorrespondenz mit der den Schub einleitenden Behörde die Abschrift des Constituts zu verschaffen, und solche dem Schubpaße beizulegen, oder nach Umständen auch wohl den Schübling auf die vorige Station, als den Ort seiner ersten Abschiebung, zurückzusenden hat, dann jener vom 18ten März und 13ten August 1829 Zahl 9291 und 43697, dann vom 18ten October 1832 Zahl 55846, mit welchen der genaue Befolg dieser Anordnung in Erinnerung gebracht worden ist, aufzutragen, jene die Schüblinge betreffenden Urkunden, welche den Schubpässen selbst nicht beigeheftet werden konnten, unmittelbar an das k. Kreisamt des letzten Abschiebungsortes, und zwar bei Zeiten mittelst der Post

Wreście podług wyżpomieinonego dekretu wysokiéy c. k. nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 12. Lutego 1834 pod liczbą 586|131, umieszczenie tego przepisu w nowéy edycyi polityczněy ustanowy szkolnéy rozporządzone zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Kwietnia 1834 pod l. gub. 13865.

62.

Dokumenta dotyczące szupasowych, które do szupasu przyłączone być nie mogą, prosto do Urzędu cyrkułowego ostatniéy stacyi szupasowéy, odesłane być maią.

C. k. Urząd cyrkułowy Wadowicki doniósł Rządowi kraiowemu, iż większa część osób ze wschodnich cyrkułów przez Wadowice do Pruss lub na Szląsko daléy szupasem odsélać się maiących, pospolicie prędzéy, aniżeli dotyczące ich papiéry przybywa, ponieważ te papiéry nie wprost do rzeczonego Urzędu cyrkułowego, ale pocztą od iednego Urzędu cyrkułowego do drugiego przesélane być zwykły..

To przeciwne celowi postępowanie sprawia, że te włóczęgi, które bez potrzebnych do wykazania stosunków ich rodowitości dokumentów, daléy odkazanémi być nie mogą, przez dłuższy czas w Wadowicach przytrzymanymi być muszą i wydatki na ich utrzymanie bez pozytku pomnożone zostaią.

Rząd kraiowy widzi się zatém spowodowanym, przy odniesieniu się do tuteyszego rozporządzenia z dnia 14. Marca 1823 pod liczbą 12555, podług którego do szupasu każdą razą kopia protokółu sumarycznego z włóczęgą przedsięwziętego, tém pewniéy dołączona być powinna, ile że w przeciwnym razie Urząd odsélaiący nayblizszéy stacyi szupasowéy, albo przez urzędową korespondencyią z Urzędem wyprawę szupasowa rozporządzaiącym, kopią protokołu sobie przysposobić i takową do szupasu dołączyć, lub też w miarę okoliczności włóczęgę na poprzedniczą stacyię, ieko mieysce iego piérwszéy odprawy zwrócić ma, tudzież przy odwołaniu się do rozporządzenia z dnia 18. Marca i 13. Sierpnia 1829 pod liczbą 9291 i 43697 i z dnia 18. Października 1832 pod liczbą 55846, mocą którego ścisłe zachowanie tegoż rozporządzenia, powtórnie zalecono zostało, c. k. Urzędom cyrkułowym nakazać, owe włoczęgów dotyczące się dokumenta, które do szupasów dołączone być nie mogły, prosto do

zu übermachen, damit wegen Abgang derselben die Weiterbeförderung der Schüblinge nicht aufgehalten werde. Sämmtliche Obrigkeiten sind nämlich für die genaueste Beobachtung dieser Anordnung mit dem Beisatze für verantwortlich zu erklären, daß selbe im vorkommenden Falle ohne aller Rücksicht zum Ersatze der aus einer sie treffenden Vernachlässigung der erstern entstehenden Kosten werden verhalten werden. Die Kreisämter haben die Vollziehung dieser Bestimmung auf das strengste zu überwachen.

Gub. Verordnung vom 18ten April 1834, Gub. Zahl 17873.

63.

Bestimmungen, wie sich hinsichtlich der Studierenden zu benehmen sey, welche wegen Unsittlichkeit oder schlechtem Fortgang aus einem Convicte entlassen werden, und sich zum Eintritte in eine andere Unterrichtsanstalt melden.

Mit dem k. k. Studienhofcommissions-Decrete vom 22ten Hornung 1834 Zahl 1179/306 wurde Folgendes bedeutet:

Hinsichtlich der aufgeworfenen Frage, wie es mit jenen Studierenden, welche aus der theresianischen Ritteracademie oder aus einem andern Convicte wegen Unsittlichkeit oder schlechten Fortgangs in den Studien entlassen werden, oder selbst austreten, weil sie wissen, daß sie entlassen werden müßten, in dem Falle zu halten sey, wenn sie sich zu dem Eintritte in eine andere Unterrichtsanstalt melden, haben Se. k. k. Majestät mit der allerhöchsten Entschließung vom 16ten Hornung 1834 anzubefehlen geruhet, daß die Aufnahme oder Zurückweisung nach ganz gleichen Grundsätzen Statt haben soll, welche für die Entlassungs- und Austrittsfälle aus den Unterrichtsanstalten vorgeschrieben sind.

Es sey sich demnach bezüglich der Schüler, welche noch nicht den Gymnasialstudien obliegen, nach der politischen Verfassung der deutschen Schulen, hinsichtlich der Gymnasialschüler nach der im Jahre 1829 gedruckten Sammlung der Verordnungen und Vorschriften über die Verfassung und Einrichtung der Gymnasien, und in Ansehung der höheren Studien-Abtheilungen nach der besonderen Vorschrift vom 15ten Juli 1826 zu benehmen.

Wenn nun aber in Folge der vorgeschriebenen Ausweisung über die Verwendung, den Fortgang und die Sitten des letztabgelaufenen Semesters ein Jüngling während dieses Semesters als der Zögling einer öffentlichen Erziehungsanstalt erscheint,

c. k. Urzędu cyrkułowego ostatniéy stacyi szupasowéy i to wcześnie przez pocztę przeséłać, by dla braku takowych dalsze wyprawienie włóczęgów wstrzymywaném nie było. Wszystkie Zwierzchności uczynione być maią odpowiedzialnémi, za iak nayściśleysze zachowanie tego rozporządzenia, ile że w razie zachodzącym, do wynagrodzenia piérwszych wydatków z ich zaniedbania pochodzących, zmuszonémi zostaną. Urzędy cyrkułowe dopełnienia przepisu ninieyszego surowo przestrzégać maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Kwietnia 1834 pod l. gub. 17873.

63.

Przepisy postępowania z uczniami, dla nieobyczayności lub złego w naukach postępu z iednego konwiktu oddalonymi, a do innego Instytutu naukowego zgłaszaiącymi się.

Dekretem wysokiéy c. k. nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 22. Lutego 1834 pod liczbą 1179|306, oznaymiono zostało, co następuie:

Co do rzeczonego pytania, iak z takimi uczniami, którzy z Akademii rycérskiey Theresianum, lub z innego konwiktu dla nieobyczayności, lub złego postępu w naukach, oddaleni zostaią, lub sami występuią, wiedząc że oddalonymi zostać musieliby, w takim razie postępować, gdy się o wstąpienie do innego zakładu naukowego zgłoszą, raczył Jego c. k. Mość naywyższém postanowieniem z dnia 16. Lutego 1834 rozkazać, iż przyięcie lub odmówienie nastąpić ma całkiem podług tych samych zasad, które dla oddalenia i wystąpienia z innych zakładów naukowych przepisane są.

A zatém względem uczniów, którzy ieszcze do szkół gymnazyialnych nie doszli, podług ustanowy polityczněy dla szkół niemieckich, względem uczniów gymnazyialnych podług zbioru rozporządzeń i przepisów o ustanowie i urządzeniu gymnazyiów w roku 1829 drukiem wyszłego, a względem Wydziałów nauk wyższych podług osobnego przepisu z dnia 15. Lipca 1826 postępować należy.

Jeżeli więc w skutek przepisanego wykazania pilności postępu i obyczaiów z ostatniego półrocza, młodzieniec w ciągu tegoż półrocza wychowańcem publicznego Instytutu edukacyi okaże się, natenczas oprócz tego okazać ma świa-

so habe er noch überdieß von der Direction dieser Anstalt über seine in der Erziehungsanstalt seit der letzten Semestralprüfung kundgegebene Verwendung und Sitten, und über die Ursache seines Austrittes oder seiner Entlassung ein Zeugniß vorzuweisen, damit man beurtheilen könne, ob er nach seinem Ansuchen zu der Unterrichtsanstalt, bei welcher er eintreten will, zugelassen werden, und ob er in einen höhern Jahrgang aufsteigen kann, oder repetiren, oder auch etwa ganz zurückgewiesen werden muß.

Von dieser allerhöchsten Entschließung werden die Consistorien und Studiendirectorate mit Beziehung auf den hierortigen Erlaß vom 25ten August 1826 Zahl 52566, mittelst welchem die obenbezogene hohe Vorschrift vom 15ten Juli 1826 Z. 2998 bekannt gemacht wurde, zur Wissenschaft und in vorkommenden Fällen zur genauen Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 18ten April 1834 Gub. Zahl 17878.

64.

Weisung wegen Verpflegung der Recruten bei deren Abstellung an das Militär, und der Verrechnung der dießfälligen Verpflegsgebühren.

Aus dem Reiseparticulare eines städtischen Beamten, welches derselbe über die bewirkte Recrutenabstellung gelegt hat, hat man ersehen, daß für die Recruten ohne Unterschied, ob sie vermögend sind, sich zu verpflegen oder nicht, die Verpflegsgebühr aufgerechnet, und über deren wirkliche Verabfolgung kein Beweis beigebracht wurde.

Die Kreisämter haben daher sämmtlichen Magistraten zu bedeuten, daß die nur mittellosen Recruten gebührende Verpflegung denselben im Beiseyn zweier städtischen Ausschußmänner verabreicht, und von diesen die Particularien über die erfolgte Verpflegung nach dem Betrage sowohl, als auch nach der Zahl der wirklich Verpflegten gehörig bestätiget werde.

Auch wurde wahrgenommen, daß die Stempelbögen, welche zu den Quittungen über die Zehrungsgelder abverlangt werden, bei der Austragung der Vorschüsse nicht immer beigelegt werden.

Es wird daher, um das Stempelgefäll nicht zu benachtheiligen, den Kreisämtern aufgetragen, die Reisenachschüsse nur gegen nach den Diäten classenmäßig gestempelte Quittungen anzuweisen, und auch sämmtliche Magistrate zu einem ähnlichen Benehmen mit dem Beisatze aufzufordern, daß sie der Stadtkasse auftragen sollen, bei der Bestätigung des erfolgten Vor- oder Nachschußes jedesmal zu bemerken, auf was für einem Stempelbogen die Percipienten-Quittung ausgestellet worden sey.

Gub. Verordnung vom 21ten April 1834 Gub. Zahl 8423.

dectwo od Dyrekcyi tegoż Instytutu, co do pilności i obyczayności od ostatniego egzaminu półrocznego obiawioney i co do przyczyny iego wystąpienia lub oddalenia, by można osądzić, czyli podług swoiey prożby do tego Instytutu, do którego chce wstąpić, przypuszczonym być, i czyli na wyższy kurs naukowy chodzić może, albo też powtarzać, lub całkiem odprawionym być musi.

O tém naywyższém postanowieniu Konzystorze i Dyrektoraty szkół z odniesieniem się do tuteyszego rozporządzenia z dnia 25. Sierpnia 1826 pod liczbą 52566, powołany przepis z dnia 15. Lipca 1826 pod liczbą 2998 ogłaszaiącego, dla wiadomości i ścisłego zachowania w wydarzaiących się przypadkach obwieszczone zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Kwietnia 1834 pod l. gub. 17878.

64.

Przepis żywienia naborowych (rekrutów) przy odstawianiu ich do woyska i porachowania należytości za to żywienie.

Z rachunków podróżnych iednego z urzędników mieyskich za dostawę rekrutów przez tegoż złożonych, okazało się, że należytość za żywienie tychże bez różnicy, czyli wyżywić się są w stanie lub nie? narachowaną, a na rzeczywiste danie żywności dowodu złożonego nie było.

Urzędy cyrkułowe zatém wskazać maią wszytskim Magistratom, iż żywność tylko ubogim rekrutom należy, i w obecności dwóch wyborców mieyskich dawana i przez tychże rachunki na dawaną żywność co do ilości, iako też i co do liczby istotnie żywionych należycie poświadczone być maią.

Postrzeżono także, iż arkusze stęplowe do kwitów na pieniądze strawnego żądane, przy wykazaniu doplat, nie zawsze dołączone bywaią.

Aby więc nieokrócić dochodu stęplowego, nakazuie się Urzędom cyrkułowym przedpłaty podróżne tylko za kwitami, podług diurnów stosownie do klasy stęplowanémi assygnować, niemniey wszystkie Magistraty do podobnego postępowania wezwać z tym dokładem, iż Kassie mieyskiey zalecić maią, by przy poświadczeniu wydanych przedpłat lub dopłat zawsze dołożyły, na iakim arkuszu stęplowym kwit odbieraiącego wydany został.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Kwietnia 1834 pod l. gub. 8423.

65.

Wie sich die Kreisämter bei Einbeförderung der Gesuche um Nachsicht der im Steuerfache andictirten Polizeistrafen zu benehmen haben.

Bei Einbeförderung der im Wege der Gnade eingelegten Gesuche um Nachsicht der im Steuerfache andictirten Polizeigeldstrafen ist sich hinfüro auf die, mit der hierortigen Verordnung vom 20ten September 1819 Zahl 47660, hinsichtlich der Anträge auf Abschreibung der ausständigen Executions-Ueberschußgelder, vorgezeichnete Art zu benehmen, und daher immer vorläufig die Kreiskasse um die Constatirung brevi manu zu begrüßen, daß die Geldstrafe, um die es sich handelt, wirklich noch rückständig sey.

Gub. Verordnung vom 24ten April 1834 Gub. Zahl 23858.

66.

Bestimmungen wegen der Privat-Waarenbezeichnung.

Das Commercial-Stempelpatent vom 8ten November 1792 §. 3. verordnete, daß alle Fabriken und einzelnen Fabrikanten, Meisterschaften und Zünfte, welche Waaren von jenen Gattungen, die der Commercial-Waarenstemplung unterliegen, verfertigen, verpflichtet seyen, ihre Fabriken- oder Meisterzeichen auf alle erzeugten Waaren zu setzen.

Mit dem zu Folge allerhöchster Anordnung allgemein kund gemachten Hofdecrete vom 23ten August 1796 §§. 8. und 9. (polit. Ges. Samml. B. 9. S. 37.) wurde noch insbesondere festgesetzt, daß jede Fabrik und jeder befugte Drucker ihre Fabriks- und Meisterzeichen nebst dem Orte ihrer Werkstätte festfärbig auf beiden Kanten ihrer Druckwaaren aufzudrucken haben, und daß, wenn eine Fabrik oder ein befugter Drucker auf fremde Waaren ihre Zeichen aufdruckten, dieselben als Verfälscher nach den über die Verfälschung des Stempels bestimmten Strafen zu behandeln seyen.

Diese Bestimmungen werden in Gemäßheit einer hohen Anordnung der k. k. allgemeinen Hofkammer mit dem Beisatze in Erinnerung gebracht, daß die angeordnete Bezeichnung eine Bedingung ausmacht, ohne welche in den Fällen, in denen die Partheien zur Ausweisung des Bezuges oder Ursprunges der Waaren verpflichtet sind, diese Nachweisung nicht als erfüllt zu betrachten ist.

Gub. Kundmachung vom 25ten April 1834 Gub. Zahl 24985.

65.

Jak postępować maią Urzędy cyrkułowe przy poséłaniu prośb o darowanie kar policyynych w rzeczach podatku wymierzonych.

W przeséłaniu prośb drogą łaski o darowanie kar policyynych, w rzeczach podatku zawyrokowanych, należy na przyszłość sposobem przez rozporządzenie tuteysze z dnia 20. Września 1819 pod liczbą 47660, względem przedstawień od odpisanie zalegaiących nadwyżków egzekucyynych przepisanym, postępować, i dla tego zawsze wprzódy Kassy cyrkułowe brevi manu o dowodne poświadczenie prosić: iako kara pieniężna, o którą rzecz idzie, iest ieszcze w saméy rzeczy zaległą.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Kwietnia 1834 pod l. gub. 23858.

66.

Przepisy prywatnego znaczenia towarów.

Patent o stemplu komercyionalnym z dnia 8. Listopada 1792 §. 3. rozporządził: iż wszystkie fabryki i poszczególni fabrykanci, maysterstwa i cechy sporządzaiący towary gatunków stemplowaniu komercyionalnemu podgległych obowiązani są, znaki swoie fabryczne lub maysterskie kłaść na wszystkich wyrobu swego towarach.

Dekretem nadwornym z dnia 23. Sierpnia 1796 §§. 8. i 9 (politycz. Zbioru Ustaw Tom. 9. stron. 37.) w skutek naywyższego rozporządzenia powszechnie ogłoszonym, osobno ieszcze postanowiono zostało, iż każda fabryka i każdy do drukowania na towarach uprawniony drukarz znaki swe fabryczne i maysterskie, oprócz mieysca warsztatu swoiego, po obu brzegach towaru wybiianego, wyciskać maią, i że, gdyby fabryka lub uprawniony drukarz znaki swoie na obcych towarach wyciskali, z nimi iako podrabiaczami, podług przepisów na podrabianie stemplu ustanowionych, karnie postąpiono będzie.

Przepisy ninieysze stosownie do rozporządzenia wysokiéy c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z tym dokładem na pamięć przywiedzione zostaią, iż nakazane znaczenie iest warunkiem, bez którego tam, gdzie strony wykazać mieysce pobiérania lub pochodzenia towarów obowiązane są, wykazanie takowe, iako niedopełnione, uważane być ma.

Obwieszczenie gub. z dnia 25. Kwietnia 1834 do l. gub. 24985.

67.

Maßregeln zur Ueberwachung der Verfertigung und des Umsatzes der Baumwoll-Erzeugnisse.

Zur Vervollständigung der Maßregeln, welche die Handhabung der Zollgesetze rücksichtlich der aus Baumwolle verfertigten Erzeugnisse erfordert, hat die k. k. allgemeine Hofkammer nachträglich zu den am 22ten December 1829 Zahl 75882 kundgemachten Bestimmungen vom 21ten November 1829 Zahl 28255 die beiliegende Vorschrift .|· festgesetzt.

Dieselbe wird mit dem Beisatze zur allgemeinen Nachachtung kund gemacht, daß die Anordnungen über die Behandlung der Maschinen-Spinnereien, über die Buchführung der Baumwollwaaren-Fabriken, so weit dieselben zur Buchführung nicht bereits nach der Vorschrift vom 22ten November 1829 verpflichtet sind, über die Controllirung des innern Fabrikverkehrs, über das bei der Veräußerung von Baumwollwaaren und bei deren Versendungen zu beobachtende Verfahren mit 1ten Juli d. J., die übrigen Bestimmungen dieser Vorschrift aber mit dem Zeitpuncte der Bekanntmachung in Wirksamkeit treten.

Die Baumwoll-Spinnfabriken haben mit der Vorlegung der Verkaufsbücher und der angeordneten Nachweisungen bis 6ten Juli d. J. für die Monate Mai und Juni d. J. zu beginnen, und sodann regelmäßig fortzufahren.

Welches hiemit zur allgemeinen Kenntniß und Darnachachtung verlautbaret wird.

Gub. Kundmachung vom 25ten April 1834 Gub. Zahl 24990.

.|·

Vorschrift.

I.

Ueber die Verfertigung der Baumwoll-Erzeugnisse.

1. Baumwoll-garn-Spinnereien.

Bezug der Baumwolle für die Baumwoll-Spinnereien.

1) Die zum Betriebe der Baumwollspinnereien erforderliche rohe Baumwolle kann entweder unmittelbar auf den Namen der Spinnerei verzollt, oder von einem Kaufmanne bezogen werden.

In dem zweiten Falle ist die Baumwolle zu einer Zollegstätte oder einem Hauptzollamte zu stellen, und die Verzollungs-Bollete vorzulegen.

Das Amt stellt im Grunde der letztern eine auf den Namen der Spinnerei lautende Bollete aus. In

67.

Przepisy dozorowania nad wyrabianiem i handlem płodów bawełnianych.

Dla uzupełnienia przepisów, których utrzymanie ustaw celniczych co do płodów z bawełny wyrabianych, wymaga wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dodatkowo do przepisów z dnia 21. Listopada 1829 pod liczbą 28255, pod dniem 22. Grudnia 1829 pod liczbą 75882 ogłoszonych, wydała ustanowę załączoną. .|.

Przepis ten ogłasza się ku powszechnemu zachowaniu z tym dołożeniem, iż rozporządzenie względem postępowania co do przędzalni mechanicznych, prowadzenia książek fabryk bawełnianych, iak dalece takowe ustanową z dnia 22. Listopada 1829, co do prowadzenia tych książek iuż obowiązanémi nie zostały, względem kontrolowania wewnętrznego obiegu fabrycznego, postępowania podczas przedaży i przesełania towarów bawełnianych zachować się maiącego, z dnia 1. Lipca r. b.; inne zaś przepisy téy ustanowy z chwilą ogłoszenia onychże, obowiązywać poczynaią.

Fabryki przędzy bawełnianéy rozpocząć maią złożeniem książek przedaży i wykazów do dnia 6. Lipca r. b. przepisanych za miesiąc Mai i Czerwiec r. b. i odtąd przepisanym porządkiem daléy postępować.

Co ninieyszém dla powszechnéy wiadomości i zachowania ogłoszoném zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 25. Kwietnia 1834 do l. gub. 24990.

.|.

U s t a n o w a.

I.

O wyrabianiu płodów bawełnianych.

1. Przędzalnie bawełny.

1) B a w e ł n a s u r o w a dla p r z ę d z a l n i b a w e ł n i a n y c h potrzebna, albo wprost na imię przędzalni oclona, albo przez k u p c a sprowadzona być może.

Sprowadzanie bawełny dla fabryk przędzalnych

W drugim przypadku, bawełna do Urzędu celniczego, składowego, albo też do głównego Urzędu cłowego stawiona, i bilet oclenia okazany być ma.

Urzad na zasadzie tego bilet na imię przędzalni opiewaiący. W obu przypadkach, ieżeli

beiden Fällen wird, wenn die Spinnerei sich nicht in demselben Orte, in welchem das Amt aufgestellt ist, befindet, die Baumwolle nach vorläufiger Abwage und Beschau unter Zollsiegel gelegt, und zur Abnahme der letztern an das im Standorte der Spinnerei bestehende Zollamt, oder falls sich daselbst kein Zollamt befände, an andere nahe Gefällsorgane angewiesen.

Die Bestätigung über die erfolgte Stellung der Baumwolle, und über die Abnahme der Siegel wird auf dem Rücken der Bollete angesetzt.

Verkauf der Baumwolle von Seite der Spinnereien.

2) Den Spinnereien ist der Verkauf der Abfallwolle, welche von dem Spinnverfahren in einer demselben angemessenen Menge erübrigt, und zur Verfertigung der Garne, auf welche die Gewerbsunternehmung eingerichtet ist, nicht mehr verwendet werden kann, gestattet. Sollte dagegen die für eine Spinnerei bezogene Baumwolle ganz oder zum Theile zur Verwendung ungeeignet erkannt, und die Veräußerung von Baumwolle, die der Beschaffenheit oder der Menge nach nicht als ein angemessener Abfall von dem Spinnverfahren betrachtet werden kann, beabsichtiget werden, so ist jede solche Veräußerung dem im Orte befindlichen Zollamte, oder falls daselbst kein Zollamt bestände, der Behörde, welcher die Beaufsichtigung der Spinnerei übertragen ist, vorläufig zur Untersuchung der die Veräußerung veranlassenden Umstände, und zur Beisetzung der Vidirung auf der über die Baumwolle auszustellenden Bezugsnote anzuzeigen.

Versendung roher Baumwolle aus einer Spinnerei in die andere.

3) Diese vorläufige Anzeige hat auch zu geschehen, wenn Baumwolle, die nicht ein Abfall des Spinnverfahrens ist, aus einer Spinnerei in eine andere Garnfabrik versendet werden soll, beide Gewerbs-Unternehmungen mögen demselben Eigenthümer, oder verschiedenen Personen gehören. Diese Baumwollsendung wird unter ämtliches Siegel gelegt, und zur Abnahme der Siegel nach der obigen Bestimmung §. 1. angewiesen.

Menge, über welche die Baumwoll-Bolleten zur Deckung für die Spinnerei dienen.

4) Wird bei der Verzollung der Versendung, oder im Orte der Bestimmung bei dem Eintreffen der für eine Spinnerei bestimmten rohen Baumwolle gefunden, daß die Menge derselben geringer sey, als in der Erklärung zum Behufe der Verzollung angegeben wurde, oder als in der Bollete ausgedrückt

przędzalnia nie w tém samém mieyscu, co i Urząd znayduie się, bawełna po uprzedniém odważeniu i oglądaniu iéy, idzie pod pieczęć celniczą a o zdięcie pieczęci do Urzędu celniczego w mieyscu przędzalni znayduiącego się, lub gdyby tam Urzędu celniczego nie było, do innych pobliskich Urzędów poborowych odkazana będzie.

Poświadczenie stawienia bawełny i zdzięcia pieczęci, na odwrotnéy stronie biletu położone będzie.

Przedaż bawełny ze strony przędzalni.

2) Przędzalniom, dozwolona iest przedaż odpadków bawełny od przędzenia, w stosownéy ilości zbywaiących, i do robienia z niéy przędzy, do któréy przędzalnia urządzona iest, użytą być nie mogącéy. Gdyby iednak bawełna dla przędzalni sprowadzona, całkiem lub w części za niezdałą do użycia uznaną została, i przedaż bawełny, która ze względu na gatunek i ilość, iako przyzwoity odpadek od postępowania przędzalnego, uważana być nie może, zamierzoną została; przedaż takowa Urzędowi celniczemu mieysca, lub gdyby go tam nie było, Urzędowi, któremu nadzór przędzalni poruczony iest, dla dochodzenia okoliczności do przedaży powodem będących, i widowania biletów poboru na tę bawełnę wydanych, doniesiona być ma.

Przesełanie bawełny z iednéy przędzalni do drugiéy.

3) To uprzednie doniesienie wtenczas także uczynione być ma, kiedy bawełna niebądąca odpadkiem przędzy, z iednéy przędzalni do drugiéy przésłaną będzie; zarówno, czyli obie przędzalnie do iednego właściciela, lub do różnych sobie osób należą. Takowy transport bawełny idzie pod pieczęć urzędową i o zdięcie pieczęci, stosownie do powyższego przepisu w §. 1. odkazanym zostaie.

Ilość bawełny, na którą bilety dla zasłony przędzalni służą.

4) Jeżeli przy ocleniu transportu w mieyscu przeznaczenia na wchodzie bawełny surowéy dla przędzalni przeznaczonéy, dostrzeżono zostanie, że ilość téyże mnieysza iest, iak w oświadczeniu dla oclenia podaną została, lub iak w bilecie wyrażono, bilet służy tylko co do ilości

erscheint, so hat die letztere nur über die wirklich vorgefundene Menge zur Deckung der Spinnerei zu dienen, wenn gleich der Zoll für eine größere Menge entrichtet worden wäre. In diesem Falle darf daher in den Gewerbsbüchern der Spinnfabrik nur die wirklich in dieselbe gelangte Menge Baumwolle in Empfang gestellt werden.

Führung der Gewerbsbücher.

5) Die Gewerbsbücher der Spinnfabriken sind genau nach der erwähnten Vorschrift vom 21. November 1829 zu führen. Dieselben sollen mit dem Ende eines jeden Monates abgeschlossen werden.

Vorlegung des Verschleißbuches und einiger Nachweisungen.

6) Das Verschleißbuch jeder Spinnfabrik ist von zwei zu zwei Monaten längstens bis zum 6ten Tage des 3ten Monats, daher stets bis 6ten März für die Monate Jäner und Hornung, bis 6ten Mai für die Monate März und April u. s. f. gehörig abgeschlossen, an die Cameral-Bezirksbehörde zu überreichen. Zugleich sollen die Bolleten über die im Laufe des zweimonatlichen Zeitraumes bezogene Baumwolle mit einem in zweifacher Ausfertigung nach dem Muster A. zu verfassenden Verzeichniße beigelegt werden. Endlich ist auch ein Ausweis über die während der abgelaufenen zwei Monate in der Spinnfabrik beschäftigten Arbeiter nach der Form B. anzuschließen. Die Behörden sind angewiesen, die nach den Ortsverhältnissen zuläßigen Vorkehrungen zu treffen, um den Spinnfabriken die Vorlegung des Verkaufsbuches und der bemerkten Nachweisungen nach Thunlichkeit zu erleichtern.

A.

B.

Insbesondere werden dieselben, wo sich in der Nähe ein Gefällsamt, dem die Uebernahme zum Behufe der Einsendung an die Cameral-Bezirks-Verwaltung aufgetragen werden kann, befindet, ein solches Amt hierzu bestimmen.

Verfahren bei der Uebernahme.

7) Das Verzeichniß der Bolleten über die bezogene rohe Baumwolle wird bei der Uebernahme mit den Bolleten verglichen, und ein Exemplar desselben mit der ämtlichen Bestätigung über die geschehene Vorlegung des Verkaufsbuches der Bolleten über die Baumwolle, und des Ausweises der Arbeiter versehen, der Fabrik sogleich zurückgestellt. Das auf diese Art ämtlich bestätigte Verzeichniß dient der Fabrik zur Ausweisung über die in den Bolleten aufgeführte Baumwolle, und über die Erfüllung der in dem vorhergehenden Absatze festgesetzten Verbindlichkeit.

rzeczywiście znalezionéy ku zasłonie przędzalni; chociażby cło od większéy ilości opłacone było. W takim razie ilość bawełny istotnie tylko do przędzalni nadeszła, do książek fabrycznych téyże, na perceptę zaciągnioną być może.

Prowadzenie książek fabrycznych.

5) Książki fabryczne fabryk przędzalnych, ściśle podług pomienionego wyżéy przepisu z d. 21. Listopada 1829 prowadzone i takowe z końcem każdego miesiąca podsumowane być maią.

Okazywanie książek przedaży i niektorych wykazow.

6) Książka przedaży każdéy fabryki przędzalnéy, co dwa miesiące, naydaléy do dnia 6. miesiąca 3go, a zatem zawsze do 6. Marca za miesiące Styczeń i Luty; do 6. Maia, za Marzec i Kwiecień i t. d. należycie podsumowana, do powiatowego Urzędu skarbowego przesłana być ma; oraz bilety na bawełnę w przeciągu dwumiesięcznego okresu nabytą, ze spisem w dwóch egzemplarzach podług wzoru A. sporządzonym dołączone być powinny. Nakoniec wykaz robotników przez upłynione dwa miesiące w fabryce zatrudnionych, podług wzoru B. przyłączyć należy. Urzędy maią zlecenie obmyśléć środki do okoliczności mieyscowych zastosowane, by fabrykom przędzalnym okazywanie książki przedaży i rzeczonych wykazów ile możności ułatwić.

A.

B.

W szczególności tam, gdzie Urząd poborowy, któremu odbiéranie takowych dla przesłania powiatowéy Administracyi skarbowéy poruczone być może, w pobliskości znayduie się, takowy Urząd ku temu wyznaczą.

Postępowanie przy odbiéraniu.

7) Spis biletów na nabytą bawełnę surową, przy odbiéraniu z biletami porównany, i ieden egzemplarz takowego z urzędowym poświadczeniem złożenia książki sprzedaży, biletów na bawełnę i wykazu robotników, opatrzony, natychmiast fabryce zwrócony być ma. Spis tym sposobem urzędownie poświadczony, służy fabryce do wykazania się z bawełny w biletach wymienionéy, i z dopełnionego obowiązku poprzedniczym punktem oznaczonego.

Zurückstellung der Verschleißbücher.

8) Die Verkaufsbücher der Spinnfabriken werden, sobald solche zum ämtlichen Gebrauche nicht mehr erforderlich sind, den Fabriken zurückgestellt.

Handel mit ausländischem Baumwollgarne und Aufbewahrung desselben in Spinnereien.

9) Die Baumwollgarn-Fabrication schließt nicht die Berechtigung zum Bezuge ausländischer Baumwollgarne, und zum Handel mit solchen Garnen in sich. Baumwollgarne ausländischen Ursprunges dürfen unter keinem Vorwande in die zur Gewerbsstätte einer Baumwollgarn-Spinnerei gehörenden Unterkünften und Räumen aufbewahret werden.

Unter dieser Bestimmung sind auch die in den Fabriksgebäuden befindlichen zum Absatze des erzeugten Garnes bestimmten Kaufläden und Verschleiß-Niederlagen begriffen. Dagegen wird hierdurch den Inhabern oder Miteigenthümern von Baumwollgarn-Spinnereien, in so ferne sie unabhängig von dieser Fabrication zum Handel mit Baumwollgarnen, oder zu einem die Verarbeitung oder Zubereitung verfertigter Garne bezweckenden Gewerbe, nach den bestehenden Gewerbsvorschriften, berechtiget sind, der Bezug und die Verwendung ausländischer Baumwollgarne für diesen Handels- oder Gewerbsbetrieb nicht untersagt. Derselbe muß aber getrennt von der Fabrication der Baumwollgarne und außer den Unterkünften der Spinnfabrik ausgeübt werden. Ueber denselben ist geschieden von den Gewerbsbüchern der Fabrik regelmäßig Buch zu führen.

10) Sollte eine mit der Verarbeitung oder Zubereitung von Baumwollgarnen beschäftigte Gewerbsunternehmung in unmittelbarer Verbindung mit der Baumwollgarn-Spinnerei, und in dem nämlichen Gebäude mit der letzteren getrieben werden, und der Inhaber der Unternehmung wünschen, für dieselbe nebst inländischen auch vom Auslande bezogene Baumwollgarne zu verwenden, so ist darüber die Anzeige an die Cameral-Bezirks-Verwaltung zu erstatten, welche ohne Störung des Gewerbsbetriebes die angemessenen Vorkehrungen zu dessen Ueberwachung trifft. In einem solchen Falle unterliegt diese Gewerbs-Unternehmung denselben Maßregeln der Beaufsichtigung, welche für die Spinnereien angeordnet sind, mit Ausschluß der regelmä-

8) Książki sprzedaży, skoro więcéy do użytku urzędowego potrzebnémi nie są, fabrykom przędzalnym zwrócone zostaną.

Zwrocenie książek przedaży.

9) Wyrabianie przędzy **nie** wyłącza uprawnienia: **nabywać zagraniczné y przędzy bawełnianéy i takową handlować.** Przędze bawełniane pochodzenia zagranicznego, **nie mogą przechowywane być pod żadnym pozorem w mieyscach i lokałach do warsztatu przędzalni bawełnianéy należących.**

Handel zagraniczną przędzą bawełniana i przechowanie teyże w przędzalniach.

Pod ten przepis pociągnione są także sklepy i składy sprzedaży w zabudowaniu fabryki znayduiące się, a na przedaż wyrobionéy przędzy przeznaczone. Za to zaś właścicielom lub spółwłaścicielom przędzalni bawełnianych, iak dalece ciż, niezawiśle od téyże fabrykacyi do handlowania przędzą bawełnianą, albo też do rękodzielni przędzę przerabiaiącéy lub urządzaiącéy, podług trwaiących przepisów rękodzielniczych, uprawnieni są, nabywanie i użycie zagraniczné y przędzy bawełnianéy do prowadzenia tego handlu lub téy rękodzielni, nie iest zbronne. Takowy atoli oddzielnie do fabrykacyi przędzy bawełnianéy i osobno od lokalności fabryki przędzalnéy prowadzono być musi. Na to prowadzona być ma książka oddzielnie od książek fabrycznych przędzalni.

10) Jeżeli które przedsiębierstwo rękodzielni przerabianiem lub urządzaniem przędzy bawełnianéy trudniące się, **zostaie w bezpośrednim związku** z przędzalnią bawełny i z tąż w iednémże zabudowaniu prowadzone iest, a właściciel przedsiębierstwa życzyłby sobie, oprócz przędzy kraiowéy także i nabytą zagranicą do rękodzielni swoiéy użyć; o tém powiatowéy Administracyi poborów doniesiono być ma, która bez przeszkodzenia czynności rękodzielni, stosowne dozorowania środki obmyśli. W takim przypadku przedsiębierstwo rękodzielnicze podlega tym samym przepisom dozoru, co i przędzalni, z wyiątkiem regularnego składania książek przedaży

ßigen Vorlegung der Verschleißbücher über den Absatz der aus Baumwollgarnen verfertigten Waaren.

Behandlung der Maschinen-Spinnereien.

11) Die Bestimmungen über die Baumwollgarn-Spinnereien finden auf Garnspinner, welche Baumwollgarne mit Maschinen erzeugen, Anwendung.

Dieselben werden jedoch, wenn sie mit einer Fabriksbefugniß nicht versehen sind, auf ihr Ansuchen von der Buchführung losgezählt. In diesem Falle werden sie gegen Nachweisung der von ihnen bezogenen Menge roher Baumwolle mit ämtlich vorbereiteten Verkaufsnoten für eine dieser Nachweisung entsprechende Menge Garne in angemessenen Zeiträumen betheilt werden. Sie dürfen sich in diesem Falle bei dem Absatze der von ihnen erzeugten Garne keiner andern, als der ihnen erfolgten Verkaufsnoten bedienen, in welchen sie den Namen des Erwerbers, den Tag der Ausstellung, die Feinnummer der Garne und den Ort, an den dieselben gesendet werden, ausfüllen, wie auch ihre Namensfertigung beifügen. Auch kann den Garnspinnern, welche ihr Gewerbe nicht fabriksmäßig treiben, und denen der Bezug der rohen Baumwolle unmittelbar aus dem Auslande, oder über eine Legstätte mit Rücksicht auf den Umfang ihres Bedarfes lästig fallen würde, eine den Gewerbs-Verhältnissen angemessene Abweichung von der allgemeinen Anordnung zugestanden werden.

Handspinner.

12) Handspinner sind von der Anwendung der gegenwärtigen Vorschrift ausgenommen. Es liegt ihnen jedoch ob, sich auf Verlangen der Gefällsbehörden über den Bezug der bei ihnen befindlichen, oder in den vorhandenen Garnen verarbeiteten Baumwolle auszuweisen.

2. Buchführung der Baumwollwaaren-Fabriken.

Im Allgemeinen.

13) Nicht blos über den Gewerbsbetrieb der Baumwoll-Spinn- und Baumwollwaaren-Druck-Fabriken, sondern überhaupt aller Fabriken, die sich mit der Zubereitung oder Verarbeitung von Baumwollgarnen, oder mit der Verfertigung oder Zurichtung anderer Baumwoll-Erzeugnisse beschäftigen, sind geordnete Gewerbsbücher mit genauer Beobachtung der Vorschrift vom 21ten November 1829 zu führen.

na odbyt towarów z przędzy bawełnianéy wyrabianych.

11) Przepisy względem przędzalni bawełnianych, odnoszą się także do przędzarzy, przędzę bawełnianą machinami wyrabiaiących.

Postępowanie z machinami przędzalnémi.

Wszakże, ieżeli uprawnienia na fabrykę nie maią, od prowadzenia książek na żądanie, uwolnieni będą. W takim przypadku, za okazaniem nabytéy ilości surowéy bawelny, kartami przedaży z Urzędu przygotowanémi na ilość przędzy temu wykazaniu odpowiadaiącą, w przyzwoitym okresie czasu obdzieleni będą. W takim razie przy zbywaniu przędzy przez nich wyrobionéy, nie innych, iak sobie wydanych kart przedaży używać maią; w których imię nabywcy, dzień wydania, numer cieńkości przędzy i mieysce, dokąd posełane zostaią, z dołożeniem podpisu swoiego, wpisać należy. Przędzarzom, rękodzielnię nie podług urządzenia fabrycznego prowadzącym, dla którychby nabywanie bawełny surowéy prosto z zagranicy lub przez Urząd składowy ze względu na obiętność ich potrzeby, uciążliwém było, dozwolono także być może zboczenie od powszechnych rozporządzeń ze stosunkami rękodzielni zgodne.

12) Przędzarze ręczni są od zastosowania ninieyszego przepisu uwolnieni. Wszakże powinnością ich iest, na żądanie Instancyy poborowych wykazać się względem nabycia u nich znayduiącéy się, lub w przędzach wyrobionéy bawełny.

Przędzarze ręczni.

13) Nie tylko w fabrykach przędzalni bawełnianych i drukarni towarów bawełnianych, ale w ogólności we wszystkich fabrykach urządzeniem lub przerabianiem przędzy bawełnianych albo też wyrabianiem lub urządzaniem innych towarów bawełnianych, trudniących się, porządne książki fabryczne na prowadzenie rękodzielni przy ścisłém zachowaniu przepisu z dnia 21. Listopada 1829, utrzymowane być powinny.

Prowadzenie książek w fabrykach towarów bawełnianych w ogólności.

Besondere Bücher über den inneren Fabriksverkehr.

14) Ueber die Baumwolle, Baumwollgarne oder Waaren, welche aus einer Fabrik zur Verarbeitung, Umstaltung oder Zurichtung, z. B. zum Spinnen, Weben, Färben, Drucken Bleichen u. s. f. an einen andern Ort mit der Bestimmung, nach Vollziehung dieses Gewerbs-Verfahrens wieder in die Fabrik zurückzugelangen, versendet werden, sind in genauer Uebereinstimmung mit dem Fabricationsbuche besondere Bücher, welche nach dem Zweige des Gewerbs-Verfahrens, für den dieselben bestimmt sind, benannt werden, als: Weber-, Bleiche-, Walke- und Färbebuch u. dgl. nach dem Muster C. zu führen.

C.

Einrichtung dieser Bücher.

15) In diesen Büchern über den innern Fabriksverkehr muß aufgeführt werden: die Gattung des Gegenstandes, der versendet wird, und dessen Menge, bei Garnen nebstdem die Feinnummer derselben, der Name des Gewerbetreibenden, an den die Sendung geschieht, das Gewerbsverfahren, dem der Gegenstand unterzogen werden soll, der Zeitpunct der Absendung, der Zeitraum, binnen welchem derselbe oder das daraus verfertigte Erzeugniß in die Fabrik zurückzukehren hat, der Weg, auf den die Sendung geschieht und in die Fabrik zurückgelangen soll, endlich der Tag, an welchem der Gegenstand wieder in die Fabrik gelangte.

16) Für jede Gewerbsunternehmung, mit welcher die Fabrik für einen der bemerkten Zwecke in gegenseitiger Verbindung steht, namentlich für jeden Weber, Wirker u. dgl., dem Garne oder Waaren zum Behufe eines für Rechnung der Fabrik zu vollziehenden Gewerbsverfahrens erfolgt werden, ist ein eigenes Buch zu verlegen, in welches alle zwischen diesem Gewerbetreibenden und der Fabrik Statt findenden Sendungen, Betheilungen und Zurückerstattungen eingetragen werden sollen.

Die Erfolglassung oder Absendung von Stoffen oder Waaren aus der Fabrik, dann die Zurückgelangung des verfertigten Gegenstandes in dieselbe ist von dem Werkführer der Fabrik, oder dem hiezu bestellten Individuum mit der Namensunterschrift zu bestätigen, und jedesmal sowohl bei der Ausfolgung, als auch bei dem Empfange deutlich in das Fabrica-

14) Na bawełnę, przędze bawełniane, lub bawełniane towary, które z iedney fabryki do przerobienia, przekształcenia lub urządzenia, n. p. do przędzenia, tkania, farbowania, wybiiania, blechowania i t. d. w inne mieysce z tém przeznaczeniem posełane bywaią, by po ukończeniu tych robót, znowu do owéy fabryki powróciły; książki osobne, z książką fabryczną zupełnie zgodne, które podług rodzaiu pomienionych robót, dla którego przeznaczone, nazywać się maią, iako to książka tkacka, blechowa, wałkowni, farbierska i t. p. podług wzoru C. prowadzone być powinny.

Osobne książki dla obiegu wewnętrznego fabryki.

C.

15) W książkach tych dla obiegu fabryk wewnętrznego wyrażono być ma: gatunek przedmiotu, który posłany zostaie, tegoż mnogość; gdzie mowa o przędzach, tam i numer ich cieńkości; nazwisko przedsiębiercy rękodzielni, do którego posełka idzie; postępowanie rękodzielnicze, któremu przedmiot ma odpaść; chwila podesłania przedmiotu; czas, w którym przedmiot, czyli wyrób z niego, do fabryki powrócić ma, droga, którą przedmiot posłany, prowadzony być i na powrót dostać się ma; nakoniec dzień, w którym przedmiot znowu do fabryki powrócił.

Urządzenie tych książek

16) Dla każdego przedsiębierstwa rękodzielni, z którą fabryka w iednym z pomienionych celów, we wzaiemnym związku zostaie; mianowicie: dla każdego tkacza, trykotnika (pończosznika) i t. p., którym przędza lub towary, do ich wyrobu rękodzielniczego na rachunek fabryki posłane będą, sporządzona być ma właściwa książka, w która wszystkie między tymi rękodzielnikami a fabryką zachodzące posełki, dostarczania i odsełki zapisywane być maią.

Wydawanie czyli wysélanie materyiału lub towarów z fabryki, tudzież powrót wyrobionego przedmiotu do téyże, werkmistrz czyli dozorca fabryki, lub inna do tego upoważniona osoba, podpisem imienia swoiego stwierdzi, oraz każdą razą tak wysłanie iako i odebranie na powrót w książce wyrobów wyraźnie zapisane być ma. Liczby

tionsbuch einzutragen. Die Zahlen müssen in den Büchern über den innern Fabriksverkehr mit Worten geschrieben werden.

Anwendung derselben.

17) Diese Bücher müssen die von der Fabrik abgesendeten Gegenstände sowohl auf dem Wege an den Ort des zu vollziehenden Gewerbsverfahrens, als auch auf dem Rückwege in die Fabrik begleiten.

Dieselben dienen auch dem Gewerbetreibenden, dem der Gegenstand zugesendet oder übergeben wurde, bis zur Beendigung der vorzunehmenden Verrichtung in dem Standorte seiner Gewerbsausübung zur Ausweisung auf die Fabrik. Außer diesem Orte und dem zur Hin- und Zurücksendung in dem Buche bezeichneten Wege sind diese Bücher nicht als Deckung anzunehmen, gleichwie dieselben auch von keinem andern Gewerbetreibenden, als demjenigen, auf dessen Namen solche lauten, zur Ausweisung der in dessen Händen befindlichen Stoffe oder Waaren verwendet werden können.

Besondere Bestimmung für die Fabriken in der Nähe der Gränze.

18) Von den Fabriken, welche nicht weiter als zwei österreichische Meilen in gerader Richtung von der ausländischen Gränze oder der Zolllinie gegen die Zollausschlüße entfernt sind, sollen die Bücher über den innern Fabriksverkehr, nachdem dieselben für jeden einzelnen Gewerbetreibenden, mit dem die Fabrik in Verbindung steht, vorgerichtet wurden, dem im Orte befindlichen Zollamte, oder, falls daselbst ein solches Amt nicht aufgestellt wäre, demjenigen Amte, dem die Fabrik von der Cameral-Bezirks-Verwaltung zum Behufe dieser Amtshandlung zugewiesen wird, ehe sie von denselben einen Gebrauch machen, vorgelegt werden. Das Amt trifft die äußere Einrichtung des Buches, und hat insbesondere darauf zu sehen, daß für die gegenseitigen Sendungen der gerade Weg, der gewöhnlich zur Verbindung zwischen dem Standorte der Fabrik, und jenem des zu vollziehenden Gewerbsverfahrens dient, bezeichnet, wie auch, daß der zur Zurücklegung dieses Weges zu verwendende Zeitraum im Ebenmaße mit dem wirklichen Erforderniße bestimmt werde. Tritt in keiner Beziehung ein Anstand ein, so wird die amtliche Bestätigung auf dem ersten Blatte des Buches angesetzt. Ohne diese Bestätigung soll dasselbe nicht als Deckung angenommen werden.

w książkach względem wewnętrznego obiegu przedmiotów fabrycznych słowami wpisane być powinny.

Użycie tychże.

17) Książki te, towarom z fabryk wyséłanym, tak na drodze, gdy idą na mieysce uskutecznić się maiącego wyrobu rękodzielniczego, iako i na powrocie do fabryki towarzyszyć maią.

Te same książki służą i temu rękodzielnikowi, któremu przedmiot wyrobu dosłany lub poruczony został, aż do ukończenia przedsięwziąć maiacéy się roboty w mieyscu stanowiska iego rękodzielni, a to dla wykazania fabryki. Wyiąwszy to mieysce i drogę posélki i odsélki w książce oznaczoną, takowe książki za osłonę towaru uważane nie będą; równie iak żaden inny rękodzielnik, oprócz tego, na którego imię opiewaią, dla wykazania materyy albo towarów w iego ręku znayduiących się, tych książek użyć nie może.

Osobny przepis dla fabryk blisko granicy.

18) Fabryki, które nie więcéy iak **dwie mile austryiackie** w prostym kierunku **od granicy cudzoziemskiéy**, lub **od linii cłowéy ku zakresowi celniczemu**, oddalone są, książki wewnętrznego obiegu fabrycznego, dla każdego rękodzielnika poszczególnie, z którym fabryka ma związki sporządzone, Urzędowi celniczemu, w mieyscu znayduiącemu się, lub gdyby tam Urzędu takiego nie było, Urzędowi, któremu fabryka od powiatowéy Administracyi poborów, ku téy czynności urzędowéy przydzielona będzie, nim ieszcze z tych książek użytek robić zaczną; okazać powinny. Urząd opatrzy książkę zewnętrznémi oznakami, a szczególniey na to uważać ma, by do wzaiemnych posélek prosta droga, pospolicie dla utrzymywania związku między stanowiskiem fabryki a stanowiskiem rękodzielni wyroby uskuteczniać maiacéy, służąca, oznaczoną była, równie, by czas odprawienia téy drogi w miarę istotnéy potrzeby ustanowiony został. Jeżeli z żadnego względu nie ma przeszkody, poświadczenie urzędowe na pierwszéy karcie książki dane być ma. Bez tego poświadczenia, książka za osłonę uważana nie będzie.

Verfahren für einzelne, zur Buchführung nicht verpflichtete Gewerbetreibende.

19) Versendet oder überträgt ein Gewerbetreibender, der mit einer Fabriksbefugniß nicht betheilt ist, Baumwolle, Baumwollgarne oder andere Baumwollerzeugnisse zur Verarbeitung, Umstaltung oder Zurichtung mit der Bestimmung an einen andern Ort, um im umgestalteten oder verarbeiteten Zustande von ihm wieder zurückbezogen zu werden, so sind diese gegenseitigen Transporte nach den allgemeinen Bestimmungen über die Versendungen von Baumwollerzeugnissen (§§. 29 — 43) zu behandeln. Wünscht derselbe jedoch statt der Anwendung dieser Bestimmungen sich der für den innern Fabriksverkehr vorgezeichneten Bücher zu bedienen, so ist ihm solches unter der Bedingung gestattet, daß er nicht blos die für den innern Fabriksverkehr vorgeschriebenen besondern Bücher, sondern überhaupt die Gewerbsbücher in der für die Fabriken vorgezeichneten Art regelmäßig, vollständig und ununterbrochen führe.

II.
Ueber den Handel und Verkehr mit Baumwoll-Erzeugnissen.

1. Buchführung der handeltreibenden Personen.

20) Die handeltreibenden Personen, welche zufolge der bestehenden Gewerbsvorschriften zur Führung geordneter Handelsbücher verpflichtet sind, haben, wenn sie mit Baumwolle, Baumwollgarnen oder andern Baumwollerzeugnissen handeln, die sich hierauf beziehenden Geschäfte in den Handelsbüchern deutlich, vollständig und wahrhaft darzustellen.

2. Deckungen über Baumwollgarne.

21) Die Baumwollgarne, welche sich bei Gewerbetreibenden befinden, müssen zur Ausweisung des Bezuges und Ursprunges mit Bolleten eines Zollamtes, oder mit Verkaufsnoten inländischer Baumwollgarnspinnereien versehen seyn.

Andere Verkaufsnoten über Baumwollgarne sind für Gewerbetreibende nicht als Deckung anzunehmen. Als Gewerbetreibende werden an dieser und allen andern Stellen der gegenwärtigen Vorschrift nicht blos die Personen, welche sich mit der Erzeugung, Umstaltung oder Zurichtung von Baumwollgarnen oder anderer Baumwollerzeugnisse beschäftigen, sondern auch diejenigen, welche Handel treiben, oder das Gewerbe der Güterbeförderung ausüben, verstanden.

19) Gdy rękodzielnik, uprawnienia na fabrykę niemaiący, przeséła, lub poleca bawełnę, przędzę bawełnianą, lub inne płody bawełniane do wyrobienia, przekształcenia, lub urządzenia, w inne mieysce tym końcem, by takowe w tym stanie przekształconym lub wyrobionym na powrót odebrał; te wzaiemne posełki podług powszechnych przepisów o przeséłaniu płodów bawełnianych (§.§. 29—43) uważane być maią. Chceli ten zamiast zastosowania onychże przepisów, używać książek dla wewnętrznego obiegu miedzy fabrykami, rozporządzonych, będzie mu to dozwoloném pod warunkiem, iż nie tylko osobne książki dla wewnętrznego obiegu fabryk przepisane, ale w ogólności wszystkie książki rękodzielnicze sposobem dla fabryk przepisanym, porządnie, dokładnie i nieprzerwanie prowadzić obowiązanym zostaie.

Postępowanie dla poszczególnych rękodzielników do prowadzenia książek nieobowiązanych.

II.

O handlu i obiegu płodów bawełnianych.

20) Osoby handlem trudniące się, które stosownie do trwaiących przepisów rękodzielniczych do prowadzenia uporządkowanych książek handlowych, obowiązane są, gdy bawełną, bawełnianą przędzą, lub innémi płodami z bawełny handluią, czynności do tego handlu odnoszące się, w książkach handlowych, wyraźnie, dokładnie i rzetelnie wykazać maią.

1. Prowadzenie książek przez osoby handluiące.

21) Przędze bawełniane u rękodzielników znayduiące się, dla wykazania ich mieysca nabycia i pochodzenia biletami Urzędu celniczego lub kartami przedaży kraiowych przędzalni bawełny, opatrzone być maią.

Inne karty przedaży na przędzę bawełnianą, za osłonę rękodzielników przyymowane być nie powinny. Pod rękodzielnikami, tak wtém iako w innych mieyscach niniejszego przepisu rozumiani będą, nie tylko trudniący się wyrabianiem, przekształceniem lub urządzeniem przędzy bawełnianych albo innych płodów z bawełny, ale także i tacy, co tém handel lub professyię przesylania towarów prowadzą.

2. Osłony przędzy bawełnianéy.

22) Die Zollbolleten und Verkaufsnoten über Baumwollgarne müssen, um Gewerbetreibenden zur Deckung dienen zu können, entweder auf den Namen dieser Personen lauten, oder an sie, mit Beobachtung der Vorschrift vom 21ten November 1829, §§. 3. et 4. abgetreten worden seyn.

23) Bolleten oder Verkaufsnoten, welche von Krämern, Hausirern oder von Personen, die der Classe von Gewerbetreibenden nicht angehören, abgetreten wurden, haben Fabriken und handeltreibenden Personen nicht zur Deckung für den Gewerbsbetrieb derselben zu dienen. Auch für mindere Gewerbsunternehmungen, die sich mit der Zurichtung oder Verfertigung von Baumwollerzeugnissen beschäftigen, sollen Bolleten und Verkaufsnoten, die von Hausirern oder kein Baumwollen-Gewerbe treibenden Personen abgetreten wurden, von der Annahme als Deckung ausgeschlossen seyn.

3. Verfahren bei der Aeußerung von Baumwollwaaren.

Welche Urkunden abzutreten sind.

24) Wird gefärbtes Garn von dem Färber, oder überhaupt eine aus Baumwollgarn mit oder ohne Beimischung anderer Stoffe verfertigte Waare von dem Erzeuger, d. i. von demjenigen, der die Waare verfertigte oder zurichtete, oder für seine Rechnung verfertigen oder zurichten ließ, an einen Gewerbetreibenden abgetreten, so soll nebst der Ausstellung der Bezugsnote über den veräußerten Gegenstand auch die Bollete oder Bezugsnote über die in demselben enthaltenen Baumwollgarne an den Erwerber abgetreten werden. Die Bezugsnote über den veräußerten Gegenstand kann auf dem Rücken der Bollete oder Bezugsnote über das Garn angesetzt werden. Insofern aber die Garndeckung entweder nicht den erforderlichen Raum darbiethet, oder aus mehreren getrennten Urkunden besteht, oder überhaupt die Parthei es vorzieht, die Bezugsnote über den veräußerten Gegenstand auf einem besondern Blatte auszustellen, müssen in der Letzteren nicht nur die Bolleten oder Bezugsnoten über die in der Waare enthaltenen Garne deutlich berufen, sondern es muß auch auf dem Rücken der abgetretenen Garndeckungen die Bezugsnote, die zugleich ausgestellt wird, mit kurzer Angabe der Waarengattung, zu welcher dieselbe ge-

22) Bilety cłowe i karty przedaży na przędzę bawełnianą, aby rękodzielnikowi czyli professyioniście za osłonę służyć mogły, albo na imię téyże osoby opiewać muszą, lub takowéy z zachowaniem przepisu z dnia 21. Listopada 1829 §§. 3—4 odstąpione być.

23) Bilety lub karty przedaży odstąpione przez kramarzy, domokrązców, lub osoby do klassy rękodzielników lub professyionistów nie należące, fabrykom i osobom handel prowadzącym, za osłonę dla utrzymywania professyi, służyć nie maią. Lecz i dla ninieyszych przedsiębierstw rękodzielniczych, urządzeniem lub wyrabianiem płodów z bawełny trudniących się, bilety i karty przedaży przez króbkarzy, lub osoby rękodzielnie bawełniane nie utrzymuiące, odstąpione, od ich przyięcia, iako osłony wyłączone są.

3.
Postępowanie przy opowiadaniu towarow bawełnianych.

Jakie dokumenta odstępywane być maią?

24) Jeżeli przędza farbowana przez farbiarza, lub w ogólności towary z przędzy bawełnianéy z przymieszaniem innéy materyi lub bez niéy wyrobiony od fabrykanta t. i. od tego, co towar wyrobił, lub urządził, albo na rachunek swóy wyrobić albo urządzić kazał, professyioniście odstąpione zostaną, oprócz wydania karty nabycia na zbyty przedmiot, także bilet albo karta nabycia na przędze w nim zawarte, nabywcy odstąpione być maią. Karta nabycia na zbyte przedmioty, napisana być może na odwrotnéy stronie biletu albo karty pochodzenia na przędzę wydanéy. Jeżeli zaś osłona przędzy albo nie użycza potrzebnego mieysca, albo z więcéy osobnych dokumentów składa się, lub ieżeli w ogólności strona woli, aby karta nabycia na przedmiot zbyty, na osobnéy karcie wydaną została, w takowéy nie tylko bilety lub karty nabycia, na przędzę w towarze zawartą, wyraźne powołane, ale nadto na stronie odwrotnéy odstąpienych dokumentów osłony przędzy karta nabycia, która wraz wydana będzie, z krótkiem podaniem gatunku towaru, do którego taż należy, powołaną być ma; n. p. »Podług

hört, bezogen werden. Z. B.: »Laut Bezugsnote vom Heutigen Nr. — zur Deckung roher Cottone an N. N. abgetreten.«

25) Das gleiche Verfahren ist auch bei den weitern Veräußerungen der Waare bis zu dem Zeitpuncte, wo die Nachweisung über die in dem Gegenstande enthaltenen Garne vorschriftsmäßig von einem Gefällsamte eingezogen wird, (§§. 26. und 54.) zu beobachten. Die Bezugsnoten über die aus Baumwollgarnen verfertigten Gegenstände, oder über gefärbte Baumwollgarne können daher nur in so ferne zur Deckung angenommen werden, als vereint mit denselben auf die Bolleten oder Bezugsnoten über die verarbeiteten oder umstalteten Garne Garndeckungen vorliegen, oder nachgewiesen wird, daß dieselben von einem Gefällsamte eingezogen worden seyen.

Erleichterung der Abtretungen.

a) Durch die Gestattung eines mündlichen Anbringens bei einem Gefällsamte.

26) Gewerbtreibende, welche zur Führung von Gewerbsbüchern nicht verpflichtet sind, können sich bei der Veräußerung oder Versendung ihrer eigenen Erzeugnisse von der Ausstellung schriftlicher Bezugsnoten und der schriftlichen Abtretung auf dem Rücken der Bolleten oder Bezugsnoten über Baumwollgarne dadurch befreien, daß sie diese Urkunden einem im Orte oder in dessen Nähe bestehenden, zur Vornahme der Amtshandlungen über die Versendungen der Baumwollerzeugnisse ermächtigten Gefällsamte vorlegen, und mündlich das Geschäft, um das es sich handelt, anzeigen. Das Amt stellt gegen Einziehung der Garnausweisung die erforderliche Bezugs- oder Versendungskarte aus.

b) Durch die Vereinzelung der Bolleten und Bezugsnoten.

27) Zur erleichterten Vereinzelung der Nachweisungen über die Baumwollgarne sind die Zollämter angewiesen, die Bolleten über verzollte Baumwollgarne auf Verlangen der Partheien entweder vereint für die gesammte auf einmal bezogene Sendung, oder in kleinere Abtheilungen, bis zur Menge von fünf und zwanzig Pfund Wiener Gewicht herab, gesondert auszustellen. Auch wird die Vorkehrung getroffen, daß bei den Hauptzollämtern, Zollegstätten und andern Gefällsämtern, bei denen eine solche Verfügung nach den Verhältnissen des Verkehres erforderlich ist, gegen Einlegung von Zollbolleten über Baumwollgarne vereinzelte Bolleten (Ersatzbolleten) über

karty nabycia z daty dzisieyszéy Nro. — dla osłony surowego kartunu na rzecz N. N. odstąpione.«

25) Podobnež postępowanie także przy dalszém zbywaniu towaru, aż do chwili, gdzie dowody na przędzę w towarze zawartą przez Urząd poborowy wedle przepisu o d e b r a n e b ę d ą (§§. 26 i 54) zachowane być ma; a zatém noty nabycia, na towary z przędz bawełnianych wyrabiane, lub na przędze bawełniane farbowane, tak dalece tylko za osłonę być przyięte mogą, iak dalece łącznie z temiż na bilety lub karty nabycia na wyrobione lub przekształcone przędze, osłony przędzy znayduią się; lub wykazano będzie, że takowe przez Urząd poborowy odebrane zostały.

Ułatwienie odstąpienia.

a) Przez dozwolenie ustnego oświadczenia w Urzędzie poborowym.

26) Professyioniści do prowadzenia książki professyi nieobowiązani, mogą przy zbywaniu lub przesełaniu swoich własnych płodów, od wydawania kart nabycia na piśmie lub pisemnych cessyi na odwrotnéy stronie biletu albo karty nabycia przędzy bawełnianéy przez to uwolnić się, gdy te dokumenta Urzędowi poborowemu w mieyscu lub w pobliskości znayduiącemu się, do przedsięwzięcia czynności Urzędu w posełkach płodów bawełnianych upoważnionemu okażą, i okoliczność, o którą rzecz idzie, ustnie przedstawią. Urząd odebrawszy dokumenta wykazania przędzy, wyda potrzebne karty nabycia lub przesełki.

b) Przez upoiedyńczenie biletow i kart nabycia.

27) Dla łatwieyszego upoiedyńczenia dowodów na p r z ę d z ę bawełniane Urzędy celnicze maią zlecenie, aby bilety na oclone przędze bawełniane, gdy strona żąda, albo łącznie na cały naraz wzięty transport, lub w małych oddziałach, od i l o ś c i d w u d z i e s t u p i ę c i u f u n t ó w w a g i w i é d e ń s k i é y wstecz, poiedyńczo wydawały. Będzie także rozporządzono, aby w głównych Urzędach cłowych, w Urzędach składowych i innych poborowych, gdzie rozporządzenie takowe w miarę stosunków handlowych potrzebne iest, za złożeniem b i l e t ó w c ł o w y c h na p r z ę d z ę b a w e ł n i a n ą, u p o i e d y ń c z o n e b i l e t y (z a s t ę p c z e) na mnieysze ilości dosta-

geringere Mengen erhoben werden können. Endlich wird in den Fällen, in denen die bei der Veräußerung oder Versendung von Baumwoll-Erzeugnissen beigebrachten Bezugsnoten inländischer Garnspinnereien eine größere Menge Garne umfassen, als in den veräußerten oder versendeten Waaren enthalten ist, über den Ueberschuß von dem Amte, bei welchem diese Urkunden beigebracht wurden, eine Bezugskarte ausgestellt werden.

Ausmaß des Zettelgeldes.

28) Das Zettelgeld von den Zollquittungen und Zollbolleten über verzollte Baumwollgarne wird, ohne Rücksicht auf die Zahl der ausgestellten Bolleten, nur nach demjenigen Ausmaße eingehoben, welches dem Gesammtbetrage des von der ganzen Sendung gebührenden Zolles entspricht. Von den Ersatzbolleten und Bezugs- oder Versendungskarten ist ein Zettelgeld nicht zu entrichten.

4. Versendungen von Baumwoll-Erzeugnissen.

a) Versendungsurkunden. In welchen Fällen dieselben erforderlich sind.

29) Schriftliche Bezugsurkunden sollen nicht nur bei den Veräußerungen einem Gewerbetreibenden, sondern auch überhaupt in dem Falle ausgestellt werden, wenn Baumwollerzeugnisse aus dem Orte versendet werden, und deren Menge ein Pfund Spitzengrund (Bobinetti), acht Pfund Baumwollgarne, oder fünfzig Pfund Wiener Gewicht anderer Baumwoll-Erzeugnisse erreicht.

Deren Inhalt.

30) Die Bezugsnoten über Gegenstände, welche aus dem Orte versendet werden, haben nebst den allgemeinen durch die Vorschrift vom 21ten November 1829 §. 1. festgesetzten Erfordernissen auszudrücken:

a) die Zahl und Zeichen der Kisten und Päcke, wenn die Waare verpackt gesendet wird;
b) den Zeitpunct der Absendung;
c) die Strasse, welche die Sendung einschlagen wird;
d) den Zeitraum, inner welchem dieselbe an dem Orte der Bestimmung eintreffen soll, und
e) den Namen, Zunamen und Wohnort desjenigen, durch den die Sendung geschieht.

Die Zahlen, welche die Menge der versendeten Gegenstände, den Tag der Absendung und den zum Eintreffen im Orte der Bestimmung vorgezeichneten Zeitraum ausdrücken, sind mit Worten zu schreiben.

wane być mogły. Nakoniec w przypadkach, gdzie okazane karty nabycia przędzalni kraiowych w razie zbycia lub przesełania płodów bawełnianych, na większą ilość przędzy opiewaią, aniżeli towary zbyte lub przesełane takowéy w sobie zawiéraią, Urząd, któremu takowe dowody przedstawione będą, wyda na nadwyżek kartę nabycia.

Wymiar opłaty za kartę.

28) Opłata biletowego od kwitów i biletów celniczych na oclone przędze bawełniane, bez względu na liczbę wydanych biletów, tylko podług tego wymiaru pobiérana będzie, która ogólnéy ilości cła od całéy expedycyi należącego się, odpowiada. Od biletów zastępczych i kart nabycia albo przesełki, opłata biletowego nie należy.

4. Posełki płodów bawełnianych.

a) Dokumenta przesełek, w których przypadkach takowe potrzebne są?

29) Pisemne dowody nabycia, nie tylko podczas zbywania professyioniście, ale także w ogólności i w tym przypadku wydawane być maią, gdy płody bawełniane z mieysca przesełane będą, których ilość wynosi funt tła koronkowego (bobinetu), ośm funtów przędzy bawełnianéy, albo pięćdziesiąt funtów innych płodów bawełnianych wagi wiedeńskiéy.

Ich treść.

30) W kartach nabycia na towary z mieysca przesełane, oprócz powszechnych, przepisem z d. 21. Listopada 1829 §. 1. ustanowionych warunków, wyrażono być ma:

a) Liczba i znaki skrzyń i pakunków, ieżeli towar upakowany, posełany zostaie;

b) Chwila wysłania;

c) gościniec, którym towar prowadzony będzie;

d) czas, w którym na mieysce przeznaczenia przyyść ma; i

e) imię, przezwisko i mieysce siedziby tego, przez kogo towar posłany.

Liczby, oznaczaiące ilość posełanych towarów, dzień wysłania i czas do przybycia na mieysce przeznaczenia ustanowionéy, słowami wypisane być maią.

Enthält der Versendungs- oder Frachtbrief alle für die Bezugsnoten vorgezeichneten Erfordernisse, so ist die Ausstellung einer besondern Bezugsnote nicht erforderlich, und der Frachtbrief kann statt derselben verwendet werden.

Gebrauch derselben.

31) Die Bezugsnote oder der Frachtbrief muß die Sendung begleiten, und kann nur auf der in dieser Urkunde zum Transporte ausgedrückten Strasse, dann nach dem Eintreffen im Orte der Bestimmung in diesem als Deckung angenommen werden, insofern die Anordnungen über das bei der Absendung auf dem Transporte und nach dem Einlangen im Orte der Bestimmung einzuhaltende Verfahren beobachtet wurden.

Ausnahme für die zur Buchführung nicht verpflichteten Gewerbetreibenden.

32) Ueberträgt ein Gewerbetreibender, der zur Buchführung nicht verpflichtet ist, selbst, oder sendet er durch eine zu seiner Familie oder seinem Dienstgesinde gehörende Person sein eigenes Erzeugniß, oder die zum Gewerbsbetriebe für seine eigene Rechnung bestimmten Baumwollgarne an einen andern Ort, so liegt ihm zwar die Ausstellung einer Bezugsurkunde nicht ob; der Transport muß aber mit der Ausweisung über die Garne, die im ungeänderten Zustande übertragen werden, oder in dem Baumwollerzeugniße enthalten sind, versehen seyn.

b) Stellung der versendeten Gegenstände zu Gefällsämtern.

Im Orte der Absendung.

33) Geschieht die Versendung von Baumwoll-Erzeugnissen in der oben (§. 29.) bemerkten Menge aus einem Orte, in welchem ein Zollamt oder ein anderes zur Vollziehung der Amtshandlungen bei Versendungen von Baumwoll-Erzeugnissen ermächtigtes Gefällsamt aufgestellt ist, so soll der zur Absendung bestimmte Gegenstand zu diesem Amte gebracht, daselbst angesagt, und die vorschriftmäßige Ausweisung über den Bezug desselben, dann der verarbeiteten Garne (§. 21. — 25.) vorgelegt werden.

Besteht der zur Absendung bestimmte Gegenstand aus Spitzengrund oder Nankin ausländischen Ursprunges, so ist der gesetzmäßige Bezug auszuweisen.

Die Ansage kann in den Fällen, in welchen den Partheien die Ausstellung schriftlicher Bezugsnoten oder Frachtbriefe erlassen ist (§. 26. et 32.), mündlich geschehen.

Jeżeli list transportu czyli frachtowy, zawiéra wszystkie warunki dla kart nabycia przepisane, wydanie osobnéy karty nabycia nie iest potrzebne, i namiast takowéy, list frachtowy użyty być może.

Użycie tychże.

31) Karta nabycia, lub list frachtowy, posélce towarzyszyć musi, i tylko na gościńcu, w tymże dokumencie do transportu wyrażonym, a po przybyciu na mieysce przeznaczenia, w takowém, za osłonę przyięte być mogą, iak dalece rozporządzenia względem postępowania podczas wyprawy na drodze przesélki i po przybyciu na mieysce przeznaczenia, zachowane były.

Wyiątek dla professyonistow do prowadzenia książek nieobowiązanych.

32) Jeżeli professyionista, do prowadzenia książki nieobowiązany, swoie własne płody lub przędze bawełniane na iego rachunek przeznaczone, porucza sam, lub przez osobę do rodziny lub czeladzi iego należącą, w inne mieysce przeséla, wydanie dokumentu nabycia, do niego wprawdzie nie należy, atoli transport wykazaniem przędzy, w stanie nieodmienionym sobie poruczonéy, lub w wyrobie bawełnianym zawartéy, opatrzony być ma.

b) Stawienie przesélanych przedmiotow do Urzędow przychodowych.

W mieyscu wyselania.

33) Jeżeli przesélka wyrobów bawełnianych w wspomnionéy wyżéy (§. 29.) ilości z takiego mieysca dzieie się, w którém Urząd cłowy lub inny, do pełnienia czynności urzędowych przy posélaniach wyrobów bawełnianych upoważniony Urząd przychodowy postanowionym iest; na ten czas musi przedmiot do przésłania przeznaczony, do tegoż Urzędu stawionym, tam opowiedzianym, i przepisane złożenie dowodów o nabyciu tegoż przedmiotu, równie iak i wyrobionéy przędzy (§. 21—25) złożoném być.

Gdy zaś przedmiot do przesélki przeznaczony z tła korónkowego albo z nankinu pochodzenia zagranicznego składa się, należy z prawnego nabycia onego wywieść się.

Opowiedzenie może w tych razach, gdzie stronom wydawanie pisemnych kart nabycia, lub listów frochtowych odpuszczone iest, (§.26 i 32) ustnie nastąpić.

In den übrigen Fällen vertritt die Bezugsnote oder der Frachtbrief die Stelle einer schriftlichen Erklärung, sofern derselbe mit den vorschriftsmäßigen Erfordernissen versehen ist.

Verfahren des Amtes.

34) Das Amt untersucht die Gattung und das Gewicht der Waaren, prüft die beigebrachten Nachweisungen, und ertheilt über die gepflogene Amtshandlung die Bestätigung.

Ist der Gegenstand an einen Ort bestimmt, in welchem sich ein Zollamt oder ein anderes zur Vornahme der Amtshandlungen bei Waaren-Versendungen ermächtigtes Amt befindet, so wird der zollämtliche Verschluß an den Gegenstand angelegt, und derselbe an dieses Amt angewiesen.

Anweisung der Sendung an ein anderes Amt zur Prüfung der vorgeschriebenen Nachweisungen.

35) Die Leistung der vorgeschriebenen Nachweisungen enthält zwar eine Bedingung, ohne deren Erfüllung den Baumwollerzeugnissen, die zu einem Gefällsamte gestellt wurden, der Transport an einen andern Ort in der Regel nicht gestattet werden kann.

Falls jedoch die Sendungen einen andern Ort, in welchem ein Hauptzollamt oder eine Zolllegstätte besteht, bestimmt ist, so kann sichern und bekannten oder Sicherheit leistenden Partheien auf ihr Verlangen gestattet werden, die vorgeschriebenen Nachweisungen bei dem Amte des Ortes, an welchen die Sendung bestimmt ist, in Ordnung zu bringen. In diesem Falle hat die Parthei mittelst einer schriftlichen Erklärung die Verbindlichkeit zu übernehmen, die Waare zu dem Amte, an das dieselbe gewiesen werden wird, zu stellen, und wenn dieses binnen der vorgezeichneten Frist unterlassen würde, den wegen unterlassenen Ausweises des Bezuges der versendeten Waaren entfallenden Strafbetrag zu erlegen.

Zugleich sind die zur Nachweisung dienenden Urkunden dem Amte zu übergeben, welches dieselben versiegelt und der Parthei sammt der Versendungskarte zur Ueberbringung an das Amt, an welches die Sendung angewiesen wird, erfolgt.

Stellung zu einem Amte im Transporte.

36) Ist in dem Orte, aus welchem Baumwollerzeugnisse in der erwähnten Menge (§. 29.) abgesendet werden, ein zur Vornahme der Amtshandlungen bei Waarenversendungen ermächtigtes Amt nicht aufgestellt, nimmt jedoch die Sendung eine Richtung, in

W innych zaś razach, karta nabycia lub list frochtowy, zastępuią mieysce oświadczenia na piśmie, ieźli takowe przepisanémi dowodami opatrzone są.

34) Urząd dochodzi gatunku i wagi towarów, przegląda złożone dowody, i wydaie stwierdzenie o dopełnionéy czynności urzędowéy.

Postępowanie Urzędu.

Jeżeli przedmiot do takiego mieysca przeznaczonym iest, w którym Urząd clowy, albo inny do pełnienia czynności urzędowych przy posélkach towarów przeznaczony znayduie się; na ten czas kładzie się pieczęć Urzędu cłowego na przedmiocie, i odséła się takowy do tegoż Urzędu.

35) Dopełnienie złożenia dowodów przepisanych, zawiéra w sobie wprawdzie warunek, bez którego wyrobom bawełnianym, do pewnego Urzędu przychodowego odstawionym, transport do innego mieysca w regule dozwolonym nie iest.

Odesłanie przesełki do innego Urzędu dla rozważenia przepisanych dowodow.

Lecz gdy przesélka do takiego mieysca idzie, gdzie główny Urząd cłowy (główna komora) lub skład cłowy znayduie się, natenczas można dozwolić stronom pewnym i znaiomym, na ich żądanie, by przepisane udowodnienia w Urzędzie mieysca, dokąd posélka przeznaczoną iest, do skutku doprowadziły. W takim razie powinna strona oświadczeniem na piśmie wydaném zobowiazać się, że towar do tego Urzędu, do którego takowy assygnowanym zostanie, dostawi, i gdyby to w czasie oznaczonym nie nastąpiło, sztrof za zaniedbane udowodnienie nabycia posłanego towaru wypadaiący złoży.

Oraz potrzeba złożyć Urzędowi dokumenta do wykazania dowodów służące, który takowe zapieczętuie i stronie z kartą przesélki do Urzędu, do którego przesélka assygnowaną iest, wyda.

36) Jeżeli w mieyscu, z którego wyroby bawełniane w wspomnionéy (§. 29.) ilości posłane zostaną, Urzędu do pełnienia czynności urzędowych upoważnionego nie będzie, atoli iednak przesélka tym kierunkiem idzie, w którym tako-

Stawienie do Urzędu podczas transportu.

welcher ein solches Amt besteht, so muß dieselbe zu diesem Amte, und falls mehrere solche Aemter an der einzuschlagenden Straße beständen, zu dem nächsten dieser Aemter gestellt werden. Bei diesem Amte wird auf die in den vorhergehenden Absätzen (§§. 33 — 35.) bestimmte Art verfahren. Diese Anordnung erstreckt sich aber nicht auf Gegenstände, welche durch die Fahrpost aus einem Orte, in welchem sich kein zu den Amtshandlungen bei Versendungen ermächtigtes Amt befindet, versendet werden.

Im Orte der Bestimmung.

37) Erhielt endlich eine Sendung Baumwoll-Erzeugnisse der bemerkten Art §. 29. die Bestimmung, an einen Ort gebracht zu werden, in welchem sich ein zu den Amtshandlungen bei Waarenversendungen ermächtigtes Amt befindet, so soll dieselbe nach dem Eintreffen in diesem Orte und vor der Ablegung zu dem Amte gestellt, und hier auf die für die Absendungen vorgeschriebene Weise (§§. 33. — 35.) verfahren werden.

Wird die Waare an das Amt unter Zollsiegel angewiesen, so nimmt dasselbe die letztern ab, und ertheilt hierüber die Bestätigung.

Besondere Bestimmung für die aus dem Innern des Landes gegen die Gränze ziehenden Sendungen.

38) In der Regel sind die Baumwollerzeugnisse, welche bei der Absendung oder im Transporte zu einem Gefällsamte gestellt und daselbst der vorgeschriebenen Amtshandlung unterzogen wurden, wenn dieselben nicht die Bestimmung haben, an den Standort eines zu den Amtshandlungen bei Versendungen bestellten Amtes gebracht zu werden, von der Stellung zu einem zweiten Amte enthoben.

Den Aemtern, welche die gedachten Amtshandlungen bei der Absendung pflegen, wird jedoch vorbehalten, Baumwollerzeugnisse, welche die Richtung aus dem Innern des Landes gegen die ausländische Gränze zu nehmen, unter Siegel zu legen, und an ein dem Orte der Bestimmung nahes Gefällsamt zur Abnahme der Siegel anzuweisen. Der Parthei darf aber aus diesem Anlaße ein erheblicher Umweg nicht zugemuthet werden.

Behandlung der Baumwoll-Erzeugnisse in dem Verkehre mit Ungarn und Siebenbürgen.

39) Die Baumwoll-Erzeugnisse, welche nach Ungarn oder Siebenbürgen bestimmt sind, werden unter Zollsiegel an das Zollamt der Zwischenlinie, über welches der Austritt in die ungarischen Provinzen geschehen soll, angewiesen. Gelangen Baumwollerzeugnisse aus den ungarischen oder den

wy Urząd istnieie; natenczas należy takową do tego Urzędu, a gdy więcéy takich Urzędów przy gościńcu, którym transport iść ma, znayduie się, do naybliższego z tych Urzędów stawić. W tym więc Urzędzie postąpi się z przesełką na sposób w powyższych punktach (§§. 33—35) przepisany. Jednak to rozporządzenie nie rozciąga się do przedmiotów, które pocztą wozową (Eilwagnem lub Dyliżansem) z mieysca, gdzie żadnego do pełnienienia czynności urzędowych przy posełkach upoważnionego Urzędu nie ma, posełane bywaią.

Mieysca przeznaczenia.

37) Gdy nakoniec przesełka wyrobów bawełnianych rodzaiu wspomnionego w §. 29. przeznaczoną iest do takiego mieysca, gdzie Urząd, do pełnienia czynności urzędowych przy przesełkach towarów upoważniony, znayduie się; na ten czas takowa stanąwszy w mieyscu témże, ieszcze przed wyładowaniem do Urzędu stawioną, i z nią tu na sposób dla przesełek (§§. 33—35) postąpiono być ma.

Jeżeli towar do Urzędu pod pieczęcią cłową assygnowanym iest, w ten czas takowy odeymuie pieczęć, i wydaie na to poświadczenie.

Osobny przepis dla przesełek, z wnętrza kraiu ku granicy idących.

38) W regule wyroby bawełniane, które przy posełce, albo transporcie do iakiego Urzędu przychodowego stawione, i w takowym pod przepisaną czynność urzędową podciągnione były, ieżeli takowe przeznaczone nie są, by do stanowiska Urzędu, do czynności urzędowych przy przesełkach postanowionego, stawione były, od stawienia do drugiego Urzędu uwolnione są.

Urzędom pełniącym przy przesełce wspomnione czynności urzędowe, zastrzega się iednak opieczętowanie wyrobów bawełnianych, idących z kraiu ku zagraniczu, i zlecenie odpieczętowania tychże Urzędowi przychodowemu, w bliskości mieysca przeznaczenia położonemu. Atoli nie można od strony z tego powodu wymagać znacznego kołowania w drodze.

Postępowanie z wyrobami bawełnianymi w handlu z Węgrami i Ziemią Siedmiogrodzką.

39) Wyroby bawełniane, do Węgier lub Ziemi Siedmiogrodzkiéy przeznaczone, będą pod pieczęcią celniczą do Urzędu cłowego linii międzygraniczney, przez który wyyście do prowincyy węgierskich nastąpić powinno, assygnowane. Gdy wyroby bawełniane z węgierskich

übrigen Provinzen des Kaiserstaates zu einem Zollamte der Zwischenlinie, ohne früher der für die Waarensendungen vorgeschriebenen Amtshandlung unterzogen worden zu seyn, so verfährt dieses Zollamt nach den für die Absendung der Baumwollwaaren geltenden Bestimmungen (§§. 33. — 35.)

Benehmen während des Transportes bei Gegenständen, die unter Zollsiegel versendet werden.

40) Die unter Zollsiegel an ein anderes Amt angewiesenen Sendungen Baumwollerzeugnisse unterliegen auf dem Transporte den für die Durchfuhrgüter bestehenden Anordnungen. (Vorschrift vom 8ten April 1829, §§. 27. — 33.)

Bei Sendungen, die nicht unter Zollsiegel geschehen, im Falle einer Aenderung der Richtung.

41) Wird einer Waarensendung, deren Verführung nicht unter Zollsiegel geschieht, auf dem Transporte eine andere Richtung ertheilt, als der Frachtbrief oder die Versendungskarte ausdrückt, und befindet sich entweder auf der Stelle, wo von der frühern Richtung abgegangen wird, oder auf der neu gewählten Richtung ein zur Vollziehung der Amtshandlungen bei Waarenversendungen ermächtigtes Gefällsamt, so soll die Sendung zu diesem Amte gestellt und die gewählte Richtung demselben angezeigt werden. Dieses Amt vollzieht, wenn die Waare weder bei der Absendung, noch auf dem Transporte bei einem andern Amte der vorschriftmäßigen Amtshandlung unterworfen wurde, die letztere. (§§. 33. — 35.)

Im entgegengesetzten Falle hingegen bemerkt dasselbe nach Besichtigung der Ladung auf der Versendungskarte, mit welcher dieselbe einlangte, die neue Richtung und den Zeitraum, binnen welchem die Waare am Orte der Bestimmung einzutreffen hat.

Oder der Veräußerung eines Theiles der Ladung.

42) Setzt die Parthei auf dem Wege an den Ort der Bestimmung einen Theil der Ladung ab, und befindet sich die letztere nicht unter Zollsiegel, so hat der Verkäufer sich von dem Empfänger der abgesetzten Waare eine schriftliche Empfangsbestätigung ertheilen zu lassen, in welcher die Gattung und Menge des abgesetzten Gegenstandes, dann der Tag und Ort der Veräußerung auszudrücken ist. Diese Bestätigung kann auf dem Rücken des Frachtbriefes, oder der Versendungskarte angesetzt werden.

albo z innych prowincyy Cesarstwa do Urzędu cłowego na linii graniczney przyydą, nie będąc wprzód pod czynność urzędową, dla przesiłek towarów przepisaną, podciągnione, na ten czas takowy Urząd postąpi sobie poług przepisów (§. 33—35), dla posełki towarów bawełnianych służących.

40) Posełki wyrobów bawełnianych pod pieczęcią cłową do innego Urzędu przekazane, podlégaią podczas transportu istnącym rozporządzeniom dla towarów przechodowych. (Przepis z dnia 8. Kwietnia 1829 §§. 27 — 33).

Postępowanie podczas transportu przedmiotow, ktore pod pieczęcią celniczą przesełane bywaią.

41) Gdy posełka towarów, którey transport pod pieczęcią cłową nie idzie, podczas transportu inny weźmie kierunek, iak w liście frochtowym lub karcie posełki wyrażony, i gdy w mieyscu, gdzie od dawnego kierunku zboczono, albo w nowo obranym kierunku Urząd przychodowy, do pełnienia czynności urzędowych przy posełkach towarów znayduie się, posełka do tegoż Urzędu stawioną, i temu obrany kierunek opowiedzianym być ma. Wspomniony dopiéro Urząd, ieżeli towar ani przy wysłaniu, ni też podczas transportu w innym iakim Urzędzie pod przepisaną czynność urzędową podciągnionym nie był, dopełni téyże. (§§. 33—35.)

Przy posełkach nieopatrzonych pieczęcią cłową, w razie odmienionego kierunku.

W przeciwnym zaś razie zanotuie tenże po obeyrzeniu ładunku na karcie posełki, z którą ładunek przyszedł, nowy kierunek i czas, w którym towar na mieyscu przeznaczenia stanąć ma.

42) Jeżeli strona w drodze idącey ku mieyscu przeznaczenia iaką część ładunku sprzeda, i ładunek pod pieczęcią cłową nie znayduie się, na ten czas przedawca ma sobie wydać kazać przez nabywcę towaru przedanego na piśmie potwierdzenie nabycia, w którém gatunek i ilość sprzedanego przedmiotu, tudzież dzień i sposób przedaży wyrażone być powinny. Takowe potwierdzenie napisaném być może na tylney stronie listu frochtowego lub karty posełkowey.

Lub w przypadku przedaży iakiey części ładunku.

Auf Märkten.

43) Geschah der Absatz eines Theiles der Ladung im Kleinverschleiße auf einem Markte, und befindet sich im Ort kein zur Vornahme der Amtshandlungen bei Versendungen ermächtigtes Gefällsamt, so hat die Parthei die abgesetzte Menge auf dem Frachtbriefe oder der Versendungskarte deutlich zu bemerken, jedoch muß der Frachtbrief oder die Versendungskarte ausdrücklich auf den Transport zum Markte lauten. Ward diese Urkunde nicht blos für die Sendung auf den Markt, sondern auch für die Rückkehr ausgestellt, so dient solche auch für die letztere in Absicht auf die unabgesetzt gebliebene Menge zur Ausweisung. Besteht im Marktorte ein für die gedachten Amtshandlungen ermächtigtes Amt, so wird bei dem Eintreffen im Orte nach der allgemeinen Vorschrift (§. 37.) verfahren. Zu diesem Amte wird auch die unabgesetzte Menge, ehe dieselbe den Marktort verläßt, gebracht. Das Amt setzt in diesem Falle auf dem Frachtbriefe oder der Versendungskarte die Richtung, welche die Waare nehmen wird, und den Zeitraum, binnen welchem dieselbe am Orte der Bestimmung einzutreffen hat, an.

Bestimmung der zu den Amtshandlungen bei Versendungen ermächtigten Aemter.

44) Zur Vollziehung der Amtshandlungen bei den Waarensendungen sind die Gränzzollämter, dann die Hauptzollämter und Zollegstätten ermächtiget. Insofern andere Gefällsämter zu diesen Amtshandlungen bestellt werden sollten, so wird dieses mittelst besonderer Kundmachungen zur allgemeinen Kenntniß gebracht werden.

Diese Bestimmung erstreckt sich aber nicht auf diejenigen Organe, welche bloß zur Abnahme der Zollsiegel, und nicht zur Vollziehung der übrigen durch die gegenwärtige Vorschrift (§§. 33. — 39.) festgesetzten Amtshandlungen ermächtigt werden, welche daher auch nicht als Aemter anzusehen sind, zu denen die Waaren bei der Absendung oder auf dem Transporte gestellt werden müssen. (§§. 33. und 36.)

Gebührenfreie Vollziehung der Amtshandlungen.

45) Die Amtshandlungen über die Sendungen der Baumwollerzeugnisse sind durchgehends unentgeltlich zu vollziehen. Aus Anlaß derselben wird daher keine wie immer geartete Gebühr eingehoben werden.

43) Jeżeli przedaż iakiéy części ładunku w małych ilościach na targu lub iarmarku nastąpiła, i w mieyscu upoważnionego do przedsięwzięcia czynności urzędowych przy posełkach przychodowego Urzędu nie ma, na ten czas ma strona sprzedaną ilość na liście frochtowym lub na karcie posełkowéy wyraźnie zapisać, iednak musi list frochtowy albo karta posełkowa wyraźnie na transport idący na targ opiewać. Jeżeli zaś ten dokument nie tylko dla posełki na targ, ale także na powrót wydany iest, więc takowy służy także do powrotu względem niesprzedanéy ilości iako dowód. Gdyby w mieyscu, gdzie targ odbywa się, Urząd do wspomnionych czynności urzędowych znaydował się, na ten czas za przybyciem posełki do mieysca podług powszechnego przepisu (§. 37.) postąpiono będzie. Do tegoż Urzędu stawioną być ma także ilość niesprzedana, nim takowa mieysce targu opuści. W tym razie położy Urząd na liście frochtowym lub na karcie posełkowéy kierunek, którym towar iść będzie, i czas, w którym tenże na mieyscu przeznaczenia stanąć ma.

Na targach.

44) Do pełnienia czynności urzędowych przy posełkach towarów upoważnionymi są graniczne Urzędy cłowe (komory), tudzież główne Urzędy cłowe i komory składowe. Jeżeli inne Urzędy przychodowe do tych czynności urzędowych przeznaczone zostaną, więc to przez osobne obwieszczenia do powszechnéy wiadomości podaném będzie.

Oznaczenie Urzędow upoważnionych do czynności urzędowych przy posełkach.

To oznaczenie atoli nie rozciaga się na te Urzędy, które iedynie tylko do zdięcia pieczęci cłowych, ale nie do wykonania innych ninieyszym przepisem (§§. 33 — 39) postanowionych czynności urzędowych upoważnione są, i które zatém za te Urzędy uważane być nie maią, do których towary przy wysłaniu albo podczas transportu stawione być muszą. (§§. 33. i 36).

45) Czynności urzędowe przy posełkach wyrobów bawełnianych bez wyiątku bezpłatnie pełnione być maią. A zatém z powodu tychże żadna iakakolwiekbądź należytość pobiérana nie będzie.

Bezpłatne dopełnienie czynności urzędowych.

Ausnahme von der Stellung zu Gefällsämtern für den innern Fabriksverkehr.

46) Die Bewegungen des innern Fabriksverkehrs (§. 14.) bleiben von den Anordnungen über die Stellung der Sendungen zu einem Gefällsamte bei dem Abgange auf dem Transporte, oder im Eintreffen am Orte der Bestimmung in so lange ausgenommen, als die Gewerbsbücher überhaupt sowohl, als auch die für den Fabriksverkehr vorgeschriebenen besondern Bücher regelmäßig und genau geführt werden, und als die Gewerbsunternehmungen, zwischen denen der gegenseitige Fabriksverkehr Statt findet, zum Schleichhandel oder zur Hilfeleistung bei denselben nicht gemißbraucht werden.

Gestattete Erleichterungen in der Anwendung der Vorschrift.

47) Auch sind die Cameral-Landesbehörden ermächtigt, wo es zur Belebung des Verkehrs und zur Unterstützung der Gewerbsthätigkeit erforderlich ist, in der Anwendung der vorgezeichneten Bestimmungen über die Versendungen von Baumwollerzeugnissen Erleichterungen, die sich mit dem Zwecke der Maßregel vereinigen lassen, zu bewilligen.

5.
Dauer, binnen welcher die Bezugsurkunden zur Ausweisung verwendbar sind.

Ueber Baumwollgarne.

48) Die Zollbolleten der Hauptzollämter und Zollegstätten, dann die Bezugsnoten der inländischen Baumwollgarn-Spinnereien über Baumwollgarne können nicht länger als ein Jahr, die Zollbolleten der Commercial-Zollämter über Baumwollgarne hingegen nicht länger als sechs Monate, vom Tage der Ausstellung an gerechnet, den Gewerbetreibenden für die bei ihnen vorhandenen Vorräthe an weißen oder gefärbten Baumwollgarnen, oder den Erzeugern von Baumwollwaaren für die von ihnen verarbeiteten Baumwollgarne und für die durch sie aus den letztern verfertigten Waaren zur Deckung dienen. Hat der Verfertiger einer Waare bei deren Veräußerung Bezugsurkunden über Baumwollgarne vor dem Ende dieser Fristen zur Ausweisung der in dem veräußerten Gegenstande verarbeiteten Baumwollgarne an den Erwerber seines Erzeugnißes abgetreten, so sind diese Urkunden für den letztern in Verbindung mit der über die Waare selbst ausgestellten Bezugsnote, so lange diese zur Ausweisung des Bezuges annehmbar ist, von der Beachtung nicht ausgeschlossen.

46) **Obroty wewnętrznego obiegu fabrycznego** (§. 14), zostaią od przepisów względem **stawienia posełek** do Urzędu przychodowego przy odeyściu, podczas transportu, albo za przybyciem do mieysca przeznaczenia, tak długo wyięte, iak długo książki fabryczne tak w ogólności, iako też dla obiegu fabrycznego przepisane osobne książki, porządnie i dokładnie prowadzone będą, i iak długo przedsiębierstwa fabryk, między któremi wzaiemny obieg fabryczny mieysce ma, do przemycania, lub do pomagania w takowém, nadużytémi nie będą.

Wyięcie od stawienia do Urzędow przychodowych dla wnętrznego obiegu fabrycznego.

47) **Kameralne Urzędy kraiowe** upoważnione zostaią, by tam, gdzie tego dla ożywienia obiegu, i wspiérania działalności fabryczněy potrzeba, w zastosowaniu przepisanych postanowień przy posełkach wyrobów bawełnianych, dozwolone były **ulgi**, z zamiarem przepisu poiednać się daiące.

Dozwolone ulgi w zastosowaniu przepisu.

48) **Bilety clowe** głównych Urzędów clowych i komor składowych, tudzież **noty czyli karty nabycia kraiowych fabryk do przędzenia bawełny, na przędze bawełniane** nie mogą dłużéy iak przez **ieden rok**, **bilety** zaś **clowe komercyionalnych Urzędów clowych na przędze bawełniane** nie dłużéy iak przez **sześć miesięcy** rachuiąc od dnia wydania, **rękodzielnikom** na znayduiące się u nich zapasy **białych i farbowanych** przędz bawełnianych, albo **fabrykantom towarów bawełnianych na wyrobioną przez nich przędzę i na wygotowane** z téyże przez nich **towary**, za osłonę służyć. Jeżeli fabrykant towaru przy onego sprzedaży dokumenta nabycia na przędze bawełniane, **przed końcem tych terminów** dla wykazania wyrobionych na przedany przedmiot przędz bawełnianych, nabywcy swoiego wyrobu (fabrykatu) ustąpił, na ten czas takowe dokumenta dla nabywcy łącznie z kartą nabycia, na sam towar wydaną, iak długo ta za udowodnienie nabycia przyięta być może, na uwagę wzięte być mogą.

5. Przeciąg czasu, przez który dokumenta nabycia do udowodnienia służyć mogą.

Na przędze bawełniane.

Ueber andere Baumwollerzeugnisse.

49) **Die Bezugsurkunden** über die aus **Baumwollgarnen verfertigten Waaren** können als Deckung nicht über die Dauer von **zwei Jahren**, von dem Zeitpuncte der Ausstellung an gerechnet, verwendet werden.

Für ältere Urkunden.

50) Für die Urkunden, welche vor der Kundmachung der gegenwärtigen Vorschrift ausgestellt wurden, haben die festgesetzten Fristen von diesem Zeitpuncte an zu laufen.

Gestattung einer Verlängerung der Frist.

51) Falls eine Parthei sich bei dem herannahenden Ablaufe der vorgezeichneten Fristen noch in dem Besitze der Gegenstände, auf welche eine Bezugsurkunde lautet, oder eines Theiles derselben befindet, so kann sie bei der Cameral-Bezirksbehörde um die **Verlängerung der Frist** einschreiten.

Dieses Ansuchen muß aber längstens **binnen vierzehn Tagen vor Ausgang der Frist** angebracht werden.

Hierbei ist sowohl der Umstand, daß der vorhandene Gegenstand derselbe sey, über den die in der Rede stehende Urkunde ausgestellt wurde, als auch, welche Verhältnisse das Zurückbleiben des Vorrathes herbeiführten, nachzuweisen.

6.
Einziehung der Bezugsurkunden.

a) bei Revisionen der Gewerbsunternehmungen.

Verbindlichkeit der Partheyen zur Vorlegung und Anzeige aller vorhandenen Urkunden.

52) Bei den Revisionen, welche die Finanzbehörden und ihre Abgeordneten **bei einem Gewerbetreibenden** vornehmen, sind demselben **alle** zur Ausweisung der Verzollung, des Bezuges oder Ursprunges von Waaren dienenden Urkunden, in deren Besitze sich der Gewerbetreibende befindet, vorzulegen. Wurden Gegenstände mit der Bestimmung, wieder an den Gewerbetreibenden zurückzugelangen, z. B. auf Märkte, zur Zurichtung, Bleiche u. dgl. abgesendet, so sind auch die solchen Sendungen zur Bedeckung beigelegten Urkunden bei der Revision anzuzeigen.

Urkunden, welche dieser Anordnung zuwider bei einer Revision verschwiegen wurden, sind bei einer spätern Revision nicht zu beachten.

Abnahme (Einziehung) der veralteten oder erschöpften Urkunden.

53) Die Urkunden, welche durch den **Ablauf der festgesetzten Frist** die Anwendbarkeit zur Bezugsausweisung verloren, oder **deren Gegenstand nicht mehr vorhanden ist**, werden bei der Revision dem Besitzer abgenommen. Wünscht die Parthei, daß ihr dieselben zurückgestellt werden, so

49) Dokumenta nabycia na towary, z przędz bawełnianych wyrobione, nie mogą nad przeciąg dwóch lat, rachuiąc od czasu ich wydania, za osłonę użytémi być.

Na inne wyroby bawełniane.

50) Dla dokumentów, które przed ogłoszeniem nininieyszéy ustanowy wydane zostały, służyć maią ustanowione termina, od tegoż czasu.

Dla dawnieyszych dokumentow.

51) Jeżeliby strona przy zbliżaiącém się wyyściu terminów przepisanych, przedmioty, na które dokument nabycia opiéwa, lub iaką część tychże ieszcze posiadała, to może do kameralnego Urzędu powiatowego z prożbą o przedłużenie terminu udać się.

Dozwolenie przedłużenia terminu.

Lecz ta prożba musi naydłużéy w dniach cztérnastu przed wyyściem terminu podaną być.

Przy tém potrzeba tak okoliczność, że znayduiący się ieszcze przedmiot ten sam iest, na który wspomniony dokument wydanym był, iako też i stosunki, które pozostanie zapasu spowodowały, udowodnić.

6.
Odebranie dokumentow nabycia.
a) przy rewizyach przedsiębierstw rękodzielnianych.
Obowiązek stron do okazania i oznaymienia wszystkich znayduiących się u nich dokumentow.

52) Przy rewizyiach, które Urzędy skarbowe i onych delegowani u iakiego rękodzielnika przedsiębiorą, należy takowym wszystkie do udowodnienia opłaty cła, nabycia lub pochodzenia towarów służące dokumenta, które rękodzielnik posiada, ukazać. Jeżeli iakie przedmioty z przeznaczeniem powrócenia onych nazad do rękodzielnika, n. p. na iarmarki, do przygotowania, do blichu i t. d. posłane zostały, więc trzeba także o dokumentach załączonych do takich posélek dla osłony, przy rewizyi donieść.

Na dokumenta, o których przeciw niniey-szemu rozporządzenie zamilczanu, przy późnieyszéy rewizyi zważać nie należy.

Odebranie zestarzałych albo wyczerpanych dokumentow.

53) Dokumenta, które przez wyyście ustanowionego terminu zdałość do udowodnienia nabycia utraciły, albo których przedmiot więcéy nie znayduie się, przy rewizyi posiadaczowi odebrano zostaną. Chce zaś strona, by iéy takowe oddane były, więc to

hat dieses über das bei der Abnahme von ihr zu äußernde Ansuchen, nach geschehenem Amtsgebrauche zu erfolgen.

b) Bei den Amtshandlungen über Versendungen.

54) Die Nachweisungen, welche den zur Vollziehung der Amtshandlungen bei Versendungen ermächtigten Gefällsämtern über die in Baumwollwaaren verarbeiteten Baumwollgarne überreicht werden, sind von diesen Aemtern, so weit die beigebrachten Urkunden in Absicht auf die Menge, Gattung und Feinnummer der in denselben ausgedrückten Garne mit der Menge und Beschaffenheit der Waare übereinstimmen, zurückzubehalten, worüber der Parthei die Bestätigung ertheilt wird. Ueber die Menge, um welche der Inhalt der beigebrachten Urkunden das Erforderniß der zu leistenden Nachweisung überschreitet, wird der Parthei auf ihr Verlangen eine besondere Bestätigung ertheilt.

c) Verfahren im Falle entstehender Streitfragen.

55) Ergibt sich bei den Revisionen oder bei der Amtshandlung versendeter Waaren über die Menge, Gattung oder Feinnummer der Garne, über welche die Nachweisung zu leisten ist, zwischen der Parthei und dem Gefällsamte oder den Abgeordneten der Gefällsbehörden eine Verschiedenheit der Ansichten, so ist der Befund unbefangener Sachverständiger einzuholen und der Amtshandlung zum Grunde zu legen. Befinden sich keine geeigneten Sachverständigen im Orte, so soll ein Musterstück, oder wenn die Beschaffenheit der Waare die Abnahme eines Musterstückes nicht zuließe, wie auch, wenn die Parthei es vorzöge, die Waare selbst an einen Ort, wo jenes Hinderniß nicht besteht, zur Aufnahme des Befundes geleitet werden.

III.

Allgemeine Bestimmungen.

Begriff der Baumwollerzeugnisse.

56) Unter Baumwollwaaren oder Baumwoll-Erzeugnissen werden in dieser Vorschrift nicht blos die rein aus Baumwolle verfertigten Gegenstände, sondern auch diejenigen, denen andere Stoffe, als: Seide, Schafwolle, Lein u. dgl. beigemengt sind, begriffen. Dagegen findet dieselbe auf gebrauchte Kleidungsstücke keine Anwendung.

na prożbę przez nią przy odebraniu wnieść się maiącą, po uczynionym użytku urzędowym nastąpić ma.

b) Przy czynnościach urzędowych względem posełek.

54) Dowody, które przychodowym Urzędom, do pełnienia czynności urzędowych przy posełkach upoważnionym, na wyrobioną w towarach bawełnianych przędzę bawełnianą podane będą, maią te Urzędy, iak dalece złożone dokumenta co do ilości, gatunku i numeru cienkości przędz w nich wyrażonych, z ilością i gatunkiem towaru zgadzaią się, zatrzymać, na co stronie potwierdzenie danem będzie. Na ilość, o którą treść złożonych dokumentów potrzebę złożyć winnego dowodu przewyższa, wydanem będzie stronie na iéy żądanie osobne poświadczenie.

c) Postępowanie w razie zachodzących sporow.

55) Jeżeli przy rewizyiach lub przy czynności urzędowéy o posłane towary względem ilości, gatunku lub numeru cieńkości przędz, na które dowód złożonym być ma, między stroną i Urzędem przychodowym lub delegowanymi Urzędów przychodowych niezgodność zdań zachodzi; na ten czas trzeba zdania bezstronnych w rzeczy biegłych osób zasiągnąć, i takowe za posadę czynności urzędowéy wziąć. Gdyby zaś usposobionych w rzeczy biegłych w tém mieyscu nie było, na ten czas należy próbkę, albo gdyby stan towaru wzięcia z niego próbki nie dozwalał, a także gdyby strona to wolała, towar sam na mieyscu, gdzie ta przeszkoda nie istnieie, do rozpoznania posłać.

III.

Powszechne prawidła.

Oznaczenie co są wyroby bawełniane.

56) Pod towarami czyli wyrobami bawełnianémi rozumieią się w téy ustanowie nie tylko przedmioty z saméy bawełny robione, ale także i te, do których inne materyie, iako to: iedwab, wełna owcza, len i t. p. przymieszane są. Lecz to do używanych sukień zastosowaném być nie może.

Eintragung der Verkäufe in die Gewerbsbücher.

57) Die Gewerbetreibenden, welche zur Führung von Handels- oder Gewerbsbüchern verpflichtet sind (§§. 5. 13. 20.), haben stets jeden Verkauf, über den zufolge der obigen Bestimmungen eine schriftliche Bezugsnote auszustellen ist (§§. 24. 25. 29.), vor der Ausfertigung der letztern deutlich und genau in das Verkaufsbuch einzutragen. Diese Eintragung hat zu geschehen, wenn gleich der Erwerber eine schriftliche Bezugsntoe nicht fordern sollte.

Des Kleinverschleißes.

58) Der im Kleinverschleiße Statt findende Absatz soll wenigstens summarisch am Schluße jeder Woche in die Bücher eingetragen werden.

Ausstellung unrichtiger Bezugsurkunden.

59) Die unrichtige Ausstellung einer Verkaufs- oder Bezugsnote über Gegenstände, welche von dem Aussteller an denjenigen, für den die Urkunde ausgefertigt worden ist, entweder gar nicht, oder nicht in der angeführten Menge, oder nicht in der angegebenen Beschaffenheit veräußert und übergeben wurden, ist als Hilfeleistung zum Schleichhandel zu betrachten, und unterliegt den für die letztere bestimmten gesetzlichen Strafen, der Gegenstand mag vorhanden und eine Einschwärzung erwiesen seyn, oder nicht. (Zollordnung §§. 36. 103. 109.)

Gegen Gewerbetreibende, welche zur Buchführung verpflichtet sind, wird im Falle der Inhalt einer Verkaufs- oder Bezugsnote in den Handels- oder Gewerbsbüchern des Ausstellers entweder gar nicht, oder mit einer geringern Menge, oder einer andern Gattung, als die Bezugsnote ausdrückt, eingetragen wurde, dieser Umstand als der Beweis angesehen werden, daß die Veräußerung gar nicht, oder nicht in derjenigen Menge oder Gattung, welche die Bezugsnote enthält, geschah.

Unrichtige Abtretung ächter Urkunden.

60) Unter der vorhergehenden Bestimmung ist auch der Fall begriffen, wo eine Zoll- oder eine Ersatzbollete, oder eine ächte Bezugsnote an eine Parthei abgetreten wird, ohne daß zugleich die Veräußerung und Uebergabe des Gegenstandes, zu dessen Ausweisung die abgetretene Urkunde ursprünglich ausgestellt wurde, geschah.

57) Rękodzielnicy, do prowadzenia książek kupieckich lub fabrycznych obowiązani, (§§. 5, 13, 20), powinni zawsze każdą przedaż, na którą podług powyższych przepisów kartę nabycia na piśmie wydać należy, (§§. 23, 25, 29) przed wydaniem téyże, wyraźnie i dokładnie do książki przedaży wciągnąć. To wciągnienie uskutecznione być powinno, chociażby nabywca pisemnéy karty nabycia nie żądał.

Wciąganie przedaży do książek fabrycznych.

58) Przedaż cząstkowa powinna przynaymniéy sumarycznie na końcu każdego tygodnia do książek wciągnioną być.

Przedaży cząstkowey.

59) Wydanie nierzetelne karty przedaży albo nabycia na przedmioty, które przez wydawcę temu, dla którego dokument wydanym został, albo wcale nie, lub nie w podanéy ilości, albo też nie w podanym gatunku sprzedane i oddane zostały, uważanym być ma iako dopomaganie do przemycania, i ulėga na to ustanowionym karom prawnym, nie wglądaiąc w to, czyli przedmiot ieszcze znayduie się, i przemycenie dowiedzionėm iest, lub nie. (Ustawy cłowéy §§. 36, 103, 109).

Wydanie nierzetelnych kart nabycia.

Przeciw rękodzielnikom, do prowadzenia książek obowiązanym, ieżeli treść karty przedaży czyli nabycia do książek kupieckich lub fabrycznych wydawcy, albo wcale nie, albo w mnieyszéy ilości, lub też w innym gatunku, iak w karcie nabycia wyrażonym, wciągnioną została, ta okoliczność za dowód służyć i uważaną być ma, że przedaż wcale nie, albo nie w téy ilości, lub nie w tym gatunku, iak karta nabycia w sobie zawiéra, nastąpiła.

60) Poprzedzaiącym przepisem obięty iest i ten przypadek, gdy bilet cłowy albo zastępczy, lub ważna karta nabycia iakiéy stronie odstąpione zostaną, bez przedaży i oddania przedmiotu, na udowodnienie którego dokument odstąpiony pierwotnie wydanym był.

Nieprawne odstąpienie ważnych dokumentów.

Unbefugte Veräußerung roher Baumwolle; Aufbewahrung ausländischer Garne in Spinnereien.

61) Die unbefugte Veräußerung roher Baumwolle von Seite einer Baumwollspinnerei, dann die Uebertretung der Vorschrift über die Aufbewahrung ausländischer Baumwollgarne in einer Spinnerei und über den Handel mit denselben (§§. 2. 3. 9. 10.), sind unter der allgemeinen Bestimmung der Zollordnung §. 86. begriffen.

Folge der unterlassenen Stellung von Baumwollerzeugnissen zu Gefällsämtern.

62) Die Erfüllung der Verbindlichkeit zur Stellung der Baumwoll-Erzeugnisse zu Gefällsämtern und die Beobachtung der für den Transport vorgezeichneten Bestimmungen (§§. 33. — 43.) enthält eine Bedingung, ohne welche die zur Ausweisung der Verzollung, des Bezuges oder Ursprunges beigebrachten Urkunden nicht beachtet werden sollen. Die Verletzung der Zollsiegel unterliegt den gesetzlichen Strafen.

Folgen von Mängeln in den Urkunden.

63) In Absicht auf die Einrichtung dieser Urkunden werden die mit der Vorschrift vom 21. November 1829 ausgesprochenen Grundsätze ihrem ganzen Umfange nach aufrecht erhalten.

Urkunden, denen eines der festgesetzten Erfordernisse mangelt, oder welche mit dem Zustande der Waarensendungen nicht übereinstimmen, sind nicht als vorhanden zu betrachten. Zur Ausweisung während des Transportes von einem Orte zum andern, können insbesondere Urkunden nicht dienen, nachdem der Zeitraum, binnen welchem der Weg zufolge derselben zurückgelegt werden sollte, verstrichen ist, und die Verspätung nicht vollständig gerechtfertiget wird.

Beweiskraft mängelfreier Urkunden, dann

64) Hieraus ist aber nicht zu folgern, daß jede Urkunde, die mit den vorgeschriebenen Erfordernissen versehen ist, als Beweis des Ursprunges oder Bezuges angenommen werden müsse. Insbesondere wird durch die Bestimmung einer Frist, nach deren Ablauf die Urkunden bei den zu leistenden Nachweisungen nicht mehr beachtet werden können, denselben bis zum Ende dieser Frist keine andere oder ausgedehntere Beweiskraft beigelegt, als solchen nach deren innern Beschaffenheit ohnehin zukömmt.

61) **Niepozwolona przedaż surowéy bawełny** ze strony przędzalni bawełnianéy, tudzież **przestąpienie przepisu względem chowania zagranicznéy bawełny w przędzalni i względem handlu** takową (§§. 2, 3, 9, 10.) obięte są w §. 86. powszechnego przepisu ustawy cłowéy.

Niedozwolona przedaż surowéy bawełny; przechowywanie zagranicznéy przędzy w przędzalniach.

62) **Dopełnienie obowiązku stawienia wyrobów bawełnianych do Urzędów przychodowych, i zachowanie przepisów dla transportu wydanych** (§§. 33 — 43) iest warunkiem, bez którego na dokumenta, dla udowodnienia opłaty cła, nabycia lub pochodzenia złożone, zważano być nie powinno. **Nadwerężenie pieczęci cłowych**, podléga prawem ustanowionym karom.

Skutek z opuszczonego stawienia wyrobow bawełnianych do Urzędow przychodowych.

63) Względem **ułożenia tych dokumentów**, zatrzymane zostaią zasady, przepisem z dnia 21. Listopada 1829 wyrzeczone, w całém swém obięciu.

Skutki z niedokładności dokumentow.

Dokumenta, którym iaki z przepisanych warunków brakuie, albo które ze stanem posełki towarów nie zgadzaią się, za niebyłe uważane być maią. Dla udowodnienia **podczas transportu** z iednego mieysca do drugiego nie mogą w szczególności dokumenta służyć, gdy czas, w którym droga podług tychże odbytą bycby powinna, upłynał, a opóźnienie dokładnie usprawiedliwioném nie zostanie.

64) Lecz z tego wnosić nie należy, że każdy dokument przepisanymi przynależytościami opatrzony, za dowód pochodzenia lub nabycia przyiętym być musi. Osobliwie przez wyznaczenie terminu, po którego wyyściu na dokumenta przy składaniu dowodu więcéy zważano być nie może, takowym aż do końca tego terminu, żadna inna lub rozciągleysza moc dowodu przyznaną nie będzie, iak onym podług ich wnętrznéy treści prócz tego przynależy.

Moc dowodu dokumentow bez wady.

der Versendungs- und Bezugskarten, und uberhaupt ämtlicher Bestätigungen.

65) Die Versendungs- und Bezugskarten, welche die hiezu bestimmten Aemter ausstellen, und überhaupt die ämtlichen Bestätigungen, welche bei den Amtshandlungen über die Versendungen ertheilt werden, sind blos als der Beweis, daß von Seite der Parthei Urkunden beigebracht und die versendeten Gegenstände der vorgeschriebenen Amtshandlung unterzogen worden seyen, anzusehen.

Die Beweiskraft der beigebrachten Urkunden wird jedoch dadurch nicht geändert oder erhöht, und sofern dieselben nicht den Beweis des Ursprungs der Waare enthalten, so wird derselbe durch die Versendungs- oder Bezugskarten und die ämtlichen Bestätigungen weder ersetzt, nach ergänzt.

Wien am 25ten Hornung 1834.

Formulare A.

Land N.

Baumwollgarn-Spinnerei zu N.

Zeitraum vom bis 183

Verzeichniß

der an die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung zu N. abgegebenen Bolleten über die bezogene rohe Baumwolle.

Fortlaufende Zahl	Der Bolleten-Ausstellung			Der bezogenen Baumwolle			Anmerkung
	Amt	Tag	Zahl	Gattung	Gewicht		
					Sporco	Netto	
					Pfund		
1	Wien	4. Jäner 1834	D. 576	Macedonische	780	645	
2	Laibach	20. detto	412	Ostindische	635	584	

Formularz A.

Kray: N. | Przędzalnia bawełniana w N.

Czas od do 183

S P I S

biletów do c. k. kameralnéy Administracyi powiatowéy N. na nabytą bawełnę surową oddanych.

Liczba porządkowa	Bilety wydane			Nabytéy bawełny			Uwaga.
	od Urzędu	dnia	pod liczbą	gatunek	waga		
					sporco	netto	
					funty		
1	Wiédeń	4. Stycz. 1834	D. 576	Macedoński	780	645	
2	Lubiana	20. detto	412	Ostyndyyski	635	584	

Land N.

Baumwollgarn-Spinnerei zu N.

Zeitraum vom bis 183

Ausweis
der beschäftigten Arbeiter.

Fortlaufende Zahl	Zahl der beschäftigten Arbeiter	Eigenschaft, in welcher dieselben beschäftigt waren	Anmerkung

Formularz B.

Kray: N.

Przędzalnia bawełniana w N.

Czas od do 183

W Y K A Z
zatrudnionych robotników.

Liczba porządkowa	Liczba zatrudnionych robotników	Jaką robotą ciż trudnili się	Uwaga.

65) Karty i posełki nabycia, które przeznaczóne do tego Urzędy wydaią, a w ogólności urzędowe poświadczania, przy urzędowych czynnościach na posełki dawane, uważanémi być maią iedynie tylko za dowód, że przez stronę dokumenta złożone i posłane przedmioty pod przepisaną czynność podciągnione były.

Kart posełki i nabycia, a w ogólności urzędowych poświadczeń.

Jednak moc dowodu złożonych dokumentów przez to ani zmienioną ani powiększoną nie iest, i ieżeli te dokumenta w sobie dowodu pochodzenia towaru nie zawiéraią, więc takowy przez karty posełki lub nabycia i przez urzędowe poświadczenia ani zastąpionym, ni też uzupełnionym nie zostaie.

W Wiédniu dnia 25. Lutego 1834.

68.

Fristbestimmung und Belehrung wegen Vorlegung der Urkunden über den Bezug der Baumwollgarne.

In Erwägung der Mißbräuche, welche mit unrichtigen oder veralteten Urkunden über den Bezug und Ursprung der Baumwollgarne verübt werden, hat die k. k. allgemeine Hofkammer Folgendes verordnet:

1) Binnen einer Frist von 10 Tagen von dem Zeitpuncte der Verlautbarung der gegenwärtigen Kundmachung in jedem Orte an gerechnet, hat jeder Kaufmann oder Großhändler, der mit Baumwollgarnen oder Baumwollwaaren handelt, und jeder Gewerbsbetreibende, der sich mit der Verfertigung, Zurichtung oder Umstaltung von Waaren aus Baumwollgarnen mit oder ohne Beimischung anderer Stoffe beschäftigt, die Zollbolleten und die Bezugs- oder Verkaufsnoten inländischer Baumwollgarnspinnereien über diejenigen Baumwollgarne, welche er selbst, oder bei den, für seine Rechnung beschäftigten Gewerbsleuten im unverarbeiteten Zustande zugerichtet, gefärbt, oder in Baumwollwaaren verarbeitet, besitzt, bei dem nächsten Zollamte, oder in so fern sich ein solches Amt nicht in der Nähe befindet, bei einem derjenigen Aemter oder Behörden, welche hierzu werden besonders bezeichnet werden, oder unmittelbar bei der Cameral-Bezirks-Verwaltung mit einem doppelt auszufertigenden und anzuschließenden Verzeichniße vorzulegen. Sollte bei einer Parthei vor Ablauf der vorgeschriebenen Frist eine Revision der Gewerbsunternehmung oder der Verschleißniederlage vorgenommen werden, so können die Bolleten und Bezugsnoten auch den Beamten, welche die Revision vollziehen, vorgelegt werden.

2) Das Verzeichniß .|· ist in der beiliegenden Gestalt zu verfassen. Dasselbe hat zu enthalten: den Namen des Ausstellers der Bezugsnote oder des Amtes, das die Bollete ausstellte, den Tag der Ausfertigung, die Nummer, mit welcher die Bollete oder Bezugsnote bezeichnet ist, die Gattung und Menge der Garne, auf welche die Urkunde lautet, dann die Angabe, welche Menge hievon unverarbeitet, oder in Waaren verarbeitet, und zwar in welchen Gegenständen bei der Parthei vorräthig sey. Diese Verzeichnisse und die Eingaben, mit denen dieselben überreicht werden, unterliegen nicht dem Papierstempel.

3) Hat die Parthei einer von ihr abgesendeten Menge Baumwollgarne oder anderer Waaren, die sich zur Zeit der Vorlegung des Verzeichnißes auf dem Wege nach dem Orte der Bestimmung befinden, Bolleten oder Bezugsnoten über Baumwollgarne beigelegt, so ist dieses in der Anmerkung des Verzeichnißes ersichtlich zu machen, und die Menge und Gattung der

68.

Przepisy i nauka składania dokumentów względem nabycia przędzy bawełnianéy.

Zważywszy nadużycia z dokumentami nierzetelnémi lub zastarzałémi na mieysce nabycia i pochodzenia przędzy bawełnianéy, czynione, wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna rozporządziła, co następuie:

1) W przeciągu dni 10, od chwili ogłoszenia ninieyszego uwiadomienia na każdém mieyscu rachuiac, każdy kupiec lub hurtownik handluiący przędzą lub towarem bawełnianym, i każdy rękodzielnik trudniący się wyrabianiem, urządzaniem lub przekształceniem towarów z przędzy bawełnianéy, z inną materyią mieszanéy lub niemieszanéy, ma bilety cłowe i karty nabycia lub przedaży kraiowych przędzalni bawełnianych, na tę przędzę bawełnianą, którą ón sam, lub u rękodzielników na iego rachunek trudniących się, w stanie nieprzerobionym, urządzoną, farbowaną, lub na towar bawełniany wyrobioną, posiada, w nayblizszym Urzędzie celniczym, lub ieżeli Urząd taki w pobliskości nie znayduie się, w iednym z Urzędów lub Instancyy, które tym końcem osobno wskazane zostaną, albo też bezpośrednio w Administracyi skarbowéy powiatowéy, wraz z załączonym spisem w dwóch egzemplarzach, złożyć. Gdyby przed upłynieniem przepisanego czasu u któréy strony nastąpiła rewizyia przedsiębierstwa rękodzielni lub składu sprzedaży; bilety i karty nabycia złożone być mogą także przed urzędnikami rewizyię przedsiębiorącymi.

2) Spis sporządzony być ma podlug załączonego wzoru .|. i zawiérać: Nazwisko wydawcy karty nabycia lub Urzędu, który bilet wydał, dzień wydania, liczbę, którą bilet lub karta nabycia naznaczona, gatunek i ilość przędzy w dokumencie wyrażoną, tudzież podanie, w iakiéy ilości takowa niewyrobiona lub w wyrobach towarnych, a zwłaszcza w iakich przedmiotach u strony znayduie się. Spisy te i podania, z którémi owe podane zostaną, stęplowi na papiér nie podlégaią.

3) Jeżeli strona, do ilości (partyi) przędzy bawełnianéy lub innych towarów, od siebie posłanéy i podczas okazania spisu w drodze do mieysca przeznaczenia znayduiącéy się, dołączyła bilety i karty nabycia przędzy bawełnianéy, ma to w spisie pod rubryką adnotacyi wykazać, oraz ilość i

abgesendeten Waaren, der Tag, an dem die Absendung geschah, der Name desjenigen, an den dieselben gerichtet sind, und des Ortes, wohin die Sendung bestimmt ist, anzugeben.

4) Ueberbringt die Parthei selbst die Bollete und Bezugsnoten zu einem Amte, und ist dieselbe des Schreibens unkündig, so hat das Amt, dem die Urkunden überbracht werden, das Verzeichniß nach dem Inhalte derselben und nach der Angabe der Parthei zu verfassen, dasselbe der Letzteren deutlich vorzulesen, und von ihr in Gegenwart zweier Zeugen, welche das Verzeichniß als solche zu unterschreiben haben, mit dem Handzeichen bekräftigen zu lassen.

5) Ein Exemplar des Verzeichnißes wird mit der Bestätigung über die erfolgte Vorlegung, der Parthei sogleich zurückgestellt, und dient ihr zum Beweise, daß die verzeichneten Urkunden vorgelegt worden seyen.

6) Die Baumwollgarnspinnereien haben auf dieselbe Art und binnen derselben Frist die Zollbolleten und Bezugsnoten über die bei ihnen roh oder versponnen vorhandene Baumwolle zu überreichen.

7) Besitzt eine Parthei an zweien oder mehreren Orten verschiedene Gewerbs-Unternehmungen oder Verschleißniederlagen, so sind die in jeder derselben vorhandenen Bolleten und Bezugsnoten getrennt zu verzeichnen und vorzulegen.

8) Die Zollbolleten und Bezugsnoten, welche zufolge der gegenwärtigen Anordnung hätten vorgelegt werden sollen, und die bis zum Ablaufe der festgesetzten Frist nicht vorgelegt wurden, sollen, nachdem die Letztere verstrich, zur Bezugsausweisung von Baumwollgarnen oder anderen Baumwollwaaren, bei Baumwollgarnspinnereien aber zur Deckung der vorräthigen rohen Baumwolle, oder verfertigten Baumwollgarne nicht beachtet werden.

9) Eine Ausnahme findet blos für die Bolleten und Bezugsnoten, welche eine während der festgesetzten zehntägigen Frist im Transporte begriffene Sendung an den Ort der Bestimmung begleiteten, Statt, wenn die obige Anordnung (§. 3.) von dem Versender gehörig beobachtet wurde, und wenn der Empfänger längstens binnen drei Tagen nach dem Empfange die eingelangten Urkunden auf die vorgeschriebene Art vorlegt.

10) Die Zollbolleten und Bezugsnoten, welche in Gemäßheit der gegenwärtigen Verfügung gehörig vorgelegt wurden, erhalten durch die Vorlegung und durch die nach gepflogener Einsicht von Seite der Gefällsbehörden erfolgende Zurückstellung an die Parthei keine andere oder größere Beweiskraft, als denselben nach den bestehenden Vorschriften ohnehin zukömmt.

Welches hiemit zur allgemeinen Kenntniß und Darnachachtung verlautbaret wird.

Gub. Kundmachung vom 25ten April 1834 Gub. Zahl 24990.

Verzeichniß

der Garndeckungen, welche von dem N. N. zu überreicht werden.

Fortlaufende Zahl	Name des Ausstellers	Tag der Ausstellung	Nummer	Gattung der Garne	Garn-Menge						Anmerkung
					auf welche die Urkunde oder Bollete lautet	die wirklich vorhanden ist					
						im unverarbeiteten Zustande		verarbeitet			
						weiß	gefärbt	Gattung der Waare	Zahl der Stücke	Menge der Garne	
						Pfund				Pfund	

(Beilage zur Sign. 10. Pag. 248, für das Jahr 1834.)

S P I S

dowodów zasłony, przez N. N. w podanych.

Liczba porządkowa	Nazwisko wydawcy	Dzień wydania	Liczba	Gatunek przędzy	Ilość przędzy						Uwaga,
					na którą dokument czyli bilet opiewa	istotnie znayduiąca się					
						w stanie niewyrobionym		wyrobionéy			
						białéy	farbowanéy	Gatunek towaru	Liczba sztuk	Ilość przędzy	
						funt				funt	

gatunek towarów posłanych, dzień, w którym, nazwisko, do kogo i mieysce do którego? posłane zostały, wymienić.

4) Jeżeli sama strona bilety i karty nabycia do Urzędu przyniesie, a pisać nie umié Urząd, do którego dowody przyniesione zostały, sporządzi spis podług ich treści i podania strony, który takowéy wyraźnie odczyta i każe iéy w obecności dwóch świadków, którzy też iako świadkowie spis podpisać maią, takowy znakiem własnoręcznym potwierdzić.

5) Jeden egzemplarz spisu z poświadczeniem okazanych sobie dowodów, natychmiast stronie zwrócony być ma, i służyć będzie za dowód, iako spisane dokumenta okazała.

6) Przędzalnie bawełniane tym samym sposobem i w tym samym czasie, bilety cłowe i karty nabycia na bawełnę tamże w stanie surowym lub sprzędzoną znayduiącą się, podawać maią.

7) Jeżeli strona ma w dwóch mieyscach lub więcéy, różne przedsiębierstwa rękodzielne, lub składy sprzedaży; bilety i karty poboru w każdém przedsiębierstwie znayduiące się, osobno spisane i podane być maią.

8) Bilety cłowe i karty nabycia, które w skutek niniéyszego rozporządzenia powinny były być złożone, a które aż do upłynienia ustanowionego terminu, złożone nie były; gdy termin upłynął, do wykazania nabycia przędzy lub innych towarów bawełnianych, w przędzalniach zaś bawełnianych dla zasłony zapasowéy bawełny surowéy, lub wyrobionéy na przędzę, uważane być nie maią.

9) Wyłączone od tego są iedynie bilety i karty nabycia, które partyi w oznaczonym dziesięciodniowym czasie na drodze transportu będacéy do mieysca przeznaczenia towarzyszyły, ieżeli powyższe rozporządzenie (§. 3.) posełaiący należycie zachował, a odbiéraiący naypóźniéy we trzy dni po odebraniu, dokumenta przybyłe sposobem przepisanym okazał.

10) Bilety cłowe i karty nabycia, które stosownie do niniéyszego rozporządzenia należycie okazane zostaną, przez okazanie i zwrócenie takowych stronie od Instancyi dochodów skarbowych po przeyrzeniu ich, nie nabiéraią innéy ani większéy mocy dowodzenia, iak im prócz tego podług istnących przepisów służy.

Co niniéyszém ku powszechnéy wiadomości i zachowaniu obwieszczoném zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 25. Kwietnia 1834 pod l. gub. 24990.

69.

Die Steuerbezirksobrigkeiten werden verpflichtet, die Urkunden über den Bezug der Baumwollgarne von den Partheien zu übernehmen und an die Gefällsämter zu befördern.

Mit Bezug auf das Kreisschreiben vom heutigen Tage wird den k. k. Kreisämtern nach dem Wortlaute des hohen Hofkammerdecretes vom 25ten Hornung l. J. Zahl 31897 die Weisung ertheilt, in der Absicht, um den Partheien die angeordnete Vorlegung der bei ihnen befindlichen Garndeckungen zu erleichtern, den Steuerbezirksobrigkeiten aufzutragen, daß, wo sie wegen der Entfernung geeigneter Gefällsämter hiezu aufgefordert werden, sie die Urkunden in der angeordneten Weise von den Partheien übernehmen, und an die Cameral-Bezirks-Verwaltung oder an ein nahes Gefällsamt, das ihnen hierzu bezeichnet werden wird, einbefördern.

Gub. Verordnung vom 25ten April 1834 Gub. Zahl 24990.

70.

Kinder, die vermöge ihrer Geburt und Taufe der katholischen Religion angehören, dürfen vor dem vollendeten achtzehnten Lebensjahre zu einem akatholischen Glaubensbekenntniße nicht übertreten, wenn auch ihre Aeltern in der Folge zu einer andern Religion übertreten sind.

Se. k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 9ten März 1834 zu verordnen geruhet, daß die allerhöchste Entschließung vom 16ten September 1816, nach welcher Niemand vor dem vollendeten 18ten Lebensjahre zu einem akatholischen Glaubensbekenntnisse übertreten darf, auch für jene Kinder zu gelten habe, die vermöge ihrer Geburt und Taufe der katholischen Religion angehören, wenn auch ihre Aeltern in der Folge zu einer andern Religion übergetreten sind.

Von dieser allerhöchsten Willensmeinung Sr. Majestät werden die k. Kreisämter mit Bezug auf den Erlaß vom 4ten October 1816 Zahl 44788 zur Wissenschaft und Nachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 29ten April 1834 Gub. Zahl 22194.

69.

Zwierzchności obwodów podatkowych są obowiązane, dokumenta dotyczące nabycia bawełny od strón przyymować, i takowe do Urzędów poborowych odsélać.

Odnośnie do okólnika z dnia dzisieyszego nakazuie się c. k. Urzędom cyrkułowym w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 25. Lutego r. b. pod liczbą 31897, by w celu ułatwienia stronom przepisanego złożenia dokumentów osłonnych, w ich ręku znayduiących się, Zwierzchnościom obwodów podatkowych zalecono było; aby tam, gdzie dla odległości udzielonych do tego Urzędów przychodowych o to wezwanémi będą, dokumenta w sposobie przepisanym od strón odbiérały, i takowe do kameralnéy Administracyi powiatowéy, lub też do pobliskiego Urzędu poborowego, który onym w tym celu wskazanym będzie, odsélały.

Rozporządzenie gub. z dnia 25. Kwietnia 1834 pod l. gub. 24990.

70.

Dzieci, które podług swego narodzenia i chrztu do religii katolickiéy należą, przed skończonym 18tym rokiem wieku swego, do akatolickiego wyznania wiary przeyść nie mogą, chociażby ich rodzice w następności do innéy religii przeszli.

Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 9. Marca 1834 postanowić raczył, że naywyższe postanowienie z dnia 16. Września 1816, podług którey nikt przed skończonym 18tym rokiem wieku swego do akatolickiego wyznania wiary przeyść nie może, także dla tych dzieci służyć ma, które według swego urodzenia i chrztu do katolickiéy religii należą, chociażby ich rodzice w następności do innéy religii przeszli.

O téy naywyższéy woli Nayiaśnieyszego Pana uwiadomione zostaią c. k. Urzędy cyrkułowe odnośnie do rozporządzenia z dnia 14. Października 1816 za liczbą 44788, dla wiedzy i zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Kwietnia 1834 pod l. gub. 22194.

71.

Die Vorschriften, nach welchen die Bauernfuhren nur die halben Mauthgebühren zu entrichten haben, werden in Erinnerung gebracht.

Aus Anlaß einer hierorts vorgekommenen Anzeige, daß die Wegmauthpächter den Bauernfuhren die gesetzmäßige Begünstigung der Bezahlung der halben Mauthgebühr nicht zu Theil werden lassen, sondern vielmehr die Partheien auf verschiedene Art verkürzen, werden die k. k. Kreisämter auf die genaue Handhabung des Kreisschreibens vom 15ten Jäner 1828 Zahl 83364, nebst Berücksichtigung der Verordnungen vom 18ten December 1828 Zahl 78584 und vom 12ten October 1830 Zahl 63666, au merk am gemacht.

Gub. Verordnung vom 29ten April 1834 Gub. Zahl 23728.

72.

Erläuterung der §§. 7. litt. e, 26, 27, 28 und 32 des allerhöchsten Auswanderungs - Patentes vom 24ten März 1832.

Ueber einen zur Sprache gekommenen Zweifel hat die k. k. vereinigte Hofkanzlei, im Einverständniße mit der Hofcommission in Justizgesetzsachen, zur näheren Aufklärung der §§. 7. litt. e, 26, 27, 28 und 32 des allerhöchsten Auswanderungs - Patentes vom 24. März 1832 folgende Erläuterung zu erlassen befunden:

»Aus der Zusammenstellung der §§. 7. litt. e, 26, 27, 28 und 32 des allerhöchsten Patentes vom 24ten März 1832 über die Auswanderung ergibt sich, daß in dem Falle des §. 7. litt. e, und des §. 32 das einzige zu erlassende Einberufungs-Edict drei Mal, in dem Falle des §. 27 aber jedes der drei zu erlassenden Edicte ein Mal, mithin alle zusammen drei Mal auf die dort vorgeschriebene Art durch die Zeitungen bekannt zu machen sind.«

Was in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 10ten April 1834 Zahl 8857/795 zur allgemeinen Wissenschaft und Darnachachtung der betreffenden Behörden und Aemter hiemit bekannt gemacht wird.

Gub. Kundmachung vom 30ten April 1834 Gub. Zahl 24982.

71.

Przepisy, podług których od fur chłopskich, tylko połowa należytości rogatkowéy opłaconą być ma, znowu na pamięć przywiedzione zostaią.

Z powodu uczynionego doniesienia, że dzierzawcy myta drogowego, prawnéy ulgi dla podwód włościańskich w opłacie połowy należytości myta nie dopuszczaią, ale owszém strony na różne sposoby krzywdzą; zwraca się uwagę c. k. Urzędów cyrkułowych na to, by okólnik z dnia 15. Stycznia 1828 pod liczbą 83864, z względem na rozporządzenia z dnia 18. Grudnia 1828 pod liczbą 78584 i 12. Października 1830 pod liczbą 63666, ściśle dopełniany był.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Kwietnia 1834 pod l. gub. 23728.

72.

Obiaśnienie §§. 7. lit. e), 26, 27, 28 i 32 naywyższego Patentu emigracyynego z dnia 24. Marca 1832.

W zaszłéy wątpliwości wysoka c. k. powszechna Kancelaryia nadworna łącznie z wysoką nadworną Komissyią w rzeczach ustawodawstwa dla dokładnieyszego wyłuszczenia §§. 7. lit. e), 26, 27, 28 i 32 naywyższego patentu emigracyynego z d. 24. Marca 1832, wydała następuiące obiaśnienie:

»Z porównania §§. 7. lit. e), 26, 27, 28 i 32 naywyższego Patentu z dnia 24. Marca 1832 o emigracyi, wykazuie się, że w przypadku §§. 7. lit. e) i §. 32, ieden tylko edykt powołania trzy razy, w przypadku §. 27. atoli, każdy z trzech edyktów wydać się maiących, raz, a zatém wszystkie razem, trzy razem, sposobem tamże przepisanym, przez gazety ogłoszone być maią.«

Co w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 10. Kwietnia 1834 pod l. 8857|795, ku powszechnéy wiadomości i zachowaniu Instancyy i Urzędów właściwych, ninieyszém obwieszczone zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Kwietnia 1834 pod l. gub. 24982.

73.

Modalitäten wegen Behandlung der von Handelsleuten ausgestellten Promessen auf Gewinnantheile von dem Lotto-Staatsanlehen rücksichtlich der Stemplung.

Da alle Urkunden, welche eine eingegangene oder erfüllte Verbindlichkeit bestätigen, nach dem 1. §. des allerhöchsten Stempelpatents für stempelpflichtig erklärt werden, und daher das Stempelgefäll gar nicht in die Frage einzugehen hat, ob eine Urkunde gesetzmäßig oder gesetzwidrig errichtet sei, so hat die hohe Hofkammer mit Decret vom 21ten Februar 1833, Zahl 6420/464 verordnet, daß die von einigen Handelsleuten ausgestellten Promessen auf Gewinnantheile von dem Lotto-Staats-Anlehen stempelpflichtig sind. Da aber dieses Geschäft bisher nicht mala fide betrieben wurde, indem die Ertheilung des Imprimatur für die fraglichen Promessen den Schein ihrer öffentlichen Gestaltung hervorbringen mußte, so findet die hohe Hofkammer zu bestimmen, daß diese gegenwärtig ausgefertigten Promessen wegen mangelnden Stempels nicht in Strafanspruch genommen, sondern nur, wenn sie vorkommen, gehörig gestempelt werden sollen. Uebrigens ist, um ähnlichen Gefälls-Uebertretungen vorzubeugen, die Einleitung getroffen worden, daß solchen Promessen, wenn sie sich auf eine Staatslotterie nach dem 1ten März d. J. beziehen sollten, das Imprimatur verweigert werde.

Wovon die k. k. Bezirks-Verwaltungen in Folge des Erlasses der wohllöblichen k. k. Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction vom 1ten März 1833 Zahl 267 zur genauen Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt werden.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 30. April 1834 Z. 8158.

74.

Die Ablieferung gewisser Waffen und Waffenvorräthe wird angeordnet.

Die verschiedenen Truppenabtheilungen des polnischen Insurgentenheeres, die im Jahre 1831 in Folge der Ereignisse auf das hierländige Gebieth übertraten, sind gleich bei ihrem Uebertritte angewiesen worden, sämmtliche Waffen, Manns- und Pferderüstungen, Kriegsvorräthe, Munition und andere

73.

Przepisy postępowania z wydanémi przez kupców promesami, na udziały z zysku od loteryynéy pożyczki Stanu, względem onych stęplowania.

Ponieważ wszystkie dokumenta, które przyięty lub dopełniony obowiązek potwierdzaią, podług 1. §. naywyższego Patentu stęplowego za ulegaiące stęplowi uznane są, a zatém pobór stęplowy w to wcale wchodzić nie ma, czy dokument prawnie lub nieprawnie wydany iest, przeto wysoka Kamera nadworna dekretem z d. 21. Lutego 1833 pod l. 6420|464 rozporządziła, że wydane przez niektórych kupców promesy na udziały w zysku z loteryynéy pożyczki Stanu stęplowi ulegać powinny. Gdy zaś ten interes dotąd nie był w złéy wierze (mala fide) prowadzony, gdyż z dawania pozwolenia na drukowanie kwestyionowanych promesów, pozór onych dozwolenia powstać musiał; więc wysoka Kamera nadworna postanowiła, że te wydane teraz promesy, dla brakuiącego stęplu do sztrofu pociągane być nie maią, ale tylko, gdy się pokażą, należycie stęplowane być powinny. Wreszcie dla zapobieżenia podobnym przekroczeniom poboru, rozporządzono zostało, by na takowe promesy, ieżeli by one do loteryi Stanu po 1szym Marca r. b. ściągały się, pozwolenia druku (imprymatury) nie dawano.

O czém c. k. powiatowe Administracyie kameralne w skutek oznaymienia od c. k. Dyrekcyi przychodów tabakowych i stęplowych z dnia 1. Marca 1833 pod liczbą 267, dla ścisłego zachowania uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie Administracyi przychodow kameralnych z dnia 30. Kwietnia 1834 pod liczbą 8158.

74.

Oddanie pewnego rodzaiu broni i zapasów téyże nakazane zostaie.

Rożne oddziały woyska powstańców polskich, które w roku 1831 w skutek wypadków, na ziemię kraiu tego przeszły, zaraz przy wstąpieniu swoiém wezwane zostały, wszelką broń, rynsztunky męża i konia, zapasy woienne, amunicyią i inne uzbroienia przedmioty wszelkiego rodzaiu przezna-

Ausrüstungs = Gegenstände aller Art den dazu bestimmt gewesenen Authoritäten zu übergeben. Nur unter dieser Bedingung ist ihnen der Schutz zugesichert worden, den sie sonach gefunden haben.

Gleichwohl hat man in Erfahrung gebracht, daß mehrere von den fräglichen Waffen und Kriegsgeräthen theils verschleppt, theils verborgen, und theils einzelnen Individuen zur Aufbewahrung übergeben worden sind.

Da der Besitz oder die Inhabung dieser Gegenstände auf keinem rechtmäßigen Titel beruhet, so werden sämmtliche Besitzer oder Inhaber der fräglichen Waffenstücke und Waffenvoräthe, der Munition und des Kriegsgeräthes aufgefordert, solche binnen sechs Wochen vom Tage des gegenwärtigen Kreisschreibens gerechnet dem betreffenden k. k. Kreisamte zn übergeben.

Sollten nach Verlauf der oben bestimmten Frist bei Jemanden solche hier in Frage stehende verschleppte, verborgen gewesene oder unbefugt zur Aufbewahrung übergebene und übernommene Waffenstücke, Munition oder Kriegsgeräthe vorgefunden werden, so würde derselbe nebst der Confiscation dieser Gegenstände eine empfindliche Geld = oder Arreststrafe zu befahren baben.

Gub. Kundmachung vom 1ten Mai 1834. Präsidial = Zahl 407.

75.

Bestimmungen hinsichtlich der Behandlung der mit Besoldungen an öffentlichen Lehr = und Erziehungs = Instituten angestellten Regularpriester.

Se. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 10ten April 1834 hinsichtlich der Behandlung der mit Besoldungen an öffentlichen Lehr = und Erziehungs = Instituten angestellten Regularpriester folgende Bestimmungen festzusetzen geruhet:

Wo eine Lehranstalt einem Ordensstifte in der Art übergeben ist, daß von demselben und nach seinem Gutdünken die durch eine concursartige Prüfung über ihre Tauglichkeit zum Lehramte zu bewährenden Lehrer gestellt und abberufen werden, sind die, wenn gleich nach einzelnen bemessenen Gebühren und Gehalte nicht von den einzelnen, sondern von dem Ordens- oder Stiftvorsteher zu erbeben, von welchem dieser Lehrcommunität Einer vorzusetzen ist, welcher sie mit Allem nach Ordensgebühr zu versehen und ihre Disciplin zu überwachen und zu leiten hat. Was den Einzelnen an Baarschaft für individuelle, besonders auch literarische Bedürfnisse zu geben ist, hat mit Rücksicht auf die Ordensregel der Stifts = oder Provinz = Obere zu bestimmen.

czonym na to Władzom oddać. Tylko pod tym warunkiem zapewniona im opieka została, którą też i znalazły.

Z tém wszystkiém wiadomo zostało, że wiele z téyże broni i sprzętów woiennych częścią uprowadzone, częścią ukryte, częścią zaś poszczególnym osobom do przechowania dane zostały.

Ponieważ posiadanie, czyli przetrzymywanie tych rzeczy nie zasadza się na żadnym prawnym tytule; przeto wszyscy posiadaiący lub przetrzymuiący rzeczoną broń lub zapasy broni, amunicyi i sprzętów woiennych, wezwani zostaią, by w ciągu sześciu tygodni od dnia ninieyszego okólnika rachowanych, też właściwemu c. k. Urzędowi cyrkułowemu oddali.

Gdyby po upłynieniu powyżéy oznaczonego czasu tu w obmowie będąca uprowadzona, utaiona lub nieprawnie do przechowania dana i przyięta broń, amunicyia albo sprzęty woienne u kogo znalezione zostały, takowy oprócz konfiskacyi tych rzeczy dotkliwéy kary pieniężnéy lub aresztu oczekiwać ma.

Obwieszczenie gub. z dnia 1. Maia 1834 do liczby prez. 407.

75.

Przepisy postępowania z zakonikami, którzy z płacą w publicznych zakładach naukowych i edukacyynych umieszczeni są.

Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 10. Kwietnia 1834 raczył względem postępowania z zakonikami, którzy z płacą w publicznych Instytutach naukowych i edukacyynych umieszczeni są, następuiące wydać postanowienia:

Gdzie Instytut naukowy iakiemu zakonowi w ten sposób poruczonym iest, że tenże zakon podług swoiego zdania nauczycieli, których zdolność do Urzędu nauczycielskiego popisem konkursowym udowodnioną być ma, ustanawia i odwołuie, należytości i płace, chociaż poiedyńczo dla każdego wymierzone, nie maia być przez poiedyńczych, ale przez naczelnika zakonu lub fundacyi pobierane, i ten przełoży iednego temu nauczycielskiemu społeczeństwu, który takowe wszystkiém podług reguły zakonu opatrywać, na karność uważać i taż zarządzać ma. Co zaś poiedyńczym członkom w gotowiźnie na indywidualne, a szczególnie literackie potrzeby dać należy, to ma wyznaczyć względnie na regułę zakonu naczelnik fundacyi lub prowincyał.

Religiosen, welche über eine nach allgemein ausgeschriebenem Concurse gemachte Prüfung bei einem mit ihrem Stifte, Orden in keiner Verbindung stehenden öffentlichen Lehramte mit Decrete und Gehalt angestellt worden sind, haben diesen Gehalt zwar fortan selbst zu erheben, doch sind sie in der Verwendung desselben ihrem Ordensobern nach der von diesem mit Rücksicht auf die Satzungen und Vorschriften ihres Ordens zu gebenden Weisung verantwortlich.

Zu den Ordinariaten hegen aber Se. k. k. Majestät das Vertrauen, daß, so wie sie die gesammte Ordensdisciplin zu überwachen und zu leiten haben, sie ihr Augenmerk auch auf die Regulirung dieses Verhaltnißes zwischen einem Kloster und dessen entfernt von demselben mit Gehalt angestellten Individuen richten werden. Eine Ausnahme hievon findet bei denjenigen Lehrern statt, welche, weil die Lehranstalt, an welcher sie dienen, sich am nähmlichen Orte befindet, in ihrem Stifte, Kloster wohnen, und in und von demselben die ihnen gebührende Versorgung erhalten. Den Gehalt dieser Religiosen hat ihr Ordens- oder Stiftsobere zu erheben und als Stiftseigenthum in der Art zu behandeln, daß dem als Lehrer angestellten Religiosen davon an Baarschaft so viel gegeben werde, als dessen besonders literarischen Bedürfnissen mit Rücksicht auf die Ordensregel angemessen ist.

Von dieser allerhöchsten Willensmeinung Sr. Majestät werden die Consistorien zur genauen Darnachachtung und Verständigung der Ordensprovinziale in die Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 3ten Mai 1834 Gub. Zahl 25934.

76.

Vorschrift hinsichtlich der Reisen der Studierenden im Königreiche Preußen, sowohl während als außer der Ferien auf andere Universitäten.

In der Beilage .|. erhalten die k. k. Kreisämter die, mit dem Erlasse des Herrn Präsidenten der k. k. Polizei-Hofstelle vom 4ten März d. J. zugekommene Veordnung der königl. preußischen Regierung, welche die letzten Vorschriften in Beziehung auf die Reisen der dortländigen Studierenden sowohl während als außerhalb der Ferien auf andere Universitäten der übrigen deutschen Bundesstaaten enthält, mit dem Bedeuten in dem Falle, daß k. k. Unterthanen auf ihr Ansuchen die Erlaubniß, auf einer königl. preußischen Universität studieren zu dürfen, von

Zakonicy, którzy po egzaminie, według powszechnie rozpisanego konkursu złożonym, w iakim publicznym, z ich instytutem lub zakonem w żadnym związku nie zostaiącym urzędzie naukowym za dekretem i z płacą umieszczeni zostali, wprawdzie ciągle pobiérać maią sami tę płacę, iednak zostaią za użycie takowéy podług rozkazu, który im od przełożonego ich zakonu, ze względem na ustawy i przepisy swego zakonu, dany być ma, temuż przełożonemu odpowiedzialnymi.

W ordynaryiatach zaś pokłada Nayiaśnieyszy Pan zaufanie, że ci równie, iak nad wszelką karnością zakonów czuwać i takową zarządzać maią, także swą uwagę na urządzenie stosunku między klasztorem i iego członkami, którzy w oddaleniu od tegoż z płacą umieszczeni są, zwracać będą. Wyięci od tego są ci nauczyciele, którzy dla tego, że Instytut naukowy, w którym służą, w témże samém mieyscu znayduie się, w swoim instytucie lub klasztorze mieszkaią, i w tymże i od niego należne im utrzymanie maią. Płacę tych zakoników ma przełożony zakonu lub instytutu pobiérać, i iako własnością funduszową w ten sposób zarządzać, by zakonikowi za nauczyciela umieszczonemu z téy płacy w gotowiźnie tyle udzielano było, ile tego osobliwie potrzeby literackie z względem na regułę zakonu wymagaią.

O téy naywyższéy woli Nayiaśnieyszego Pana uwiadodomione zostaią Konsystorze dla ścisłego zachowania i zawiadomienia o tém prowincyiałów zakonu.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Maia 1834 pod liczbą gub. 25934.

76.

Przepis względem podróżowań studentów (uczniów) królestwa Pruskiego, tak podczas wakacyy, iak i oprócz tych do innych wszechnic (uniwersytetów.)

W anexie .|. otrzymuią Urzędy cyrkulowe rozporządzenie król. pruskiego Rządu, dekretem Prezesa c. k. policyynéy Instancyi nadwornéy z dnia 4. Marca r. b. oznaymione, zawiéraiące w sobie przepisy stanowcze względem podróżowań tamteyszo-kraiowych uczniów tak podczas wakacyi, iako też i prócz tych do wszechnic innych Państw Związku niemieckiego z tym dokładem, że gdyby c. k. poddani na swoią prożbę, pozwolenie słuchania nauk w iakiéy król. pruskiéy wszechnicy od wysokiéy Instancyi nadwornéy wyiatkowo

der hohen Hofstelle ausnahmsweise erhalten sollten, darauf bedacht zu seyn, selbe von den in dieser Verordnung vorkommenden Bestimmungen, und insbesondere von jenen, welche die ausländischen Studierenden speciel betreffen, gehörig in Kenntniß zu setzen.

Gub. Verordnung vom 6ten Mai 1834 Gub. Zahl 20119.

.|.

Durch meine Circular-Verfügung vom 3ten Juli v. J. ist bestimmt worden, wie es mit den Legitimationen der Studierenden in Bezug auf ihre Reisen gehalten werden soll. Im Verfolge dessen wird nach vorheriger Vernehmung mit dem königl. Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten sowohl, als mit dem königl. Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten Folgendes angeordnet:

1) Außer den Ferien soll in der Regel keinem auf einer diesseitigen Universität Studierenden von den Universitäts-Behörden die Erlaubniß zu einer Reise ertheilt, und

2) diese Erlaubniß als Ausnahme von der Regel nur dann gewährt werden, wenn der Studierende nachweiset, daß sein Vater oder Vormund die Reise, welche sowohl der Zeit als den zu besuchenden Gegenden nach bestimmt anzugeben ist, genehmiget und die erforderlichen Geldmittel dazu bewilligt hat.

3) Zu Reisen nach anderen Universitäten sowohl während als außerhalb der Ferien ist die Genehmigung des königl. Ministeriums der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten unter bestimmter Angabe des Zweckes der Reise nachzusuchen, und es darf die Reise nur mit dieser Genehmigung erfolgen.

4) Eine Abweichung von den Bestimmungen unter 1 bis 3 kann nur von dem Regierungsbevollmächtigten in solchen Fällen, wo Gefahr im Verzuge ist, nachgegeben werden, und wird dieser solches alsdann im Reise-Erlaubnißscheine bemerken.

Die Polizeibehörden haben den Studierenden, welche sich bei Reisen innerhalb Landes durch vorschriftmäßige Erlaubnißscheine, so wie bei Reisen außerhalb des preußischen Staates durch vorschriftmäßigen Ausgangspaß nicht gehörig legitimiren, die Fortsetzung der Reise nicht zu gestatten, dieselben vielmehr nach dem Universitätsorte, wo sie studieren, mit vorgeschriebener Reiseroute zurückzuweisen.

5) Studierenden, welche an geheimen Verbindungen Theil genommen haben, oder dieser Theilnahme verdächtig sind, wird von den dießseitigen Universitäts-Behörden nur die Reise nach ihrer Heimath nachgegeben werden, und ist diesen Studierenden eine beschränkte Reiseroute mit Vermeidung aller Universitätsorte auszustellen.

otrzymali, na to baczność mieć należy, by ich o przepisach, w tém rozporządzeniu zawartych, a osobliwie o tych, które zagranicznych uczniów wyraźnie dotyczą się, należycie uwiadomić.

Rozporządzenie gub. z dnia 6. Maia 1834 pod liczbą gub. 20119.

•|•

Rozporządzeniem okólném z dnia 3. Lipca r. z. postanowiono zostało, iak z legitymacyiami (wywodami) studentów (uczniów) wszechnicznych podczas ich podróżowań postępować potrzeba. W skutek więc tego, za uprzedniém porozumieniem się tak z król. Ministeryium spraw duchowieństwa, oświecenia i zdrowia, iako też z król. Ministeryium spraw zagranicznych postanowiono, co następuie:

1) Oprócz wakacyi nie należy w regule żadnemu uczniowi tuteyszo-kraiowych wszechnic od Zwierzchności uniwersyteckich (wszechniczych) dawać pozwolenia na podróżowanie, i

2) takowe pozwolenie iako wyiątek z reguły tylko w ten czas dane być ma, gdy uczeń udowodni, że iego oyciec lub opiekun na to podróżowanie, które tak co do czasu, iako też i okolic odwiedzić się maiących, wyraźnie podane być ma, zezwala, i potrzebne na podróż pieniądze daie.

3) Na podróżowanie do innych uniwersytetów tak podczas iak oprócz feryy, prosić należy o pozwolenie królewskiego ministeryium spraw duchownych, oświecenia i zdrowia, z wyszczególnieniem zamiaru podróży, i tylko za takiem pozwoleniem podróż przedsięwziętą być może.

4) Zboczenie od przepisów 1. do 3, może tylko od pełnomocnika rządowego w takich przypadkach, gdzie za zwłoką niebezpieczeństwo idzie, dozwoloném być, co tenże w pozwoleniu podróżowania umieści.

Władze policyyne nie powinny studentom, którzy w podróżowaniach wnątrz kraiu przepisanémi kartami pozwolenia, a w podróżowaniach za granicą Państw pruskich, przepisanym paszportem do wyyścia za granicę, nie wylegitymuią się, dalszéy podróży pozwalać, ale owszem takowych do mieysca siedziby uniwersytetu, w którym uczą się, przepisaną kartą podróżną nazad zwrócić.

5) Dla uczniów, którzy w taynych związkach uczestniczyli, albo o uczestnictwo takowe podeyrzani byli, dawane będzie od tuteyszo-kraiowych Zwierzchności uniwersyteckich pozwolenie tylko na podróż do ich dziedziny, i wydawaną być ma takim uczniom ograniczona karta podróżna z zastrzeżeniem omiiania wszystkich mieysc, w których uniwersytety znayduią się.

6) Ausländer, welche auf auswärtigen Universitäten studiert haben, können in den dießseitigen Staaten nur eingelassen werden, wenn sie mit einem dießseitigen Ministerialpaße, oder ihre auswärtigen Pässe mit dem Visa der betreffenden königlich-preußischen Gesandtschaft versehen sind.

Treffen dergleichen ausländische Studierende ohne obige Legitimation ein, so ist ihnen die Fortsetzung ihrer Reise ohne meine ausdrückliche Genehmigung nicht zu gestatten, sie sind vielmehr, wenn sie nicht sofort zurückreisen wollen, von der betreffenden Gränz-Polizeibehörde über den Zweck ihrer Reise zu vernehmen, und ist das Protocoll von vorgedachter Behörde schleunigst unmittelbar an mich einzusenden.

Uebrigens bleiben die allgemeinen polizeilichen Vorschriften über das Reisen im In- und Auslande auch auf die Studierenden fernerhin anwendbar. Ich ersuche das königl. Ober-Präsidium die Regierungen des Ober-Präsidialbezirks anzuweisen, obgedachte Bestimmungen durch die Amts- und Kreisblätter zur öffentlichen Kenntniß bringen zu lassen, und bemerke nur noch, daß von dem königl. Ministerium der geistlichen rc. rc. Angelegenheiten an die Universitäts-Behörden, so wie von dem königl. Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten an die königl. Gesandschaften die nöthigen Verfügungen werden erlassen werden.

Berlin den 3ten Jäner 1834.

Der Minister des Innern und der Polizei:
gez. von Brenn.

77.

Belehrung wegen Behandlung des Erwerbsteuergeschäftes von Seite der Kreisämter und Steuerbezirks-Obrigkeiten.

Die hohe Hofkanzlei hat mit Decret vom 17ten v. M. Zahl 1076 die Ansicht anher eröffnet, »daß sich bei der Erwerbsteuer blos durch eine genaue Handhabung der bestehenden Vorschriften ein reichlicheres Erträgniß erzielen lassen dürfte, da, wenn auch nach der allerhöchsten Entschließung vom 4ten Februar 1832 keine periodische Erneuerung der Steuerbemessungen eintrete, die Behörden doch noch ein wichtiges Feld ihrer Wirksamkeit in der Sorge finden würden, daß jeder, der vorschriftmäßig der Erwerbsteuer unterliegt, derselben auch gehörig unterzogen werde, und zugleich die k. k. Landesstelle zur genauen

6) Cudzoziemcy, którzy w zagranicznych wszechnicach uczyli się, mogą do tuteyszych kraiów tylko za tuteyszémi paszportami ministeryialnémi albo za ich paszportami zagranicznémi, poświadczeniem dotyczącego król. pruskiego poselstwa opatrzonémi, wpuszczani być.

Gdyby takowi zagraniczni uczniowie bez powyższego wywodu przybyli, na ten czas nie można im dalszego ich podróżowania bez mego wyraźnego pozwolenia dozwalać, owszem należy ich, ieżeliby od przedsięwziętéy podróży odstąpić nie chcieli, przez dotyczący graniczny Urząd policyi, względem celu ich podróży wysłuchać, i protokół indagacyi przez wspomniony dopiéro Urząd nayspiesznićy do mnie bezpośrednio posłać.

Wreszcie powszechne przepisy policyyne pozostaią w swéy mocy ieszcze i nadal co do podróżowań uczniów tak w swym iak i obcym kraiu. Upraszam więc król. naczelno Prezydyium o zawiadomienie Rządów obwodu swego, by wyżéy wspomnione przepisy przez dzienniki urzędowe i obwodowe do publiczny wiadomości podane zostały, i zamieszczam tylko to ieszcze, że ze strony królewskiego Ministeryium spraw duchownych etc. do Zwierzchności uniwersyteckich, a równie od królewskiego Ministeryium spraw zagranicznych do królewskich poselstw potrzebne rozporządzenia wydane będą.

W Berlinie dnia 3. Stycznia 1834.

Minister spraw wewnętrznych i policyi.

Podpisał, de Brenn.

77.

Instrukcyia postępowania w rzeczach podatku zarobkowego przez Urzędy cyrkułowe i Zwierzchności obwodów podatkowych.

Wysoka nadworna Kancelaryia dekretem z dnia 17. z. m. pod liczbą 1076 zwróciła uwagę: »iż przy podatku zarobkowym, tylko przez ścisłe zachowanie istnących przepisów, obfity dochód osiągniony być może; ponieważ, pomimo że podług naywyższego postanowienia z dnia 4. Lutego 1832, peryiodyczne ponowienie wymiarów podatkowych mieysca nie ma, przecież Instancyie znalazłyby ieszcze obszerne pole działalności w usiłowaniu, by każdy podatkowi zarobkowemu z przepisu podlégaiący, do takowego także należycie pociągniony był; oraz wezwała usilnie c. k. Rząd kra-

Befolgung des 5ten Punctes der in Folge der allerhöchsten Entschließung vom 4ten Februar 1832 erlassenen Verordnung vom 15ten Februar 1832 Zahl 460/246 dringend aufgefordert.« Den k. Kreisämtern werden daher die hierortigen, im Grunde und im Sinne höherer Aufträge ergangenen ausführlichen Weisungen vom 9ten Hornung 1829 Zahl 3303, vom 3ten April 1832 Zahl 12102 und vom 29ten Jäner l. J. Zahl 5002 mit folgenden Bemerkungen in Erinnerung gebracht:

1tens. Ist von Seiten der Herren Kreisamts-Vorsteher mit besonderer Aufmerksamkeit und eingreifender Strenge darauf zu sehen, daß die Erklärungen neu in Zuwachs kommender Gewerbsleute oder Anträge von Amtswegen auf Erhöhungen der Erwerbsteuergebühr unaufgehalten von den Ortsobrigkeiten an die Kreisämter und von den Kreisämtern anher vorgelegt werden, weil sonst bei verzögerter Bemessung (wovon die Fälle nur zu häufig vorkommen, indem jetzt noch Steuerscheine für das Jahr 1833, ja wohl auch 1832 hinausgegeben werden), der im hohen Hofkanzleidecrete vom 2ten Jäner 1829 Zahl 3303 gerügte Uebelstand eintreten muß, daß der inzwischen aufgehäufte angewachsene Schuldigkeitsbetrag mehrerer vereinten Steuerraten beschwerend und uneinbringlich wird.

2tens. Ist den Orts- und Steuerbezirks-Obrigkeiten der 10. §. des Erwerbsteuerpatents vom 31. December 1812, nach welchem die gegen die Bemessung der Steuer angebrachten Beschwerden in Ansehung der Einbringung der bemessenen Steuer keine aufhaltende Wirkung haben, mit Hinweisung auf den 5ten Absatz des hohen Hofdecrets vom 15ten Hornung 1832 Z. 460, Gub. Intim. vom 3. April 1832 Zahl 12102 mit dem Bedeuten vorzuhalten, daß sie die in dem oberwähnten hohen Decrete angedrohten Folgen der unterlassenen Einbringung (Haftungs- und Ersatzpflicht) nur sich selbst zuzuschreiben haben würden.

3tens. Ist zwar die Zurücklegung der Handlungsbefugnisse und die Abschreibung der auf dieselben gelegten Steuer, wie auch die mit obrigkeitlicher Gewerbsverleihung erfolgende Ergreifung eines etwa minder besteuerten Gewerbes oder einer freien Beschäftigung, also im ersteren Bezuge auch des Krämergewerbes, nach dem 11ten §. des Erwerbsteuerpatentes unverwehrt; allein es kann nicht zugegeben werden, daß (wie oft von Kreisämtern und Steuerbezirks-Obrigkeiten angetragen wird) ein Tuch- oder Schnittwaarenhändler, welcher als solcher seine Befugniß niederleget, den nämlichen Handel zur offenbaren Umgehung der Erwerbsteuerklaße mit eben demselben Artikel, aber unter dem Titel und in der Eigenschaft als

iowy do ścisłego zachowania 5go punktu rozporządzenia w skutek naywyższéy uchwały z dnia 4. Lutego 1832 pod d. 15. Lutego 1832 pod liczbą 460|246 wydanego.« Przypomina się więc c. k. Urzędom cyrkułowym tuteysze na mocy i w myśl wyższych rozporządzeń pod dniem 9. Lutego 1829 pod liczbą 3303, 3. Kwietnia 1832 pod liczbą 12102 i 29. Stycznia r. b. pod liczbą 5002 wydane rozkazy z następuiącemi nadto uwagami:

1) JPP. Przełożeni Urzędów cyrkułowych z szczególną uwagą i skuteczną surowością na to baczyć maią, by deklaracyie nowo przyrastaiących professyionistów, lub wnioski z urzędu o poszczególne podwyższenia należytości podatku zarobkowego przez Zwierzchności mieyscowe Urzędom cyrkułowym, a przez te Urzędy Rządowi kraiowemu bez ociągania się przedłożone były, ponieważ przez opóźnienie wymierzenia podatku (iak się to często wydarza, gdyż i teraz ieszcze arkusze podatkowe za rok 1833, a nawet ieszcze i za rok 1832 wydawane zostaią) nieprzyzwoitości, w dekrecie wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 2. Stycznia 1829 pod liczbą 3303 skarcone, wyniknąć muszą, to iest, że narosła tymczasem ilość kilku rat podatkowych uciążliwą i do odebrania trudną staie się.

2) Zwierzchnościom mieyscowym i obwodów podatkowych przedłożyć należy §. 10. Patentu podatku zarobkowego z dnia 31. Grudnia 1812, podług którego skargi, przeciwko wymiarowi podatków wniesione, względem wybierania wymierzonego podatku, wstrzymuiącego skutku nie maią, i odkazać do 5go ustępu dekretu nadwornego z dnia 15. Lutego 1832 liczba 460, intym. gub. z dnia 3. Kwietnia 1832 liczba 12102, z tym dokładem, iż skutki (odpowiedzialność i wynagradzenie), w pomienionym dekrecie nadwornym za omieszkania wybrania podatku zagrożone, sobie samym przypisać będą musiały.

3) Niezbronno iest wprawdzie zwrócenie uprawnień handlowych i odpisanie podatków na takowe nałożonych, równie iak przyięcie professyi innéy lub mnieyszym podatkiem nałożonéy, albo też zatrudnienia od podatku wolnego za zwierzchniczém uprawieniem, a zatém we względzie piérwszym, także i kramarstwa podług §. 11. patentu podatku zarobkowego; atoli nie można dopuścić, by handluiący suknem lub towarami łokciowémi (iak to nieraz przez Urzędy cyrkułowe i Zwierzchności obwodów podatkowych przedstawiano bywa), który iako kupiec uprawnienie swoie zwraca, ten sam handel z oczywistém wyłamywaniem się z pod klassy podatku zarobkowego témi samémi towarami, ale

ein minder besteuerter Krämer fortbetreibe, weil das Krämergewerbe mit hohem Commerzial-Hofcommissions-Decrete vom 20ten Hornung 1822 Zahl 259, Gubern. Intim. vom 14ten März 1822 Zahl 11032, auf den Verkehr mit gewissen Artikeln beschränkt ist, deren Aufzählung aus dem 50ten Bande der Gesetzsammlung Sr. Majestät Kaiser Franz des Ersten, Seite 38 und 39, in dem anliegenden Auszuge .|· beigeschlossen wird.

4tens. Endlich ist auf die zeitgemäße Einbringung der fälligen Erwerbsteuerraten um so strenger zu sehen, als bei dieser meistens blos auf der Person des Steuerpflichtigen versicherten Steuer der Staatsschatz hierlandes sehr oft kein Object vorfindet, aus welchem bei Sterb- oder sonstigen Unglücksfällen der Steuerrückstand eingebracht werden könnte.

Gub. Verordnung vom 9ten Mai 1834 Gub. Zahl 27477.

.|·

Auszug aus dem 50ten Bande der Gesetzsammlung Sr. Majestät Kaiser Franz des Ersten, Seite 38 und 39, zur Gubernial-Zahl 27477.

Seidene Garnitur-Renforce, Zopf-, Sammet-, Floret-, Zwilch-, Frisolet-, Harraß- und leinene Bänder, dann Longetten; aus Lein- und Baumwollgarn gearbeitete Leylachborten, Fußsocken, baumwollenes Strickgarn, Zwirn und zwirnene Hemdknöpfchen, seidene und zwirnene Kanten, Blonden, seidene Points d'Espagne, gemeine, zwirnene und leonische Spitzen und leonische Borten, seidene Geldbeutel, Haarbuderpufferln, gemeine leinene gestrickte Strümpfe, ordinäre, papierene, messingene, hölzerne dann weiße Compositions-Dosen; hornene, hölzerne, beinerne, geschmolzene, zwirnene, messingene, metallene, tombackene Leibchen-, Hemd- dann seidene und kamehlhaarene Knöpfe; Näh-, Spän- dann Gabelnadeln und Häftchen; eiserne und messingene Lichtputzen, Bleistiften, zinnene, messingene, metallene und tombackene, dann ordinäre stählerne und eiserne Schnallen, spanisches Wachs, Oblaten, Haarkämme aller Gattungen, Fingerhüte, Brief- und Schreibtaschen von Leder und Papier ohne Einrichtung, gemeine Taschen- oder Sack-, dann derlei Barbier-, Feder- und Tafelmesser, Papier-, Schublad- und Auffatzspiegel, Caffehmühlen, messingene Nägel, Schlittenschellen und Dantes, beinerne Büchschen, Würfeln und dergleichen kleine Waaren; zinnerne, messingene, metallene und tombackene Handringe, gegossene messingene Leuchter und dergleichen Biegeleisen; in Kupfer, Messing, Tomback und Zinn

tylko pod nazwą i w charakterze kramarza iako mnieyszym podatkiem nałożonego, daléy prowadził; ponieważ kramarstwo dekretem nadwornéy Komissyi handlowéy z dnia 20. Lutego 1822 pod l. 259, intym. gub. z dnia 14. Marca 1822 pod l. 11032, na kupczeniu pewnymi towarami ograniczone iest, których spis w załączonym .|· wyciągu z tomu 50. Zbioru ustaw Nayiaśnieyszego Cesarza Franciszka I. stron. 38 i 39, umieszczony iest.

Nakoniec na odbiéranie podatku zarobkowego w swoim czasie tém surowiéy czuwać należy, ile, że przy tém podatku, który nayczęściéy tylko na osobie podatkuiącego zabezpieczony iest, Skarb w tym kraiu częstokroć żadnego przedmiotu nie znayduie, z któregoby w przypadku śmierci lub innego nieszczęścia, zaległość podatkowa odebraną być mogła.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Maia 1834 pod liczbą gub. 27477.

.|·

Wyciąg z tomu 50go Zbioru ustaw Nayiaśnieyszego Cesarza Franciszka I. na stron. 38 i 39, pod liczbą gubernialną 27477.

Garnitury iedwabne, stążki dubeltowe do warkoczów, axamitne, floransowe, cwilichowe, harasowe i lniane; tudzież powiiacze; z przędzy lnianéy lub bawełnianéy robione taśmy, szkarpétki, bawełna do dziania, nici i niciane guziczki do koszul, iedwabne i niciane koronki, blondyny, iedwabne points d'Espagne, koronki pospolite, niciane i leońskie, i leońskie taśmy, iedwabne sakiewki, kutasy do pstrykania pudrem, pospolite lniane dziane pończochy, pospolite tabakierki, papiérowe, mosiężne, drewniane, tudzież z białéy kompozycyy; rogowe, kościane, drewniane, szmelcowane, niciane, mosiężne, metalowe i tombakowe guziki do kaftaników i koszul, tudzież iedwabne i kamelorowe; igły, szpilki poiedyńcze i podwóyne do włosów; haftki, szczypce żelazne i mosiężne; ołówki, sprzączki cynowe, mosiężne, metalowe, tombakowe, tudzież pospolite stalowe i żelazne; lak i opłatki do pieczętowania, grzebienie do czesania włosów wszelkiego gatunku, naparstki, pugilaresy i tektury do pisania skórzane i papiérowe bez narzędzi, pospolite noże kieszonkowe, brzytwy, cyzoryki i noże stołowe, zwierzciadła w papiér oprawne z szufladkami i stoiące, młynki do kawy, gożdzie i dzwonki do sanek mosiężne i dantesy, puszki kościane, kostki gierne i t. p. drobne towary, obrączki na palce, cynowe, mosiężne, metalowe i tombakowe,

gefaßte falsche Geschmuckwaaren, hölzerne Tabakpfeifenköpfe und derlei Röhrchen, weiße Compositions=, dann gelb= und weißmetallene Löffelchen, messingene, tombackene und stählerne Uhrschlüssel, dann derlei ordinäre Uhrketten, Uhrbänder von Seide und Leder; Kinderspielwaaren von Messing, Zinn, Blech und Metall, dann hölzerne Maßstäbe, Zahnstocher, Sonnen=ring= und Reiseuhren, blecherne, messingene, dann hölzerne Laternen, Handschuhe aller Gattungen, Wäderln (Fächer) mit hölzernen und ordinären beinernen Gestellen und papierenen und tafetenen Ueberzügen ohne Stickerei; Glas= Wachsperlen und falsche Granaten.

78.

Die Handhabung der Vorschriften wegen Beschränkung des Einlaßes fremder Handwerksburschen wird eingeschärft.

Die zur allerhöchsten Kenntniß gelangten Wahrnehmungen über eine auffallende Zunahme des Einwanderns fremder Handwerksburschen in die k. k. Staaten, haben Seine Majestät veranlaßt mit allerhöchstem Kabinetsschreiben vom 3ten d. M. zu befehlen, daß den Behörden, die es betrifft, die genaue Vollziehung derjenigen Anordnungen zur strengsten Pflicht gemacht werde, welche wegen Beschränkung des Einlaßes fremder Handwerksburschen in die österreichischen Staaten zu Folge allerhöchster Entschließung vom 14ten Mai v. J., mit Hofverordnung vom 22ten desselben Monats, sämmtlichen Länderstellen vorgezeichnet worden sind.

Den k. Kreisämtern wird demnach das obbezogene mit dem hierortigen Kreisschreiben vom 10ten Februar 1833 Zahl 35490 bekannt gemachte hohe Hofkanzleidecret mit dem Beisatze in Erinnerung gebracht, daß dessen Vollziehung auf das sorgfältigste zu überwachen ist.

Gub. Verordnung vom 12ten Mai 1834 Gub. Zahl 27876.

79.

Die im Dienst reisenden Beamten müssen ihren Reiseparticularien die Bolleten über die bezahlten Mauth= und Ueberfuhrsgebühren beilegen.

Nach den mit hohem Hofkammerdecret vom 21ten Mai 1812 aufgestellten Directiven wegen Vergütung der Fuhr= und Zeh=

lane mosiężne lichtarze i takież żelazka do prasowania, fałszywe galanteryie, oprawne w miedź, mosiądz, tombak i cynę, fayki drewniane i takież cybuchy, łyżki z biały kompozycyi, lub żółte i białe metalowe, kluczyki do zégarków mosiężne, tombakowe i stalowe, takież pospolite łańcuszki do zégarków, stążeczki do zégarków iedwabne i skórzane; zabawki dziecinne z mosiądzu, cyny, blachy i metalu, drewniane laski miernicze, zębodłuby, zégarki podróżne i kompasy, latarnie blaszane, mosiężne i drewniane, rękawiczki każdego gatunku; wachlarze, w drzewo i kość pospolicie osadzone, papiérowe lub kitaykowe bez haftu; perły szklanne na wosku dętki, i fałszywe granatki.

78.

Dopełnianie przepisów, względem ograniczenia wpuszczania do kraiu zagranicznych chłopców rzemieślniczych, zaostrza się.

Doszłe do naywyższéy wiadomości dostrzeżenia, o uderzaiącém powiększaniu się przywędrowań zagranicznych chłopców rzemieślniczych do c. k. Państw, spowodowały N. Pana do dania rozkazu naywyższym listem gabinetowym z dnia 3. t. m., by dotyczącym Instancyiom ścisłe wykonanie tych rozporządzeń nayostrzéy nakazać, które względem ograniczenia wpuszczania zagranicznych chłopców rzemieślniczych do Państw austryiackich w skutek naywyższego postanowienia z dnia 14. Maia r. z., rozporządzeniem nadworném z dnia 22. tegoż samego miesiąca wszystkim Rządom kraiowym przepisane zostały.

C. k. Urzędom cyrkułowym przypomina się zatém wyżéywspomniony i tuteyszym okolnikiem z dnia 10. Lutego 1833 pod liczbą 35490, ogłoszony dekret wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z tym dodatkiem, że nad dopełnieniem onego gorliwiéy czuwać należy.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Maia 1834 pod liczbą gub. 27876.

79.

Urzędnicy w służbie podróżuiący, załączać muszą do swych rachunków podróżnych bilety na opłatę myta i przewozu.

Podług prawideł, dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z d. 21. Maia 1812, względem wynagrodzenia kosztów podróży,

rungskosten haben die in Commission reisenden Beamten wie jeder andere Reisende alle Weg = und Brückenmäuthe zu zahlen, sie sind aber berechtigt, die dießfalls gehörig zu erweisenden Auslagen in Aufeechnung zu bringen. Hieraus folgt, daß der Beamte nur Anspruch auf die Vergütung der wirklich bezahlten Mauthgebühren habe, und daß er diesen Anspruch durch Beilegung der betreffenden Mauthbolleten bei Verrechnung der Reise- und Zehrungskosten begründen müsse.

Da es zu Folge gedruckten Kreisschreibens vom 24. Juni 1828 Zahl 44438 von der mit Kreisschreiben vom 20ten October 1815 Zahl 42129 kund gemachten hohen Hofkammer = Verordnung vom 27ten September 1815 Zahl 21356, nach welcher die Ausschnitts = Mauthbolleten der ärarischen Mauthämter auch bei den im Dienste reisenden Beamten abgestreist werden mußten, abgekommen ist, und diese Bolleten eben so wie die Valorbolleten der Mauthpächter den im Dienste reisenden Beamten zur Nachweisung und Verrechnung der von ihnen bezahlten Mauthgebühren in Händen belassen werden, dieselben überdieß von der Vorweisung dieser Mauthbolleten bei der nächsten Mauthstation vermöge Kreisschreibens vom 5. September 1828 Zahl 63019 befreit sind, so kann die Vergütung der bezahlten Mauthgebühren systemmäßig nur unter Beibringung der Mauthbolleten angesprochen werden.

Wornach die unterstehenden Beamten mit dem Bedeuten anzuweisen sind, daß für die Zukunft jede auf diese Art nicht documentirte Verrechnung von Mauth = und Ueberfuhrs = Gebühren bei Rectificirung der Reiseparticularien als nicht liquid beanständet werden wird.

Gub. Verordnung vom 13ten Mai 1834 Gub. Zahl 22188.

80.

Behandlung der am 1ten Mai 1834 in der Serie 260 verlosten Capitalien der älteren Staatsschuld.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2ten d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19. November 1829 Zahl 8345, bekannt gemacht, daß die am 1ten Mai dieses Jahr.s in der Serie 260 verlosten Obligationen der königl. ungarischen Hofkammer zu drei und ein halb, vier und zu fünf Percent, von Nummer 2055 bis einschließig Nummer 3175, mit den ganzen Capitals = Summen, Nummer 3176 mit einem Viertel der Capitals = Summe, dann die aller=

przepisanych, powinni urzędnicy na komissyię iadący, iak i każdy inny podróżny wszędzie myto drogowe i mostowe opłacać; lecz za to maią prawo porachowania wydatków, należycie udowodnić się maiących. Z tąd wypływa, że urzędnik tylko prawo do wynagrodzenia rzeczywiście przezeń opłaconych należytości myta rościć może, i że to roszczenie załączeniem dotyczących biletów myta do rachunków kosztów podróży i utrzymania udowodnić musi.

Gdy w skutek okólnika z dnia 24. Czerwca 1828 pod l. 44438, w moc rozporządzenia wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 27. Września 1815 za liczbą 21356, okólnikiem z dnia 20. Października 1815 pod liczbą 42129 ogłoszonego, podług którego wycinane kartki rogatkowe (juxtowe bilety) skarbowych Urzędów myta drogowego, nawet od urzędników, w rzeczach służby iadących, odbiérane być musiały, ustało, i te bilety równie iak i kartki waloru dzierzawców mytowych iadącym w rzeczach służby urzędnikom do wykazania i porachowania opłaconych przez nich należytości myta w ręku zostawione być maią, a nadto takowi urzędnicy od pokazania tych kartek rogatkowych na naybliższéy stacyi myta na mocy okólnika z dnia 5. Września 1828 pod liczbą 63019' uwolnieni są; a zatém też o wynagrodzenie opłaconych należytości w regule tylko za złożeniem kartek rogatkowych domagać się można.

Podług czego podwładni urzędnicy z tym dokładem uwiadomieni być maią, iż na przyszłość każdy w ten sposób nieudowodniony rachunek opłaty myta i przewozowego przy sprostowaniu rachunków podróżnych za niepłatny uznanym zostanie.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Maia 1834 pod liczbą gub. 22188.

80.

Postępowanie z kapitałami dawnieyszego długu Stanu na dniu 1szym Maia 1834, w rzędzie 260 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 2. b. m. z odniesieniem się do okólnika z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 8345, czyni się wiadomo, że obligacyie król. węgierskiéy Kamery nadwornéy po trzy i pół, po cztéry i po pięć procentu, na dniu 1. Maia r. b. w rzędzie 260 wylosowane, od liczby 2055 włącznie do liczby 3175, w całéy summie kapitalnéy, liczba 3176, w czwartéy części summy kapitalnéy, tudzież c. k. skarbowe zapisy długu pod

höchsten Schuldverschreibungen Nummer 1 zu vier und ein halb Percent mit einem Fünfzehntel der Capitals-Summe und Nummer 92 zu vier Percent mit der Hälfte der Capitals-Summe, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21ten März 1818, gegen neue mit drei und ein halb, vier, vier und ein halb und mit fünf Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden.

Gub. Kundmachung vom 13ten Mai 1834 Präsidial-Zahl 4027.

81.

Vor der Theilnahme an geheimen Verbindungen wird gewarnt, und die dießfälligen Strafbestimmungen bekannt gemacht.

Es ist in der letzten Zeit wahrgenommen worden, daß verdorbene auch unterhaltslose Menschen aus selbstsüchtigen Beweggründen sich ein Geschäft daraus machen, geheime Verbindungen anzuknüpfen oder zu verbreiten, deren verderbliche und verbrecherische Zwecke sie durch eitle Vorspiegelungen zu beschönigen suchen.

Um nun die getreuen Einwohner dieser Provinz vor dem gemeinschädlichen Treiben solcher Menschen und ihren Verführungen zu bewahren, dann Unerfahrene und Leichtsinnige auf die Strafbarkeit solcher Verbindungen aufmerksam zu machen, werden Alle und Jede vor der Theilnahme an geheimen Verbindungen ernstlich gewarnt und ihnen zu Gemüthe geführet:

1) daß in den §§. 38 bis 50 II. Theils des Strafgesetzes alle Vereinigungen zu geheimen Gesellschaften, in welcher Absicht sie errichtet seyen, unter welcher Benennung oder Gestalt sie bestanden haben oder bestehen mögen, untersagt und mit Strafen belegt werden;

2) daß auf geheime Verbindungen, welchen staatsgefährliche Zwecke zum Grunde liegen, die Anordnungen der §§. 52, 53, 54, 55 und 56 I. Theiles des Strafgesetzes ihre volle Anwendung finden.

Es werden daher die vorerwähnten §§. des Strafgesetzes .|. neuerlich zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gub. Kundmachung vom 15ten Mai 1834 Präsidial-Zahl 737.

.|.

Strafgesetzbuch II. Theil.

§. 38.

Alle Vereinigungen zu geheimen Gesellschaften, in welcher Absicht sie errichtet seyn, unter welcher Benennung oder Gestalt

licz. 1 po cztéry i pół procentu, w piętnastéy części summy kapitalnéy i liczba 92 po cztéry procentu, w połowie summy kapitalnéy, podług przepisów naywyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe na trzy i pół, cztéry, cztéry i pół i na pięć od sta w monecie konwencyynéy uprocentowane zapisy długu Stanu wymienione zostaną.

Obwieszczenie gub. z dnia 13. Maia 1834 pod liczbą prez. 4027.

81.

Przestroga od uczestniczenia w taynych ztowarzyszeniach i ogłoszenie oznaczonych kar na to.

Témi czasy dostrzeżono, że ludzie zepsuci i niemaiący utrzymania, obrali sobie za zatrudnienie z powodów osobistéy korzyści tworzyć lub rozprzestrzeniać tayne ztowarzyszenia, których zgubne i zbrodnicze zamiary czczémi układzeniami okrasić staraią się.

Aby przeto wiernych mieszkańców téy prowincyi od powszechnie szkodliwych zabiegów takich ludzi i ich zwodnictwa zachować, tudzież niedoświadczonych i lekkomyślnych na występność takich związków uważnymi uczynić, ostrzega się surowo wszystkich i każdego od uczestniczenia w taynych związkach, i przywodzi się na pamięć:

1) że w §§. 38 do 50 II. Części Ustawy karnéy, wszelkie połączenia się w tayne towarzystwa, w iakimkolwiekbądź zamiarze utworzone, i pod iakimkolwiekbądź nazwiskiem i kształtem istniałe lub istnieć mogące zakazane i karami obłożone są;

2) że co do taynych związków, którym zamiary Państwu niebezpieczeństwem grożące, za posadę służą, przepisy §§. 52, 53, 54, 55, i 56, I. Części Ustawy karnéy całkiem zastosowane być maią.

Z tego zatém powodu wyżéy wspomnione §§. Ustawy karnéy na nowo do powszechnéy wiadomości podane zostaią. |•

Obwieszczenie gub. z dnia 16. Maia 1834 do liczby prez. 737.

•|•

Ustawy karnéy Część II.

§. 38.

Wszelkie połączenie się w tayne towarzystwa w iakimkolwiekbądź zamiarze utworzone, i pod iakiémkolwiekbądź

sie bestanden haben oder bestehen mögen, sind untersagt. Die Theilnahme an einer geheimen Gesellschaft macht einer schweren Polizei-Uebertretung schuldig.

§. 39.

Da unschädliche Vereinigungen sich der Kenntniß der Obrigkeit zu entziehen keine Ursache haben, so ist als eine geheime Gesellschaft überhaupt jede Vereinigung anzusehen:

a) wenn das Daseyn derselben der Obrigkeit verborgen gehalten wird;
b) wenn zwar das Daseyn derselben bekannt ist, aber entweder ihre Verfassung und Satzungen verheimlichet, oder eine falsche Verfassung, falsche Satzungen vorgegeben,
c) wenn von einer auch bekannten Gesellschaft der Obrigkeit die Mitglieder verschwiegen werden;
d) Wenn Mitglieder einer ehemals zwar erlaubten oder geduldeten, aber nun aufgehobenen oder nicht mehr geduldeten Gesellschaft Zusammenkünfte halten, oder fortsetzen.

§. 40.

Der Theilnahme an einer geheimen Gesellschaft macht sich schuldig jeder Inländer,

a) der eine solche Gesellschaft zu stiften versucht oder wirklich stiftet;
b) Mitglieder zu einer innerhalb des Landes bestehenden oder auswärtigen geheimen Gesellschaft anwirbt;
c) der von einer in- oder ausländischen geheimen Gesellschaft Vorsteher oder Mitglied ist;
d) mit einer solchen Gesellschaft einen Briefwechsel unterhält;
e) der den Zusammenkünften einer solchen Gesellschaft in was immer für einer Eigenschaft beiwohnet;
f) zu ihren Zusammenkünften wissentlich sein Haus vermiethet oder seine Wohnung leiht;
g) endlich, der nach seinem Amte zur Anzeige verpflichtete Beamte, welcher von dem Daseyn einer geheimen Gesellschaft oder ihren Zusammenkünften Kenntniß hat, und der Obrigkeit die ämtliche Anzeige zu thun unterläßt.

§. 41.

Die Strafe der Uebertretung ist nach Beschaffenheit der Theilnahme verschieden: die Stifter einer geheimen Gesellschaft, die Anwerber, diejenigen, die als Vorsteher Zusammenkünfte halten, sind zu strengem Arreste von drei bis sechs Monaten zu verurtheilen.

§. 42.

Diejenigen, welche den Zusammenkünften einer geheimen Gesellschaft beiwohnen, oder durch Correspondenz an derselben Theil nehmen, sind das erste Mal mit Arrest von einer Woche

nazwiskiem i kształtem istniałe lub istnieć mogące, iest zakazane. Uczestniczenie w towarzystwie taynem, czyni ciężkiego przestępstwa policyynego winnym.

§. 39.

Ponieważ nieszkodliwe połączenia się przyczyny krycia się przed wiadomością Zwierzchności nie maią, więc każde połączenie się iako towarzystwo tayne uważaném być ma:

a) gdy istnienie onegoż przed Zwierzchnością ukrywane iest; albo
b) gdy istnienie takowego, chociaż wprawdzie wiadome, lecz iego ustawy i statuta albo utaione lub też fałszywa ustawa i fałszywe statuta podane są;
c) gdy towarzystwa aczkolwiek wiadomego, przed Zwierzchnością spółczłonki zamilczane będą;
d) gdy członki towarzystwa dawniéy wprawdzie dozwolonego lub ciérpianego, ale teraz zniesionego lub więcéy niecierpianego, schadzki maią, albo takowe kontynuią.

§. 40.

Uczestnictwa w towarzystwie taynem, staie się winnym każdy kraiowiec, który:

a) towarzystwo takowe założyć usiłuie, albo istotnie zakłada,
b) członków do istnącego w kraiu lub do zagranicznego towarzystwa taynego zaciąga,
c) iest przełożonym lub członkiem istnącego w kraiu lub za granicą towarzystwa taynego,
d) korrespondencyię z takiémże towarzystwem utrzymuie;
e) na schadzkach takiego towarzystwa w iakiémbądź znaczeniu bywa,
f) na schadzki tegoż wiadomie swóy dóm naymuie, albo swego pomieszkania pozwala; nakoniec
g) urzędnik, do czynienia doniesienia z swego urzędu obowiązany, który o istnieniu taynego towarzystwa lub onego schadzkach wiadomość maiąc, o tém Zwierzchności donieść zaniedbuie.

§. 41.

Kara za przestępstwo iest różna według rodzaiu uczestnictwa. Założyciele towarzystwa taynego, i ci, co do takowego namawiaią, albo iako przełożeni schadzki miewaią, skazani być maią na areszt ciężki od trzech do sześciu miesięcy.

§. 42.

Ci, co na schadzkach taynego towarzystwa bywaią, albo przez korespondencyię uczestnikami są, karani być powinni za piérwszą razą, aresztem od iednego tygodnia do

bis zu einem Monate, bei wiederholter Uebertretung mit strengem Arreste von einem bis drei Monaten zu bestrafen.

§. 43.

Wer sein Haus, oder seine Wohnung wissentlich zu Zusammenkünften einer geheimen Gesellschaft leiht oder vermiethet, dafern er kein Mitglied der Gesellschaft ist, soll zu Arrest von einem bis zu drei Monaten verurtheilt werden, nebstdem, wenn das Haus oder die Wohnung vermiethet worden ist, das Miethgeld verfallen.

§. 44.

Ist derjenige, der in seinem Hause oder seiner Wohnung den Zusammenkünften geheimer Gesellschaften Gelegenheit gibt, zugleich selbst Mitglied der Gesellschaft, so ist er, nebst dem Verfalle des etwa bedungenen Miethgeldes, mit strengem Arreste von einem bis zu drei Monaten zu bestrafen.

§. 45.

Die Strafe eines Beamten, der von einer ihm bekannt gewordenen geheimen Gesellschaft oder ihren Zusammenkünften nach seiner Amtspflicht die Anzeige zu machen unterläßt, ist strenger Arrest von einem bis drei Monaten.

§. 46.

Sind die ihm bekannten Zusammenkünfte einer geheimen Gesellschaft durch längere Zeit fortgesetzt worden, und erwächst der öffentlichen Ordnung dadurch Gefahr, so ist nach Länge der Zeit und Beschaffenheit der Umstände der strenge Arrest auf sechs Monate zu verlängern.

§. 47.

Auch Ausländer werden dieser Uebertretung schuldig, dafern sie während ihres Aufenthaltes in diesen Ländern

a) eine geheime Gesellschaft zu errichten,
b) Mitglieder zu einer inländischen oder auswärtigen geheimen Gesellschaft zu werben unternehmen;
c) bei sich Zusammenkünfte geheimer Gesellschaften selbst halten, oder
d) zu Zusammenkünften dieser Art ihre Wohnung leihen;
e) durch Briefe oder auf andern Wegen zu Verbindungen inländischer geheimer Gesellschaften und ihrer Mitglieder mit Auswärtigen beitragen.

§. 48.

Die Bestrafung des Uebertretungsfalles a) ist strenger Arrest von einem zu sechs Monaten, des Falles b) und c) strenger Arrest von einem bis zu drei Monaten, die Bestrafung der übrigen Fälle Arrest von einem bis drei Monaten. Nach vollendeter Strafzeit ist der Ausländer stets aus den sämmtlichen österreichischen Ländern abzuschaffen.

miesiąca, a za powtórzeniem przestępstwa, ścisłym aresztem od iednego do trzech miesięcy.

§. 43.

Kto swego domu lub pomieszkania wiadomie na schadzki taynego towarzystwa pozwala, albo takowy naymuie, ieżeli członkiem towarzystwa nie iest, powinien być skazanym na areszt od iednego do trzech miesięcy. Oprócz tego zaś, ieżeli dom lub pomieszkanie naięte były, czynsz za naiem przepada.

§. 44.

Jeżeli ten, co dla schadzek taynego towarzystwa w swoim domu lub pomieszkaniu sposobność podaie, zarazem i sam spółczłonkiem towarzystwa iest, na ten czas takowy oprócz utraty umówionego snadź czynszu, ścisłym aresztem od iednego do trzech miesiący karanym być ma.

§. 45.

Kara na urzędnika, który o wiadomém sobie towarzystwie tayném, albo onego schadzkach, podług obowiązku urzędu swego donieść zaniedba, iest ścisły areszt od iednego do trzech miesięcy.

§. 46.

Jeżeli zaś wiadome temuż schadzki towarzystwa taynego przez dłuższy czas odbywały się, i przez to dla publicznego porządku niebezpieczeństwo urosło, na ten czas w miarę długości czasu i składu okoliczności, areszt ścisły na sześć miesięcy przedłużony być ma.

§. 47.

Także cudzoziemcy staią się tego przestępstwa winnymi, ieżeli podczas pobytu swego w tych kraiach

a) towarzystwo tayne utworzyć,
b) spółczłonków do iakiego w kraiu lub za granicą istnącego towarzystwa taynego zaciągać staraią się;
c) schadzki taynego towarzystwa u siebie miewaią; lub
d) na schadzki tego rodzaiu, pomieszkania swego pozwalaią, albo
e) przez listy, lub innémi drogami do związków kraiowych towarzystw taynych i onych członków z zagranicznémi przykładaią się.

Kara na przypadek przestępstwa a) iest ścisły areszt od iednego do sześciu miesięcy; na przypadek b) i c) areszt ścisły od iednego do trzech miesięcy; na inne zaś przypadki, areszt od iednego do trzech miesięcy. Po odbytéy karze, cudzoziemiec zawsze ze wszystkich kraiów austryiackich uchylonym być powinien.

§. 49.

Auch wenn ein Ausländer vom Auslande her eine geheime Gesellschaft in diesen Ländern zu errichten, oder Mitglieder für eine geheime Gesellschaft zu werben unternommen hat, ist derselbe bei seiner Betretung mit der auf diese beiden Fälle §. 48. bestimmten Strafe zu belegen.

Strafgesetzbuch I. Theil.

§. 52.

Das Verbrechen des Hochverraths begeht:

a) der die persönliche Sicherheit des Oberhauptes des Staates verletzet;

b) der etwas unternimmt, was auf eine gewaltsame Veränderung der Staatsverfassung, auf Zuziehung oder Vergrößerung einer Gefahr von außen gegen den Staat angelegt wäre, es geschehe öffentlich, oder im Verborgenen, von einzelnen Personen, oder in Verbindungen, durch Anspinnung, Rath oder eigene That, mit oder ohne Ergreifung der Waffen, durch mitgetheilte zu solchem Zwecke leitende Geheimnisse oder Anschläge, durch Aufwieglung, Anwerbung, Ausspähung, Unterstützung, oder durch was sonst immer für eine dahin abzielende Handlung.

§. 53.

Auf dieses Verbrechen, wäre es auch ohne allen Erfolg nur bei dem Versuche geblieben, wird die Todesstrafe verhängt.

§. 54.

Wer eine in den Hochverrath einschlagende Unternehmung, die er leicht und ohne eigene Gefahr in ihrer weiteren Fortschreitung verhindern konnte, und zu hindern vorsetzlich unterläßt, macht sich des Verbrechens mitschuldig, und soll lebenslang mit schwersten Kerker bestrafet werden.

§. 55.

Auch derjenige macht sich mitschuldig, der einen ihm bekannten, des Hochverrathes schuldigen Verbrecher der Obrigkeit anzuzeigen, bedächtlich unterläßt, wofern nicht aus den Umständen erhellet, daß der unterbliebenen Anzeige ungeachtet, eine schädliche Folge nicht mehr zu besorgen ist.

Ein solcher Mitschuldiger soll lebenslang mit schwerem Kerker bestraft werden.

§. 56.

Wer sich in die, in dem zweiten Puncte des §. 52. angedeuteten, auf Hochverrath abzielenden Verbindungen eingelassen, in der Folge aber durch Reue bewogen, die Mitglieder derselben, ihre Satzungen, Absichten und Unternehmungen der Obrigkeit zu einer Zeit, da sie noch geheim waren und der Schade

§. 49.

Równie też, gdy cudzoziemiec, z zagranicy towarzystwo tayne w tych kraiach utworzyć, albo do taynego towarzystwa członków zaciągnąć usiłował, za schwytaniem, ma być tenże karą na te obadwa przypadki w §. 48. postanowioną, obłożony.

Ustawy karnéy Część I.

§. 52.

Zbrodnią zdrady głównéy popełnia każdy:

a) kto osobiste bezpieczeństwo panuiącego narusza;

b) kto przedsiębierze krok iaki, któryby na gwałtowne przekształcenie Rządu publicznego, na ściągnienie lub powiększenie niebezpieczeństwa zewnątrz przeciw kraiowi zamierzoy był, niech to będzie iawnie lub skrycie, przez poiedyncze osoby, lub przez związek, knowaniem, poradą, lub własną czynnością, z porwaniem się do broni, albo i bez tego, przez udzielone do takich celów wiodące taiemnice lub układy, zaciąg, werbowanie, szpiegowanie, wspieranie, zgoła iakąkolwiek czynnością do tego zmierzaiącą.

§. 53.

Na tę zbrodnią, chociażby wcale nieuskutecznioną, ale tylko knowaną była, kara śmierci wyznaczona iest.

§. 54.

Kto do głównéy zdrady należącemu przedsięwzięciu, któremu snadno i bez własnego niebezpieczeństwa, względem dalszego postępu przeszkodzić mógł, przeszkodzić rozmyślnie zaniecha, staie się wspólnikiem zbrodni i karany będzie naycięższém więzieniem dożywotniém.

§. 55.

Także iako wspólnik ma być uważany ten, kto wiadomego sobie zdrady głównéy winowaycę, Zwierzchności donieść rozmyślnie zaniecha, ieżeli się z okoliczności nie okaże, iż pomimo zaniechanego doniesienia szkodliwych skutków obawiać się już nie potrzeba.

Takowy współwinny, ciężkiém więzieniem dożytwotniém ukarany będzie.

§. 56.

Kto w namienione w punkcie drugim §. 52. do głównéy zdrady zmierzaiące związki wdał się, późniéy iednak skruchą powodowany, członki tychże, ich ustawy, cele i zamachy, w tym czasie, gdy ieszcze ukryte były, i szkodzie zapobiedz się mogło, Zwierzchności doniósł, takiemu

verhindert werden konnte, entdecket, dem wird die gänzliche Straflosigkeit und die Geheimhaltung der gemachten Anzeige zugesichert.

82.

Die Miniams-Hälter müssen mit förmlichen Erlaubnißscheinen der Kreisämter versehen seyn, weil ohne denselben diese Privat-Andachten nicht gestattet werden dürfen.

Die k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung hat unterm 23ten März l. J. Zahl 31217 um die Verfügung ersucht, damit den Miniams-Hältern die Verrichtung der Andacht nicht auf Vorweisung des vom kreisämtlichen Einreichungs-Protocolle erhobenen Rubrums, sondern auf die wirklich ertheilten Erlaubnißscheine gestattet werde, weil zur Beeinträchtigung des Stempelgefälls derlei Vorwände gar keine Rücksicht verdienen, und weil es die Sache der Partheien ist, sich den Erlaubnißschein, der, wenn kein Anstand obwaltet, sogleich ausgefertiget wird, oder den abweislichen Bescheid beim kreisämtlichen Expedite gegen Empfangschein zu erheben.

Da durch diesen Fürgang nicht nur das Stempelgefäll verkürzt wird, weil die Parthei unter diesem Deckmantel durch das ganze Jahr die Miniam-Andacht hält, und die Auslage von 20 fl., welche selbe zu dieser Bewilligung auf einen Stempelbogen verwenden müßte, erspart, sondern auch das mit Kreisschreiben vom 22ten August 1833 Zahl 44076 bekannt gegebene Gesetz, daß die Miniams-Haltung ohne Bewilligung der Kreisämter nicht Statt finden soll, ohne Schwierigkeit überschritten wird, indem das bloße Einschreiten der Parthei noch kein Recht zur Abhaltung der Privat-Andacht gibt; so hat die k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung bereits die Cameral-Bezirks-Verwaltungen angewiesen, das unterstehende Aufsichtspersonale hierauf aufmerksam zu machen, und dasselbe zu beauftragen, die dießfalls entdeckten Unfüge dem betreffenden Kreisamte zur Amtshandlung nach dem vorbesagten Kreisschreiben anzuzeigen. Damit aber den Partheien zu ohnehin keine Berücksichtigung verdienenden Entschuldigungen, kein Anlaß gegeben werde, wird den Kreisämtern verordnet, die Einleitung zu treffen, damit in den Synagogen bekannt gemacht werde, daß diejenigen, welche sich ohne eines förmlichen von dem Kreisamte ausgefertigten Erlaubnißscheines zur Abhaltung der Privat-Andacht (Miniam) herbeilassen sollten, unnachsichtlich nach dem Kreisschreiben vom 22ten August 1833 Zahl 44076 werden behandelt werden.

Gub. Verordnung vom 15ten Mai 1834 Gub. Zahl 20414.

zupełne od kary uwolnienie, i zamilczenie uczynionego doniesienia zapewnionėm zostaie.

82.

Żydzi utrzymuiący nabożeństwo Miniiam, muszą mieć pozwolenie na to od Urzędów cyrkułowych, ponieważ bez tego owe prywatne nabożeństwa nie maią być dozwalane.

C. k. Administracyia dochodów skarbowych, domagała się pod dniem 23. Marca r. b. pod liczbą 31217 rozporządzenia, aby utrzymuiącym Miniiam, odprawianie tego nabożeństwa nie na okazanie Rubrum protokołu podawczego cyrkułowego, lecz na udzielony rzeczywiście certyfikat pozwolenia, dozwalane było, ponieważ podobne obroty z uszczerbkiem dochodu stęplowego na wzgląd nie zasługuią, i ponieważ rzeczą iest stron certyfikat pozwolenia, który, gdy nie ma żadnéy przeszkody, natychmiast wydany bywa, lub rezolucyię odrzucaiącą z expedytury Urzędu cyrkułowego za recepisą odebrać.

Gdy tém postępowaniem nie tylko dochód stęplowy ciérpi uszczerbek, ponieważ strona pod tą pokrywką, przez cały rok nabożeństwo Miniiamu odprawia i wydatek 20 złr., których na stępel do tegoż pozwolenia użyć musiała, oszczędza, ale nadto ustawa okolnikiem z dnia 22. Sierpnia 1833 pod liczbą 44076 ogłoszona, iż odprawianie Miniiamu bez pozwolenia Urzędu cyrkułowego mieysca mieć nie powinno, łatwo przekroczoną być może, gdyż samo proszenie strony nie nadaie żadnego ieszcze prawa do odprawiania tego prywatnego nabożeństwa, przeto c. k. Administracyia dochodów skarbowych zaleciła iuż Administracyiom obwodowym, by podwładnych sobie urzędników na to uwagę zwróciły i onym nakazały, bezprawia w tym względzie odkryte, dotyczącemu Urzędowi cyrkułowemu dla pełnienia swego Urzędu stosownie do rzeczonego okolnika natychmiast donosić. Aby zaś stronom nie dać pobudki do usprawiedliwiań oprócz tego na wzgląd nie zasługuiących, nakazaném zostaie Urzędom cyrkułowym tak rzecz urządzić, by po boźnicach ogłoszono było, iż ci, którzyby bez formalnego przez Urząd cyrkułowy wydanego certyfikatu, odważyli się prywatne nabożeństwo Miniiamu odprawiać, podług okólnika z dnia 22. Sierpnia 1833 pod liczbą 44076, bezwzględnie skarceni zostaną.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Maia 1834 pod liczbą gub. 20414.

83.

Die Handhabung der Vorschriften wegen Sicherung und Verwahrung der Militär-Aerarial-Gebäude und Stallungen wird den Ortsobrigkeiten in Erinnerung gebracht.

Ueber ein neuerliches durch mehrere specielle Fälle vor eigenmächtiger Gebahrung mit Militär-Gebäuden hervorgerufenes Ansuchen des k. k. General-Militär-Commando vom 21ten April d. J. Zahl 2434 R. sieht man sich veranlaßt, die wegen der Sicherung und Verwahrung der Militär-Aerarial-Gebäude und Contractions-Stallungen vor fremden Eingriffen unterm 31ten December 1832 Zahl 74465 ergangene hierortige Verordnung den Kreisämtern mit dem Auftrage in Erinnerung zu bringen, nicht nur die genaue Befolgung derselben sich selbsten angelegen seyn zu lassen, sondern auch die Ortsobrigkeiten wegen Handhabung derselben anzuweisen.

Gub. Verordnung vom 17ten Mai 1834 Gub. Zahl 25200.

84.

Neues Formulare zur Verfassung der jährlichen Uebersichten des Personalstandes der männlichen und weiblichen Klöster.

Um die jährlich vorzulegenden Uebersichten des Personalstandes der männlichen und weiblichen Klöster zu vereinfachen, erhalten die Consistorien den Auftrag, sich zu diesem Ende in Hinkunft des anschlüßigen (mit hohem Hofkanzleidecrete vom 19ten März 1834 Zahl 7010 anher mitgetheilten) Formulars .|. zu bedienen, und die Abwesenheit von Individuen außer dem Kloster in der Anmerkungscolonne ersichtlich machen zu lassen.

Die bischöflichen Consistorien haben hiernach sämmtlichen Provincialen und Vorsteherinnen der weiblichen Klöster Abschriften dieses Formulars hinauszugeben, und denselben zu bedeuten, daß sie künftighin die einzusendenden Personalstände nach diesem Formulare verfassen, und dieselben zur vorgezeichneten Periode vorlegen; übrigens haben die bischöflichen Consistorien dafür Sorge zu tragen, damit diese Ausweisung früher und zwar längstens zwei Monate nach dem Schluße des betreffenden Jahres geschehe.

Gub. Verordnung vom 19ten Mai 1834 Gub. Zahl 21746.

Stift (oder N. N. Kloster) zu N. N.

Post-Nro.	Name im Stifte oder Kloster	Name in der Welt	Alter	Land und Geburtsort	Charge oder Amt	Effectiver Stand: Priester	Cleriker	Novizen	Laien	Zusammen	Anmerkung
1	Hauke Eduard	Otto	54	N. N.	Provinzial	1	—	—	—	1	
2	N. N.	N.	43	detto	Prior	1	—	—	—	1	
3	detto	detto	40	detto	Professor	1	—	—	—	1	in dem Orte N.
4	detto	detto	N.	detto	Pfarrer im Kloster	1	—	—	—	1	
5	detto	detto	detto	detto	Wirthschafts-Administrator	1	—	—	—	1	auf dem Gute N.
6	detto	detto	detto	detto	Pfarrer	1	—	—	—	1	zu N. N. (Ort)
7	detto	detto	detto	detto	Cooperator im Kloster	1	—	—	—	1	
8	detto	detto	detto	detto	Theolog im 4. Jahr	—	1	—	—	1	) Befinden sich) im Kloster zu
9	detto	detto	detto	detto	» 1. »	—	1	—	—	1	) oder N. N. Orte) in Studien
10	detto	detto	detto	detto		—	—	1	—	1	
11	detto	detto	detto	detto	Pförtner	—	—	—	1	1	
	Summe .	—	—	—	—	7	2	1	1	11	

Fundacyia (albo klasztor) N. N. w N. N.

Liczba porządkowa	Nazwisko		Wiek	Kray i mieysce urodzenia	Stopień lub Urząd	Stan istotny					Uwaga.
	w fundacyi lub w klasztorze	w świecie				Księża	Klerycy	Nowicyiusze	Laicy	Razem	
1	Hauke Eduard	Otto	54	N. N.	Prowincyiał.	1	—	—	—	1	
2	N. N.	N.	43	detto	Przeor.	1	—	—	—	1	
3	detto	detto	40	detto	Professor.	1	—	—	—	1	w mieyscu N.
4	detto	detto	N.	detto	Paroch w klasztorze.	1	—	—	—	1	
5	detto	detto	dto.	detto	Administrator gospodarstwa.	1	—	—	—	1	w dobrach N.
6	detto	detto	dto.	detto	Paroch.	1	—	—	—	1	w mieyscu N.
7	detto	detto	dto.	detto	Kooperator w klasztorze.	1	—	—	—	1	
8	detto	detto	dto.	detto	Teolog roku 4go.	—	1	—	—	1	) w klasztorze) lub miey-
9	detto	detto	dto.	detto	1go -	—	1	—	—	1	) scu N. N. na) naukach.
11	detto	detto	dto.	detto		—	—	1	—	1	
11	detto	detto	dto.	detto	Furtyian.	—	—	—	1	1	
	Ogół.	—	—	—	—	7	2	1	1	11	

:|: Stift (oder N. N. Kloster) zu N. N.

Post-Nro.	Name im Stifte oder Kloster	Name in der Welt	Alter	Land und Geburtsort	Charge oder Amt	Effectiver Stand: Chorfrauen	Novicinnen	Laiinnen	Zusammen	Anmerkung
1	Gottlieb Anna	Ursula	54	N. N.	Oberinn	1	—	—	1	
2	N. N.	N.	N.	detto	Sacristianinn	1	—	—	1	
3	detto	detto	detto	detto	Schulvorsteherinn	1	—	—	1	
4	detto	detto	detto	detto	Lehrerinn	1	—	—	1	
5	detto	detto	detto	detto	Küchenmeisterinn	1	—	—	1	
6	detto	detto	detto	detto		—	1	—	1	
7	detto	detto	detto	detto	Pförtnerinn	—	—	1	1	
	Snmme .	—	—	—	—	5	1	1	7	

:|: # Fundacyia (albo klasztor) N. N. w N. N.

Liczba porządkowa	Nazwisko		Wiek	Kray i mieysce urodzenia	Stopień lub Urząd	Stan rzeczywisty				Uwaga.
	w fundacyi albo w klasztorze	w świecie				Panny chorowe	Nowicyiuszki	Laice	Razem	
1	Gottlieb Anna	Urszula	54	N. N.	Starsza.	1	—	—	1	
2	N. N.	N.	N.	detto	Zakrystyianka.	1	—	—	1	
3	detto	detto	dto.	detto	Przełożona szkół.	1	—	—	1	
4	detto	detto	dto.	detto	Profesorka.	1	—	—	1	
5	detto	detto	dto.	detto	Kuchmistrzyni.	1	—	—	1	
6	detto	detto	dto.	detto		—	1	—	1	
7	detto	detto	dto.	detto	Furtyianka.	—	—	1	1	
	Ogółem . .	—	—	—	—	5	1	1	7	

83.

Przypomina się Zwierzchnościom mieyscowym czuwanie nad przepisami, względem zapewnienia i zachowania od szkody woyskowych budynków i staień skarbowych.

Z powodu nowéy, przez różne szczegółowe wypadki, co do samowolnego zarządu budynkami woyskowemi, wynikłéy odezwy ze strony naczelnéy c. k. Komendy woyskowéy z dnia 21. Kwietnia r. b. pod liczbą 2434 R., przypomina się Urzędom cyrkułowym tuteysze rozporządzenie, pod dniem 31. Grudnia 1832 za liczbą 74465, względem zabezpieczenia i zachowania od obcych wdzierań się, skarbowych budynków woyskowych i staień kontrakcyynych wydane, z tym dodatkiem, że ścisłe dopełnienie tegoż rozporządzenia nie tylko sami zachować, ale także zachowanie takowego Zwierzchnościom mieyscowym zalecić maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Maia 1834 pod liczbą gub. 25200.

84.

Nowy formularz do układania rocznych wykazów stanu osób w klasztorach zakoników i zakonic.

Dla osiągnienia iednokształtności rocznych wykazów stanu osób w klasztorach zakoników i zakonic, odbiéraią Konsystorze nakaz: używania tym końcem na przyszłość załączonego tu .|. dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 19. Marca 1834 pod liczbą 7010, udzielonego formularza i w kolumnie uwag wykazania osób w klasztorze nieobecnych.

Konsystorze biskupie wydać maią podług tego wszystkim prowincyiałom i przełożonym klasztorów białogłowskich, kopie tego formularza z zaleceniem, by na przyszłość wykazy stanu osób klasztornych przesélać się maiące, podług tego formularza układano, i takowe w czasie przepisanym podawano; wreście Konsystorze biskupie o to starać się maią, by takowe wykazy wcześnie, a mianowicie naypóźniey we dwa miesiące przed końcem każdego roku wygotowane były.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Maia 1834 pod liczbą gub. 21746.

85.

In wie fern die Quittungen über zurückgestellte Depositen, Cautionen und Vadien stempelpflichtig sind.

Ueber eine Anfrage rücksichtlich der Stempelpflichtigkeit der Quittungen über zurückgestellte Depositen und namentlich der Quittungen über die Zurückstellung der an öffentliche Kassen erlegten Cautionen und Vadien, wurde mit hohem Hofkammerdecrete vom 6ten April d. J. Zahl 13559 bedeutet:

Quittungen über erhobene Depositen seyen im Allgemeinen nach §. 21. Litt. W. des allerhöchsten Stempelpatentes stempelpflichtig, wenn sie ohne die Verbindlichkeit des Rückerlages erhoben werden. Auf die Verbindlichkeiten bei der ursprünglichen Einlage komme es bei Beurtheilung der Stempelpflichtigkeit dieser Quittungen nicht an.

Quittungen über die Zurückstellung der an öffentlichen Kassen oder Aemtern erlegten Vadien und solcher Cautionen, die in öffentlichen oder Privat-Obligationen, oder in unverzinslichem baarem Gelde erlegt wurden, machen von dem bemerkten Grundsatze eine Ausnahme, da sie als Urkunden, welche den Kassen oder Aemtern nicht für eine wirklich empfangene Zahlung, sondern nur wegen der Ordnung ihrer eigenen Manipulation gegeben werden müssen, nach §. 9. Litt. h. h. des allerhöchsten Stempelpatents frei seyen.

Anders verhalte es sich aber bei Zurückstellung jener in baarem Gelde erlegten Cautionen, welche nach Maßgabe der bestehenden Vorschriften an die Tilgungsfonds-Hauptkasse gegen Verzinsung abgeführt wurden.

In diesem Falle nehme die Caution zugleich die Eigenschaft eines Darlehens an, die Quittung über ihre Zurückstellung bestätige dann eine empfangene Zahlung, und unterliege nach §. 21. des St. P. dem Werthstempel.

Davon sind auch die unterstehenden Magistrate und Kämmereien zur Verständigung der Communkassen in die Kenntniß zu setzen.

Gub. Verordnung vom 20ten Mai 1834 Gub. Zahl 25935.

86.

Bestimmung wegen Bezeichnung der galizischen Runkelrüben-Zuckerfabrikate.

In Folge hohen Hofkammerdecretes vom 24ten April 1834 Zahl 3025/383 wird bedeutet:

85.

Jak dalece kwity na zwrócone depozyta, kaucyie i wadyia od stęplu są wolne.

Na zapytanie względem podlégania stęplowi kwitów za zwrócone depozyta, a mianowicie kwitów na zwrócenie złożonych w Kassach publicznych kaucyy i wadyiów, dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 6. Kwietnia r. b. pod liczbą 13559, oznaymiono zostało:

Kwity na podniesione depozyta podlégaią stęplowi ogólnie podług §. 21. lit. w) naywyższego Patentu stęplowego, ieżeli bez obowiązku zwrócenia podniesione były. Przy osądzeniu czyli kwity takowe stęplowi podlégaią, na zobowiązania przy piérwotném składaniu uważać się nie ma.

Kwity na wadia i kaucyie w obligacyiach publicznych lub prywatnych albo i w gotowych pieniądzach bez procentu w Kassach publicznych lub Urzędach złożone, wyięte są od pomienionéy zasady, ponieważ takowe iako dowody Kassom i Urzędom nie na odebraną rzeczywiście wypłatę, lecz tylko dla porządku ich własnego postępowania wydane, podług §. 9. lit. hh) naywyż. Patentu stęplowego, od stęplu są wolne.

Inaczéy się rzecz ma atoli przy zwracaniu owych gotowym groszem złożonych kaucyy, które w miarę istnących przepisów do głównéy Kassy funduszu umarzaiącego na prowizyią oddawane bywaią.

W takim razie kaucyia przybiéra wraz własność pożyczki, kwit poświadcza iéy zwrócenie, i odebraną wypłatę, a zatém podług §. 21. Patentu stęplwego stęplowi wartości podléga.

O czém także podwładne Magistraty i Kameraryie, dla zawiadomienia Kass komunalnych (gminnych) obwieszczone być maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Maia 1834 pod liczbą gub. 25935.

86.

Ustanowa względem znaczenia wyrobów galicyyskiego cukru burakowego.

W skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 24. Kwietnia 1834 pod liczbą 3925|383, oznaymiono zostaie:

1tens. In den Vorschriften, welche bisher über die Bezeichnung des in den innerhalb der Zolllinie befindlichen Zuckersiedereien erzeugten Zuckers erlassen wurden, und insbesondere in der Verordnung vom 24ten October 1833 Zahl 44668|4258, ist zwischen den Raffinaten, sie mögen aus ausländischem Zuckermehle, oder aus Runkelrüben gewonnen werden, kein Unterschied gemacht worden.

Die bemerkten Bestimmungen finden somit auf die letzteren wie auf die ersteren ihre volle Anwendung, daher auch für die galizischen Runkelrüben-Zuckerraffinerien, die in der zuletzt erwähnten Verordnung festgesetzte Bezeichnungsart Platz zu greifen hat.

2tens. Aus dem beiliegenden Verzeichniße .|. sind die Zahlen, welche für jede der galizischen Runkelrüben-Zuckerfabrik festgesetzt wurden, zu ersehen.

Zur Bezeichnung des Anfangsbuchstabens der Provinz ist der große lateinische Buchstabe G. zu wählen.

Es bleibt übrigens dem Unternehmer der erwähnten Zuckersiedereien freigestellt, nebst der angeführten gesetzlichen Bezeichnung, wenn sie es angemessen finden, auch noch andere Merkmale zur Bezeichnung ihrer Erzeugnisse zu wählen.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 21. Mai 1834 Z. 13725.

Verzeichniß

der in Galizien bestehenden Zuckerfabriken (Runkelrüben-), und der für jede derselben festgesetzten Zahl.

Post-Nro.	Ort	Kreis	Eigenthümer	Zahl	Buchstabe
				zur Bezeichnung der Erzeugnisse	
1	Olszanica	Złoczow	Graf Fresnel et Johann Depaut	33	G.
2	S. [illegible]lówka	Brzežan	Stanislaus von Mrozowiecki	34	G.
3	Puźniki	Stanislau	detto	35	G.
4	Krzywczyce	Lemberg	Johann Depaut in Compagnie mit Arthur Ritter von Nikorowicz	36	G.
5	Zbarasz	Tarnopol	Graf und Gräfinn Potocka	37	G.

Lemberg am 21. Mai 1834.

(Beilage zur Sign. 18. Pag 286, für das Jahr 1834.)

S P I S

istnieiących w Galicyi fabryk cukru (z buraków) i liczby, dla każdéy z onych przepisanéy.

Licz. porząd.	Mieysce	Cyrkuł	Właściciel	Liczba	Litera
				do znaczenia produktów	
1	Olszanica	Złoczowskim	Hrabia Fresnel i Jan Depaut.	33	G.
2	Sokołówka	Brzeżańskim	Stanisław de Mrozowiecki.	34	G.
3	Puźniki	Stanisławowskim	detto	35	G.
4	Krzywczyce	Lwowskim	Jan Depaut w spółce z Arturem kawalerem de Nikorowicz.	36	G.
5	Zbaraż	Tarnopolskim	Hrabia i Hrabina Potoccy.	37	G.

We Lwowie dnia 21. Maia 1834.

1) W przepisach, które dotąd o znaczeniu (cechowaniu) w rafineryiach, wyrabianego wnątrz linii cłowéy cukru znayduiących się, wydane zostały, a mianowicie w rozporządzeniu z dnia 24. Października 1833 pod liczbą 44668|4258, nie ma żadnéy różnicy między pławionémi cukrami (kanarami), bąć by takowe z zagranicznéy mąki cukrowéy, lub też z buraków zyskane były.

Wzmiankowane przepisy zatém zastosowane być maią całkiem do ostatnich, podobnie iak do piérwszych; przeto też dla galicyyskich rafineryy cukru z buraków zastosowany być ma w dopiéro wspomnioném rozporządzeniu ustanowiony sposób znaczenia.

Z załączonego tu .|· spisu powziąć można te liczby, które dla każdéy galicyyskiéy fabryki cukru burakowego przepisane zostały.

Do oznaczenia początkowéy litery prowincyi, obrać należy wielką literę łacińską G.

Wreszcie przedsiębiercom wspomnionych rafineryy cukru do woli zostawiono, oprócz przytoczonego prawnego znaczenia, ieżeli im to stosownem zdawać się będzie, także ieszcze inne znaki do nacechowania swoich produktów obrać.

Rozporządzenie Administracyi przychodow kameralnych z dnia 21. Maia 1834 dod liczbą 13725.

87.

Das Sanitätspersonale wird angewiesen, bei Behandlung chronischer Lungenleiden das Farrenkraut anzuwenden.

Der Czernowitzer Kreisphysicus Stranski hat die gute Wirkung des Farrenkrautes, Hirschzungen (Asplenium scolopendrium Linnei, scolopendrium officinale) gegen chronische selbst eitrige Lungenleiden in Anregung gebracht, die hierüber in dem allgemeinen Krankenhause angestellten Versuche bestätigten, daß der Gebrauch dieses Farrenkrautes zu 1/2 — 1 Unze in 2 Pfund Wasser auf 1 Pfund eingekocht und dann ausgepreßt, in 3 Gaben des Tages mit 1/3 lauer Milch getrunken, in chronischen Husten, in der Lungenschwindsucht, besonders in der tuberculosen Lungenschwindsucht, nach vorausgeschicktem, nach Umständen nothwendigem auch entzündungswidrigem ärztlichen Verfahren, mit vorzüglichem gutem Erfolge begleitet ist.

Diese gemachten Beobachtungen sind daher dem Kreissanitäts-Personale und den in den Krankenhäusern aufgestellten Sanitäts-Individuen mit der Aufforderung bekannt zu machen, dieß Arzneimittel in den angezeigten Krankheitsfällen mit der gehörigen Umsicht anzuwenden, und seiner Zeit die hierüber gemachten Beobachtungen hieher bekannt zu machen.

Gub. Verordnung vom 22ten Mai 1834 Gub. Zahl 29944.

88.

Das gemilderte Strafverfahren, wegen unbefugter Gränz-Ueberschreitung von Seite der Gefälls-Beamten und Aufsichts-Individuen findet für die Gränzwache keine Anwendung.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit Decret vom 17. April 1834 Zahl 13510/1280 auf eine von hieraus gemachte Anfrage bedeutet, daß die in dem hohen Hofkammerdecrete ddo. 1ten August v. J. Zahl 30490/2869, Administrations-Nummer 30174/2856 ex 1833 festgesetzten Strafbestimmungen rücksichtlich der unbefugten Ueberschreitung der Landesgränze, auf die Gränzwach-Individuen keine Anwendung finden, weßhalb sich auch in dem erwähnten Decrete des Ausdruckes: »oder der zum Schutze der Gefälle in den Gränzkreisen ausgestellten Aufsicht« bedient wurde. Auch liege in der Anordnung, daß Aufsichts-

87.

Lekarzom zaleca się w chronicznych cierpieniach płucowych użycie ziela śledzionki stonogowca.

Fizyk cyrkułowy w Czerniowcach Strański, zaleca dobre skutki ziela śledzionowego czyli śledzionki stonogowca (Asplenium scolopendrium Linaei, scolopendrium officinale) na chroniczne a nawet z ropieniem połączone choroby płucowe. Doświadczenia w téy mierze w szpitalu powszechnym czynione, potwierdzaią, że użycie tego ziela po 1/2 do 1 uncyi w 2 funty wody na 1 funt biorąc zagotowanego i potém wygniecionego, daiąc 3 razy na dzień z 1/3 mléka zleconego choremu do picia w kaszlach chronicznych, w suchotach płucowych, osobliwie w suchotach płuc wrzodowych używszy przódy potrzebnych także przeciwzapalnych (antyflogistycznych) środków lékarskich szczególnie skuteczném okazało się.

Te więc postrzeżenie urzędnikom zdrowia cyrkułowym i po szpitalach umieszczonym oznaymione być maią z wezwaniem, by tego lékarstwa w powyżéy wskazanych chorobach z należytą ostrożnością używali i o postrzeżeniach swoich w téy mierze poczynionych swego czasu Rządowi temu donieśli.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Maia 1834 pod liczbą gub. 29944.

88.

Złagodzone postępowanie karne za niepozwolone przekraczanie granicy ze strony urzędników dochodowych i osób dozoruiących do straży graniczněy zastosowane być nie ma.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 17. Kwietnia 1834 pod liczbą 13510/1280, raczyła na zapytanie z ląd uczynione, deklarować: iż przepisy karne, dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 1. Sierpnia r. z. pod licz. 30490/2869 z roku 1833 pod licz. admin. 30174/2856 ustanowione, na bezprawne przekroczenie granicy kraiowéy do osób straży granicznéy zastosowane być nie maia, dla czego też w pomienionym dekrecie użyto wyrazu: »albo dla obrony dochodu w obwodach granicznych ustanowionych osób dozoru«. Równie też w rozporządzeniu: iż oso-

Individuen, welche des Vergehens der unbefugten Ueberschreitung der Landesgränze zum zweiten Male als schuldig erkannt werden, zugleich von der Gränze abgezogen werden sollen, die zweifellose Andeutung, daß dieses Verfahren auf die Individuen der Gränzwache nach der Natur ihres Dienstes-Verhältnißes nicht ausgedehnt werden könne.

Ueberdieß sei die Gränzwache-Verfaßung, welche die Strafe für das bemerkte Vergehen bei Gränzwache-Individuen enthält, ein von Sr. Majestät sanctionirtes Gesetz, und könne demnach durch eine Verfügung, die unmittelbar von der allgemeinen Hofkammer ausgegangen ist, nicht aufgehoben oder abgeändert werden.

Zugleich hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer bedeutet, daß eine strengere Bestrafung dieses Vergehens bei Gränzwache-Individuen sich um so nöthiger darstelle, als dieselben ein bewaffnetes Corps bilden, und jede Ueberschreitung der Gränze von dem fremden Staate als eine Territorial-Verletzung angesehen wird, andererseits auch die Folgen dieses Vergehens, wenn es von Gränzwache-Individuen verübt wird, weit nachtheiliger seyn können, indem es, wenn dieselben Verbindungen im Auslande eingehen, in ihrer Macht liegt, ganze Gränzstrecken unbesetzt zu lassen, und auf diese Weise jedes dem Einbruche der Schleichhändler entgegenstehende Hinderniß aufzuheben.

Welches den k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Wissenschaft, und wegen Beseitigung jeder möglichen Mißdeutung der obigen Vorschrift im Nachhange zu der hierämtlichen Circular-Verordnung vom 7. September v. J. Zahl 30147 mitgetheilt wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 23. Mai 1834 Z. 13419.

89.

Directiven in Beziehung auf Privat-Lehr- und Erziehungs-Anstalten, insbesondere hinsichtlich der Ertheilung des Gymnasial-Unterrichtes in denselben.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 15ten April 1834, in Beziehung auf Privat-Lehr- und Erziehungs-Anstalten, und insbesondere hinsichtlich der Ertheilung des Gymnasial-Unterrichtes in denselben, nebst den bereits bestehenden Vorschriften noch folgende Directiven festzusetzen geruhet:

1tens. Die Bewilligung zur Errichtung von Privat-Erziehungs-Anstalten überhaupt zu ertheilen, bleibt zwar fortan

by dozoru, które występku nieprawnego przekroczenia granicy kraiowéy po drugi raz winnémi uznane zostaną, razem od granicy oddaleni być powinni, obięta iest ta niewątpliwa myśl, iż to postępowanie na osoby straży graniczney z natury stosunków ich służby, rościągniętém być nie może.

Nadto ustanowa straży granicznéy obeymuiąca kary za pomienione wykroczenia osób straży granicznéy iest ustawą przez Nayiaśnieyszego Pana sankcyionowaną, a zatém prez rozporządzenie bezpośrednie od powszechnéy Kamery nadwornéy wyszłe, ani uchylone, ani odmienione być nie może.

Niemniéy oznaymiła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna, iż surowsze ukaranie tego przekroczenia przez osoby straży granicznéy, okazuie się tém potrzebnieysze, ponieważ te tworzą korpus zbroyny i każde przekroczenie granicy od Państw obcych za zgwałcenie terytorium uważane iest, z drugiéy strony także skutki tego przestępstwa, ieżeli przez osoby straży granicznéy popełnione, mogą być daleko szkodliwszémi, gdy wchodząc w związki za granicą, byłoby w ich mocy całe przestrzenie granicy zostawić nie osadzone, i tym sposobem wszelką przeszkodę przemytnikom aostawioną, uchylić.

Co c. k. Administracyiom obwodowym dla wiadomości i usunienia wszelkiego mylnego wykładania powyższego przepisu, dodatkowo do tuteyszego okólnego rozporządzenia z d. 7. Września r. z. pod liczbą 30147, udzielone zostaie.

Rozporządzenie Administracyi dochodów skarbowych z dnia 23. Maia 1834 pod liczbą gub. 13419.

89.

Przepisy odnośnie do instytutów prywatnych naukowych i wychowawczych, w szczególności co do dawania nauk gymnazyialnych w tychże.

Jego c. k. Mość raczył naywyższém postanowieniem z dnia 15. Kwietnia 1834 względnie instytutów prywatnych naukowych i wychowawczych, a w szególności co do dawania nauki gymnazyialnéy w tychże, oprócz iuż wydanych przepisów następuiące ieszcze ustanowie:

1) Udzielenie pozwolenia na zakłady prywatnych instytutów wychowawczych, zostawia się wprawdzie i nadal Rza-

den Länderstellen überlassen, allein Gesuche um die Erlaubniß in denselben auch Gymnasial-Unterricht zu ertheilen, sind der Entscheidung der hohen Studien-Hofcommission vorbehalten.

Derlei Institute dürfen übrigens nur in der Hauptstadt und nicht auf dem Lande gestattet werden.

2tens. Die Unternehmer solcher Institute haben sich auszuweisen, daß sie die philosophischen Studien zurückgelegt, und mit den Gymnasial-Studien, ihren Vorschriften und ihrer Behandlungsart wohl bekannt sind.

3tens. Jeder derlei Unternehmer hat den Plan seines Instituts mit der Tagesordnung vorzulegen, die Pfarre und die Kirche anzuzeigen, wo und zu welcher Stunde seine Zöglinge dem Gottesdienste beiwohnen, und sich darüber sowohl, als daß dieselben die heiligen Sacramente zu der bestimmten Zeit empfangen haben, bei jeder Semestral-Prüfung bei dem Präfecte des Gymnasiums auszuweisen.

4tens. Hat derselbe zu den monatlichen und Semestral-Prüfungen die schriftlichen Aufsätze mitzubringen und dem Präfecte einzuhändigen, welche seine Zöglinge während des Monats verfertigt haben, um daraus zu ersehen, ob dieselben, wie oft, und ob zweckmäßig mit schriftlichen Aufsätzen beschäftiget worden seyen.

5tens. Bei dem Wechsel eines Lehrers ist der neu aufzunehmende dem Präfecte vorläufig anzuzeigen, und dessen Lehrfähigkeits-Zeugniß vorzulegen, damit er ersehe, ob der neue Lehrer bloß für die Grammatical- oder auch für die Humanitätsclassen approbirt, und ob dessen Lehrfähigkeits-Certificat noch giltig sey.

6tens. Die in einem Privat-Institute neu aufzunehmenden Lehrer sind, und zwar jene für die Religionslehre, der Bestätigung des Consistoriums, und jene für die übrigen Gymnasial-Lehrgegenstände der Bestätigung des Gymnasial-Directors zu unterziehen, welche diese nur dann zu ertheilen haben, wenn die Lehrer auch in Hinsicht ihrer Religiosität und Moralität dazu geeignet sind.

7tens. Die Zulaßung von Knaben zu diesem Unterrichte in einem Privat-Institute, in welchem sie nicht wohnen, bleibt allgemein und unbedingt verbothen.

Wovon die lat. Consistorien und die Gymnasial-Directorate im Grunde herabgelangten hohen Studien-Hofcommissions-Decretes vom 26ten v. M. Zahl 1793 zur Wissenschaft verständigt werden, und haben letztere, obgleich die besagten Institute nur in der Hauptstadt der Provinz errichtet werden dürfen, dennoch mit Rücksicht auf den Wechsel der Gymnasial-Präfecten,

dom kraiowym, atoli prośby o pozwolenie dawania w nich także nauki szkół gymnazyialnych, zachowane są do rozstrzygnienia dla wysokiéy c. k. nadwornéy Komissyi naukowéy.

Instytuty tego rodzaiu dozwolone być mogą tylko w mieście głównem, a nie na prowincyi,

2) Przedsiębiercy takich instytutów wykazać się maią że nauki filozoficzne pokończyli i z naukami gymnazyialnémi, ich przepisami i sposobem postępowania, czyli ich metodą, są dobrze obeznanymi.

3) Każdy przedsiębierca tego rodzaiu przełożyć ma plan swoiego instytutu, z porządkiem dziennym nauki, wskazać parafiią i kościoł w którym i o którey godzinie wychowańcy iego znaydować się będą na nabożeństwie, i tak w tym względzie iako też, że wychowańcy sakrament święty w przepisanym czasie przyymuią, każdego półrocznego egzaminu przed prefektem gymnazialnym wywieść się.

4) Do egzaminów miesięcznych i półrocznych przynieść ma zadania pisane, przez wychowańców iego w ciągu miesiąca wypracowane, i takowe prefektowi doręczyć, aby z nich poznać mógł, czyli, iak często i czy zgodnie z celem pisemnémi wypracowaniami zatrudnieni bywaią.

5) Przy zmianie nauczyciela, nowo przyiętym być maiący prefektowi poprzedniczo wskazanym, i świadectwa iego naukowego uzdolnienia temuż okazane być maią, aby przekonał się, czyli nowy nauczyciel tylko do klas gramatykalnych, lub także i dla humaniiorów potwierdzonym, i czyli świadectwo iego uzdolnienia ieszcze ważne iest.

6) Nauczyciele do prywatnego instytutu przyiętymi być maiący, a mianowicie dla nauki religii potwierdzeni być maią przez Konzystorz, ci zaś, co resztą przedmiotów gymnazyialnych uczyć maią, przez dyrektora gymnazyium, którzy takowych w ten czas tylko potwierdzić mogą, kiedy ci także ze względu religiyności i moralności swoiéy, do tego są uwłaściwieni.

7) Przypuszczenie chłopców do nauki w instytucie prywatnym, w którym nie mieszkaią, iest powszechnie i bezwarunkowo zakazane.

O czém Konzystorze łacińskie i Dyrektoraty gymnazyiów na mocy dekretu wysokiéy nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 26. z. m. pod liczbą 1793, dla wiadomości obwieszczeni zostaią, a Dyrektoraty, chociaż instytuty pomienione tylko w głównem mieście prowincyi zakładane być mogą, iednakże z uwagi na odmiany zachodzące w prefektach gymnazyialnych, maią o tém w zachodzących przypadkach za pra-

von dieser für vorkommende Fälle zur Norm dienenden allerhöchsten Anordnung die Gymnasial-Präfecten in Kenntniß zu setzen.

Gub. Verordnung vom 26ten Mai 1834 Gub. Zahl 31038.

90.

Die Befreiung von der Entrichtung der Verzugszinsen rücksichtlich der Consumo-Zollrückstände bei Losungs-Expeditionen kann nur dann Statt finden, wenn der Zoll baar depositirt ist.

Aus Anlaß eines besonderen Falles hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit Decret vom 20. April 1834 Z. 16446/1509 Folgendes zu bedeuten geruhet:

Wenn auch in dem Hofdecrete vom 4ten April 1821 Zahl 10264/1396 (intimirt am 28ten April 1821 Zahl 3212), welches ausdrücklich als eine Erläuterung der Normal-Vorschrift vom 25ten Juni 1819 Zahl 26991 (intimirt am 23ten August 1819 Zahl 6386) über die Behandlung saumseliger Aerarial-Schuldner erflossen ist, eine Befreiung von den Verzugszinsen rücksichtlich der Consumozoll-Rückstände bei Losungs-Expeditionen zugestanden wird, so kann diese doch nach der weitern Andeutung dieser Erläuterung und nach der Absicht und dem Grunde derselben nur für den Fall Statt finden, wenn bei einer Losungs-Expedition der Zoll baar depositirt worden ist, indem das Aerar nur dann sogleich nach Ablauf des Losungstermines zur Zahlung des Consumozolles mittelst des Depositums gelanget, und daher keinen Schaden durch die Verzögerung zur Zahlung erleidet.

In allen übrigen Fällen hat die Entrichtung der Verzugszinsen, und zwar von dem Tage nach Ablauf des ursprünglich zugestandenen oder später verlängerten Losungstermines, Platz zu greifen, indem nach den bestehenden Vorschriften mit diesem Tage die Verbindlichkeit zur Entrichtung des Consumozolles eintritt, und die hohe Hofverordnung vom 25ten Juni 1819 nur dann einen eigenen Termin für den Anfang des Laufes der Verzugszinsen festsetzt, wenn nicht durch besondere Gesetze schon ein anderer Abfuhrstermin für die Hauptschuld bestimmt ist.

Wornach in vorkommenden Fällen sich zu benehmen ist.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 1. Juni 1834 Zahl 14155.

widło służącém naywyższém rozporządzeniu, także prefektów gymnazyialnych uwiadomić.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Maia 1834 pod liczbą gub. 31038.

90.

Uwolnienie od płacenia prowizyi opóźnienia od zaległości cła konsumowego, przy expedycyiach towarów za granicę na przedaż przeznaczonych, (Losungswaaren), w ten czas tylko nastąpić może, ieżeli cło w gotowiźnie złożone zostanie.

Z powodu poszczególnego wypadku wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 20. Kwietnia 1834 pod liczbą 16446/1569 zadeklarowała, co następuie:

Chociaż w dekrecie nadwornym z dnia 4. Kwietnia 1821 pod liczbą 10264/1396, (udzielonym pod dniem 28. Kwietnia 1821 pod liczbą 3212), który wyraźnie iako obiaśnienie przepisu normalnego z dnia 25. Czerwca 1819 pod liczbą 26991 (udzielonego pod dniem 23. Sierpnia 1819 pod liczbą 6386), względem postępowania z opieszałymi dłużnikami skarbowymi, wydany został, uwolnienie od prowizyy opóźnienia względnie zaległości cła konsumowego przy expedycyi towarów za granicę na przedaż przeznaczonych (Losungswaaren) przeznaném zostaie, wszelako takowe podług dalszego wykładu tegoż obiaśnienia i podług zamiaru i zasady tegoż, w ten czas tylko nastąpić może, ieżeli przy takowéy expedycyi cło w gotowiźnie złożone zostało, ponieważ Skarb tylko w ten czas po upłynieniu terminu odebrania, cło konsumowe z tegoż cła złożonego odebrać sobie może, żadnéy przeto szkody z opóźnienia opłaty nie ponosi.

We wszystkich innych przypadkach, opłata prowizyy opóźnienia a mianowicie od dnia upłynienia pierwotnie dozwolonego, lub późniéy przydłużonego terminu odebrania cła założonego, odebrana być powinna, ponieważ podług przepisów istnących obowiązek opłacenia cła konsumowego od tegoż dnia nastaie, a wysokie rozporządzenie nadworne z dnia 25. Czerwca 1819, na ten czas tylko właściwy termin zapadaiących prowizyy opóźnienia stanowi, ieżeli osobnémi ustawami, inny termin uiszczenia głównego długu iuż ustanowionym nie został.

Do czego w zachodzących wypadkach stosować się należy.

Rozporządzenie Administracyi dochodów skarbowych z dnia 1. Czerwca 1834 pod liczbą 14155.

91.

Interessen von den auf die Unterthanen lautenden Staats-Obligationen sind von den Dominien oder den Dominical-Repräsentanten gegen certificirte Quittungen der Kreisämter zu erheben.

Ueber die vorgekommene Frage, wie sich bei Erhebung der Interessen von Obligationen, die auf Namen der Unterthanen eines Gutes lauten, zu benehmen sey, hat die hohe Hofkanzlei einverständlich mit der hohen Hofkammer in der Absicht, um sowohl Sicherheit über die Richtigkeit der Unterschrift des Dominiums oder des Dominical-Repräsentanten zu erhalten, als das Kreisamt zu verpflichten, über die richtige Vertheilung der Interessenbeträge an die Unterthanen zu wachen, die Weisung erlassen, daß die Interessen von den auf die Unterthanen lautenden Staats-Obligationen von den Dominien oder den Dominikal-Repräsentanten gegen von den Kreisämtern certificirte Quittungen zu beheben seyen.

Wovon die k. Kreisämter in Folge des hohen Hofkanzlei-Decretes vom 7ten Mai 1834 Zahl 11586 sowohl zur eigenen Nachachtung, als auch zur Verständigung der Dominien und Gemeinden in die Kenntniß gesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 2ten Juni 1834 Gub. Zahl 31140.

92.

Gymnasialschüler haben sich bei dem Eintritte in die philosophischen Studien entweder mit allen Studien-Zeugnissen, oder mit dem Absolutorium auszuweisen.

Es ist vorgekommen, daß Gymnasialschüler bei dem Aufsteigen in die philosophischen Studien blos die Zeugnisse beider Semester, oder gar nur des zweiten Semesters der letzten Humanitätsclasse, und selbst Philosophen, die in den zweiten Jahrgang der Philosophie eintreten wollen, blos die Zeugnisse des ersten Jahres der Philosophie, auch wenn sie dasselbe anderswo gehört hatten, beigebracht haben.

Da nun nach den bestehenden Vorschriften die Studierenden bei dem Aufsteigen in die philosophischen Studien mit dem Absolutorium der früheren Studien-Abtheilungen, oder statt desselben mit allen Studienzeugnissen sich bei dem betreffenden Studiendirectorate ausweisen müssen, die nachträgliche Verschaffung der abgängigen Zeugnisse, insbesondere, wenn

91.

Prowizyie od obligacyy Stanu na poddanych opiewaiących, Dominiia lub ich reprezentanci za certyfikowanémi przez Urzędy cyrkułowe kwitami, podnosić maią.

Na zapytanie: iak postępować przy podnoszeniu prowizyy od obligacyy na imię poddanych iakiéy wsi opiewaiących? wysoka Kancelaryia nadworna znośnie z wysoką Kamerą nadworną, w zamiarze, aby się równie o rzetelności podpisu Dominium lub tegoż reprezentanta zabezpieczyć, iak i Urzędy cyrkułowe do czuwania na należne obdzielenie poddanych prowizyiami zobowiązać, rozporządziła: iż prowizyie od obligacyy Stanu na imię poddanych opiewaiących, Dominiia lub reprezentanci tychże, za kwitami przez Urzędy cyrkułowe certyfikowanémi, podnosić maią.

O czém c. k. Urzędy cyrkułowe w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 7. Maia 1834 pod liczbą 11586, tak dla ich własnego zachowania, iako i zawiadomienia Dominiów i Gmin obwieszczone zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 2. Czerwca 1834 pod l. gub. 31140.

92.

Uczniowie gymnazyialni idąc na nauki filozoficzne, albo świadectwami ze wszystkich nauk albo ogólném absolutorium wykazać się maią.

Wydarzyło się, że ucznie gymnazyialni posuwaiąc się do nauk filozoficznych tylko świadectwa obu, albo wcale tylko drugiego kursu ostatniéy klassy humanitatis składali, a nawet filozofowie, idący na drugi rok filozofii, tylko świadectwa z piérwszego roku filozofii, chociaż go gdzie indziéy słuchali.

Gdy zaś podług istnących przepisów ucznie posuwaiąc się do nauk filozoficznych absolutorium z przeszłych oddziałów naukowych, lub natomiast świadectwa ze wszystkich nauk właściwemu Dyrektoratowi okazać muszą, a następne postaranie się o świadectwa niedostaiące, osobliwie gdy ucznie przeszłe nauki gdzie indziéy pozdawali, częstokroć

Studierende ihre früheren Studien anderswo zurückgelegt hatten, oft erst nach längerer Zeit selbst zum Nachtheil der Schüler erzielt werden könnte, so hat die hohe Studien-Hofcommission mit Decret vom 19ten v. M. Zahl 1223 die genaue Beobachtung dieser Vorschrift für die Studierenden anbefohlen.

Die Präfecte sind daher anzuweisen, diese Vorschrift den Schülern der zweiten Humanitätsclasse stets am Schluße des Schuljahres zur Darnachachtung bekannt zu machen.

Gub. Verordnung vom 3ten Juni 1834 Gub. Zahl 27516.

93.

Pensions-Bemessung für die Witwen der galizischen Vice-Kammerprokuratoren.

Die hohe Hofkammer hat mit Erlaß vom 17ten Mai 1834 Zahl 20771 anher bedeutet, daß Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 5ten Mai d. J. für die Witwen der Lemberger Vice-Kammerprocuratoren eine charactermäßige Pension von jährlichen vierhundert Gulden zu bewilligen geruhet haben.

Gub. Verordnung vom 3ten Juni 1834 Gub. Zahl 32990.

94.

Die Vorschriften wegen Erhebung der Material- und Arbeitspreise werden erneuert.

Im Nachhange zu dem hierortigen Decrete vom 11ten April l. J. Zahl 10213 werden den k. k. Kreisämtern in der Anlage .|. die Normalvorschriften vom 20ten December 1793 Zahl 34023, und vom 15ten August 1794 Zahl 20313, dann vom 22ten December 1796 Zahl 34889 hinsichtlich der Erhebung der Material-Preise zum Gebrauche zugestellt.

Gub. Verordnung vom 4ten Juni 1834 Gub. Zahl 28354.

.|.

Gubernial-Verordnung
vom 20ten December 1793 Zahl 34023 an sämmtliche k. k. Kreisämter.

Mittelst höchsten Hofdecretes vom 9ten November l. J. ist anbefohlen worden, gesammten Kreis-, Cameral- und Navi-

dopiéro w późnieyszym czasie ze szkodą samych uczniów nastąpić by mogło, przeto wysoka nadworna Komissyia naukowa dekretem z dnia 19. z. m. pod liczbą 1223, ścisło przestrzeganie tego przepisu dla uczniów nakazała.

Zalecić przeto należy prefektom, by przepis ten uczniom drugiéy klassy humaniorów zawsze przy końcu roku szkolnego dla zachowania obwieszczali.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Czerwca 1834 pod l. gub. 27516.

93.

Wymierzenie pensyi dla wdów po galicyyskich wiceprokuratorach Kamery.

Wysoka c. k. Kamera nadworna rozporządzeniem z dnia 17. Maia 1834 pod liczbą 20771 oznaymiła: że Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 5. Maia r. b. dla wdów po lwowskich wiceprokuratorach pensyią charakteru rocznych czterystu złotych reńskich uchwalić raczył.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Czerwca 1834 pod l. gub. 32990.

94.

Ponowienie przepisów względem dochodzenia cen materyiałów i roboty.

W dodatku do tuteyszego dekretu z dnia 11. Kwietnia r. b. pod liczbą 10213, otrzymuią c. k. Urzędy cyrkułowe przyłączone tu .|. przepisy normalne do użytku z dnia 20. Grudnia 1793 pod liczbą 34023, z dnia 15. Sierpnia 1794 za liczbą 20313 i z dnia 22. Grudnia 1796 pod liczbą 34889, względem dochodzenia cen materyiałów.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Czerwca 1834 pod l. gub. 28354.

.|.

R o z p o r z ą d z e n i e

gubernialne pod dniem 20. Grudnia 1793 za liczbą 34023, do wszystkich Urzędów cyrkułowych wydane.

Naywyższym dekretem nadwornym z dnia 9. Listopada r. b. nakazano, by wszystkich cyrkułowych, kameralnych

gations-Ingenieuren durch ihre Behörden bekannt machen und denselben erinnern zu lassen, daß, da öfters unrichtige für das höchste Aerarium nachtheilige Kostenüberschläge vorkommen, und die darüber gemacht werdenden Ausstellungen und Erinnerungen größtentheils ohne Erfolg bleiben, bei mehreren Gelegenheiten Local-Revisionen werden vorgenommen, und derjenige Ingenieur, welcher wegen unrichtiger Angabe über den Stand der zu reparirenden Gebäude, oder über die Beschaffenheit der Localität, und besonders wegen unverläßiger nur zur Vergrößerung der Bauanschläge abzielender Materialpreise überwiesen werden wird, ohne Nachsicht empfindlich bestraft werde.

Nebstbei seyen auch die Amtsvorsteher und Behörden, für welche gebaut wird, und durch deren Hände die Bauanträge zu laufen haben, nachdrücklichst zu erinnern, auf die Richtigkeit dieser Daten selbst zu sehen, alle Gebrechen nach Pflichten zu erinnern, und sich nicht blos auf die Einbegleitung oder Mitfertigung dieser falschen Anschläge zu beschränken.

Welches den Kreisämtern zur Wissenschaft und Darnachachtung dann weiteren Verfügungen an die Kreisingenieurs und Magistrate hiemit bekannt gemacht wird.

Gubernial-Verordnung

vom 15ten August 1794 Zahl 20313 an sämmtliche Kreisämter.

Denselben werden beigehende Formular-Ausweise .|. über die Beschaffenheit und Preise der Baumaterialien mit dem Auftrage zugestellt, solche den in jedem Kreise wohnenden Magistraten oder Gemeindegerichten und Ortsobrigkeiten der Städte und Märkte zu übergeben, und ihnen ernstlich einzubinden, daß sich nach diesem Formular genau geachtet, die Materialien-Beschaffenheit und Preise, ohne und mit dem Fuhrlohne solchergestalten nach dem Locale getreu beschrieben, und alle drei Jahre unausbleiblich eingesendet, endlich hiemit im nächsten Monat December d. J. der Anfang gemacht werde, wornach sodann der Kreisingenieur diese eingeschickten Auskünfte im Amtsorte gehörig prüfen, seine etwa nöthig findenden Bemerkungen beizufügen, und somit diese Ausarbeitung mit Ende des darauf folgenden Monats Jäner durch das Kreisamt anher zu befördern haben wird, damit sich die Buchhaltung in Bausachen darnach mit Grund benehmen könne.

Zugleich haben die Kreisämter den Kreis-Ingenieuren eine genaue Nachachtung der in Bausachen bestehenden Instruction neuerdings und auf das schärfste einzubinden und

i nawigacyynych inżynierów uwiadomić i tymże przypomnieć, że gdy częstokroć mylne, dla Skarbu naywyższego szkodliwe wyrachowania kosztów poiawiaią się, a czynione w tym względzie wytknięcia wad i napomnienia po naywiększéy części bezskutecznémi zostaią, przy różnych wypadkach rewizyie mieyscowe przedsięwzięte będą, i ten inżynier, który o mylne podanie stanu budynku, reparować się maiącego, albo stosunków mieyscowych, a osobliwie o niedokładne i tylko do powiększenia anszlagów zmierzaiące podanie cen materyiałów przekonanym zostanie, bez względu dotkliwie karany będzie.

Przytém napomnieć należy także przełożonych Urzędu i Władze, dla których buduie się, i przez ręce których proiekta budowy iść maią, by na dokładność tych dat sami uważali, wszystkie wady według obowiązku wytykali, i na saméy tylko konkomitacyi lub podpisaniu tych fałszywych anszlagów nie przestawali.

Co Urzędom cyrkułowym do wiadomości i zachowania, tudzież do dalszego zalecenia inżynierom cyrkułowym i Magistratom niniéyszémi ogłasza się.

Rozporządzenie
gubernialne z dnia 15. Sierpnia 1794 za liczbą 20313, do wszystkich Urzędów cyrkułowych.

Urzędy cyrkułowe otrzymuią w załączeniu .|. wzory wykazów co do natury i cen materyiałów budownych z poleceniem, aby takowe znayduiącym się w każdym cyrkule Magistratom albo Sądom gminnym i Zwierzchnościom mieyscowym miast i miasteczek przesłały, i onym ściśle nakazały, podług tego wzoru ściśle się zachowywać, naturę (gatunek) i ceny materyiałów bez przywozu i z przywozem w ten sposób podług mieyscowości wiernie opisywać i co trzy lata nieuchybnie odsełać, nakoniec by odsełanie w przyszłym miesiącu swóy początek wzięło, gdzie potém inżynier cyrkułowy te przesłane wiadomości w mieyscu urzędu należycie przeyrzéć, swoie snadź za potrzebne uznane uwagi dodać i potém ten elaborat z końcem następuiącego miesiąca Stycznia przez Urząd cyrkułowy do Rządu kraiowego przesłać ma, by podług tego Izba rachunkowa w rzeczach budownictwa gruntownie postąpić mogła.

Oraz Urzędy cyrkułowe zalecić maią na nowo i nayostrzéy inżynierom cyrkułowym ścisłe zachowanie istnącéy w rzeczach budownictwa instrukcyi, i im nakazać, by ci

aufzutragen, daß selbe bei den künftig einzuschickenden Ueberschlägen, welche von den Kreisämtern in Absicht der Richtigkeit der Localpreise mit zu unterfertigen sind, und welche von beträchtlich neuen Baulichkeiten handeln, auch die salva Ratificatione anzustoßenden Behandlungen mit den Professionisten, Arbeitern, als: Tischler, Schloßer, Glaser, Töpfer etc. etc. um so gewißer mit anschließen, als man ein widriges Benehmen für eine vorsätzliche Verzögerung des höchsten Dienstes ansehen würde, und der daraus entstehende Schaden dem sachfälligen Ingenieur zur Last gelegt werden müßte.

Damit aber auch in Zukunft bei Bemänglung der Baurechnungen alle überflüssigen Bedenklichkeiten, mithin auch alle nutzlose Schreiberei von Erläuterungen vermieden werde, so ist dem Kreis-Ingenieur aufzutragen, daß er bei Einsendung der Baurechnungen jeden Falls, wenn ein oder das andere Baumateriale über den in dem dreijährigen Ausweise enthaltenen Preise angeschafft worden seyn sollte, gleich der Rechnung die Erläuterung über den Unterschied des Preises mit beirücke.

Gubernial-Verordnung

vom 22ten December 1796 Zahl 34889 an sämmtliche k. k. Kreisämter.

Die von den Kreis-Ingenieuren eingesendeten Material-Preis-Eingaben sind größtentheils der Vorschrift so widrig befunden worden, daß wegen der nachläßigen Beurtheilung und wegen auffallend übertriebener, auch unordentlicher Auseinandersetzung der Preise, solche auch nicht zum amtlichen Gebrauche eines ordentlichen Zusammensatzes anwendbar sind.

Die Kreisämter haben daher die Kreis-Ingenieure zu verhalten, in Hinkunft statt dieser unvollständigen Preis-Eingaben zweckmäßigere und vollständigere Ausweise anher einzusenden, folglich sich hierbei nach der hierwegen erflossenen dießortigen Verordnung vom Jahre 1794 Zahl 20313, und dem mitgetheilten Formulare genauer zu achten, mit mehrerem Ernst diese Preis-Eingaben zu prüfen, und im kommenden Monat Mai des 1797ten Jahres hiemit neuerdings den Anfang zu machen. Ueberhaupt ist den Kreis-Ingenieuren nachdrucksamst unter Ahndung einzubinden, mit mehr Verläßlichkeit dergleichen Ausarbeitungen zu bewerkstelligen, sohin auch ihre Dienstpflicht getreuer auszuüben, und bei sich offenbarenden Mißbräuchen und schädlichen Unfügen im Bauwesen und was hieher nur immer Bezug hat, die nöthigen Mittel zur

przy anszlagach, które w przyszłości posełane będą, i które przez Urzędy cyrkułowe co do niemylności cen mieyscowych wspólnie podpisane być maią, a które nowych znacznych budowli dotyczą się, także układy z professyionistami i robotnikami, iako to: z stolarzami, ślusarzami, sklarzami, ganczarzami i t. d. z zastrzeżeniem potwierdzenia zawartémi być maiące, tém pewniéy do anszlagu załączali, ile że w przeciwnym razie uchybienie tego, za umyślną zwłokę w służbie poczytaném byłoby, a wynikaiącą z tąd szkodę winny inżynier ponieść by musiał.

Aby zaś i na przyszłość przy przeglądaniu rachunków budowniczych, wszystkich zbytnich wątpliwości, a zatém też wszelkiéy niepotrzebnéy pisaniny względem obiaśnień uniknąć, wypada nakazać inżenierowi cyrkułowemu, by przy posełaniu rachunków budowniczych w tym razie, gdyby ten lub ów materyiał budowny nad cenę, w trzyletnym wykazie położoną, kupiony być musiał, zaraz w rachunku obiaśnienie różnicy ceny zamieścił.

Rozporządzenie

gubernialne pod dniem 22. Grudnia 1796 zą liczbą 34889, do wszystkich Urzędów cyrkułowych wydane.

Przesłane od inżeniérów cyrkułowych podania ceny materyiałów, znaleziono przepisom tak przeciwne, że takowych dla niedbałego rozpoznania, dla zbyt przesadzonych i nieporządnie ułożonych cen, nawet do użytku urzędowego dla porządnego ułożenia ogółu użyć nie można.

Urzędy cyrkułowe maią więc inżynierom cyrkułowym nakazać, by na przyszłość zamiast tych niedokładnych podań ceny, stosownieysze i dokładnieysze wykazy tu przesyłali, a przy tém podług wydanego w tym względzie tuteyszego rozporządzenia z roku 1794 pod liczbą 20313 i załączonego do tegoż formularza ściśléy zachowali się, z większą uwagą takowe podania ceny przeglądali, i te wykazy w przyszłym miesiacu Maiu roku 1797, znowu podawać zaczęli. W szczególności należy inżynierów cyrkułowych naymocniéy i pod odpowiedzialnością obowiązać, by z większą dokładnością takowe elaboraty wyrabiali, a zatém też i powinności swoiéy służby dopełniali, i za dostrzeżeniem nadużyciów i szkodliwych bezprawiów w budownictwie i co tylko do tego ściąga się, potrzebnych środków, dla usunięcia takowych

allsogleichen Abstellung anzuwenden, somit im nöthigen Falle die Hilfe der k. Kreisämter anzusuchen. Zugleich aber ist das Nöthige dießfalls an die Dominien und Magistrate zu erlassen und die Einleitung zu treffen, daß von selben vorschriftmäßige Eingaben verfaßt und bei Zeiten eingereicht werden, damit über solche nach geschehener Prüfung das Totale verfaßt, und solches in Gemäßheit obenangeführter dießortiger Vorschrift mit Anfang Mai 1797 anher einbefördert werde.

Ausweis

Ueber die Beschaffenheit und Preise der Bau=Materialien ohne und mit dem Fuhrlohn, und zwar im Jahre 1794, bei der Stadt (oder bei dem Markte) N. N.

		fl.	kr.
1. Bruchsteine.	Harter Gattung: Die Cub. Klafter, d. i. 2 Klafter lang, 1 Klafter breit und $1\frac{1}{2}$ Klafter hoch geschlichtet, kostet im Steinbruch	3	20
Anmerkung. Auf eine Cub. Klafter Steine sind 24 Fuhren nöthig, jede Fuhr nur zweispännig.	Das Fuhrlohn pr. Cub. Klafter auf 0 Meilen oder auf 0 Klafter weit kostet	3	—
	Weicher Gattung: detto detto		
	Das Fuhrlohn pr. Cub. Klafter auf — Meilen oder — Klafter weit kostet		
2. Fenster und Thür=Steine.	Die Current=Klafter, 7 bis 8 Zoll im Quadrate stark, ohne Fuhr		
	detto mit der Fuhr 0 Meilen weit		
	Die Current=Klafter, 9 bis 10 Zoll im Quadrate stark, ohne Fuhr		
	detto mit der Fuhr 0 Meilen weit		
3. Gesims=Steine.	Der Cub. Schuh ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
4. Sokel=Steine.	Der Cub. Schuh ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
5. Steinplatten.	Das Stück zu 2 Schuh lang und 2 Schuh breit ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
6. Maurer=Ziegel, gebrannte.	Das 1000 zu 12 Wiener Zoll lang, 6 Zoll breit und 3 Zoll dick, ohne Fuhr		
Anmerkung. Auf 1000 Stück Ziegel sind 4 zweispännige Fuhren nöthig.	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen oder 0 Klafter weit kostet		
7. Gewölb=Ziegel, gebrannte.	Das 1000 zu $9\frac{1}{2}$ Wiener Zoll lang, $7\frac{1}{2}$ Zoll breit und 3 Zoll dick ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
8. Gesims=Ziegel, gebrannte.	Das 1000 zu 18 Wiener Zoll lang, 7 Zoll breit und 4 Zoll dick, ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
9. Pflaster=Ziegel, gebrannte.	Das 1000 zu 12 Wiener Zoll lang, 12 Zoll breit und 2 Zoll dick, ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
10. Dachziegel, flache, gebrannte.	Das 1000 zu 18 Wiener Zoll lang und 7 Zoll breit, ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
11. Dachziegel, hohle, gebrannte.	Das 1000 zu 15 Zoll lang, ohne der Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
12. Mauer=Ziegel, ungebrannte.	Das 1000 zu 12 Wiener Zoll lang, 6 Zoll breit und 3 Zoll dick, ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
13. Stein=Kalk, ungelöscht.	Der Koretz von 4 Cub. Schuhen ohne der Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
14. Stein=Kalk, gelöscht.	Der Koretz von 4 Cub. Schuhen ohne der Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		
15. Staub=Kalk, ungelöscht.	Der Koretz von 4 Cub. Schuhen ohne der Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit		

		fl.	kr.
16. Staub-Kalk, gelöscht.	Der Koretz von 4 Cub. Schuhen ohne der Fuhr . . .		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . .		
17. Mauer-Sand.	Die Fuhr von 4 Cub. Schuhen oder von 1 Koretz kostet . .		
18. Lehm.	Die Fuhr von 4 Cub. Schuhen oder von 1 Koretz kostet . .		
19. Thon, blauer.	Die Fuhr von 4 Cub. Schuhen oder von 1 Koretz kostet . .		
20. Gyps.	Der Centner ohne Fuhr		
	detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . . .		
21. Kies oder Schotter.	Die Fuhr von 4 Cub. Schuhen oder von 1 Koretz kostet . .		
22. Stukatur-Rohr.	Die Fuhr von 0 Bund oder Buschen kostet		
23. Haare zum Vertünchen.	Das Pfund' kostet		
24. Pech.	Das Pfund kostet		
25. Stroh.	Die Fuhr von 0 Schoben kostet		
26. Moos.	Die Fuhr von 2 Schuh lang, 2 Schuh breit und 1 Schuh hoch kostet		
27. Wasser.	Die Fuhr oder der Koretz kostet auf 0 Klafter weit . . .		
Anmerkung. Wenn die von Nr. 17 bis inclusive 27 beschriebenen Materialien gewöhnlich etwa in größeren Fuhren beigeführt werden, so verstehet es sich von selbst, daß diese Fuhren ihrer Größe oder ihres Inhaltes nach deutlich beschrieben werden müssen.			
28. Rasen.	Das 1000 Stück von 1 Schuh lang, 1 Schuh breit und 4 Zoll dick zu stehen, kostet		
	Das 1000 Stück an Fuhrlohn auf 0 Klafter weit, kostet . .		
29. Bauholz weicher Gattung aus dem Groben behaut.	Eine Current-Klafter $\frac{24}{24}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{20}{20}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{18}{18}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Currrent-Klafter $\frac{15}{15}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{12}{12}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{10}{10}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{9}{9}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Dine Current-Klafter $\frac{8}{8}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{7}{7}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{6}{6}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{5}{5}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{4}{4}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Eine Current-Klafter $\frac{3}{3}$ zöllig ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		

		fl.	kr.
30. Pfosten, weiche.	Eine Current-Klafter 12 Zoll breit 2 Zoll dick, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 12 Zoll breit 3 Zoll dick, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 12 Zoll breit 4 Zoll dick, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 10 Zoll breit 2 Zoll dick, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 10 Zoll breit 3 Zoll dick, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 10 Zoll breit 4 Zoll dick, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		
Anmerkung. So wie hier Nr. 29. und 30. das weiche Bauholz und die weichen Pfosten angesetzt sind, in der nämlichen Ordnung und mit eben diesen Maßen ist auch das harte oder eichene Bauholz und die Pfosten gleich nach diesen zu beschreiben.			
31. Tippel und Wandholz.	Die Current-Klafter $\frac{6}{12}$ zöllig, ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto $\frac{6}{12}$ zöllig mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit .		
	Die Current-Klafter $\frac{6}{10}$ zöllig, ohne Fuhrlohn . . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		
32. Bretter.	Eine Current-Klafter 12 Zoll breit und $\frac{3}{4}$ Zoll dick, ohne Fuhr .		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 12 Zoll breit und 1 Zoll dick, ohne Fuhr .		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 12 Zoll breit und $\frac{5}{4}$ Zoll dick, ohne Fuhr .		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 10 Zoll breit und $\frac{3}{4}$ Zoll dick, ohne Fuhr .		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 10 Zoll breit und 1 Zoll dick, ohne Fuhr .		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . . .		
	Eine Current-Klafter 10 Zoll breit und $\frac{5}{4}$ Zoll dick ohne Fuhr .		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . . .		
33. Dach-Latten, gehaute.	Eine Current-Klafter ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit . . .		
34. Dach-Latten, geschnittene.	Eine Current-Klafter ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit, zu . .		
35. Schindeln.	Das Schock zu 18 Zoll lang und 3 Zoll breit, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Das Schock zu 18 Zoll lang und 4 Zoll breit, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Das Schock zu 20 Zoll lang und 3 Zoll breit, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Das Schock zu 20 Zoll lang und 4 Zoll breit, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
36. Dranitzen.	Das Schock zu 30 Zoll lang 6 Zoll breit, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
	Das Schock zu 24 Zoll lang 5 Zoll breit, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		

		fl.	kr.
37. Faschinen.	Ein Schock schon verfertigte Faschinen zu 2 Klafter lang und 1 Schuh im Diameter dick, ohne Fuhrlohn		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Klafter weit, zu . .		
38. Wippen und Würste.	Ein Schock zu 10 Klafter lang 6 Zoll im Diameter dick, ohne Fuhr		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Klafter weit, zu . .		
	Das Schock zu 8 Klafter lang 4 Zoll dick, ohne Fuhrlohn .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Klafter weit, zu . .		
39. Pfähle zu Faschinen.	Das Schock zu $4\frac{1}{2}$ Schuh lang und $2\frac{1}{2}$ Zoll dick, ohne Fuhr .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Klafter weit, zu . .		
	Das Schock zu 4 Schuh lang 2 Zoll dick, ohne Fuhr . .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Klafter weit, zu . .		
40. Palisaden, eichene.	Das Stück zu $2\frac{1}{2}$ Klafter lang und 12 Zoll dick, ohne Fuhr .		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit, zu . .		
41. Zaun-Pflöcke, eichene.	Das Schock zu 7 Schuh lang 3 bis 4 Zoll dick, ohne Fuhr .		
	detto detto mit der Fuhr auf 0 Meilen weit, zu . .		
42. Zaun-Ruthen.	Die Fuhr auf 0 Meilen weit kostet		
43. Gatter-Eisen.	Der Centner ohne Fuhr		
	detto mit Fuhrlohn		
	detto mit Fuhrlohn und der Arbeit		
44. Anker oder Schließeisen.	Der Centner ohne Fuhr		
	detto mit Fuhrlohn		
	detto mit Fuhrlohn und der Arbeit		
45. Stukatur-Draht.	Das Pfund kostet		
46. Stukatur-Nägel.	Das Schock kostet		
	» 1000 kostet		
47. Brettnägel.	Das Schock kostet		
	» 1000 kostet		
48. Lattennägel.	Das Schock kostet		
	» 1000 kostet		
49. Schindelnägel.	Das Schock kostet		
	» 1000 kostet		
50. Dranitznägel.	Das Schock kostet		
	» 1000 kostet		
51. Schiftnägel.	Das Schock kostet		
	» 1000 kostet		
52. 9 Zoll lange Nägel.	Das Schock kostet		
	» 1000 kostet		
53. Gußblei.	Das Pfund kostet		
54. Kupferblech.	Das Schock, jede Tafel zu 14 Zoll lang und 14 Zoll breit, kostet ohne Fuhr		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		
55. Weißes Blech.	Das Schock, jede Tafel zu 14 Zoll lang und 14 Zoll breit, kostet ohne Fuhr		
	detto detto mit Fuhrlohn auf 0 Meilen weit . . .		

Anmerkungen:

An die Stelle der 0 kommt nach dem Locale die wirkliche Entfernung der Meilen oder Klaftern anzusetzen.

Wenn einige Gattungen Materialien etwa nicht vorzukommen pflegen, oder nicht zu überkommen sind, so ist die Benennung zwar in der Ordnung anzusetzen, statt dem Preis aber ist nur ein — zu machen.

Formularz. Cyrkuł N. N.

W Y K A Z

gatunku i cen materyjałów budownych bez przywozu i z przywozem, a mianowicie w rok 1794 w mieście lub miasteczku N. N.

		Złr.	kr.
1. Kamień łomny:	Twardego gatunku: sążeń kubiczny t. i. 2 sążnie wzdłuż 1 sążeń wszérz i 1½ sążnia w zwyż ułożony, kosztuie w kamieniołomie	3	20
Uwaga: Na sążeń kubiczny kamienia potrzeba 24 fur, każda fura tylko parosprzężna.	Zwiezienie sążnia kubicznego na odległość mil lub 0 sążni kosztuie	3	—
	Miękkiego gatunku dto. dto. . .		
	zwiezienie sążnia kub. na odległość 0 mil lub 0 sążni kosztuie		
2. Kamień na wegary t. i. do okien i drzwi.	Sążeń wzdłużny 7 do 8 cali w kwadracie trzymaiący, bez fury		
	dto. z furą na — mil odległości		
	dto. wzdłużny 9—10 cali w kwadracie trzymaiący, bez fury		
	dto. z furą na 0 mil odległości		
3. Kamień na gzyms.	Stopa kubiczna bez fury		
	dto. dto. z furą na 0 mil odległości . . .		
4. Kamień na osadę.	Stopa kubiczna bez fury		
	dto. dto. z furą na 0 mil odległości . . .		
5. Płyty kamienne.	Sztuka 2 stopy wzdłuż i 2 stopy wszérz bez fury . .		
	dto. z furą na 0 mil odległości		
6. Cegła mularska wypalona.	Tysiąc sztuk po 12 wiéd. cali wzdłuż, 6 cali wszérz, i 3 cali grubości, bez fury		
Uwaga: Na tysiąc cegieł potrzeba 4 fur dwuzaprzężnych.	dto. dto. z furą na 0 mil lub 0 sążni odległości .		
7. Cegła do sklepienia wypalona.	Tysiąc sztuk 9½ wiéd. cala wzdłuż, 7½ cala wszérz, 3 cale grubości bez fury		
	dto. dto. z zwiezieniem na 0 mil lub 0 sążni odległości		
8. Cegła na gzyms wypalona.	Tysiąc sztuk 18 wiéd. cali wzdłuż, 7″ wszérz, 4″ grubości bez fury		
	dto. dto. z furą na 0 mil odległości . . .		
9. Cegła do brukowania, wypalona.	Tysiąc sztuk 12 cali wiéd. długości 12 cali wszérz i 2 cale grubości bez fury		
	dto. dto. z furą na 0 mil odległości . . .		
10. Dachówki płytkie wypalane.	Tysiąc sztuk 18 cali wiéd. wzdłuż i 7 cali wszérz bez fury		
	dto. dto. z furą na 0 mil odległości . . .		
11. Dachówki wydrożone wypalone.	Tysiąc sztuk 15 cali wiéd. wzdłuż bez fury . . .		
	dto. dto. z furą na 0 mil odległości . . .		
12. Cegła mularska niewypalona.	Tysiąc sztuk 12 cali wiéd. wzdłuż, 6 cali grubości bez fury .		
	dto. dto. z furą na 0 mil odległości . . .		
13. Wapno w bryłach niegaszone.	Za korzec trzymaiący 4 kub. stopy bez fury . . .		
	dto. z furą na 0 mil odległości		
14. Takież wapno gaszone.	Za korzec trzymaiący 4 kub. stopy bez fury . . .		
	dto. z furą na 0 mil odległości		
15. Wapno zmączone, niegaszone.	Za korzec 4 stopy kubiczne zawieraiący bez fury . .		
	dto. z furą na 0 mil odległości		
16. Wapno takież gaszone.	Za korzec trzymaiący 4 kub. stopy bez fury . . .		
	dto. z furą na 0 mil odległości		

		Zlr.	kr.
17. Piasek mularski.	Za furę na 4 stopy kubiczne czyli 1 korzec		
18. Glina.	Za furę trzymaiącą 4 stopy kub. czyli 1 korzec		
19. Glina siniawa.	Za furę trzymaiącą 4 stopy kub. czyli 1 korzec		
20. Gips.	Za cetnar bez przywozu		
	dto. z przywozem 0 mil odległości		
21. Gruz albo szóter.	Fura trzymaiąca 4 stopy kub. albo 1 korzec, kosztuie		
22. Trzcina do sztukatury.	Fura 0 snopów, kosztuie		
23. Włos t. i. sierść do tynkowania.	Za funt po		
24. Smoła.	Za funt po		
25. Słoma.	Za furę okłotów		
26. Mech.	Za furę trzymaiącą 2 stopy wzdłuż, 2 stopy wszérz i 1 stopę wzwyż		
Uwaga: Jeżeli materyiały, od liczby 17 do włącznie 27 opisane, zwykle snadź furami większémi dostawione bywaią, natenczas rozumié się samo przez się, że takowe fury podług ich wielkości lub obięcia wyraźnie opisane być muszą.			
28. Darń.	Za tysiąc sztuk 1 stopę wzdłuż, 1 stopa wszérz i 4 cale grubości		
	Za przywóz tych 1000 sztuk o 0 sążni odległości		
29. Budulec, t. i. drzewo budowne miękkie, z gruba obrobione.	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{24}{24}$ cali, bez fury		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{20}{20}$ calowéy, bez fury		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny grubości $\frac{18}{18}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{15}{15}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{12}{12}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{10}{10}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{9}{9}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{8}{8}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{7}{7}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{6}{6}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{5}{5}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{4}{4}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		
	Za sążeń wzdłużny, grubości $\frac{3}{3}$ calowéy, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		

		Zlr.	kr.
30. Słupce, miękkie.	Za sążeń wzdłużny, 12 cali wszérz, 2 cale grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 12 cali wszérz, 3 cale grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 12 cali wszérz, 4 cale grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 10 cali wszérz, 2 cale grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 10 cali wszérz, 3 cale grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 10 cali wszérz, 4 cale grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
Uwaga: Równie iak tu pod Nrem. 29. i 30. budulec i słupce z miękkiego drzewa położone są, w tym samym porządku i z témiż miarami podług budulcu miękkiego należy opisać także twardy czyli dębowy budulec i słupce.			
31. Drzewo na ściany.	Za sążeń wzdłużny, $\frac{6}{12}$ calowy, bez przywozu . . .		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny $\frac{6}{10}$ calowy, bez przywozu . . .		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
32. Deski.	Za sążeń wzdłużny, 12 cali wszérz i $\frac{3}{4}$ cala grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 12 cali w szérokości i 1 cal grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 12 cali wszérz i $\frac{5}{4}$ cala grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 10 cali wszérz i $\frac{3}{4}$ cala grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 10 cali wszérz i 1 cal grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Za sążeń wzdłużny, 10 cali wszérz i $\frac{5}{4}$ cala grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
33. Łaty ciasne.	Za sążeń wzdłużny, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
34. Łaty rznięte.	Za sążeń wzdłużny, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
35. Gąty.	Za kopę, po 18 cali wzdłuż i 3 cale w szérz, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Kopa po 18 cali wzdłuż i 4 cale wszérz bez przywozu .		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Kopa po 20 cali wzdłuż i 3 cale wszérz, bez przywozu .		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Kopa po 20 cali wzdłuż i 4 cale wszérz, bez przywozu .		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
36. Dranice.	Kopa po 30 cali wzdłuż i 6 cali wszérz, bez przywozu .		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		
	Kopa po 24 cali wzdłuż i 5 cali wszérz, bez przywozu .		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości . . .		

		Złr.	kr.
37. Faszyny.	Kopa zrobionych iuż faszyn po 2 sążni wzdłuż i 1 stopa w dyametrze grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości po . . .		
38. Faszyny, kiszkami zwane.	Kopa po 10 sążni wzdłuż i 6 cali grubości w dyametrze, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości po . . .		
	Kopa po 8 sążni wzdłuż i 4 cale grubości, bez przywozu .		
	dto. z przywozom o 0 mil odległości po . . .		
39. Pale do faszyn.	Kopa po $4\frac{1}{2}$ stopy wzdłuż i $2\frac{1}{2}$ cala grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil sążni odległości po . .		
	Kopa po 4 stopy wzdłuż, 2 cale grubości, bez przywozu .		
	dto. z przywozem o 0 mil sążni odległości po . .		
40. Palisady dębowe.	Sztuka $2\frac{1}{2}$ sążnia długości i 12 cali grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości po . . .		
41. Koły dębowe do płotu.	Kopa, po 7 stóp długości, 3 do 4ch cali grubości, bez przywozu		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości po . . .		
42. Chrzóst na płot.	Fura z przywozem o 0 mil odległości kosztuie . . .		
43. Żelazo na kraty.	Cetnar bez przywozu po		
	dto. z przywozem po		
	dto. z przywozem i robotą kosztuie		
44. Ankry żelazne.	Cetnar bez przywozu po		
	dto. z przywozem po		
	dto. przywozem i robotą		
45. Drót do sztukatury.	Funt po		
46. Goździe do sztukatury.	Kopa po		
	1000 po		
47. Brytnale.	Kopa po		
	1000 po		
48. Brytnale do przybiiania łat.	Kopa po		
	1000 po		
49. Gątale.	Kopa po		
	1000 po		
50. Goździe do przybiiania dranic.	Kopa po		
	1000 po		
51. Szyfnale.	Kopa po		
	1000 po		
52. Goździe 9 cali dlugie.	Kopa po		
	1000 po		
53 Ołów.	Funt po		
54. Blacha miedziana.	Kopa, każda tafla po 4 cali wzdłuż i 14 cali wszérz, bez przywozu po		
	dto. z przywozem o 0 mil odległośei po . . .		
55. Blacha biala.	Kopa, każda tafla 14 cali wzdluż i 14 cali wszérz trzymaiąca, bez przywozu po		
	dto. z przywozem o 0 mil odległości		

U w a g i:

Na mieyscu znaku 0 należy podług mieyscowości rzeczywistą odległość mil lub sążni położyć. Jeżeliby iakich gatunków snadź nie przywożono, albo też takowych dostać nie można, natenczas nazwę materyiału według porządku wprawdzie umieścić, ale w rubryce, zamiast ceny, znak — położyć należy.

natychmiast użyli, a w potrzebnym razie o pomoc Urzędy cyrkułowe prosili. Oraz wypada wydać potrzebne w tym względzie rozporządzenie do Dominiów i Magistratów, i onym nakazać, by te podania według przepisu układali i zawczasu przesełali, aby z takowych po onych przeyrzeniu ogół ułożony, i tenże stosownie do wyżéy przytoczonego tuteyszego przepisu z początkiem Maia 1797, tu przésłany byc mógł.

95.

Errichtung einer Wegmauth zu Tłuste an der Tarnopoler Nebenstraße.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat im Einverständniße mit der hohen k. k. vereinten Hofkanzlei, mit Decret vom 9ten Mai d. J. Zahl 19613/1042, die Errichtung einer neuen Wegmauthstation auf der Tarnopoler Nebenstraße, und zwar in der Stadt Tłuste, mit der Tariffe für drei Meilen anzuordnen befunden.

Welches hiemit zur allgemeinen Kenntniß mit dem Beisatze gebracht wird, daß diese Wegmauth-Einhebung am 1ten August 1834 beginnen werde.

Gub. Kundmachung vom 5ten Juni 1834 Gub. Zahl 33796.

96.

Die Strafe der Dienstes-Entlaßung für jene städtischen Beamten, welche städtische Realitäten oder Gefälle pachten, wird auch auf jene Fälle ausgedehnt, wenn ihre Gattinnen derlei Pachtungen unternehmen.

Die in der hierortigen Verordnung vom 19ten April 1792 Zahl 11877 festgesetzte Strafe der Dienstes-Entlassung für jene städtischen Beamten, welche städtische Realitäten oder Gefälle in Pacht nehmen, wird hiemit auch auf jene Fälle ausgedehnt, wenn, was schon mit obiger Verordnung untersagt wurde, ihre Gattinnen gedachte Realitäten oder Gefälle pachten.

Gub. Verordnuug vom 6ten Juni 1834 Gub. Zahl 76245, ex 1833.

97.

Zollämtliche Behandlung des im Gränzverkehre vorkommenden Bespannungsviehes.

Die Lösung der Frage, wie das im Wechselverkehre der Gränzbewohner mit leeren Fuhren, oder mit Fuhren, auf welchen keine Waaren geladen sind, vorkommende Bespannungsvieh zu behandeln sey, hängt von der vorläufigen Entscheidung ab, ob es nothwendig ist, eine Controllsmaßregel festzusetzen, in Folge

95.

Utworzenie myta drogowego w Tłustem przy gościńcu Tarnopolskim ubocznym.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna, zgodnie z wysoka c. k. połączoną Kancelaryią nadworną, dekretem z dnia 9. Maia r. b. pod liczbą 19613|1042, rozporządziła utworzenie nowéy stacyi myta drogowego na gościúcu Tarnopolskim ubocznym, a mianowicie w mieście Tłuste z taryfą na trzy mile.

Co nineyszém do powszechnéy wiadomości z tym dokładem podane zostaie, że pobór tego myta z dniem 1. Sierpnia 1834 początek swóy bierze.

Obwieszczenie gub. z dnia 5. Czerwca 1834 do l. gub. 33796.

96.

Kara utraty służby na tych urzędników mieyskich, co mieyskie realności lub dochody dzierzawią, rozciąga się i na te przypadki, gdy ich żony podobnych dzierzaw chwytaią się.

Kara utraty służby w rozporządzeniu tuteyszém z dnia 19. Kwietnia 1792 pod liczbą 11677, na takich urzędników mieyskich ustanowiona, którzy realności lub dochody mieyskie w dzierzawę biorą, ninieyszém i na te przypadki rozciągniona zostaie, ieżeli, co iuż przerzeczoném rozporządzeniem zabroniono iest, ich żony pomienione realności albo dochody dzierzawią.

Rozporządzenie gub. z d. 6. Czerwca 1834 pod l. gub. 76245 z r. 1833.

97.

Postępowanie z bydłem zaprzężném w handlu na granicy.

Rozstrzygnienie pytania, iak z bydłem, przy wzaiemnym handlu mieszkańców pogranicznych, do podwód podróżnych lub na których nie ma żadnych ładunków z towarami, zaprzężonym postępować, zależy od poprzedniczego rozstrzygnienia, czyli potrzebna iest, ustanowić środek kontrolu-

welcher der volle Beweis hergestellt würde, daß eine inländische Bespannung, welche über die Gränze austrat, wieder zurück gekehrt, oder eine ausländische Bespannung, welche über die Gränze eintrat, wieder zurück ausgetreten ist, um sonach die Ueberzeugung zu erlangen, daß die Bespannung nicht im Auslande oder im Inlande blieb, und das Gefäll nicht um den Ausfuhrs- oder Einfuhrszoll verkürzt wurde. Die Herstellung jenes Beweises wäre jedoch nothwendig durch die Verpflichtung der Gränzbewohner bedingt, sich auch mit dem Bespannungsviehe der erwähnten Fuhren zu den Zollämtern zu stellen. Daß ihnen eine solche Verpflichtung ohne die größten Klagen und ohne eine gänzliche Störung des Verkehres nicht aufgebürdet werden kann, ist offenbar, indem die Zollämter oft weit von einander entlegen sind, und die Gränzbewohner oft große Umwege machen müßten, wenn sie sich jederzeit bei den Zollämtern in dem Ein- und Austritte melden sollten. Zudem haben die bisherigen Erfahrungen bewiesen, daß mit dem bemerkten Bespannungsviehe keine Unterschleife, welche Besorgnisse erregen könnten, getrieben werden.

Wird aber von der Forderung der Stellung zu den Aemtern abgegangen, so ist eine eigentliche zollämtliche Manipulation überflüßig, indem dann die Fuhren bei einem Zollamte eintreten, bei einem andern Zollamte aber oder auf Seitenwegen austreten, oder blos auf Seitenwegen ein- und austreten können.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer findet daher zu bestimmen, daß das im Gränzverkehre mit den bemerkten Fuhren vorkommende, bekannten Gränzbewohnern gehörende Zugvieh blos gleich dem auf die tägliche Weide gehenden Viehe der gefällsämtlichen Beaufsichtigung zu unterziehen ist, wornach es keinem Anstande unterliegt, daß über dieses Zugvieh, in so fern es bei Gränzämtern vorkommt, einfache Vormerkungen, jedoch nur zum Behufe der Unterstützung des Gedächtnißes der Beamten, und ohne dieselben zur buchhalterischen Prüfung einzusenden, geführt werden. Sollten Unterschleife wahrgenommen werden, so ist nach den bestehenden Gesetzen vorzugehen. Rücksichtlich alles übrigen Bespannungsviehes, folglich auch in Betreff desjenigen, welches Partheien gehöret, die vorgeben, sie seyen Gränzbewohner, aber nicht bekannt sind, hat die Behandlung nach den Bestimmungen der hohen Hofverordnung vom 16ten Juli 1820 Z. 24644|2982 (intimirt am 27. Juli 1820 Z. 5669, und von welcher anliegend ein Exemplar .|· mitfolgt, Platz zu greifen. Den Gränzwach- und Gefällsaufsichtspostirungen wird insbesondere zur Pflicht zu machen seyn, das auf Seitenwegen ein und austretende Bespannungsvieh zwar genau zu überwachen, ohne jedoch deßwegen Partheien, die ihnen vielleicht un-

iący, w skutek którego zupełny dowód byłby uzyskanym, iż zaprzęg kraiowy przez granicę przechodzący, znowu powrócił, lub że zaprzęg zagraniczny przez granicę wchodzący na powrót wyszedł, aby tym sposobem przekonać się potém, że zaprzęg piérwszy za granicą, drugi w kraiu, i że dochód w cle wchodowym lub wychodowym pokrzywdzony nie został. Uzyskanie tego dowodu musiałoby koniecznie być warunkowe, przez zobowiązanie mieszkańców granicznych aby się także z bydłem do pomienionych podwód zaprzężonym w Urzędach celniczych stawili. Że zaś takowe zobowiązanie, bez zrządzenia naywiększych skarg i zupełnego zatamowania handlu, narzucone być nie może, iest oczewista, ponieważ Urzędy celnicze częstokroć od siebie są bardzo odległe, i mieszkańcy graniczni musieliby częstokroć niezmierne robić obiazdki (kołowania), gdyby za każdą razą w Urzędach cłowych przy wychodzie opowiadać się musieli. Przy tém doświadczenia dotąd miane przekonały, iż co do bydła zaprzężnego dopiéro pomienionego, nie wydarzaią się żadne przemycania, mogące wzniecić iaką obawę.

Gdy zaś od tego, aby podwody do Urzędów stawiane były, odstąpiono będzie, właściwe postępowanie celnicze stanie się zbytecznym, ponieważ na ten czas podwody mogą przy iednym Urzędzie celniczym wchodzić, przy drugim zaś, albo uboczami wychodzić, albo też wcale, samémi uboczami i wchodzić i wychodzić.

A zatém wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna uznała postanowić: iż bydło ciągłe w handlu granicznym przy pomienionych furach znayduiące się, do znanych mieszkańców przygranicznych należące, iedynie tak, iak bydło na codzienną paszę pędzone dozorowi urzędowemu podlega, podług czego nie podpada żadnéy przeszkodzie, aby co do tego pociążnego bydła, gdy się w Urzędach granicznych ukazuie, pospolite prenotacyie, wszakże tylko dla ulżenia pamięci urzędników, bez posełania takowych do rozpoznania buchalteryicznego, prowadzone były. Gdyby oszukaństwa dostrzeżone były, na ten czas podług ustaw istnących postąpić należy. Co do reszty wszystkiego bydła pociążnego, a zatém i co do tego, które należy do strón udaiących się za mieszkańców granicznych ale nieznanych, podług przepisów wysokiego rozporzadzenia nadwornego z dnia 16. Lipca 1820 pod liczbą 24614/2982 (udzielonego z dniem 27. Lipca 1820 pod liczbą 5669), którego ieden egzemplarz ./. dołącza się, postąpiono być ma. Strażom granicznym i Urzędnikom dozoru dochodów, zalecono być ma w szczególności pod obowiązkiem, aby na bydło pociążne uboczami wcho-

bekannt sind, bei welchen aber kein Anlaß zu dem Verdachte der Verübung eines Unterschleifes vorhanden ist, zu belästigen.

Welches in Folge hohen Hofdecretes vom 7. Mai 1834 Z. 11415/1115 zur Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 9. Juni 1834 Z. 15937.

·|·

Zollgefällen-Administrations-Verordnung vom 5ten August 1820 Zahl 5669, an sämmtliche Inspectorate und Rechnungs-Confectionen.

Da der Austrieb der Pferde dermal allgemein und unbedingt gestattet ist, so hat die hohe Hofkammer zur Beseitigung der Umtriebe und der dem Handel nachtheiligen Zurückwirkung, welche mit der Sicherstellung des richtigen Aus- oder Rücktriebes der in der Bespannung bei der Ein-, Aus- oder Durchfuhr vorkommenden Pferde durch Depositirung des Ein-, Aus- oder Durchtriebszolles verbunden ist, zu bestimmen befunden, daß die Bespannung überhaupt, und namentlich der Pferde bei Reisenden, sowohl bei der Ein-, Aus- oder Durchfuhr zwar zu bolletiren, jedoch ohne Erlag eines Depositums oder einer Bürgschaft zu passiren, und eben so auch die Bespannung der schweren Fuhrleute und der dießseitigen Gränzbewohner zu behandeln, bei beiden letzteren aber darauf zu sehen sey, daß nicht auffallend mehr Vieh angespannt werde.

Hiernach hat das Inspectorat die untergeordneten Aemter mit dem Beisatze anzuweisen, daß bei einer auffallend unverhältnißmäßigen Bespannung auf die Depositirung oder Sicherstellung des Ein-, Aus- oder Durchtriebszolles ohne weiters zu dringen wäre.

98.

Abänderung des Termines zur Einsendung der Ausweise über den Ertrag der den Städten bewilligten Gemeindezuschläge.

Zufolge hohen Hofkanzleidecretes vom 2ten Mai l. J. Zahl 1223 hat es von der mit hierortiger Vorschrift vom 3ten October 1832 Zahl 53292 angeordneten Einsendung halbjähriger Ausweise über den Ertrag der den Städten bewilligten Gemeindezuschläge abzukommen, und sind diese Ausweise in Zu-

dzące pilnie wprawdzie uważali, wszelako stronom, któreby może im były nieznane, gdy iednak nie ma powodu posądzania o iakowe oszukaństwo, żadnéy przykrości nie czynili.

Co w skutek wysokiego dekretu nadwornego z dnia 7. Maia 1834 pod l. 11415|1115, dla zachowania obwieszczone zostaie.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z dnia 9. Czerca 1834 pod liczbą 15937.

.|.

Rozporządzenie Administracyi poborów cłowych z d. 5. Sierpnia 1820 pod liczbą 5669, do wszystkich Inspektoratów i rachunkowych Konfekcyy.

Gdy wyprowadzenie koni za granicę teraz powszechnie i bezwarunkowo dozwoloném iest; przeto wysoka Kamera nadworna dla usunięcia korowodów i szkodliwego dla handlu wstecznego działania, które z zabezpieczeniem akuratnego wyyścia i powrotu znayduiących się podczas przywozu, wywozu lub przechodu w zaprzęgu koni, przez złożenie cła wchodowego, wychodowego lub przechodowego, połączone są, postanowiła, że na zaprząg w ogólności, a mianowicie na konie u podróżnych, przy wchodzie, wychodzie i przechodzie wprawdzie bilety wydawać, atoli iednak takowe bez złożenia depozytu albo rękoimy puszczać, i równie też z zaprzęgiem cięzkich wozów furmańskich, i tuteyszo-kraiowych mieszkańców nadgranicznych postępować, lecz co do obudwóch ostatnich na to uważać należy, by nie do zadziwienia więcéy bydła zaprzęgano.

Podług czego Inspektorat podwładnym Urzędom z tym dodatkiem zalecić ma, że przy zaprzęgu, do zadziwienia nieproporcyonalnym, na złożenie depozytu, albo na zabezpieczenia cła wchodowego, wychodowego lub przechodowego bezwzględnie nalégać należy.

98.

Odmiana terminu do przesélania wykazów dochodu z dozwolonych miastom dodatków gminnych.

W skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 2. Maia r. b. pod liczbą 1223, od przesélania co półroku wykazów dochodu z dozwolonych miastom dodatków gminnych, rozporządzeniem tuteyszém z dnia 3. Października roku 1832 pod liczbą 53292 nakazanego, odstąpiono zostaie,

kunft nur ganzjährig, und zwar verläßlich mit Ende November jeden Jahres an die k. Buchhaltung einzusenden.

Wornach die Magistrate anzuweisen sind.

Gub. Verordnung vom 11ten Juni 1834 Gub. Zahl 29785.

99.

Die gegen Magistrate verhängten Strafbeträge müssen schleunigst eingetrieben werden.

Es kommen Fälle vor, daß die gegen die Magistrate verhängten Appellations-Strafbeträge zum Nachtheile des Taxfondes abgeschrieben werden müssen, weil selbe nicht gleich, sondern erst nach vielen Jahren eingetrieben werden, wo schon die schuldtragenden Beamten entweder nicht mehr bei demselben Magistrate Dienste leisten, oder auch nicht mehr am Leben sind, und daher voraus zu sehen ist, daß die individuelle Schuldausmittlung und Eintreibung dieser seit vielen Jahren aushaftenden Beträge mit unzähligen Schreibereien und Schwierigkeiten verbunden wäre, ohne nur mit Wahrscheinlichkeit einen günstigen Erfolg erwarten zu können.

Den k. Kreisämtern wird daher über Ersuchen des k. k. Appellationsgerichtes aufgetragen, in Zukunft dahin zu wirken, damit die gegen die Magistrate verhängten Strafbeträge schleunigst und mit unnachsichtiger Strenge dem Ersuchschreiben des Appellations-Gerichtes gemäß eingetrieben werden.

Gub. Verordnung vom 11ten Juni 1834 Gub. Zahl 28628.

100.

Bei Verpachtung der Temporalien sind die für die Curatgeistlichkeit nöthigen Unterkünfte von der Verpachtung auszuschließen.

Aus Anlaß der vorgekommenen Fälle, daß bei jenen Pfründen, deren Temporalien verpachtet werden, die für die Curat-Geistlichkeit nöthige Unterkunft von der Verpachtung auszuschließen außer Acht gelassen werde, findet man den Kreisämtern die dießfalls bestehende Vorschrift vom 10ten Juli 1812 Zahl 24321 zur genauen Befolgung in Erinnerung zu bringen.

Gub. Verordnung vom 13ten Juni 1834 Gub. Zahl 29652.

i wykazy takowe na przyszłość tylko za cały rok, a to niezawodnie z końcem Listopada każdego roku c. k. Izbie rachunkowéy (buchalteryi) przesełane być maią.

Co Magistratom zalecić należy.

Rozporządzenie gub. z dnia 11. Czerwca 1834 pod l. gub. 29785.

99.

Zasądzone przeciw Magistratom kary pieniężne nayspieszniéy egzekwowane być powinny.

Zdarzaią się przypadki, że zasądzone przeciw Magistratom od Sądu apellacyynego kary pieniężne ze szkodą funduszu taxalnego odpisane być muszą z przyczyny, że te kary nie zaraz, ale dopiéro po kilku latach egzekwowane bywaią, gdzie winie podlégaiący urzędnicy albo iuż w tym Magistracie nie służą, lub też iuż nie żyią, a zatém na przód wnosić można, że indywidualne dochodzenie winy i wyegzekwowanie tych od wielu lat zaległych kwot z niezliczoną pisaniną i trudnościami połączone by było, nie obiecuiąc iednak przy tém pomyślnego skutku.

Rozkazuie się zatém c. k. Urzędom cyrkułowym w skutek odezwy c. k. Sądu appełlacyynego, w przyszłości na to czuwać, by zasądzone przeciw Magistratom sztrofy iak nayspieszniéy i bez naymnieyszego pobłażania stosownie do odezwy c. k. Sądu apellacyynego egzekwowane były.

Rozporządzenie gub. z dnia 11. Czerwca 1834 pod l. gub. 28628.

100.

Przy wypuszczaniu temporaliów (dochodów plebanii), potrzebne dla duchowieństwa parafialnego budynki od dzierzawy wyięte być maią.

Z powodu wydarzonych przypadków, iż w plebaniach, gdzie dochody idąc w dzierzawę, budynki dla duchowieństwa parafii potrzebne od dzierzawy wyłączyć zapomniano; przypomina się Urzędom cyrkułowym przepis z dnia 10. Lipca 1812 pod liczbą 24321 w téy mierze wydany, a to dla ścisłego zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Czerwca 1834 pod l. gub. 29652.

101.

Durch die Beigebung oder Vermehrung der Cooperatoren dürfen die Pfarrer an ihrem gestifteten Einkommen keinen Abzug erleiden.

Mit Beziehung auf das den Consistorien unterm 20ten Juli 1825 Zahl 41458 bekannt gemachte hohe Hofkanzleidecret vom 20ten Juni 1825 Zahl 19463 wird denselben bedeutet, daß Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 5ten April l. J., welche mit hohem Hofkanzleidecrete vom 2ten Mai d. J. Zahl 9185 anher eröffnet wurde, Folgendes zu bestimmen geruhet haben:

Wenn irgendwo für die Person des Pfarrers ein der Ziffer nach höheres jährliches reines Einkommen als 300 fl. C. M. bestimmt gestiftet wäre, so hätte, um der durch die geänderten Localverhältnisse herbeigeführten Nothwendigkeit willen die Zahl der Cooperatoren zu vermehren, oder wenn es bisher keinen gab, einen beizugeben, der Pfarrer an diesem seinen Einkommen keinen Abzug zu erleiden.

Außer diesem Falle ist sich wegen Dotirung nothwendig werdender, bisher nicht bestehender Seelsorger-Gehilfen nach den bisher geltenden Vorschriften zu benehmen.

Hiernach sind daher bei Fällen, wo ein Cooperator einem Nichtdeficienten-Pfarrer beigegeben werden soll, jedesmal die Erhebungen zu pflegen und dann die Anträge hieher vorzulegen.

Gubernial-Verordnung vom 13ten Juni 1834 Gub. Zahl 29038.

102.

Behandlung der am 2ten Juni 1834 in der Serie 410 verlosten Aerarial-Capitalien der Stände von Kärnthen und Krain.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 3ten dieses Monats wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19ten November 1829 Zahl 8345 bekannt gemacht, daß die am 2. Juni dieses Jahres in der Serie 410 verlosten kärnthnerisch-ständischen Aerarial-Obligationen für Kriegs-Darlehen zu fünf Percent, von Nummer 2969 bis einschließig Nummer 11744, und die in dieser Serie enthaltenen krainerisch-ständi-

101.

Przez dodanie lub pomnożenie kooperatorów, parochowie w dochodach funduszowych żadnego uszczerbku ponosić nie maią.

Z odniesieniem się do dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 20. Czerwca 1825 pod liczbą 19463, Konzystorzom pod dniem 20. Lipca 1825 pod liczbą 41458 ogłoszonego, tymże oznaymiono zostaie: że Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 5. Kwietnia r. b. przez dekret wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 2. Maia r. b. pod liczbą 9185, Rządowi temu udzielony, to co następuie uchwalić raczył:

Jeżeliby gdzie dla osoby parocha dochód roczny czysty podług liczby większy niż 300 złr. m. k. wyraźnie przez fundacyią oznaczonym był, paroch, dla potrzeby z odmiany stosunków mieyscowych wynikléy, pomnożenia liczby kooperatorów, lub dodania tam, gdzieby dotąd żadnego nie było, żadnego uszczerbku w tych swoich dochodach ponosić nie ma.

Oprócz tych wypadków, względem uposażenia potrzebnémi staiacych się, dotąd nie byłych pomocników duchownych, podług przepisów dotychczas istnących zachować się należy.

Stosownie do tego tam, gdzie parochowi niedeficientowi, kooperator przydanym być ma, każdą razą wywód przedsięwzięty i wnioski Rządowi temu przełożone być maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Czerwca 1834 pod l. gub. 29038.

102.

Postępowanie z kapitałami skarbowémi Stanów karynckich i karniolskich na dniu 2. Czerwca 1834, w rzędzie 410 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 3. b. m. z odniesieniem się do okólnika z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 8345, czyni się wiadomo: że obligacyie karynckie stanowo-skarbowe pożyczki woiennéy, pięć procentowe od liczby 2969, włącznie do liczby 11744, i obligacyie karniolskie stanowo-skarbowe trzy i pół procentowe od liczby 4 włącznie do liczby 3407, na d. 2. Czerwca

schen Aerarial-Obligationen zu drei und ein halb Percent, von Nummer 4 bis einschließig 3407, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21ten März 1818, gegen neue mit fünf, dann drei und ein halb Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden.

Gub. Kundmachung vom 13ten Juni 1834 Präsidial-Zahl 5321.

103.

Reisende bei Beförderung der ordinären Post mitzunehmen wird strenge untersagt.

Man ist zur Kenntniß gelangt, daß ungeachtet der unterm 22ten Juli 1803 Zahl 19352 in Gemäßheit hohen Hofkammer-Decretes vom 23. Juni 1803 Zahl 8934 an sämmtliche Kreisämter ergangenen strengen Vorschrift und der angedrohten unnachsichtigen körperlichen Strafe der dawider handelnden Postknechte, demnach sich letztere oft den Unfug erlauben, bei Beförderung der ordinären Post Reisende mitzunehmen.

Da dieser schon in Polizeirücksichten und wegen Gefährdung des Postfelleisens nicht zu duldende Unfug insbesondere auf die Beförderung der Posten, welche deßhalb häufig Verspätungen erleiden, höchst nachtheilig einwirkt, so werden die k. Kreisämter zur strengen Aufmerksamkeit über diesen Unfug mit dem Auftrage aufmerksam gemacht, jeden einzelnen Fall sogleich strenge zu untersuchen, und nach obiger Anordnung das Amt zu handeln, das Verfügte aber anher anzuzeigen.

Gub. Verordnung vom 15ten Juni 1834 Gub. Zahl 29520.

104.

Die nachträgliche Abnahme der Nebengebühren bei Umstaltung der Transitowaaren in Consumogüter wird für unzuläßig erklärt.

Aus Anlaß eines gemachten Antrages, die Verfügung zu treffen, damit bei dem Umstande, wo die Handelsleute zur Umgehung des Gesetzes ihre Consumo-Anweisgüter per Transitoanweis expediren lassen, um sich hiedurch der Entrichtung der Nebengebühren zu entziehen, von derlei Transito an eine Legstätte angewiesenen und daselbst in ein Consumogut umwandelt wer-

r. b. w rzędzie 410 wylosowane, stosownie do przepisów naywyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe po pięć i trzy i pół od sta w monecie konwencyynéy uprocentowane zapisy długu kraiowego, przemienione zostaną.

Obwieszczenie gub. z dnia 13. Czerwca 1834 do l. prez. 5321.

103.

Branie podróżnych przy wiezieniu poczty zwyczaynéy ostro zakazuie się.

Doszło do wiadomości, że mimo ostrego przepisu, pod dniem 22. Lipca 1803 za liczbą 19352, w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 23. Czerwca 1803 pod liczbą 8934, wszystkim Urzędom cyrkułowym wydanego, i zagrożonéy nieuchybnéy kary cielesnéy pocztylionom, przeciw temu wykraczaiącym, ciż częstokroć bezprawia dopuszczaią się, iż wioząc pocztę zwyczayną, podróżnych z sobą biorą.

Gdy to bezprawie, które iuż z względów policyynych, i dla wystawiania na niebezpieczeństwo tłumoków pocztowych cierpianém być nie powinno, na poczty, które przez to często opóźniaią się, bardzo szkodliwy wpływ ma; przeto zwraca się uwagę c. k. Urzędów cyrkułowych na pilne czuwanie nad tém bezprawiem z tym dodatkiem, że każdy poiedyńczy wypadek natychmiast ściśle dochodzić i podług powyższego rozporządzenia swóy urząd sprawować, a o rezultacie tu donosić maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Czerwca 1834 pod l. gub. 29520.

104.

Dodatkowe pobiéranie obocznych opłat, przy przemienieniu towarów przechodowych (transito) na towary konsumowe, za niedozwolone uznaném zostaie.

Z powodu uczynionéy propozycyi do wydania rozporządzenia, aby przy téy okoliczności, że kupcy dla omiiania ustanowy swoie na konsumo przeznaczone towary, przez wdrożenie (assygnacye) przechodu czyli transito expedyiować każą, by przez to uniknąć opłaty należytości obocznych od takowych, transito do składu cłowego assygnowanych,

denden Waaren nachträglich das Zettelgeld und Siegelgebühr eingehoben werde, hat man über diesen Gegenstand mit der k. k. Gefällen- und Domainen-Hofbuchhaltung Rücksprache gepflogen, und diese theilte hierüber ein an die k. k. Cameral-Verwaltung in Tyrol unterm 11ten September 1832 Zahl 34093|3100 erlassenes hohes Hofkammerdecret mit, welches sich dahin ausspricht, daß die nachträgliche Einhebung der Nebengebühren von den ursprünglich zur Durchfuhr erklärten Gegenständen, welche später der Consumo-Verzollung unterzogen werden, nicht auf den bestehenden Gesetzen und Vorschriften beruhe, und auch ein erheblicher Abfall in der Einnahme des Zollgefälls aus Anlaß der Umstaltung der Durchzugsgüter in Consumowaaren nicht zu besorgen seye.

Wovon die Bezirks-Verwaltungen und Zollämter in die Kenntniß gesetzt werden.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 15. Juni 1834 Z. 16914.

105.

Herabsetzung der Taxen für Grabmähler auf den christlichen Leichenhöfen zu Lemberg.

Die Landesstelle findet es von der am 19ten Hornung 1830 Zahl 1343 festgesetzten Taxe von 25 fl. für ein Grabmahl auf den hierortigen Leichenhöfen, welches den Raum einer Klafter einnimmt, und von 50 fl. für ein Grabmahl, welches eine Klafter überschreitet, abkommen zu lassen, und diese Taxe für ein Grabmahl auf dem Leichenhofe selbst in der Größe bis zu einer Klafter mit 10 fl., sage zehn, und über eine Klafter mit 20 fl., sage zwanzig Gulden Conv. Münze und so fort mit 10 fl. höher für jede Klafter größeren Raumes, hiemit festzusetzen.

Gubernial-Verordnung vom 16ten Juni 1834 Gubernial-Zahl 31703.

106.

Provisionistinnen sind in Wiederverehelichungsfällen rücksichtlich der Abfertigung oder der Provisions-Reservation den Pensionistinnen gleich zu behandeln.

Vermöge der mit hohem Hofkammerdecrete vom 21ten März 1816 Z. 9685|892 anher bekannt gegebenen allerhöchsten Entschließung vom 6ten März 1816 haben Seine Majestät zu be-

a tam na artykuł konsumowy przemienionémi bywaiących towarów, dodatkowo opłata cedułkowego i pieczętnego pobiéraną była; odnoszono się w tymm przedmiocie do c. k. nadworney Izby rachunkowey przychodów i dóbr kameralnych, która na to odniesienie się udzieliła dekret wysokiey Kamery nadworney, pod dniem 11. Września 1832 za liczbą 34093|3100 wydany, w którym tak zawyrokowano: że dodatkowe pobiéranie opłat pobocznych od przedmiotów, początkowo do przechodu (transito) zadeklarowanych, które później pod opłatę cła konsumowego wzięte bywaią, na istnieiących ustanowach i przepisach nie zasadza się, i że znacznego ubytku w poborze przychodu cłowego, z powodu przeistoczenia tych przechodowych towarów na konsumowe, obawiać się nie należy.

O czém Administracyie powiatowe i Urzędy cyrkułowe uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie Administracyi przychodow kameralnych z dnia 15. Czerwca 1834 pod liczbą 16914.

105.

Zniżenie tax od nadgrobków na cmentarzach chrześciiańskich we Lwowie.

Rząd kraiowy uznał potrzebę od ustanowioney pod dniem 19. Lutego 1830 pod liczbą 1343, taxy 25 złr. od nadgrobku na cmętarzach tuteyszych mieysce iednego sążnia zaymuiącego, a 50 złr. od nadgrobku ieden sążeń przechodzącego, odstąpić, i takową taxę od nadgrobku na samym cmętarzu w obwodzie iednego sążnia na 10 złr. mówię dziesięć, a nad sążeń większego na 20 złr. mówię dwadzieścia złr. m. k. i tak daléy 10 złr. od każdego sążnia więcey mieysca zaymuiącego ninieyszém ustanowić.

Rozporządzenie gub. z dnia 16. Czerwca 1834 pod l. gub. 31703.

106.

Z prowizyionistkami w razach powtórnego zamęścia, co do odprawy lub zachowania sobie prowizyi równie z pensyionistkami postępować należy.

Podług naywyższey uchwały z dnia 6. Marca 1816, dekretem wysokiey Kamery nadworney z dnia 21. Maraca 1816 pod l. 9685|892, Rządowi tuteyszemu oznaymioney, raczył N. Pan

fehlen geruhet, daß in künftigen Fällen bei Provisionistinnen, die sich verehelingen und abermals Witwen werden, das zu beachten sey, was in solchen Fällen bei Pensionistinnen festgesetzt ist, und daß demnach künftig auch den provisionirten Witwen gleich den pensionirten, wenn sie sich wieder verehelingen, die Wahl zwischen der sistemmäßigen Abfertigung, oder der Provisionsreservation frei stehe.

Mit dem nachgefolgten hohen Hofkanzleidecrete vom 4ten April 1816 Zahl 5816/866 wurde anher bedeutet, daß sich nach dieser allerhöchsten Vorschrift auch rücksichtlich der mit Provisionen aus politischen Fonds betheilten Witwen genau zu achten seyn werde.

Diese beiden hohen Hofdecrete findet man den k. Kreisämtern zur eigenen Wissenschaft und Darnachachtung bei Einbeförderung derlei vorkommenden Gesuche mit dem Bedeuten bekannt zu machen, daß selbe zu gleichem Zwecke auch zur Kenntniß der unterstehenden Magistrate zu bringen seyen.

Gub. Verordnung vom 17ten Juni 1834 Gub. Zahl 28833.

107.

Bestimmungen wegen Verzollung der dalmatinischen Weine bei ihrer Einfuhr über die allgemeine Zolllinie.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 9ten Mai d. J. anzuordnen geruhet, daß die dalmatinischen Weine in dem Zollsatze bei deren Einfuhr in die innerhalb der Zollinie liegenden Provinzen, gleich den Istrianer und küstenländischen Weinen zu behandeln seyen.

Dem zufolge werden alle Weine, welche in den von dem k. k. dalmatinischen Gubernium abhängigen Gebiethstheilen und auf den quarnerischen Inseln erzeugt werden, bei ihrer Einfuhr über die allgemeine Zollinie anstatt dem bisherigen Zolle von zwei Gulden für den Zentner Sporco, dem begünstigten Zollsatze von Einem Gulden für den Zentner Sporco unterliegen.

Diese Begünstigung wird den dalmatinischen Weinen unter ganz gleichen Vorsichtsmaßregeln gegen allenfallige Unterschleife zu statten zu kommen haben, wie sie für die den Dalmatiner Oehlen bewilligte Zollbegünstigung in Wirksamkeit sind, und welche in Folgendem bestehen:

1) Die Dalmatiner Weine, welche bei der Einfuhr über die allgemeine Zollinie die erwähnte Begünstigung genießen sollen, müssen von einem Ursprungszeugniße der politischen Behörden in Dalmatien begleitet seyn, in welchem die Erklärung

postanowić, że na przyszłość względem prowizyionistek, które za mąż póydą i znowu owdowieią, to zachować należy, co w takich razach względem pensyionistek postanowiono zostało, i że zatém w przyszłości także prowizyionowanym wdowom zarówno iak pensyionowanym, gdyby znowu za mąż szły, wybór między służącą im według ustaw odprawą, lub zastrzeżeniem prowizyi do woli zostawia się.

Późnieyszym zaś dekretem wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 4. Kwietnia 1816 pod liczbą 5816j866 oznaymiono zostało, że podług tego naywyższego przepisu także co do wdów, pobieraiących prowizyie z funduszów politycznych ściśle zachować się będzie należało.

Uznano więc potrzebném, te obadwa wysokie dekreta nadworne c. k. Urzędom cyrkułowym dla własnéy wiadomości i stosowania się przy przesyłaniu podobnych prożb z tym dodatkiem oznaymić, że takowe w takimże celu także do wiadomości podwładnych Magistratów podane być maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Czerwca 1834 pod l. gub. 28833.

107.

Przepisy względem oclenia dalmackich win w onych przywozie przez powszechną linię cłową.

Jego c. k. Mość naywyższą uchwałą z dnia 9. Maia r. b. postanowić raczył, że z dalmackiémi winami w ocleniu przy onych przywozie do prowincyy, wnątrz linii cłowéy położonych, podobnie iak z winami Istryi i Pobrzeża postępować należy.

W skutek czego wszystkie wina, pochodzące z części krain od c. k. dalmackiego Gubernium zawisłych, i z wysp kwarneryyskich, podlégać będą w przywozie przez powszechną linię cłową, zamiast dotyczchczasowego cła po dwa złr. od cetnara sporco, ulżonemu cłu po 1 złr. od cetnara sporco.

Ta ulga służyć ma dla win dalmackich przy zachowaniu całkiem takichże przepisów ostrożności przeciw wszelkim podstępom (defraudacyiom), iakie przy dozwolonéy uldze cła dla dalmackich oleiów (oliw) w działalności są, a te są następuiące:

1) Wina dalmackie, które w przywozie przez powszechną linię cłową w uldze wspomnionéy uczestniczyć maią, osłonione być muszą zaświadczeniem pochodzenia, przez polityczną Instancyię w Dalmacyi wydaném, w którém to

enthalten ist, daß diese Weine ein Erzeugniß Dalmatiens, d. i. der Kreise Zara, Spalatro, Ragusa, Cattaro oder der quarnerischen Inseln seyen, und zwar mit genauer Angabe der Localität der Erzeugung.

2) Das dalmatinische Zollamt, bei welchem die Weine aus Dalmatien ausbrechen, muß die Gefäße mit dem Amtssiegel belegen, und eine Ausfuhrsbollete darüber ausstellen, in welcher sich auf das oberwähnte Ursprungscertificat bezogen, und die Gattung und Zeichen der Gefäße, so wie die Zahl der daran gelegten Siegel angegeben werden muß.

3) Mit diesen Urkunden begleitet, und mit unverletzten Siegeln müssen die Weine zum Zollamte der allgemeinen Zolllinie gelangen, welches, wenn nach gehöriger Beschau Alles in Ordnung gefunden wird, die Urkunden dem eigenen Zollregister beilegt, und dafür, je nach der Erklärung der Parthei, entweder eine Consumo-Zahlungs- oder eine Consumo-Anweis-Bollete ausstellt, worin jedesmal ausdrücklich die Bemerkung enthalten seyn muß, daß die betreffenden Weine als dalmatinisches Erzeugniß legitimirt worden sind, und die Zollbegünstigung genießen.

4) In einem Freihafen dürfen Gefäße, in welchen sich Weine befinden, die der Zollbegünstigung theilhaftig werden sollen, nur unter zollämtlicher Aufsicht ausgeladen, und nur in einem zollämtlichen oder wenigstens unter zollämtlicher Mitsperre befindlichen Magazine eingelagert werden.

5) Die Ausstellung der Ursprungszeugnisse und Ausfuhrs-Bolleten, dann die Sigillirung der Gefäße, deren oben erwähnt wurde, hat gebührenfrei zu geschehen.

Diese Bestimmungen werden im Grunde hohen Hofkammerdecretes vom 20ten Mai d. J. Zahl 20819/712 hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gub. Kundmachung vom 17ten Juni 1834 Gub. Zahl 36376.

108.

Bestimmung der Zeit zur Abhaltung der Semestral-Prüfungen in den Gymnasien.

Da das Schuljahr gesetzlich mit 1ten September beginnen und mit 15ten Juli geschlossen werden soll, mithin im Ganzen durch 10 Monate und 2 Wochen zu dauern hat, so wird der Gleichförmigkeit wegen für die Zukunft festgesetzt, daß jedes Semester durch fünf volle Monate zu währen habe, und daß im ersten Semester gleich mit Schluß des Monats Jäner und in den er-

oświadczenie zawierać się ma, że te wina są produktem Dalmacyi, t. i cyrkułów Zara, Spalatro, Raguza, Kattaro; albo wysp kwarneryyskich, i z dokładném podaniem mieysca produkcyi.

2) Dalmacki Urząd cłowy, przez który wywóz win z Dalmacyi dzieie się, powinien naczynia pieczęcią urzędową opatrzyć, i na to bilet wychodowy wydać, w którym na wyżéy wspomniony certyfikat pochodzenia odwołać się, i gatunek i znaki naczyń, tudzież liczbę położonych na nich pieczęci podać należy:

3) Témi dokumentami opatrzone wina powinny z nienadwerężonémi pieczęciami do Urzędu cłowego na powszechnéy linii cłowéy dostać się, który, gdy po należytym oglądzie wszystko w porządku znaydzie, dokumenta do właśnego reiestru cłowego załączy, i w mieysce tychże, zawsze podług oświadczenia strony albo bilet opłaty konsumo, lub też assygnacyyny wyda, w którym zawsze ta uwaga wyraźnie zawiérać się powinna, że wina dotyczące, iako produkt Dalmacyi udowodnione zostały; i ulgi cła używaią:

4) W wolnym porcie mogą naczynia, zawiéraiące w sobie wina, które w uldze cła uczestniczyć powinny, tylko pod dozorem Urzędu cłowego wyładowane i tylko w magazynie Urzędu cłowego, albo przynaymniéy pod kontrolą tegoż znayduiącym się, złożone być.

5) Wydanie zaświadczeń pochodzenia i biletów wychodowych, tudzież pieczętowanie naczyń, o których wyżéy wspomniono, dziać się ma bezpłatnie.

Którето przepisy w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadworné z dnia 20. Maia r. b. pod liczbą 20819/712, niniéyszém do powszechnéy wiadomości podane zostaią.

Obwieszczenie gub. z dnia 17. Czerwca 1834 do l. gub. 36376.

108.

Oznaczenie czasu, w którym popisy (egzamina) w Gymnazyiach odprawiane być maią.

Gdy rok szkolny według ustawy z dniem 1. Września zaczynać się, a z d. 15. Lipca kończyć się powinien, a zatem w ogóle przez 10 miesięcy i 2 tygodnie trwać ma; przeto dla iednostayności stanowi się na przyszłość, że każde półrocze przez całe pięć miesięcy trwać powinno, i że w 1szym półroczu zaraz z końcem miesiąca Stycznia i w pierwszych

sten Tagen des Monats Februar eine Woche zu der ersten Semestral = Prüfung, und so auch die letzte Woche des mit 15ten Juli sich schließenden Schuljahres zu der zweiten Semestral-Prüfung verwendet werde.

Wornach sich genau zu achten ist.

Gub. Verordnung vom 19ten Juni 1834 Gub. Zahl 28643.

109.

Dominien und Magistrate dürfen nur ämtliche Schriften, keineswegs aber Privatbriefe durch eigene Bothen versenden.

Ueber Ansuchen der k. k. galizischen Oberpostverwaltung vom 13ten v. M. Zahl 1741 wird den k. Kreisämtern aufgetragen, sämmtliche Dominien und Magistrate zu erinnern, daß bei der Absendung geflissener Bothen mit Amtscorrespondenzen die Vorschriften des Postpatentes vom 21ten März 1775 und des hohen Hofkammerdecretes vom 4. November 1818 Zahl 38063, Gub. Intim. vom 29ten December 1818 Zahl 65321 genau zu befolgen; daß ferner im Grunde der Verordnung der obersten Hofpostverwaltung vom 29ten April l. J. Zahl 3749 sämmtliche galizische Postämter von ihrer vorgesetzten Oberpostverwaltung angewiesen worden seyen, die genaue Befolgung der oberwähnten Vorschriften zu überwachen, und die Uebertretungsfälle zur Strafe zu ziehen.

Die bezogene Verordnung der k. Hofpostverwaltung folgt hierneben .|. nach dem vollen Wortlaute zur eigenen Wissenschaft der Kreisämter und zum angemessenen Amtsgebrauche in vorkommenden Fällen bei.

Gub. Verordnung vom 20ten Juni 1834 Gub. Zahl 30262.

.|.

Verordnung der obersten Hofpostverwaltung vom 29ten April 1834 Zahl 3749.

Den Herrschaften, Gemeinden und Magistraten steht so wie jedem einzelnen Privaten das Befugniß zu, ihre eigene Correspondenz selbst an Orten, wo Poststationen bestehen, durch eigene Bothen, unter Beobachtung der im §. 3. des galizischen Postpatentes vom 21ten März 1775 vorgezeichneten Modalitäten, zu versenden.

dniach miesiąca Lutego ieden tydzień na piérwszy popis półroczny i podobnie ostatni tydzień kończącego się z dniem 15. Lipca roku szkolnego, na drugi półroczny popis użytym być ma.

Podług czego ściśle zachować się należy.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Czerwca 1834 pod l. gub. 28643.

109.

Dominia i Magistraty mogą tylko urzędowe pisma, ale nigdy prywatne listy umyślnymi posłańcami przesełać.

Na żądanie c. k. galicyyskiéy zwierzchniczéy Administracyi poczt z dnia 13. z. m. pod l. 1741, rozkazuie się c. k. Urzędom cyrkułowym; by wszystkim Magistratom i Dominiom przypomnieć, że przy wysełaniu posłańców umyślnych z korespondencyiami urzędowémi, przepisy Patentu o poczcie z dnia 21. Marca 1775, i dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 4. Listopada 1818 pod liczbą 38063, ogłoszonego rozporządzeniem gub. z dnia 29. Grudnia 1818 za l. 65321, ściśle zachowane być maią; tudzież, że w skutek rozporządzenia naywyższéy nadwornéy Administracyi poczt z dnia 29. Kwietnia r. b. za liczbą 3749, wszystkim galicyyskim Urzędom pocztowym od przełożonéy Administracyi poczt nakazano zostało, by nad ścisłém dopełnianiem wyżéy wspomnionych przepisów czuwały, i wydarzone wykroczenia do kary pociągały.

W anexie .|. otrzymuią Urzędy cyrkułowe dopiéro wspomnione rozporządzenie c. k. nadwornéy Administracyi pocztowéy w całéy treści, dla własnéy wiedzy i stosownego użytku urzędowego w wydarzonych wypadkach.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Czerwca 1834 pod l. gub. 30262.

.|.

Rozporządzenie naywyższéy nadwornéy Administracyi pocztowéy z dnia 29. Kwietnia 1834 za l. 3749.

Dominia, Gminy i Magistraty, równie iak i każdy poiedyńczy prywatny maią prawo, swoia własną korespondencyie nawet w tych mieyscach, gdzie stacyie pocztowe istnieią, umyślnémi posłańcami, z zachowaniem iednak określonych w §. 3cim wydanego dla Galicyi Patentu o poczcie z dnia 21. Marca 1775 przepisów, posełać.

Diese Zugeständniß ist jedoch als eine ausnahmsweise Begünstigung in dem beschränkten Sinne zu nehmen, und keineswegs dahin auszudehnen, daß mehrere Herrschaften, Gemeinden und Magistrate zusammen einen gemeinschaftlichen Bothen zu halten berechtiget sind, indem die Unterhaltung eines solchen gemeinschaftlichen Bothen dem Sinne und Ausdrucke des Postpatents und dem Begriffe eines eigenen Bothen widerstreitet. Durch diese eigenen Bothen dürfen nur die amtlichen Schriften der Herrschaften, Gemeinden und Magistrate, keineswegs aber Privatbriefe oder Sendungen der Beamten, Ortsinsaßen und anderer Personen, die nur zur Beförderung mittelst der Post geeignet sind, versendet, noch weniger aber die Privatbriefe den Amtsschriften beigepackt werden.

Die Oberpostverwaltung hat hiernach die vorgekommenen Anfragen zu bescheiden, und insbesondere die Postämter mit dem Beisatze zu belehren, die herrschaftlichen oder sogenannten Amtsbothen gehörig zu überwachen, beim allenfälligen Verdachte visitiren zu lassen, und jede Ueberschreitung des Bothenbefugnisses als eine Verkürzung des Postgefälles der gesetzlichen Strafe zuzuführen.

110.

Den Kreisämtern wird die Verwendung jener Individuen, die als Kanzleipracticanten aufgenommen werden wollen, sich aber über die Erfordernisse nicht ausweisen können, untersagt.

Mit hierortiger Verordnung vom 24ten Juni 1833 Z. 37926 wurde den k. Kreisämtern bekannt gegeben, über welche Studien-Vorbereitung sich einer allerhöchsten Entschließung zufolge jene Individuen auszuweisen haben, die als beeidete Kanzleipracticanten daselbst aufgenommen zu werden wünschen. Die der wirklichen Aufnahme als solche vorzugehen habende practische Prüfung würde ihren Zweck verfehlen, wenn sie mit Individuen vorgenommen würde, die, indem sie die von Sr. Majestät vorgeschriebene wissenschaftliche Vorbereitung sich nicht eigen gemacht haben, schon deßwegen in keinem Fall als beeidete Kanzleipracticanten aufgenommen werden dürfen. Da es jedoch bereits geschehen ist, daß schon nach Bekanntmachung jener allerhöchsten Entschließung Individuen in Absicht ihrer einstigen Aufnahme als beeidete Kanzleipracticanten zur vorläufigen Dienstleistung zugelassen wurden, so wird in Folge hohen Hof-

Jednak takowe przyzwolenie brać należy iako wyiątkową ulgę w sensie ograniczonym i nigdy tak nie rozciągać, iakoby więcéy Państw (Dominiów), Gmin i Magistratów razem, do utrzymowania wspólnego posłańca prawo miało, gdyż utrzymowanie takiego wspólnego posłańca sprzeciwia się myśli i słowom Patentu o poczcie, i obięciu wyrazu posłańca umyślnego. Takowymi umyślnymi posłańcami można tylko urzędowe pisma Dominiów, Gmin i Magistratów, ale nie prywatne listy lub posełki urzędników, mieyscowych mieszkańców i innych osób, które tylko do posełania pocztą należą, przesełać, a tém bardziéy nie można listów prywatnych do pakietów urzędowych wkładać.

Zwierzchnicza Administracyia pocztowa ma podług tego czynione zapytania rozwiązywać, a w szczególności Urzędy pocztowe z tym dodatkiem zainformować, by na dominikalnych, czyli tak zwanych urzędowych posłańców należytą baczność mieli, przy każdém podeyrzeniu takowych rewidować kazali, i za każde przestąpienie prawa posłańcowego, iako defraudacyię przychodu pocztowego, do kary prawem ustanowionéy, pociągali.

110.

Urzędom cyrkułowym zakazuie się użycie takich ludzi, którzy za praktykantów kancelaryynych przyiętymi być chcą, ale z potrzebnych nauk wywieść się nie mogą.

Rozporządzeniem tuteyszém z dnia 24. Czerwca 1833 pod liczbą 37926, Urzędom cyrkułowym ogłoszono zostało, z iakich nauk według naywyższego postanowienia owi ludzie, którzy za praktykantów kancelaryynych w tychże Urzędach przyiętymi być chcą, wywieść się powinni. Praktyczny egzamin, który poprzedzać ma rzeczywiste przyięcie tychże za praktykantów, chybiłby swego celu, gdyby z takimi ludźmi przedsięwzięty był, którzy nie posiadaiąc nauk, przez N. Pana przepisanych, iuż z téy przyczyny w żadnym przypadku za przysięgłych praktykantów kancelaryynych przyieci być nie mogą. Gdy iednak zdarzyło się, że iuż po ogłoszeniu tego naywyższego postanowienia, ludzie w celu przyszłego ich przyięcia za przysięgłych praktykantów kancelaryynych, do uprzedniéy służby przypuszczeni zostali; przeto w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéyi z dnia 23.

kanzleidecretes vom 23. Mai d. J. Zahl 12883/726 den k. Kreisämtern jede einstweilige Zulassung der Verwendung von Individuen, welche als beeidete Kanzleipracticanten aufgenommen zu werden wünschen, jedoch sich über die in der Eingangs bezogenen Verordnung vorgeschriebenen Erfordernisse nicht auszuweisen vermögen, und überhaupt die Erregung der Hoffnung einer Dispens von selben hiemit strengstens untersagt.

Gub. Verordnung vom 21ten Juni 1834 Gub. Zahl 35541.

111.

Nachträgliche Bestimmungen über die Vollziehung der unterm 25. April d. J. Zahl 24990 verlautbarten hohen Vorschrift, die Ueberwachung der Verfertigung und des Umsatzes der Baumwollerzeugnisse betreffend.

In Erwägung des Zeitraumes, welcher die Abfertigung und die Kundmachung der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. über die Maßregeln zur Ueberwachung der Verfertigung und des Umsatzes der Baumwollerzeugnisse erheischte, und in der Absicht, um den Partheien die Vorbereitung zur vollständigen Ausführung der gedachten Vorschrift zu erleichtern, fand sich die k. k. allgemeine Hofkammer bewogen, den Zeitpunct, mit welchem die Bestimmungen dieser Vorschrift über die Verhandlung der Maschinenspinnereien, über die Controllirung des innern Fabriksverkehrs, über das bei der Veräußerung von Baumwollwaaren und bei deren Versendungen zu beobachtende Verfahren zur Vollstreckung zu gelangen haben, auf den 15ten August d. J. zu erstrecken. Dagegen treten die Anordnungen der erwähnten Vorschrift für die Versendung von Baumwollgarnen und für die Stellung derselben zu Gefällsämtern vom 1ten Juli d. J. an, in Wirksamkeit. Auch bleiben alle andere hier nicht ausdrücklich geänderte Bestimmungen des Kreisschreibens vom 25ten April 1834 Zahl 24990 in Kraft.

Welches hiemit in Folge des hohen Hofkammerdecretes vom 11ten Juni 1834 Zahl 25219/2337 zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gub. Kundmachung vom 21ten Juni 1834 Gub. Zahl 37804.

Maia r. b. za l. 12883|726, zakazuie się niniejszém nayostrzéy c. k. Urzędom cyrkułowym, każde tymczasowe przypuszczenie do służby takich ludzi, którzy za przysięgłych praktykantów kancelaryynych przyiętymi być chcą, iednak z przepisanych w rozporządzeniu powyżéy wspomnionem nauk wywieść się nie mogą, a w ogólności wzniecenie nadziei dyspensyy od tychże nauk.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Czerwca 1834 pod l. gub. 35541.

111.

Dodatkowe prepisy względem dopełnienia ogłoszonéy pod dniem 25. Kwietnia r. b. za liczbą 24990 wysokiéy ustanowy, względem dozorowania nad wyrabianiem i handlem produktów bawełnianych.

Maiąc wzgląd na czas, którego wydanie i ogłoszenie ustanowy z dnia 25. Lutego r. b. względem przepisów dla dozorowania nad wyrabianiem i handlem płodów bawełnianych wymagało, i chcąc stronom przygotowanie się do zupełnego wykonania wspomnionéy ustanowy ułatwić, uznała c. k. powszechna Kamera nadworna za potrzebne, czas, z którym przepisy téyże ustanowy o postępowaniu z machinami przędzalnémi, o kontroli obiegu fabryk wewnętrznego i o postępowaniu, przy przedaży towarów bawełnianych i tychże przesełkach zachować się maiącém, do skutku doprowadzone być maią, do dnia 15. Sierpnia r. b. przedłużyć. Przepisy zaś téy ustanowy, co do przesełki przędzy bawełnianéy i stawienia téyże do Urzędów przychodowych, od dnia 1. Lipca r. b. działalnémi być zaczynaią. Tudzież pozostaią wszystkie inne, tu wyraźnie nieodmienione rozporządzenia okolnika z dnia 25. Kwietnia r. b. pod liczbą 24990, w swéy mocy.

Co niniejszém w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 11. Czerwca 1834 za liczbą 25219|2337, do powszechnéy wiadomości podaném zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 21. Czerwca 1834 do l. gub. 37804.

112.

Verfahrungsart bei der Wahl akatholischer Prediger oder Pastoren.

Se. k. k. Majestät haben, in Absicht auf das künftige Verfahren bei der Wahl akatholischer Prediger, mit allerhöchster Entschließung vom 11ten d. M. anzuordnen geruhet: »daß in solchen Fällen die Vorsteher der betreffenden Gemeinden dem Consistorium jederzeit drei Individuen zur Wahl ihres künftigen Seelsorgers durch den Superintendenten oder den Senior vorzuschlagen haben, worauf sohin von dem Consistorium nach genauer Prüfung der Eigenschaften und Fähigkeiten der drei Candidaten die Genehmigung zu ertheilen seyn wird; daß aus denselben einer von der Gemeinde zum Pastor gewählt, und dem Consistorium zur Anstellung mit Vorbehalt der landesfürstlichen Bestätigung präsentirt werde.«

Se. k. k. Majestät machen aber zugleich sowohl die Consistorien bei der Prüfung der für wahlfähig zu erklärenden Pastorats=Candidaten, als auch die Länderstellen bei der Bestätigung des gewählten Pastors strenge dafür verantwortlich, daß, so lang es geeignete Inländer gibt, kein Ausländer, und in keinem Falle untaugliche oder in ihren Grundsätzen nicht vollständig sichere Individuen zu Pastoraten berufen werden.

Von dieser allerhöchsten Anordnung werden die Kreisämter in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 18ten Mai 1834 Z. 12727 zur weiteren Bekanntmachung an die betreffenden akatholischen Gemeinden durch ihre Pastoren in die Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 28ten Juni 1834 Gub. Zahl 35261.

113.

Abstellung der Unregelmäßigkeiten, welche sich die Dominien bei den Rekrutenstellungen erlauben.

Schon aus Anlaß der in früheren Jahren in der Provinz Galizien wahrgenommenen Unregelmäßigkeiten bei den Rekruten=Stellungen von Seiten der Dominien, welche der schnelleren Beendigung des Stellungsgeschäftes hemmend in den Weg traten, wurden den Kreisämtern in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 31. December 1829 Zahl 30507|2519, mit der Gub. Verordnung vom 30ten Jäner 1830 Zahl 3253, die näheren Verhaltungs=Modalitäten zum Behufe der künftigen Hindanhaltung dieser Uebelstände bekannt gegeben.

112.

O postępowaniu przy wyborze niekatolickich kaznodzieiów albo pastorów.

Jego c. k. Mość raczył względem przyszłego postępowania przy wyborze niekatolikicch kaznodzieiów, naywyższą uchwałą z dnia 11. t. m. postanowić, że w takich razach przełożeni dotyczących gmin Konsystorzowi zawsze trzech kandydatów do wyboru na przyszłego pastora przez superintendenta lub seniora proponować maią, na co potém Konsystorz po ścisłem zważeniu przymiotów i zdolności tych trzech kandydatów swoie przyzwolenie da, aby z tych ieden przez gminę na pastora wybranym, i Konsystorzowi dla instalacyi z zastrzeżeniem monarchicznego potwierdzenia prezentowanym został.

Lecz przytém wkłada Nayiaśnieyszy Pan tak na Konsystorze przy egzaminowaniu kandydatów do pastoratu, za zdolnych do wyboru uznać się maiących, iako też na Rządy kraiowe przy potwierdzeniu obranego pastora ścisły obowiązek z odpowiedzialnością, by iak długo usposobieni znayduią się ziomkowie, żaden cudzoziemiec, a na żaden przypadek niezdatni, lub w swoich zasadach nie zupełnie pewni ludzie do pastoratów powołani nie byli.

O którey naywyższey uchwale c. k. Urzędy cyrkułowe w skutek dekretu wysokiey Kancelaryi nadworney z dnia 18. Maia 1834 pod liczbą 12727, dla dalszego obwieszczenia dotyczącym gminom niekatolickim przez ich pastorów, uwiadamiaia się.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Czerwca 1834 pod l. gub. 35261.

113.

Uchylenie nieregularności, których się Dominia przy odstawieniu rekrutów dopuszczaią.

Już z powodu dostrzeżonych w dawnieyszych latach w Galicyi nieregularności przy stawieniach rekrutów ze strony Dominiów, które prędsze ukończenie rekrutacyi tamowały, ogłoszone zostały Urzędom cyrkułowym w skutek dekretu wysokiey Kancelaryi nadworney z dnia 31. Grudnia 1829 pod liczbą 30507|2510, rozporządzeniem gub. z dnia 30. Stycznia 1830 pod liczbą 3253, dokładnieysze przepisy, w celu zapobieżenia na przyszłość tym niedogodnościom,

Da nach einem neuerlich von dem k. k. Hofkriegsrathe der hohen Hofkanzlei mitgetheilten Berichte des galizischen General-Militär-Commando noch immer nur einige Dominien den Rekrutirungsvorschriften nachkommen, und die meisten auf den Assentplatz nach Willkühr stellen sollen, was und wie viel ihnen angemessen erscheint, so werden die Kreisämter in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 15ten d. M. Zahl 14359|988 beauftragt, den betreffenden Dominien den in dieser Beziehung denselben zur Last fallenden vorschriftwidrigen Vorgang nachdrücklich zu verweisen, und ihnen insbesondere die genaue Handhabung der bereits mit dem obigen Hofkanzleidecrete angeordneten Maßregel der a Conto Stellung der auf den Assentplätzen nicht erschienenen Leute angelegentlichst zur Pflicht zu machen.

Worauf auch die k. Kreisämter strenge zu wachen hiemit wiederholt aufgefordert werden.

Gub. Verordnung vom 28ten Juni 1834 Gub. Zahl 38401.

114.

Aerztliche Zeugnisse, welche den Studierenden zum Beweise eines Hindernißes im Schul- oder Kirchenbesuche, dann Ablegung der Prüfungen in gehöriger Zeit ausgestellt werden, sind stempelfrei, dürfen aber zu keinem andern Zwecke mehr verwendet werden.

Die hohe Hofkammer hat beschlossen, die ärztlichen Zeugnisse, welche den Studierenden zum Beweise eines Hindernißes im Schul- oder Kirchenbesuche, in rechtzeitiger Ablegung der Prüfungen oder Vornahme eines andern auf das Studienwesen bezüglichen Actes ausgestellt werden, vom Stempel zu befreien. Damit jedoch solche ungestempelte Zeugnisse zum Nachtheile des Stempelgefälls zu einem andern Zwecke nicht mehr verwendet werden können, werden in Folge des mit dem Studien-Hofcommissionsdecrete vom 6ten Juni d. J. Zahl 2738|722 herabgelangten Ansinnens der hohen Hofkammer vom 22ten April d. J. Zahl 16572 sämmtliche Consistorien-, Gymnasial- und Studien-Directorate angewiesen, alle öffentlichen Professoren und Lehrer von dem obigen Beschluße zur Verständigung der Schuljugend in Kenntniß zu setzen und zu beauftragen, die in Rede stehenden Zeugnisse nach gemachtem Gebrauche zurückzubehalten.

Gdy znowu podług przesłanego od c. k. nadworney Rady woienney do wysokiey nadworney Kancelaryi doniesienia galicyyskiey naczelney Komendy woyskowey ieszcze zawsze tylko niektóre Dominia do przepisów naborowych stosuią się, a większa część tychże na mieysce asentyrunku dowolnie, co i wiele im się stosownem zdaie, stawią; a zatém w skutek dekretu wysokiey Kancelaryi nadworney z dnia 15. t. m. pod liczbą 14359|988, Urzędom cyrkułowym nakazuie się, dotyczącym Dominiom to w tym względzie przepisom sprzeciwiaiące się i winę na nich ściągaiące postępowanie ostro zganić, i onym w szczególności ścisłe dopełnienie przepisów, powyższym dekretem Kancelaryi nadworney zaleconych, względem stawienia a conto tych ludzi, którzy do asentyrunku nie stawili się, naymocniey zalecić, Urzędy zaś cyrkułowe powtórnie wezwane zostaią, by nad tém ostro czuwały.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Czerwca 1834 pod l. gub. 38401.

114.

Zaświadczenia lékarskie, które uczącym się dla udowodnienia przeszkody w uczęszczaniu do szkoły lub kościoła, tudzież w złożeniu egzaminów w należytym czasie wydawane bywaią, wolne są od stęplu, lecz nie mogą do żadnego innego zamiaru więcey być użyte.

Wysoka nadworna Kamera postanowiła uwolnić od stęplu zaświadczenia lékarskie, które uczącym się dla udowodnienia przeszkody w uczęszczaniu do szkoły lub kościoła, w złożeniu egzaminów w czasie należytym, lub w przedsięwzięciu innego aktu, odnoszącego się do rzeczy naukowych wydawane bywaią. Aby iednak te niestęplowane zaświadczenia z uszczerbkiem przychodu stęplowego do innego iakiego zamiaru więcey użyte być nie mogły, zaleca się w skutek oznaymionéy dekretem nadworney Komissyi nauk, pod d. 6. Czerwca r. b. i liczbą 2738|722 zapadłym, odezwy wysokiey Kamery nadworney z dnia 22 Kwietnia r. t. za liczbą 16572, wszystkim Konsystorzom i Dyrektoratom gymnazyialnym i naukowym, wszystkich publicznych profesorów i nauczycieli o powyższém postanowieniu dla oznaymienia uczącey się młodzieży uwiadomić i tymże nakazać, by wspomnione zaświadczenia po uczynionym użytku, u siebie zatrzymywali.

Wovon die Kreisämter zur eigenen Wissenschaft und Verständigung des unterstehenden Kreissanitäts-Personals in Kenntniß gesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 29ten Juni 1834 Gub. Zahl 39736.

115.

Die Religionsfonds-Stipendisten des gr. kath. Ritus werden hinsichtlich der Militärdienstpflicht den Seminariums-Clerikern gleich gestellt.

Zufolge hohen Hofdecretes vom 8ten April d. J. Zahl 9005 haben Se. Majestät aus Anlaß der erstatteten Anträge in Absicht auf die zu ergreifenden Mittel, um dem Mangel an gr. kath. Clerus in Galizien abzuhelfen, mit allerhöchster Entschließung vom 3ten April d. J. den Religionsfonds-Stipendisten, welche die Philosophie studieren, in Beziehung auf die Militärdienstpflicht die nämliche Begünstigung zuzugestehen geruhet, welche mit allerhöchstem Cabinetsschreiben vom 14ten April 1830 den Seminariums-Clerikern zugestanden würde, jedoch mit der in der allerhöchsten Entschließung vom 14ten November 1830 ausgedrückten Beschränkung.

Indem man die Ordinariate des gr. kath. Ritus, da auf den Nachwuchs für diesen Clerus allein jene Begünstigung Bezug hat, hievon in die Kenntniß setzt, und das k. k. General-Militär-Commando angeht, die Werbbezirks-Commanden hiernach anzuweisen, werden die Kreisämter hievon zur genauesten Nachachtung, unter Beziehung auf die hierortigen Decrete vom 20ten Mai und 4ten December 1830 Zahl 21257 und 74593, verständiget.

Gub. Verordnung vom 30ten Juni 1834 Gub. Zahl 23589.

116.

Bestimmungen hinsichtlich der Verpflichtung der Unterthanen zur Leistung der Botengänge.

Bei Würdigung der Frage: in welchen Fällen die Unterthanen zur Leistung der Botengänge von ihren Obrigkeiten verhalten werden können, müssen die dreierlei verschiedenen Obrigkeiten unterschieden werden, nämlich:

1tens. die Grundobrigkeit,

O czém Urzędy cyrkułowe dla własnéy wiedzy i zawiadomienia podwładnych cyrkularnych urzędników zdrowia uwiadamiaią się.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Czerwca 1834 pod l. gub. 39736.

115.

Stypendyści funduszu religiynego, gr. kat. obrządku, co do powinności służenia w woysku z klerykami seminarium w równi stoią.

Podług dekretu nadwornego z dnia 8. Kwietnia r. b. pod liczbą 9005, raczył Nayiaśnieyszy Pan z powodu przedłożonych wniosków co do użycia środków ku zaradzeniu brakowi gr. kat. duchowieństwa w Galicyi, naywyższém postanowieniem z dnia 3. Kwietnia r. b. stypendystom funduszu religiynego, uczącym się filozofii, co do powinności służenia w woysku te same względy przyznać, które naywyższym listem gabinetowym z dnia 14. Kwietnia 1830 klerykom seminariów przyznane zostały, wszakże z ograniczeniem, w naywyższém postanowieniu z dnia 14. Listopada 1830, obwarowaném.

Zawiadomiaiąc o tém Ordynaryiaty obrządku gr. kat., gdy ten wzgląd iedynie do wzrostu tegoż duchowieństwa zmierza, a c. k. główney Komendzie woyskowéy na tém zależy, aby Komendy obwodów werbowniczych stosownie do tego polecenie odebrały, Urzędy cyrkułowe dla ścisłego zachowania z odniesieniem się do tuteyszych dekretów z d. 20. Maia i 4. Grudnia 1830 pod liczbami 31257 i 74593, o témże uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Czerwca 1834 pod l. gub. 23589.

116.

Przepisy o powinności poddanych dawania posłańców.

Przy roztrząsnieniu pytania, w których razach poddani do dawania posłańców przez swoie Zwierzchności zmuszeni być mogą, wypada troiakie oddzielne Zwierzchności rozróżnić, to iest:

1) Zwierzchność gruntową,

2tens. das Ortsgericht, welchem die Rechtspflege obliegt, und

3tens. die politische oder Ortsobrigkeit.

Ad 1. Daß in Geschäften, welche die Grundobrigkeit angehen, die Botengänge nur mit Abrechnung von der Frohnschuldigkeit, oder nach besondern Uebereinkünften gefordert werden können, ist schon aus den §§. 31. und 42. des allerhöchsten Patentes vom 16ten Juni 1786 zu entnehmen.

Ad 2. Daß die Dominien auch als Ortsgerichte alle Lasten der übernommenen Rechtspflege, mithin auch die Kosten der Botengänge für die dabei vorfallenden Geschäfte aus Eigenem zu tragen verbunden sind, geht aus dem allerhöchsten Patente vom 24ten Juni 1784 und aus dem Kreisschreiben vom 17ten September 1789 hervor.

Laut jenes allerhöchsten Patentes haben nämlich die galizischen Stände sich willfährig erklärt, die Rechtspflege zwischen ihren Unterthanen unentgeltlich zu leisten, weßwegen auch die Gerichtssporteln und Taxen, durch welche die Dominien für die Kosten der Rechtspflege entschädigt worden wären, mit eben diesem Patente aufgehoben worden sind.

Auch ist ihnen damals keineswegs das Recht eingeräumt worden, zur Minderung dieser Kosten-Beiträge von den Unterthanen, es sei nun im Gelde oder andern Leistungen zu fordern. In Uebereinstimmung mit diesem allerhöchsten Patente erklärt das Kreisschreiben vom 17ten September 1789 im 5. Absatze ausdrücklich, daß in Fällen, wo die Ausübung der Gerichtsbarkeit an einen Magistrat delegirt wird, die Kosten des hiedurch nothwendig gewordenen mehreren Personals von den delegirenden Grundobrigkeiten, ohne daß sie von den Unterthanen einen Beitrag fordern dürfen, bestritten werden müssen.

Ad 3. Anders verhält es sich aber mit den Geschäften der politischen oder Ortsobrigkeiten, die ein anderes Verhältniß als jenes der Grundobrigkeit begründet, und auch nicht immer mit der Letztern in einer Person zusammentrifft.

Dießfalls enthält der 6te Absatz des allerhöchsten Patentes vom 13ten April 1784 die Vorschrift, wodurch »die Botengänge in gemeinen Angelegenheiten, z. B. bei militärischen Wegweisungen; wenn ein Verbrecher oder Landstreicher von Ort zu Ort begleitet werden muß; wenn das Dominium in Contributions- oder andern Amtsgeschäften an das k. Kreisamt zu senden hat«, für solche Dienste erklärt, welche die Ortseinwohner (mit Ausnahme der davon befreiten Ortsvorstände) der Reihe nach zu verrichten haben. Mit dem §. 31. des spätern allerhöchsten Patentes vom 16ten Juni 1786 ist diese Vorschrift nicht aufgehoben worden, denn dieser bezieht sich nur auf die Dien-

2) Sąd mieyscowy, do którego wydział sprawiedliwości należy, i

3) Zwierzchność polityczną czyli mieyscową.

Ad 1. Że w rzeczach dotyczących Zwierzchności gruntowéy dawanie posłańców tylko za potrąceniem z powinności pańszczyznianéy, albo za osobnémi układami wymagane być może, można iuż to powziąć z §§. 31. i 42. naywyższego Patentu z dnia 16. Czerwca 1786.

Ad 2. Że Dominia także iako Sądy mieyscowe wszystkie ciężary przyiętego na siebie sądownictwa, a zatém także i koszta na posłańców w interesach w tym względzie wypadaiących znosić powinny, wypływa to z naywyższego Patentu z dnia 24. Czerwca 1784 i z okólnika z dnia 17. Września 1789.

Wszakże podług tego naywyższego Patentu Stany galicyyskie chętnie oświadczyły się, sądownictwo między swymi poddanymi bezpłatnie sprawować, dla tego też sądowe należności i taxy, któremiby Dominia za koszta sądownictwa wynagrodzone były, tymże Patentem zniesione zostały.

Nie przyznano im także w ów czas prawa dla zmnieyszenia tych kosztów, wymagania od poddanych przyłożenia się, bądź to w pieniądzach, lub w innych powinnościach, stosownie do tego naywyższego Patentu obiaśnia okólnik z dnia 17. Września 1789 w 5tym punkcie wyraźnie, że gdy wykonanie sądownictwa iakiemu Magistratowi poruczone zostanie, koszta na potrzebne przezto pomnożenie urzędników, deleguiące Zwierzchności mieyscowe opędzać muszą, nie mogąc od poddanych przyłożenia się wymagać.

Ad 3. Inaczéy zaś rzecz się ma z interesami Zwierzchności politycznéy czyli mieyscowéy, która na innym stosunku iak Zwierzchność gruntowa opartą, i nie zawsze z tąż drugą w iednéy osobie połączoną iest.

W tym względzie zawiéra się w 6. punkcie naywyższego Patentu z dnia 13. Kwietnia 1784 przepis, mocą którego »dawanie posłańców w sprawach pospolitych, n. p. na przewodników dla woyskowości, albo gdy iaki zbrodzień lub włóczęga z iednego do drugiego mieysca konwoiowany być musi, gdy Dominium w rzeczach podatkowych, albo innych urzędowych do c. k. Urzędu cyrkułowego posełać ma«, za takie powinności uznaném iest, które mieszkańcy mieyscowi (z wyiątkiem uwolnionych od tego mieyscowych przełożonych) koleyno odbywać powinni. Który przepis §fem 31. późnieyszego naywyższego Patentu z dnia 16. Czerwca 1786 zniesionym nie iest, gdyż ten ściąga się tylko do tych po-

ste, welche die Grundobrigkeiten, nicht aber auch auf jene, welche die Ortsobrigkeiten angehen.

Eben so wenig können hier die ad 2. angeführten Vorschriften angewendet werden, weil diese nur die Geschäfte der Ortsgerichte, welchen die Rechtspflege obliegt, nicht aber jene der politischen oder Ortsobrigkeiten betreffen. Indessen hat die Bestimmung des allerhöchsten Patentes vom 13ten April 1784 durch andere spätere Vorschriften einige Modificationen erhalten, und zwar:

a) Nach dem §. 532. des ersten Theils des Strafgesetzes werden Botengänge in Criminal-Angelegenheiten, welche durch Leute verrichtet werden, die nicht im Dienste des Strafgerichtes stehen, von dem Strafgerichte mit einem bestimmten Betrage für die Meile bezahlt, wobei aber doch immer die Verbindlichkeit zur reiheweisen Verrichtung dieser Botengänge aufrecht bleibt.

b) Eben diese Bestimmung ist im §. 448. des zweiten Theils des Strafgesetzes in Beziehung auf jene Botengänge enthalten, welche für die politische Obrigkeit als Richter über schwere Polizei-Uebertretungen geleistet werden.

c) Nach dem Kreisschreiben vom 20ten September 1793 haben die Dominien die Kosten sowohl für die Abführung der Recruten auf den Assentplatz, als der Verpflegung derselben bis zur Uebergabe an das Militär zu bestreiten, und

d) nach dem §. 19. der von hieraus am 30. November 1820 in Betreff der Repartition und Einhebung der Grund- und Gebäude-Classensteuer erlassenen Belehrung, liegt es den Steuerbezirks-Obrigkeiten ob, die Steuergelder an die Kreiskasse abzuführen, und da nach dem §. 30. derselben Belehrung die Steuerbezirks-Obrigkeiten für die Mühewaltung, Verantwortung und Sicherstellung der Steuergelder ein bestimmtes Percent von dem eingehobenen und abgeführten Steuerbetrage erhalten, so folgt daraus, daß eine Bebürdung der Gemeinden mit Botengängen oder sonstigen Leistungen in Steuer-Angelegenheiten nicht Statt finden darf.

Aus diesen Erörterungen ergibt sich, daß außer den Fällen, wo durch Verträge besondere Bestimmungen festgesetzt sind, die Dominien nur bei jenen Amtsgeschäften, die sie als politische Obrigkeiten ausüben, die reihenweise Leistung der unentgeltlichen Botengänge fordern dürfen, und daß auch von diesen Amtsgeschäften diejenigen ausgenommen sind, bei welchen nach dem Kreisschreiben vom 20ten September 1793, und der Gubernial-Verordnung vom 30ten November 1820 den Unterthanen keine

winnocśi, które Zwierzchności gruntowych, ale nie do tych, które mieyscowych Zwierzchności tyczą się.

Równie też nie mogą przytoczone ad 2) przepisy tu zastosowane być, gdyż te tylko spraw Sądów mieyscowych, do których wydział sprawiedliwości należy, ale nie spraw Zwierzchności politycznych czyli mieyscowych dotyczą. Tymczasem otrzymał przepis naywyższego Patentu z dnia 13. Kwietnia 1784, przez inne późnieysze przepisy niektóre modyfikacyie, a mianowicie:

a) Podług §. 532. piérwszéy Części Ustaw karnych otrzymuią ludzie, w rzeczach kryminalnych za posłańców użyci, którzy w służbie Sądu kryminalnego nie zostaią, od Sądu kryminalnego zapłatę w kwocie wyznaczonéy od mili; przyczém iednak powinność koleynego dawania posłańców zatrzymaną została.

b) Także przepis zawiéra się w §. 448 drugiéy części ustaw karnych względem posłańców, którzy dla Zwierzchności politycznéy iako sędziego nad ciężkiémi przestępcami policyynemi dawani bywaią.

c) Podług okólnika z dnia 20. Września 1793, maią Dominia ponosić koszta, tak na odstawienie rekrutów do mieysca asenterunku, iako też na utrzymanie tychże aż do oddania ich do woyska, i

d) podług §. 19. instrukcyi, z tąd pod dniem 30. Listopada 1820, względem reparacyi i wybiérania podatku klasycznego od budynków wydanéy, obowiązane są Zwierzchności obwodów podatkowych odwozić pieniądze podatkowe do Kass cyrkułowych; a ponieważ podług §. 30. téyże Instancyi Zwierzchności obwodów podatkowych za swe trudy, za odpowiedzialność i zabezpieczenie pieniądzy podatkowych pewny procent od wybranych i odwiezionych podatków pobiéraią; więc wypływa z tąd, że obciążenie gminy dawaniem posłańców, lub innémi powinnościami w sprawach podatków mieysca nie ma.

Z tych więc obiaśnień pokazuie się, że oprócz przypadków, w których na mocy kontraktów osobne warunki przepisane są, Dominia tylko w tych sprawach urzędowych, które iako Zwierzchności polityczne dopełniaią, bezpłatnego dawania koleynych posłańców wymagać mogą, i że z tych spraw urzędowych te wyiętémi są, względem których podług okólnika z dnia 20. Września 1793, i rozporządzenia gubernialnego z dnia 30. Listopada 1820, na poddanych za-

Verbindlichkeit hiezu auferlegt ist, oder wo diese Verbindlichkeit nur gegen die im Strafgesetze bestimmte Bezahlung besteht.

Diese aus den bestehenden Vorschriften geschöpften Bestimmungen werden zufolge hohen Hofkanzleidecretes vom 31. Mai 1834 Zahl 9743/530 hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gub. Kundmachung vom 30ten Juni 1834 Gub. Zahl 35508.

117.

Erläuterung der Vorschriften hinsichtlich der Wiederholungs-Prüfungen der Studierenden.

Mit hohem Studien-Hofcommissionsdecrete vom 6ten Juni 1834 Zahl 2447 wurde über eine hohen Orts vorgekommene Anfrage hinsichtlich der Zeit zur Vornahme der Wiederholungs-Prüfungen dem Gubernium bedeutet:

In der allgemeinen Amtsinstruction für die Studien-Directoren, die mit dem hierortigen Erlaße vom 10ten November 1829 Zahl 13618 bekannt gegeben wurde, heiße es §. Nr. 7. ausdrücklich:

»Wird die Wiederholung einer Prüfung erlaubt, so ist der Schüler, falls es um Verbesserung einer bei der ersten Semestral-Prüfung erhaltenen 2ten Classe zu thun wäre, erst nach einem seinen Fähigkeiten angemessenen Zeitraum, falls er aber die 2te Classe bei der zweiten Semestral-Prüfung erhalten hätte, erst gegen aber doch vor Anfang des nächsten Schuljahres der neuen Prüfung zu unterziehen.«

Dieses Gesetz ist durch keine nachgefolgte allerhöchste Entschließung aufgehoben worden.

Insofern also die Studien-Hofcommissions-Verordnungen vom 25ten Juni 1813 Zahl 1311, und 15ten December 1827 Zahl 6598, welche mit den hierortigen Erläßen vom 23ten Juli 1813 Zahl 27020 und vom 4ten Hornung 1828 Zahl 3941 bekannt gegeben wurden, dießfalls eine Abänderung zu bezwecken scheinen, habe es von denselben bezüglich der für die Wiederholung der mißlungenen Prüfungen des ersten Semesters zu bestimmenden Frist in so ferne abzukommen, daß die obenerwähnte allgemeine Amtsinstruction genau zu beobachten, und daher eine solche Wiederholung erst nach einem den Fähigkeiten des Studierenden angemessenen Zeitraume vorzunehmen sei, übrigens aber jede solche Wiederholung doch längstens in den ersten 14 Tagen des nächst folgenden Schuljahres vorgenommen werden müsse.

dna powinność włożoną nie iest, albo gdzie ta powinność tylko za ustanowioną w ustawach karnych opłatą istnieie.

Te więc z istnących przepisów wyczerpane ustawy, w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 31. Maia 1834 pod liczbą 9743|530, niniéyszém do powszechnéy wiadomości podane zostaią.

Obwieszczenie gub. z dnia 30. Czerwca 1834 do liczby gub. 35508.

117.

Obiaśnienie przepisów o powtarzanych przez uczniów egzaminach.

Dekretem wysokiéy nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 6. Czerwca 1834 pod liczbą 2447, na zapytanie, wysokiéy Komissyi przełożone, względem czasu robienia egzaminów powtarzanych, Rządowi kraiowemu odpowiedziano zostało:

W powszechnéy instrukcyi dla Urzędu dyrektorów szkół, rozporządzeniem tuteyszém z dnia 10. Listopada 1829 pod liczbą 13618 obwieszczonéy opiéwa §. Nr. 7. wyraźnie:

»Gdy powtarzanie egzaminu pozwolone zostanie, uczeń, ieżeli rzecz idzie o poprawienie drugiéy klasy postępu przy egzaminie piérwszego półrocza otrzymanéy, dopiéro w czasie iego zdolności odpowiadaiącym, ieżeliby zaś drugą klasę przy egzaminie drugiego półrocza odebrał, dopiéro ku zbliżaiącemu się nowemu rokowi szkolnemu zawsze iednak przed rozpoczęciem onegoż do powtórnego egzaminu wzięty być ma«.

Ustawa ta przez żadne następne naywyższe postanowienie uchyloną nie została.

Jak dalece więc rozporządzenia nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 25. Czerwca 1813 pod liczbą 1311 i 15. Grudnia 1827 pod liczbą 6598, uwiadomieniami tuteyszémi z dnia 23. Lipca 1813 pod liczbą 27020 i 4. Lutego 1828 pod liczbą 3941 obwieszczone, w téy mierze do iakowéyś odmiany zamierzać zdaią się, od takowych co do terminu do powtarzania niepomyślnie wypadłych egzaminów piérwszego półrocza, tak dalece odstąpiono być ma, iż pomieniona powszechna urzędowa instrukcyia ściśle zachowaną, a z tąd takowe powtarzanie dopiéro po czasie zdolnościom ucznia odpowiadaiącym przedsięwzięte być ma; każde iednak takie powtarzanie naypóźniéy w piérwszych 14tu dniach zaraz następuiącego roku szkolnego przedsiębrane być powinno.

Von dieser hohen Anordnung werden die Studien-Directorate zur Wissenschaft und Darnachachtung, dann weitern Bekanntmachung an die Professoren und Studierenden in Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 3ten Juli 1834 Gub. Zahl 39099.

118.

Militärpflichtige, die durch Betrug auf gesetzwidrige Weise Supplenten gestellt haben, werden der Wohlthat noch einen andern Supplenten zu stellen, verlustig erklärt.

Seine k. k. Majestät haben über die allerunterthänigst vorgelegte Frage, wie in dem Falle vorzugehen sey, wenn ein Supplent einverständlich mit dem Militärpflichtigen, für den er eingetreten ist, einen Betrug verübt hat, in der Absicht, um als Supplent angenommen zu werden, mit allerhöchster Entschließung vom 30ten Mai d. J. zu befehlen geruhet, daß jene Individuen, die durch Betrug auf gesetzwidrige Weise Supplenten gestellt haben, der Wohlthat, noch einen andern Supplenten zu stellen, verlustig erklärt werden sollen, und somit selbst ihrer Militär-Widmung zu folgen haben.

Diese allerhöchste Entschließung wird den Kreisämtern in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 12. Juni d. J. Z. 14171 zur genauen Darnachachtung in künftigen Fällen mit dem Auftrage mitgetheilt, dieselbe den Dominien und Magistraten zur weiteren Verlautbarung bekannt zu machen und über deren genaue Befolgung zu wachen.

Gub. Verordnung vom 3ten Juli 1834 Gub. Zahl 39100.

119.

Quittungen über Vorschüsse, welche Beamten auf Rechnung ihrer noch nicht angewiesenen Gehalte erfolgt werden, sind stempelfrei.

Bei Beamten, die mit dem Bezuge ihrer Besoldungen an die Kreiskassen gewiesen sind, geschieht es zuweilen, daß die hierortigen Anweisungen länger ausbleiben, und die k. Kreisämter in den Fall kommen, solchen Beamten Vorschüsse auf Rechnung ihrer Gehalte gegen sogleiche Zurückzahlung nach der erfolgten hierortigen Anweisung einstweilig bei den Kreiskassen anzuweisen.

O tém wysokiém rozporządzeniu Dyrektoraty szkół dla wiadomości i zachowania, niemniéy dla dalszego obwieszczenia profesorom i uczniom, zawiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Lipca 1834 pod liczbą gub. 39099.

118.

Obowiązani do woyska przez oszukaństwo sposobem nieprawnym zastępców dawaiący, tracą dobrodzieystwo stawienia znowu innego zastępcy.

Jego c. k. Mość na przełożone sobie naypokornieysze zapytanie, iak postępować w przypadku, ieżeli zastępca zmownie z obowiązanym do woyska, za którego wszedł do służby, oszukaństwo popełnił, w zamiarze aby przyiętym być iako zastępca, raczył naywyższém postanowieniem z dnia 30. Maia r. b. rozkazać: iż ci, co przez oszukaństwo sposobem nieprawnym zastępców dawaią, pozbawieni być maią dobrodzieystwa znowu innego stawić zastępcę, a zatém sami do woyska iść muszą.

To naywyższe postanowienie Urzędom cyrkułowym w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 12. Czerwca r. b. pod liczbą 14471, dla ścisłego zachowania w następnych przypadkach z tym nakazem udzielone zostaie, by takowe Dominiom i Magistratom w celu dalszego ogłoszenia obwieszczone było, i by na ścisłe dopełnienie tegoż czuwały.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Lipca 1834 pod liczbą gub. 39100.

119.

Kwity na przedpłaty dawane urzędnikom na rachunek ich pensyy ieszcze nie zaasygnowanych, od stęplu są wolne.

Wydarza się czasem, że gdzie urzędnicy pensyią swoią z Kass cyrkułowych pobiérać maią, assygnowanie pensyi od Rzadu kraiowego, przez dłuższy czas nie nadchodzi i c. k. Urzędy cyrkułowe spowodowane bywaią, takim urzędnikom tymczasowie do Kass cyrkułowych asygnować przedpłaty na rachunek ich pensyi, które po nadeyściu rzadowéy asygnacyi, natychmiast zwrócone być maią.

Ueber die vorgekommene Anfrage, ob die Quittungen über solche Vorschüsse dem Stempel unterliegen, findet man den k. Kreiskassen im Einvernehmen mit der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung zu bedeuten, daß in solchen Fällen die Quittungen keines Stempels bedürfen, weil bei den eingelangten Gehalts-Anweisungen die ganzen fälligen Beträge auf classenmäßigem Stempel quittirt werden müssen, somit die ersten Quittungen eigentlich nichts anders als Scheine sind, die der Kasse wegen der Ordnung in ihrer Manipulation gegeben werden, und welche nach §. 9. litt. h. h. des Stempelpatentes vom 5ten October 1802 stempelfrei sind.

Um aber Irrungen zu beseitigen, die aus der verweigerten Annahme ungestempelter Quittungen bei ihrer Zurechnung von Seite des Hauptzahlamts herbeigeführt werden könnten, haben die k. Kreiskassen sorgfältig darauf zu sehen:

a) damit in den dießfälligen Vorschuß-Quittungen ausdrücklich angeführt werde, daß der Gehalts-Vorschuß wegen der ausgebliebenen höheren Anweisung bewilliget wurde, und daß beim Herablangen der Anweisung der ganze fällige Betrag auf dem classenmäßigen Stempel quittirt;

b) daß zu den letzteren Quittungen stets der vorschriftsmäßige Stempel verwendet, und daher das Gefäll vor Beeinträchtigung gesichert werde.

Gub. Verordnung vom 4ten Juli 1834 Gub. Zahl 33797.

120.

Fuhrwerke, die nach Sachsen gehen, dürfen nicht breiter als fünf Dresdner Ellen beladen werden.

Im Königreiche Sachsen besteht seit 1ten Jäner d. J. die Einrichtung, daß Fuhrwerke aller Art nicht breiter als höchstens fünf Dresdner Ellen beladen werden dürfen, und daß die dawider handelnden Fuhrleute mit einer Geldstrafe von Einem bis Fünf Thaler belegt werden.

Die k. Kreisämter haben im Grunde hohen Hofkanzleidecretes vom 12ten Juni l. J. Zahl 14989 zu verfügen, daß diese im Königreiche Sachsen bestehende Einrichtung durch die Obrigkeiten zur Kenntniß aller jener Fuhrleute gelange, welche nach Sachsen Fuhrwerk treiben, und also bei der Uebertretung dieser Ladungsbreite dortlandes der gedachten Strafe unterliegen würden.

Gub. Verordnung vom 5ten Juli 1834 Gub. Zahl 40226.

Na przełożone zapytanie, czyli kwity na takie przedpłaty stęplowi podlégaią, porozumiawszy się z c. k. Administracyią dochodów skarbowych, odpowiada się c. k. Kassom cyrkułowym, iż w takich przypadkach kwity stęplu nie potrzebuią, ponieważ za nadeyściem assygnacyy, na pensyie wszystkie zapadłe ilości placy na klasycznym stęplu kwitowane być muszą; przezco owe piérwsze kwity właściwie niczém inném nie są, iak tylko poświadczeniem dawaném Kassom dla porządku ich postępowania, które podług §. 9. lit. hh) Patentu stęplowego z dnia 5. Października 1802, od stęplu są wolne.

Dla zapobieżenia iednak myłkom, któreby przez odmówienia przyięcia kwitów niestęplowanych przy onych obliczeniu ze strony głównego Urzędu płatniczego zrządzone być mogły; c. k. Kassy cyrkułowe pilnie na to uważać maią:

a) aby w tych przedpłatnych kwitach wyraźnie umieszczono było, że przedpłata pensyi dla zalégaiącéy wyższéy asygnacyi pozwolona została; i że za nadeyściem asygnacyi cała ilość zapadła na stęplu klasyczném kwitowaną, i

b) że do tych ostatnich kwitów zawsze stępel przypisany użytym, a zatém dochód skarbowy od uszczerbku zasłoniony będzie.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Lipca 1834 pod liczbą gub. 33797.

120.

Podwody idące do Saxonii, nie szérzéy iak na pięć łokci drezdeńskich ładowane być mogą.

W królestwie Saskiém zaprowadzono od 1. Styczia r. b., iż podwody wszelkiego rodzaiu nie szérzéy iak naywiecéy na pięć łokci drezdeńskich ładowane być mogą, i woźnicy wbrew temu działaiacy, kara pieniężną od iednego do pięciu talarów obłożeni będą.

C. k. Urzędy cyrkułowe na zasadzie dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 12. Czerwca r. b. pod liczbą 14989 rozporządzić maią, by to w królestwie Saskiém zaprowadzone urządzenie przez Zwierzchności do wiadomości tych wszystkich woźnic doszło, którzy podwody do Saxonii prowadzą, a przekroczywszy oznaczoną szérokość ładunku, tamże pomienionéy karze podpaśćby musieli.

Rozporządzenie gub. z dnia 5. Lipca 1834 pod liczbą gub. 40226.

121.

Das Verfahren bei kartirten Transito-Postwagens-Sendungen, insofern durch die Schuld der Postbeamten eine Uebertretung der Durchfuhrsvorschriften hiebei Statt findet, wird festgesetzt.

Es ist bei der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer die Anfrage gestellt worden, welches Verfahren in den Fällen Statt zu finden habe, wenn bei kartirten Transito-Postwagens-Sendungen durch die Schuld der Postbeamten eine Uebertretung der Durchfuhrsvorschriften herbeigeführt wird.

Nach dem Sinne der Transito-Vorschriften und insbesondere in der Erwägung, daß alle mit dem Postwagen versendeten Päcke, wenn sie mit dem ämtlichen Siegel versehen und in der Postwagenskarte enthalten sind, von der Leistung einer Sicherstellung zwar für befreit erklärt werden, diese ausdrückliche Erklärung der Befreiung jedoch die Verpflichtung zur Haftung voraussetzt, weil, wenn eine solche Verpflichtung überhaupt nicht bestände, eine Bestimmung über die Befreiung von der Sicherstellung ganz überflüßig gewesen wäre, kann es keinem Zweifel unterliegen, daß der Postanstalt bei den bemerkten Sendungen die Haftung für die genaue Beobachtung der Vorschriften über die Waarendurchfuhr obliegt. Die Postanstalt wird daher auch im Falle einer durch die Schuld ihrer Beamten veranlaßten heimlichen Ablegung der Transito-Waaren um jenen Betrag in Anspruch zu nehmen seyn, welcher als gesetzliches Maß der Sicherstellung durch die erwähnten Vorschriften vorgezeichnet ist.

Es kann ferner eben so wenig ein Bedenken dagegen obwalten, daß die aus jener Haftung entspringende Forderung an die Postanstalt selbst, und nicht an die einzelnen Beamten, welche bei der Weiterbeförderung Einfluß nehmen, zu stellen ist, indem die Haftung von der Anstalt, und nicht von den einzelnen Beamten übernommen wird.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß, ungeachtet der Haftung der Postanstalt, von der Gefällen-Verwaltung auch unmittelbar gegen die Postbeamten wegen Einbringung der Strafe vorgegangen werden kann, wenn sie sich als unmittelbare Thäter oder Mitschuldige der Einschwärzung darstellen.

Was die Realisirung der erwähnten Haftung betrifft, so kann gegen die Postanstalt weder eine Notionsschöpfung Statt finden, noch ein gerichtliches Verfahren eingeleitet werden.

121.

Przepis postępowania przy posełkach przechodowych kartowanych, (w pakiety pocztowe wziętych), wozem pocztowym idących, ieżeli przytém z winy urzędników pocztowych przekroczenie przepisów tranzytowych zachodzi.

Wzniecono pytanie u wysokiéy c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy, iak postępować w przypadkach, gdy przy posełkach przechodowych kartowanych, wozem pocztowym (dyliżansem) idących, przepisy tranzytowe z winy urzędników pocztowych przekroczone zostaną.

W myśl przepisów tranzytowych, a w szczególności z uwagi, iż wszystkie paki dyliżansem posełane, gdy pieczęcią urzędową opatrzone i do karty dyliżansowéy zapisane są, wprawdzie od dania bezpieczeństwa za uwolnione uznane zostaią, wszakże to wyraźne oświadczenie owego uwolnienia dopuszcza naprzód iuż obowiązek ręczenia, bo gdyby takowego zobowiązania w ogólności nie było, przepis względem uwolnienia od dania bezpieczeństwa byłby całkiem zbytecznym, i nie może podpadać żadnéy wątpliwości, że instytut pocztowy przy pomienionych posełkach ma obowiązek ręczenia za ścisłe dopełnienie przepisów dla przechodu towarów wydanych, a zatém instytut pocztowy w przypadku, gdyby z winy urzędników tegoż instytutu iakowe towary transito idące potaiemnie złożone zostały, pociągnięty być ma także do odpowiedzi za ilość, która iako ustanowiony wymiar bezpieczeństwa, pomienionémi przepisami zakreślony iest.

Równie też nie może podpadać wątpliwości; że roszczenie z tego ręczenia wynikaiące, tylko do samego instytutu pocztowego, a nie do poszczególnych urzędników, którzy do dalszéy expedycyi wpływ maią, uczynione być ma, gdy to ręczenie instytut a nie poszczególni urzędnicy, na siebie przyymuie.

Rozumie się wreście samo z siebie, iż pomimo ręczenia poczty, Administracyia dochodów może także wprost urzędników pocztowych pociągnąć do zapłacenia kary, ieżeli się okażą bezpośrednimi sprawcami lub spółwinnymi przemycenia.

Co się tycze realizowania pomienionéy rękoimy, przeciwko instytutowi poczty ani nocyia wydana, ani sądowe postępowanie użyte być nie może.

Man hat daher beschloßen, daß im Falle der Uebertretung der Transito = Vorschriften bei den bemerkten Sendungen, von der Cameral = Landesbehörde mit der Oberpostverwaltung der Provinz die Rücksprache, von der Letztern gegen die Postämter die erschöpfende Untersuchung zu pflegen, und von dem Resultate derselben die erstere Behörde in die Kenntniß zu setzen ist.

Die Cameral = Landesbehörde hat sodann die an die Postanstalt zu stellende Forderung der Oberpostverwaltung bekannt zu geben, welche den Gegenstand der obersten Hofpostverwaltung zur Schlußfassung oder Einholung der hohen Hofkammer = Entscheidung vorzulegen haben wird. Sobald die gestellte Forderung für gegründet erkannt wird, ist die Zahlung alsogleich von der Postanstalt an das Zollgefäll zu leisten.

Die erörterten Bestimmungen in Bezug auf die Haftung der Postanstalt und die Realisirung derselben haben nicht blos bei Uebertretung der Transito = Vorschriften, sondern überhaupt, wenn eine Verletzung der Zollvorschriften bei Anweisungsgütern, die in der Fahrpostkarte eingetragen sind, Statt findet, in Anwendung zu kommen.

Wovon die Bezirksverwaltungen und Zollämter im Grunde des herabgelangten hohen Hofkammerdecretes vom 27. Mai l. J. Zahl 20661|1942 zur Wissenschaft und Darnachachtung in vorkommenden Fällen in die Kenntniß gesetzt werden.

Cameral=Gefällen=Verwaltungs=Verordnung vom 7. Juli 1834 Z. 19532.

122.

Einrichtung der Urkunden zur Ausweisung des Bezuges der Baumwollgarne.

Um die Ausweisung des Bezuges der Baumwollgarne zu erleichtern, und die den Baumwollgarn = Spinnereien obliegende Buchführung gleichförmig einzurichten, hat die k. k. allgemeine Hofkammer nachträglich zu der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J., Kreisschreiben vom 25ten April 1834 Zahl 24990, über die Maßregeln zur Ueberwachung der Verfertigung und des Umsatzes der Baumwollerzeugnisse mit der Verordnung vom 17ten Juni d. J. Zahl 25891 folgende Bestimmungen festgesetzt:

§. 1.

Die Baumwollgarn = Spinnereien werden mit gedruckten und ämtlich vorbereiteten Verschleiß = Tagebüchern, aus denen die Bezugs = oder Verkaufsnoten über die Baumwollgarne und über die Abfallswolle auszufertigen

Postanowiono więc zostało, iż w przypadku przekroczenia przepisów tranzytowych przy wyrzeczonych posełkach, Administracyia kameralna z zarządem zwierzchniczym poczt w prowincyi, urzędownie porozumiewać się, zarząd pocztowy prowincyionalny przeciwko Urzędom pocztowym śledztwo rzecz wyczerpuiące przedsięwziąć, i o skutku tegoż Administracyię kameralną zawiadomić ma.

Administracyia kameralna przedstawi potém zwierzchnemu zarządowi pocztowemu roszczenie swoie do instytutu pocztowego, który przedmiot ten naywyższemu nadwornemu zarządowi poczt, do ostatecznego zawyrokowania lub dla uzyskania wyroku wysokiéy Kamery nadwornéy przełoży. Jak tylko zaś roszczenie uznane będzie zasadném, instytut pocztowy uiścić ma natychmiast opłatę na rzecz dochodów celniczych.

Wyłożone tu przepisy względem ręczenia instytutu pocztowego i realizowania tegoż zastosowane być maią nie tylko do przekroczeń przepisów tranzytowych, ale w ogólności i tam, gdzie wydarzy się naruszenie przepisów cłowych przy towarach asygnacyynych, do karty pocztowéy zaciągniętych.

O czém Urzędy powiatowe i celnicze na mocy odebranego dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 27. Maia r. b. pod liczbą 20661|1942, dla wiadomości i zachowania się w zachodzących przypadkach obwieszczone zostaią.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z dnia 7. Lipca 1834 pod liczbą 19532.

122.

O urządzeniu dokumentów dla wykazania mieysca nabycia przędz bawełnianych.

Dla ułatwienia wywodu mieysca nabycia przędz bawełnianych i iednokształtnego urządzenia książek, do prowadzenia których przędzalnie bawełniane obowiązane są; c. k. powszechna Kamera nadworna dodatkowo do przepisu z dnia 25. Lutego r. b. (okólnika z dnia 25. Kwietnia 1834 pod l. 24990), o środkach dozorowania nad wyrabianiem i handlem płodów bawełnianych, ustanowiła rozporządzeniem z dnia 17. Czerwca r. b. pod l. 25891, przepisy następuiące:

§. 1.

Przędzalnie bawełniane obdzielone będą za wynagrodzeniem kosztów drukowanémi i urzędownie sporządzonémi książkami dziennéy przedaży, z których karty nabycia i przedaży przędz bawełnianych oraz

sind, gegen Vergütung der Kosten der Beischaffung betheilt werden. Bezugs- oder Verkaufsnoten, welche nach dem Zeitpuncte, mit welchem diese Vorschrift in Wirksamkeit tritt, nicht auf dem vorgedruckten ämtlich erfolgten Papiere von Baumwollgarn-Spinnereien über Baumwollgarne oder Abfallwolle ausgestellt werden, sind zur Ausweisung des Bezuges der genannten Gegenstände nicht anzunehmen. In so fern die Gewerbsbücher, die in der Fabrik über den Gewerbsbetrieb und den Verschleiß der Erzeugnisse geführt werden, mit dem gesetzmäßigen Stempel versehen sind, unterliegen die ämtlich erfolgten gedruckten Verschleiß-Tagebücher nicht dem Papierstempel. Für die Maschinen-Spinnereien und die Garnspinner bleiben die Bestimmungen der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §§. 11. und 12. in Wirksamkeit.

§. 2.

In den Bezugs- oder Verkaufsnoten der Baumwollgarn-Spinnereien braucht der Preis, um welchen die Garne veräußert wurden, nicht ausgedrückt zu werden.

§. 3.

Die Angabe des Preises, um den die Veräußerung geschah, und des Namens der Parthei, an welche die Garne veräußert wurden, darf in dem Verschleiß-Tagebuche, aus welchem die Bezugsnote ausgefertigt wird, (in der Jurte) in so fern unterlassen werden, als in der Spinnerei nebst dem Verschleiß-Tagebuche auf ämtlich erfolgten gedrucktem Papiere ein besonderes Verkaufsbuch regelmäßig geführt, und in dem Letztern sowohl der Preis, um den die Veräußerung erfolgte, als auch der Name des Erwerbers richtig angesetzt wird, überhaupt aber zwischen jenem Verschleiß-Tagebuch (Journale) und dem Verkaufsbuche (der Verkaufs-Strazze) die vollständige Uebereinstimmung besteht. Sollte in den Angaben beider Bücher eine Verschiedenheit entdeckt werden, so findet die Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §. 59. Anwendung.

In dem Verschleiß-Journale muß stets der Ort, an den die veräußerten Garne bestimmt sind, angegeben, wie auch die Blattseite, auf welcher die Veräußerung in dem besondern Verkaufsbuche eingetragen erscheint, berufen werden. Hiedurch wird jedoch die Vorschrift über die Angabe des Namens und Wohnortes der Parthei, an welche die Veräußerung geschah, für die Bezugs- oder Verkaufsnoten nicht geändert.

§. 4.

Werden Garne ungeweift, oder auf eine andere als die gewöhnlich angenommene Art geweift, veräußert oder versendet, so ist dieses in dem Verschleiß-Tagebuche und der Verkaufs- oder Bezugsnote deutlich auszudrücken.

odpadków bawełny wydawane być maią. Karty nabycia lub przedaży po chwili, od którey przepis nininieyszy obowiązywać zaczyna inaczey iak na drukowanym i urzędownie wydanym papierze, przez przędzalnie bawełny na przędze bawełniane lub odpadki wydane, za wywód mieysca nabycia pomienionych artykułów przyiętémi nie będą. Jeżeli książki fabryczne w fabrykach co do gnarowania i przedaży płodów prowadzone, opatrzone są przepisanym stęplem, książki dziennéy przedaży (Journale) drukowane i urzędownie wydane, nie podlégaią stęplowi na papiér. Dla przędzalni o machinach i przędzarzy, przepisy ustanowy z dnia 25. Lutego r. b. §§. 11 i 12, pozostaią w swéy mocy.

§. 2.

W kartach nabycia czyli przedaży przędzalni bawełnianych, cena sprzedancy przędzy wyrażona być nie potrzebuie.

§. 3.

Zapisanie ceny, po którey, i nazwiska strony, którey przędze sprzedane zostały, w dzienniku (żurnalu) przedaży, z którego karta nabycia wydana być ma, (w jukscie) pominiona być może na ten czas, ieżeli w przędzalni oprócz dziennika przedaży na drukowanym urzędownie wydanym papiérze, osobna książka przedaży porządnie prowadzona i w téyże tak cena, po którey przedaż nastąpiła, iako i nazwisko nabywcy należycie położone będzie; w ogólności, ieżeli między owym dziennikiem (żurnalem) i książką przedaży (strazzą) zupełna zgodność zachodzi. Gdyby w podaniach obu książek iakowa różnica odkrytą została, przepis z dnia 25. Lutego r. b. §. 59. znayduie mieysce być zastosowanym.

W dzienniku przedaży zawsze mieysce, dokąd przędze sprzedane przeznaczone są, wyrażoném, niemniéy stronica osobnéy książki przedaży, na którey przedaż zapisana, powołaną być powinna. Nie zmienia się iednak przez to ów przepis, podług którego nazwisko i mieysce zamieszkania strony nabywaiącey w kartach nabycia i przedaży wytknięte być maią.

§. 4.

Jeżeli przędze nie w motkach, lub innym, iak pospolicie przyiętym sposobem, zwinione, przedane, lub przesełane będą, tedy i to w dzienniku przedaży i kartach nabycia lub przedaży dokładnie wytknięto być ma.

§. 5.

Die auf vorgedrucktem Papiere zu führenden Verschleiß-Tagebücher sind in den mit der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §. 6. festgesetzten Fristen an die Cameral-Bezirksbehörden zu überreichen. Diese Anordnung erstreckt sich nicht auf die besondern Verkaufsbücher, welche nebst diesen Tagebüchern in der Spinnerei geführt werden.

§. 6.

Zur leichteren Vereinzelung der Deckungsurkunden über Baumwollgarne werden für den Verkehr im Kleinen Bolleten ausgegeben werden, an denen sich Abschnitte jeder über vier Pfund, oder über ein Pfund Wiener Gewicht Baumwollgarn befinden.

§. 7.

Auch die Baumwollgarn-Spinnereien werden mit besondern Verschleiß-Tagebüchern, gegen Vergütung der Kosten, ämtlich betheilt werden, aus denen Bezugsnoten mit Abschnitten zu vier Pfund und einem Pfund Wiener Gewicht auszufertigen sind.

§. 8.

Die Gestalt der Bolleten und der Bezugsnoten für den Verkehr im Kleinen ist aus den beiliegenden Mustern ./· zu entnehmen. Zwar umfaßt die Zahl der Abschnitte an jeder Bollete und Bezugsnote vierzig Pfund. Sollte jedoch die Urkunde über eine kleinere Menge auszustellen seyn, so wird diejenige Zahl Abschnitte, welche das zu der ganzen Menge von vierzig Pfund fehlende Gewicht umfaßt, von dem Register oder dem Verschleiß-Tagebuche mit der Bollete oder Bezugsnote nicht abgeschnitten, sondern ungetrennt an demselben (an der Juxte) belassen.

§. 9.

Bei der Ausfertigung der Bezugsnoten für den Verkehr im Kleinen ist sich nach den für die Ausstellung der Bezugs- oder Verkaufsnoten über Baumwollgarne überhaupt bestehenden Bestimmungen zu benehmen.

In jedem der einzelnen Abschnitte, die mit der Bezugsnote erfolgt werden, ist von Seite der Spinnerei, welche die Bezugsnote ausstellt, blos der Tag der Ausfertigung, dann der Name und Wohnort desjenigen, an den die Garne verkauft werden, anzusetzen.

§. 10.

Die Bollete und Bezugsnote für den Verkehr im Kleinen kann für keine größere Menge Garn, als in den von der Bollete oder Bezugsnote nicht getrennten Abschnitten ausgedrückt ist, zur Ausweisung angenommen werden.

§. 5.

Dzienniki przedaży na papiérze naprzód wydrukowanym prowadzić się maiące, podawane być maią obwodowym Instancyiom skarbowym, w okresach przepisem z dnia 25. Lutego r. b. §. 6tym ustanowionych. Rozporządzenie to nie rozciąga się na osobne książki przedaży, które oprócz tych dzienników w przędzalni prowadzone będą.

§. 6.

Dla łatwieyszego rozpoiedyńczenia dokumentów osłony przędz bawełnianych, wydane zostaną dla obiegu drobnego, bilety podzielone na odcinki, każdy na cztéry funty, lub na iedon funt wagi wiédeńskiéy, przędzy bawełnianéy.

§. 7.

Przędzalnie bawełniane obdzielane będą także osobnémi dziennikami przedaży z Urzędu za wynagrodzeniem kosztów, z których karty nabycia podzielone na odcinki po cztéry funty i iednemu funtowi wagi wiédeńskiéy wydawane być maią.

§. 8.

Kształt tych biletów i kart nabycia dla obiegu drobnego wskazuią załaczone tu wzory..|. Prawda, że liczba odcinków każdego biletu lub karty nabycia obeymuie funtów czétrdzieści, gdyby iednak dokument wydany być miał na ilość mnieyszą, w ten czas owa liczba odcinków, która wagę do zupełnéy ilości cztérdziestu funtów brakuiącą obeymuie, od rejestru lub dziennika przedaży, z biletem albo kartą nabycia nie odcina się, ale przy takowych (przy juxtach) zostawia się.

§. 9.

Przy wydaniu kart nabycia dla obiegu drobnego, podług przepisów ogólnych względem wydawania kart nabycia lub przedaży przędz bawełnianych postępować należy.

Na każdym poszczególnym odcinku, który z kartą nabycia wydawany będzie, ze strony przędzalni kartę nabycia wydaiącéy, tylko dzień wydania, tudzież nazwisko i mieszkanie nabywcy przędzy położone być maią.

§. 10.

Bilet i karta nabycia przedaży drobnéy, nie mogą na większą ilość przędzy, iak w odcinkach, od biletu lub karty nabycia nieoderzniętych wyrażono iest, za wywód być przyiętémi.

§. 11.

Die von den Bolleten oder Bezugsnoten für den Verkehr im Kleinen abgelösten Abschnitte sind nicht geeignet, Handel treibenden, das ist: Großhändlern, Kaufleuten, Krämern, Hausirern, für die bei ihnen vorhandenen unverarbeiteten oder gefärbten Baumwollgarne zur Ausweisung zu dienen.

§. 12.

Auch bei andern Partheien können die von den Bolleten oder Bezugsnoten für den Verkehr im Kleinen getrennten Abschnitte unverarbeitetes oder gefärbtes Garn in der Regel nur in so fern decken, als sich dasselbe in dem Standorte des Amtes, das die Bollete ausstellte, bei Bezugsnoten aber in dem Wohnorte der Parthei, welcher die Bezugsnote ertheilt wurde, oder in der Umgegend dieser Orte befindet. Als Umgegend der Letztern werden diejenigen Orte nicht betrachtet, die von denselben so weit entfernt sind, daß zwischen diesen und jenen in der zur gewöhnlichen Handlungs-Verbindung zwischen denselben dienenden Richtung eine Zollegstätte oder ein anderes zu der Amtshandlung bei der Versendung von Baumwollerzeugnissen ermächtigtes Amt vorhanden ist.

§. 13.

Die Dauer, bis zu welcher die Abschnitte von den Bolleten und Bezugsnoten für den Verkehr im Kleinen als Deckung für unverarbeitete oder gefärbte Garne angenommen werden können, schließt mit demselben Tage, bis zu welchem die Bollete oder Bezugsnote selbst, von der dieselben getrennt wurden, zur Ausweisung dienen kann.

§. 14.

Die Bolleten oder Bezugsnoten für den Verkehr im Kleinen können mit Beobachtung der für die Abtretungen der Garndeckungen überhaupt bestehenden Bestimmungen, an den Erwerber der Garne, über welche die gedachten Bolleten oder Bezugsnoten ausgestellt wurden, abgetreten werden.

§. 15.

Sind bei Versendung der mit einer solchen Bollete oder Bezugsnote gedeckten Garne die Bedingungen, unter denen dieselben zu einem Gefällsamte gestellt werden müssen, vorhanden, so soll sich nach den dießfälligen Verordnungen benommen werden.

§. 16.

Befindet sich in dem Orte, an dem die mit einer Bollete oder Bezugsnote für den Verkehr im Kleinen gedeckten Garne bestimmt sind, oder in dessen Nähe ein zur Vornahme der Amtshandlungen bei den Versendungen der Baumwollerzeugnisse er-

§. 11.

Odcinki od biletów lub kart nabycia dla obiegu drobnego odięte handluiącym, to iest: hurtownikom, kupcom, kramarzom, domokrążcom za wywód przędz bawełnianych, niewyrobionych lub farbowanych u tychże znayduiących się, służyć nie mogą.

§. 12.

Także u innych stron odcinki od biletów lub kart nabycia dla przedaży drobnéy, odięte, w tym tylko razie przędzę niewyrobioną lub farbowaną, z reguły zasłaniać mogą, ieżeli przędza w mieyscu stanowiska Urzędu, który bilet wydał, co do kart nabycia atoli w mieyscu siedziby téy strony, któréy karta nabycia udzielona została, lub w okolicy tych mieysc, znayduie się. Mieysca, od pomienionych tak oddalone, iż między témi a tamtémi, w kierunku dla zwyczaynego związku handlowego, między temiż służącym, Urząd cłowy składowy, lub inny do urzędowych czynności przesełaniu płodów bawełnianych upoważniony, znayduie się, za okolice naprzód rzeczonych mieysc uważane nie będą.

§. 13.

Czas, od którego odcinki od biletów i kart nabycia dla handlu cząstkowego za osłonę niewyrobionéy lub farbowanéy przędzy przyymowane być mogą, kończy się z tym dniem, od którego sam bilet, albo sama karta nabycia, od których takowe oderznięte zostały, za dowód służyć mogą.

§. 14.

Bilet albo karty nabycia dla cząstkowego handlu, można z zachowaniem istnieiących w ogólności na odstąpienia osłon przędzy przepisów, nabywcom przędzy, na którą wspomnione bilety lub karty nabycia wydane zostały, odstąpić.

§. 15.

Jeżeli przy posélce przędzy, takowémi biletami lub kartami nabycia osłonionéy, zastrzeżone są warunki, pod którémi przędza do Urzędu przychodowego stawioną być musi, więc potrzeba podług tych rozporządzeń zachować się.

§. 16.

Jeżeli w mieyscu, do którego przędza biletem albo kartą nabycia dla cząstkowego handlu osłoniona, przeznaczona iest, lub też w bliskości tegoż, Urząd do przedsięwzięcia czynności urzędowych przy przesełaniach produktów bawełnia-

mächtigtes Amt, und werden die Garne auf dem Transporte vor der Ablegung zu diesem Amte gestellt, so hat das Letztere nebst der für die Stellung von Baumwollerzeugnissen vorgeschriebenen Amtshandlung, auf jeden der an der Bollete oder Bezugsnote ungetrennt vorhandenen Abschnitte das Amtssiegel in schwarzer Farbe deutlich aufzudrücken. Die auf diese Art bezeichneten Abschnitte können in dem Standorte des Amtes, oder in dessen Umgegend getrennt von der Bollete oder Bezugsnote zur Ausweisung unverarbeiteter oder gefärbter Baumwollgarne verwendet werden.

§. 17.

Derjenige, welchem eine für den Verkehr im Kleinen ausgestellte Bollete oder Bezugsnote ertheilt, oder an den dieselbe im vorschriftsmäßigem Wege von einer andern Parthei abgetreten wurde, hat bei der Veräußerung von Garnen in kleineren Mengen, als diejenige ist, auf welche die Bollete oder Bezugsnote selbst lautet, die der veräußerten Menge Garne angemessene Zahl Abschnitte von der Bollete oder Bezugsnote abzuschneiden, auf jeden derselben den Namen und Wohnort des Käufers, den Tag und Ort der Abtretung und seine Unterschrift anzusetzen, und die von der Bollete oder Bezugsnote getrennten Abschnitte dem Erwerber des Garnes zu erfolgen.

§. 18.

Den Gewerbetreibenden, welche einen oder mehrere von einer Bollete oder Bezugsnote getrennte, gehörig an sie abgetretene Abschnitte über die von ihnen verarbeiteten Garne zur Deckung der daraus verfertigten Waaren an den Erwerber der Letztern abgetreten, wird erlassen, die erfolgte Abtretung auf dem Rücken der Abschnitte schriftlich anzusetzen. Diese Gestattung erstreckt sich auch auf die weiteren Abtretungen, die von Seite der Erwerber der aus Baumwollgarnen verfertigten Waaren zur Deckung der in den Letztern enthaltenen Garne geschehen. Ertheilt aber der Gewerbetreibende aus einer auf seinen Namen lautenden, oder an ihn im vorschriftsmäßigen Wege abgetretenen Bollete oder Bezugsnote Abschnitte zur Deckung der von ihm verarbeiteten Garne bei der Veräußerung der daraus verfertigten Waare, so hat er hierbei nach der in dem vorhergehenden Absatze enthaltenen Bestimmung zu verfahren. Für die weiteren Veräußerungen der Waare gilt hingegen die obige Bewilligung.

§. 19.

Werden unverarbeitete oder gefärbte Garne mit gehörig an den Erwerber abgetretenen, von der Bollete oder Bezugsnote getrennten Abschnitten in einer Menge, für welche die Stel-

nych upoważniony znayduie się, i przędza na transporcie przed złożeniem, do tegoż Urzędu stawioną będzie; na ten czas wspomniony Urząd, obok przepisanéy dla stawienia bawełnianych produktów czynności urzędowéy, na każdym przy bilecie lub karcie nabycia nieoddzielnie znayduiącym się odcinku, pieczęć urzędowę, farbą czarną wyraźnie wycisnąć ma. Odcinki tym sposobem oznaczone, użyte być mogą w stanowisku Urzędu, lub w okolicach tegoż, odkroione od biletu lub karty nabycia, do wywodu niewyrobionych lub farbowanych przędz bawełnianych.

§. 17.

Ten, komu na drobną przedaż wydano bilet albo kartę nabycia, albo komu w drodze przepisanéy takowy bilet lub karta nabycia od innéy iakiéy strony odstąpione zostały, powinien przy przedaży przędz w mnieyszych ilościach iak ta, na którą bilet albo karta nabycia opiewa, liczbę odcinków odpowiadaiącą ilości sprzedanych przędz od biletu lub karty nabycia odstrzydz, na każdym z nich imię i mieysce pobytu nabywcy, dzień i mieysce opstąpienia i swóy podpis położyć, i odcinki od biletu albo od karty nabycia odstrzyżone, nabywcy przędzy wydać.

§. 18.

Rękodzielnikom, którzy ieden lub więcéy od biletu lub od karty nabycia odcrzniętych, i im należycie odstąpionych odcinków, na przędzę przez nich wyrobioną, dla osłony wyrobionych z téyże towarów, nabywcom tych towarów odstępuią, dozwolono zostaie, uskutecznione odstąpienie na tylnéy stronie odcinków napisać. To pozwolenie rozciąga się także na dalsze odstąpienia, które ze strony nabywców towarów, z przędzy bawełnianéy wyrobionych, dla osłony przędzy w towarach zawartéy, dzieią się. Jeżeli zaś rękodzielnik z biletu lub karty nabycia, które na iego imię opiewaią, lub onemu w drodze przepisanéy odstąpione są, odcinki dla osłony przędzy przezeń wyrobionéy, przy przedaży towarów z téyże przędzy wyrobionych wydaie, na ten czas powinien przytém według zawartego w poprzedzaiącym punkcie przepisu postąpić. Dla dalszych zaś przedaży towarów służy powyższe pozwolenie.

§. 19.

Gdy niewyrobione albo farbowane przędzo, z odcinkami nabywcy należycie odstąpionémi, od biletu lub karty nabycia odkroionémi, w takiéy ilości, któréy stawienie do

lung zu einem Gefällsamte angeordnet ist, aus einem Orte, in welchem sich ein zu den Amtshandlungen bei den Versendungen der Baumwollerzeugnisse ermächtigtes Gefällsamt befindet, oder über einen Ort, in dem ein solches Amt aufgestellt ist, versendet, und sind nicht die Bedingungen zur Anlegung der Zollsiegel an die versendeten Garne vorhanden, so drückt das Amt, zu welchem die Garne gestellt wurden, zur Bestätigung der vollzogenen Amtshandlung das Amtssiegel auf jedem Abschnitte in schwarzer Farbe auf.

Wird hingegen die Garnsendung unter Zollsiegel gelegt, und an ein anderes Amt zur Abnahme der Letztern angewiesen, so stellt das Amt die Abschnitte der Parthei unter einem versiegelten Umschlage zu dem Zwecke zurück, dieselben ohne Verletzung des Siegels dem Amte, an das die Garne angewiesen wurden, zu übergeben. Dieses Amt drückt zur Bestätigung der richtigen Abstellung der Garne auf jeden Abschnitt das Amtssiegel in schwarzer Farbe auf, die mit dieser Bezeichnung versehenen Abschnitte können für unverarbeitete oder gefärbte Garne in dem Standorte des Amtes, dessen Siegel aufgedrückt ist, oder in dessen Umgegend zur Ausweisung verwendet werden.

§. 20.

Unrichtigkeiten bei der Ausstellung der Bezugsnote für den Verkehr im Kleinen, oder bei der Abtretung derselben, der Bolleten oder der Abschnitte, unterliegen den Bestimmungen der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §§. 59. et 60. Die Letzteren finden auf den Fall Anwendung, wenn aus dem Verschleiß-Tagebuche Abschnitte über eine größere Menge oder eine andere Gattung Garn erfolgt werden, als diejenige ist, die in dem Tagebuche selbst, oder in der Bezugsnote ausgedrückt erscheint.

§. 21.

Der Zeitpunct, von welchem an die gegenwärtige Vorschrift in Wirksamkeit zu treten hat, wird mittels einer besondern Nachricht zur allgemeinen Kenntniß gebracht werden.

Gub. Kundmachung vom 10ten Juli 1834 Gub. Zahl 42462.

Ten bilet służy tylko na tę ilość przędzy za osłonę, która w odcinkach biletowych, ieszcze od biletu nieodkroionych wyrażoną iest.

Hermankówka dnia 24. Sierpnia 1834.

Odstąpiony Józefowi Klopfstein w Wiesenheimie.

N. N.

. . . . . . dnia 183

Odstąpiony . . . .

w . . . .

Odstąpiony	Odstąpiony	Odstąpiony . . . .
w . . . dnia 183	w . . . dnia 183	w . . . dnia 183
(Nazwa Urzędu i dzień, do którego odcinek walor ma.)	(Nazwa Urzędu i dzień, do którego odcinek walor ma.)	(Nazwa Urzędu i dzień, do którego odcinek walor ma.)

Rejestr przędzy bawełnianéy

dla

cząstkowéy przedaży.

A.

... Sig. 23, Pag. 358, für das Jahr 1834.) B

Liczba porządkowa exped. I. A.		Przędza funty	Ner. cieńkości
1286	Dnia 30. Sierpnia 1834 Podług kwitu celniczego Nro. 986. Filip Freudenthal ze Lwowa, 5 paczek przędzy, water zwanéy	40	26

1. Stronica.

O p r a w a

B. G. B.

Kray: Galicyia
I. A. Nro. 1286.

(c. k. Orzeł)

Komora główna. Lwów dnia 3ogo Sierpnia 1834.
Numer kwitu celnego 986.

Bilet na sprzedaż drobną.

Na pięć paczek z 30 funtów przędzy bawełnianéy, water zwanéy, Nro. cieńkości 26 dla Filipa Freudenthal we Lwowie

Kiesling, Expedient.

B. G. B. A.

Biletu odcinek
A. Nr. 1286.
na cztéry funty przędzy bawełnianéy, cieńkości Nro. 1. do Nru. 30.

(Lwów do dnia 30. Sierpnia 1835.)

B. G. B. A.

Biletu odcinek
A Nro.
na cztéry funty przędzy bawełnianéy, cieńkości Ner. do Nru.

(Nazwa Urzędu i dzień, do którego odcinek służy.)

B. G. B. A.

Ćwierć odcinku biletowego
A. Nro. na 1 funt przędzy bawełnianéy do Nru. 30.

B. G. B. A.

Ćwierć odcinku biletowego
A. Nro. na 1 funt przędzy bawełnianéy do Nru. 30.

B. G. B. A.

Ćwierć odcinku biletowego
A. Nro. na 1 funt przędzy bawełnianéy do Nru. 30.

B. G. B. A.

Osłona ta służy tylko na ilość przędzy, która w odcinkach od téy karty ieszcze nieodiętych na czterdzieści funtów, wyrażona iest.

. . . . . . dnia 183

Odstąpiono . . . .

w . . . .

. . . . . . dnia 183

Odstąpiono . . . .

w . . . .

. . . dnia 183

Odstąpiono . . . .

w . . . .

. . . dnia 183

Odstąpiono . . . .

w . . . .

. . . dnia 183

Odstąpiono . . . .

w . . . .

Książka przedaży

dla

obiegu drobnego

fabryk przędzy bawełnianych.

B.

Liczba porządkowa	Stronica książki przedaży	Dnia 183	Nabycie przędzy	
			funty	gatunek Nro.

Karta nabycia

Kray: (c. k. Orzel) Miesyce . . dnia . . 183

1. Nro.

Karta nabycia dla przedaży drobnéy

na . . . pak z . . funtami przędzy bawełnianéy, gatunku Nro. dla . . . . w . . . . poséła się . . . . . . przez . . . . na . . . . stanąć ma do . . . . , . . .

N. N. podpis.

Odcinek osłonny

Odcinek Nro.

na cztéry funty przędzy bawełnianéy, gatunku Nro. do 30.

Odcinek osłonny

Odcinek Nro.

na cztéry funty przędzy bawełnianéy, gatunku Nro. do 30.

Odcinek osłonny

Ćwierć odcinka

Nro. na ieden funt przędzy bawełnianéy Nro.

Odcinek osłonny

Ćwierć odcinka

Nro. na ieden funt przędzy bawełnianéy Nro.

Odcinek osłonny

Ćwierć odcinka

Nro. na ieden funt przędzy bawełnianéy Nro.

Odcinek osłonny

Urzędu przychodowego przepisane iest, z mieysca, w którém Urząd przychodowy, do czynności urzędowych przy posełkach produktów bawełnianych upoważniony znayduie się, lub przez takie mieysce, w którém takowy Urząd istnieie, przesełane będą, i przy téy posełce warunki opatrzenia posłanych przędz pieczęcią urzędową zastrzeżone nie są; więc Urząd, do którego te przędze stawione zostały, dla potwierdzenia dopełnionéy czynności urzedowéy, wyciśnie na każdym z tych odcinków pieczęć urzędową w czarnéy farbie.

Jeżeli zaś posełka przędzy opieczętowaną i do innego Urzędu dla zdięcia pieczęci assygnowaną iest, na ten czas Urząd zwróci odcinki stronie, zapieczętowane w kopercie w tym celu nazad, by takowe bez nadwerężenia pieczęci temu Urzędowi, do którego przędze asygnowane zostały, oddał; który zatém Urząd dla potwierdzenia rzetelnego odstawienia przędzy na każdym odcinku urzędową pieczęć farbą czarną wyciśnie; odcinki takowém oznaczeniem opatrzone, użyte być mogą dla wywodu niewyrobionych lub farbowanych przędz w stanowisku tego Urzędu, którego pieczęć na nich wyciśniona iest, i w iego obwodzie.

§. 20.

Nierzetelność przy wydaniu kart nabycia na drobną przedaż, albo przy odstąpieniu tych kart, biletów lub odcinków, podlégaią ustanowom przepisu z dnia 25. Lutego r. b. §§ 59 i 60. Takowe zastosowane być mogą także w tym przypadku, gdyby z dziennika przedaży odcinki na większą ilość iub na inny gatunek przędzy, iak w dzienniku samym lub w karcie nabycia wyrażonéy, wydane były.

§. 21.

Czas, od którego niniéyszy przepis prawa moc otrzymać ma, osobném ogłoszeniem do powszechnéy wiadomości podanym zostanie.

Obwieszczenie gub. z dnia 10. Lipca 1834 pod liczbą gub. 42462.

123.

Einhebung und Verwaltung der allgemeinen Verzehrungs-steuer in dem kommenden Verwaltungsjahre 1835.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 20ten Mai 1834 Zahl 21857 angeordnet, die allgemeine Verzehrungssteuer, so wie diese Abgabe im Jahre 1834 bestanden hat, auch in dem kommenden Verwaltungsjahre 1835 einzuheben und zu verwalten, die Abfindungs- und Pachtverträge aber nach dem Anhange des Verzehrungssteuer-Gesetzes zu den §§. 11. und 18. zwar nur auf Ein Jahr, jedoch dergestalt zu schließen, daß, wenn diese Verträge drei Monate vor Ablauf des Verwaltungsjahres 1835 weder von der einen noch von der andern Seite aufgekündigt werden, dieselben auch für das nächstfolgende Verwaltungsjahr 1836 ihre Giltigkeit behalten.

Welches mit Beziehung auf die in dieser Hinsicht erflossenen hierortigen Kreisschreiben vom 5ten Juli 1829 Zahl 5039, vom 7ten September und 15ten October 1830 Zahl 48643 und 62027, dann 15ten Februar 1833 Zahl 9713 mit dem Beisatze zur Wissenschaft und Nachachtung allgemein bekannt gemacht wird, daß die Ueberreichung des Ansuchens um den gefällsämtlichen Erlaubnißschein von den in dem 5. und 6. Absatze des Kreisschreibens vom 5ten Juli 1829 Zahl 5039 bezeichneten Gewerbsunternehmern, nach Vorschrift des §. 10. desselben Kreisschreibens, im Wege der Steuer-Bezirksobrigkeiten bis Ende des Monats August l. J. zu geschehen habe.

Gub. Kundmachung vom 11ten Juli 1834 Gub. Zahl 42805.

124.

Bei Conscriptions- und Recrutirungs-Angelegenheiten müssen alle Reisen gemeinschaftlich, und zwar zu zwei in einem Wagen, vorgenommen werden.

Aus Anlaß eines vorgekommenen speciellen Falles wird den k. Kreisämtern zur genauesten Darnachachtung bedeutet, in allen Conscriptions- und Recrutirungs-Angelegenheiten, dann bei Concertationen oder Untersuchungen von Conscriptionsgebrechen, zu welchem nebst dem Offizier auch noch ein anderes Individuum entweder vom Militärstande oder vom Politicum zugleich

123.

O pobiéraniu powszechnego podatku konsumcyynego i zarządzie tymże w przyszłym roku administracyynym 1835.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 20. Maia 1834 pod liczbą 21857 postanowiła, by powszechny podatek konsumcyyny, iak takowy w roku 1834 istniał, także w przyszłym roku administracyynym 1835 pobiérany i administratowany był; kontrakty zaś ugodne i dzierzawne podług dodatku ustanowy o podatku konsumcyynym do §.§. 11. i 18. wprawdzie tylko na ieden rok, ale iednak w ten sposób zawiérane być maią, że gdyby te kontrakty w trzy miesiące przed końcem roku administracyynego 1835 ni od iednéy, ani też od drugiéy strony wypowiedziane nie były, takowe także na rok nayblizéy następuiący administracyyny 1836, swóy walor zatrzymaią.

Co z odwołaniem się do wydanych w tym względzie tuteyszych okolników z dnia 5. Lipca 1829 za liczba 5039, 7. Września i 15. Października 1830 pod liczbą 48643 i 62027, tudzież 15. Lutego 1833 pod liczbą 9713, z tym dodatkiem do wiadomości i zachowania powszechnie ogłoszoném zostaie, iż podawanie prożb o poborowy certyfikat pozwolenia przez oznaczonych w 5. i 6. punkcie okólnika z d. 5. Lipca 1829 Nr. 5039 przedsiębierców professyynych, podług przepisu §. 10. tegoż okólnika w drodze Zwierzchności obwodu podatkowego do końca Sierpnia r. b. nastąpić powinno.

Obwieszczenie gub. z dnia 11. Lipca 1834 do liczby gub. 42805.

124.

W rzeczach konskrypcyi i rekrutacyi przedsięwzięte być muszą wszystkie podróże wspólnie, to iest po dwie osoby na iednym wozie.

Z powodu wydarzonego szczegółowego przypadku zaleca się c. k. Urzędom cyrkułowym do nayściśleyszego zachowania we wszystkich rzeczach konskrypcyi i rekrutacyi, tudzież przy koncertacyiach lub dochodzeniach mylek konskrypcyi, do których prócz oficera, ieszcze i druga osoba bądź to ze stanu woyskowego lub politycznego użytą będzie,

verwendet wird, alle Reisen nach den bereits bestehenden Vorschriften gemeinschaftlich, und zwar zu zwei in einem Wagen, vornehmen zu lassen.

Das k. k. General-Militär-Commando wird unter einem angegangen, auch sämmtliche Werbbezirks-Commanden hiernach anzuweisen.

Gub. Verordnung vom 12ten Juli 1834 Gub. Zahl 33827.

125.

Abstellung der gedruckten Strassenbau-Quittungen, dann Verfahren wegen Stemplung der gedruckten Strassenbau-Contracte.

Die Stempel-Indorsirung nicht nur der gedruckten Strassenbau-Contracte, sondern auch der den k. Kreisämtern in Folge hierämtlicher Verfügung vom 9ten April 1828 Zahl 18888 zugekommenen gedruckten Strassenbau-Quittungen, ist mit herabgelangtem hohen Hofkammerdecrete vom 11ten Juni 1828 Zahl 23714 wiederholt untersagt worden.

In letzterer Beziehung wird daher den Kreisämtern aufgetragen, die gedruckten Strassenbau-Quittungen sofort außer Gebrauch zu setzen, und den hieran etwa noch vorhandenen Vorrath einstweilen aufzubewahren. Wobei bemerkt wird, es habe die k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung unterm 27ten Jäner l. J. Zahl 11827 hieher eröffnet, daß sie die gedruckten Strassenbau-Quittungen bis zur Bekanntmachung der gegenwärtigen Anordnung und beziehungsweise des bezogenen hohen Hofkammerdecretes vom 11ten Juni 1828, in dem Falle, wenn sie mit den vorschriftmäßigen Stempeln supplirt sind, keinem Strafanspruche unterziehe, wenn aber hiezu der vorgeschriebene Stempel nicht verwendet wurde, blos die einfache Stempelgebühr einheben lasse.

In Beziehung auf die Stemplung der gedruckten Strassenbau-Contracte macht es die seither in Wirksamkeit getretene Organisirung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung und ihrer Organe auf dem Lande zuläßig, das mit der hierortigen Verordnung vom 9ten Mai 1826 Zahl 20223 vorgezeichnete Verfahren zu vereinfachen.

Man findet daher einverständlich mit der Gefällsbehörde es von der Einsendung der mit den Contrahenten geschlossenen Contracte zur Besorgung der Stemplung an das General-Taxamt, so wie von der Uebernahme und Verrechnung der dießfälligen Stempelgebühren durch die Kreiskassen abkommen zu

wszystkie podróże według istnących przepisów razem, to iest po dwóch na iednym wozie przedsięwzięte były.

Zarazem wezwano także c. k. naczelną Komendę woyskową, by według tego wszystkim Komendom powiatów werbowniczych nakazano zostało.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Lipca 1834 pod liczbą gub. 33827.

125.

Uchylenie drukowanych kwitów drogowych, tudzież postępowanie względem stęplowania drukowanych drogowych kontraktów.

Indorsowanie, czyli następne doszywanie arkuszów stęplowych nie tylko do kontraktów budowy dróg, ale także do drukowanych kwitów drogowych, które c. k. Urzędom cyrkułowym w skutek tuteyszego rozporządzenia z dnia 9. Kwietnia 1828 pod liczbą 18888, przésłane zostały, mocą nadeszłego dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 11. Czerwca 1828 pod liczbą 23714 powtórnie nakazano zostało.

Odnosząc się do drugiego Urzędom cyrkułowym nakazuie się, drukowanych kwitów drogowych więcéy nie używać, i zapas, iaki ieszcze być może w takowych, tymczasem schować; przyczém dodaie się, iż c. k. Administracyia dochodów skarbowych pod dniem 27. Stycznia r. b. pod liczbą 11827 tu oznaymiła, iż drukowanych kwitów drogowych aż do ogłoszenia ninieyszego rozporządzenia a właściwie powołanego dekretu Kamery nadwornéy z dnia 11. Czerwca 1828, w razie, ieżeli dodatkowémi klasycznémi stęplami opatrzone są, opłaceniu kary nie podda, ieżeliby zaś do nich stępel przepisany użytym nie był, poiedynczą tylko należytość stęplową odebrać nakaże.

Co do stęplowania drukowanych kontraktów budowy dróg, urządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych i iéy działaiących członków, od tego czasu, gdy działać zaczęła, dozwala na prowincyi postępowanie rozporządzeniem tuteyszém z dnia 9. Maia 1826 pod liczbą 20223 przepisane, prościeyszym uczynić.

Uznał więc Rząd kraiowy zgodnie z Administracyią dochodów potrzebę, od przesćłania kontraktów z kontrahentami zawiéraiących do głównego Urzędu taxowego dla zastęplowawania tychże, iako téż odbiérania i wyrachowania tych należytości stęplowych przez Kassy cyrkułowe, odstąpić; iakoż

lassen, und es haben von nun an die k. Kreisämter in jedem vorkommenden Falle, sobald nach erfolgter Bestätigung der Verhandlung und ihres Resultates der Vertrag mit dem Contrahenten abgeschlossen und gefertigt wird, von diesem Letzteren die classenmäßig entfallende Stempelgebühr sowohl für den Haupt-, als für den allenfälligen Einlagsbogen einzuheben, und selbe sammt dem Contracte und einem nach dem Formulare der bezogenen hierortigen Weisung vom 9ten Mai 1826 eingerichteten Ausweise der Cameral-Bezirks-Verwaltung, oder dem im Orte befindlichen Gefälls-Commissariate gegen Empfangsbestätigung im kürzesten Wege zu übergeben, von wo der Contract zur weiteren Verfügung der Stemplung an die Gefällsbehörde wird geleitet, und sodann den k. k. Kreisämtern gegen Aushändigung der bei denselben eingelegten Empfangsbestätigung ebenfalls in kürzestem Wege zurückgestellt werden.

Da übrigens die k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung laut ihrer Eröffnung vom 27ten Jäner l. J. Zahl 2929 die Bemerkung gemacht hat, daß noch immer theils classenmäßig supplirte, theils vorschriftwidrig indorsirte, wohl auch gar nicht supplirte, daher nicht einmal mit dem Supplementstempel versehene Contracte von der Provincial-Staatsbuchhaltung zur Amtshandlung dahin übergeben werden, so haben die k. k. Kreisämter das durch die gegenwärtige Verfügung vorgezeichnete Verfahren genau einzuhalten und einhalten zu lassen, weil widrigens gegen die Beamten, welche an der Unterlassung der Anwendung der vorgeschriebenen Stempel die meiste Schuld tragen, nach der Strenge des Gesetzes Amt gehandelt werden müßte.

Gub. Verordnung vom 13ten Juli 1834 Gub. Zahl 31585.

126.

Wie sich hinsichtlich der Anweisung der Vorschüsse und Verrechnung der Reiseauslagen für Kreisamts- und Gefällsbeamte bei Commissionen in Gefällssachen und sequestratorischer Eintreibung von Steuern rc. zu benehmen sey.

Schon mit dem Gub. Decrete vom 22ten September 1830 Zahl 49439 wurde verordnet, den kreisämtlichen Beamten, welche auf Commissionen und insbesondere auf Sequestrationen in Verzehrungssteuersachen abgeordnet werden, keine Reisevorschüsse und eben so auch keine Vergütung bereits bestrittener Reiseauslagen bei den k. Kreiskassen anzuweisen, sondern im Ein-

odtąd c. k. Urzędy cyrkułowe w każdym zachodzącym razie, iak tylko kontrakt po zatwierdzeniu licytacyi i rezultatów teyże, z kontrahentem zawarty i podpisany zostanie, należytość stęplu podług klasy przypadaiącą tak głównego iako i od arkuszy może dołożonych, od kontrahenta odebrać i takową wraz z kontraktem i wykazem podług formularza powołanego rozporządzenia tuteyszego z dnia 9. Maia 1826 sporządzonym, Administracyi dochodów powiatowey lub Komisaryiatowi Administracyi, w mieyscu znayduiącym się, za recepisem drogą naykrótszą przesłać maią, z kąd tenże kontrakt dla zastęplowania go, Administracyi dochodów posłanym, a potém c. k. Urzędom cyrkułowym za wydaniem złożonego u nich recepisu, podobnież drogą naykrótszą zwrócony zostanie.

Gdy wreście Administracyia dochodów skarbowych podług oznaymienia swoiego z dnia 27. Stycznia r. b. pod liczbą 2929, tę uwagę uczyniła, że kontrakty rzeczone ciągle ieszcze albo klasycznym stęplem uzupełniaiącym opatrzone, albo wbrew przepisowi indorsowane, albo też wcale bez uzupełniaiącego stęplu od prowincyionalnéy Izby rachunkowéy, téyże Administracyi do urzędowego postępowania przesélane bywaią, przeto c. k. Urzędy cyrkułowe postępowanie rozporządzeniem ninieyszém oznaczone ściśle zachować i zachowywać nakazać maią, ponieważ w przeciwnym razie, względem urzędników, którzy w zaniedbaniu użycia przepisanego stęplu, naywięcéy się winnymi okażą, podług surowości prawa z urzędu postąpiono będzie.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Lipca 1834 pod liczbą gub. 31585.

126.

Jak postępować w asygnowaniu przedpłat i rachowaniu wydatków podróżnych dla urzędników cyrkułowych i administracyynych, przy komisyiach w rzeczach dochodów skarbowych i przy sekwestracyynem egzekwowaniu podatków.

Dekretem gubernialnym ieszcze pod dniem 22. Września 1830 pod liczbą 49439 rozporządzono zostało, iż urzędnikom cyrkułowym wysélanym na Komissyie, a wszczególności na sekwestracyie w rzeczach podatku konsumcyynego, przedpłaty podróżne a podobnież i wynagrodzenia poniesionych iuż wydatków podróżnych w c. k. Kassach cyrku-

verständniße mit den damals bestandenen Verzehrungssteuer-Inspectoraten dafür zu sorgen, daß derlei Vorschüsse und Vergütungen unmittelbar von den Letztern gezahlt werden. Zugleich wurde verfügt, daß solche Reiseparticularien zur Richtigstellung unmittelbar an die Provincial-Staatsbuchhaltung einzusenden seyen.

Da nunmehr für die Verwaltung und Verrechnung der Gefälle und aller mit ihrer Administrirung und Einhebung verbundenen Auslagen eigene Cameral-Bezirks-Verwaltungen, dann Cameral-Bezirks- und Gefällen-Filial-Sammlungs-Kassen bestehen, so darf jetzt um so weniger, wenn Kreisamtsbeamte zu Commissionen in Gefällssachen, und insbesondere, wenn sie oder auch Gefällsbeamte zur sequestratorischen Beitreibung der Verzehrungssteuer, oder anderer unter der Administrirung der Gefällsbehörden stehenden Schuldigkeiten und Gefällsrückstände von Seite des Kreisamtes verwendet werden, ihnen aus diesem Anlaße weder ein Vorschuß in Voraus, oder eine vorschußweise Vergütung auf bereits verrechnete Reise- und Zehrungskosten bei den Kreiskassen angewiesen werden, sondern ihre dießfälligen Reiseparticularien sind den Cameral-Bezirks-Verwaltungen mitzutheilen, welchen es zukommen wird, hierauf allenfällige Vorschüsse bei der Gefällskasse anzuweisen, und die erhaltenen Reiseparticularien nach den ihnen von der k. k. vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vorgezeichneten Bestimmung zur buchhalterischen Prüfung zu leiten. So weit es Kreisamtsbeamte betrifft, werden die Kreisämter von dem Ergebniße der Rectificirung ihrer Reiseparticularien und der hiernach erfolgten Anweisung der ihnen zukommenden ganzen Kostenvergütung, oder der ihnen über hierauf schon erhaltene Vorschüsse noch zukommenden Herausreste, oder der etwa einzuzahlenden Hereinreste bei den Gefällskassen durch die Landesstelle in Kenntniß gesetzt werden, weil die Provincial-Staatsbuchhaltung in solchen Fällen, wenn sie diese Reiseparticularien mit den entsprechenden Verrechnungsanträgen der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vorlegt, wegen Verständigung der betreffenden Kreisamtsbeamten davon die Landesstelle in Kenntniß zu setzen hat.

Hieraus folgt, daß auch die Beausgabung und Verrechnung solcher Kosten, und auch die Vorschreibung und Einhebung der hierauf einzugehenden Ersätze sachfälliger Partheien nur allein bei den Gefällskassen zu geschehen habe, daß aber auch den k. Kreisämtern auf Verlangen der Gefällsbehörden die executive oder sequestratorische Eintreibung solcher Ersätze, so wie aller Gefälls-Activrückstände obliege.

łowych asygnowane być nie maią, ale łącznie z Inspektoratami podatku konsumcyynego podówczas tam będącémi, o to postarać się należy, aby takowe przedpłaty i wynagrodzenia bezpośrednio z Inspektoratów płacone były. Nakazuie się razem, iż takowe rachunki podróżne wprost do prowincyionalnéy Izby rachunkowéy do likwidacyi przesełane być maią.

Gdy zaś obecnie do zarządzenia i likwidowania dochodów i wszystkich z ich zarządem i poborem połączonych wydatków, właściwe administracyie skarbowe obwodowe i poborcze Kassy filialne dochodów skarbowych zaprowadzone są, tém mniéy urzędnikom cyrkułowym teraz na Komisyie w rzeczach dochodowych, a w szczególności, gdy ciż, lub także urzędnicy dochodowi na egzekucyią sekwestracyyną podatku konsumcyynego, lub innych należytości i zaległości dochodów, pod zarządem Urzędów dochodowych zostaiących, ze strony Urzędu cyrkułowego użytymi będą, przedpłaty lub wynagrodzenia na przedpłatę wyrachowanych iuż wydatków na drogę, i utrzymanie w Kassach cyrkułowych asygnowane być mogą, lecz ich rachunki podróżne Administracyiom skarbowym powiatowym udzielone być maią, których będzie rzeczą w skutek tego wszelakie przedpłaty w Kassie dochodowéy asygnować a otrzymane rachunki podróżne podług przepisów onym przez c. k. połączoną Administracyię dochodów skarbowych, wskazanych do rozpoznania Izbie rachunkowéy przésłać. Jak dalece się to urzędników cyrkułowych dotyczé, Urzędy cyrkułowe o rezultatach rektyfikowanych rachunków, i na to wydanéy asygnacyi, na należące się onym całkowite wynagrodzenie wydatków, lub reszt dopłatnych na otrzymane iuż przedpłaty albo też może zwrotów, od nich do Kass dochodów skarbowych należących się, przez Rząd kraiowy uwiadomione zostaną, ponieważ Izba rachunkowa prowincyionalna w takich razach, gdy te rachunki podróżne z odpowiednémi wnioskami c. k. Administracyi dochodów skarbowych przekłada, dla zawiadomienia dotyczących urzędników cyrkułowych, o tém Rząd kraiowy uwiadamia.

Z tąd wynika, iż takowe zaciągnienie do rubryki wydatków i obrachowanie tych kosztów, równie iak prenotowanie i odebranie, należących się zwrotów od strón w sprawie upadłych tylko w Kassach dochodów dziać się ma, atoli także, iż do Urzędów cyrkułowych na żądanie Instancyy dochodowych, odebranie tych zwrotów w drodze egzekucyi lub sekwestracyi, tak iak ich wszelkich czynnych zaległości, należy.

Wenn jedoch Kreisamts=, Gefälls= oder andere Beamte bei der Eintreibung der Grund=, der Gebäude= oder einer andern in der Verwaltung der Landesstelle stehenden Steuer, dann überhaupt aller an die Provincial=Einnahmskasse, die Cameral=Ausgabskasse und die politischen Fonde rückständigen Activ=Forderungen zugleich und auf derselben Commissionsreise auch mit der Eintreibung der Verzehrungssteuer und anderer unter der Administration der Cameralbehörde stehenden Gefälle verwendet werden, und über die Vollziehung dieses Sequestrations=Geschäftes ein gemeinsames Reiseparticulare legen, so steht es den Kreisämtern allerdings zu, bei Einsendung solcher an die Landesstelle gehörigen Reiseparticularien der im Allgemeinen bestehenden Vorschrift gemäß angemessene vorschußweise Vergütungen auf Rechnung der Cameral=Ausgabsabtheilung bei der Kreiskasse anzuweisen, weil in solchen Fällen es nicht anders thunlich ist, als diese Vorauslage bis zum Ersatze von den sachfälligen Partheien auf die Cameral=Ausgabskasse zu übernehmen, da die Ausmittlung der auf die Gefälle oder die politischen Fonde entfallenden Kostenantheile zu vielen Schwierigkeiten und getrennten Vorschreibungen unterliegen würde.

Hiernach ist sich also genau zu achten.

Gub. Verordnung vom 15ten Juli 1834 Gub. Zahl 39439.

127.

Den k. k. Unterthanen ist nicht gestattet, Standeserhöhungen und Ehrentitel bei fremden Regenten anzusuchen, und selbe ohne allerhöchste Bewilligung anzunehmen.

Zu Folge allerhöchster Entschließung ist es nicht gestattet, daß k. k. Unterthanen Standeserhöhungen und Ehrentitel bei fremden Regenten ansuchen, oder selbe ohne allerhöchster Bewilligung annehmen, und sich derselben in den k. k. Staaten bedienen.

Welches in Gemäßheit des hohen Hofkanzleidecretes vom 6ten Juni l. J. Zahl 13830 zur allgemeinen Wissenschaft und Darnachachtung hiemit bekannt gemacht wird.

Gub. Kundmachung vom 16ten Juli 1834 Gub. Zahl 38398.

Gdy iednak urzędnicy cyrkułowi, dochodowi lub inni przy egzekwowaniu podatków gruntowych, od domów lub innych pod zarządem Rządu kraiowego zostaiących, w ogólności wszystkich czynnych zaległości do Kassy prowincyynéy poborowéy, do Kassy kameralnéy wydatkowéy i do funduszów połitycznych wpłynąć maiących, razem a na téy saméy podróży komissyynéy także i do wyegzekwowania podatku konsumcyynego lub innych pod zarządem Instancyi skarbowéy zostaiących dochodów użytymi bywaią, i w skutek dopełnionéy czynności sekwestracyynéy spólny rachunek podróżny składaią, zawsze iest rzeczą Urzędów cyrkułowych przy posełaniu takowych, do Rządu kraiowego należących rachunków, stosownie do powszechnego na to przepisu, przyzwoite przedpłatne wynagrodzenia na rachunek wydziału Kassy wydatkowéy w Kassie cyrkułowéy assygnować; ponieważ w takich razach inaczéy się zrobić nie da, iak tę przedpłatę aż do nastąpić maiącego zwrotu od stron, w prawdzie upadłych, na rzecz Kassy kameralnéy wydatkowéy przyiąć, ponieważ wyrachowanie części wydatków na dochód skarbowy, lub na fundusze polityczne przypadaiących, wielu trudnościom i odzielnym rospisywaniom, polegałoby.

Podług tego więc ściśle zachować się należy.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Lipca 1834 pod liczbą gub. 39439.

127.

C. k. poddanym zabroniono iest prosić u zagranicznych Panuiących o wyniesienie do stanu wyższego i o tytuły honorowe, lub takowe przyymować bez naywyższego powolenia.

W skutek naywyższego postanowienia zabroniono iest, aby c. k. poddani u obcych Panuiących o wyniesienie do stanu wyższego lub o tytuły zaszczytne (honorowe) starali się, lub takowe bez naywyższego pozwolenia przyymowali, i tychże w c. k. Państwach używali.

Co w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 6. Czerwca r. b. pod liczbą 13830, do powszechnéy wiadomości i zachowania podane zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 16. Lipca 1834 do liczby gub. 38398.

128.

In wie fern bei weiblichen Beamtens- oder Dieners-Waisen, welche in einem Aerarial-Bezuge stehen, bei ihrer Verehelігung die Begünstigung der Wahl zwischen der Reservation oder der Abfertigung Anwendung finde.

Mit allerhöchster Entschließung vom 9ten Juli 1833 haben Se. Majestät zu bestimmen geruhet, daß bei allen weiblichen über das Normalalter geschrittenen Civilbeamtens- oder Dieners-Waisen, welche in einem jährlichen Aerarial-Bezuge unter der Benennung Pension, Gnadengehalt, Gnadengabe, Krankheits- oder Unterhaltungsbeitrag, Unterstützung 2c. 2c. stehen, und denen dieser Bezug entweder mit der Bezeichnung auf lebenslänglich, oder bis zur Herstellung ihrer Gesundheit, oder allenfälligen Versorgung (Verehelігung) bewilligt worden, oder wo die Verleihung vielleicht ganz ohne Beisetzung einer Dauerzeit geschehen ist, bei ihrer Verehelігung die Begünstigung der freigestellten Wahl zwischen der Reservation ihres Bezuges auf den Fall ihres Witwenstandes, oder der Abfertigung mit dem zweijährigen Betrage desselben ohne Unterschied ihre Anwendung zu finden, und daß nur in dem Falle, daß einer solchen Waise ein Aerarialbezug auf die bestimmte Dauer von einem, zwei oder mehreren Jahren bewilliget worden, und sie sich während dieses Zeitraumes verehelігen sollte, diese Begünstigung nicht anzuwenden sey, sondern blos die Einstellung ihres Bezuges mit dem Tage ihrer Verehelігung für immer zu erfolgen habe.

Von dieser allerhöchsten mit Decret der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 28ten Mai d. J. Zahl 22311|1216 anher bekannt gegebenen Entschließung werden die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Darnachachtung bei Einbeförderung derlei Gesuche in die Kenntniß gesetzt.

L. Gub. Verordnung vom 16ten Juli 1834 Gub. Zahl 40238.

129.

Maßregeln gegen das Zunehmen unehelicher Geburten.

Aus Anlaß der über die zunehmenden uneheligen Geburten hohen Orts vorgelegten Nachweisungen wurde in Gemäßheit der allerhöchsten Entschließung vom 11ten April l. J., mit dem

128.

Jak dalece sierotom płci żeńskiéy po urzędnikach lub sługach publicznych, które płacę ze Skarbu pobiéraią, gdy w śluby małżeńskie wstępuią, wybór między zastrzeżeniem sobie dochodu, a odprawą służyć ma?

Naywyższą uchwałą z dnia 9. Lipca 1833, raczył N. Pan postanowić: iż wszystkim sierotom płci żeńskiéy po urzędnikach lub sługach publicznych cywilnych, które wiek normalny przeżyły, a iednak płacę roczną ze Skarbu pod nazwą: pensyi, łaski daru, dodatku na chorobę lub utrzymanie, wsparcia etc. pobiéraią, i którym takowa płaca albo z oznaczeniem: że im służyć ma dożywotnie, lub do czasu odzyskania zdrowia albo też osiągnienia innego opatrzenia (zamęzcia) wyznaczoną zostało; lub gdzie wyznaczenie płacy może całkiem, bez dołożenia czasu na iak długo? nastąpiło; gdy idą za mąż dozwolonym być ma bez różnicy wolny wybór, między zastrzeżeniem sobie pobiéranéy płacy na przypadek owdowienia, a odprawą dwuletniéy ilości płacy, i że tylko w przypadku, gdy takiéy sierocie płaca pobór ze Skarbu na pewny czas iednego, dwóch lub więcéy lat dozwoloną została, a sierota w tym przeciągu czasu za mąż idzie, ta łaska zastasowaną być nie ma, ale tylko płaca z dniem iéy zaślubienia się na zawsze ustać ma.

O têm naywyższém postanowieniu dekretem wysokiéy c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 28. Maia r. b. pod liczbą 22311|1216 tu oznaymionêm, c. k. Urzędy cyrkułowe dla wiadomości i zachowania przy przeséłaniu prośb takowych obwieszczaią się.

Rozporządzenie gub. z dnia 16. Lipcaa 1834 pod liczbą gub. 40238.

129.

Środki przeciwko mnożeniu się nieprawnych porodów.

Z powodu wykazów względem pomnażaiących się nieprawnych porodów naywyższéy Instancyi przełożonych, wysoka nadworna Kancelaryia dekretem z dnia 14. Maia 1834 pod

hohen Hofkanzleidecrete vom 14ten Mai 1834 Zahl 9870|393 Folgendes angeordnet:

1tens. Den Gemeindevorstehungen ist neuerlich zur Pflicht zu machen, genau darauf zu sehen, daß die bestehenden Vorschriften wegen Hindanhaltung nächtlicher Schwärmereien, wegen versperrter Absonderung der Liegerstätte der männlichen und weiblichen Hausgenossen, dann wegen Anhaltung der Kinder und Dienstbothen zum Religions- und Schulunterrichte gehörig beobachtet werden; im entgegengesetzten Falle aber, und wenn gütliche Erinnerungen fruchtlos bleiben, der Obrigkeit hievon die Anzeige zu erstatten.

2tens. Die Hausväter und Gemeindevorsteher bei allen schicklichen Gelegenheiten aufmerksam zu machen, wie sehr es in Ansehung der Erstern die Ehre und das Wohl ihrer Familien erfordere auf die Zucht und Sittlichkeit ihrer Angehörigen eine sorgsame Aufsicht zu pflegen, und wie viel ihnen zur Behauptung eines guten Rufes und zum Fortgange des Wirthschaftsbetriebes an dem sittlichen Betragen ihrer Hausgenossen und Dienstbothen gelegen seyn müsse; dann wie sehr es das Interesse der Gemeinden erheische, in ihrem Innern auf Zucht und Ordnung, und insbesondere auf die Hindanhaltung unerlaubter Vermischung der Geschlechter zu sehen, weil die Folgen, die daraus hervorgehen, zumal die Versorgung uneheliger Kinder, zunächst auf sie selbst zurückfallen.

3tens. Das Betragen der Schullehrer und die Erfüllung ihrer Pflichten sorgsam zu überwachen.

4tens. Gegen die Außerachtlassung der polizeilichen Vorschriften und gegen Aergerniß veranlassende Unsittlichkeiten mit gesetzmäßiger Strenge zu verfahren. Uebrigens aber auch

5tens. die Gesetze in Ansehung der Versorgung unehelicher Kinder auf das genaueste zu erfüllen und erfüllen zu machen.

Von welcher allerhöchsten Entschließung die k. k. Kreisämter und Consistorien zur Darnachachtung und weitern Anordnung in Absicht deren Befolgung in die Kenntniß gesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 17ten Juli 1834 Gub. Zahl 33124.

130.

Bestimmungen hinsichtlich der Behandlung der Gewerbsleute in Absicht auf die Einverleibung in die betreffenden Zünfte.

Mit dem hohen Hofkammerdecrete vom 13ten Juni 1834 Zahl 25537 wurde der Landesstelle Folgendes eröffnet.

liczbą 9876J393, rozporządziła w skutek naywyższego postanowienia z dnia 11. Kwietnia r. b. co nastepuie:

1) Przełożonym gmin należy na nowy przypomnieć obowiązek, czuwania ściśle nad tém, by przepisy względem powściągnienia nocnych zabaw i przechadzek, względem oddzielnych zamykanych sypialni dla domówników płci mezkiéy i żeńskiéy, tudzież względem utrzymywania dzieci i sług w nauce religii i szkół zachowywane, w przeciwnym zaś razie, i gdy napomnienia łagodne nie pomogą, by Zwierzchności o tém doniesiono było.

2) Głowy familii i przełożonych gmin przy każdéy nadarzonéy sposobności uważnymi uczynić, ile tym piérwszym należy na slawie i szczęściu ich rodzin, aby na karność i obyczaie krewnych swoich pilnie uważali i ile na moralném postępowaniu ich domowników i sług zależyć powinno, dla utrzymania dobrego imienia i postępu gospodarstwa, nareście, ile wymaga interes gmin, aby pośród siebie na karność i porządek, a w szczególności na wstrzymanie zakazanego mieszania się płci, ponieważ skutki z tąd wynikaiące a mianowicie opatrzenie dzieci nieprawego łoża naypiérwéy na gminy same spaśćby musiały.

3) Czuwać pilnie nad zachowaniem się nauczycieli szkół i dopełnianiem ich obowiązków.

4) Przeciw nieprzestrzegaiącym przepisów policyynych i nieobyczaynym zgorszenie daiącym, z surowością prawem przepisaną postępować. Nakoniec także

5) ustawy względem opiekowania się dziećmi nieślubnémi, iak nayściśléy dopełniać, i dopełniać kazać.

O którémto naywyższém postanowieniu c. k. Urzędy cyrkułowe i Konzystorze dla zachowania i dalszego rozporządzenia ku temu celowi, zawiadamiaią się.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Lipca 1834 pod liczbą gub. 33124.

130.

Przepisy postępowania z professyionistami w zamiarze wcielenia ich do właściwych cechów.

Dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 13. Czerwca 1834 pod liczbą 25537, Rządowi kraiowemu oznaymiono, co następuie:

1tens. Erklärt schon das Zunft-Generale vom Jahre 1731 alle ohne landesfürstlicher Erlaubniß errichteten oder künftig allenfalls zu errichtenden Zünfte als null und nichtig, ungiltig und unkräftig.

2tens. Gestattet der §. 7. der unterm 30ten März 1776 erlassenen Normal-Verordnung den Länderstellen, geschickten Gesellen, welche zum Meisterrechte nicht qualifizirt sind, die Schutzfreiheit auf ihre Person und allenfalls auch mit Gehilfen zu ertheilen.

3tens. Werde durch den §. 4. der an das böhmische Gubernium erlassenen Hofverordnung vom 3ten Mai 1784 diese Ermächtigung erneuert.

4tens. Enthält der §. c. der im Einverständnisse mit der k. k. vereinten Hofkanzlei erlassenen Normal-Verordnung vom 2ten Mai 1809 die ausdrückliche Bestimmung, daß selbst jene Erwerbszweige, die zwar in dem Verzeichniße der Polizeigewerbe enthalten, aber nur in den größern Städten, oder nur in der Haupt- und Residenzstadt eigenen Befugnissen unterzogen, außer dem aber freigelassen sind, dort, wo sie bisher keiner eigenen Befugniß-Ertheilung unterworfen waren, auch in Zukunft frei zu bleiben haben.

Wenn gleich die in dem obbezogenen hohen Hofkammerdecrete ad 1. 2. und 3. erwähnten Vorschriften hierlandes nicht kund gemacht, und nur van der ad 4. bezogenen, die k. Kreisämter mit dem hierortigen Erlaß vom 19ten Jäner 1810 Zahl 682 in die Kenntniß gesetzt wurden, so wird in denselben der ohnehin hierlandes stets in Ausübung bestandene und aufrecht erhaltene Grundsatz ausgesprochen, daß ohne höhere Bewilligung von den Ortsobrigkeiten keine neuen Zünfte errichtet werden oder sonst entstehen dürfen, und eben auch hierlandes geschickten Gesellen und einzelnen Gewerbsleuten die Befugniß zur Ausübung der, wenn auch sonst zunftmäßigen Gewerbe auf ihre Person auf eigene Hand ertheilt werde, wenn sie die erforderlichen Eigenschaften zur Erwirkung des Meisterrechtes nicht besaßen, und da ferner die hohe Hofkammer endlich

5tens. nach dem weitern Inhalte des erwähnten hohen Decrets angeordnet hat, daß es bei diesen gesetzlichen Bestimmungen fortan, so wie vor der Hand auch dabei künftig zu verbleiben habe, daß Gewerbsleute, welche das Meisterrecht auf ein zünftiges Polizei- und Commercialgewerbe erlangen, auch verpflichtet seyn sollen, sich bei ihrer in dem Orte ihres Gewerbsbetriebes befindlichen Zunft einverleiben zu lassen; so werden alle diese Bestimmungen dem k. Kreisamte als Norm für die Zukunft zur genauen Darnachtung mit dem Beisatze in Erinnerung gebracht, darüber strenge zu wachen, damit nirgends ille-

1) Sam przepis powszechny dla cechów z roku 1731, ogłasza wszystkie cechy, bez pozwolenia monarchicznego utworzone, lub na przyszłość utwarzać się mogące, za żadne, niiakie, nieważne i bezskuteczne.

2) §. 7. rozporządzenia normalnego z dnia 30. Marca 1776 dozwala Rządom kraiowym zdatnéy czeladzi do uprawnienia mistrzowskiego niekwalifikowanéy, nadawać wolność prowadzenia rzemiosła na ich osobę, a według okoliczności, nawet z użyciem czeladzi.

3) To upoważnienie §. 4tym rozporządzenia nadwornego z dnia 3. Maia 1784 dla Gubernium czeskiego, ponowione zostało.

4) §. c) rozporządzenia normalnego z dnia 2. Maia 1809 łącznie z c. k. połączoną Kancelaryią nadworną wydanego, zawiéra wyraźny przepis, iż owe nawet gałęzie zarobkowości, które wprawdzie spisem professyy policyynych obięte, ale tylko po większych miastach, albo tylko w głównêm i rezydencyionalnêm mieście pod właściwe uprawnienia podciągnione, w innych zaś mieyscach wolne są, tam, gdzie dotychczas żadnemu właściwemu uprawnieniu nie podlégały, i na przyszłość od nich wolne być maią.

Chociaż przepisy powyżrzeczonym dekretem Kamery nadwornéy ad 1, 2 i 3, w tym kraiu ogłoszone nie były, i tylko o przepisie ad 4. powołanym, k. Urzędy cyrkułowe rozporządzeniem tuteyszém z dnia 19. Stycznia 1810 pod liczbą 682 uwiadomione zostały; toć przecież w tychże wyrzeczona iest zasada, oprócz tego w tym kraiu ciągle wykonywana, i w mocy swéy utrzymywana, iż bez wyższego pozwolenia Zwierzchności mieyscowe żadnych nowych cechów tworzyć lub zaprowadzać nie mogą, a podobnież i w tym kraiu czeladnikom zdatnym i poszczególnym professyionistom uprawnienie do prowadzenia professyi, aczkolwiek cechowéy, na ich osobę, na własny rachunek nadawane bywa, ieżeli nie maią potrzebnych kwalifikacyy do uzyskania prawa mistrzowskiego; a gdy nakoniec

5) wysoka Kamera nadworna podług dalszéy treści pomienionego dekretu, rozporządziła, iż przy tych prawnych ustanowieniach i nadal, równie iak dotąd, z tym na przyszłość dodatkiem pozostać ma, że professyioniści, którzy prawo mistrzowstwa na professyię cechową policyyną i handlową otrzymuią, obowiązani także być maią wcielić się dać do cechu w mieyscu ich professyi znayduiącego się; przeto te wszystkie przepisy c. k. Urzędom cyrkułowym za prawidło na przyszłość i dla ścisłego zachowania z tym dokładem przypomina się, by na to pilnie czuwały, by cechy

gal bestehende Zünfte geduldet, und an Orten, wo keine legal anerkannten Zünfte bestehen, auch die betreffenden Gewerbsleute nicht gezwungen werden, sich in entfernten Zünften eincorporiren zu lassen.

Gub. Verordnung vom 17ten Juli 1834 Gub. Zahl 39164.

131.

Lemberger Privatschüler dürfen die Prüfung aus den Lehrgegenständen der dritten Normalschulclasse nirgends anders, als an der Musterhauptschule ablegen, widrigens sie in das Gymnasium nicht aufgenommen werden dürfen.

Nach Anzeige des hiesigen lateinischen Metropolitan-Consistoriums vom 4ten Juni d. J. Zahl 600 haben sich mehrere Fälle ergeben, daß Lemberger Privatschüler aus den Lehrgegenständen der dritten Hauptschulclasse sich nicht an der Normalhauptschule in Lemberg, wie es der 96 §. der polit. Schulverfassung vorschreibt, sondern in den benachbarten Ortschaften, woselbst Schulen mit 3 Classen bestehen, prüfen ließen.

Zur Abstellung dieses vorschriftwidrigen Vorgangs wird den Gymnasial-Directoraten zur unabweichlichen Richtschnur und zur nöthigen Veranlassung an die Gymnasial-Präfecten bedeutet, daß ein Lemberger Privatstudierender, welcher sich nicht ausweist, die Prüfungen an der Lemberger Musterhauptschule bestanden zu haben, unter keinem Vorwande in das Gymnasium aufgenommen werden darf.

Selbst Zeugnisse von den zwei andern in Lemberg bestehenden Hauptschulen sind für Lemberger Privatstudierende nicht giltig.

Gub. Verordnung vom 19ten Juli 1834 Gub. Zahl 35006.

132.

Oesterreichische Unterthanen dürfen um Lehrkanzeln an der Universität zu Krakau competiren, und solche mit Verzichtleistung auf die österreichische Staatsbürgerschaft annehmen.

Laut des mittelst des k. k. Landes-Präsidiums bekannt gegebenen Hofkanzlei-Präsidial-Decretes vom 26ten Jäner d. J. Zahl

nieprawnie istnące, nigdzie cierpiane, a w mieyscach, gdzie cechów prawnie uznanych nie ma, by także professyioniści nie byli przymuszani wcielać się dawać do cechów, w mieyscach odległych znayduiących się.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Lipca 1834 pod liczbą gub. 39164.

131.

Uczniе prywatni we Lwowie nie mogą nigdzie egzaminu z przedmiotów trzeciéy klassy szkół normalnych zdawać, iak w głównych szkołach wzorowych, inaczéy do gymnazyium nie mogliby być przyięci.

Podług doniesienia tuteyszego łacińskiego metropolitalnego Konsystorza z dnia 4. Czerwca r. b. pod liczbą 600, były wypadki, że uczniе prywatni lwowscy z przedmiotów trzeciéy klassy szkół głównych nie w głównéy szkole normalnéy we Lwowie, iakto §. 96. polityczněy ustanowy szkolnéy przepisuie, albo w pobliskich mieyscach, gdzie szkoły na klassy podzielone, egzaminować się dali.

Dla uchylenia tego przepisom sprzeciwiaiącego się postępowania, nakazuie się Dyrektoratom gymnazyialnym dla nieuchybnego zachowania i potrzebnego prefektom gymnazyiów zalecenia: iż uczeń prywatny we Lwowie, który się nie wykaże, iako egzamina w główněy wzorowéy szkole lwowskiéy poodbywał, pod żadnym pozorem do gymnazyium przyiętym być nie może.

Świadectwa nawet z obu drugich głównych szkół we Lwowie dla uczniów lwowskich prywatnie uczących się, nie są ważne.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Lipca 1834 pod liczbą gub. 35006.

132.

Austryiaccy poddani mogą o katedrę nauczycielską w uniwersytecie krakowskim starać się (kompetować), i takową za zrzeczeniem się obywatelstwa austryiackiego przyiąć.

Podług ogłoszonego przez c. k. Prezydyium kraiowe dekretu prezydyialnego Kancelaryi nadworněy z dnia 26. Sty-

168 haben Se. k. k. Majestät mit der allerhöchsten Entschließung vom 16ten Jäner d. J. zu bewilligen geruhet, daß die Concurs-Ausschreibungen für Lehrkanzeln an der Universität zu Krakau in die österreichischen öffentlichen Blätter aufgenommen werden, wie auch, daß Unterthanen Allerhöchst Ihrer Staaten nach eingeholter Bewilligung der betreffenden Behörde sich um Lehrkanzeln an dieser Universität in Competenz setzen, und solche mit Verzichtleistung auf die österreichische Staatsbürgerschaft annehmen können.

Wovon die k. Studien-Directorate zur weiteren Verständigung des unterstehenden Lehrpersonals hiemit in die Kenntniß gesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 19ten Juli 1834 Gub. Zahl 35774.

133.

Substitutions-Gebühren sind den Supplenten der Lehrämter auch während der Ferienzeit zu verabfolgen.

In der Anlage .|. wird den Studien-Directoraten ein Exemplar der mit dem hohen Studien-Hofcommissionsdecrete vom 7ten Jäner 1818 Zahl 3573 bekannt gegebenen Normalvorschrift über die gestellte Frage: ob die Substitutions-Gebühren den Supplenten auch während der Ferienzeit zu verabfolgen seyen? zur Wissenschaft und Darnachachtung mitgetheilt.

Gub. Verordnung vom 19ten Juli 1834 Gub. Zahl 39304.

.|.

Studien-Hofcommissionsdecret vom 7ten Jäner 1818 Zahl 3573.

Aus Anlaß der von einer Landesstelle hieher gestellten Frage: ob die Supplenten-Gebühren den Supplenten auch währen der Ferien zu verabfolgen seyen? hat man für nothwendig erachtet, dem Gubernium Folgendes zur Richtschnur zu bedeuten: Eben die Art, nach welcher ein Professor seine Besoldung erhält, muß auch für den Supplenten gelten; der Unterschied besteht nur in dem Ausmaße des Quantums, in Absehen auf welches das für die Bildungsanstalten bestehende Substitutions-Normale vom 28ten Mai 1813 die näheren Bestimmungen enthält. Da nun die Professoren ihre Besoldungen in den Ferien eben so, wie zur übrigen Zeit des Jahres erhalten, so ist gleichfalls die Substitutionsgebühr den Substituten, falls der Substi-

cznia r. b. za l. 168, raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 16. Stycznia t. r. pozwolić, by rozpisania konkursu na katedrę nauczycielską w uniwersytecie krakowskim, w austryiackich publicznych gazetach umieszczane były; tudzież że poddani Państw Nayiaśnieyszego Pana za uzyskaném pozwoleniem dotyczącéy władzy o katedrę nauczycielską w tymże uniwersytecie starać się, i takową za zrzeczeniem się austryiackiego obywatelstwa kraiowego przyiąć mogą.

Co c. k. Dyrektoratom nauk dla dalszego zawiadomienia podwładnych professorów ninieyszém do wiadomości podane zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Lipca 1834 pod liczbą gub. 35774.

133.

Należytości substytucyi powinny suplentom nauczycieli także podczas feryy wypłacane być.

W anexie .|. otrzymuią Dyrektoraty nauk egzemplarz normalnego przepisu, dekretem wysokiéy nadwornéy Komissyi nauk z dnia 7. Stycznia 1818 pod liczbą 3573 ogłoszonego, na uczynione pytanie: czyli należytości substytucyi, suplentom także podczas feryy wypłacane być maią: dla wiadomości i stosowania się.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Lipca 1834 pod liczbą gub. 39304.

.|.

Dekret nadwornéy Komissyi nauk z dnia 7. Stycznia 1818 za liczbą 3573.

Z powodu przez ieden z Rządów kraiowych uczynionego tu pytania, czy należytości substytucyi suplentom także podczas feryy wypłacać należy? uznano za potrzebno, Rządowi kraiowemu następuiące do zachowania wydać przepisy: Właśnie ta sama posada, podług któréy professor swoią płacę pobiéra, służyć musi także dla suplentów; różnica zasadza się tylko na wymiarze ilości, względem któréy istnący dla instytutów oświecenia przepis normalny o substytucyi, z dnia 28. Maia 1813 dokładnieysze postanowienia w sobie zawiéra. Gdy zatém professorowie swe płace podczas feryy równie iak w innym czasie roku pobiéraią; przeto wypada, by podo-

tutionsauftrag nicht aufgehöret hat, auch in den Ferien zu verabfolgen.

Der Substitutionsauftrag aber erreichet von selbst sein Ende, sobald der supplirte kranke Professor genesen ist, oder, falls ein erledigtes Lehramt supplirt wird, sobald der neu ernannte Professor dasselbe antritt; wenn aber dieser Professor etwa zur Ferienzeit an den Ort seiner Bestimmung gelangte, sobald er sich bei dem Studien-Director zur Uebernahme des Lehramtes gemeldet hat.

Für den bisweilen eintretenden Fall jedoch, daß bei der Ernennung des neuen Professors bestimmt mit angeordnet worden wäre, derselbe habe mit dem Anfange des nächsten Schuljahres das erhaltene Lehramt anzutreten, so höret die Supplirung nach abgehaltener Finalprüfung auf. Wenn ein mit Erlaubniß der Behörde abwesender Professor supplirt wird, so höret die etwa auf Kosten eines öffentlichen Fondes eingeleitete Supplirung an dem Tage auf, bis zu welchem die Absentirung bewilliget war.

134.

In welchen Fällen die Militärpflichtigkeits-Redimirungstaxe von den österreichischen nach Baiern auswandernden Unterthanen abzunehmen ist.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 30. Mai d. J. zu befehlen geruhet, daß die Militärpflichtigkeits-Redimirungstaxe von den k. k. österreichischen nach Baiern auswandernden militärdienstpflichtigen Unterthanen nur dann abzunehmen ist, wenn sie das 23te Lebensjahr noch nicht überschritten haben. und daß in vorkommenden Fällen sich zu versichern sey, daß auch die k. baierische Regierung in Ansebung ihrer nach den k. k. österreichischen Staaten auswandernden Unterthanen die gleiche Behandlung eintreten lasse.

Wovon die k. Kreisämter im Grunde hohen Hofkanzleidecretes vom 19ten v. M. Zahl 14491/998, mit Hinweisung auf die Gubernial-Verordnung vom 25ten Jäner 1830 Zahl 75889, zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 20ten Juli 1834 Gub. Zahl 40774.

bnież należytość substytucyi zastępcom, ieżeli rozkaz substytucyi nie ustał, także w feryiach wypłacaną była.

Rozkaz substytucyi zaś ustaie sam przez się, iak tylko zastępowany chory professor ozdrowieie, albo, gdy opróżnione mieysce nauczyciela zastępowane iest, iak tylko nowo mianowany professor takowe obeymie; ieżeliby zaś tenże professor snadź podczas feryy na mieysce swego przeznaczenia przybył, iak tylko takowy u dyrektora nauk dla obięcia urzędu nauczycielskiego zgłosi się.

Jednak na zdarzaiący się czasem przypadek, że przy mianowaniu nowego professora, wyraźnie rozporządzono było by, iż tenże z początkiem nayblizszego roku szkolnego otrzymany urząd nauczyciela obiąć ma, w ten czas ustaie zastępstwo po skończonym egzaminie finalnym. Gdy za pozwoleniem władzy nieobecny professor zastępowanym iest, więc ustaie zastępstwo, na koszt snadź funduszu publicznego rozporządzone, w tym dniu, do którego nieobecność pozwolona była.

134.

W których przypadkach, taxa wykupienia się od obowiązku służenia w woysku od poddanych austryiackich do Bawaryi wynoszących się, pobiérana być ma.

Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 30. Maia r. b. rozkazać raczył; iż taxa wykupienia się od powinności służenia w woysku od c. k. austryiackich, do woyska obowiązanych poddanych, którzy do Bawaryi się wynoszą, w ten czas tylko pobiéraną być ma, ieżeli ieszcze 23 lat wieku nie skończyli, i że w zachodzących prypadkach zapewnić się należy, iako także i Rząd król. bawarski względem swoich poddanych do Państw c. k. austryiackich wynoszących się, podobne postępowanie zaprowadził.

O czém c. k. Urzędy cyrkułowe na mocy dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 19. z. m. pod liczbą 14491|998, z odniesieniem się do rozporządzenia gubernialnego z dnia 25. Stycznia 1830, pod liczbą 75889, dla zachowania zawiadamiaią się.

Rozporządzenie gub. z dnia 20. Lipca 1834 pod liczbą gub. 40774.

135.

Zusammenstellung der Vorschriften, welche die anweisenden Behörden, die Kassen, dann die Pfarrvorsteher und Seelsorger hinsichtlich der Bezüge an Pensionen, Provisionen, Erziehungsbeiträgen und Gnadengaben zu beobachten haben.

Zur Vermeidung ungebührlicher Bezüge an Pensionen, Provisionen, Erziehungsbeiträgen und Gnadengaben hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer, im Einvernehmen mit den betreffenden hohen Hofstellen, nothwendig befunden, die auf diesen Gegenstand Beziehung nehmenden Vorschriften in drei Abtheilungen, als:

A. für die anweisenden Behörden,

B. für die Kassen, und

C. für die Pfarrvorsteher und Seelsorger zusammenzustellen.

Von diesen mit dem hohen Hofkammerdecrete vom 17ten April l. J. Zahl 15457/844 herabgelangten Zusammenstellungen erhalten die k. Kreisämter in der Anlage ./. die erforderlichen Exemplarien mit dem Bedeuten, daß von diesen Zusammenstellungen jeder Magistrat und Stadtkämmerei mit 3 Exemplarien, und von der Zusammenstellung Litt. C. jeder einzelne Pfarrvorsteher oder Seelsorger beider Ritus, dann Pastoren, so wie jedes Decanat mit einem Exemplare zu betheilen, und sämmtlichen Decanaten, Pfarrvorstehern und Seelsorgern die Mittheilung jener Zusammenstellung nebst der genauen Befolgung der darin enthaltenen Weisungen zugleich zur Pflicht zu machen sey, solche in der angeordneten Sammlung der Verordnungen in publico ecclesiasticis aufzubewahren und ihren Nachfolgern zu hinterlassen.

Den k. Kreisämtern wird übrigens zur Pflicht gemacht, so weit sie in den Fall kommen, derlei Eingangs genannte Gebühren bei irgend einer Kasse selbst anzuweisen, sich die in der Zusammenstellung Litt. A. aufgeführten Vorschriften auf das genaueste gegenwärtig zu halten, so wie unausgesetzt darüber zu wachen, damit auch von den Kassen, welchen derlei Zahlungen obliegen, so wie von den gesammten Seelsorgern die in den Zusammenstellungen Litt. B. und Litt. C. enthaltenen Weisungen auf das genaueste befolgt werden.

Eine gleiche Ueberwachung der genauesten Befolgung der in der Zusammenstellung Litt. A. enthaltenen Vorschriften wird den k. Kreisämtern auch beziehungsweise auf die unterstehenden

135.

Zbiór przepisów, które assygnuiące Instancyie, Kassy tudzież przełożeni parafii i duchowni względem pobiérania pensyy, prowizyy (opatrzeń), przydatków na wychowanie i datków łaski zachować maią.

Dla zapobieżenia nienależnym pobiéraniom pensyy, prowizyy; dodatków edukacyynych i datków łaski, wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna, porozumiawszy się z dotyczącémi wysokiémi Instancyiami nadwornémi uznała za potrzebne, zebrać ściągaiące się do tego przedmiotu przepisy we trzy oddziały, iako to:

A. Dla Instancyy assygnuiących,
B. dla Kass, i
C. dla przełożonych parafiy i duchownych.

Z tego, dekretem wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 17. Kwietnia r. b. za liczbą 15457∫844 przesłanego zbioru, otrzymuią c. k. Urzędy cyrkułowe w anexie .|. potrzebne egzemplarze z tym rozkazem, że z tego zbioru każdy Magistrat i każda Kameraryia mieyska trzema egzemplarzami, zaś z zbioru lit. C. każdy poiedynczy przełożony parafii lub duchowny obudwóch obrządków, tudzież pastorowie iak i każdy dekanat iednym exemplarzem opatrzeni i wszystkie dekanaty, przełożeni parafii i duchowni, przy doręczeniu im tego zbioru do ścisłego zachowania zawartych w nim przepisów, równie iak i do tego, by te przepisy w nakazanym zbiorze rozporządzeń in publico ecclesiasticis zachowali i swym następcom zostawili, zobowiązani być maią.

Wreście wkłada się obowiązek na c. k. Urzędy cyrkułowe, by, ieżeli im samym wydarzy się, wspomnione na wstępie należytości, w iakiéykolwiekbądź Kassie assygnować, podług przepisów w zbiorze lit. A. zawartych, nayściśléy zachowali się, i ciągle na to czuwali, aby także ze strony Kass, do których takowe wypłaty należą, równie iak i ze strony duchownych zawarte w zbiorach lit. B. i C. przepisy nayściśléy zachowane były.

Równe czuwanie nad ścisłém dopełnianiem zawartych w zbiorze lit. A. przepisów wkłada się w szczególny obowiązek c. k. Urzędom cyrkułowym także co do podobnych assy-

Magistrate und Stadtkämmereien auf die von selben zu verfügenden derlei Anweisungen zur besonderen Pflicht gemacht.

Gub. Verordnung vom 22ten Juli 1834 Gub. Zahl 44412.

.|.

A.

Vorschrift

über die bei Zahlungs-Anweisung und Einstellungen der Pensionen, Provisionen, Erziehungsbeiträge, Gnadengaben rc. von den Behörden zu beobachtenden Modalitäten.

1) Ist in den an die Kassen ergehenden Anweisungs-Verordnungen der Geldbetrag mit Buchstaben auszudrücken, und nicht nur der Anfangstag des Bezuges jedesmal zu bemerken, sondern auch in den Anweisungen für Witwen der Beisatz: »auf die Dauer des Witwenstandes«, bei Waisen: »bis zur Erreichung des Normal-Alters«, dessen Eintreten bei jeder Waise genau anzusetzen ist, »oder früheren Erlangung einer Versorgung«, endlich in jeder Anweisungs-Verordnung beizufügen: »unter der Bedingung des Bezuges in den österreichischen Staaten.« Eben so ist

2) in den Verordnungen, womit für Witwen und Waisen Allerhöchst bewilligte Gnadengaben angewiesen werden, die Dauerzeit des Bezuges nebst allen sonstigen Bedingungen, unter denen selbe bewilligt worden sind, genau und bestimmt auszudrücken.

3) Bei vorkommenden Anzeigen über das Absterben einer mit einem solchen Aerarialbezuge betheilten Parthei, oder dem Aufhören der Bedingung, unter der solcher verliehen worden ist, der fernere Bezug bei der betreffenden Kasse sogleich mit dem Beisatze einzustellen, daß der allfällige Uebergenuß anzuzeigen sey, dessen Hereinbringung sodann zu veranlassen ist.

4) Ist sowohl jede Anweisungs-Verordnung einer Pension, Provision, Gnadengabe rc., als auch jede Einstellungs-Verordnung eines solchen Bezuges vor der Ausfertigung jedesmal der betreffenden Buchhaltung (Rechnungsbehörde) zur Einsicht und Vormerkung auf ihren Büchern b. m. mitzutheilen.

Den 17ten April 1834.

gnacyy, przez podwładne Urzędom cyrkułowym Magistraty i Kameraryie mieyskie zarządzić się maiących.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Lipca 1834 pod liczbą gub. 44412.

A.

Przepis
względem sposobów assygnowania wypłaty i zastanowienia pensyy, opatrzeń (prowizyy), dodatków edukacyynych, darów łaski i t. d., przez Instancyie zachować się maiących.

1) W rozporządzeniach assygnacyynych, które do Kass wydane być maią, należy kwotę pieniężną słowy wyrazić, i nie tylko dzień zaczęcia pobiérania zawsze zanotować, ale także w assygnacyiach dla wdów warunek: na czas trwania stanu wdowiego, dla sierót zaś: aż do osiągnienia wieku normalnego, którego nastąpienie przy każdéy sierocie dokładnie zamieścić potrzeba, albo do wcześnieyszego uzyskania opatrzenia, nakoniec w każdém rozporządzeniu assygnacyyném to dodać: pod warunkiem pobiérania w państwach austryiackich.

2) Równie też potrzeba w rozporządzeniach, którémi dla wdów i sierót nayłaskawiéy dozwolone dary łaski assygnowane zostaią, przeciąg czasu pobiérania ze wszystkimi warunkami, pod którémi takowe dozwolne zostały, dokładnie i dobitnie wyrazić.

3) Przy zachodzących doniesieniach o śmierci strony, pobiéraiącéy ze Skarbu pensyię, prowizyie etc., albo za ustaniem warunku, pod którym takowa udzieloną została, należy dalsze pobiéranie w Kassie dotyczącéy natychmiast z tym dokładem zastanowić, że o przewyżce snadź przebranéy, dla zalecenia odebrania nazad téyże potém doniesiono być ma.

4) Każde rozporządzenie assygnuiące pensyię, prowizyię, datek łaski i t. d., równie iak i każde rozporządzenie nakazuiące zastanowienie pobiérania tychże, trzeba przed wydaniem onego, zawsze dotyczącéy Izbie rachunkowéy (Buchhalteryi) do widzenia i zapisania w swoich książkach bezpośrednio (brevi manu) doręczać.

Dnia 17. Kwietnia 1834.

B.

Vorschrift

für die von den k. k. Kassen bei Auszahlung der Pensionen, Provisionen, Erziehungsbeiträge und Gnadengaben zu beobachtenden Vorsichten.

1) Die Kasse hat beim Empfang einer Anweisungs-Verordnung den Namen der Parthei, nebst dem Zahlungs-Termine a quo ad quem und den sonstigen in der Verordnung enthaltenen Bedingungen in ihren Kasse-Büchern aufzutragen.

2) Jede mit einem der obbenannten Aerarial-Bezüge betheilte Parthei mit einem Zahlungsbogen, welchem das Original oder eine beglaubte Abschrift der Anweisungs-Verordnung beizuheften ist, zu versehen, und die Zahlung nur gegen Beibringung des Bogens, worauf die geleistete Zahlung jedesmal anzusetzen ist, gegen Quittung zu leisten.

3) Jede Quittung genau zu prüfen, ob dieselbe gehörig verfaßt ist, und die vorgeschriebenen Bestätigungen enthält; somit darauf zu sehen, daß in jeder Quittung

a) der Termin, für welchen die Zahlung behoben wird, der Geldbetrag und das Datum der Ausstellung enthalten, die eigenhändige Unterschrift des Empfängers, oder bei des Schreibens unkundigen Partheien das Kreuzzeichen sammt der Bestätigung eines obrigkeitlichen Beamten, daß die Kreuzzeichen von der Parthei beigesetzt worden seyen, beigefügt, daß

b) die eigenhändige Bestätigung des Hauseigenthümers oder Administrators, oder der Ortsobrigkeit oder Polizei-Behörde, daß die Parthei am Leben sey, und zugleich die mit dem Pfarrsiegel versehene Bestätigung des Pfarr-Vorstehers sowohl über ihr Leben, als auch bei Witwen, daß sie noch unverehligt, und bei Waisen, daß sie noch unversorgt sind, vorhanden; daß

c) nebstdem bei Militär-Witwen und Waisen die eigenhändige Vidirung des Platz-Commando, oder in dessen Ermanglung eines in dem Wohnorte der Parthei stationirten Kriegs-Commissariats- oder Verpflegs-Beamten, und

d) bei den mit Gnadengaben betheilten Cadeten und Zöglingen der Cadeten-Compagnien die Bestätigung des Regiments- oder Cadeten-Compagnie-Commando, über die fortwährende gute Verwendung und Aufführung des Individuums beigefügt sey. Daß ferner

B.

P r z e p i s

względem ostrożności, który c. k. Kassy przy wypłatach pensyy, prowizyy, dodatków edukacyynych i datków łaski zachować maią.

1) Kassa za otrzymaniem rozporządzenia assygnacyynego zapisać ma w księgach kassowych imię strony wraz z terminem płacenia od którego do którego, i z innémi w rozporządzeniu zawartémi warunkami.

2) Każdą stronę wyżéy wzmiankowanémi pobiéraniami ze Skarbu obdarzoną, trzeba arkuszem wypłaty, do którego oryginał albo kopię widymowaną assygnacyi przyszyć należy, opatrzyć, i wypłatę należy tylko za przyniesieniem arkusza, na którym uiszczona wypłata zawsze zapisaną być ma, za kwitem uiszczać.

3) Potrzeba każdy kwit ściśle rozpoznawać, czyli takowy należycie napisanym iest i czyli w onym przepisane poświadczenia zawiéraią się, a zatém na to uważać, by w każdym kwicie

a) termin, za który wypłata uiszczoną zostaie, ilość pieniężna i data wydania kwitu zawiérały się, tudzież własnoręczny podpis odbiéraiącego, lub przy osobach pisać nieumieiących znak krzyża z potwierdzeniem urzędnika Zwierzchności, że ten znak krzyża strona położyła, dodany został, by

b) własnoręczne potwierdzenie właściciela lub administratora domu, lub też Zwierzchności mieyscowéy lub Urzędu policyynego, co do tego punktu, że strona żyie, a oraz poświadczenie przełożonego parafii, pieczęcią parafialną opatrzone, tak względem życia pensyionistów, iako też co do wdów, że zaślubione ieszcze nie są, równie i co do siérót, że ieszcze opatrzonémi nie są, znaydowało się; by

c) prócz tego co do woyskowych wdów i siérót, własnoręczne poświadczenie Komendy placu, lub w braku téyże komissarza woiennego lub urzędnika prowiantowego, stanowisko swoie w mieyscu pobytu wdowy lub siéroty maiącego, i

d) co do kadetów i wychowańców kompaniy kadeckich, którzy datki łaski pobiéraią, potwierdzenie Komendy pułkowéy lub Komendy kompanii kadeckiéy, o ciągłe dobréy aplikacyi i dobrém sprawowaniu się kadeta lub wychowańca dołączone było. Tudzież aby

e) bei den mit Gnadengaben betheilten Waisen, und zwar jenen, denen selbe bis zur Vollendung der Studien bewilliget worden, die nach Ausgang eines jeden Lehrcurses beizubringenden Studien-Zeugnisse von dem betreffenden Studien-Director oder Vice-Director vidirt; von den bis zu ihrer Herstellung im Bezuge von Gnadengaben stehenden männlichen oder weiblichen Waisen mit Ende jeden Jahres ein auf der Quittung beizusetzendes ärztliches Zeugniß über die Fortdauer ihres Krankheitszustandes oder erfolgte Herstellung beigebracht werde, wo im letzteren Falle mit der ferneren Auszahlung sogleich einzuhalten, und darüber die Anzeige an die vorgesetzte Behörde mit der Beilegung der dießfälligen Quittungen zu erstatten ist.

f) Hat die Kasse jede nicht gehörig verfaßte, mit den vorgeschriebenen Bestätigungen nicht versehene Quittung zurückzuweisen, die Zahlung zu verweigern, zugleich aber die Parthei über das Mangelhafte der Quittung und ihre gehörige Abfassung zu belehren.

Uebrigens hat die Kasse in Fällen, wo sie von dem Ableben einer in einem Aerarial-Bezuge stehenden Parthei, oder dem Eintreten einer der Bedingungen, unter denen ein normalmäßiger oder Gnadengenuß aufzuhören hat, verläßige Kenntniß erhält, die fernere Auszahlung, ohne die Einstellungs-Verordnung abzuwarten, sogleich zu sistiren.

Den 17ten April 1834.

C.

V o r s c h r i f t

für die Pfarrvorsteher über die bei Bestätigung der Zahlungs-Quittungen über Pensionen, Provisionen, Gnadengaben, Quiescenten-Gehalte, Erziehungsbeiträge, Capi-soldi und Patrizier-Sustentationen zu beobachtenden Vorsichten.

§. 1.

Die Pfarrvorsteher sind verpflichtet den in ihrem Pfarrsprengel sich aufhaltenden, mit einem der obgedachten Bezüge betheilten Partheien auf ihren monatlichen oder vierteljährigen Pensions-Quittungen die Bestätigung, daß sie am Leben sind, und zugleich bei Witwen, daß sie sich noch im Witwenstande, bei Waisen aber, daß sie noch unversorgt sind, mit Beisetzung des Pfarrsiegels und des Datums unter ihrer Dafürhaftung, in so fern ihnen ein Mangel an der gehörigen Vorsicht zur Last fällt, zu ertheilen.

e) co do siérót datkami łaski obdarzonych, a mianowicie tych, którym te datki aż do ukończenia nauk pozwolone zostały, zaświadczenia naukowe, które po wyyściu każdego kursu naukowego złożone być maią, przez dotyczącego dyrektora lub wicedyrektora nauk widowane były; niemniéy też by przez siéroty męskiéy i żeńskiéy płci, które datki łaski aż do wyzdrowienia swego pobiéraią, z końcem każdego roku, świadectwo lékarza, na kwicie dodać się maiące, względem ciągłego trwania stanu choroby, lub nastąpionego wyzdrowienia złożone było, gdzie w drugim przypadku t. i. wyzdrowienia z dalszą wypłatą natychmiast wstrzymać się, i o tém doniesienie do władzy przełożonéy z załączeniem takowego kwitu zrobić należy.

f) Kassa powinna każdy nienależycie napisany i przepisanémi poświadczeniami nieopatrzony kwit nazad zwrócić, wypłatę odmówić, a oraz stronę o tém, co w kwicie brakuie, i iak tenże napisanym być ma, zainformować.

Wreście powinna Kassa w tych przypadkach, gdzie o śmierci strony, ze Skarbu pensyię, prowizyię etc. pobiéraiącéy, albo o zayściu warunków, pod którémi pobiéranie normalnéy pensyi lub łaskawego chleba ustać ma, pewną wiadomość otrzyma, dalszą wypłatę, nieczekaiąc na rozporządzenie, takową wstrzymuiące, natychmiast zawiesić.

Dnia 17. Kwietnia 1834.

C.

P r z e p i s

dla naczelników parafiy, względem ostrożności, które przy poświadczeniach kwitów, na wypłatę pensyy, prowizyy, datków łaski, płac kwiescentów, dodatków edukacyynych, Capi soldi i sustentacyy patrycyuszowskich zachować należy.

§. 1.

Przełożeni parafiy są obowiązani, stronom, w ich parafii mieszkaiącym, i wyżéy wspomnione pensye i płace pobiéraiącym, na ich miesięcznych lub ćwierćrocznych kwitach pensyi potwierdzić, że są przy życiu, a oraz co do wdów, że ieszcze w stanie wdowim zostaią, co do siérót zaś, że ieszcze opatrzone nie są, przytém pieczęć parafialną wycisnąć i datę położyć, a to pod odpowiedzialnością, iak daleco im brak należytéy ostrożności za winę przypadnie.

§. 2.

Damit die Pfarrvorsteher die Lebens- und sonstigen Bestätigungen mit Grundhältigkeit ertheilen können, haben die Partheien mit den Quittungen persönlich bei ihnen zu erscheinen, in dem Falle jedoch, wenn eine Parthei durch Krankheit oder andere Umstände an der persönlichen Erscheinung verhindert ist, hat der Pfarrvorsteher die Bestätigung des Lebens nur dann beizusetzen, wenn die schriftliche Bestätigung des Hauseigenthümers oder Administrators, wo die Parthei wohnt, oder der Obrigkeit oder Polizei-Behörde ihres Wohnortes über das Leben derselben bereits auf der Quittung sich befindet.

§. 3.

Das Normalalter für Waisen pensionsfähiger Aeltern ist, und zwar bei Knaben auf das 20ste, bei Mädchen auf das 18te, für Waisen provisionsfähiger Aeltern, das ist für solche, die nicht mit einem jährlich, sondern nur mit einem täglich bemessenen Genuße von 2, 3, 4 kr. betheilt sind, bei Knaben auf das 14te, bei Mädchen auf das 12te, für Hofstaats-Dieners-Waisen beiderlei Geschlechtes aber auf das 18te Lebensjahr festgesetzt; die Bezüge der Waisen haben daher in der Regel aufzuhören, wenn sie in das obbemerkte Normalalter treten.

Wenn Kindern, die zugleich von Vater und Mutter verwaiset sind, eine Pension, Provision zusammen (in concreto) verliehen worden, so dauert der Bezug derselben in so lange fort, als noch einer der Waisen unversorgt unter dem Normalalter stehet.

§. 4.

Da der Genuß der Erziehungsbeiträge nicht allein mit erreichtem Normalalter, sondern auch bei einer vor dem Normalalter eintretenden Versorgung der Waise aufzuhören hat, so haben die Pfarrvorsteher auf ein und den andern schon von dem Vormunde auf der Quittung zu bemerkenden Umstand aufmerksam zu seyn, und solchen, wenn er bei einem Waisen eintritt, jeden Falls in der Quittung zu bemerken.

§. 5.

Unter der Versorgung einer Waise wird verstanden, wenn dieselben ein Vermögen oder Einkünfte erlangen, welche zu ihrem Unterhalte hinreichen, insbesonders aber: bei Knaben

a) der Eintritt in das Militär mit Bezug einer Gage oder Löhnung;

b) die Aufnahme in ein geistliches Seminarium, Stift oder Kloster, oder in eine unter der Oberleitung des Staates stehende öffentliche Erziehungs- oder Versorgungsanstalt,

§. 2.

Aby przełożeni parafiy poświadczenia życia i inne, z gruntownością wydawać mogli, powinni strony z kwitami osobiście u nich stawić się; iednak w tym przypadku, gdyby osobistego stawienia się strony, choroba lub inne okoliczności przeszkodą były, przełożony parafii poświadczenie życia tylko w ten czas dołożyć ma, gdy potwierdzenie na piśmie od właściciela lub administratora domu, gdzie strona mieszka, albo też od Zwierzchności lub Urzędu Policyi mieysca onéy pobytu, o życiu téyże na kwicie iuż znayduie się.

§. 3.

Wiek normalny dla siérót po rodzicach, do pobiérania pensyi uzdolnionych, a mianowicie dla chłopców stanowi się rok wieku 20ty, dla dziéwcząt rok 18ty, zaś dla siérót po rodzicach, do pobiérania prowizyi uzdolnionych, to iest dla takich, które nie rocznie ale tylko dziennie wymierzony maią użytek pobiérania po 2, 3 i 4 kr., a wprawdzie dla chłopców rok wieku 14ty, a dla dziéwcząt rok 12ty; co się zaś tyczé siérót po sługach dworu cesarskiego płci oboyga, ustanowionym zostaie rok 18ty życia; pobiérania pensyy dla siérót powinny zatém według przepisu ustać, gdy te wyżéy wymieniony wiek normalny osiągną.

Jeżeliby zaś dzieciom, które zarazem po oycu i matce osiérociały, pensyia lub prowizyia razem (wspólnie) wydzielona była, więc pobiéranie téyże tak długo trwać ma, póki ieszcze iedna z siérót nie będąc opatrzoną, wieku normalnego nie osiągnęła.

§. 4.

Gdy pobiéranie dodatków na wychowanie nie tylko z osiągnionym wiekiem normalnym, ale także za nastąpionem opatrzeniem siéroty przed wiekiem normalnym téyże ustać ma, więc powinni przełożeni parafiy na tę lub ową okoliczność, iuż przez opiekuna na kwicie umieścić się maiącą, uważnymi być, i takową, ieżeli się ta siéroty dotyczć, każdą razą w kwicie namienić.

§. 5.

Pod opatrzeniem siéroty rozumié się, gdy takowa otrzyma taki maiątek lub dochód, który na iéy utrzymanie wystarcza, a w szczególności co do chłopców:

a) wstąpienie do woyska z pobiéraniem gaży lub żołdu;
b) przyięcie do duchownego seminarium, funduszu lub klasztoru, albo do publicznego instytutu wychowania lub opatrzenia, zostaiącego pod zwierzchniczym zarządem Państwa, w którym wszystkie potrzeby wychowań-

in welcher alle Bedürfnisse der Zöglinge aus den betreffenden Fonds oder Anstalten bestritten werden;

c) die Erlangung eines öffentlichen oder Privatdienstes mit Gehalt oder Lohn; endlich

d) die Unterbringung in die Lehre bei einem Handelsmanne, Professionisten, Künstler 2c., wo der Waise von dem Lehrherrn oder Meister die unentgeltliche Wohnung, Kost, Kleidung und Wäsche erhält;

bei Mädchen

a) der Eintritt in den Ehestand;

b) in ein Nonnenkloster, welches sich nicht mit der Erziehung beschäftigt;

c) in eine Stiftung oder Stiftsplatz;

d) in einen mit Gehalt oder Lohn verbundenen öffentlichen oder Privat-Dienst.

§. 6.

Auch bei jenen männlichen und weiblichen Waisen, welche nach erreichtem Normalalter mit Gnadengaben, die mit einer von der Waise erlangten Versorgung aufzuhören haben, betheilt sind, haben die Pfarrvorsteher, so fern die eine oder die andere der obbemerkten Versorgungsarten bei einer Waise eintritt, solche in der Quittung anzumerken.

§. 7.

Die Pfarrvorsteher haben die Lebensbestätigung jenen Partheien, welche den Aerarialgenuß monatweise beziehen, nicht vor dem 25ten des nämlichen Monats, auf welchen die Quittung lautet, bei vierteljähriger Behebung aber nicht vor dem 25ten des 3ten Monates, und jeden Falls den in Rede stehenden Partheien nur dann zu ertheilen, wenn dieselben zur Zeit der auszufertigenden Bestätigung wirklich in dem Pfarrsprengel des das Zeugniß ausstellenden Pfarrers wohnen.

In jenen Fällen, wo eine Parthei ihr gewöhnliches Domicil zwar nicht für immer, jedoch für eine bestimmte längere Zeit verläßt, z. B. wegen einer Reise, Bade- oder Brunnen-Cur 2c., hat die Lebensbestätigung derjenige Seelsorger zu ertheilen, in dessen Pfarrsprengel sich die Parthei zur Zeit der Behebung ihres Genußes aufhält.

§. 8.

Endlich wird den Pfarrvorstehern zur Pflicht gemacht, nicht nur jeden in ihrem Pfarrsprengel sich ergebenden Todesfall einer mit einer Pension, Provision oder sonstigen Aerarial-Bezug betheilten Parthei, sondern auch jede nach den

ców (alumnów) z dotyczących funduszów lub zakładów opędzane bywaią;

c) otrzymanie służby publicznéy lub prywatnéy z pobiéraniem płacy lub zasług; nakoniec

d) umieszczenie w nauce, t. i. oddanie do terminowania u iakiego kupca, professyionisty, sztukmistrza i t. p., gdzie siérota od swego pana lub maystra bezpłatnie pomieszkanie, stół (wikt), odzież i bieliznę otrzymuie;

co do dziéwcząt zaś

a) wstąpienie do stanu małżeńskiego,

b) wstąpienie do klasztoru panieńskiego, który edukacyią nie trudni się;

c) przyięcie do funduszowego zakładu, lub na fundacyię;

d) otrzymanie służby publicznéy lub prywatnéy z pobiéraniem płacy lub zasług.

§. 6.

Nawet i przy tych siérotach męskiéy i żeńskiéy płci, które po osiągnieniu wieku normalnego datkami łaski, za otrzymaném opatrzeniem siéroty ustać maiącémi, obdarzone są, powinni przełożeni parafiy, ieżeli przy iakiéy siérocie ten lub ów z wyżéy wspomnionych sposobów opatrzenia zachodzi, o takowym w kwicie namienić.

§. 7.

Przełożeni parafiy nie powinni poświadczenia życia tym stronom, które pensyię, prowizyię i t. d. ze Skarbu miesięcznie pobiéraią, przed 25tym tegoż miesiąca, na który kwit opiéwa, a przy kwartalném pobiéraniu, przed 25tym trzeciego miesiąca, w każdym zaś razie takowe poświadczenie wspomnionym stronom tylko w ten czas wydawać, gdy one podczas wydać się maiącego poświadczenia istotnie w obwodzie parafii parocha, który poświadczenie wydać ma, mieszkaią.

W tych zaś przypadkach, gdzie strona swóy pobyt nie na zawsze, ale tylko na nieiaki czas opuści, n. p. dla podróży lub dla kuracyi przez kąpiel i używanie wód etc., poświadczenie o iéy życiu ten duchowny wydać powinien, w którego parafii strona podczas pobiérania swéy należytości pobyt ma.

§. 8.

Nakoniec wkłada się w obowiązek przełożonym parafii, by nie tylko o każdym w swéy parafii wydarzonym przypadku śmierci strony, obdarzonéy pensyią, prowizyią, lub innem pobiéraniem ze Skarbu, ale także o każdém, według

gesetzlichen Vorschriften vollzogene Trauung einer Witwe oder weiblichen Waise von Civil- und Militär-Beamten und Offizieren unverzüglich der vorgesetzten politischen Behörde anzuzeigen.

§. 9.

Für die genaue Beobachtung dieser Vorschriften sind die Pfarrvorsteher verantwortlich, und für jeden durch Außerachtlaßung derselben dem Aerar zugehenden Nachtheil ersatzpflichtig.

Den 17ten April 1834.

136.

Erneuerung der Vorschrift, daß Patental- und Reservations-Invaliden ohne Bewilligung des k. k. General-Militär-Commando sich nicht verehelichen dürfen.

Es hat sich neuerlich der Fall ergeben, daß ein Reservations-Invalide ohne Bewilligung des k. k. General-Militär-Commando geheirathet hat, indem ihm von Seite der Ortsobrigkeit ein Heiraths-Consens, worin seiner Eigenschaft als Invalide nicht erwähnt worden, ausgestellt, und er in Folge dessen vom betreffenden Pfarrer ohne Anstand getrauet worden ist. Derselbe hat bei seiner spätern eingetretenen Erwerbsunfähigkeit um die Anweisung des Patental-Gehaltes gebethen, was ihm jedoch nicht gewähret werden konnte, weil er sich nach der Vorschrift durch die Verheirathung ohne Bewilligung des k. k. General-Militär-Commando des Patental-Gehaltes für immer verlustig gemacht hat.

Ueber Ansuchen des k. k. General-Militär-Commando vom 11ten d. M. Zahl 5314 R. erhalten sonach die Kreisämter den Auftrag, sämmtlichen Dominien die Vorschrift in Erinnerung zu bringen, daß Patental- und Reservations-Invaliden ohne Bewilligung des k. k. General-Militär-Commando sich nie verehelichen dürfen, und die Uebertretung dieser Vorschrift den Verlust des Patental-Gehaltes oder des Anspruches auf selben bei Reservations-Invaliden zur Folge habe. Diejenigen aber, durch deren Schuld ein Invalide in diese Lage geräth, zur Entschädigung desselben verbunden seyen.

Gub. Verordnung vom 25ten Juli 1834 Gub. Zahl 439-3.

przepisów prawa do skutku przyprowadzoném zamęściu wdowy lub siéroty ze stanu cywilnych albo woyskowych urzędników lub oficérów, niezwłocznie przełożonéy Władzy politycznéy donosiły.

§. 9.

Za ścisłe zachowanie tych przepisów są przełożeni parafii odpowiedzialnymi, i obowiązani każdą szkodę, którąby dla Skarbu z przyczyny ich uchybienia wynikła, wynagrodzić.

Dnia 17. Kwietnia 1834.

136.

Ponowienie przepisu, że inwalidzi patentowani i ci, którzy sobie pobiéranie płacy inwalidów na przypadek niemożności zarobkowania zastrzegli, bez pozwolenia c. k. główney Komendy woyskowéy żenić się nie mogą.

Wydarzyło się niedawno, że inwalid, który sobie pobiéranie płacy inwalida był zastrzegł, bez pozwolenia c. k. głównéy Komendy woyskowéy ożenił się, gdyż Zwierzchność mieyscowa dała mu konsens na to, nie wymieniwszy, że iest inwalidem, na mocy którego paroch bez robienia trunośći ślub mu dał. Inwalid ten stawszy się późniéy niezdolnym do zarobkowania, prosił o wyznaczenie sobie pensyi inwalida patentowanego, co mu wszelako przyznaném być nie mogło, ponieważ podług przepisu przez ożenienie się bez pozwolenia c. k. głównéy Komendy woyskowéy, prawo do pensyi patentowéy na zawsze utracił.

Na żądanie c. k. głównéy Komendy woyskowéy utrzymuią Urzędy cyrkułowe nakaz przypomnieć wszystkim Dominiom przepis, że inwalidzi patentowi i zastrzeżenie płacy maiący, bez pozwolenia c. k. głównéy Komendy woyskowéy nigdy zaślubiać się nie mogą, i że przekroczenie takowe utratę pensyi patentowéy, czyli prawa do takowéy dla inwalidów, którzy ią sobie zastrzegli, za sobą pociąga; ci zaś, przez których winę inwalid téy utracie popadnie, do wynagrodzenia mu takowéy obowiązani są.

Rozporządzenie gub. z dnia 25. Lipca 1834 pod liczbą gub. 43983.

137.

Erhöhung der Postrittgebühren in Galizien und der Bukowina.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat laut so eben anhergelangten Decretes vom 18ten Juli d. J. Zahl 31006 befunden, das Rittgeld in Galizien in den Kreisen Wadowice, Bochnia, Sandec, Jasło, Rzeszow, Tarnow und Sanok von fünf und vierzig Kreuzer auf fünfzig Kreuzer, in den übrigen Kreisen aber und in der Bukowina von vierzig Kreuzer auf fünf und vierzig Kreuzer Conv. Münze pr. Pferd und einfache Post, wie auch gleichmäßig darnach das Wagengeld, d. i. in den Kreisen Wadowice, Bochnia, Sandec, Jasło, Rzeszow, Tarnow und Sanok für eine gedeckte Kalesche auf fünf und zwanzig Kreuzer, für eine offene auf zwölf und einen halben Kreuzer, in den übrigen Kreisen aber und in der Bukowina für eine gedeckte Kalesche auf zwei und zwanzig einen halben Kreuzer, für eine offene auf eilf ein viertel Kreuzer zu erhöhen; das Postillions-Trink- wie auch das Schmiergeld aber bei dem dermaligen Ausmaße zu belassen.

Welches hiemit im Grunde hohen Hofkammerdecretes vom 18ten Juli l. J. Zahl 31006 mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird, daß die Abnahme dieser erhöheten Gebühren mit 15ten August l. J. in Wirksamkeit trete.

Gub. Kundmachung vom 29ten Juli 1834 Gub. Zahl 46818.

138.

Handels- und Schifffahrts-Tractat zwischen Sr. Majestät dem Kaiser von Oesterreich und Sr. Majestät dem Könige von Dänemark; unterzeichnet zu Kopenhagen den 12ten Februar 1834, wovon die beiderseitigen Ratifications-Urkunden daselbst den 1ten Juni 1834 ausgewechselt worden sind.

Im Namen der allerheiligsten und untheilbaren Dreieinigkeit!

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, und Seine Majestät der König von Dänemark, von gleichem Verlangen erfüllt, die Handelsverhältnisse zwischen

86.

Podwyższenie opłaty za iazdę pocztą w Galicyi i na Bukowinie.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna uznała podług właśnie nadeszłego tu dekretu z dnia 18. Lipca r. b. pod liczbą 31006 za potrzebne, opłatę za iazdę pocztą w Galicyi, a mianowicie w cyrkułach: wadowickim, bocheńskim, sandeckim, jasielskim, rzeszowskim, tarnowskim i sanockim, z cztérdziestu pieciu kraycarów, na pięćdziesiąt kraycarów, w innych zaś cyrkułach i na Bukowinie z cztérdziestu kraycarów na cztérdzieści pięć kraycarów mon. konw. od konia i poiedyńczéy poczty, i stosownie także do tego, opłatę za powóz, t. i. w cyrkułach: wadowickim, bocheńskim, sandeckim, jasielskim, rzeszowskim, tarnowskim i sanockim, za krytą kolaskę po dwadzieścia pięć kraycarów, a za niekrytą po dwanaście i pół kr., w innych zaś cyrkułach i na Bukowinie za krytą kolaskę po dwadzieścia dwa i pół kr., a za niekrytą po iedenaście i ćwierć kraycara podwyższyć; tryngielt i szmirgielt, zaś dla pocztylionów przy teraźnieyszym wymiarze zostawić.

Co w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 18. Lipca r. b. pod liczbą 31006, z tym dodatkiem do powszechnéy wiadomości podaném zostaie, że pobiéranie tych podwyższonych opłat z dniem 15. Sierpnia r. b. zaczyna się.

Obwieszczenie gub. z dnia 29. Lipca 1834 pod liczbą gub. 46818.

138.

Traktat handlu i żeglugi między Nayiaśnieyszym Cesarzem Austryiackim, a Nayiaśnieyszym Królem Duńskim; podpisany w Kopenhadze dnia 12. Lutego 1834, którego obustronie ratyfikowane egzemplarze, na dniu 1. Czerwca 1834 wymienione zostały.

W imię przenayświętszéy i nierozdzielnéy Tróycy!

Nayiaśnieyszy Cesarz Austryiacki, Król Węgierski i Czeski, i Nayiaśnieyszy Król Duński, pragnąc zarówno stosunki handlowe między obustronami Ich Państwami rozszérzyć i po-

Ihren beiderseitigen Staaten auszudehnen und zu vermehren, und überzeugt, daß dies heilsame Ziel nicht beßer als durch Annahme eines vollkommen auf billige Grundlagen gestützten Reciprocitäts-Systems erreicht werden könne, haben beiderseits zum Abschluße einer dießfälligen Convention Bevollmächtigte ernannt, nämlich:

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, den Herrn Eduard Georg Wilhelm von Langenau, Ritter des königl. sächsischen militärischen St. Heinrichs- und des churfürstlich-hessischen Verdienst-Ordens, k. k. wirklichen Kämmerer und Oberstlieutenant, Allerhöchst Ihren Geschäftsträger am dänischen Hofe, und

Seine Majestät der König von Dänemark, den Herrn Hanns von Krabbe Carisius, Ihren geheimen Staatsminister und Chef des Departements der auswärtigen Angelegenheiten, Großkreuz Ihres Danebrog-Ordens mit dem silbernen Kreuze und Ritter des kaiserlich-russischen St. Annen-Ordens zweiter Classe in Brillanten;

welche nach gegenseitiger Mittheilung ihrer in gehöriger Form befundenen Vollmachten folgende Artikel festgesetzt und abgeschlossen haben:

Artikel I.

Die österreichischen Schiffe, welche, es sey mit oder ohne Ladung, in den Häfen der dänischen Staaten, ausgenommen in jenen der dänischen Colonien, Grönland, Island und die Inseln von Ferröe mit einbegriffen, ankommen, sollen die nämlichen Vorrechte genießen, deren sich die Nationalschiffe erfreuen, und derselbe Vortheil soll auch den dänischen Schiffen, welche mit oder ohne Ladung in den österreichischen Häfen eintreffen, gewährt seyn.

Es ist indeß wohl zu verstehen, daß alle Handels- und Schifffahrts-Vortheile, die in Zukunft einer andern Nation in den dänischen Colonien oder in den Inseln von Ferröe gestattet werden könnten, auch den österreichischen Unterthanen zu Theil werden sollen.

Die Zahlungen der Hafen-, der Ein- und Ausfuhrs- und der Zollgebühren, dann des Tonnen-, Leucht-, Lootsen- und Rettungsgeldes, so wie jede andere Abgabe oder Last, welche unter was immer für einen Namen es auch seyn möge, der Krone, den Städten oder was immer für besondern Anstalten zufließen, sollen in den Staaten Sr. Majestät des Königs von Dänemark für die österreichischen Schiffe ganz dieselben, wie für die Nationalschiffe seyn. Alle diese Vortheile sollen gleichmäßig den dänischen Schiffen in den österreichischen Häfen zugestanden werden.

mnożyć, a przekonani, że ten zbawienny cel lepiéy osiągniony być nie może, iak przez przyięcie systematu zupełnéy wzaiemności, na słusznych zasadach opartego, mianowali obustronnie do zawarcia tym końcem umowy swoich pełnomocników, iak to:

Nayiaśnieyszy Cesarz Austryiacki, Król Węgierski i Czeski JPana Edwarda Jérzego Wilhelma de Langenau, Kawalera król. Saskiego orderu woyskowego Śgo. Henryka i elektorsko-heskiego orderu zasługi, c. k. rzeczywistego Podkomorzego i Podpułkownika, sprawuiącego interesa Jego C. K. Mości na Dworze Duńskim; a

Nayiaśnieyszy Król Jmć Duński JPana Jana de Krabbe Carisius, Swoiego taynego Ministra Stanu i Naczelnika Wydziału spraw zewnętrznych, Kawalera wielkiego orderu Duńskiego Danebrog ze śrébrnym krzyżem i Kawalera ces. Rossyyskiego orderu S. Anny 2giéy klassy z ozdobą brylantową;

Którzy udzieliwszy sobie na wzaiem pełnomocnictwa w należytym kształcie ułożonémi znalezione, ustanowili i zawarli punkta następuiące:

Artykuł I.

Okręty austryiackie, z ładunkiem lub bez tego do portów Państwa Duńskiego z wyiątkiem portów osad Duńskich, Grenlandyi, Islandyi, licząc w to i wyspy Ferröe, przybywaiące, używać maią tych samych prerogatyw, co i okręty narodowe, i ta sama korzyść dozwolona być ma także okrętom Duńskim z ładunkiem lub bez tegoż do portów Austryiackich zawiiaiącym.

Tymczasem dobrze zrozumić należy, że wszystkie korzyści handlu i żeglugi mogące być na przyszłość innemu narodowi w osadach Duńskich lub na wyspach Ferröe dozwolonémi, służyć mogą także i dla poddanych Austryiackich.

Opłata należytości portowego, wchodowego, wychodowego i cłowego, tudzież beczkowego, światłowego, rotwanowego i ratunkowego, równie iak każde inne opłaty i nakłady, które pod iakiémbądź nazwiskiem do korony, miast, lub iakowych innych osobliwych zakładów wpływaią, dla okrętów Austryiackich w kraiach Jego Królewskiéy Mości Duńskiego maią być zupełnie te same, co dla okrętów narodowych. Te wszystkie korzyści przyznane być maią równie okrętom Duńskim w portach Austryiackich.

Artikel II.

Alle Waaren und Handelsgegenstände, sie seyen Erzeugnisse des Bodens, oder des Kunstfleißes der österreichischen Staaten, oder anderer Länder, deren Einfuhr in die dänischen Häfen erlaubt ist, oder gesetzmäßig auf dänischen Schiffen gestattet werden wird, sollen gleichmäßig auch auf österreichischen Schiffen eingeführt werden können, ohne höheren oder andern Abgaben unter was immer für einer Benennung zu unterliegen, als wenn die nämlichen Waaren oder Erzeugnisse auf dänischen Schiffen eingeführt worden wären; und wechselseitig alle Waaren und Handelsgegenstände, es seyen Erzeugnisse des Bodens oder des dänischen Kunstfleißes, oder jedes andern Landes, deren Einfuhr in die Häfen der österreichischen Staaten auf österreichischen Schiffen erlaubt ist, oder gesetzmäßig gestattet werden wird, sollen auf gleiche Weise durch dänische Schiffe eingeführt werden können, ohne höheren oder andern Abgaben unter was immer für einer Benennung zu unterliegen, als wenn diese Waaren oder Erzeugnisse durch österreichische Schiffe eingeführt worden wären.

Artikel III.

Alle Waaren und Handelsgegenstände, es seyen Erzeugnisse des Bodens oder des Kunstfleißes der österreichischen Staaten, es seyen jene anderer Länder, deren Ausfuhr aus den österreichischen Häfen in eigenen Schiffen gesetzmäßig erlaubt ist oder gestattet werden wird, sollen eben so aus besagten Häfen durch dänische Schiffe verführt werden dürfen, ohne höheren oder andern Abgaben unter was immer für einer Benennung zu unterliegen, wie wenn die Ausfuhr durch österreichische Schiffe bewerkstelliget worden wäre.

Die genaueste Reciprocität wird in den Häfen des Königreichs Dänemark beobachtet werden, so daß alle Waaren und Handelsgegenstände, seyen es Erzeugnisse des Bodens oder des Kunstfleißes der Staaten Seiner Majestät des Königs von Dänemark, seyen es jene jedes anderen Landes, deren Ausfuhr aus den Häfen der besagten Staaten in eigenen Schiffen gesetzmäßig erlaubt ist oder gestattet werden wird, sollen eben so aus besagten Häfen durch österreichische Schiffe ausgeführt werden können, ohne höheren oder andern Abgaben unter was immer für einer Benennung zu unterliegen, als wenn die Ausfuhr durch dänische Schiffe geschehen wäre.

Artikel IV.

Beim Waarenankaufe soll weder mittelbar noch unmittelbar in Anbetracht der Nationalität des Schiffes, welches mit einer gesetzmäßig erlaubten Ladung in einen Hafen der österreichischen Staaten oder des Königreiches Dänemark eingelaufen wä-

Artykuł II.

Wszystkie towary i przedmioty handlu bąć to płody ziemi lub przemysła Państw Austryiackich lub innych kraiów, których przywóz do portów Duńskich dozwolony, lub prawnie na okrętach Duńskich dozwolony będzie wprowadzane być mogą równym sposobem na okrętach Austryiackich, bez podlégania wyższym lub innym opłatom iakiegobąć imienia iak gdyby te same towary lub płody na okrętach Duńskich wprowadzane były; nawzaiem wszystkie towary i przedmioty handlu, niech to będą płody ziemi lub Duńskiego przemysłu, albo też innego iakiego kraiu, których wprowadzenie do portów Państwa Austryiackiego na okrętach austryiackich dozwolone iest, albo prawnie dozwolone będzie, mogą być równym sposobem przez okręty Duńskie wprowadzone, nie podlégaiąc wyższym lub innym opłatom, iakiego bąć imienia, tak iakby te towary lub płody przez Austryiackie okręty wprowadzane były.

Artykuł III.

Wszelkie towary i przedmioty handlu, czyli to płody ziemi lub przemysłu Państw Austryiackich, czyli też innych kraiów, których wywóz z portów Austryiackich własnémi okrętami dozwolony iest lub dozwolony będzie, będą z pomienionych portów przez okręty Duńskie przeprowadzonémi być mogły, bez wyższych lub innych iakiegobąć imienia opłat, iak gdyby ten wywóz przez okręty Austryiackie uskuteczniony był.

Nayściśleysza wzaiemność zachowana będzie w portach Królestwa Duńskiego tak dalece, że wszelkie towary i przedmioty handlu, bąć to płody ziemi albo przemysłu Państw Króla Jmci Duńskiego, bąć każdego innego kraiu, których wywóz z portów Państw rzeczonych na własnych okrętach prawnie dozwolony iest, lub dozwolony będzie, będą równie z pomienionych portów przez okręty Austryiackie wyprowadzonémi być mogły, bez wyższych lub innych, iakiegobąć imienia opłat, tak, iak gdyby to wyprowadzenie przez okręty Duńskie uskutecznione było.

Artykuł IV.

Przy przedaży towarów, nie będzie miało mieysca żadne pierwszeństwo ani pośrednio ani bezpośrednie względem pochodzenia (narodowości) okrętu z ładunkiem prawnie pozwolonym do portu Państw austryiackich lub Kró-

re, einiger Vorzug eingeräumt werden, da es die Willensmeinung der hohen contrahirenden Mächte ist, daß in dieser Hinsicht gar kein Unterschied Statt finde.

Artikel V.

Die österreichischen Schiffe, von welchem Hafen sie auch ankommen, oder nach welchem sie sich begeben, und was immer für eine Ladung sie führen mögen, es seyen Erzeugnisse oder Waaren ihres eigenen oder eines fremden Landes, sollen bei der Durchfahrt des Sundes oder der beiden Belte keine höheren oder andern Abgaben als jene bezahlen, welche von den meistbegünstigten Nationen entrichtet, oder in der Folge werden entrichtet werden.

Artikel VI.

Die Unterthanen Seiner k. k. Majestät in den dänischen, und jene Seiner Majestät des Königs von Dänemark in den österreichischen Staaten sollen in Gemäßheit der zwischen den hohen contrahirenden und andern Mächten bestehenden Handels-Tractate immer als Individuen der meist begünstigten Nationen angesehen und behandelt werden.

Die hohen contrahirenden Mächte verbinden sich überdieß ihren beiderseitigen Unterthanen alle Leichtigkeit, Schutz und Handelsvortheile angedeihen zu lassen, welche natürlich aus einem solchem Vorzuge entspringen können; indeß ist wohl zu verstehen, daß die österreichischen oder dänischen Unterthanen sich in ihrem Handel oder Gewerbe den Gesetzen oder Vorschriften des Landes zu unterwerfen haben werden.

Die in den österreichischen Staaten den ottomanischen Unterthanen durch frühere zwischen Oesterreich und der ottomanischen Pforte geschlossenen Tractate zugestandenen besonderen Vortheile sind indeß in den Stipulationen des vorliegenden Artikels nicht mit einbegriffen.

Artikel VII.

Gegenwärtige Convention soll vom heutigen Tage durch zehn Jahre und auch noch fernerhin in Kraft bleiben, wenn nicht in der Folge die eine oder die andere der hohen contrahirenden Mächte ihre Willensmeinung, deren Wirkung einzustellen, deutlich erklärte. In diesem Falle wird gegenwärtige Convention noch bis zum Ablauf jener zwölf Monate, welche auf die von einer der beiden Mächte wegen Außerkraftsetzung derselben der andern gemachte officielle Notification folgen, verbindend bleiben.

Artikel VIII.

Gegenwärtige Convention wird ratificirt, die Ratificationen aber werden in Copenhagen in achtwöchentlicher Frist, oder wo möglich noch früher ausgewechselt werden.

lestw Duńskich zawiiaiącego; gdyż iest wolą wysokich umawiaiących się Mocarstw, by w tym względzie żadna wcale różnica nie zachodziła.

Artykuł V.

Okręty Austryiackie z których lub do których bać portów zawiiaiace, i iakibąćkolwiek ładunek prowadzące, czyli to będą płody lub towary, ich własnego albo obcego kraiu przechodząc Zund lub obadwa Bełty, nie maią żadnych wyższych lub innych nakładów opłacać, iak te, które opłacaią lub następnie opłacać będą narody naywięcéy uławoryzowane.

Artykuł VI.

Poddani Jego C. K. Mości w Państwach Duńskich, a poddani Króla Jmci Duńskiego w Państwach Austryiackich, maią stosownie do istnących między wysokiémi umawiaiacémi się i innémi Mocarstwami Traktatów handlowych, zawsze iako osoby Narodów naywięcéy uławoryzowanych uważanymi być, i iako tacy traktowani.

Dostoyne umawiaiace się Mocarstwa nadto czynia się obowiazanémi, obustronnym poddanym Swoim udzielać wszelkiéy łatwości, opieki i korzyści handlowych, które z takowych prerogatyw naturalnie wypływać mogą; wszakże rozumie się, że poddani austryiaccy równie iak Duńscy co do handlu i przemysłu swego ustawom i przepisom kraiowym poddać się obowiązani będą.

Szczególne korzyści poddanym Tureckim w Państwach Austryiackich mocą Traktatu między Austryią a Porta Ottomańską wcześniéy zawartego przyznane, warunkami artykułu ninieyszego obiętémi nie są.

Artykuł VII.

Umowa ninieysza przez lat dziesięć i daléy od dnia dzisieyszego poczynaiac w mocy swoiéy zostawać ma, ieżeli następnie iedno lub drugie z dostoynych umawiających się Mocarstw myśli i woli swoiéy nie oświadczy wyraźnie, że w skutkowaniu swoiém ustać ma. W takim razie konwencyia ninieysza ieszcze do czasu upłynienia owych dwunastu miesięcy, które po uwiadomieniu ze strony iednego z tych obu Mocarstw względem rozwiązania takowéy drugiemu urzędownie uczynionym, następować będą, w swéy mocy obowiązuiącéy pozostawać ma.

Artykuł VIII.

Umowa ninieysza ratyfikowana, a ratyfikacyie w ośm tygodni, lub gdy to być może, wcześniéy ieszcze, wymienione będą.

Urkund dessen haben sie die beiderseitigen Bevollmächtigten unterzeichnet und ihre Wappensiegel beigedrückt.

So geschehen Kopenhagen den 12ten Februar 1834.

(L. S.)

Eduard Georg von Langenau.

(L. S.)

Hanns von Krabbe Carisius.

Gub. Kundmachung vom 31ten Juli 1834 Gub. Zahl 45871.

139.

Die Poststation Kuków, früher Las, wird eingezogen, und die Entfernung einiger Posten bestimmt.

Mit dem hohen Decrete der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 27ten Juni l. J. Z. 26589 ist die Poststation Kuków, früher Las, eingezogen, und die Entfernung von Saybusch nach Sucha auf zwei und eine viertel Post, von Sucha nach Jordanow aber auf eine und eine halbe Post bestimmt worden.

Welches mit Bezug auf das Kreisschreiben vom 23. Hornung 1833 Zahl 10572 mit dem Beifügen zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird, daß diese Einleitung mit 1ten August l. J. in Wirksamkeit trete.

Gub. Kundmachung vom 31ten Juli 1834 Gub. Zahl 47415.

140.

Bestimmungen wegen Uebersetzung der in der Landwehr stehenden zur Linie tauglichen Individuen.

Laut Eröffnung des k. k. General = Militär = Commando vom 18ten Juni d. J. Zahl 1856 Q. hat der k. k. Hofkriegsrath mit Rescripte vom 22. Mai d. J. Zahl 1154 K. die den k. k. Kreisämtern unterm 12ten Mai 1831 Zahl 29049 hinausgegebene Weisung, wegen Uebersetzung der in der Landwehr stehenden, zur Linie tauglichen Individuen in die Linie, und Stellung anderer Leute dafür zur Landwehr in so weit zu genehmigen befunden, als sich dieselbe auf Landwehrmänner bezieht, welche freiwillig in die Linie zu übertreten wünschen.

Nach dem oben bezogenen Rescripte darf jedoch diese Uebersetzung nicht erfolgen, wenn sie der Landwehrmann nicht selbst

W dowód czego obustronni Pełnomocnicy takową podpisali i pieczęcie swoich herbów wycisnęli.

Działo się w Kopenhadze dnia 12. Lutego 1834.

(L.S.)

Edward Jérzy de Langenau.

(L.S.)

Jan de Krabbe Carisius.

Uwiadomienie gub. z dnia 31. Lipca 1834 pod liczbą gub. 45871.

139.

Stacyia pocztowa Kuków, przedtém Las, uchyloną i odległość niektórych stacyy ustanowioną zostaie.

Mocą dekretu wysokiéy c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 27. Czerwca r. b. pod liczbą 26589, stacyia pocztowa Kuków przedtém Las, uchyloną, a odległość z Żywca do Suchy na dwie i iedną ćwierć stacyi, od Suchy do Jordanowa zaś na półtory stacyi ustanowioną została.

Co z odniesieniem się do okolnika z dnia 23. Lutego 1833 pod liczbą 10572, z tym dokładem do powszechnéy wiadomości podane zostaie, iż to rozporządzenie z dniem 1. Sierpnia r. b. działać zaczyna.

Obwieszczenie gub. z dnia 31. Lipca 1834 do liczby gub. 47415.

140.

Przepisy względem przeniesienia osób milicyi kraiowéy do woyska liniowego zdatnych.

Podług oznaymienia c. k. główněy Komendy woyskowéy z dnia 18. Czerwca r. b. pod liczbą 1856 Q., c. k. nadworna Rada woienna reskryptem z dnia 22. Maia r. b. pod liczbą 1154 K., rozporządzenie c. k. Urzędom cyrkułowym pod dniem 12. Maia 1831 pod liczbą 29049, względem przenoszenia osób milicyi kraiowéy do woyska liniowego zdatnych, do tegoż woyska i stawienia innych ludzi na mieysce tychże, do milicyi kraiowéy; postanowiła potwierdzić tak dalece, ile się to rościąga do ludzi milicyi kraiowéy, którzy dobrowolnie do linii przeyść chcą.

Podług reskryptu wyżpowołanego wszakże przeniesienie nastąpić nie może; ieżeli milicyiant kraiowy sam tego

wünscht, und es kann hier durchaus kein Zwang angewendet werden, weil die Landwehrpflicht nicht ein und dasselbe mit der Verpflichtung zum Liniendienste, sondern eine für sich bestehende, nach eigenen Verhältnissen bestimmte, und durch besondere Vorschriften geregelte Obliegenheit ist.

Bei der vorausgesetzten vollen Angemessenheit kann dagegen der freiwillige Uebertritt des Landwehrmannes ohne Nachtheil für das Militär und das Politicum Statt finden, wenn der Ersatz in der Landwehr sogleich erfolget, und solcher kann zu allen Truppenkörpern und Branchen Statt finden, welche durch Recruten ergänzt werden.

Da selbst zu Supplenten Leute in dem Alter von 36 Jahren angenommen werden dürfen, so ist das Alter für den freiwilligen Uebertritt von der Landwehr in die Militärkörper nicht auf das militärpflichtige Alter zu beschränken, sondern auch bis zum 37ten Jahre zu bestimmen.

Ferner soll ein solcher Uebertritt gegen eine Capitulation von 6 Jahren gestattet werden.

Diese hofkriegsräthlichen Bestimmungen werden den k. k. Kreisämtern im Nachhange zu dem hierortigen Erlaße vom 12. Mai 1831 Zahl 29049 zur Darnachachtung mit dem Auftrage bekannt gemacht, dafür zu sorgen, damit in den Fällen eines solchen freiwilligen Uebertrittes der Ersatz für die Landwehr von den betreffenden Dominien, für welche auf solche Art ein Mann bei Ergänzung der Armeekörper erspart wird, immer ohne Anstand geleistet werde.

Gub. Verordnung vom 4ten August 1834 Gub. Zahl 41357.

141.

Berechnung des Lagerzinses für die wieder zum Zollamte gebrachten und abermals eingelagerten Durchfuhrs-Waaren.

Ueber die Anfrage, ob eine wegen unvorhergesehenen Hindernissen nicht ausgetretene, wieder zum Amte gebrachte und abermals eingelagerte Durchfuhrs-Waare rücksichtlich des zu entrichtenden Lagerzinses so zu behandeln sey, als wenn dieselbe das erste Mal eingelagert worden wäre, daher jedesmal zehn zinsfreie Tage zu genießen habe, oder nicht? hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit Decret vom 17ten Juli 1834 Zahl 29239/2749 zu bedeuten geruhet, daß in solchen Fällen der Lagerzins ohne Zeitunterbrechung, folglich blos nach Abschlag von 10 Tagen seit der Zeit der ersten Einlagerung bis

sobie nie życzy, iakoż w téy mierze żaden przymus użytym być nie może, ponieważ obowiązek obrony kraiowéy, nie iest iednym i tym samym co i powinność służenia w linii, ale powinnością dla siebie istnieiącą, w miarę właściwych stosunków określoną i osobnémi przepisami urządzoną.

Pod warunkiem więc zupełnéy zdatności dobrowolne przeyście landwerzysty do linii, bez uszczerbku dla woyskowości i stosunków politycznych, nastąpić może, ieżeli natychmiast ubytek w milicyi zastąpiony będzie, i takowe przeyście dziać się może, co do wszystkich korpusów woyska i wydziałów, które przez rekrutów uzupełniane bywaią.

Gdy nawet na zastępców ludzie 36 lat maiący przyymowani być mogą; przeto wiek dla wolnego przeyścia z milicyi do korpusów woyska, nie ogranicza się na wieku do woyska obowiązanych, ale się także do 37go roku oznacza.

Przeyście takowe dozwolone być ma wreście na kapitulacyią lat sześć.

Te przepisy nadwornéy Rady woiennéy c. k. Urzędom cyrkułowym dodatkowo do rozporządzenia tuteyszego z dnia 12. Maia 1831 pod liczbą 29049, dla zachowania z tym nakazem obwieszcza się, aby starać się oto, by w razie dobrowolnego przeyścia, Dominia, dla których tym sposobem ieden człowiek przy uzupełnianiu korpusów oszczędzonym został, zawsze innego dla milicyi bez trudności stawiły.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Sierpnia 1834 pod l. gub. 41357.

141.

Wyrachowanie czynszu składowego za towary przechodowe, znowu do Urzędu cłowego wniesione i powtównie do składu dane.

Na zapytanie, czyli towar przechodowy dla przeszkód nieprzewidzianych, niewyprowadzony, znowu do Urzędu wniesiony i powtórnie złożony, co do czynszu składowego, tak uważany być ma, iak gdyby piérwszy raz składany był, a zatém każdą raza 10 dni wolnych od czynszu doznawać ma, albo nie? raczyła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 17. Lipca 1834 pod liczbą 29239|2749 deklarować: iż w takich przypadkech czynsz składowy, bez przerwania czasu, a zatém tylko po odtrąceniu dni 10, od piérwszego złożenia towarów przechodowych, do czasu rze-

zum wirklich erfolgten Austritte der Transito-Waaren zu berechnen und einzuheben ist.

Welches zur Darnachachtung in vorkommenden Fällen bekannt gemacht wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 4. August 1834 Z. 22933.

142.

Ortsobrigkeiten und Magistrate sind verpflichtet, die von den Strassenbau-Commissariaten gegen Strassen-Einräumer im Disciplinarwege verhängte Arreststrafe vollziehen zu lassen.

Im Grunde des hohen Hofkanzleidecretes vom 13ten September 1804 Zahl 16349 sind diejenigen beim Strassenbaue verwendeten Einräumer, welche ihre Pflichten nicht erfüllen, Anfangs zur Erfüllung derselben zu ermahnen, sodann mit Arrest, allenfalls auch bei Wasser und Brod, zu bestrafen.

Die k. Kreisämter haben hievon die Ortsobrigkeiten und Magistrate mit dem Bedeuten zu verständigen, daß es denselben obliege, die von den Strassenbau-Commissariaten gegen einen Einräumer im Disciplinarwege verhängte Arreststrafe über ein schriftliches Ansuchen des betreffenden Commissariats sogleich an dem verurtheilten Einräumer vollziehen zu lassen.

Gub. Verordnung vom 8ten August 1834 Gub. Zahl 41247.

143.

Behandlung der am 1ten August 1834 in der Serie 44 verlosten 5percentigen Banco-Obligationen.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 1ten d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19ten November 1829 Zahl 8345, bekannt gemacht, daß die am 1ten August d. J. in der Serie 44 verlosten Banco-Obligationen zu fünf Percent, von Nummer 32493 bis einschließig Nummer 33149, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21ten März 1818, gegen neue mit fünf Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden.

Gub. Kundmachung vom 9ten August 1834 Präsidial-Zahl 7975.

czywistego onych wyprowadzenia, porachowanym i odebranym być ma.

Co ninieyszém do zachowania w takich przypadkach ogłoszoném zostaie.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z d. 4. Sierpnia 1834 pod liczbą 22933.

142.

Zwierzchności mieyscowe i Magistraty są obowiązane, karę aresztu, od drogowych Komissaryiatów przeciw sługom drogowym w drodze karności zawyrokowaną, wykonać kazać.

Na mocy dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 13. Września 1804 pod liczbą 16349, należy w służbie drogowéy użytych drożników (einraumerów), ieżeli swoich obowiązków niedopełniaią, piérwéy względem pełnienia tychże napomnieć, potém zaś aresztem nawet o chlebie i wodzie ukarać.

Urzędy cyrkułowe uwiadomić maią o tém Zwierzchności mieyscowe i Magistraty z tym dodatkiem, że ich obowiązkiem iest, zawyrokowane przez drogowe Komissaryiaty przeciw drożnikom w drodze dyscyplinarnéy kary aresztu, za otrzymaną na piśmie odezwą dotyczącego Komissaryiatu zaraz na skazanych wykonać kazać.

Rozporządzenie gub. z dnia 8. Sierpnia 1834 pod l. gub. 41247.

143.

Postępowanie z pięćprocentowémi obligacyiami banku dnia 1. Sierpnia 1834 w rzędzie 44 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 1. b. m. z odniesieniem się do okóluika z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 8345, czyni się wiadomo, że pięćprocentowe obligacyie banku na dniu 1. Sierpnia r. b. w rzędzie 44 od liczby 32493 włącznie do liczby 33149 wylosowane, podług przepisów naywyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818 za nowe po 5|100 w monecie konwencyynéy uprocentowane zapisy długu Stanu, wymienione zostaną.

Obwieszczenie gub. z dnia 9. Sierpnia 1834 do l. prez. 7975.

144.

Die Abhaltung von Nachstunden an Normal- und Hauptschulen wird wieder gestattet.

Mit allerhöchster Entschließung vom 29ten Juni l. J. haben Se. Majestät allergnädigst zu bewilligen geruhet, daß die Abhaltung von Nachstunden an den Normal- und Hauptschulen unter folgenden Modalitäten wieder Statt finden dürfe:

a) Sind die Lehrer zu verpflichten, alle armen Schüler unentgeltlich in die Nachstunden aufzunehmen, weil gerade diese am meisten Nachhilfe brauchen, und von den Lehrern dadurch der Verdacht des Eigennutzes und der Partheilichkeit entfernt wird.

b) Müssen die Nachstunden gleich unmittelbar nach den Schulstunden gegeben werden, um dadurch zu verhindern, daß die Kinder in der Zeit zwischen dem Schulunterrichte und der Nachstunde sich nicht zerstreuen, und auf das bereits Erlernte vergessen.

c) Sind die Nachstunden täglich mit Ausnahme der Feiertage zu halten.

Die Bestimmungen des hohen Studien-Hofcommissions-Decretes vom 3ten Mai 1832 Zahl 1917, welches den Consistorien mit dem hierortigen Erlaße vom 18ten Juni 1832 Zahl 34433 bekannt gegeben wurde, werden daher in Bezug auf die Normal- und Hauptschulen hiedurch außer Wirksamkeit gesetzt, jedoch mit Ausnahme jener, welche die Art und Weise vorschreiben, wie mit dem Honorar für die Ertheilung von Nachstunden durch Ordensgeistliche vorgegangen und gebahret werden soll.

Von dieser allerhöchsten Willensmeinung, welche mit dem hohen Studien-Hofcommissionsdecrete vom 4. d. M. Z. 4055 herabgelangt ist, werden die Consistorien zur eigenen Wissenschaft und Nachachtung, dann weiteren Verständigung des unterstehenden Lehrpersonals, so wie zur geeigneten Bekanntmachung an die Schüler der untergeordneten Normal- und Hauptschulen mit Anfang eines jeden Schuljahres hiemit in die Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 13ten August 1834 Gub. Zahl 45869.

145.

Versetzung der beiden Kolomeaer Mauthschranken auf andere Standpuncte.

Man hat mit Genehmigung der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 12ten November 1833 Zahl 49528, im Einver-

144.

Dawanie korrepetycyy w normalnych i głównych szkołach, znowu dozwolonem zostaie.

Nayiaśnieyszy Pan raczył naywyższą uchwałą z dnia 29. Czerwca r. b. nayłaskawiéy pozwolić, że dawanie korrepetycyi w szkołach normalnych i głównych pod następuiącymi warunkami znowu mieysce mieć może:

a) nauczycielom należy włożyć w obowiązek, by ubogich uczniów bezpłatnie na korrepetycyię przyymowali, gdyż ci naywięcéy pomocy potrzebuią, a nauczyciele unikną przez to podeyrzenia o zysk własny i stronnictwo.

b) Korrepetycyie dawane być muszą zaraz bezpośrednio po godzinach szkolnych, zapobiegaiąc przez to, by dzieci w czasie między nauką szkolną i korrepetycyią roztargnienia nie miały, i to, czego się nauczyły, nie zapomniały.

c) Korrepetycyie maią być dawane codziennie, wyiąwszy dnie świąteczne.

Przepisy zatém dekretu wysokiéy Komissyi nadwornéy nauk, z dnia 3. Maia 1832 pod liczbą 1917, Konsystorzom tutayszém rozporządzeniem pod dniem 18. Czerwca 1832 za liczbą 34433 ogłoszonego, ninieyszém co do szkół normalnych i głównych zniesione zostaią, iednak z zachowaniem postanowienia, przepisuiącego sposób, na iaki z honorarium, za dawanie korrepetycyy przez zakonników postąpiono, i témże rozrządzono być ma.

O téy naywyższéy woli Nayiaśnieyszego Pana, dekretem wysokiéy Komissyi nadwornéy nauk z dnia 4. b. m. za liczbą 4055 tu oznaymionéy, uwiadomione zostaią Konsystorze dla własnéy wiedzy i zachowania, tudzież dalszego zawiadomienia podwładnych im nauczycieli, równie też dla obwieszczenia stosownego uczniom szkół normalnych i głównych z początkiem każdego roku szkolnego.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Sierpnia 1834 pod l. gub. 45869.

145.

Przeniesienie obóch rogatek myta w Kołomyi na inne stanowiska.

Za dozwoleniem wysokiéy c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 12. Listopada 1833 pod liczbą 49528, w po-

nehmen mit der k. k. Kameral-Gefällen-Verwaltung beschlossen, die beiden in der Stadt Kolomea bisher neben einander aufgestellten Weg- und Brückenmauthschranken mit 1ten November 1834 von ihren dermaligen auf andere Standpuncte zu versetzen, und zwar: den Wegmauthschranken, bei welchem die Gebühr für 2 Meilen entrichtet wird, am Ende der Nadwornaer Vorstadt auf der 2ten Haupt-Commerzialstraße gegen Łączyn zu, den Weg- und Brückenmauthschranken hingegen, bei welchem die Wegmauthgebühr ebenfalls für 2 Meilen, und die Brückenmauthgebühr nach der 3ten Classe zu entrichten kömmt, an das entgegengesetzte Ende der Nadwornaer Vorstadt auf der Kuttyer Straße nach Jabłonow zu, vor der bemauteten Brücke aufzustellen.

Dieses wird zur allgemeinen Kenntniß mit dem Beisatze gebracht, daß diejenigen Partheien, welche auf ihrer Fahrt oder bei ihren Viehtrieben auf dem Straßenzuge von Łączyn gegen Jabłonow, oder auch umgekehrt, an einem und demselben Tage die Wegmauthgebühr an einem dieser beiden Schranken bereits entrichtet haben, und sich darüber mit der Bollete ausweisen, von der Entrichtung der Wegmauthgebühr bei dem zweiten Schranken frei zu halten sind.

Gub. Kundmachung vom 14ten August 1834 Gub. Zahl 49293.

146.

Den Magistraten und Kämmereien wird für die Verabfolgung der Marktpreiszettel an die Cameral-Bezirks-Verwaltungen eine Schreibgebühr pr. 3 kr. C. Münze für jeden Zettel bewilligt.

Man ist mit der hierortigen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung übereingekommen, daß den Stadtmagistraten und Kämmereien für die Verabfolgung der Marktpreistabellen an die neu organisirten Cameral-Bezirks-Verwaltungen die mit der hierortigen Verordnung vom 12ten December 1820 Zahl 57794 für die Mittheilung der Marktpreiszettel an die Cameral-Dominien abzunehmen bewilligte Schreib- und Materialien-Gebühr pr. 3 kr. Conv. Münze für jeden derlei Zettel zur Beeinnahmung für die Stadtkasse bezahlt werde.

Da in dieser Gemäßheit sämmtliche Cameral-Bezirks-Verwaltungen wegen Auszahlung dieser Vergütung von der vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung bereits unterm 28. Juni d. J. Zahl 14497 angewiesen worden sind, so werden hievon die

rozumieniu z c. k. połączoną Administracyią dochodów skarbowych postanowiono obie dotąd obok siebie umieszczone rogatki w mieście Kołomyi t. i. myta drogowego i mostowego z teraźnieyszego ich stanowiska przenieść na inne, mianowicie: rogatkę myta drogowego, u któréy należytość za 2 mile opłacana iest, na końcu przedmieścia Nadworniańskiego na drugim głównym gościńcu handlowym ku Łączynowi, a rogatkę myta drogowego i mostowego, na któréy drogowe także za 2 mile, a mostowe podług klassy trzeciéy opłacać przychodzi, na przeciwległym końcu tegoż przedmieścia Nadworniańskiego, przy gościńcu Kutskim ku Jabłonowu przed mostem mytu podpadaiącym, umieścić.

Co do powszechnéy wiadomości z tym dokładem podane zostaie, iż strony iadące lub bydło pędzące gościńcem z Łączyna ku Jabłonowu, lub przeciwnie, które myto drogowe w iednymże dniu na iednéy z tych dwóch rogatek iuż opłaciły i na to kartkę rogatkową okażą, od opłaty drogowego na drugiéy rogatce wolne być maią.

Obwieszczenie gub. z dnia 14. Sierpnia 1834 do liczby gub. 49293.

146.

Magistratom i Kamerariom dozwala się za wydawanie cedułek cen targowych dla kameralnych Administracyy powiatowych, pobiéranie należytości kancelaryynéy po 3 kr. m. k. za każdą cedułkę.

Zgodzono się z tuteyszą połączoną Administracyią przychodów kameralnych, by Magistratom i Kameraryiom za wydawanie wykazów cen targowych dla nowo organizowanych powiatowych Administracyy kameralnych, dozwolone tuteyszém rozporządzeniem z dnia 12. Grudnia 1820 pod liczbą 57794, za wydawanie cedul cen targowych dla kameralnych Dominiów, pobiéranie należytości kancelaryynéy i za materyiały po 3 kr. m. k. za każdą takową cedulę do przychodów Kassy mieyskiéy płaconém było.

Gdy stosownie do tego, wszystkim powiatowym Administracyiom kameralnym, względem wypłaty tego wynagrodzenia przez połączoną Administracyię przychodów kameralnych ieszcze pod dniem 28. Czerwca r. b. za liczbą 14497

Kreisämter zur weitern Verständigung der Stadtmagistrate und Kämmereien in die Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 15ten August 1834 Gub. Zahl 43639.

147.

Weisung, wie die Cautionen, Vadien und Depositen bei den städtischen Kassen zu verrechnen sind.

Um bei der Censur der städtischen Rechnungs-Eingaben Erinnerungen und hieraus entspringende Schreibereien zu vermeiden, ist nothwendig befunden worden, die Verfügung zu treffen, daß sämmtliche Stadtkassen in den pro 1834 und für die Zukunft zu legenden Stadtkasse-Rechnungen mit richtiger Angabe des Namens des Erlegers und des Gegenstandes, dann der Rechnungspost, so wie des Journal-Artikels der Einnahme, alle bis dahin als unberichtigt bei der Stadtkasse erliegenden, daher rückständigen Cautionen, Vadien und andern Depositen, und zwar bei der Ausgabe, jedoch nur außerhalb der Geldcolonne individuell nachweisen, und nur jene Beträge in die Colonne der Gebühr einstellen, welche abgestattet werden; dagegen aber ist in dem Vermögens-Inventar nur die Summe derselben auszuweisen.

Hiernach sind sämmtliche rechnungspflichtige Städte zur genauen Befolgung zu belehren, und es haben die Magistrats-Vorsteher den Vollzug zu überwachen.

Gub. Verordnung vom 15ten August 1834 Gub. Zahl 44787.

148.

Die Ortsobrigkeiten werden verpflichtet, die Seelsorger und Lehrer hinsichtlich der Emporhebung des Schulunterrichtes zu unterstützen, und darüber zu wachen, daß die Handwerker keine Lehrjungen aufnehmen, die nicht zwei Jahre die Trivialschul-Gegenstände gelernt haben.

Aus Anlaß der Wahrnehmungen der Consistorien über die Hindernisse der größern Verbreitung des Schulunterrichts, dann über das Mißverhältniß der Schulfähigen zu den Schulbesuchenden, die sich aus der Darstellung des Zustandes des Volksschulenwesens für das Jahr 1833 ergeben, wird den Kreisämtern

nakazano zostało; przeto c. k. Urzędy cyrkułowe dla zawiadomienia Magistratów i Kameraryy o tém uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Sierpnia 1834 pod l. gub. 43639.

147.

Przepis, iak kaucyie, wadyia i depozyta w Kassach mieyskich obrachowane być maią.

Aby przy przeglądaniu mieyskich rachunków, przestrogom i wynikaiącym z tąd pisaninom zapobiédz, uznano za potrzebne, wydać rozporządzenie, by wszystkie Kassy mieyskie w rachunkach Kass mieyskich, za rok 1834 i na przyszłość złożyć się maiących, z dokładném podaniem nazwiska składaiącego, i wyszczególnieniem przedmiotu, tudzież pozycyi rachunku, równie iak i artykułu dziennika percepty, wszystkie aż do tego czasu iako niezałatwione w Kassie mieyskiéy leżące, a zatém zalegle kaucyie, wadyia i inne depozyta, a mianowicie w wydatku, iednak tylko po za kolumną pieniężną niedzielnie wykazywały, i tylko te kwoty w kolumnie należytości, które załatwione zostały, umieszczały, natomiast zaś w inwentarzu maiątkowym tylko summę tychże wykazały.

Według tego należy wszystkie, do składania rachunków obowiązane miasta zainformować, a przełożeni Magistratów maią nad dopełnieniem tegoż czuwać.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Sierpnia 1834 pod l. gub. 44787.

148.

Zwierzchności mieyscowe obowiązane zostaią parochów i nauczycieli dla wzniesienia nauki szkolnéy wspiérać, i na to czuwać, by rzemieślnicy chłopców, którzy przedmiotów szkół trywialnych przez dwa lata nie uczyli się, do terminowania nie przyymowali.

Z powodu postrzeżonych przez Konsystorze przeszkód w rozszérzaniu nauki szkolnéy, tudzież niestosownéy ilości między zdolnymi do szkół, a uczeszczaiącymi takowe, która się z wykazu stanu szkół trywialnych z roku 1833 okazała, Urzędom cyrkułowym zalecono zostaie, aby wezwały Zwierzch-

aufgetragen, die Ortsobrigkeiten anzuweisen, daß sie die Seelsorger und Lehrer in ihren Bestrebungen zur Emporhebung des Schulwesens und Beförderung des Schul- und Wiederholungs-Unterrichtsbesuches wirksam unterstützen, somit das dem Schulbesuche so hinderliche einzelne Viehweiden durch schulfähige Kinder abstellen; ferner darüber wachen, daß die Handwerker keinen Jungen ausdingen, der nicht wenigstens durch zwei Jahre die Trivialschulgegenstände gelernt, und hierüber ein Zeugniß aufzuweisen hat, und daß an den Orten, wo Schulen bestehen, kein Lehrjunge freigesprochen werde, der sich nicht ausweist, dem Wiederholungsunterrichte beigewohnt zu haben.

Die Herstellung der baufälligen und reparatursbedürftigen Schulhäuser soll nicht hinausgesetzt, das nöthige Brennholz für die Schulen so wie die Dotationen der Lehrer zur gehörigen Zeit erfolgt, und dortorts, wo keine Trivialschule besteht, wenigstens für eine Schulunterkunft allenfalls durch Zubau einer Stube an die Organisten-Wohnung Sorge getragen werden, damit den Kindern dieser Ortschaften entweder vom Pfarrer, oder dem Organisten, wenn auch nicht alle Tage, so doch zeitweise der Schulunterricht ertheilt werden könne.

Uebrigens werden die Kreisämter aufgefordert, dem Einschreiten der Consistorien und der Schuldistricts-Aufseher in Schulangelegenheiten stets schleunig zu entsprechen, und die dießfälligen Verfügungen denselben bekannt zu geben, damit der Vermuthung nicht Raum gelassen werde, daß die k. Kreisämter über ähnliche Einschreiten nichts veranlassen.

Auch sind die Kreiscommissäre anzuweisen, gelegenheitlich ihrer anderweiten Commissionen in den verschiedenen Ortschaften ihres Bezirkes nicht nur hierauf zu sehen, ob die Lehrer und die Schule ihre Dotationen gehörig erhalten, sondern auch nach Thunlichkeit dahin zu wirken, daß die Grundherrschaften zur Aufbesserung der gewöhnlich äußerst geringen Dotationen der Triviallehrer sich bestimmt finden.

Gub. Verordnung vom 21ten August 1834 Gub. Zahl 39781.

149.

Bestimmung der Zeit, wenn in den Kirchen mit dem Klingelbeutel gesammelt werden darf.

Zu Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 27ten Jäner d. J. Zahl 2314 haben Se. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 19ten Jäner l. J. die Anordnung vom 15ten Juli 1785, daß Sammlungen mittelst des Klingelbeutels in den Kirchen

ności mieyscowe, do czynnego wspiérania parochów i nauczycieli w ich usiłowaniach ku dzwignieniu szkół i pomnożeniu uczęszczania na nauki szkolne i tychże powtarzania, a zatémby poiedyńcze pasienie bydła przez dzieci do szkół zdatne, uczęszczaniu szkół, tyle przeszkodne, uprzątnęły i na to czuwały, aby rzemieślnicy żadnego chłopca nie przyymowali, który przynaymniéy przez dwa lata przedmiotów szkół trywialnych nie uczył się i na to świadectwa nie okazał, i by tam, gdzie się szkoły znayduią, żaden chłopiec terminuiący wyzwolony nie był, który nie wykaże, iż chodził na naukę powtarzania.

Odbudowanie upadaiących i naprawy potrzebuiących budynków szkolnych, aby nie było odkładane, drzewo na opał dla szkół potrzebne, równie iak uposażenia nauczycieli w czasie przyzwoitym wydawane, a tam, gdzie szkoły trywialnéy nie ma, aby przynaymniéy przez przybudowanie izby do pomieszkania organisty, pomieszczenie dla szkoły obmyślone było; by tam dzieciom mieyscowym nauka szkolna przez parocha lub organistę, ieżeli nie codzień, to przynaymniéy czasami udzielana być mogła.

Wreście wzywa się Urzędy cyrkułowe, by żądaniom Konsystorzów i Inspektorów szkół obwodowych w rzeczach szkolnych zawsze spiesznie odpowiadały i o rozporządzeniach w téy mierze poczynionych, onych uwiadamiały, by nie miało pozoru, iż Urzędy cyrkułowe na podobne żądania nic nie przedsiębiorą.

Zalecić także komissarzom cyrkułowym należy, by przy innych Komissyiach swoich po różnych mieyscach swego obwodu, nie tylko na to baczyli, czy nauczyciele i szkoła uposażenie swoie należycie odbiéra, ale nadto ile możności czynnie starali się skłonić Dominia, do ulepszenia zwyczaynie nader lichych uposażeń nauczycieli trywialnych.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Sierpnia 1834 pod l. gub. 39781.

149.

Oznaczenie czasu, kiedy w kościołach karbonką iałmużnę zbiérać można.

Podług dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 27. Stycznia r. b. za liczbą 2314, uchwalił Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 19. Stycznia r. b., aby rozporządzenie z dnia 15. Lipca 1785, na mocy którego

nur vor der Predigt, und insbesondere weder während des Hochamtes, noch während einer stillen Messe vorgenommen werden dürfen, aufzuheben, und die Bestimmung der Zeit, wenn in den Kirchen mit dem Klingelbeutel gesammelt werden darf, den Ordinariaten zu überlassen befunden.

An welcher Zeit in Zukunft die erwähnte Sammlung in den Kirchen zu geschehen habe, werden die k. Kreisämter aus dem hierneben beifolgenden Verzeichniße .|· ersehen.

Hievon werden die Kreisämter mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 22ten Juli 1785 Zahl 17225 zur weiteren Verfügung in die Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 23ten August 1834 Gub. Zahl 44866.

Ausweis
über die Zeit, an welcher in den verschiedenen Diöcesen Galiziens die Sammlung mit dem Klingelbeutel zu geschehen hat.

Name der Diöcese	Zeit der Sammlung
Lemberg rit. lat.	Nach dem Offertorium.
Przemyśl rit. lat.	Nach dem Agnus Dei.
Tarnow rit lat.	Vom Introitus bis zum Offertorium.
Lemberg rit. arm.	Am Schluße der Messe.
detto rit. graec.	Nach der Consecration.
Przemyśl rit. graec.	Nach der Communion und dem ertheilten Segen mit dem Kelche.
Czernowitz r. gr. n. u.	Nach der Predigt.

(Beilage zur Sign. 27. Pag. 418, für das Jahr 1834.)

W Y K A Z

czasu, którego w różnych Dyecezyiach Galicyi zbiéranie iałmużny karbonką przedsięwziętém być ma.

Nazwa Dyecezyi.	Czas zbiérania iałmużny.
Lwów obrz. łacinskiego.	Po ofiarowaniu (offertorium.)
Przemyśl obrz. łacinskiego.	Po Agnus Dei.
Tarnów obrz. łacińskiego.	Po Introitus aż do Ofertorium.
Lwów obrz. ormiańskiego.	Przy końcu mszy.
Lwów obrz. gr. katolickiego.	Po konsekracyi.
Przemyśl obrz. gr. katolickiego.	Po komunii i pobłogosławieniu kielichiem.
Czerniowce obrz. gr. n. u.	Po kazaniu.

zbi anie iałmużny karbonką w kościołach tylko przed kazanie, a zatém w szczególności ani podczas wielkiéy mszy (Summy) ni też podczas czytanéy mszy (Lekty) przedsięwzięte być nie mogło, zniesioném i oznaczenie czasu, kiedy w kościołach z karbonką dla zbiérania iałmużny chodzić można, Ordynaryiatom zostawioném zostało.

W którym czasie w przyszłości wspomnione zbiéranie iałmużny po kościołach przedsięwzięte być ma, c. k. Urzędy cyrkułowe powezmą wiadomość z załączonego tu spisu. .|.

O czem Urzędy cyrkułowe odnośnie do okolnika z dnia 22. Lipca 1785 za liczbą 17225, dla uczynienia dalszego rozporządzenia uwiadomione zostaią.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Sierpnia 1834 pod l. gub. 44866.

150.

Bestimmungen hinsichtlich der Vollstreckung der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J., wegen Ueberwachung des Verkehres mit Baumwoll-Erzeugnissen.

In Absicht auf die Vollziehung der am 25ten April 1834 Zahl 24990 kundgemachten Vorschrift vom 25. Hornung d. J., über die Maßregeln zur Ueberwachung des Verkehres mit Baumwoll-Erzeugnissen, werden in Gemäßheit der Verordnung der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 8ten Juli d. J. Zahl 28856 folgende Bestimmungen zur allgemeinen Kenntniß gebracht:

1) Zwar wird der Grundsatz aufrecht erhalten, daß, wenn Baumwollerzeugnisse bei der Absendung, im Transporte, oder bei dem Eintreffen im Orte der Bestimmung zu einem Gefällsamte gestellt werden, die vorgeschriebenen Nachweisungen geleistet werden müssen, ehe die Uebertragung an einen andern Ort, oder die Ablegung im Orte der Bestimmung gestattet werden kann (Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §§. 33 — 37). Um jedoch in Gegenden, in denen ein lebhafter Verkehr mit Baumwollerzeugnissen Statt findet, und in denen die Verhältnisse so beschaffen sind, daß eine Abweichung von der Strenge der Vorschrift in Absicht auf den Zeitpunct, in dem die Ausweisung zu leisten ist, unbedenklich Platz greifen kann, die Erfüllung dieser Verbindlichkeit nach Möglichkeit zu erleichtern, ist den k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltungen einstweilen mit Vorbehalt der weiteren Verfügung bewilligt worden, einzelne Zollämter, bei denen die gedachten Bedingungen vorhanden sind, zu ermächtigen, daß sie für sichere und bekannte oder Sicherstellung leistende Gewerbetreibende, außer dem in der Vorschrift §. 35. bemerkten Falle, Versendungskarten mit dem Vorbehalte der nachträglich zu leistenden Ausweisung ausstellen dürfen. Unter dieser Gestattung sind weiße oder gefärbte unverarbeitete Baumwollgarne und Zwirn nicht begriffen. Durch den Anschlag an den Thoren der Amtsunterkünfte derjenigen Zollämter, welche die Ermächtigung zur Amtshandlung mit Vorbehalt der nachträglichen Ausweisung erhielten, wird Jedermann von dieser Ermächtigung in die Kenntniß gesetzt werden.

2) Um diese abweichende Behandlung erlangen zu können, muß die Erklärung schriftlich in doppelter Ausfertigung eingebracht werden. In dieser Erklärung sind die mit der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §. 30. angeordneten Angaben aufzuführen, zugleich ist darin ausdrücklich das Ansuchen um die Amtshandlung mit dem Vorbehalte der nachträglichen Ausweisung zu stellen.

150.

Postanowienia o dopełnieniu przepisu z dnia 25. Lutego r. b. względem dozorowania handlu płodami bawełnianémi.

W celu dopełnienia przepisu z dnia 25. Lutego r. b. pod dniem 25. Kwietnia 1834 pod liczbą 24990, względem środków dozorowania handlu towarami bawełnianémi obwieszczonego, stosownie do rozporządzenia c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 8. Lipca r. b. pod liczbą 28856, następuiące postanowienia do powszechnéy wiadomości podane zostaią:

1) Utrzymana wprawdzie zostaie zasada, iż gdy płody bawełniane przy odsełkach, przesełkach lub przy nadeyściu do mieysca przeznaczenia, do Urzędu dochodowego stawione będą, przepisane dowody złożone być maią nim przeniesienie na inne mieysce, lub złożenie towaru na mieyscu przeznaczenia dozwolone być może, (przepis z dnia 24. Lutego r. b. §§. 33—37); aby iednak w okolicach, gdzie się mocny handel płodów bawełnianych utrzymuie i gdzie takie są stosunki, iż zboczenie od surowości przepisu co do terminu złożenia wywodów bez obawy dopuszczone być może, dopełnienie tego zobowiązania ile możności ułatwić, pozwolono zostało c. k. Administracyiom dochodów skarbowych tymczasowie z zastrzeżeniem dalszego rozporządzenia, aby poszczególne Urzędy celnicze, przy których pomienione warunki zachodzą, upoważnione były dla pewnych i znanych, lub bezpieczeństwo daiących professyionistów, oprócz przypadku przepisem §. 35 obiętego, karty transportowe z zastrzeżeniem dodatkowo złożonémi być maiących wywodów, wydawać. Do tego pozwolenia, przędze białe lub farbowane niewyrobione, nie wchodzą. Każdy o tém upoważnieniu przez przybicie takowego na drzwiach budynku urzędowego owych Urzędów celniczych, które do téy czynności urzędowéy z zastrzeżeniem dodatkowych wywodów upoważnione zostały, uwiadomioném zostanie.

2) Dla osiągnienia tego zbaczaiącego postępowania, oświadczenie podane być musi na piśmie w dwóch egzemplarzach. W tém oświadczeniu wytkniete być maią podania, przepisem z dnia 25. Lutego r. b. §. 30. rozporządzone, a razem umieszczona być ma w niém prośba o tę urzędową czynność z zastrzeżeniem dodatkowych wywodów.

Ein Exemplar bleibt bei dem Amte zurück, das andere wird der Parthei mit der Bestätigung über den Tag und die Zahl, unter denen die Versendungskarte ausgefertigt wurde, zurückgestellt.

In diesem Falle kann der Frachtbrief oder die Bezugsnote die Stelle der Erklärung nicht vertreten.

3) Durch die Ausstellung der Erklärung, mit welcher um die Amtshandlung mit dem Vorbehalte der nachträglichen Ausweisung angesucht wird, übernimmt, ohne daß es darin ausdrücklich bemerkt zu seyn braucht, die Parthei die Verbindlichkeit, längstens im Laufe eines Monats die vorgeschriebene Nachweisung bei dem Amte, das die Versendungskarte ausstellte, oder, wenn früher bei der Parthei eine Revision gepflogen wird, bei der Letzteren nachträglich beizubringen, und falls die Nachweisung nicht geleistet würde, den auf deren Abgang vorschriftmäßig entfallenden Strafbetrag zu entrichten.

4) Das Amt beurtheilt, ob die Bedingungen zur Gestattung der angesuchten Behandlung vorhanden seyen, oder nicht. Dasselbe ist befugt zum Behufe der künftigen Ausweisung Musterstückchen, die mit dem Siegel der Parthei und mit jenem des Amtes zu versehen sind, von den Waaren, wo es erforderlich erkannt wird, zurückzubehalten.

Ein Recht, die angesuchte Ausnahme von der allgemeinen Vorschrift zu fordern, wenn das Amt deren Bewilligung unzuläßig findet, steht Niemanden zu. Derjenige, welcher sich durch die verweigerte Gestattung beschwert hält, kann sich jedoch an die vorgesetzte Behörde wenden. Diese Bestimmungen gelten auch von dem Falle, von welchem die Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §. 35. handelt.

5) Die mit der eben erwähnten Vorschrift §. 35. ertheilte Gestattung, die Nachweisungen bei dem Amte, an das die Waare angewiesen wird, nachträglich in Ordnung bringen zu dürfen, erstreckt sich nicht auf die Sendungen von Baumwollerzeugnissen, welche nach Ungarn oder Siebenbürgen bestimmt sind, und vor dem Uebertritte der Zwischenzollinie nicht zu einem Hauptzollamte oder zu einer Zollegstätte gestellt werden.

6) Liegt die Verbindlichkeit zur Führung der Gewerbsbücher nach den allgemeinen Vorschriften demjenigen, welcher Baumwollerzeugnisse mit Gewerbsbüchern für den innern Fabriksverkehr versendet, und von den mit der Anwendung dieser besondern Gewerbsbücher verbundenen Begünstigungen Gebrauch macht, nicht ob, so übernimmt er eben hiedurch, ohne daß es einer ausdrücklichen Erklärung von seiner Seite bedarf, die Verpflichtung, die Vorschriften über die Führung geordneter Gewerbsbücher, insbesondere die Bestimmungen der Hofkammer-

Jeden egzemplarz pozostaie w Urzędzie, drugi stronóm z poświadczeniem dnia i liczby karty transportowéy, zwróconym będzie.

W takim razie list frochtowy lub karta nabycia mieysca oświadczenia zastępować nie może.

3) Przez wydanie oświadczenia, którém o czynność urzędową z zastrzeżeniem dodatkowego wywodu proszono będzie, strona przyymuie na siebie obowiązek, którego wyraźnie wypisywać nie potrzeba, iż naypóźniéy w ciągu iednego miesiąca, wywody przepisane w Urzędzie, który kartę transportową wydał, lub ieżeli wcześniéy nastąpi u téyże strony przegląd, urzędnikom przeglądaiącym dodatkowo złoży, i że w razie niezłożenia wywodu, karę pieniężną, za brak takowych prawnie przepisaną, zapłaci.

4) Urząd osądzi czyli warunki do zezwolenia na proszone postępowanie dopełnione są lub nie. Urząd ten iest mocen dla sprawdzenia następnego wywodu zatrzymać próbki z towarów, które uzna potrzebnémi, pieczęcią strony i urzędową opatrzone.

Nikt nie ma prawa domagania się proszonego wyiątku od przepisu powszechnego, ieżeli Urząd pozwolenie na to nie uzna za stosowne; kto iednak odmówieniem tego pozwolenia uciążonym czuć się będzie, może w téy mierze odwołać się do Instancyi przełożonéy. Przepisy te służą i w tym przypadku, o którym przepis z dnia 25. Lutego r. b. §. 35. opiewa.

5) Pozwolenie przepisem dopiéro rzeczonego §. 95. udzielone względem dodatkowego złożenia i do porządku przyprowadzenia wywodów Urzędowi, któremu towar odkazany został, nie rozciąga się na posełki płodów bawełnianych do Węgier lub Ziemi Siedmiogrodzkiéy przeznaczonych, i przed przestąpieniem miedzylinii cłowéy do głównego Urzędu cłowego, lub do Urzędu składowego niestawionych.

6) Jeżeli ten, co płody bawełniane z książkami professyi dla wewnętrznego obiegu fabrycznego przeséła i z korzyści, z używaniem tych osobnych książek professyi połączonych, robi użytek; do prowadzenia książek professyi podług powszechnych przepisów obowiązanym nie iest; to właśnie przez to, bez wyraźnego ze swoiéy strony oświadczenia, przyymuie na siebie obowiązek zachowania ściśle przepisów o prowadzeniu porządnych książek professyi, a w szczególności przepisów rozporządzenia Kamery nadworncy z dnia 21. Li-

Verordnung vom 21ten November 1829 §§. 9. — 18., und der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §§. 13., 18., 57., 58. und 59. genau zu beobachten.

7) Die Bestimmung der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §. 46., daß die Bewegungen des innern Fabriksverkehrs von der Verbindlichkeit der Stellung zu den Gefällsämtern ausgenommen seyen, findet auch auf die an den Zugängen mit Gefällsämtern versehenen Orte in so fern Anwendung, daß die im innern Fabriksverkehre sich ergebenden Waarensendungen nicht zu dem im Orte bestehenden Hauptzoll- oder Legstättamte gestellt zu werden brauchen. Dieselben sind jedoch sowohl im Eingange, als auch bei dem Austritte dem am Thore oder an der Steuerlinie des Ortes aufgestellten Gefällsamte anzusagen. Zugleich sollen die Gewerbsbücher, welche die Sendungen begleiten, diesem Amte zur Beifügung der Bestätigung über die gepflogene Amtshandlung vorgelegt werden. Ohne diese Bestätigung dienen die Bücher auf dem Transporte außer dem geschloßenen Orte oder nach dem Eintritte in denselben nicht zur Deckung der in den Büchern aufgeführten Gegenstände.

8) Die erwähnte Bewilligung, daß die im innern Fabriksverkehre sich ergebenden gegenseitigen Versendungen von Baumwolle oder Baumwollerzeugnissen, wenn dieselben mit den für diesen Verkehr vorgeschriebenen Gewerbsbüchern versehen sind, der Verbindlichkeit zur Stellung bei Gefällsämtern nicht unterliegen, erstreckt sich nicht auf die Versendungen an Orte, zwischen denen und dem Orte der Absendung sich auf der dem gewöhnlichen Handelsverkehre zur Verbindung dienenden Straße ein zur Vornahme der Amtshandlungen für die Versendungen von Baumwollerzeugnissen ermächtigtes Gefällsamt befindet.

9) In diesen Fällen müssen die in Absicht auf die Stellung zu Gefällsämtern bestehenden Anordnungen (Vorschrift vom 25. Hornung d. J. §§. 33. — 37.), sowohl bei der Absendung, als auch bei der Rückkehr beobachtet, daher nicht nur die zur Verarbeitung oder Zurichtung bestimmten Stoffe, sondern auch die verarbeiteten oder zugerichteten Gegenstände zu dem im Orte der Absendung bestehenden Amte, oder wenn in demselben ein zu den Amtshandlungen bei Versendungen von Baumwollerzeugnissen ermächtigtes Gefällsamt nicht bestände, zu dem in der Richtung des Transportes aufgestellten Gefällsamte gestellt werden. Dieselben sind für den Transport unter Zollsiegel zu legen. In so fern das Gewerbsbuch die vorgeschriebenen Angaben enthält (Vorschrift §§. 15. et 30.), und mit der von den Gefällsämtern, zu welchen die versendeten Gegenstände gestellt wurden, ertheilten Bestätigung über die gepflogene Amtshandlung ver-

stopada 1829 §§. 9—18, i przepisu z dnia 25. Lutego r. b. §§. 13, 18, 57, 58 i 59.

7) Postanowienie przepisu z dnia 25. Lutego r. b. §. 46, iż obieg handlu fabryk wewnętrznego, od obowiązku stawienie towaru do Urzędu dochodowego wyłączony iest, zastosowane być ma także na przystępach do mieysc Urzędami dochodowémi opatrzonych, tak dalece, iż przesełki towarów w wewnętrznym handlu fabryk wydarzaiące się, do głównego Urzędu cłowego, albo do Urzędu składowego w mieyscu będącego stawione być nie potrzebuią. Wszakże tak przy wchodzie, iako i wychodzie Urzędowi dochodowemu przy bramie lub na linii podatkowéy mieysca ustanowionemu, opowiedziane być maią. Zarazem także książki professyi, towarzyszące transportom, okazane być maią temuż Urzędowi dla dania poświadczenia na spełnioną czynność urzędową. Bez tego poświadczenia książki te na drodze transportu oprócz mieysca zamkniętego, lub po weyściu do niego, za osłonę towarom w książkach zapisanym, nie służą.

8) Pomienione dozwolenie, iż wzaiemne przesełki bawełny lub płodów bawełnianych w wewnętrznym handlu fabryk wydarzaiące się, gdy takowe przepisanémi dla tego handlu książkami professyi opatrzone są, obowiązkowi stawienia ich Urzędowi dochodowemu nie podlégaią, nie rozciąga się na transporta do mieysc, między któremi, a mieyscem odsełki na gościńcu, pospolitemu handlowi dla związku służącym, znayduie się Urząd dochodowy do przedsiębrania czynności urzędowych przy przesełkach płodów bawełnianych, upoważniony.

9) W tych przypadkach rozporządzenia względem stawienia towarów Urzędom dochodowym istnące, (przepis z d. 24. Lutego r. b. §§. 33—37) tak przy posełce, iako i przy powrocie zachowane, a zatém nie tylko materyie do przerobienia lub urządzenia przeznaczone, ale także przerobione lub urządzone towary Urzędowi w mieyscu posełki ustanowionemu, lub gdyby tam Urzędu dochodowego do czynności urzędowych przy przesełkach płodów bawełnianych upoważnionego nie było, Urzędowi dochodowemu, w kierunku transportu ustanowionemu, stawione być maią, takowe dla przesełki opatrzone być maią pieczęcią celniczą. Jeżeli tylko książka professyi przepisane daty zawiéra (przepis §§. 15 i 30) i poświadczeniem dopełnionéy czynności urzędowéy przez Urzędy dochodowe, do których przesełane towary stawione były, opatrzona iest, takowa przez czas wzaiemnego transportu i

sehen ist, dient solches demselben während des gegenseitigen Transportes und während der Vollziehung des Gewerbsverfahrens, mit Beobachtung der allgemeinen Grundsätze, (Vorschrift §§. 17. 62. und 63.) zur Bedeckung.

10) Als die unrichtige Ausstellung einer Bezugsurkunde ist auch zu betrachten, wenn in einem Gewerbsbuche für den inneren Fabriksverkehr die Gattung oder Menge der zur Verarbeitung oder Umstaltung bestimmten, oder der aus demselben verfertigten Gegenstände unrichtig eingetragen; wenn Gegenstände als ein Erzeugniß eines Gewerbsbetreibenden, der dieselben nicht verfertigte, fälschlich angegeben werden, oder endlich wenn ein Gewerbsverfahren, das nicht Statt fand, in einem solchen Gewerbsbuche fälschlich als vollzogen aufgeführt wird. Diese Unrichtigkeiten, dann der Fall, in welchem zwischen den besondern Gewerbsbüchern für den inneren Fabriksverkehr und dem Fabrikationsbuche nicht die genaue Uebereinstimmung besteht, unterliegen den in der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. §. 59. enthaltenen Anordnungen.

11) Alle Bestimmungen der eben bemerkten Vorschrift und der nachgefolgten Anordnungen, welche von unverarbeiteten Baumwollgarnen handeln, umfassen auch gezwirnte Baumwollgarne.

Gub. Kundmachung vom 23ten August 1834 Gub. Zahl 48042.

151.

Wie die am 15ten August d. J. vorräthigen Baumwollwaaren, welche versendet werden sollen, auszuweisen sind.

Es sind angemessene Weisungen erlassen worden, damit durch Vollstreckung der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. über die Maßregeln zur Ueberwachung des Verkehrs mit Baumwollerzeugnissen eine nachtheilige Stöhrung in dem Umsatze und bei den Versendungen der von älteren Vorräthen herrührenden Baumwollwaaren nicht herbeigeführt werde. Um für diesen Zweck bei den rücksichtlich der Versendungen zu pflegenden Amtshandlungen eine bestimmte Grundlage zu erhalten, zugleich aber den Partheien ein Mittel zur Vereinfachung und Erleichterung der bei den Versendungen zu leistenden Ausweisungen zu gewähren, hat die k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Erlaße vom 8ten Juli d. J. Zahl 28856 Folgendes angeordnet:

1) Jeder Handelsmann und überhaupt jeder Gewerbsbetreibende, welcher am 15ten August d. J. aus Baumwollgarnen verfertigte Waaren besitzt, und dieselben ganz oder theilweise nach diesem Zeitpuncte an andere Gewerbsbetreibende abtreten,

wykonywania professyi z zachowaniem zasad powszechnych (przepis §§. 17, 62 i 63) za osłonę służy.

10) Za nierzetelne wydanie dokumentu nabycia uważać także należy, ieżeli w książce professyi dla wewnętrznego obiegu fabrycznego, gatunek lub ilość przedmiotów, do wyrobienia lub przerobienia czyli przekształcenia przeznaczonych, lub z tychże sporządzonych, nierzetelnie zapisane są, ieżeli towary iako płody professyionisty, który takowych nie wyrabiał, fałszywie podane będą, lub nakoniec, ieżeli postępowanie professyine, które nie nastąpiło, w takiéy książce fałszywie iako uskutecznione wykazane zostanie. Takowe nierzetelności, tudzież przypadki, gdy między książkami professyi osobnémi, dla wewnętrznego handlu fabryk a książką fabryczną nie ma zupełnéy zgodności, podlégaią rozporządzeniom obiętym przepisem z dnia 25. Lutego r. b. §. 59.

11) Wszystkie rozporządzenia dopiéro pomienionego przepisu i następne o niewyrobionych przędzach bawełnianych opiewaiące, obeymuią także przędze bawełniane w nici skręcone.

Obwieszczenie gub. z dnia 23. Sierpnia 1834 do l. gub. 48042.

151.

Jak towary bawełniane w zapasie na dniu 15. Sierpnia r. b. będące, w przeséłaniu wykazywane być maią.

Aby przez dopełnienie przepisu z dnia 25. Lutego r. b. o środkach dozorowania handlu płodami bawełnianémi, obiegowi i przeséłkom towarów bawełnianych z dawnieyszego zapasu pochodzących, szkodliwego zatamowania nie zrządzić, wydane zostały stosowne rozporządzenia. Chcąc w tym celu w urzędowych czynnościach przy zachodzących przeséłkach (transportach) utrzymać pewną zasadę a razem stronom podać środek do upoiedyńczenia i ułatwienia wywodów przy transportach okazanémi być maiących, c. k. powszechna Kamera nadworna rozporządzeniem z dnia 8. Lipca r. b. pod liczbą 28856 nakazała, co następuie:

1) Każdy kupiec, w ogólności każdy professyionista, który na dniu 15. Sierpnia r. b. ma u siebie towary z przędzy bawełnianéy i takowe całkiem lub cząstkowo po tym dniu innym professyionistom odstąpić, lub z mieysca czę-

oder aus dem Orte in Abtheilungen, welche ein Pfund Spitzengrund oder 50 Pfund anderer aus Baumwollgarnen verfertigter Waaren erreichen, versenden zu können wünscht, hat längstens bis 15ten September d. J. ein vollständiges Verzeichniß aller aus Baumwollgarnen verfertigten Waaren, in deren Besitze er sich am 15ten August d. J. befand, und die er bis zu dem Tage der Verfaßung des Verzeichnißes nicht veräußert hatte, sammt den Urkunden, die sich bei ihm zur Ausweisung dieses Vorrathes befinden, auf demselben Wege, der zu Folge des Circulars vom 25ten April 1834 Zahl 24990, wegen Vorlegung der Urkunden über den Bezug der Baumwollgarnen zur Vorlegung der Zollbolleten und Bezugsnoten über Baumwollgarne vorgezeichnet ward, zu überreichen. Sollte er vor dem Ablaufe der hier eingeräumten Frist, ehe er das Verzeichniß vorlegte, Baumwollwaaren in den bemerkten Mengen versenden, und sind die Verhältnisse so beschaffen, daß zu Folge der gedachten Vorschrift §. 33. und 36. die Waare entweder im Orte der Absendung, im Transporte, oder bei dem Eintreffen im Orte der Bestimmung zu einem Amte gestellt werden muß, so ist zugleich mit der Stellung der Waare dem Amte, zu dem dieselbe gestellt wird, das angeordnete Verzeichniß vorzulegen.

2) Von der Verbindlichkeit zur Vorlegung eines Verzeichnisses über die Vorräthe an Baumwollwaaren sind diejenigen Gewerbtreibenden ausgenommen:

a) welche sich blos auf den Absatz dieser Waaren an die Verbraucher beschränken, und weder die Absicht haben, die gedachten Waaren an andere Gewerbtreibende abzutreten, noch aus dem Orte in einer Menge zu versenden, welche bei der Versendung oder im Transporte zu einem Gefällsamte gestellt werden muß;

b) in deren Gewerbsunternehmung und Waarenniederlage nach der Kundmachung der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. eine Revision vorgenommen wurde.

3) Auch bezieht sich die gegenwärtige Anordnung nicht auf unverarbeitete weiße oder gefärbte Baumwollgarne. Die Zollbolleten oder Verkaufsnoten über Baumwollgarne, welche zu Folge des Circulars vom 25ten April 1834 Zahl 24990 bereits vorgelegt und den Partheien nach geschehenem Amtsgebrauche zurückgestellt wurden, brauchen nicht wieder vorgelegt zu werden.

4) Das Verzeichniß ist nach der beiliegenden Gestalt .|. in zweifacher Ausfertigung zu verfassen. In demselben sind die Gattung, Farbe, die Längen- und Breitenmasse der Waaren, dann die vorhandene Menge derselben nach denjenigen Maßstäben, nach denen die in der Rede stehenden Waaren gewöhnlich im Verkehre vorkommen, ferner die zur Deckung dienenden Ur-

ściami, ieden funt tła koronkowego, albo pięćdziesiąt funtów innych towarów z przędzy bawełnianéy robionych, doważaiącémi, przesełać sobie życzy, podać ma naypóźniéy do dnia 15. Września r. b. drogą, okólnikiem z dnia 25. Kwietnia 1834 pod liczbą 24990, względem okazywania dowodów nabycia przędz bawełnianych dla złożenia biletów cłowych i kart nabycia przędzy bawełnianéy, przepisaną, dokładny spis wszystkich towarów z przędzy bawełnianéy wyrobionych, które do dnia 15. Sierpnia t. r. posiadał, a których do dnia sporządzenia spisu nie sprzedał, i to ze wszystkimi dowodami, które się u niego dla wykazania się z zapasu tego znayduią. Gdyby przed upłynieniem dozwolonego terminu, nim ieszcze ów spis przedłoży, towary bawełniane w pomienionéy ilości przesełał i takie zachodziły stosunki, iż podług pomienionego przepisu §. 33 i 36 towar albo w mieyscu odsełki, albo na drodze transportu, albo też za nadeyściem do mieysca przeznaczenia, musiałby stawionym być do Urzędu; wraz z przystawieniem towaru do Urzędu, do którego przystawiony będzie, spis nakazany złożony być ma.

2) Od téy powinności składania spisu zapasowych towarów bawełnianych, wyłączeni są owi professyioniści:

a) których handel ogranicza się na saméy przedaży tych towarów konsumentom i którzy nie maią zamiaru odstępowania towarów rzeczonych innym professyionistom, lub takowych przesełania w ilości, która przy przesełaniu lub na drodze transportu do Urzędu dochodów stawiona być musi;

b) w których przedsiębierstwie professyi i składzie towarów, podług obwieszczenia przepisu z dnia 25. Lutego r. b. przegląd przedsięwzięty został.

3) Rozporządzenie ninieysze nie odnosi się także do przędz bawełnianych niewyrobionych białych albo farbowanych. Biletów cłowych lub kart przedaży na przędzę bawełniane, które podług okólnika z dnia 25. Kwietnia 1834 pod liczbą 24990, iuż przedłożone i stronom po zrobionym użytku urzędowym zwrócone zostały, okazywać nie ma potrzeby.

4) Spis, w kształcie załączonym .|. i w dwóch egzemplarzach sporządzony być powinien. W tym wyrażone być maią: gatunek, farba, miara długości i szérokości towarów, ilości tychże podług wymiarów, w iakich towary w obmowie będące pospolicie w handlu obiegaią; nareście dokumenta na osłonę tymże służące a mianowicie: nazwisko wydawcy,

kunden, und zwar der Name des Ausstellers, der Tag und Ort der Ausfertigung, endlich der Gegenstand, auf welchen jene Urkunde lautet, aufzuführen.

Besitzt die Parthei Waaren, über welche sie mit einer schriftlichen Ausweisung nicht versehen ist, so soll sie dieses in der Anmerkung angeben. Hat dieselbe einer von ihr abgesendeten Waarenmenge, die sich zur Zeit der Vorlegung des Verzeichnisses auf dem Wege nach dem Orte der Bestimmung befindet, Urkunden beigelegt, so ist dieses in der Anmerkung ersichtlich zu machen. Sowohl die Verzeichnisse, als auch die Eingaben, mit denen dieselben überreicht wurden, unterliegen nicht dem Papierstempel.

5) Die Bestimmungen des erwähnten Circulars vom 25. April 1834 Zahl 24990, §§. 4., 5., 7. und 10., über die Art der Aufnahme der Verzeichnisse, deren weitere Behandlung, das Verfahren, im Falle eine Parthei an zweien oder mehreren Orten Gewerbsunternehmungen besitzt, und die Beweiskraft der vorgelegten Urkunden finden auch auf die mit dem gegenwärtigen Erlaße angeordneten Verzeichnisse, und die in Folge desselben vorzulegenden Urkunden Anwendung.

6) Die Vorlegung der angeordneten Verzeichnisse enthält rücksichtlich der Gewerbtreibenden, bei denen nicht nach der Kundmachung der Vorschrift vom 25ten Hornung d. J. eine Revision gepflogen wurde, eine Bedingung, ohne welche die nicht angezeigten Baumwollwaaren bei den nach dem 15ten September d. J. Statt findenden Abtretungen an andere Gewerbtreibende, oder in der Versendung aus dem Orte die Aufbewahrung bei der Stellung zu einem Gefällsamte nicht als von Vorräthen, die am 15ten August d. J. bestanden, herrührend, betrachtet, und die Urkunden, deren Vorlegung oder Angabe in dem Verzeichniße unterblieb, als Ausweisung für die gedachten Abtretungen, oder für die Stellung der Waaren zu einem Gefällsamte nach dem 15ten September d. J. nicht angenommen werden können.

7) Hat ein Gewerbetreibender das angeordnete Verzeichniß vorgelegt, so können die Urkunden, die er mit diesem Verzeichniße vorzulegen oder anzugeben unterließ, bei einer späteren Revision nicht als Deckung zugelassen, die Waaren, die in dem Verzeichniße nicht aufgeführt wurden, hingegen nicht als von einem Vorrathe, den er am 15ten August d. J. besaß, herrührend, angesehen werden.

Gub. Kundmachung vom 23ten August 1834 Gub. Zahl 48042.

(Beilage zur Sign. 27. Pag. 430, für das Jahr 1834.)

Verzeichniß

der von dem mit 15ten August 1834 bestandenen Vorrathe herrührenden, wirklich vorhandenen aus Baumwollgarnen verfertigten Waaren.

Fortlaufende Zahl	Waaren-Vorrath		Fortlaufende Zahl	Urkunden, welche zur Deckung dienen			Anmerkung
	Farben, Gattung, Längen- und Breitenmaß der Waaren	Menge		Name des Ausstellers	Tag und Ort der Ausfertigung	Gegenstand	

S P I S

towarów z zapasu z dnią 15go Sierpnia 1834 pochodcących, rzeczywiście znayduiących się, z przędzy bawełnianey wyrobionych.

Ner. porządkowy	Zapas towarów		Ner. porządkowy	Dokumenta za osłone służące			Uwaga.
	Kolor, gatunek, miara długości i szérokości towaru	Ilość		Nazwisko wydawcy	Dzień i mieysce wydania	Przedmiot	

dzień i mieysce wydania i przedmiot na który dokument opiéwa.

Jeżeli strona posiada towary, na które nie ma pisemnego wywodu, wykazać to w kolumnie uwag obowiązana. Jeżeli taż do ilości towarów posłanych, która podczas okazania spisu na drodze do mieysca przeznaczenia znayduie się, dołączyła dokumenta, w ten czas i to w rubryce uwag wykazać należy. Tak spisy, iako i pisma podawcze do tych spisów, nie podlégaią steplowaniu papiéru.

5) Przepisy rzeczonego okólnika z dnia 25. Kwietnia 1834 pod liczbą 24990, §. 4, 5, 7 i 10, o sposobie spisów przyymowania, dalszego z témi postępowania, o postępowaniu w razie, gdy strona ma w dwóch mieyscach lub więcéy swoie przedsiębierstwa i o mocy dowodzenia złożonych dokumentów, zastosowane być maią także do spisów ninieyszém postanowieniem rozporządzonych i do dowodów w skutek tegoż złożonémi być powinnych.

6) Składania nakazanych spisów obeymuie co do professyionistów, u których przegląd podług obwieszczenia przepisu z dnia 25. Lutego r. b. przedsięwzięty nie był, warunek, bez którego towary bawełniane nieoznaymione, gdy po 15tym Września r. b. innym professyionistom odstąpione lub z mieysca ich przechowania przeséłane, podczas stawienia ich Urzędowi dochodów nie iako z zapasów z dnia 15. Sierpnia r. b. pochodzące uważane, i dokumenta, których przedłożenie lub podanie w spisie omieszkane było, iako wywód rzeczonego odstąpienia lub stawienia towarów Urzędowi dochodowemu po dniu 15. Września r. b., przyiętémi nie będą.

7) Jeżeli professyionista spis nakazany złoży; dokumenta, które ze spisem przełożyć lub podać omieszkał, przy późnieyszéy rewizyi za osłonę przyiętémi, a towary w spisie nieumieszczone za pochodzące z zapasów, które miał dnia 15. Sierpnia r. b., uważanémi być nie mogą.

Obwieszczenie gub. z dnia 23. Sierpnia 1834 do l. gub. 48042.

152.

Stipendien-Errichtung für Schüler der lemberger Realschule, welche sich in einem technischen Zweige an dem politechnischen Institute zu Wien ausbilden wollen, dann Einleitung wegen Emporbringung der Realschule zur Förderung der Landes-Industrie.

Zum Behufe der Förderung der hierländigen Industrie, dann zur Unterstützung des durch die Errichtung der lemberger k. k. Realschule bezweckten Studiums der technischen Fächer an dem politechnischen Institute zu Wien, haben Se. Majestät schon mit der allerhöchsten Entschließung vom 23ten März 1826, in Folge hohen Studien-Hofcommissionsdecretes vom 29ten März 1826 Zahl 1816, allergnädigst zu bewilligen geruhet, daß vier Stipendien, ein jedes in dem Betrage von Zweihundert Gulden Conv. Münze für Galizier, welche in einem technischen Zweige an dem politechnischen Institute zu Wien eine vollständige Ausbildung erhalten wollen, aus dem Staatsschatze errichtet, und daß diesen Zöglingen zur Reise nach Wien und zur Rückreise nach vollendeter Bildung ein angemessenes Reisepauschaule erfolgt werde:

Ueber die weiteren Modalitäten und die wirkliche Verleihung dieser Stipendien haben dann Se. Majestät mit der allerhöchsten Entschließung vom 30ten April 1832, zu Folge des herabgelangten Studien-Hofcommissionsdecretes vom 30. Mai 1832 Zahl 2398, zu befehlen geruhet, daß zur Erlangung dieser Stipendien die Competenten sich über das zurückgelegte sechszehnte Lebensjahr, so wie mit ordentlichen Zeugnissen auszuweisen haben, daß sie sich die hiezu nöthigen Vorkenntnisse an der lemberger Realschule durchaus wenigstens mit dem Fortgange der ersten Classe eigen gemacht haben.

Von diesen vier Stipenden sollen ferner zwei dem physisch-chemischen, und die andern zwei dem physisch-mathematischen Fache zugewiesen werden. Für jedes dieser Fächer hat ein dreijähriger Curs Statt zu finden. Dann sollen hiebei die für die Stipendisten und Convictoren bestehenden Vorschriften gehandhabt werden.

Endlich sollen dieselben vor der Aufnahme von dem Director und jenen Professoren, welche sie in dem dreijährigen Curse zu hören haben werden, einer gemeinschaftlichen Vorprüfung unterzogen werden, um zu bestimmen, welche zwei dem physisch-chemischen, und welche zwei dem physisch-mathematischen Fache

152.

Utworzenie stypendyiów dla uczniów szkół realnych lwowskich, chcących wykształcić się w iednéy z gałęzi technicznych instytutu politechnicznego w Wiédniu, tudzież rozporządzenie względem podniesienia szkoły realnéy ku popieraniu przemysłu kraiowego.

Dla popierania przemysłu tukraiowego, tudzież wspiérania nauki wydziałów technicznych przy wiédeńskim instytucie politechnicznym przez utworzenie c. k. szkół realnych, zamierzonéy, raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem, ieszcze pod dniem 23. Marca 1826, podług dekretu nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 29. Marca 1826, nayłaskawiéy zezwolić, aby cztéry stypendyia, każde po dwieście złr. w monecie konw. dla Galicyanów, którzy w iednéy z gałęzi technicznych w wiédeńskim instytucie politechnicznym zupełne wykształcenie uzyskać pragną, z naywyższego Skarbu utworzone, i tym wychowańcom na podróż do Wiédnia i powrót po skończoném wykszałceniu pieniądze podróżne stosównie wymierzone, wypłacone były.

Co do dalszych przepisów i rzeczywistego nadawania tychże stypendyiów, raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 30. Kwietnia 1832, podług dekretu nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 30. Maia 1832 pod liczbą 2398 tu nadeszłego rozkazać: iż dla dostąpienia tych stypendyiów, kompetenci wywieść się maią ze skończonych lat 16tu wieku, iako też porządnemi świadectwami, że potrzebnych do tego wiadomości przygotowawczych w szkołach realnych lwowskich ze wszystkich przedmiotów przynaymniéy z piérwszą klassą postępu nabyli.

Z tych cztérech stypendyiów dwa przeznaczone być maią dla wydziału fizyczno-chimicznego, a drugie dwa dla fizyczno-matematycznego. Dla każdego z tych wydziałów odbyty być ma kurs trzyletni. Przytém zaś zachowane być powinny przepisy dla stypendystów i konwiktorów ustanowione.

Naostatku przed przyięciem dyrektor i professorowie, których uczniе w tym trzyletnim kursie słuchać będą, pociągnąć ich maią spólnie do egzaminu i oznaczyć, którzy dway dla zawodu fizyczno-chimicznego, a którzy dway dla fizyczno-matematycznego przeznaczeni być maią; przyczém

zuzuweisen sind, wobei aber auch auf die Neigung und Vorliebe der Stipendisten zu einem Fache die billige Rücksicht genommen werden soll.

Ferner wurde diesen vier Realschul-Stipendisten mit dem neuesten Studien-Hofcommissionsdecrete vom 28ten Juli d. J. Zahl 4536, namentlich zur Reise nach Wien ein Reisepauschale von Siebenzig Gulden Conv. Münze, und eben so viel zur Rückreise, ohne Einrechnung der Curkosten im etwaigen Erkrankungsfalle unter Wegs, welche ordentlich nachgewiesen werden müßten, bewilliget.

Diese allerhöchst bewilligte wohlthätige Stipendien-Errichtung hat die Aneiferung zum Studium der Lehrfächer der Realschule zum Zwecke.

Da man jedoch bei der dießfalls vorgenommenen ersten Besetzung dieser Stipendienplätze einen fühlbaren Mangel an geeigneten mehreren Competenten wahrgenommen hat, übrigens auch die lemberger Realschule bisher nur von sehr wenigen Schülern seit Jahren besucht wird, diese meistens Söhne der Bewohner der Hauptstadt sind, und es somit den Anschein hat, daß die lemberger Realschule in der Provinz zu wenig bekannt sey, so findet man sich veranlaßt, die oben bezogenen allerhöchsten Bestimmungen den Gymnastal-Directoraten und Consistorien mit dem Bedeuten bekannt zu geben, daß die unterstehenden Präfecten und Hauptschuldirectoren selbe theils selbst, theils durch die betreffenden Lehrer mit Schluß eines jeden Schuljahres den etwa austretenden Schülern bekannt und faßlich zu machen haben, welchen Zweck die Realschulen überhaupt, und vorzüglich die zu Lemberg gegründete in Bezug auf die weitere Ausbildung am politechnischen Institute zu Wien verfolgt, welcher Nutzen durch solche für die Landes-Industrie beabsichtigt wird, auf welche Art sich die die Realschule Studierenden zu einst tüchtigen Handels-, Gewerbs- oder Kunstverständigen ausbilden können, und daß im Jahre 1837 zur Besetzung der vier Stipendienplätze am politechnischen Institute zu Wien die neuerliche Einleitung getroffen werden wird.

Denjenigen vorzüglich, die zu den technischen Zweigen eine natürliche Neigung und Vorliebe besitzen, ist die obige allerhöchste Willensmeinung Sr. Majestät zu Gemüthe zu führen, es sind ihnen die obigen Vortheile zweckmäßig zu schildern, und solche aufzufordern, daß sie sich diesen Lieblingsfächern widmen mögen.

Uebrigens wird den k. Gymnastal-Directoraten hiebei auch dieses zur gleichzeitigen Bekanntmachung bemerkt, daß nach 40. §. des allerhöchst genehmigten Organisirungsplanes der lemberger Realschule es in Bezug auf die Aufnahme der Gymnasialschüler wörtlich so heißt:

wszakże na skłonność i zamiłowanie stypendysty w przedmiocie słuszny wzgląd miany być powinien.

Wreszcie dla tych czérych stypendystów szkoły realnéy, naynowszym dekretem Komissyi nadwornéy nauk z dnia 28. Lipca r. b. pod liczbą 4536, uchwalona została ilość ryczałtowa siedemdziesiąt złr. m. k., na podróż do Wiédnia i tyleż na powrót, nie licząc w to wydatki kuracyi, w przypadku zachorowania na drodze; które przyzwoicie udowodnione być muszą.

To nayłaskawiéy zezwolone utworzenie dobroczynnych stypendyiów ma za cel zachętę do nauki przedmiotów szkoły realnéy.

Gdy iednak przy piérwszém obsadzeniu mieysc tych stypendyiów dostrzeżony został dotkliwy brak w wielu zdatnych kompetentach, wreście szkoła realna lwowska od lat kilku przez nader małą liczbę uczniów uczęszczaną bywa, i z tych po naywiększéy części są tylko synowie mieszkańców tego głównego miasta, z tąd zdaie się, że szkoła realna lwowska na prowincyi mało iest znaną; przeto Rząd spowodowanym się widzi wyżpowołane naywyższe przedisy dyrektorom gymnazyiów i Konsystorzom obwieścić z dołożeniem, iż podwładni prefektowie i dyrektorowie szkół głównych, takowe częścią sami, częścią przez dotyczących nauczycieli z końcem każdego roku szkolnego, wychodzącym ze szkół uczniom oznaymić i wytłómaczyć maią do poięcia, iaki iest cel szkół realnych w ogólności osobliwie zaś lwowskiéy, we względzie dalszego ich wykształcenia w Instytucie politechnicznym wiédeńskim; iaki pożytek prez takowe zamierzony iest dla przemysłu kraiowego, iakim sposobem ucznie szkół realnych z czasem na zupełnie uzdolnionych kupców, professyionistów lub artystów wykształcić się mogą, i że w roku 1837 dlaobsadzenia tych cztérech mieysc stypendystów przy politechnicznym instytucie wiédeńskim nowe rozporządzenia poczynione zostaną.

Tym osobliwie, co do wydziałów technicznych naturalną skłonność i zamiłowanie się w nich obiawiaią, pomieniona naywyższa wola Nayiaśnieyszego Pana ma być do poięcia przełożona, korzyści przerzeczone onym stosownie wystawione być maią i wezwać ich należy, aby się zamiłowanemu przedmiotowi poświęcać chcieli.

Wreście dyrektorom c. k. Gymnazyiów czyni się przytém i ta uwaga dla równoczesnego obwieszczenia, iż podług §. 40. zatwierdzonego przez Nayiaśnieyszego Pana planu organizacyi szkoły realnéy we Lwowie, co do przyięcia uczniów gymnazyialnych, dosłownie tak postanowiono iest:

»Schüler der Gymnasialclassen vom gehörigen Alter (das ist von 13 Jahren) werden ohne Prüfung aufgenommen, wenn ihre Zeugnisse besonders in der Religion, in den Sitten und im Rechnen die Ite Classe zeigen. Bei der IIten Classe in diesen Gegenständen haben sie sich einer Prüfung zu unterziehen.«

Wornach sich auch bei Aufnahme derselben in die lemberger Realschule zu Folge Studien-Hofcommissionsdecretees vom 22ten November 1823 Zahl 8001 benommen wird.

L. Gub. Verordnung vom 26ten August 1834 Gub. Zahl 29539.

153.

Einstellung des Hofkriegsraths-Agenten-Instituts, und Aufnahme der an dessen Stelle tretenden Militär-Agenten.

Seine k. k. Majestät haben in Ansehung der Aufnahme von Militär-Agenten mit allerhöchster Entschließung vom 30ten Mai d. J. folgende Bestimmungen festzusetzen geruhet:

»In Uebereinstimmung mit Meiner Entschließung über den Vortrag der Hofkanzlei vom 1ten Mai 1828, finde Ich auch das Institut der Hofkriegsagenten eingehen zu lassen. Es sind daher nicht ferner mehr solche Stellen zu verleihen, die bestehenden Hofkriegsagenten aber im Genuße ihrer erworbenen Rechte zu schützen.«

»Die General-Commanden außer Ungarn, Siebenbürgen und der Militärgränze werden dagegen ermächtigt, denjenigen der bereits vorschriftmäßig berechtigten öffentlichen Agenten, welche darum ansuchen, nach einer vorläufigen gut bestandenen Prüfung, für den General-Commando-Bezirk die Befugniß zu ertheilen, die an sie sich wendenden Partheien bei den Militärbehörden zu vertreten, in so weit nicht ausdrückliche Gesetze derlei Vertretungen anderen dazu berechtigten Personen vorbehalten.«

»Die Prüfung aus den für die Militär-Verwaltung vorgeschriebenen Gesetzen und Normen, in so weit solche Agenten deren Kenntniß benöthigen, hat der Justiz- und politische Referent des General-Commando vorzunehmen.«

»Jede Concession ist an die Bedingung zu knüpfen, daß der Agent die von der Militärbehörde ihm übertragenen Vormundschaften und Curatelen dürftiger Partheien unentgeltlich zu übernehmen sich verpflichte.«

»Gegen die von einem General-Commando verweigerte Befugniß-Ertheilung kann der Recurs an den Hofkriegsrath ergriffen werden.«

»Ucznie z klass gymnazyialnych wieku należytego (ten iest lat 13) przyiętymi będą bez egzaminu, ieżeli ich świadectwa osobliwie w religii, obyczayności i rachunkach 1szą klassę postępu dowodzą. Jeżeli w tych przedmiotach 2gą klassę otrzymali, egzaminowi poddać się muszą.«

Podług czego także przy przyymowaniu uczniów do realnéy szkoły Lwowskiéy w skutek dekretu nadwornéy Komissyi naukowéy z dnia 22. Listopada 1823 pod liczbą 8001, postępowano będzie.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Sierpnia 1834 pod l. gub. 29539.

153.

Uchylenie Instytutu ajentów nadwornéy Rady woiennéy i przyymowanie nastaiących na mieysce tychże ajentów woyskowych.

Jego c. k. Mość raczył względem przyięcia ajentów woyskowych naywyższém postanowieniem z dnia 30. Maia r. b. następuiące wydać przepisy:

»Zgodnie z postanowieniem Moiém na przedstawienie Kancelaryi nadwornéy z dnia 1. Maia 1828, uchylam także Instytut nadwornych ajentów woiennych; a zatém mieysca takowe iuż więcéy nadawane być nie maią.«

»Główne Komendy, oprócz Węgier, Siedmiogrodu i granicy woyskowéy, upoważnione zostaią natomiast, owym publicznym stosownie do przepisów iuż uprawnionym ajentom, którzy o to prosić będą, po złożonym poprzedniczo egzaminie, dla obwodu głównéy Komendy nadać uprawnienie zastępowania strón do nich udaiących się, przy Instancyiach woyskowych, iak dalece wyraźne ustawy podobnych zastępstw nie zastrzegaią dla innych do tego uprawnionych osób.«

»Egzamina z ustaw i prawideł dla Administracyi woyskowéy przepisanych, iak dalece tym ajentom umieietność tych potrzebna, przedsiębrać ma referent sprawiedliwości i polityczny głównéy Komendy.«

»Każde pozwolenie (koncessyia) łączyć ma warunek, iż ajent poruczone sobie od Instancyy woyskowych opieki i kuratele strón ubogich, bezpłatnie przyiąć obowiązany.«

»Przeciwko odmówieniu żądanego uprawnienia ze strony głównéy Komendy, rekurs do nadwornéy Rady woiennéy założony być może.«

»Den zur Vertretung der Parthei bei den Militärbehörden berechtigten Agenten ist zu gestatten, sich zu allen dießfälligen nicht anderen Personen gesetzlich vorbehaltenen Geschäften anzubiethen, und sie zu führen, dann die Gebühren von den Partheien anzunehmen, über welche sie mit diesen übereingekommen.«

»In Ansehung der Militärgränz-Agentenstelle hat es bei den bestehenden Anordnungen zu verbleiben.«

Diese allerhöchste Entschließung wird in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 19ten Juli d. J. Zahl 17683, und im Nachhange zu dem Kreisschreiben vom 22ten Mai 1833 Zahl 28385 bekannt gemacht.

Gub. Kundmachung vom 26ten August 1834 Gub. Zahl 50451.

154.

Zeugnisse über den Gesundheitszustand der mit einem Gnadengehalte oder einer Pension zu betheilenden Individuen sollen von dem Sanitätspersonale mit der größten Gewissenhaftigkeit ausgestellt oder bekräftiget werden.

Laut Eröffnung des k. k. Hofkriegsrathes an die hohe Hofkanzlei vom 23ten Juni d. J. haben Se. Majestät mit allerhöchstem Cabinetsschreiben vom 14ten Mai d. J., aus Anlaß mehrerer vorgekommenen Heirathsgesuche von Militär-Waisen, welche nach erreichtem Normalalter mit Gnadengaben bis zur Herstellung ihrer Gesundheit oder Erlangung einer Versorgung (Verehlichung) betheilt wurden, dem k. k. Hofkriegsrathe zu eröffnen geruhet, daß, da die Absicht von dergleichen Waisen sich zu verehelichen nicht wohl eine solche Gebrechlichkeit des Körpers voraussetzen laße, die sie zu allem Erwerbe untauglich machte, und wie meistens von ihnen nachgewiesen ward, als es sich um die Bewilligung des Gnadengehaltes handelte, es den Anschein habe, daß bei den Anträgen auf Gnadengaben nicht mit der gehörigen Umsicht und Gründlichkeit vorgegangen werde.

Seine Majestät haben daher Allerhöchst Ihre Willensmeinung dahin ausgesprochen, daß bei der ärztlichen Superarbitrirung keinem unzeitigen Mitleiden oder andern Rücksichten Raum gegeben, sondern mit strenger Gewissenhaftigkeit die Zeugnisse über den Gesundheitszustand der mit einem Gnadengehalte oder einer Pension zu betheilenden Individuen ausgestellt werden sollen, um die ohnehin so sehr in Anspruch genommenen Staats-Finanzen nicht mit Auslagen zu belasten, die zu vermeiden sind.

In Folge dieses allerhöchsten Befehls Sr. Majestät hat der k. k. Hofkriegsrath sämmtliche ihm unterstehende Militärbe-

»Ajentom do zastępowania strón przy Instancyiach woyskowych uprawnionym, dozwolono być ma ofiarować się do wszystkich spraw, które dla innych osób prawnie zachowane nie są, i takowe prowadzić; niemniéy przyymować za to od strón należytości, o które się z temiż ugodzą.«

»Co do mieysca ajentów granicy woyskowéy, pozostać ma przy dotychczasowém urządzeniu.«

To naywyższe postanowienie w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 19. Lipca r. b. pod liczbą 17683 i dodatkowo do okólnika z dnia 22. Maia 1833 pod liczbą 28385, ogłasza się.

Obwieszczenie gub. z dnia 26. Sierpnia 1834 do l. gub. 40451.

154.

Świadectwa stanu zdrowia osób proszących o datek łaski lub pensyią, przez urzędników zdrowia z naywiększą sumiennością wydawane lub poświadczone być maią.

Podług oznaymienia c. k. nadwornéy Rady woiennéy uczynionego wysokiéy Kancelaryi nadwornéy pod d. 23. Czerwca r. b. raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższym listem gabinetowym z dnia 14. Maia r. b. z powodu zaszłych wielu prośb w rzeczy zaślubienia się sierót woyskowych, które osiągnąwszy wiek normalny, datek łaski aż do czasu odzyskania zdrowia lub doczekania się zaopatrzenia (zamęścia) pobierały, c. k. nadwornéy Radzie woiennéy uczynić uwagę: iż gdy zamiar podobnych sierót weyścia w śluby małżeńskie nie dopuszcza takiéy ułomności ciała, któraby ie do wszelkiego zarobku niezdatnémi czyniła, i gdy podług zwyczaynego wykazania się, rzecz ta taką miewa postać, iż podczas czynionych wniosków na datek łaski, należyta ostrożność i gruntowność przestrzeganą nie bywa, przeto Nayiaśnieyszy Pan raczył w téy mierze swoią naywyższą wolę wyrzéc: iż przy superabitrowaniu lékarskiem niewczesne politowania lub inne względy mieysca mieć nie powinny, ale świadectwa stanu zdrowia osób, które dodatkiem łaski lub pensyią udarzone być maią, ze ścisłą sumiennością wydawane być powinny, by dochody publiczne i tak bardzo uciśnione, wydatkami obciążane nie były, których uniknąć można.

W skutek tego naywyższego rozkazu N. Pana zaleciła c. k. nadworna Rada woienna wszystkim podwładnym Instan-

hörden sowohl zur Beobachtung der strengsten Wahrhaftigkeit in den von ihnen selbst auszustellenden Zeugnissen, so wie zur schärfsten dießfälligen Ueberwachung des militär-ärztlichen Personals angewiesen.

Da aber nach Angabe des k. k. Hofkriegsrathes dergleichen die Krankheitszustände und daraus folgende Erwerbsunfähigkeit bestätigende Zeugnisse auch häufig von Kreis- und andern Civil-Aerzten ausgestellt, oder wenigstens von ihnen unterfertigt werden sollen, so werden die Kreisämter in Gemäßheit des hohen Hofkanzleidecretes vom 24ten v. M. Zahl 18426|1312 angewiesen, in Folge dieses allerhöchsten Befehls das civil- und kreisärztliche Personale zu gleicher Wahrhaftigkeit in den von demselben ausgestellten oder bekräftigten Zeugnissen zu verhalten.

Gub. Verordnung vom 27ten August 1834 Gub. Zahl 50860.

155.

Die Bewilligung zum Bezuge von außer Handel gesetzten Waaren in den Fällen, in denen dieselben Handwerkern oder andern Gewerbetreibenden zur Verarbeitung für den Gebrauch des Eigenthümers übergeben werden müssen, kann nicht versagt werden.

Mit Bezug auf die hierseitige Verordnung vom 28ten April 1834 Zahl 12235 wird in Folge hohen Hofdecretes vom 24ten Juli 1834 Zahl 26694|2481 bedeutet, daß für die Fälle, in denen die aus dem Auslande zum Privatgebrauche bezogenen, außer Handel gesetzten Gegenstände Handwerkern oder andern Gewerbetreibenden zur Verarbeitung für den Gebrauch des Eigenthümers übergeben werden müssen, die Bewilligung hierzu nicht versagt werden kann. Um jedoch den Mißbräuchen, welche bei dieser Gestattung verübt werden könnten, zu begegnen, findet die hohe Hofkammer zu bestimmen, daß die Parthei den Gewerbetreibenden, dem der Gegenstand übergeben werden wird, anzeige, und daß sowohl der Name und Wohnort desselben, als auch der Zeitraum, binnen welchem der Gegenstand an den Eigenthümer zurück zu gelangen hat, auf der Bollete ausgedrückt werde.

Zugleich wird der k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung in Folge allerhöchster Entschließung vom 16ten Juni 1834 der Auftrag ertheilt, darüber zu wachen, daß die über den Bezug der erwähnten Waaren bestehenden Vorschriften gehörig beobachtet und genau vollzogen werden.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 27. August 1834 Z. 24345.

cyiom woyskowym, by nie tylko ścisłéy prawdy przestrzegały przy wydawaniu świadectw, ale także by w téy mierze iak naysurowiéy nad woyskowymi urzednikami zdrowia czuwały.

Gdy iednak podług podania c. k. nadwornéy Rady woiennéy, podobne świadectwa choroby i z tąd winikaiącą niezdolność zarobkowania potwierdzaiace, częstokroć także przez lékarzy cyrkułowych i innych cywilnych wydawane, lub przynaymniéy przez nich podpisane bywaią, przeto c. k. Urzędy cyrkułowe stosownie do dekretu wysokiéy c. k. nadwornéy Kancelaryi z dnia 24. z. m. pod liczbą 18426|1312 odbiéraią zlecenie, aby w skutek tego naywyższego rozkazu urzędników zdrowia cyrkułowych i lékarzy cywilnych do zachowania podobnéyże rzetelności, w świadectwach przez nich wydawanych lub potwierdzanych skutecznie zobowiazały.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Sierpnia 1834 pod l. gub. 50860.

155.

Pozwolenie nabycia towarów, z handlu wyłączonych, w przypadkach, gdy takowe rzemieślnikom i innym rękodzielnikom do wyrobu, dla użytku właściciela oddane być muszą, odmówione być nie może.

Z odniesieniem się do tuteyszego rozporządzenia z dnia 28. Kwietnia 1834 pod liczbą 12235, oznaymuie się w skutek wysokiego dekretu nadwornego z dnia 24. Lipca 1834 pod liczbą 26694|2481, iż w przypadkach, w których przedmioty za granicą dla użytku prywatnego nabyte z handlu wyłączone, rzemieślnikom lub innym rękodzielnikom do przerobienia dla użytku właściciela oddane być muszą, pozwolenie na to odmówionem być nie może. Dla zapobieżenia iednak wszelakim nadużyciom, któreby przy tém pozwoleniu popełnione być mogły, wysoka nadworna Kamera postanowiła: iżby strona professyionistę, któremu przedmiot poruczony będzie, wskazała, i że tak imię i mieszkanie iego, iako i czas, w którym przedmiot na powrót dostać się ma do właściciela, na bilecie wyrażone być maia.

Nakazuie się oraz c. k. powiatowym Administracyiom kameralnym w skutek naywyższego postanowienia z dnia 16. Czerwca 1834, by na to czuwaly, aby przepisy względem nabywania pomienionych towarów istnące, należycie zachowane i dopełniane były.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z dnia 27. Sierpnia 1834 pod liczbą 24345.

156.

Bei neuen Häusern, welche künftig in der Hauptstadt Lemberg höher als ein Stockwerk angelegt werden, müssen die Ränder der Dächer mit eisernen oder steinernen Geländern versehen, und dieses auch bei den bereits bestehenden Häusern bewirkt werden.

Um in den Maßregeln zur Erzielung einer leichteren Handhabung der Feuerlöschanstalten bei den Häusern der Stadt Lemberg vorzuschreiten, wird verordnet:

1tens. Daß von nun an bei jedem in der Stadt Lemberg neu erbaut werdenden Hause, welches höher als ein Stockwerk angelegt wird, die Ränder des Daches nach allen Seiten mit eisernen oder steinernen Geländern befestigt, und mit einigen dem Verhältniß der Dachlänge entsprechenden steinernen oder gemauerten Pfeilern versehen werden sollen, welche Anzahl gleich bei der Prüfung der Baupläne zu bestimmen ist.

2tens. Daß auch die bereits bestehenden Häuser mit derlei Geländern versehen werden müssen, wenn sie mehr als ein Stock hoch sind, und in den Vorstädten, in den Haupt- oder den besuchteren Nebenstrassen liegen.

3tens. Häuser, welche bereits mit Ziegel, Kupfer, Blech oder andern Metallarten gedeckt sind, eben so wie erhöhete und von andern Häusern entfernte Kirchen, Thürme rc., oder ganz isolirt stehende Gebäude, sind von dieser Maßregel ausgenommen.

4tens. Für neu zu errichtende oder bereits im Bau begriffene Häuser hat diese Maßregel sogleich, für alle schon bestehenden Häuser vom 1. Jäner 1835 in Wirksamkeit zu treten.

Gub. Verordnung vom 29ten August 1834 Gub. Zahl 50250.

157.

In den Licitationsbedingungen für die Verpachtung städtischer Realitäten und Gefälle muß auch die Claufel in Betreff der Bestimmung des Ausrufspreises im Falle einer wegen Contractbrüchigkeit des Pächters auf seine Gefahr und Unkosten auszuschreibende Relicitation aufgenommen werden.

Mit der hierortigen Verordnung vom 5ten April l. J. Zahl 9610, mit welcher den Kreisämtern der Entwurf der Licitations-

156.

W domach we Lwowie na przyszłość wyżéy nad iedno piątro budowanych, brzegi dachów żelaznémi lub kamiennémi balasami a nawet w domach iuż stoiących, opatrzone być maią.

Celem postąpienia w środkach zamierzaiących łatwieysze utrzymanie bezpieczeństwa od ognia domów miasta Lwowa, rozporządzono zostaie:

1) Że odtąd każdy dóm we Lwowie nowo budować się maiący, wyżéy iak na iedno piątro, powinien mieć brzegi dachu po wszystkich stronach żelaznémi lub kamiennémi balustratami (poręczami) umocowane, i oprócz tego w miarę długości dachu kilka kamiennych lub murowanych filarów, których liczba zaraz przy rozpoznawaniu abrysu budowniczego oznaczona być ma.

2) Że także domy iuż stoiące takiémi galeryiami dachowémi opatrzone być muszą, gdy są wyższe iak na iedno piątro i położone są na przedmieściach na głównych lub więcéy uczęszczanych ulicach.

3) Domy cegłą, miedzianą blachą i innym kruszcem pokryte, równie iak wyniosłe i od innych domów oddalone kościoły, wieże etc. lub gmachy całkiem osobno stoiące, od tego przepisu wyłączone są.

4) Przepis ten dla domów nowo budować się maiących lub buduiących się, obowiązywać ma natychmiast, dla domów iuż stoiących zaś od 1. Stycznia 1835.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Sierpnia 1834 pod l. gub. 50250.

157.

Do warunków licytacyynych przy wydzierzawieniu realności i dochodów mieyskich, także klauzuła oznaczenia ceny wywołania na przypadek rospisać się maiącéy na koszt i z niebezpieczeństwem łamiącego umowę dzierzawcy relicytacyi, umieszczona być musi.

Tuteyszém rozporzadzeniem z dnia 5. Kwietnia r. b. pod liczbą 9610, którém formularz warunków licytacyynych do

bedingungen für die Verpachtung der städtischen Realitäten und Gefälle zugesendet wurde, ward bestimmt, daß die auf die Verpachtungen Bezug nehmenden Vorschriften, in so ferne sie durch den erwähnten Entwurf nicht aufgehoben werden, in voller Wirksamkeit verbleiben und genau zu befolgen seyen.

Dagegen hat man bei einigen eingelangten Licitationsprotocollen beobachtet, daß die mit der hierortigen Verordnung vom 31ten August 1832 Zahl 50559, und vom 11ten September Zahl 52091 vorgeschriebene Bedingung in Betreff der Bestimmung des Ausrufspreises im Falle einer wegen der Contractbrüchigkeit des Pächters auf seine Gefahr und Kosten auszuschreibenden Relicitation in das Protocoll nicht aufgenommen wurde.

Zur Vermeidung jedes Mißverständnißes wird daher den Kreisämtern bedeutet, daß diese Bedingung, so wie selbe in dem den Kreisämtern unterm 31ten August 1832 Zahl 50559 mitgetheilten Formulare stylisirt ist, dem 11. §. des mit hierortiger Verordnung vom 5ten April l. J. Z. 9610 erlassenen Entwurfs der Licitationsprotocolle beizufügen sey.

Gub. Verordnung vom 29ten August 1834 Gub. Zahl 53348.

158.

Bestimmungen hinsichtlich der eidlichen Bekräftigung der Zeugen-Aussagen in dem Verfahren über Gefälls-Uebertretungen.

Seine Majestät geruhten laut Hofkammerdecret vom 5. August 1834 Zahl 33403 mit dem allerhöchsten Handschreiben vom 21. Mai d. J., in Absicht auf die Beweisführung durch Zeugen in dem Verfahren über Gefällsübertretungen, festzusetzen:

1) Die Gefällsämter und Behörden, welche die Untersuchung über Gefällsübertretungen abführen, sind ermächtigt zu fordern, daß die bei diesen Untersuchungen vernommenen Zeugen, welche nicht zu Folge der Gerichtsordnung als verwerflich zu betrachten sind, ihre zu Protocoll genommenen Aussagen in Gegenwart eines von der politischen oder gerichtlichen Obrigkeit abgeordneten Beamten mit einem Eide bekräftigen.

2) Die Gerichte haben bei der Entscheidung der Straffälle die Zeugen-Aussagen, welche mit dem Eide in dieser Art bekräftigt wurden, in dem Maße, in welchem dieses rücksichtlich der zum ewigen Gedächtniße abgehörten Zeugen zuläßig ist, zu beachten.

Diese allerhöchsten Bestimmungen werden in Folge des von der k. k. allgemeinen Hofkammer mit der k. k. obersten Ju-

wydzierzawienia realności i dochodów mieyskich, Urzędom cyrkułowym przesłany został, postanowiono: że przepisy do wydzierzawień odnoszące się, iak dalece przez pomieniony formularz nie są zniesionémi, w swéy mocy pozostaią, i ściśle zachowane być powinny.

Tymczasem w niektórych nadeszłych protokołach licytacyynych postrzeżono, iż warunek względem oznaczenia ceny wywołania, w razie rozpisać się maiącéy relicytacyi na koszt i niebezpieczeństwo łamiącego kontrakt dzierżawcy, tuteyszém rozporządzeniem z dnia 31. Sierpnia 1832 pod l. 50559 i 11. Września 1832 za l. 52091 przepisany, do protokołu wzięty nie został.

Dla uniknienia wszelkich nieporozumień, obiaśnia się Urzędom cyrkułowym, iż ten warunek tak iak Urzędom cyrkułowym, przez formularz pod dniem 31. Sierpnia 1832 pod liczbą 50559 udzielony został, do §. 11. formularza protokołów licytacyi, rozporządzeniu tuteyszém z dnia 5. Kwietnia r. b. pod l. 9610 wydanego, dołożonym być ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 29. Sierpnia 1834 pod l. gub. 53348.

158.

Przepisy o stwierdzeniu zeznań świadków przez przysięgę przy postępowaniu w przekroczeniach przepisów dochodowych.

Podług brzmienia dekretu Kamery nadwornéy z dnia 5. Sierpnia 1834 pod liczbą 33403, raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższym własnoręcznym listem z dnia 21. Maia r. b. względem dowodzenia przez świadków w postępowaniu z przekroczeniami dochodowémi, postanowić:

1) Urzędy dochodowe i Instancyie śledztwo przekroczeń dochodowych przedsiębierące, upoważnione są żądać, by świadkowie w tych śledztwach słuchani, którzy podług ustawy sądowéy nie są do odrzucenia, zeznania swoie do protokółu wzięte w obecności urzędnika od polityczuéy lub sądowéy Instancyi wyznaczonego, przysięgą stwierdzili.

2) Sądy wyrokuiąc w przypadkach kary, zeznania świadków tym sposobem zaprzysiężone w miarę, iak to co do świadków ku wiecznéy pamięci słuchanych dozwolono iest, zważać maią.

Te naywyższe przepisy w skutek porozumienia się c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z c. k. naywyższym

stizstelle und der k. k. Hofcommission in Justizgesetzsachen gepflogenen Vernehmens, mit folgenden Zusätzen zur allgemeinen Kenntniß gebracht:

3) Den Zeugen, die zum Behufe der gedachten Untersuchungen vernommen werden, ist vor der Abhörung zu erinnern, daß sie ihre Aussage beschwören müssen. In dem Verhörs-Protocolle soll ausdrücklich erwähnt werden, daß diese Erinnerung an den Zeugen gerichtet worden sey.

4) Ehe zur Aufnahme des Eides geschritten wird, sind dem Zeugen die von ihm abgelegten Aussagen in Gegenwart der von der politischen oder gerichtlichen Obrigkeit abgeordneten Beamten, mit dem Beisatze, daß der Zeuge dieselben nun zu beschwören habe, deutlich vorzulesen, und es soll der Umstand, daß dieses geschah, in dem Verhörs-Protocolle ausdrücklich aufgeführt werden. Sollte der Zeuge bei dieser Vorlesung Bemerkungen vorbringen, so sind dieselben gleichfalls dem Protocolle einzuschalten.

5) Die bemerkten allerhöchsten Bestimmungen werden blos bei den Untersuchungen, die entweder noch nicht anhängig sind, oder die nicht vor Verlautbarung der gegenwärtigen Kundmachung durch ein Straferkenntniß oder die Lossprechung des Beschuldigten beendigt wurden, und zwar auf diejenigen Vernehmungen, die nach diesem Zeitpuncte mit Beobachtung des hier vorgezeichneten Verfahrens Statt finden, angewendet.

Gub. Kundmachung vom 29ten August 1834 Gub. Zahl 53546.

159.

Diensttaxen der städtischen Beamten müssen von den städtischen Kassen unmittelbar und auf einmal an die Aerarialkasse abgeführt werden.

Ungeachtet das mit hierortiger Verordnung vom 13ten Februar 1795 Zahl 3793 kundgemachte hohe Hofkammerdecret vom 3ten Jäner 1795 Zahl 13, gemäß welchem die bei Anstellungen oder Vorrückungen der städtischen Beamten vorgeschriebenen Character- und Carenztaxen von den städtischen Kassen unmittelbar und auf einmal an die Aerarialkasse gegen dem abzuführen sind, daß die Stadtkassen den geleisteten Vorschuß dem Beamten in den bestimmten Fristen von der Besoldung abzuziehen und in Rechnung zu bringen haben, von hier aus unterm 16ten Juli 1825 Zahl 33371 republicirt worden ist; so ergeben sich dennoch nicht seltene Fälle, daß diese Vorschrift nicht genau gehandhabt, und dadurch der Zweck derselben mehrfältig beirrt wird.

Trybunałem sprawiedliwości i c. k. nadworną Komissyią prawodawczą podane zostaią ku powszechnéy wiadomości z następuiącémi dodatkami:

3) Świadków, ku poparciu śledztw pomienionych słuchanych, przed wysłuchaniem upomnieć należy, iż zeznania swoie przysięgną. W protokóle wywodu wyraźnie zapisano być ma, iako to upomnienie świadków uskutecznione zostało.

4) Przed odebraniem przysięgi zeznania świadka, temuż w obecności urzędnika ze strony Instancyi polityczny lub sądowniczéy wynaczonego wyraźnie z tym dokładem odczytane być maią, iż świadek takowe teraz zaprzysięże, którato okoliczność równie do protokółu wyraźnie zapisaną być powinna. Gdyby świadek podczas odczytywania, uwagi iakowe poczynił, i te w protokóle dopisane być maią.

5) Pomienione naywyższe przepisy rozporządzone są tylko dla śledztw, które albo ieszcze nie są wytoczone, lub które przed ogłoszeniem nin ieyszego uwiadomienia, wyrokiem kary albo przez uwolnienie obwinionego ukończone nie zostały, a mianowicie dla tych śledztw, które po tym okresie czasu z zachowaniem przepisanego tu postępowania wydarzą się.

Obwieszczenie gub. z dnia 29. Sierpnia 1834 do liczby gub. 53546.

159.

Taxy służbowe urzędników mieyskich odwożone być maią przez Kassy mieyskie bezpośrednio i na raz do Kass skarbowych.

Mimo to, że dekret wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 3. Stycznia 1795 pod liczbą 13, tuteyszém rozporządzeniem z dnia 13. Lutego 1795 za liczbą 3793 ogłoszono, podług którego taxy stopnia i karencyi, przy mianowaniach lub promocyiach urzędników mieyskich przepisane, przez Kassy mieyskie bezpośrednio i na raz do Kass skarbowych z tym dokładem oddawane być maią, że Kassy mieyskie uiszczony przedpłat, urzędnikom w terminach wyznaczonych od ich płac odciągać i do rachunku wziąć powinny, od Rządu tuteyszego pod dniem 16. Lipca 1825 za liczbą 33371 republikowany został; wszelakoż wydarzaią się często przypadki, że ten przepis ściśle zachowany nie bywa, a przez to dążenie onego częstokroć przeszkody doznaie.

Die Kreisämter haben dieselbe den unterstehenden Magistraten zur genauesten Nachachtung und mit Beziehung auf die erst unterm 8ten April d. J. Zahl 13855 ergangene Weisung neuerdings in Erinnerung zu bringen.

Gub. Verordnung vom 19ten September 1834 Gub. Zahl 55303.

160.

Bestimmungen rücksichtlich der Wiederholung mißlungener Prüfungen.

Ueber einen von der Studien-Hofcommission rücksichtlich der Wiederholung mißlungener Prüfungen erstatteten allerunterthänigsten Vortrag haben Se. k. k. Majestät unterm 27ten März 1834 Folgendes zu entschließen geruhet:

»Mein Cabinetsschreiben vom 4ten Jäner 1805 und die in der Instruction für die Vice-Directoren zu Wien vom Jahre 1809 im IV. Abschnitt §. 7. enthaltenen Bestimmungen haben als allgemein unabweichliche Vorschriften für alle Lehranstalten zu gelten; was gehörig bekannt zu machen ist.«

Mittelst des oberwähnten allerhöchsten Cabinetsschreibens vom 4ten Jäner 1805 geruhten Se. k. k. Majestät zu verbiethen, einen Schüler zu prüfen, welcher das Fach nicht an derselben Lehranstalt besucht und gehört hat.

Die gedachte allerhöchst genehmigte Instruction für die Vice-Directoren der Studien in Wien vom Jahre 1809 aber schreibt im IV. Abschnitte §. 7. vor:

»Der Vice-Director ertheilt nur dann die Erlaubniß zur Wiederholung einer Prüfung, wenn der Schüler sich über die aus irgend einem Gegenstande erhaltene nachtheilige Classe durch ein erwiesenes und rechtlich befundenes Hinderniß entschuldiget.«

Welche allerhöchste Willensmeinung in Folge des herabgelangten hohen Studien-Hofcommissionsdecretes vom 7. Juli l. J. Z. 1624 sämmtlichen k. Studien-Directoraten zur Wissenschaft und genauesten Darnachachtung hiemit bekannt gegeben wird.

Gub. Verordnung vom 23ten September 1834 Gub. Zahl 49208.

161.

Wie sich hinsichtlich der Ausfertigung der Gegenscheine zu benehmen sey, welche zahlende Partheien den Kreiskassen auszustellen haben.

Nach der Normalweisung vom 7ten März v. J. Zahl 10228 müssen nunmehr alle bei Kreiskassen zur Einhebung und Ver-

C. k. Urzędom cyrkułowym nakazuie się zatém, by ten przepis podwładnym Magistratom do nayściśleyszego zachowania, i odnośnie do tuteyszego pod dniem 8. Kwietnia r. b. za liczbą 13835 wydanego rozporządzenia, przypomnieli.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Września 1834 pod l. gub. 55303.

160.

Przepisy względem powtarzania egzaminów, które się nie udały.

Na uczynione przez nadworną Komissyię nauk względem powtarzania egzaminów, które się nie udały, naypokornieysze przełożenie, raczył Nayiaśnieyszy Pan pod dniem 27. Marca 1834 postanowić, co następuie:

»Móy list gabinetowy z dnia 4. Stycznia 1805 i postanowienia, w instrukcyi dla wicedyrektorów w Wiédniu z r. 1809, w oddziale IV. §. 7. zawarte, służyć maią za powszechnie nieodstępne przepisy dla wszystkich Instytutów naukowych, co należycie ogłoszoném być ma.«

Wyżéy wspomnionym zaś naywyższym listem gabinetowym z dnia 4. Stycznia 1805, raczył Jego c. k. Mość zakazać egzaminowanie ucznia, który materyi nie w tymże samym Instytucie słuchał i uczył się.

A wspomniona, nayłaskawiéy potwierdzona instrukcyia dla wicedyrektorów, dozwala tylko w ten czas powtarzania egzaminu, gdy uczeń względem otrzymanéy z iakiegokolwiekbądź przedmiotu niepomyślnéy klassy, dowiedzioną i prawnie uznaną przeszkodą usprawiedliwi się.

Która naywyższa wola w skutek zapadłego dekretu wysokiéy nadwornéy Komissyi nauk z dnia 7. Lipca r. b. pod liczbą 1624 wszystkim c. k. Dyrektoratom naukowym do wiadomości i nayściśleyszego zachowania ninieyszém ogłoszoną zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Września 1834 pod l. gub. 49208.

161.

Jak względem napisania kontrakwitów, które strony Kassom cyrkułowym wydawać maią, postępować należy.

Podług normalnego przepisu z dnia 7. Marca r. z. pod l. 10228, muszą teraz wszystkie do Kassy do pobierania i po-

rechnung vorkommenden Empfangsposten ohne Unterschied mit Gegenscheinen der zahlenden Partheien belegt werden, und in Fällen, wenn eine Parthei den Gegenschein mitzubringen vergißt, oder einen unrichtig und mangelhaft verfaßten, daher unannehmbaren Gegenschein beibringt, ist gestattet, daß der die Einzahlung liquidirende Kreiskasse = Controllor oder sein Stellvertretender einer solchen Parthei einen gedruckten Gegenschein aus dem bei der Kreiskasse befindlichen Vorrathe dieser Druckpapiere, mit der gehörigen Belehrung zur entsprechenden Ausfüllung und Fertigung, oder nach Umständen auch schon ausgefüllt, zur Beisetzung ihrer Unterschrift ausfolgen dürfe.

Diese Ausfüllung der Gegenscheine durch den controllirenden Kassebeamten beschränket sich daher blos auf die Eintragung des Inhaltes in dieselben; die Unterzeichnung des Namens der Parthei statt derselben, wenn sie des Schreibens unkündig seyn sollte, steht weder ihm noch einem andern Individuum der Kreiskasse zu, und darf auch nicht zugelassen werden.

In solchen ohnehin nur seltenen Fällen ist daher die des Schreibens unkündige Parthei mit dem ihr übergebenen ausgefüllten Gegenscheine an die Kreisamtskanzlei zu weisen, und das Kreisamt hat die Einleitung zu treffen, daß ein Kanzleibeamte der Parthei den Inhalt des Gegenscheines vorlese, und daß dann dem §. 185. der allgemeinen Gerichtsordnung gemäß derselbe von ihm und noch einem andern Kanzleibeamten, unter Beisetzung ihres Characters, als Zeugen, und von dem einen zugleich, der den Namen der Parthei unterzeichnet, überdieß mit der Bezeichnung als Namensfertiger unterschrieben, zugleich aber in ihrer Gegenwart mit dem Handzeichen der Parthei versehen werde.

Bei Juden, welche nicht deutsch oder polnisch lesen und schreiben können, muß, da der Gebrauch der jüdischen Sprache und Schrift nicht statthaft ist, dasselbe beobachtet werden. Sie sind mit dem ihnen gehörig ausgefüllten Gegenscheine ebenfalls an die Kreisamtskanzlei zu weisen, ihnen jedoch nach Vorlesung des Gegenscheines zu gestatten, daß sie ihn statt des Hand = oder Kreuzzeichens mit ihren Namen in jüdischer Schrift unterschreiben, wobei der eine Kanzleibeamte und Zeuge ihren Namen in deutscher Sprache beizusetzen, und sich als Fertiger des deutschgeschriebenen Namens zu zeichnen hat.

Partheien, welche blos polnisch lesen und schreiben können, ist zu gestatten, den Gegenschein polnisch auszufüllen, oder er kann vom Controllor polnisch verfaßt und zur eigenen Fertigung hinausgegeben werden.

Gub. Verordnung vom 23ten September 1834 Gub. Zahl 51609.

rachowania wpływyiące kwoty przychodowe, bez różnicy kontrakwitami strón płacących opatrzone być; w przypadkach zaś, ieżeli strona zapomnie przynieść z sobą kontrakwit, albo gdy kontrakwit mylnie i niedostatecznie ułożony, a zatém przyiętym być niemogący z sobą przyniesie, dozwolono iest, by kontrolor Kassy lub iego zastępca, który płacenie do Kassy likwiduie, takowéy stronie drukowany kontrakwit z znayduiącego się w Kassie cyrkułowéy zapasu tych papiérów drukowanych, z należytą informacyią do wypełnienia próżno zostawionych mieysc i do podpisania; albo według okoliczności iuż wypełniony (wygotowany) taki kontrakwit stronie do położenia podpisu wydał.

To wypełnienie próżnych mieysc w kontrakwitach ogranicza się tylko na wpisaniu treści do tegoż, lecz podpisanie imienia strony, ieżeli ta pisać nie umié, nie iest ani iemu, ani też innemu urzędnikowi Kassy cyrkułowéy dozwoloném, i takowa czynność nie może nawet być dopuszczona.

W takowych, oprócz tego tylko rzadkich wypadkach, należy stronę, pisać nieumieiącą, z kontrakwitem należycie wygotowanym i iéy oddanym, do Kancelaryi Urzędu cyrkułowego odesłać; Urząd zaś cyrkułowy powinien zarządzić, by urzędnik Kancelaryi treść kontrakwitu stronie przeczytał, i aby potém stosownie do §. 185. powszechnéy Ustawy sądowéy tenże kontrakwit przez niego i przez drugiego urzędnika Kancelaryi z dołożeniem ich stopnia, iako świadków, a przez iednego z nich, który oraz imię strony podpisuie, z dokładem, że ón imię strony podpisał, podpisany i w ich przytomności znakiem ręki strony opatrzony był.

Tam, gdzie żydzi do interesu wchodzą, którzy po niemiecku i po polsku czytać ani pisać nie umieią, należy dla tego, że użycie żydowskiego ięzyka mieysca nie ma, toż samo zachować. Tych należy podobnie z kontrakwitem stosownie wygotowanym do Kancelaryi Urzędu cyrkułowego odesłać, onym iednak po przeczytaniu kontrakwitu dozwolić, by takowy zamiast znaku ręki lub kryża po żydowsku swoie imię podpisali, przyczém ieden z urzędników kancelaryynych i świadków, onych imię w ięzyku niemieckim dołożyć, i iako podpisuiący imię w ięzyku niemieckim, podpisać się ma.

Stronom, które iedynie tylko po polsku czytać i pisać umieią, dozwolono być ma, by kontrakwit po polsku wygotowali, lub też takowy kontrakwit przez kontrolora po polsku ułożony, onym dla własnego podpisu wydanym bydź mógł.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Września 1834 pod l. gub. 51609.

162.

Zollämtliches Verfahren der mit dem Postwagen versendeten Losungsgüter.

Durch das hohe Hofdecret vom 3. April 1822 Z. 11860/1199, intimirt von der bestandenen Zollgefällen-Administration am 23. April 1822 Zahl 3577, wurde festgesetzt, daß bei den mit dem Postwagen auf Losung in das Ausland ausgeführten inländischen Waaren die Losungsbolleten von dem Gränzaustrittsamte zurückbehalten, und einstweilen bis zum Einlangen der als unverkauft zurückkehrenden Waare, oder eines Theiles derselben, aufbewahrt werden sollen.

Da es jedoch öfter geschieht, daß der Postwagen mit der Waare nicht über dasselbe Gränzzollamt zurücktritt, über welches sie ausgetreten ist, und da es sich auch ereignet, daß die Losungsbolleten bei den Gränzämtern in Verstoß oder in Verlust gerathen, so findet die hohe k. k. allgemeine Hofkammer sich bestimmt, zur Beseitigung möglicher Anstände zu verordnen, daß in den Fällen, in welchen über die mit dem Postwagen versendeten Güter die Losungs-Expedition von einem im Innern des Landes befindlichen Zollamte ausgefertigt wurde, die Losungsbolleten von den Gränzämtern zwar abgestreift, jedoch nicht mehr aufbewahrt, sondern unverzüglich nach dem Austritte an dasjenige Amt zurückgesendet werden sollen, welches die Bollete ausfertigte. Das letztere Amt hat die Bolleten bis zum Ablaufe des Losungstermines sorgfältig aufzubewahren, wo ohnedieß der Ausgangszoll berichtigt werden, oder die Waare zurückgekehrt seyn muß. Obschon hiernach die mit dem Postwagen als unverkauft zurückgehende Waare ohne Bedeckung bei dem Gränz-Eintrittsamte anlangt, so ist dieselbe dennoch an dasjenige Amt, welches die Losungs-Expedition ausfertigte, anzuweisen. Es versteht sich hiernach von selbst, daß bei dem Eintritte solcher Losungswaaren die Gränzämter, und zwar ohne Unterschied, ob der Austritt bei demselben, oder einem andern Amte Statt fand, die Consumo-Anweisbollete an das betreffende Innerlandsamt vorschriftmäßig auszufertigen, und über die Anweisung gehörig zu correspondiren haben.

Blos gegen Einlegung dieser Anweisbollete und auf der Grundlage der ursprünglichen Losungsbollete darf die definitive Amtshandlung der Losungs-Expedition und die Ausschreibung im Losungs-Protocolle bei dem Innerlandsamte erfolgen.

Man gestattet übrigens, daß, wenn eine solche Losungswaare über eine andere Legstätte an jene, welche die Losungs-

162.

Postępowanie celnicze z towarami na zapewnienie późnieyszego opłacenia cła (Auf Losung) przez wóz pocztowy przesełanémi.

Wysokim dekretem nadwornym z dnia 3. Kwietnia 1822, pod liczbą 11860/1199, udzielonym od byłéy Administracyi celniczéy pod dniem 23. Kwietnia 1822 pod liczbą 3577, postanowiono zostało: że przy wysełaniu towarów kraiowych za granicę na wóz pocztowy, bilety wykupne przez Urząd graniczny wychodowy zatrzymane, i tymczasem aż do powrotu towarów iako niesprzedanych lub części tychże, zachowane być maią.

Gdy iednak często wydarzać się zwykło, iż powóz pocztowy (dyliżans) z towarami powraca nie przez ten sam Urząd celniczy graniczny, przez który wychodził, i gdy także i to wydarza się, że bilety wykupna w Urzędach granicznych czasem zawieruszaią się lub giną, przeto wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna widzi się spowodowaną, dla usunienia wszelkich zayść mogących przeszkód rozporządzić, iż w przypadkach, w których expedycia na towary, pocztą za granicę wysełane, na późnieyszą opłatę cła przez Urząd celniczy kraiowy wydana została, bilety wykupna przez Urzędy graniczne wprawdzie od juxty oderwane, ale iuż więcéy nie zachowane, lecz zaraz po wyyściu expedycyi temu Urzędowi odesłane być powinny, który wydał bilety. Ten Urząd chować ma troskliwie owe bilety, aż do upłynienia terminu odebrania, kiedy prócz tego cło wychodowe opłacone lub towar wrócić musi. Chociaż tym sposobem towar wozem pocztowym iako nieprzedany powracaiący do Urzędu wchodowego bez osłony przybywa, wszelako odkazany być ma do tego Urzędu, który expedycyią na poczekanie cła wygotował. Rozumie się zatém samo z siebie, iż na wchodzie takich towarów, Urzędy graniczne, i to bez różnicy, czyli wychód u tego lub innego Urzędu nastąpił, bilet konsumo assygnacyyny do przyzwoitego Urzędu kraiowego podług przepisu wydać, i względem assygnacyi należycie korespondować maią.

Tylko za złożeniem tego assygnacyynego biletu i na zasadzie pierwotnego biletu poczekania cła, może ostateczna czynność urzędowa względem expedycyi i wypisanie w protokóle Urzędu kraiowego nastąpić.

Pozwala się wreście, gdyby takowy towar przez inną Komorę składową a nie przez tę, która expedycyię pocze-

Expedition vornahm, angewiesen, von der Parthei jedoch die Bitte gestellt werden sollte, die Waare schon bei der ersteren Legstätte beziehen zu dürfen, dieß jedoch nur unter der Bedingung bewilligt werden könne, daß sich von dem Amte, welches die Waare auf Losung expedirt, die Losungsbollete im Wege der Amtscorrespondenz verschafft werde.

Welches in Folge hohen Hofdecretes vom 20. August l. J. Zahl 33131|3150 zur Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 25ten September 1834 Zahl 28597.

163.

Vertrag zwischen Sr. k. k. apostolischen Majestät und Sr. k. k. Hoheit dem Großherzog von Toscana, wegen wechselseitiger Auslieferung der Verbrecher.

In Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 28ten August l. J. Zahl 22277 wird der beiliegende .|. zwischen Sr. k. k. apostolischen Majestät und Sr. k. k. Hoheit dem Großherzog von Toscana, wegen gegenseitiger Auslieferung der Verbrecher, am 12. October 1829 abgeschlossene und am 6ten August l. J. ratificirte Vertrag zur allgemeinen Wissenschaft gebracht und bemerkt, daß die beiderseitigen Ratificationen am 6ten August l. J. zu Florenz ausgewechselt worden sind.

Gub. Kundmachung vom 30ten September 1834 Gub. Zahl 55639.

.|.

V e r t r a g

wegen gegenseitiger Auslieferung der Verbrecher zwischen Sr. Majestät dem Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen einer- und Sr. k. k. Hoheit dem Herrn Erzherzog, Großherzog von Toscana andererseits; abgeschlossen zu Florenz den 12. October 1829, und dessen Ratificationen ausgewechselt wurden eben daselbst den 6. August 1834.

NOS FRANCISCUS PRIMUS, DIVINA FAVENTE clementia Austriae Imperator; Hierosolymae, Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae, Galiciae, Lodomeriae et

kania cła wygotowała, odkazany był, strona zaś prosiłaby o pozwolenie odebrania towaru z piérwszéy Komory, pod tym tylko warunkiem dopuścić, aby się o bilet od Urzędu, który towar na poczekanie cła expedyiował, przez urzędową korespondencyię postarała.

Co w skutek wysokiego dekretu nadwornego z dnia 20. Sierpnia r. b. pod liczbą 33131|3150, dla zachowania obwieszczone zostaie.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z dnia 25. Września 1834 pod liczbą 28597.

163.

Traktat między Jego c. k. apostolską Mością, i Jego c. k. Wysokością Wielkim Xiążęciem Toskanii, względem wzaiemnego wydawania zbrodniarzy.

W skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 28. Sierpnia r. b. pod liczbą 22277, podaie się do powszechnéy wiadomości, załączony .|. tu traktat, który między Jego c. k. Apostolską Mością, i Jego c. k. Wysokością Wielkim Xiążęciem Toskanii, względem wzaiemnego wydawania zbrodniarzy z dnia 12. Października 1829 zawarty, a dnia 6. Sierpnia r. b. ratyfikowany został, z tym dokładem, że obustronne ratyfikacyie w dniu 6. Sierpnia r. b. w Florencyi wymienione zostały.

Obwieszczenie gub. z dnia 30. Września 1834 pod l. gub. 55639.

.|.

T r a k t a t

względem wzaiemnego wydawania zbrodniarzy, między Nayiaśnieyszym Cesarzem Austryiackim, Królem Węgierskim i Czeskim, z iednéy; a Jego c. k. Wysokością Arcy-Xięciem, Wielkim Xiążęciem Toskańskim, z drugiéy strony, w Florencyi dnia 12. Października 1829 zawarty, którego ratyfikacyie tamże dnia 6. Sierpnia 1834 wymienione zostały.

NOS FRANCISCUS PRIMUS, DIVINA FAVENTE clementia Austriae Imperator; Hierosolymae, Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae, Galiciae, Lodomeriae et

Illyriae Rex; Archidux Austriae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carnioliae, Superioris et Inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes Habsburgi et Tyrolis etc. etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Cum Nobis et Archiducis Magni Ducis Hetruriae Imperatoriae et Regiae Celsitudini e re publica maximi momenti visum sit, de mutua extraditione maleficorum convenire et desuper a Nostro et Praedictae Celsitudinis Imperatoriae et Regiae Plenipotentiariis, praevie collatis consiliis mutuisque deliberationibus, Florentiae die 12ma Octobris anni currentis Conventio confecta et signata fuerit tenoris sequentis:

Seine Majestät Franz der Erste, Kaiser von Oesterreich; König von Jerusalem, Ungarn, Böhmen, der Lombardie und Venedig, von Dalmatien, Croatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Illyrien; Erzherzog von Oesterreich; Herzog von Lothringen, Salzburg, Steyermark, Kärnthen, Krain, Ober- und Nieder-Schlesien; Großfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; gefürsteter Graf von Habsburg und Tirol 2c. 2c.

und Seine k. k. Hoheit Leopold der Zweite, kaiserlicher Prinz von Oesterreich, königlicher Prinz von Ungarn und Böhmen, Erzherzog von Oesterreich, Großherzog von Toscana 2c. 2c.

In der Ueberzeugung, daß es wesentlich zur Verminderung der Verbrechen dienen würde, wenn den Verbrechern des einen Staates die Hoffnung, in einem andern Staate eine Zuflucht zu finden, benommen wäre, und in der Absicht, die öffentliche Handhabung der Gerechtigkeit, so wie die Ruhe und Wohlfahrt beider Staaten dadurch wechselseitig zu befördern, haben Sich bestimmt gefunden, einen Vertrag über die in beiden Staaten unter gewissen Modalitäten, und in gewissen durch gemeinschaftliches Uebereinkommen festzusetzenden Fällen zu erfolgende Anhaltung und gegenseitige Auslieferung der Verbrecher abzuschließen.

Zu diesem Ende haben Höchstdieselben zu Ihren Bevollmächtigten ernannt:

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich 2c. 2c. den Herrn Grafen Ludwig Philipp von Bombelles, Inhaber des silbernen Civil-Ehrenkreuzes, Großkreuz des Verdienst-Ordens, nach dem heil. Joseph genannt, des Constantinischen St. Georg-Ordens von Parma und des königl. Dänischen Danebrog-Ordens, Rit-

Illyriae Rex; Archidux Austriae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carniolae, Superioris et Inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes Habsburgi et Tyrolis et. etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Cum Nobis et Archiducis Magni Ducis Hetruriae Imperatoriae et Regiae Celsitudini e re publica maximi momenti visum sit, de mutua extraditione maleficorum convenire et desuper a Nostro et Praedictae Celsitudinis Imperatoriae et Regiae Plenipotentiariis, praevie collatis consiliis mutuisque deliberationibus, Florentiae die 12ma Octobris anni currentis Conventio confecta et signata fuerit tenoris sequentis:

Nayiaśnieyszy Pan Franciszek Piérwszy, Cesarz Austryi; Król Jerozolimski, Węgierski, Ceski, Lombardyi i Wenecyi, Dalmacyi, Kroacyi, Sławonii, Galicyi, Lodomeryi i Illiryi, Arcy-Xiążę Austryiacki; Xiążę Lotaryngii, Salisburgu, Styryi, Karyntyi, Karnioli, wyższego i niższego Śląska; Wielki Xiążę Siedmiogrodzki; Margrabia Morawski, uxiążęcony Hrabia Habsburski i Tyrolski i t. d. i t. d.

i Jego c. k. Wysokość Leopold Wtóry, Cesarzowicz Austryiacki, Królewicz Węgierski i Czeski, Arcy-Xiążę Austryiacki, Wielki Xiążę Toskański i t. d. i t. d.

Przekonawszy się, iżby to do zmnieyszenia zbrodni istotnie posłużyło, gdyby zbrodniarzom iednego Państwa, uięta została nadzieia, schraniania się w drugiém Państwie, i maiąc na celu, by przez to publiczny wymiar sprawiedliwości, równie iak i spokoyność i szczęście obudwóch Państw ustalić, uznali za potrzebę zawrzeć traktat względem uskuteczniać się maiącego pod pewnémi warunkami, i w przypadkach, za wzaiemną umową ustanowić się maiacych, przytrzymywania i wzaiemnego wydawania zbrodniarzy.

Tym końcem mianowały też Nayiaśnieysze umawiaiące się Strony Swoimi pełnomocnikami, a mianowicie:

Nayiaśnieyszy Cesarz Austryi i. t. d. Hrabiego Ludwika Filipa de Bombelles, ozdobionego cywilnym honorowym krzyżem śrébrnym, kawalera orderów: wielkiego kryża zasług, Sgo Józefa, Konstansyńskiego Parmeńskiego orderu Sgo Jérzego, król. Duńskiego Danebroga, król. Pruskiego

ter des königl. preußischen rothen Adler=Ordens zweiter Classe und des königl. Schwedischen Polar=Stern=Ordens, Allerhöchst Ihren wirklichen Kämmerer, dann außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am großherzoglichen Toscanischen Hofe, und

Seine k. k. Hoheit der Großherzog von Toscana rc. rc. Seine Excellenz den Herrn Grafen Victor Fossombroni, Großkreuz des Verdienst=Ordens, nach dem heil. Joseph genannt, des Ordens des heil. Mauritius und Lazarus, des Oesterreichischen Leopold=Ordens, des Ordens der Sächsischen Rautenkrone und des Constantinischen St. Georg=Ordens von Parma, Ritter des Ordens vom heil. Stephan, dem Papst und Märtyrer, Offizier des Französischen Ordens der Ehrenlegion, wirklicher geheimer Staats=, Finanz= und Kriegsrath Seiner k. k. Hoheit, Minister=Staats=Secretär für die auswärtigen Angelegenheiten und erster Director der großherzoglichen Secretarien;

welche nach gegenseitiger Vorweisung ihrer in gehöriger Form befundenen Vollmachten über folgende Artikel übereingekommen sind und hiermit übereinkommen:

I. Artikel.

Jeder, der angeklagt ist, entweder in den Staaten Seiner Majestät des Kaisers, oder im Großherzogthume Toscana eines der nachbenannten Verbrechen begangen zu haben:

1) Hochverrath oder auf Störung der öffentlichen Ruhe im Staate gerichtete Handlungen;

2) Aufstand und Aufruhr, öffentliche Gewaltthätigkeit, Widersetzlichkeit gegen die bewaffnete Macht, gewaltsame Handlungen gegen die Staatsobrigkeiten, oder gegen in Ausübung ihres Amtes stehende obrigkeitliche Personen;

3) Münzverfälschung;

4) Verfälschung öffentlicher Credits=Papiere;

5) Verfälschung öffentlicher Urkunden, Wechsel, Bankscheine oder anderer ähnlicher im Handelsverkehre circulirender Papiere;

6) Erpressung, Veruntreuung öffentlicher Gelder und Betrug von Seite öffentlicher Beamten in Ausübung ihres Amtes durch Zueignung oder Unterschlagung der ihnen anvertrauten Gelder oder Effecten, es sey zum Nachtheile des Staates, oder einzelner Gemeinden, öffentlicher Anstalten, oder anderer was immer Namen habender Individuen;

7) Brandlegung oder beträchtliche und vorsetzliche Beschädigung von Dämmen, in der Absicht, Ueberschwemmungen herbei zu führen;

8) Mord oder Todtschlag jeder Art, mit Ausnahme jedoch des unfreiwilligen, und Verwundung mit Gefahr der Verstümmelung oder des Todes;

orła czerwonego drugiéy klassy, i król. Szwedzkiego orderu gwiazdy biegunowéy, Swoiego rzeczywistego Szambelana, tudzież nadzwyczaynego Posła i pełnomocnego Ministra przy Dworze Wielkiego Xięcia Toskańskiego; zaś

Jego c. k. Wysokość, Wielki Xiążę Toskański i t. d. Jego Excellencyię Hrabiego Wiktora Fossombroni, kawalera orderów: wielkiego Krzyża zasług Śgo Józefa, Śgo Maurycego i Łazarza, Austryiackiego orderu Leopolda; Saskiego orderu korony rucianéy, i Konstańslyńskiego Parmeńskiego orderu Śgo Jérzego, orderu Śgo Szczepana Papiéża i Męczennika, oficéra francuzkiego orderu Legii honorowéy, rzeczywistego taynego Radcę Stanu, skarbu i woyny Jego c. k. Wysokości, Ministra Sekretarza Stanu spraw zagranicznych i piérwszego Dyrektora Sekretarzów Wielkiego Xięcia;

którzy za wzaiemném ukazaniem swoich w formie należytéy znalezionych pełnomocnictw, na artykuły następuiące zgodzili się, i niniéyszém układaią się:

I. Artykuł.

Każdy, kto oskarzonym iest, że albo w Państwach Nayiaśnieyszego Cesarza, lub w Wielkiém Xięstwie Toskańskiém iedną z niżéy wymienionych zbrodni popełnił, iako to:

1) zdradę główną, lub czynności na zaburzenie publicznéy spokoyności w Państwie zmierzaiące;

2) powstanie i rozruch, publiczny gwałt, opieranie się sile zbroynéy, gwałtowne czynności przeciw Zwierzchnościom rządowym, lub urzędowym osobom, swóy urząd wykonywaiącym,

3) fałszowanie monety;

4) fałszowanie publicznych papiérów kredytowych;

5) fałszowanie publicznych dokumentów, wexli, rewersów bankowych, albo innych podobnych, w handlu obieg maiących papiérów;

6) zdziérstwo, przeniewierzenie się w publicznych pieniądzach, i oszukaństwo ze strony publicznych urzędników w sprawowaniu swego urzędu, przez przywłaszczenie lub ukrycie powierzonego sobie grosza albo rzeczy, bądź to na szkodę Państwa, lub poiedyńczych Gmin, publicznych Instytutów, albo innych iakichbądź osób;

7) podpalanie, albo znaczne uszkodzenie grobli, w celu zatopienia wodą;

8) morderstwo lub zabóystwo każdego rodzaiu, z wyiątkiem iednak mimowolnego, i zranienie z niebezpieczeństwem kalectwa lub śmierci;

9) Entführung oder Nothzucht;

10) Diebstahl mit angewandter oder angedrohter Gewalt gegen die Person;

11) Diebstahl an Kirchengut, an Vieh und überhaupt jede Art qualificirten Diebstahls, jedoch den im vorhergehenden Paragraphe erwähnten Diebstahl ausgenommen, nur wenn der Werth des entwendeten Gutes in jedem der Fälle, auf die sich gegenwärtiger Paragraph bezieht, den Betrag von 300 Toscanischen Lire oder 100 fl. C. M. erreicht;

12) betrügerisches Falliment oder Betrug überhaupt, wenn er einen Werth von 900 Toscanischen Lire oder 300 fl. C. M. übersteigt;

13) Verleumdung, in so fern sie die vorangeführten Verbrechen beträfe;

14) Mitschuld, verbunden mit thätiger Mitwirkung bei eben diesen Verbrechen, und

15) der Versuch aller dieser Verbrechen, sobald die Vollbringung aus Ursachen, welche außer dem Willen des Verbrechers lagen, unterblieb.

So wie nicht minder jene Individuen, gegen welche wegen eines der angeführten, in dem einen oder dem andern der beiden Staaten nach der in jedem Staate bestehenden gesetzlichen Erklärung begangenen Verbrechens wirklich ein Strafurtheil erfolgt wäre, sollen in dem andern Staate nicht geduldet, sondern ergriffen und der bewaffneten Macht des Staates, in dessen Gebieth das Verbrechen begangen worden, ausgeliefert werden.

Die Anhaltung soll nicht blos auf Verlangen jener der beiden Regierungen, in deren Gebiethe das Verbrechen begangen worden, sondern von Amtswegen erfolgen.

Es versteht sich jedoch, daß die hohen contrahirenden Theile in keinem Falle, noch aus irgend einem Grunde zur Auslieferung ihrer eigenen Unterthanen verbunden seyn sollen. Wenn also ein Unterthan des einen derselben in den Staaten des andern ein Verbrechen der oben bezeichneten Art begangen hätte, und hierauf in sein Vaterland zurückgekehrt wäre, so darf derselbe nicht ausgeliefert werden; allein es soll von den Gerichten des Staates, dem er angehört, von Amtswegen gegen ihn verfahren, und eintretenden Falls die nach den dort geltenden Gesetzen bestimmte Strafe über ihn verhängt werden. Zu diesem Ende sind die Behörden des andern Staates gehalten, den bezeichneten Gerichten die Zeugenverhöre und die auf das Verbrechen Bezug habenden Acten entweder im Originale, gegen Verbindlichkeit der Rückstellung, oder in authentischer Abschrift, wie nicht minder das, was zum corpus delicti gehört, und über-

9) uprowadzenie (wykradzenie) albo zgwałcenie;

10) kradzież za użyciem lub grożeniem gwałtu na osobie;

11) świętokradztwo, kradzież bydła i w ogólności każdy rodzay kwalifikowaney kradzieży, iednak wyiąwszy kradzież w poprzedzaiącym §. wspomnioną, tylko w ten czas, gdy wartość skradzioney rzeczy w każdym z tych przypadków, do których ten paragraf ściąga się, kwotę 300 lirów toskańskich albo 100 złr. m. k. wynosi;

12) szalbierskie bankructwo, albo oszukaństwo w ogóności, gdy takowe wartość 900 lirów toskańskich, albo 300 złr. m. k. przenosi;

13) potwarz, iak dalece takowa powyższych zbrodni tycze się;

14) spółwinę, połączoną z czynném pomaganiem do tychże samych zbrodni, i

15) usiłowanie popełnienia powyższych zbrodni, ieżeli wykonanie z przyczyn, które nie zależały od woli zbrodniarza, dopełnioném nie zostało.

Równie też i te osoby, przeciw którymby dla popełnioney iakiey z przytoczonych zbrodni w iedném lub drugiém z obudwóch Państw, podług istnących w każdém Państwie ustaw, istotnie wyrok kary zapadł, w drugiém Państwie cierpiane być nie powinny, ale owszém schwytane, i sile zbroyney tego Państwa, w którego kraiu zbrodnia popełnioną została, wydane być maią.

Przytrzymanie takowych, nie tylko na żądanie iednego z obudwóch Rządów, w obwodzie którego zbrodnię popełniono, ale także z Urzędu nastąpić powinno.

Jednak rozumié się samo przez się, że Wysokie umawiaiące się Strony w żadnym przypadku, ni z iakieykolwiekbąć przyczyny do wydawania swoich własnych poddanych obowiązane być nie powinny. Gdyby zatém poddany iednego z tychże Państw, w kraiach drugiego Państwa zbrodnie wyżéy określonego rodzaiu popełnił, i potém do swoiéy oyczyzny powrócił; więc takowy wydanym być nie może; atoli Sądy tego Państwa, do którego tenże należy, z Urzędu przeciw zbrodniarzowi postąpić i karę na przypadek wydarzony, podług istnących w tymże Państwie praw ustanowioną, wymierzyć powinny. Tym końcem obowiązane są Władze Państwa drugiego, wymienionym Sądom nie tylko protokół wysłuchania świadków i akta do téyże zbrodni ściągaiące się, bąć w oryginałach z obowiązkiem zwrócenia tychże, lub też w urzędowo-poświadczonych wypisach (kopiach), ale także

haupt alle zur Ueberführung des Verbrechers dienlichen Beweismittel mitzutheilen.

Wenn eine der beiden Regierungen von der andern die Auslieferung eines ihrer Unterthanen, welcher außerhalb beider Gebiethe eines der in dem ersten Theile dieses Artikels aufgeführten Verbrechen begangen hätte, oder eines anderen zu keinem der beiden Staaten gehörenden Individuums verlangen sollte, das sich, gleichfalls außerhalb ihres Gebiethes, eines der in den §§. 1., 2., 3. und 4. dieses ersten Artikels bezeichneten Verbrechens schuldig gemacht hätte, so behalten sich beide Regierungen vor, eine solche Auslieferung nach Beschaffenheit der den Fall begleitenden Umstände und mit Rücksicht auf die mit anderen Staaten bestehenden Verträge zu bewilligen, oder zu verweigern.

II. Artikel.

Wenn ein in dem einen der beiden Staaten angehaltener Verbrecher daselbst ein schwereres oder eben so schweres Verbrechen als jenes, dessen er sich in dem anderen Staate schuldig gemacht, begangen hätte, so kann dessen Auslieferung an diesen letzteren so lange aufgeschoben werden, bis die Aburtheilung und nach Beschaffenheit des Falles die Bestrafung hinsichtlich des von ihm in dem Lande, wo er angehalten worden, begangenen Verbrechens erfolgt ist, mit dem Vorbehalte, daß gleich nach erfolgtem richterlichen Ausspruche, wenn nämlich dieser kein Strafurtheil ist, oder im entgegen gesetzten Falle, nachdem der Schuldige die über ihn verhängte Strafe ausgestanden haben wird, zu dessen Auslieferung geschritten werden soll.

III. Artikel.

Die Auslieferungsbegehren sollen jedesmal im diplomatischen Wege gestellt, und mit der Angabe des Verbrechens, dessen das reclamirte Individuum angeklagt ist, oder wegen welchem es verurtheilt worden, begleitet seyn. Zur Erleichterung der Auffindung und Verhaftnahme des Uebelthäters wird es nützlich seyn, daß zugleich seine Personsbeschreibung beigefügt werde.

Was die Vollziehung der Auslieferung betrifft, so sollen in Folge der hierüber mit der Modenesischen Regierung zu pflegenden Rücksprache die Gerichtsbehörden des Staates, an den die Aufforderung ergangen, den Angeklagten oder Verurtheilten an jene des erwähnten Zwischenstaates überliefern, die es übernehmen werden, ihn an die Gerichte des requirirenden Staates zu übergeben.

IV. Artikel.

Bei der Auslieferung des Verbrechers sind von den Gerichten des Staates, in welchem die Verhaftung geschehen, sämmtliche Untersuchungs- und andere von besagten Gerichten aufgenommene Acten, wie nicht minder Alles, was das corpus de-

i narzędzie popełnionéy zbrodni (corpus delicti), a w ogólności wszystkie dowody, do przekonania winowaycy, że zbrodnię popełnił, służące, przesłać.

Gdyby iednak która z Wysokich umawiaiących się Strón, domagała się wydania poddanego, który za granicą obudwóch Państw, iaką zbrodnię, w piérwszéy części tegoż artykułu wyszczególnioną, popełnił, albo wydania osoby, do żadnego z umawiaiących się Mocarstw nienależącéy, która za granicą domagaiącego się Państwa zbrodni w §§. 1, 2, 3 i 4 wymienionéy, winną się stała; na taki przypadek zachowuią sobie obadwa Rządy na takowe wydanie, podług okoliczności, temuż przypadkowi towarzyszących, i ze względem na traktaty, z innémi Państwami istnieiące, zezwolić lub też onego odmówić.

II. Artykuł.

Gdyby zbrodzień, w iedném z obudwu Państw przytrzymany, tamże większą, albo równie wielką zbrodnię, iak tę, któréy się w drugiém Państwie winnym stał, popełnił; na ten czas można iego wydanie do drugiego Państwa tak długo zwlec, póki osądzenie, i podług natury przypadku ukaranie onego w miarę zbrodni, przezeń w tym kraiu popełnionéy, gdzie przytrzymanym został, nie nastąpi, z zastrzeżeniem, że zaraz po zapadłym wyroku sądowym, ieżeli takowy kary nie wyrzecze, lub też w przeciwnym razie, gdy winowayca karę przeciw sobie wymierzoną odbędzie, wydanie onego nastąpić powinno.

III. Artykuł.

Odezwy o wydanie zbrodniarza, powinny zawsze w drodze dyplomatycznéy być czynione, z dodaniem wyszczególnienia zbrodni, o którą reklamowana osoba iest oskarzoną, albo dla któréy osądzoną została. Dla łatwieyszego wyśledzenia i schwytania złoczyńcy byłoby potrzebném, aby oraz opisanie iego osoby przyłączone było.

Co się zaś dopełnienia wydania tycze, więc w skutek nastąpić maiącéy w tym względzie umowy z Rządem Modeńskim, Instancyie sądowe tego Państwa, do którego odezwę uczyniono, oskarzonego lub osądzonego winowaycę, Władzom dopiéro wspomnionego pośredniego Państwa wydać powinny, które na siebie to przyymą, że tegoż winowaycę Sądom Państwa rekwiruiącego odstawią.

IV. Artykuł.

Przy wydaniu złoczyńcy, odesłać maią Sądy Państwa tego, w którém tenże przytrzymanym został, wszystkie inkwizycyyne i inne przez też Sądy spisane akta, tudzież i to wszystko, co za narzędzie do popełnionéy zbrodni (cor-

licti bildet, die dem Angeklagten zustehenden Effecten, so wie auch jene, welche anderen Unterthanen des Staates, an welchen die Auslieferung geschieht, gehören, zu übergeben, jedoch gegen Entrichtung der Schreibgebühren und gegen Ersatz der etwa für die Wiedererlangung und Erhaltung jener Effecten aufgewendeten Kosten.

Die Kosten für den Unterhalt der Verbrecher von der Zeit ihrer Verhaftung bis zur Auslieferung an die bewaffnete Macht des Zwischenstaates, so wie die dem letzteren gebührende Vergütung fallen der Regierung, auf deren Verlangen die Auslieferung geschieht, zur Last, und haben dabei die in dem Staate, an welchen die Anforderung geschehen, geltenden Unterhalts-Tariffe für Verbrecher zum Vergütungs-Maßstabe zu dienen, unbeschadet der Ersatzansprüche für jene mehreren Kosten, welche der höhere Rang, oder Personal-Verhältnisse des verhafteten Individuums, oder andere Motive veranlassen dürften. Diese Kosten, so wie die Schreibgebühren und die übrigen vorerwähnten Auslagen sollen nach Ablauf jedes halben Jahres nach gegenseitiger Zustellung der dießfälligen Uebersichten gezahlt werden.

V. Artikel.

Keiner der contrahirenden Theile wird Gnadenbriefe, freies Geleit oder sonst Versicherungen irgend einer Art für ein in dem Gebiethe des andern Staates begangenes Verbrechen bewilligen, wenn selbes zu den im ersten Artikel gegenwärtigen Vertrages bezeichneten Gattungen gehört.

VI. Artikel.

Die Gerichte des einen oder des anderen Staates, in deren Gewalt des Diebstahls beschuldigte Individuen und zugleich die gestohlenen Sachen sich befinden, werden die Zurückgabe dieser letzteren kostenfrei und ohne weiteren Verzug als den, welcher zur Erhebung des Thatbestandes nothwendig ist, an die Eigenthümer dieser Gegenstände, oder an jene, denen selbe entwendet worden, bewilligen, sobald diese ihr Recht durch Zeugen, oder durch irgend ein anderes gesetzliches Beweismittel darthun, und entweder selbst, oder durch einen mit gehöriger Vollmacht versehenen Bestellten vor dem Gerichte, bei welchem gedachte Gegenstände in Verwahrung sind, erscheinen, um selbe zurück zu verlangen.

VII. Artikel.

Wenn der Fall eintreten sollte, daß zur Instruirung eines vor den Gerichtshöfen des einen der beiden Staaten anhängigen Criminal-Processes Confrontirungen und Personal-Erkennungen mit den Schuldigen oder Angeklagten nothwendig würden, so sollen diese Confrontirungen und Erkennungen in der Regel in dem Gebiethe des Staates, zu welchem das requirirende Gericht gehört, Statt haben; und wenn besondere Umstände

pus delicti) służyło, niemniéy rzeczy do winowaycy należące, a oraz i te, które poddanym Państwa tego, któremu winowayce wydaie się, należą, iednak to wszystko za opłatą należytości kancelaryynych i za wynagrodzeniem kosztów, które snadź na odszukanie i odzyskanie tych rzeczy łożone były.

Koszta na utrzymanie zbrodniaży od czasu ich schwytania, aż do wydania onych sile zbroyncy pośredniego Państwa łożone, równie iak i wynagrodzenie temuż ostatniemu Państwu, na którego rekwizycyie zbrodniarz iest wydanym; przy czém za wymiar wynagrodzenia służyć maią taryfy, na utrzymanie winowaycy w tém Państwie istnące, do którego rekwizycyie uczyniono, z zachowaniem iednak pretensyy o wynagrodzenie większych kosztów, iakieby wyższa godność, lub osobiste stosunki przytrzymanego winowaycy, lub inne przyczyny spowodowały. Te koszta, równie iak należytości kancelaryyne i inne wyżéy wspomnione wydatki, uiszczone być maią po wyyściu każdego półrocza, za wzaiemném przesłaniem takowych wykazów.

V. Artykuł.

Żadna z umawiaiących się Stron nie dozwoli wydawania ni listów żelaznych, ni wolnych gleitów, ani też innych zabezpieczeń iakiegokolwiekbądź rodzaiu na popełnioną w kraiu drugiego Państwa zbrodnię, gdy takowa do rodzaiów, w piérwszym artykule traktatu ninieyszego wyszczególnionych należy.

VI. Artykuł.

Sądy iednego, lub drugiego Państwa, pod których władzą osoby o kradzież obwinione, i oraz rzeczy skradzione znayduią się, dozwolą zwrócenie rzeczy bez opłaty i bez innéy zwłoki, prócz téy, któréy do wyśledzenia istoty czynu potrzeba, właścicielom tychże rzeczy, albo tym osobom, u których takowe skradziono; iak tylko ci ostatni swego prawa przez świadków, albo przez iakibądź inny prawny sposób dowiodą, i albo sami, lub też przez plenipotenta, należytém pełnomocnictwem opatrzonego, przed Sądem, u którego wspomnione rzeczy w schowaniu znayduią się, w celu odzyskania tychże stawić się będą.

VII. Artykuł.

W przypadku, gdyby do instruowania procesu kryminalnego, w Trybunałach sądowych iednego z obudwu Państw rozpoczętego, konfrontacyie i osobiste poznania z obwinionémi lub oskarżonémi osobami potrzebne były; takowe konfrontacyie i poznania powinny w regule w tém Państwie, do którego Sąd rekwiruiący należy, odbywać się; a ieżeliby szczególne okoliczności wyboru mieysca, położonego w ob-

die Wahl eines in dem Gebiethe des anderen Staates gelegenen Ortes veranlassen sollten; so würde in diesem Falle die Vornahme der Confrontirung oder Erkennung immer einem Richter des ersteren Staates obliegen.

VIII. Artikel.

Die Verbrecher, welche, um den gerichtlichen Verfolgungen des einen Staates zu entgehen, in die Militärdienste des anderen getreten wären, sollen darum nicht weniger in jenen Fällen, auf welche gegenwärtige Convention anwendbar ist, der Auslieferung und den von den Behörden des Landes, wohin sie sich geflüchtet, gegen sie zu ergreifenden Maßregeln unterworfen seyn. Zur Vermeidung der Anstände, die wegen der Kosten der an solche Individuen verabfolgten Militär-Equipirung, oder wegen des ihnen bezahlten Handgeldes erhoben werden könnten, wird festgesetzt, daß bei der Auslieferung eines Verbrechers dieser Art von der übernehmenden Behörde wegen dieser Kosten ein Betrag von 50 Franken baar bezahlt werden soll.

IX. Artikel.

Gegenwärtiger Vertrag soll während eines Zeitraumes von zehn Jahren, von dem Tage der Auswechslung der Ratificationen anzufangen, seine volle und gänzliche Wirksamkeit, nach dessen Ablauf derselbe mit gegenseitiger Einwilligung beider Regierungen wieder erneuert werden kann.

Urkund dessen haben die beiderseitigen Bevollmächtigten denselben unterschrieben und ihre Wappen-Insiegel beigedruckt.

So geschehen zu Florenz den 12. October 1829.

(L. S.) Graf von Bombelles.

(L. S.) Graf von Fossombroni.

Nos accurate perlectos et mature perpensos omnes et singulos praecedentis Conventionis articulos omnino ratos confirmatosque habere hisce profitemur ac declaramus verbo Nostro Imperatorio Regio adpromittentes, Nos omnia in illis contenta executioni strictissime mandari jussuros esse, in quorum fidem praesentes Ratificationis Nostrae tabulas manu Nostra signavimus, Sigilloque Nostro Caesareo Regio appresso firmari mandavimus. Dabantur in Imperiali Urbe Nostra Vienna Austriae die 31. Mensis Octobris Anno Millesimo Octingentesimo vigesimo nono, Regnorum Nostrorum trigesimo octavo.

FRANCISCUS.

Princeps a Metternich.

(L. S.)

Ad Mandatum Sac. Caes. Reg. Apostolicae Majestatis proprium:

Franciscus L. B. de Lebzeltern-Collenbach.

wodzie drugiego Państwa, wymagały; w takim razie przedsięwzięcie konfrontacyi lub poznania zawsze do sądowéy osoby Państwa piérwszego należyć będzie.

VIII. Artykuł.

Winowaycy, którzy w celu uniknienia ścigania sądowego Państwa iednego, do służby woyskowéy Państwa drugiego wstąpią, podlégać maią zawsze w tych przypadkach, do których konwencyia ninieysa ściąga się, wydaniu i środkom, iakich Urzędy kraiu, do którego umknęli, użyć będą powinny. Dla usunięcia wątpliwości, któreby względem kosztów, na oporządzenie woyskowe takich ludzi wyłożonych, lub też względem danego im na rękę zadatku, zayść mogły, stanowi się, że przy wydaniu takiego zbrodniarza, odbiéraiący Urząd na te koszta kwotę 50 franków w gotowiźnie wypłacić powinien.

IX. Artykuł.

Ninieyszy traktat trwać powinien przez lat dziesięć, rachuiąc od dnia wymiany ratyfikacyi, w swéy zupełnéy mocy, po wyyściu zaś czasu tego, może takowy za wzaiemném przyzwoleniem Rządów obudwóch znowu być ponowionym.

W dowód czego obustronni Pełnomocnicy takowy podpisali, i na onym pieczęcie herbów swoich wycisnęli.

Dan w Florencyi dnia 12. Października 1829.

(L. S.) Hrabia de Bombelles.
(L. S.) Hrabia de Fossombroni.

Nos accurate perlectos et mature perpensos omnes et singulos praecedentis Conventionis articulos omnino ratos confirmatosque habere hisce profitemur ac declaramus verbo Nostro Imperatorio Regio adpromittentes, Nos omnia in illis contenta executioni strictissime mandari jussuros esse, in quorum fidem praesentes Ratificationis Nostrae tabulas manu Nostra signavimus, Sigilloque Nostro Caesareo Regio appresso firmari mandavimus. Dabantur in Imperiali Urbe Nostra Vienna Austriae die 31. Mensis Octobris Anno Millesimo Octingentesimo vigesimo nono, Regnorum Nostrorum trigesimo octavo.

FRANCISCUS.

Princeps a Metternich.

(L.S.)

Ad Mandatum Sac. Caes. Regiae Apostolicae Majestatis proprium.
Franciscus L. B. de Lebzeltern-Collenbach.

164.

Einhebung der Erb-, Erwerb- und Judensteuer für das Verwaltungsjahr 1835.

Seine k. k. Majestät haben mit dem allerhöchsten Cabinetsschreiben vom 3. Juli d. J. anzuordnen geruhet, daß die Erbsteuer, Erwerbsteuer und Judensteuer, so wie diese Abgaben im laufenden Jahre 1834 bestanden haben, auch für das nächste Verwaltungsjahr 1835 ausgeschrieben, und in derselben Art eingehoben werden sollen.

Welche allerhöchste Entschließung in Folge Decrets der hohen Hofkanzlei vom 23ten September l. J. Zahl 2357 zur Darnachachtung hiemit kund gemacht wird.

Gub. Kundmachung vom 2ten October 1834 Gub. Zahl 61726.

165.

Der Stadtmagistrat in Czernowitz, und die Stadtgemeindgerichte zu Suczawa und Sereth in der Bukowina haben die Gerichtstaxen von den Justizgeschäften einzuheben.

Die hohe Hofkanzlei hat mit Decret vom 19. v. M. Z. 24064, einverständlich mit der k. k. obersten Justizstelle, zu bestimmen befunden, daß der Stadtmagistrat in Czernowitz und die Stadtgemeindgerichte zu Suczawa und Sereth in der Bukowina, die Gerichtstaxen von den ihrem Wirkungskreise zustehenden Justizgeschäften nach der dritten Classe der für Galizien bestehenden Taxordnung vom 27ten April 1786 einzuheben, und daß diese Einhebung vom 1ten November 1834 anzufangen habe.

Gub. Verordnung vom 2ten October 1834 Gub. Zahl 61381.

166.

Bei Versendung der Marktpreistabellen an die Militär-Verpflegs-Branchen haben die Magistrate und Obrigkeiten das Postporto zu bezahlen.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat laut des an die Ober-Post-Verwaltung herabgelangten Decretes vom 25ten März v. J. Zahl 13102/603 die Magistrate und Obrigkeiten

164.

Pobiéranie podatku spadkowego, zarobkowego i żydowskiege na rok administracyyny 1835.

Jego c. k. Mość raczył naywyższym listem gabinetowym z dnia 3. Lipca r. b. rozporządzić: iż podatek spadkowy, zarobkowy i żydowski tak, iak te podatki w roku biegącym 1834 istniały, i na rok administracyyny następuiący 1835 rozpisane i w tym samym sposobie wybiérane być maią.

Któreto naywyższe postanowienie w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 23. Września r. b. pod liczbą 2357, dla zachowania ninieyszém ogłasza się.

Obwieszczenie gub. z dnia 2. Października 1834 do l. gub. 61726.

165.

Magistrat Czerniowiecki i Sądy gminne mieyskie w Suczawie i Serecie na Bukowinie pobiérać maią taxy sądowe w czynnościach sprawiedliwości.

Wysoka nadworna Kancelaryia dekretem z dnia 19. z. m. pod liczbą 24064, łącznie z c. k. naywyższym Trybunałem Sprawiedliwości ustanowiła: iż Magistrat Czerniowiecki, oraz Magistraty gmin mieyskich w Suczawie i Serecie na Bukowinie, taxy sądowe od spraw sądowych do zawodu ich działalności należących, podług trzeciéy klassy porządku taxowego z dnia 27. Kwietnia 1786 dla Galicyi przepisanego, pobiérać maią, i pobiéranie to od 1. Listopada 1834 poczynać się ma.

Rozporządzenie gub. z d. 2. Października 1834 pod l. gub. 61381.

166.

Przy posełaniu wykazów cen targowych dla woyskowych prowiantowych Urzędów, pocztową należytość opłacać maią Magistraty i Zwierzchności.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna podług dekretu do zwierzchniczéy Administracyi pocztowéy pod dniem 25. Marca r. z. za liczbą 13102|603 wydanego, uchwaliła

mit ihrem Ansuchen um Portofreiheit bei Versendung der Marktpreis-Tabellen an die Militär-Verpflegs-Branchen zurückzuweisen befunden.

Von welcher Zahlungsportopflichtigkeit die k. Kreisämter zur eigenen Wissenschaft und Verständigung der unterstehenden Magistrate und Obrigkeiten mit dem Beisatze in die Kenntniß gesetzt werden, daß an sämmtliche Poststationen von der Ober-Post-Verwaltung die erforderliche Weisung in diesem Sinne erlassen wurde.

Gub. Verordnung vom 4ten October 1834 Gub. Zahl 56365.

167.

Versteuerbare Gegenstände, welche in die Städte der höheren Tarifsclasse eingeführt werden, sind, wenn die Gebühr mit Inbegriff der Gemeindezuschläge keinen ganzen Kreuzer erreicht, von Entrichtung der Verzehrungssteuer befreit.

Seine Majestät haben mit Rücksicht auf die durch Kreisschreiben vom 25ten Juni 1830 Zahl 36362 kundgemachte Verfügung, wodurch die im §. 25. der Vorschriften über die allgemeine Verzehrungssteuer enthaltene Bestimmung aufgehoben wurde, daß versteuerbare Gegenstände, wenn sie in geringfügigen Quantitäten bei der Einfuhr in die Städte der höheren Tarifsclasse vorkommen, von der Verzehrungssteuer befreit seyn sollen, mit allerhöchster Entschließung vom 20ten August l. J. allergnädigst anzuordnen geruhet, daß die gedachte Befreiung in jenen Fällen einzutreten habe, wo die Gebühr mit Inbegriff des Gemeindezuschlages k e i n e n ganzen Kreuzer erreicht.

Diese allerhöchste Entschließung, welche vom Tage ihrer ordentlichen Kundmachung in Wirksamkeit zu treten hat, wird in Folge hohen Hofkammerdecretes vom 9ten v. M. Zahl 36896 zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gub. Kundmachung vom 8ten October 1834 Gub. Zahl 62396.

168.

Zollbehandlung des Tachim Halvas bei der Einfuhr.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat zu Folge herabgelangten Decretes vom 19ten September l. J. Z. 37904|1235

odmówić Magistratom i Zwierzchnościom w onych prożbie, o uwolnienie tychże od opłaty pocztowego przy przesełaniu wykazów cen targowych dla woyskowych prowiantowych Urzędów.

O téy powinności opłacania poczty c. k. Urzędy cyrkułowe dla własnéy swéy wiedzy i zawiadomienia podrzędnych Magistratów i Zwierzchności z tym dodatkiem oznaymione zostaia, że zwierzchnicza Administracyia pocztowa wszystkim stacyiom pocztowym potrzebne rozporządzenie w téy saméy treści wydała.

Rozporządzenie gub. z d. 4. Października 1834 pod l. gub. 56365.

167.

Artykuły podatkowi podlégaiące, prowadzone do miast wyższéy klassy taryfowéy, ieżeli należytość z dodatkiem gminnym całego kraycara nie wynosi, od opłaty podatku konsumcyynego są wolne.

Nayiaśnieyszy Pan z uwagą na rozporządzenie, okólnikiem z dnia 25. Czerwca 1830 pod liczbą 36362 ogłoszone, mocą którego zawarte w §. 25. ustanowienie przepisów o powszechnym podatku konsumcyynym: iż artykuły temu podatkowi podległe, ieżeli w małych ilościach do miast wyższéy klassy taryfowéy wprowadzane będą, od podatku konsumcyynego uwolnione być maią, zniesione zostało; raczył naywyższém postanowieniem z dnia 20. Sierpnia r. b. nayłaskawiéy rozporządzić: iż pomienione uwolnienie w tych przypadkach nastąpić powinno, gdzie należytość wraz z dodatkiem gminnym, iednego kraycara całego nie dosięga.

To naywyższe postanowienie, które od dnia swego porządnego ogłoszenia, obowiązywać zaczyna, w skutek dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 9. z. m. pod liczbą 36896, do powszechnéy wiadomości podaie się.

Obwieszczenie gub. z d. 8. Października 1834 pod l. gub. 62396.

168.

Względem oclenia konfitur albo raczéy powideł, Tachim Halwas zwanych.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem swoim z dnia 19. Września r. b. pod liczbą 37904|1235, ra-

über die Zollbehandlung des aus den angrenzenden türkischen Provinzen in der Einfuhr vorkommenden Artikels Tachim Halvas zu bedeuten geruhet, daß dieser der Aussage der Sachverständigen gemäß aus eingesottenen süßen Früchten und gestoßenen frischen Wallnüssen, mit einem geringen Ueberzuge von Honig, bestehende Artikel theils wegen dieser Beschaffenheit, theils wegen seines Werthes von 20 fl. für den Centner, als Fruchtsulze, welche ohne Zucker gekocht ist, mit Einem Gulden für den Centner in die Verzollung zu nehmen sey.

Welches zur Darnachachtung mit dem Beisatze bekannt gemacht wird, daß diese Behandlung des Artikels für die Zukunft zu gelten, und auf früher vorgekommene Verzollungsfälle nicht zurückzuwirken habe, die wie sie behandelt wurden, aufrecht zu erhalten sind.

Cameral=Gefällen=Verwaltungs=Verordnung vom 8. October 1834 Z. 29437.

169.

Das Verboth, daß den ämtlichen Packeten keine Privatbriefe beigeschlossen werden dürfen, wird auch auf die Postbeamten und alle bei dem Postwesen angestellten Individuen ausgedehnt und die dießfälligen Strafen bestimmt.

Die hohe Hofkammer hat mit Decret vom 27ten August l. J. Zahl 36419 das bestehende Verboth, die ämtlichen Packete, welchen die Befreiung von den Postgebühren zukommt, zu Einschlüssen von Privatbriefen oder andern Gegenständen zu mißbrauchen, auch auf die Postbeamten, Postmeister und die anderen bei dem Postwesen Angestellten auszudehnen befunden, um das Postgefäll vor Verkürzungen durch portofreie Versendungen ihrer eigenen, oder anderer Personen Privatbriefe, Packete, Gelder u. s. w. zu sichern.

Die k. Kreisämter erhalten daher in der Nebenlage .|. die dießfällige Kundmachung zu ihrer Wissenschaft.

Gub. Verordnung vom 10ten October 1834 Gub. Zahl 56660.

.|.

K u n d m a c h u n g.

Das bestehende Verboth, die ämtlichen Packete dann andere Sendungen mittelst der Postanstalten, welchen die Be=

czyła względem oclenia artykułu, z ościennych tureckich prowincyy pod nazwą Tachim Halwas przywożonego, postanowić, że ten artykuł, który podług zeznania biegłych w sztuce, z gotowanych słodkich owoców i utłuczonych swieżych orzechów włoskich z małą powłóczką z miodu przaśnego składa się, bądź to dla téy własności, bądź też dla swéy wartości, t. i. 20 złr. za cetnar, iako powidła fruktowe, które bez cukru gotowane są, po iednemu złr. od cetnara oclonym być ma.

Co do zachowania z tym dodatkiem ogłoszone zostaie, że to oclenie wspomnionego artykułu na przyszłość służyć powinno, lecz na dawniéy wydarzone oclenia wstecznie działać nie ma, które tak, iak iuż nastąpiły, utrzymane być maią.

Rozporządzenie Administracyi przychodow kameralnych z dnia 8. Października 1834 pod liczbą 29437.

169.

Zakaz, że do urzędowych pakietów, żadnych listów prywatnych załączać nie można, rozciąga się także na urzędników pocztowych i na wszystkich przy poczcie umieszczonych ludzi, i w tym względzie kary ustanowione zostaią.

Wysoka nadworna Kamera dekretem z dnia 27. Sierpnia r. b. pod liczbą 36419 uznała potrzebném, istnący zakaz nadużycia przez załączanie prywatnych listów i innych przedmiotów do pakietów urzędowych, które od opłaty należytości pocztowéy wolne są, także na pocztowych urzędników, pocztmistrzów i innych przy poczcie umieszczonych ludzi rozciągnąć, aby przychód poczty od uszczerbków, z przesélania bezopłatnego swoich własnych, lub innych osób, prywatnych listów, pakietów, pieniędzy i t. p. pochodzących, zabezpieczyć.

C. k. Urzedy cyrkułowe otrzymuią zatém w annexie .|. wydane w tym wzgledzie uwiadomienie dla swoiéy wiadomości.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Października 1834 pod l. gub. 56660.

.|.

U w i a d o m i e n i e.

Istnący zakaz nadużycia przez załączanie prywatnych listów lub innych przedmiotów do urzędowych pakietów i in-

freiung von den Postgebühren zukömmt, zu Einschlüssen der Privatbriefe oder anderer Gegenstände zu benützen, um diese der Zahlung der Postgebühr zu entziehen, erstreckt sich auch auf die Postbeamten, Postmeister und andere bei dem Postwesen Angestellte, und ist diesen die Benützung der Postanstalten, namentlich der Brief- und fahrenden Post, dann der Estaffeten, zu portofreien Versendungen ihrer eigenen oder anderer Personen Privatbriefe, Packete, Gelder u. s. w. nicht gestattet.

Jede Uebertretung ist nach den Bestimmungen gegen den Mißbrauch ämtlicher Packete durch Einschlüsse von Privatbriefen oder anderen Gegenständen zu bestrafen, und zwar: im ersten Fall unterliegt sowohl der Schreiber oder Aufgeber des Briefes, Packetes u. s. w., als auch derjenige, welcher die portofreie Versendung veranlaßte, und durch dessen Schuld sie Statt findet, er mag nun entweder selbst eine gesetzwidrige Handlung unternommen, oder die ihm obgelegene gehörige Aufsicht unterlassen haben, dem zehnfachen Betrage der tariffmäßigen Postgebühr, im zweiten Falle dem zwanzigfachen Betrage, und im dritten Falle der schwersten Strafe, welche nach Befund der Umstände ausgesprochen werden muß, und auch die Entsetzung vom Dienste in sich begreift.

Ist der Schreiber oder Aufgeber des Briefes, Packetes u. s. w. zugleich derjenige, der die portofreie Versendung veranlaßte, so trifft ihn die für jeden derselben bestimmte Strafe, folglich im ersten Falle der zwanzigfache und im zweiten Falle der vierzigfache Betrag der tariffmäßigen Postgebühr. In so fern jedoch Postwagens-Conducteure die Schuld trifft, daß sie einen unkartirten Brief, Geld, Packet oder Frachtstück bei Verführung der Wägen der Postanstalt mitnehmen, so unterliegen sie der Strafe von drei Gulden Conv. Münze für einen jeden einzelnen Brief oder Packet, und werden auch des Dienstes entlassen.

Sowohl die Anzeiger als die Ergreifer haben auf den dritten Theil der eingebrachten Strafbeträge Anspruch.

Die betretenen Briefe, Packete u. s. w. müssen von der Postanstalt an die Addressaten gegen Erlag der tariffmäßigen Postgebühr bestellt werden.

Alle jene Fälle, wo Postbeamte, Postmeister und andere bei dem Postwesen Angestellte, die mit einer Postgebühr belegten Briefe oder andere Sendungen widerrechtlich zu eigenem oder anderer Personen Vortheil von der Postgebühr befreien, gehören zu dem strafgerichtlichen Verfahren.

Dieses wird mit dem Beisatze bekannt gemacht, daß hiedurch die Anordnungen des Hofkammerdecretes vom 30. August 1820 in Betreff des Verbothes der unentgeltlichen Versendungen mit dem Postwagen aufgehoben werden.

nych posélek pocztą, które od opłaty pocztowego wolne są, w celu by takowe od opłaty poczty ochronić, rozciąga się także na pocztowych urzędników, pocztmistrzów i innych przy poczcie umieszczonych ludzi, i nie wolno tymże użyć poczty, a mianowicie poczty listowéy i wozowéy, tudzież sztafet do bezpłatnych przesłań swoich własnych albo innych osób, prywatnych listów, pakietów, pieniędzy i t. p.

Każde przekroczenie powinno według postanowień przeciw nadużyciu pakietów urzędowych, przez załączenie do nich bąć to prywatnych listów, lub innych rzeczy, być ukarane, a mianowie: za piérwszą razą podléga piszący, lub oddawca na pocztę listu, pakietu i t. d. iako też i ten, kto do bezpłatnego przesełania przyczynił się, i z czyiéy winy takowe nastąpiło, bąć tenże albo sam téy bezprawnéy czynności dopuścił się, lub powinnego należytego dozoru nie dał, karze zapłacenia dziesięćkrotnéy ilości, taryfą ustanowionéy należytości pocztowéy; za drugą zaś razą dwadzieściakrotnéy ilości, a za trzecią, naycięższéy karze, która podług stanu okoliczności wyrokowaną być musi, i która w sobie także oddalenie ze służby obeymuie.

Jeżeli pisarz lub oddawca na pocztę listu, pakietu i t. d. oraz iest i tym, co do bezpłatnego przesłania przyczynił się, na ten czas spotka go kara na każdego z nich wymierzona, to iest: za piérwszą razą dwadzieściakrotna, a za drugą cztérdzieści krotna ilość taryfowéy opłaty pocztowéy. Jeśliby zaś na konduktorów powozu pocztowego (delížansu) wina padła, że ci niekartyrowany list, pieniądze, pakiet albo ładunek, przy prowadzeniu powozów pocztowych z sobą wzięli, to podlégaia karze zapłacenia po trzy zlr. w m. k. za każdy poiedyńczy list lub pakiet, i zostaną także ze służby oddaleni.

Tak denuncyianci iako i apprehendenci maią prawo do trzeciéy części uzyskanych sztrofów.

Przydybane listy, pakiety i t. d. oddane być maią przez pocztę, za opłatą taryfowéy należytości tym, do których są adressowane.

Wszystkie te zdarzenia, gdzie pocztowi urzędnicy, pocztmistrze i inni przy poczcie umieszczeni ludzie, listy lub posélki, opłacie pocztowéy podlégaiące, wbrew ustawie dla własnéy lub innych osób korzyści od opłaty pocztowego uwalniaią, należą do postąpienia kryminalnego.

Co z tym dodatkiem ogłasza się, że przez to postanowienie dekretu Kamery nadwornéy z dnia 30. Sierpnia 1820, względem zakazu bezpłatnych posélek wozem pocztowym zniesione zostaią.

170.

Wie die Magistrate und Dominien die Marktpreistabellen für die Militär-Branchen auszustellen haben.

Um den Beeinträchtigungen des Militär-Aerars aus Anlaß der Ausstellung unrichtiger Marktpreistabellen für die Zukunft zu begegnen, wird den Kreisämtern über Ansuchen des k. k. General-Militär-Commando vom 3ten September d. J. Z. 6685 R. aufgetragen, die Magistrate und Dominien, welche Marktpreistabellen auszustellen haben, anzuweisen:

1) Die Marktpreistabellen an die betreffenden Militärbehörden, welche solche benöthigen, nur auf schriftliches Verlangen und im schriftlichen Dienstwege zu erfolgen.

Die Feldkriegs-Commissariate sind bereits von dem k. k. General-Militär-Commando angewiesen worden, auf den Marktpreistabellen zu bestätigen, daß selbe im schriftlichen Dienstwege eingeholt und auf gleiche Art den Truppenkörpern oder sonstigen Militär-Branchen mitgetheilt wurden, wenn sich dieselben in letzterer Beziehung durch die Einsicht der schriftlichen Rückantwort vom Magistrate oder Dominium die Ueberzeugung verschafft haben werden.

2) In Orten, wo die Magistrate und Dominien gedruckte Tariffe oder sogenannte gedruckte Marktpreistabellen besitzen, die Preise der Artikel darin nur nach dem galizischen Gewichte anzusetzen.

3) Dort hingegen, wo keine solchen gedruckten Tariffe oder Marktpreistabellen im Gebrauche sind, dann für Artikel, die gewöhnlich in diesen gedruckten Exemplarien nicht aufgenommen, sondern von den Militär-Behörden geschriebene Marktpreistabellen beigebracht werden, das landesübliche Gewicht und die Preise der einzelnen Artikel selbst beizusetzen, und alle von den Militär-Behörden mitgetheilten Marktpreistabellen, wo diese das Gewicht der einzelnen Artikel nebst ihren Preisen schon beigerückt haben, und nur die Unterschrift und respective Bestätigung vom Magistrate oder dem Dominium verlangen, zurückzuweisen; endlich

4) auf den Marktpreistabellen sowohl die Valuta des Preises, als das Datum der Ausstellung nebst der Unterschrift des hiezu ermächtigten Beamten und dem Amtssiegel beizurücken, und die Ziffer des Preises eines jeden einzelnen Artikels auch mit Buchstaben mittelst der gewöhnlichen Formel Sage: auszudrücken.

Gub. Verordnung vom 10ten October 1834 Gub. Zahl 57471.

170.

Jak Magistraty i Dominia tabelle cen targowych dla Wydziałów woyskowych wydawać maią.

Dla zapobieżenia na przyszłość uszczerbkowi Skarbu woyskowego przez wydawanie wykazów nierzetelnych cen targowych, nakazuie się c. k. Urzędom cyrkułowym na zażądanie c. k. główney Komendy woyskowey z dnia 3. Września r. b. pod liczbą 6685 R., zalecić Magistratom i Dominiom wydaiącym tabelle cen targowych, aby

1) tabelle tych cen targowych dotyczącym Instancyiom woyskowym takowe potrzebuiącym tylko na pisemne żądanie w drodze służbowey korespondencyi wydawały.

Komissariaty woienne polecone iuż maią od c. k. główney Komendy woyskowey, by na tabellach cen targowych poświadczali, iako w drodze porozumienia się pisemnego takowe otrzymane, i tym samym sposobem korpusom i innym wydziałom woyskowym udzielone zostały, gdy się o tém z widzenia pisemney odpowiedzi Magistratu lub Dominium przekonaią.

2) Tam, gdzie Magistraty i Dominia maią drukowane taryfy czyli tak zwane tabele cen targowych, ceny artykułów tabellą obiętych, tylko podług wagi galicyyskiey umieszczać należy.

3) Tam zaś, gdzie tych drukowanych taryf czyli tabeli cen targowych nie używaią, tudzież względem artykułów, które pospolicie w tych drukowanych egzemplarzach umieszczone nie są, tylko od Instancyy woyskowych pisane tabele tych cen podawane bywaią, wagę w kraiu używaną i ceny poszczególnych artykułów, same Zwierzchności dopisać i wszystkie od Instancyy woyskowych udzielone sobie tabele cen targowych, w których one wagę poszczególnych artykułów i ceny tychże iuż domieściły i tylko podpisu a właściwie poświadczenia magistratualnego lub dominikalnego żądaią, tymże bez skutku zwrócić maią; nakoniec

4) na tabelach cen targowych tak walutę ceny, iako i datę wydania z podpisem urzędnika na to umocowanego i urzędową pieczęcia dołożyć, i liczby ceny każdego artykułu w szczególności także głoskami, używaiąc ku temu zwyczayney formy: M ó w i ę: wyrazić należy.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Października 1834 pod l. gub. 57471.

171.

Regulirung der Zollämter an der ausländischen Gränze Galiziens und der Bukowina.

Mit Decret der hohen Hofkammer vom 12ten December v. J. Zahl 52545, und vom 12ten August l. J. Zahl 33474, wurde in Hinsicht auf die Regulirung der Zollämter an der ausländischen Gränze Galiziens und der Bukowina Folgendes angeordnet:

1) Die Zollbolletantenämter an der ausländischen Gränze zu Kaniow, Przewoz, Moszczanica, Sieniawa, Toki und Tarnoruda haben aufzuhören, an deren Stelle aber Gränzzollämter für den täglichen Verkehr in Wirksamkeit zu treten.

2) Das Zollamt in Pasieka ist zum Gränzzollamte mit dem Befugniße eines Commercialzollamtes erhoben worden.

3) Das Commercialzollamt in Uście Jezuickie, welches in der letzteren Zeit bereits provisorisch zu einem gemeinen Zollamte herabgesetzt wurde, ist in der letzteren Eigenschaft bestätigt worden.

4) Die Commercialzollämter in Niepołomice, Szczucin, Kuryłówka und Maydan sind in die Cathegorie der Zollämter für den täglichen Verkehr herabgesetzt worden, wobei jedoch den drei Ersteren die Befugniß eines Commercial-Gränzzollamtes belassen wurde; endlich

5) ist das Zollbolletantenamt in Strzemylca aufgehoben, dagegen an dessen Stelle ein Aufseher zur Besorgung des Zollbolletirungsgeschäftes aufgestellet worden.

Diese Bestimmungen werden mit dem Bemerken kund gemacht, daß der Zeitpunct der Ausführung auf den 1ten Februar 1835 festgesetzt worden sey.

Gub. Kundmachung vom 10ten October 1834 Gub. Zahl 60055.

172.

Wie sich die Sanitäts-Individuen bei Viehseuchen rücksichtlich ihrer Besuche und Nachsicht in den Ortschaften der Seuche zu benehmen haben.

Aus den einlangenden periodischen Rapporten über die Viehseuchen ersieht man, daß die behandelnden Aerzte in ihren Besuchen nicht immer zweckmäßig verfahren, indem selbe ohne Unterschied, ob die Krankheit einen heftigen oder milden Verlauf hat, oder von der Seuche mehrere oder nur einige Stücke befallen sind, die Nachsicht dennoch alle acht Tage pflegen, wodurch die Auslagen für den Staatsschatz ohne Noth vermehrt werden. Man findet daher den Kreisämtern zur genauen künftigen Dar-

171.

Regulacyia Urzędów cłowych (Komor) na pograniczu Galicyi i Bukowiny.

Dekretami wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 12. Grudnia 1833 pod liczbą 52545 i 12. Sierpnia r. b. pod liczbą 33474, rozporządzono zostało względem regulacyi Urzędów cłowych na pograniczu Galicyi i Bukowiny, co następuie:

1) Urzędy boletantów cłowych na pograniczu, iako to: w Kaniowie, Przewozie, Moszczanicy, Sieniawie, Tokach i Tarnorudzie, ustać, na ich zaś mieyscu pograniczne Urzędy cłowe nastać maią.

2) Urząd cłowy w Pasiece wyniesionym iest na graniczny Urząd cłowy z prawem handlowego Urzędu cłowego.

3) Handlowy Urząd cłowy w Uściu Jezuickiém, który w późnieyszym czasie już tymczasowie na pospolity Urząd cłowy zniżonym został, iest potwierdzonym w téy ostatniéy własności.

4) Handlowe Urzędy cłowe w Niepołomicach, Szczucinie, Kuryłówce i Maydanie, przemienione zostały na kategoryię Urzędów cłowych dla handlu codziennego, przy czém iednak trzém pierwszym z nich zostawiono prawo handlowych pogranicznych Urzędów cłowych; nakoniec

5) Urząd boletanta cłowego w Strzemylce zniesionym, a na onego mieyscu strażnik do sprawowania interesów celniczego boletowania postanowionym został.

Które postanowienia z tym dokładem do wiadomości podaią się, że czas, od którego te odmiany nastąpić maią, na dzień 1. Lutego 1835 ustanowiono.

Obwieszczenie gub. z dnia 10. Października 1834 do l. gub. 60055.

172.

Jak urzędnicy zdrowia podczas zarazy na bydło, co do swych odwiedzin i dozoru, w mieyscach zarazy zachować się maią.

Z posełanych peryiodycznych raportów o zarazach bydła daie się widzieć, że ordynuiący lekarze w swoich odwiedzinach nie zawsze stosownie do zamiaru postępuią, gdyż takowi bez różnicy, czy bieg choroby iest mocny lub łagodny, i czy zaraza wiecéy lub tylko kilka sztuk bydła opanowała, iednak co ośm dni takowe odwiedzać zwykli, przez co wydatki dla Skarbu rządowego bez potrzeby pomnażaią się. Uznano zatém za potrzebne, Urzędom cyrkułowym dla ścisłego

nachachtung zu erinnern, daß es hinlänglich sey, wenn die Aerzte bei der Rinderpest da, wo sich die Seuche minder heftig und wenig um sich greifend veroffenbaret, und nur einige wenige Stücke erkrankt vorkommen, die fernere Nachsicht nur alle 14 Tage pflegen, und ihre Rapporte erstatten. Tritt der Milzbrand oder die Lungenseuche ein, so ist in jenen Seuchenortschaften, wo diese Uebel in einem gelinden gutartigen Grade und mehr sporadisch als epizootisch herrschend gefunden werden, und nur einzelne wenige Erkrankungen vorkommen, die weitere Ueberwachung und Handhabung der ersten ärztlichen Anordnungen und der Vorschriften nach dem Unterrichte vom Jahre 1811 den betreffenden Dominien ganz zu überlassen, und denselben lediglich einzubinden, über den weitern Erfolg den k. Kreisämtern von 8 zu 8 Tagen, wenn keine Verschlimmerung eintritt, im Falle der Verschlimmerung aber unverzüglich die Anzeige dem betreffenden k. k. Kreisamte zur weiteren Veranlassung zu erstatten, damit alsdann zu einer weiteren Vorkehrung und Abhilfe gleich ein Arzt abgesendet werden könne. Hiernach sind die dortkreisigen Sanitäts-Individuen zu belehren und eine genaue Befolgung zu überwachen; insbesondere werden die k. Kreisämter auf eine pünctliche Erstattung der obigen Anzeigen der Dominien durch eine genaue Führung der kreisärztlichen Vormerkung zu dringen haben, damit die k. Kreisämter in der Kenntniß des Zustandes der Krankheit und des Ausganges bleiben. Die Schlußanzeigen über die Beendigung einer derlei Viehkrankheit ist jedesmal mit Nachweisung der Hauptsumme der erkrankten Stücke, der Gefallenen und der Genesenen unverweilt anher vorzulegen. Die ärztlichen Befunde aber müssen von derlei Krankheiten, wie es bisher geschah, immer gleich anher vorgelegt werden.

Gub. Verordnung vom 15ten October 1834 Gub. Zahl 58736.

173.

Wie Abzüge an Gehalten oder Pensionen der Staatsdiener und Militärpersonen zur Hereinbringung oder Sicherstellung der aus Dienstverhältnissen entspringenden Aerarial-Forderungen zu verhängen kommen.

Seine Majestät haben unterm 8ten August l. J. folgende allerhöchste Entschließung als allgemeine Richtschnur für Civil-

na przyszłość zachowania się dać napomnienie; że to iest dostatecznêm, gdy lékarze podczas zarazy na bydło tam, gdzie takowa mniéy sroga, i mało szérząca się pokaże się, tylko kilka sztuk chorych znayduie się, dalszy nadzór co 14 dni przedsięwezmą, i swoie raporta przeszlą. Jeżeli zaś zapalenie śledziony, lub zaraza plucowa poiawi się, więc w tych mieyscach zarazy, gdzie ta choroba, w łagodnym stopniu i nie złego rodzaiu, bardziéy sporadycznie (poiedyńczo tu i ówdzie) iak epizostycznie (powszechnie) panuiącą znaleziona zostanie, i tylko poiedyńcze sztuki bydła, i niewiele tychże w takową popadłych pokaże się, dalszy nadzór i dopilnowanie piérwszych lékarskich ordynacyy i przepisów podług instrukcyi z roku 1811, dotyczącym Dominiom zupełnie poruczyć i onych iedynie zobowiązać, by o dalszym postępie choroby od ośmiu do ośmiu dni c. k. Urzędom cyrkułowym ieżeli pogorszenia w chorobie nie dostrzegły, donosiły; w przypadku pogorszenia zaś niezwłocznie dotyczącemu c. k. Urzędowi cyrkułowemu doniesly, by ten w tym względzie dalsze potrzebne rozporządzenie wydał, i dla zapobieżenia dalszemu złemu zaraz lekarza posłać mógł. Według powyższego oznaymieni być maią lékarze i chyrurgowie cyrkułu tamecznego, i nad ścisłém dopełnieniem przepisu czuwać należy. W szczególności zaś czuwać maią c. k. Urzędy cyrkułowe na punktualne przesélanie powyższych doniesień dominikalnych przez dokładne prowadzenie dostrzeżeń lékarzy cyrkułowych, by tym sposobem Urzędy cyrkułowe wiadomość stanu choroby i onéy biegu na widoku mieli. Ostatnie doniesienie o końcu takowéy choroby bydła, należy zawsze z wykazaniem ogółu b y d ł a w t e ż z a p a d ł e g o, o d e s z ł e g o i o z d r o w i a ł e g o tu donieść. Mniemania zaś lékarzów o tych chorobach potrzeba zawsze, iak to dotąd działo się, tu przedłożyć.

Rozporządzenie gub. z d. 15. Października 1834 pod l. gub. 58736.

173.

Jak odciągania z płac lub pensyy urzędników lub slug kraiowych i osób woyskowych, w celu odzyskania albo zabezpieczenia wynikaiących z stosunków służby pretensyy skarbowych zarządzone być maią.

Nayiaśnieyszy Pan raczył pod dniem 8. Sierpnia r. b. następuiącą naywyższą uchwałę iako powszechne prawidło dla

und Militärbehörden herablangen zu lassen und festzusetzen geruhet, daß Abzüge an Gehalten oder Pensionen der Staatsdiener und Militärpersonen zur Hereinbringung oder Sicherstellung der aus dem Dienstverhältniße entspringenden Aerarial-Forderungen von den einschlägigen administrativen Behörden ohne Dazwischenkunft der Gerichte angeordnet, und bei den Kassen entweder unmittelbar, oder durch die denselben vorgesetzten Behörden erwirkt; daß ferner solche Abzüge durch die von Privaten auch früher erlangten Pfändungen oder Abtretungen auf keine Weise beirrt, somit die dießfälligen Rechte der Privaten nunmehr auf jenen Theil des Gehalts oder der Pension geltend gemacht werden können, dessen Zahlung nicht eingestellt worden ist.

Diese allerhöchste Entschließung wird in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 16ten September 1834 Zahl 21595|3544 zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung hiemit bekannt gemacht.

Gub. Kundmachung vom 15ten October 1834 Gub. Zahl 61546.

174.

Die Ausfuhr der ungarischen Weine darf nicht in kleineren Gebünden, als welche ursprünglich zum Zollamte gestellt worden sind, Statt finden.

Mit dem hohen Hofdecrete vom 20. April 1823 Z. 13356|1438 ist die Bewilligung ertheilt worden, daß die in größeren Quantitäten mit Essito-Dreißigst-Bolleten an die galizische Gränze angewiesenen ungarischen Weine an der galizischen Gränze abgelegt, und theilweise nach Preußen oder Polen ausgeführt werden dürfen.

Um Mißbräuchen vorzubeugen, welche aus der Gestattung einer unbeschränkten Theilung zum Behufe der Ausfuhr entstehen könnten, findet die hohe Hofkammer zu bestimmen, daß künftig die Ausfuhr nicht in kleineren Gebünden, als welche ursprünglich zum Zollamte gestellt worden sind, Statt finden, somit eine Ueberleerung in andere Gefäße, wenn auch unter zollämtlicher Aufsicht, nicht vorgenommen werden darf. Zugleich ist die Ausfuhr nur während der Amtsstunden zu gestatten, und es wird den Gränzämtern zur Pflicht gemacht, bei der ämtlichen Mitsperre, in so ferne zur Einlagerung Privatdepositorien, die sich jedoch nie außer dem Orte des Zollamtes befinden dürfen, gewählet werden, darauf zu sehen, daß dieselbe gehörig vorgenommen, und nicht etwa ungeachtet derselben Unterschleife verübet werden können.

władz cywilnych i woyskowych wydać kazać i postanowić: że odciągania z płac lub pensyy urzędników lub sług kraiowych i osób woyskowych, w celu odzyskania lub zabezpieczenia pretensyy skarbowych, pochodzących z stosunków służby, przez samoistne władze administracyyne bez pośrednictwa Sądów zarządzone, i w Kassach albo bezpośrednio, lub też przez onych władze przełożone, wyiednane być mogą, tudzież że takowe odciągania przez zastawy albo odstąpienia, które strony prywatne wcześniey zyskały, utrudniane być nie mogą, a zatém takowe prawa prywatnych teraz na téy części płacy lub pensyi, któréy wypłata zatamowaną nie iest, poszukiwane być mogą.

Tę naywyższą uchwałę w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadworney z dnia 16. Września r. b. pod liczbą 21595|3544, do powszechnéy wiadomości i zachowania ninieyszém podaie się.

Obwieszczenie gub. z d. 15. Października 1834 do l. gub. 61546.

174.

Wywóz win węgierskich w mnieyszych beczkach, iak pierwotnie do Urzędu celniczego stawione były, nie iest dozwolony.

Mocą dekretu nadwornego z dnia 20. Kwietnia 1823 pod liczbą 13356|1438 pozwolono zostało: iż wina węgierskie w większych ilościach biletami na wychód Essito trzydziestowemi do granicy galicyyskiéy przekazane, na granicy galicyyskiéy złożone i częściowo do Prus i Polski wyprowadzane być mogą.

Dla przeszkodzenia nadużyciom, któreby z pozwolenia na nieograniczone dzielenie dla wywozu wyniknąć mogły, wysoka nadworna Kamera stanowi, iż na przyszłość wywóz w mnieyszych beczółkach, iako pierwotnie do Urzędu cłowego stawione były, mieysca mieć, a tém samém, przelewanie do innych naczyń przedsiębrane być nie może, chociaż to pod dozorem celniczym dziać się miało. Wywóz także tylko podczas godzin urzędowych dozwolonym być ma, iakoż Urzędy graniczne obowiązane przy urzędowém spólném zamykaniu, ieżeli do złożenia win składy prywatne, które wszakże nigdy po za mieyscem Urzędu cłowego znaydować się nie maią, obrane zostaną, baczyć na to, aby należycie złożone zostały, i pomimo to, iakowe przemycania wydarzyć się nie mogły.

Welches in Folge hohen Hofdecretes vom 24. September 1834 Z. 33666/3199 mit dem Bedeuten bekannt gemacht wird, daß die übrigen Bestimmungen der erwähnten Verordnung fortan in Wirksamkeit zu verbleiben haben.

Cameral-Gefällen-Verwaltungs-Verordnung vom 15. October 1834 Z. 30458.

175.

Kostenüberschläge für Baulichkeiten sollen in auseinanderstehenden Zeilen verfaßt, und diese so wie die Baupläne bei den Verhandlungen vor Beschädigung geschützt werden.

Laut hohen Hofkanzleidecretes vom 27ten September d. J. Z. 23579 gelangen die Kostenanschläge für Bauten zur hofbaurächlichen Amtshandlung oft in einem so beschädigten Zustande, daß mehrere Theile derselben ganz unkennbar, Ziffern und Worte aber ganz unleserlich sind; auch werden diese Anschläge oft in so gedrängten Zeilen geschrieben, daß besonders dann, wenn die Zahlen schon durch die Baudirection und Buchhaltung abgeändert worden sind, die allenfälligen Abänderungen durch den Hofbaurath des beengten Raumes wegen mit Deutlichkeit kaum geschehen können.

Die hohe Hofkanzlei fand daher zu erinnern, daß im Zuge der Bauverhandlungen die Pläne und Ueberschläge künftig mit mehr Schonung behandelt, und die letzteren in angemessen auseinander stehenden Zeilen verfaßt werden sollen.

Welches den k. k. Kreisämtern zur genauen Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Gub. Verordnung vom 21ten October 1834 Gub. Zahl 62898.

176.

Wie sich die Fiscalämter bei Processen des Postgefälls zu benehmen haben.

Die hohe Hofkammer hat mit Decret vom 10ten d. M. Z. 35632 beschlossen, daß bei Processen des Postgefälls die k. k. Fiscalämter ohne alle Ausnahme unmittelbar bei der k. k. ober-

Co w skutek wysokiego dekretu nadwornego z dnia 24. Września 1834 pod l. 33666|3199, z tym dokładem ogłoszoném zostaie, iż reszta przepisów pomienionego rozporządzenia ciągle w swéy mocy pozostać maią.

Rozporządzenie Administracyi dochodow skarbowych z dnia 15. Października 1834 pod liczbą 30458.

175.

Kosztorysy budów układane być maią wierszami od siebie odstępuiącémi, i równie iak abrysy przy czynnościach urzędowych od uszkodzenia chronione być maią.

Podług dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 27. Września r. b. pod liczbą 23579, kosztorysy (anszlagi) budowli przychodzą do nadwornéy Rady budowniczéy częstokroć tak uszkodzono, iż wiele części tychże bywa całkiem nie do rozeznania a liczby i słowa zupełnie staią się nieczytelnémi; a te kosztorysy pisane są częstokroć w tak ściśniętych wiérszach, że osobliwie w ten czas, gdy liczby iuż przez Dyrekcyią budowniczą i Izbę rachunkową poodmieniane zostały, odmiany przez nadworną Radę budowniczą z powodu ściśnionego mieysca, zaledwie wyraźnie poczynione być mogą.

Wysoka Kancelaryia nadworna uznała z tego powodu potrzebę przypomnieć, iż w ciągu rospraw budowniczych plany (abrysy) i kosztorysy na przyszłość z większą ochroną używane, a same kosztorysy wiérszami należycie od siebie odległémi, układane być maią.

Co c. k. Urzędom cyrkułowym dla ścisłego zachowania ogłoszono zostaie.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Października 1834 pod l. gub. 62898.

176.

Jak Urzędy fiskalne w processach dochodów poczty, postępować maią.

Wysoka nadworna Kamera dekretem z dnia 10. b. m. pod liczbą 35632 postanowiła: iż w procesach dochodu pocztowego c. k. Urzędy fiskalne bez żadnego wyiątku o nadanie

sten Hofpostverwaltung die von derselben unter Mittheilung der erforderlichen Information unmittelbar zu ertheilende Ermächtigung zur Führung der gegen das Postgefäll anhängig gewordenen Processe auzusuchen haben, und daß die Vertretung des Postgefälls bei den Gerichtsbehörden als Kammer-Repräsentanten, der Cameral-Gefällen-Verwaltung obliege.

Gub. Verordnung vom 21ten October 1834 Gub. Zahl 66020.

177.

Die Ortsobrigkeiten werden verpflichtet darauf zu sehen, daß die Reinigung der Schornsteine nur durch befugte Rauchfangkehrer und ordentlich geschehe.

Es ist die Anzeige vorgekommen, daß die Ortsobrigkeiten der Vorschrift, nach welcher Rauchfangkehrer-Befugnisse nach den allgemeinen Bestimmungen in Gewerbssachen, somit nur an ordentlich ausgelernte und freigesprochene Gesellen zu verleihen sind, häufig ganz außer Acht lassen, und zum offenbaren Nachtheile der befugten Meister unwissenden und liederlichen Burschen die Reinigung der Schornsteine anvertrauen, wodurch die Feuersgefahr, statt selbe zu beseitigen, noch vermehrt werde.

Da die im heurigen Jahre ungewöhnlich häufigen Feuersbrünste vermuthen lassen, daß diese Anzeige nicht ungegründet sey, so wird den Kreisämtern mit Bezug auf die hierortige Verordnung vom 28ten Juni 1822 Zahl 33048 aufgetragen, die Magistrate und Dominien an die genaue Befolgung derselben und zu gehöriger Ueberwachung der aufgenommenen Rauchfangkehrer um so mehr anzuweisen, als die ordentliche Reinigung der Schornsteine ein wesentliches Mittel zur Abwendung der Feuersgefahr, und daher die Ueberwachung derselben eine im eigenen Interesse jeder Obrigkeit liegende Verpflichtung derselben ist, und nach der ausdrücklichen Bestimmung der Gubernial-Circular-Verordnung vom 28ten Juni 1822 Zahl 33048 die Fegung aller Arten Schornsteine nur durch b e f u g t e Rauchfangkehrer, das ist solche, welche das Handwerk ordentlich gelernt haben und freigesprochen worden sind, geschehen soll.

Gub. Verordnung vom 24ten October 1834 Gub. Zahl 59287.

upoważnienia, do prowadzenia, processów przeciwko Administracyi dochodu pocztowego wytoczonych, bezpośrednio u c. k. naywyższéy nadwornéy poczt Administracyi, która im potrzebną do tego informacyią udzieli, dopraszać się maią, i że zastępstwo Administracyi dochodu pocztowego w Instancyiach sądowych iako reprezentantów Kamery do Administracyi dochodów skarbowych należy.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Października 1834 pod l. gub. 66020.

177.

Zwierzchności mieyscowe obowiązuie się baczyć, by kominy tylko przez uprawnionych kominiarzy i to porządnie czyszczone były.

Doniesiono zostało, że Zwierzchności mieyscowe, częstokroć nie zważaiąc na przepis, podług którego uprawnienia kominiarskie stosownie do powszechnych przepisów w rzeczach professyy tylko porządnie wyuczonym i wyzwolonym czeladnikom, nadawane być maią, z oczywistem uszczerbkiem maystrów uprawnionych czyszczenie kominów, chłopcom rzeczy niewiadomym i ladaiakim powierzaią, przez co zamiast zapobieżenia niebezpieczeństwu ognia, takowe ieszcze powiększone zostaie.

Gdy nadzwyczay liczne w tym roku pożary domniemywać się każą, że doniesienie takowe nie iest bezzasadne, przeto c. k. Urzędom cyrkułowym z odniesieniem się do rozporządzenia tuteyszego z dnia 28. Czerwca 1822 pod l. 33048 nakazano zostaie, zalecić Magistratom i Dominiom ścisłe zachowanie tegoż przepisu i należyte czuwanie na przyiętych kominiarzy tém mocniéy, ile że porządne czyszczenie kominów iest istotnym środkiem odwrócenia niebezpieczeństwa ognia, a zatém nadzór takowy obowiązkiem we własnym interesie każdéy Zwierzchności mieyscowéy obiętym, a podług wyraźnego przepisu gubernialnego rozporządzenia okólnego z dnia 28. Czerwca 1822 pod liczbą 33048, chędożenie kominów wszelkiego rodzaiu tylko przez uprawnionych kominiarzy, to iest takich, co się tego rzemiosła porządnie wyuczyli, wykonywane być może.

Rozporządzenie gub. z d. 24. Października 1834 pod l. gub. 59287.

178.

Wie sich die Local-Commissionen bei Subarrendirungs-Verhandlungen hinsichtlich der Cautionen der Unternehmungslustigen zu benehmen haben.

Der gelegenheitlich der Untersuchung und Scontrirung eines hierländigen Verpflegs-Magazins bemerkte Mangel an Cautionen für die Erfüllung der Natural-Verpflegungs-Pachtverträge hat den unangenehmen Beweis geliefert, daß die Vorschriften, nach welchen bei den Subarrendirungs-Verhandlungen die Cautionen von den Unternehmungslustigen gleich vor ihrer Zulaßung zur Behandlung vorgewiesen, oder wenigstens die ortsobrigkeitlichen Bestätigungen beigebracht werden sollen, daß dieselben im Erstehungsfalle und längstens bis zum Tage der Contracts-Unterfertigung die bedungene Caution und in welcher Art, ob nämlich im baaren Gelde und Staatspapieren nach dem gleichzeitigen Curse, oder in fidejussorischen Haftungs-Urkunden zu erlegen im Stande seyn, nicht gehörig gehandhabt werden.

Den k. k. Kreisämtern werden daher über ein in Folge hofkriegsräthlichen Erlaßes vom 26ten September d. J. Zahl 4740 N., vom k. k. General-Militär-Commando unterm 13ten d. M. Zahl 3899 S., gestelltes Ansuchen, die dießfälligen mit den Gubernial-Verordnungen vom 28ten September 1825 Z. 55797, vom 13ten Jäner 1826 Zahl 75334 und vom 14ten Februar 1827 Zahl 4768 bekannt gemachten Vorschriften mit dem Bedeuten in Erinnerung gebracht, daß die Local-Behandlungs-Commissionen für den Nachtheil, welcher dem Staatsschatze durch einen sich unverläßlich zeigenden Ersteher zugefügt wird, verantwortlich sind, und, daß in den Behandlungs-Protocollen die Art der Ausweisung über die Vertragserfüllungs-Gewährleistung ausdrücklich bemerkt werden müsse, damit bei dem Vertrags-Abschluße die dießfällige Zuhaltung desto strenger gehandhabt werden könne.

Gub. Verordnung vom 30ten October 1834 Gub. Zahl 65912.

179.

Wie die Rücksendung der auf betrügerische Weise zum Militär gestellten Supplenten zu geschehen habe, und wie die Transportskosten einzubringen sind.

Nachträglich zu dem hohen Decrete vom 12ten Juni d. J. Zahl 14471, in Betreff der Behandlung der betrügerischer

178.

Jak postępować maią Komissyie mieyscowe przy ro- sprawach subarendacyynych co do kaucyy chęć do przedsiębierstwa maiących.

Dostrzeżony przy rewizyi i skontrowaniu iednego z tukraiowych magazynów żywności, brak kaucyy na dopełnienie kontraktów dzierzawnych na artykuły żywności iest nieprzyiemnym dowodem, że przepisy nakazuiące, aby przy licytacyiach subarendacyynych kaucyie przez licytuiących, zaraz, to iest nim ieszcze do licytacyi przypuszczeni będą, okazane, albo przynaymniey potwierdzenia zwierzchnicze na to okazane były, iż oni w razie utrzymania się przy licytacyi, a naypóźniey do dnia podpisania kontraktu, kaucyią obwarowaną i w iakim sposobie, mianowicie, czyli w gotowych pieniądzach lub papierach Stanu podług równoczesnego ich obiegu, albo też w zapisach porękoiemnych złożyć w stanie, należycie zachowywane nie bywaią.

Z powodu więc wezwania c. k. główney Komendy woyskowey pod dniem 13. b. m. pod liczbą 3899 S., w skutek rozporządzenia c. k. nadworney Rady woienney z dnia 26. Września r. b. pod liczbą 4740 A. uczynionego, przypomina się c. k. Urzędom cyrkułowym przepisy w tey mierze, rozporządzeniami gubernialnémi z dnia 28. Września 1825 pod liczbą 55797, z dnia 13. Stycznia 1826 pod l. 75334 i z dnia 14. Lutego 1827 pod l. 4768 ogłoszone, a to z tym dokładem, iż mieyscowe Komissyie licytacyyne za szkodę Skarbowi przez kontrahenta zawodnego zrządzono, odpowiedzialnémi są, i że w protokóle licytacyi, sposób wykazania się względem kaucyi na dopełnienie kontraktu wyraźnie domieszczony być ma, by przy zawarciu umowy, dotrzymanie takowey tém surowiey zapewniono być mogło.

Rozporządzenie gub. z d. 30. Października 1834 pod l. gub. 65942.

179.

Jak zastępcy na oszukanie do woyska stawieni na powrót odesłani, i iak koszta transportu odebrane być maią.

Dodatkowo do dekretu wysokiey Kancelaryi nadworney z d. 12. Czerwca r. b. pod liczbą 14471, względem postępowania

Weise als Supplenten gestellten Individuen, ist mit hohem Hofkanzleidecrete vom 23ten September d. J. Zahl 24436 anher bedeutet worden, daß, da die Rücksendung solcher betrügerischen Supplenten öfters aus sehr entfernten Provinzen an den Ort ihrer Bestimmung zu geschehen hat, die Hofkanzlei zur Vermeidung mancher hiedurch für die politischen Behörden etwa hervorgehenden Unzukömmlichkeiten mit dem k. k. Hofkriegsrathe in dem Beschluße übereingekommen ist, daß solche Individuen von Seite des Militärs in ihre Heimath transportirt werden sollen, und daß sich das Militär-Aerar für die durch eine derlei Transportirung entstandenen Kosten aus dem erlegten Supplenten-Cautions-Capitale schadlos zu halten habe, vorausgesetzt, daß der Supplent vermögenslos wäre, und sich von ihm kein Ersatz hereinbringen ließe.

Wovon die k. k. Kreisämter im Nachhange zur hierortigen Verordnung vom 3. Juli d. J. Zahl 39100 zur Wissenschaft und gleichmäßigen nachträglichen Verlautbarung an die Unterbehörden in Kenntniß gesezt werden.

Gub. Verordnung vom 31ten October 1834 Gub. Zahl 62900.

180.

Partheien, die um Ertheilung der kirchlichen Dispens von Ehehindernissen einschreiten, müssen ihren Gesuchen zwei Exemplarien des Stammbaumes beilegen.

Die hohe Hofkanzlei hat mit Decret vom 11. October 1834 Zahl 26126 anher bedeutet, daß den von der Landesstelle zu erstattenden Berichten, über die von den Consistorien im Grunde hierortiger Ermächtigung bei dem päpstlichen Stuhle gemachte Verwendung wegen Ertheilung der kirchlichen Dispens von den Ehehindernissen jedesmal der Stammbaum anzuschließen sey.

Da aber auch die Consistorien zur Einbegleitung eines solchen Dispensgesuches an den päpstlichen Stuhl unter andern die Gesuchsmotive begründenden Beilagen auch des Stammbaumes benöthigen, so wird den Kreisämtern aufgetragen, die um die Ehedispens einschreitenden Partheien anzuweisen, zwei Exemplarien des Stammbaumes ihren Gesuchen beizulegen, welche sodann gutächtlich anher einzusenden sind.

Gub. Verordnung vom 31ten October 1834 Gub. Zahl 66443.

z osobami na oszukanie za zastępców (suplentów) stawionémi, wysoka c. k. nadworna Kancelaryia dekretem z dnia 23. Września r. b. pod liczbą 24436 oznaymiła: iż, gdy ci zawodni zastępcy częstokroć z nader odległych prowincyy do mieysca swoiego przeznaczenia odebrani być muszą, c. k. Kancelaryia nadworna dla uniknienia różnych z tąd dla politycznych Instancyy pochodzących nieprzyzwoitości, zgodziła się z c. k. nadworną Radą woienną na to: iż takie osoby ze strony woyskowości do mieysca swéy dziedziny przesłane być maią i że Skarb woyskowy za koszta podobnego transportu z kapitału kaucyi na suplenta złożonéy, szkody swoiéy poszukiwać ma, rozumie się w ten czas, gdyby suplent był bez maiątku i nie możnaby od niego żadnego wynagrodzenia uzyskać.

O czém c. k. Urzędy cyrkułowe do rozporządzenia tuteyszego z dnia 3. Lipca r. b. pod liczbą 39100 dla wiadomości i równoczesnego ogłoszenia Instancyiom podwładnym obwieszczone zostaią.

Rozporządzenie gub. z d. 31. Października 1834 pod l. gub. 62900.

180.

Strony o dyspensę kościelną w przeszkodach do zawarcia małżeństwa proszące, do prośb swoich, dwa egzemplarze ienealogii dołączyć maią.

Wysoka Kancelaryia nadworna dekretem z dnia 11. Października 1834 pod liczbą 26126 oznaymiła tu, iż do relacyi przez Rząd kraiowy względem wstawienia się do Stolicy apostolskiéy Konsystorzów, na mocy gubernialnego upoważnienia o udzielenie kościelnéy do dyspensy w przeszkodach do zawarcia małżeństwa, każdą razą ienealogia dołączoną być ma.

Gdy zaś Konsystorze do przesłania takowéy prośby o dyspensę Stolicy apostolskiéy, między innémi anexami powody prośby wspieraiącemi, téyże jenealogii potrzebuią, przeto nakazuie się Urzędom cyrkułowym, zalecić stronom o dyspensę małżeńską proszącym, aby dwa egzemplarze jenealogii do prośb swoich dołączały, które potém z opinią Rządowi kraiowemu przesłane być maią.

Rozporządzenie gub. z d. 31. Października 1834 pod l. gub. 66443.

181.

Vertrag wegen gegenseitiger Auslieferung der Militär-Deserteure zwischen Oesterreich und dem Großherzogthume Toscana.

Im Anschluße .|. wird den k. Kreisämtern ein Exemplar von dem mit dem großherzoglichen Hofe zu Florenz abgeschlossenen Cartelle zur gegenseitigen Auslieferung der Deserteure und Militärpflichtigen zur Kundmachung und Befolgung mitgetheilt.
Gub. Kundmachung vom 3ten November 1834 Gub. Zahl 63119.

.|.

Wir Franz der Erste, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich; König von Jerusalem, Hungarn, Böhmen, der Lombardie und Venedig 2c. 2c.

Nachdem Wir und Seine kaiserliche königliche Hoheit Leopold der Zweite, kaiserlicher Prinz von Oesterreich, königlicher Prinz von Ungarn und Böhmen, Erzherzog von Oesterreich 2c. 2c. Großherzog von Toscana, zum Vortheile Unserer respectiven Staaten übereingekommen sind, einen Vertrag wegen Anhaltung und gegenseitiger Auslieferung der Militär-Deserteurs zu errichten, so sind von Unserm und dem Bevollmächtigten Seiner k. k. Hoheit des Herrn Großherzogs von Toscana, nachfolgende Puncte verabredet und förmlich unterzeichnet worden:

Artikel I.

Alle Civil- und Militärbehörden, und insbesondere die Militär-Commandanten, welche sich den Gränzen beider Staaten zunächst befinden, sollen angewiesen werden, mit der größten Aufmerksamkeit darüber zu wachen, daß kein Deserteur von den Truppen einer der beiden Mächte die Gränze des andern Staates überschreite, und in demselben Beistand oder Zuflucht finde.

Sobald ihnen von Seite der Behörde des andern contrahirenden Theiles die Anzeige eines Desertions-Falles zukömmt, sollen selbe gehalten seyn, der dießfälligen Aufforderung in der kürzesten Frist Folge zu geben, und die Behörden, die sich an sie gewendet haben, von den zur Auffindung der Deserteurs ergriffenenen Maßregeln in Kenntniß zu setzen.

Artikel II.

Dem zu Folge sollen alle Militär-Personen ohne Ausnahme, sei es von der Cavallerie, von der Infanterie, vom Fuhr-

181.

Umowa o wzaiemne wydawanie zbiegów woyskowych między Austryią i Wielkiém Xięstwem Toskańskiém.

W anexie .|. załącza się c. k. Urzędom cyrkułowym egzemplarz z Dworem Wielkiego Xięstwa Toskańskiego względem wzaiemnego wydawania zbiegów do służby woyskowéy obowiązanych zawarty, dla obwieszczenia i stosowania się do niego.

Uwiadomienie gub. z dnia 3. Listopada 1834 pod l. gub. 63119.

.|.

My Franciszek Piérwszy, z Bożéy Łaski Césarz Austryi, Król Jerozolimy, Węgier, Czechów, Lombardyi, Wenecyi i t. d. i t. d.

Ponieważ My i Jego c. k. Wysokość Leopold Wtóry, Cesarzowicz Austryiacki, Królewicz Węgierski i Czeski, Arcy-Xiążę Austryiacki, i t. d. Wielki Xiążę Toskański, dla dobra Naszych obustronnych Państw, na to zgodziliśmy się, zawrzéć traktat względem przytrzymowania i wzaiemnego wydawania zbiegów woyskowych; przeto w tym względzie przez pełnomocników Naszego i Jego c. k. Wysokości, Jegomości Wielkiego Xięcia Toskańskiego punkta następuiące ułożone i formalnie podpisane zostały:

Artykuł I.

Wszystkie Władze cywilne i woyskowe, a w szczególności komendanci woysk, nayblizéy granic Państw obudwóch znayduiący się, otrzymać powinny rozkazy, z naywiększą bacznością na to czuwania, by żaden dezerter z woysk iednego z obudwóch Mocarstw, granicy drugiego Państwa nie przekroczył, ani w témże schronienia lub przytułku nie znalazł.

Jak tylko tymże ze strony Urzędu drugiego umawiaiącego się Państwa o wydarzonéy dezercyi doniesiono będzie, powinny takowemu wezwaniu w naykrótszym czasie zadosyć uczynić, i Urzędy, które do nich udały się, o środkach do wyśledzenia dezertera użytych, uwiadomić.

Artykuł II.

W skutek czego wszystkie woyskowe osoby bez wyiatku, bać to od iazdy, piechoty, powoznictwa, marynarki,

wesen, von der Marine, oder von was immer für einem andern Militär-Körper oder Zweige der Oesterreichischen oder Toscanischen Land- oder Seetruppen, welche das Gebieth der andern Macht betreten, ohne mit einem ordentlichen Paße oder Marschroute in guter und gehöriger Form versehen zu seyn, augenblicklich angehalten, und sofort sammt den Waffen, Montirungs-Stücken, Gepäcke, Pferden u. s. w., die selbe mit sich genommen, auch dann ausgeliefert werden, wenn ein dergleichen Deserteur noch nicht reclamirt worden wäre. Gleich nach Anhaltung eines Deserteurs wird die Regierung, auf deren Gebiethe sie Statt gehabt, jene des andern Staates unverzüglich davon benachrichtigen, und derselben zugleich den Tag der Anhaltung, die bei dem Deserteur gefundenen Gegenstände, und wo möglich das Regiment oder Corps, zu dem er gehörte, bekannt geben, und sie auffordern, wegen Uebernahme des Deserteurs an ihrer Gränze die geeigneten Verfügungen zu treffen.

In dem Falle, daß der ergriffene Mann auch Deserteur einer dritten Macht wäre, mit welcher gleichfalls ein Cartel besteht, soll derselbe derjenigen Macht ausgeliefert werden, von deren Truppen er zuletzt entwichen ist.

Sollten dagegen wirkliche Oberoffiziere von den Truppen des einen oder des andern der hohen contrahirenden Theile sich ohne gehörigen Ausweis in das Gebieth des anderen Theiles begeben, oder daselbst aufhalten, so hat deren Auslieferung nur auf förmliches Ansuchen im diplomatischen Wege und in dem Falle einer ihnen zu Schulden kommenden entehrenden Handlung zu geschehen.

Es wird zugleich festgesetzt, daß von Seite Oesterreichs die Commandanten der Oesterreichischen Besatzungen zu Ferrara und Piacenza, und von Seite Toscana's der Commandant von Florenz die erforderliche Correspondenz unter sich zu führen haben, um sowohl dasjenige, was die zu erfolgenden Auslieferungen betrifft, zu verabreden, als auch um die Auslieferungs-Gesuche zu stellen, welche nach Umständen in Ansehung der im ersten und zweiten Absatze des gegenwärtigen Artikels bezeichneten Individuen nothwendig werden dürften. Besagten Commandanten wird es auch obliegen, in Auslieferungsfällen die Uebergabe und Uebernahme der Deserteurs zu bewerkstelligen, und in Ansehung der im 5ten und 6ten Artikel gegenwärtiger Convention erwähnten Kosten die Abrechnung zwischen beiden Regierungen zu pflegen.

Artikel III.

Eben so sollen auch jene obgleich mit guten Päßen versehene Unterthanen ausgeliefert werden, welche, nachdem sie

lub od iakiegokolwiekbądź innego woyskowego korpusu lub oddziału austryiackich albo toskańskich woysk lądowych lub morskich, które do kraiu drugiego Mocarstwa przeydą, nie będąc przepisanym paszportem albo kartą podróżną w dobréy i należytéy formie wydaną, opatrzonémi, maią być natychmiast przytrzymane, i potém z bronią, odzieniem, bagażem, końmi i t. p., które z sobą wzięły, nawet w ten czas wydane, chociażby takowi dezertery ieszce reklamowani nie byli. Zaraz za przytrzymaniem dezertera, uwiadomi niezwłocznie o tém Rząd ten, w którego kraiu zbieg schwytanym został, Rząd drugiego Państwa, i oznaymi zarazem temuż dzień przytrzymania, przedmioty przy dezerterze zanalezione, i o ile to być może, także pułk albo korpus, do którego należał, i wezwie takowy, by względem odebrania dezertera na swéy granicy stosowne rozporządzenia poczynił.

W razie, gdyby schwytany człowiek także był dezerterem trzeciego Mocarstwa, z którym podobnie kartel istnieie, powinien takowy temu mocarstwu być wydany, z którego woysk poślednią razą uszedł.

Gdyby zaś rzeczywiści oficérowie wyżsi z wosk iednéy lub drugiéy z umawiaiących się wysokich Strón, bez należytego wywodu do kraiu drugiéy Strony udali się, albo tamże przebywali, na ten czas onych wydanie, tylko na formalne wezwanie w drodze dyplomatycznéy i w przypadku dopuszczonego przez nich czynu, ich sławę hańbiącego, nastąpić powinno.

Oraz stanowi się, że ze strony Austryi komendanci austryiackich załog w Ferarze i Piacencyi, a ze strony Toskanii komendant Florencyi potrzebną korespondencyię z sobą prowadzić maią, by tak o to, co się nastąpić maiących wydań tyczé, umówić się, iako też odezwy o wydanie, któreby według okoliczności co do osób, w piérwszém i drugiém ustępie ninieyszego artykułu oznaczonych, potrzebne były, czynić. Do wspomnionych komendantów należyć będzie także, w razach wydania, oddanie i odebranie dezertera uskuteczniać, i względem kosztów, w 5. i 6. artykule ninieyszéy konwencyi wzmiankowanych, obrachunek między obudwoma Rządami zalatwiać.

Artykuł III.

Równie też wydani być maią i ci poddani, aczkolwiek dobrémi paszportami opatrzeni, którzyby otrzymawszy od

von Seite ihrer Obrigkeit die Einberufung zum Militärdienste erhalten haben, es unterlassen hätten, entweder in ihr Vaterland zurückzukehren, oder sich auf andere Weise in die Regel zu setzen, und welche in Folge dieses Ungehorsams von ihrer Regierung förmlich reclamirt worden wären. In Uebereinstimmung damit soll auch kein Unterthan des einen der hohen contrahirenden Theile in die Militärdienste des andern aufgenommen werden dürfen, es wäre denn, daß er sich vorläufig in legaler Art über die Befreiung von der Militärpflicht in seinem Vaterlande, nach den daselbst bestehenden gesetzlichen Bestimmungen, oder über die Erfüllung der Militärpflicht, oder endlich über die von seiner Regierung erhaltene Bewilligung, in fremde Dienste zu treten, ausgewiesen hätte.

Artikel IV.

Sollte es einem Deserteur ungeachtet aller Vorsichtsmaßregeln gelingen, der Wachsamkeit der Gränzbehörden durch Verkleidung, falsche Pässe oder in anderer Weise zu entgehen, und sich in das Gebieth der anderen Macht einzuschleichen, oder in deren Truppen, ohne Unterschied ob zu einem National- oder fremden Regiment anwerben zu lassen, so soll derselbe nichts destoweniger von dem Augenblicke, wo er entdeckt wird, dem Commandanten der Truppen, von welchen er entwichen ist, und selbst dann ausgeliefert werden, wenn er schon seit längerer Zeit im Lande ansäßig wäre.

Artikel V.

Von dieser Auslieferung sind ausgenommen jene Deserteure, welche geborne Unterthanen der contrahirenden Macht wären, in deren Gebieth sie sich geflüchtet haben, da dieselben durch Entweichung aus dem fremden Dienste in die Staaten ihres rechtmäßigen Landesfürsten zurückkehren. In diesem Falle wird sich die Zurückstellung nur auf die Waffen, Pferde, Montoursstücke und andere Gegenstände erstrecken, welche der Deserteur mit sich genommen hätte, und welche nicht sein Eigenthum wären.

Auch sollen jene Militär-Deserteure der Anhaltung nicht unterliegen, welche in dem Staate, wohin sie sich nach ihrer Entweichung geflüchtet, eine zehnjährige Ansässigkeit für sich anführen können.

Artikel VI.

Jeder Deserteur, welches auch seine Eigenschaft seyn mag, erhält zu seinem Unterhalte täglich eine Brotportion und 25 Centesimen oder 5 Kreutzer, das Pferd aber eine gewöhnliche Ration.

swoiéy Zwierzchności powołanie do służby woyskowéy, do swéy oyczyzny powrócić, lub na inny sposób prawnemu obowiązkowi zadosyć uczynić zaniedbali, i którzyby z powodu tego nieposłuszeństwa przez swóy Rząd formalnie reklamowani zostali. Stosownie więc do tego, nie powinien żaden poddany iednéy z Wysokich umawiających się Stron, do służby woyskowéy drugiego Państwa przyiętym być, wyiąwszy, że takowy uprzednio w sposobie legalnym z uwolnienia od obowiązku woyskowego w swoiéy oyczyznie według istnących tamże przepisów, lub też z dopełnionego obowiązku woyskowego, albo nakoniec pozwoleniem, od swego Rządu na to otrzymaném, że do służby obcéy wstąpić może, wywiódłby się.

Artykuł IV.

Gdyby iednak mimo wszelkich ostrożności prawideł iakiemu zbiegowi udało się czynności Władz granicznych przez przeodzianie się, ukazanie fałszywych paszportów lub innym sposobem uyść i do kraiów drugiego Mocarstwa wkraść się, lub do iego woyska bez różnicy, czy to do narodowego lub obcego pułku zaciągnąć się dać; to powinien takowy zawsze od momentu odkrycia go, komendantowi woyska, z którego uszedł, nawet w ten czas być wydanym, chociażby przez dość długi czas w kraiu osiadłym był.

Artykuł V.

Wyięci są od tego wydania zbiegli żołniérze, którzyby urodzonymi poddanymi umawaiącego się Mocarstwa byli, do którego kraiów uszli; gdyż takowi przez ucieczkę z służby obcéy, do Państw swoiego prawego Monarchy powracaią. W tym razie rozciągać się będzie wydanie tylko na broń, konie, odzienie (mundur) i inne przedmioty, któreby zbieg z sobą wziął, i które własnością iego nie były.

Tudzież nie powinni ci zbiegi woyskowi przytrzymaniu podlégać, którzy w tém Państwie, do którego po swéy ucieczce schronili się, z dziesięcioletnéy osiadłości co do swéy osoby wywieść się mogą.

Artykuł VI.

Każdy zbieg woyskowy, iakiéybądź własności, otrzyma na swoie utrzymanie codziennie iedną porcyię chleba i 25 centezym czyli 5 kraycarów, na konia zaś zwyczayną porcyię.

Die Unterhaltskosten sowohl für den Deserteur, als für dessen Pferd, sollen von der Regierung, der sie angehören, nach den in dem Staate, wo die Verhaftung geschehen, bestehenden Contractspreisen der Militär-Lieferungen vergütet werden.

Artikel VII.

Demjenigen, welcher der Local-Behörde einen Deserteur anzeigt oder überliefert, wird eine Belohnung von 8 Gulden oder 36 Paoli toscanischer currenter Münze für einen Mann zu Fuß, und von 12 Gulden oder 54 Paoli für einen Cavaleristen mit dem Pferde zugestanden werden. Diese Belohnung wird aber für die bloße Anzeige eines Deserteurs nur dann ausgezahlt, wenn in Folge dieser Anzeige die Anhaltung des Deserteurs wirklich Statt gefunden hat.

Artikel VIII.

Wenn ein Deserteur in dem Staate, wohin er sich geflüchtet, ein Verbrechen begangen, und nach den Landesgesetzen die Bestrafung wegen dieses Verbrechens der Auslieferung des Mannes voranzugehen hätte, so soll letztere erst dann erfolgen, wann der Deserteur die wegen des gedachten Verbrechens über ihn verhängte Strafe überstanden haben wird. Es soll inzwischen der Regierung, welcher der Deserteur angehört, das gegen ihn geschöpfte Urtheil mitgetheilt werden, damit selbe Kenntniß erhalte, ob und wann dessen Auslieferung Statt finden kann; bei der Auslieferung selbst aber soll zum Behufe der Entscheidung, ob ein solcher Deserteur wieder zum Militärdienste zuzulassen sei, eine summarische Angabe der Beweggründe des Urtheiles mitgegeben werden.

Artikel IX.

Die in den Fällen gegenseitiger Deserteur-Auslieferungen zwischen dem Oesterreichischen und Toscanischen Staate einzuschlagende Straße soll jene von Pistoja oder von Bologna, oder endlich jene von Fivizzano seyn, wenn die Uebergabe eines Deserteurs an die Modenesischen Truppen zu geschehen hat. Das Oesterreichische oder Toskanische Militär wird die Deserteure den nächsten Modenesischen oder Römischen Posten übergeben, welche sie an der Gränze des einen Staates empfangen, und bis an die Gränze des anderen escortiren werden.

In dem Falle, daß sich ein Kriegsfahrzeug der einen oder der anderen Macht in der Nähe befände, können die Deserteure ohne Anstand dem Commandanten desselben übergeben werden, es wäre denn, daß dieser erhebliche Gründe gegen die Aufnahme eines solchen Deserteurs am Bord des Schiffes anzuführen hätte.

Koszta na utrzymanie tak dezertera, iak i iego konia, wynagrodzone być powinny przez Rząd, do którego zbieg z koniem należy, podług istnących w tém Państwie, gdzie przytrzymanie nastąpiło, kontraktowych cen dostawy woyskowéy.

Artykuł VII.

Kto władzy mieyscowéy o zbiegu doniesie, lub tegoż odstawi, temu przyznaną iest nagroda, t. i. po 8 złr. albo 36 Paoli w toskańskiéy kursuiacéy monecie za żołniérza z piechoty, a po 12 złr. czyli 54 Paoli za żołniérza od iazdy z koniem. Lecz ta nagroda za samo doniesienie o zbiegu tylko w ten czas wypłacaną zostanie, gdy w skutek tego doniesienia schwytanie zbiega istotnie nastąpiło.

Artykuł VIII.

Jeżeli dezerter w tém Państwie, do którego uszedł, zbrodnię popełnił, i podług ustaw kraiowych kara za tę zbrodnię, onego wydanie poprzedzić ma, na ten czas wydanie dopiéro nastąpić powinno, gdy dezerter wymierzoną na niego za wspomnioną zbrodnię karę odbędzie. Tym czasem zaś Rządowi, do którego zbieg należy, udzielony być powinien wyrok na winowaycę zapadły, by tenże Rząd wiedział, czyli i kiedy wydanie zbiega mieysca miéć może, a przy samém wydaniu należy w celu rozpoznania, czy takowy zbieg znowu do służby woyskowy dopuszczonym być ma, summaryczne podanie zasad wyroku udzielić.

Artykuł IX.

W przypadkach wzaiemnego wydawania zbiegów woyskowych, trzymać się należy gościńca idącego z Pistoji, lub z Bononii (Bologna), albo nakoniec owego z Fivizzano, gdy oddanie zbiega woysku modeńskiemu nastąpić ma. Woysko austryiackie lub toskańskie odda zbiegów, nayblizszym posterunkom modeńskim lub rzymskim, które tychże na granicy iednego Państwa odbierą, i aż do granicy drugiego Państwa pod strażą odprowadzą.

W razie tym, iżby statek woienny iednego lub drugiego Mocarstwa w bliskości znaydował się, można dezerterów bez wahania się komendantowi statku tegoż oddać, wyiawszy, gdyby komendant ważne przyczyny przeciw przyięciu takowego zbiega na pokład statku (okrętu) wniósł.

Artikel X.

Der Tag der Uebergabe eines Deserteurs soll jedesmal sowohl von den Oesterreichischen als von den Toscanischen Behörden mit den der Gränze zunächst befindlichen Römischen oder Modenesischen Behörden vorläufig verabredet werden, damit diese wegen der Uebernahme und Weiterbeförderung des Deserteurs die nöthigen Verfügungen treffen können; zu welchem Ende besagte Behörden mit den erforderlichen Anweisungen von Seite ihrer Regierungen zu versehen seyn werden.

Die Kosten des Transportes der Deserteure und der von ihnen mitgenommenen Gegenstände, so wie jene der Escorte, fallen durchaus der Regierung, auf deren Verlangen die Auslieferung geschieht, zur Last, und sollen nach Maßgabe der in den respectiven Ländern für die eigenen Truppen bestehenden Vorschriften und Tariffe vergütet werden.

Diese Kostenbeträge, wie nicht minder jene für den Unterhalt der Deserteure und Pferde, nach Bestimmung des Artikels VI., und die im Artikel VII. festgesetzte Belohnung sollen alle 6 Monate nach den dießfälligen Ausweisen bezahlt, und dabei zwischen beiden Regierungen Abrechnung gepflogen werden.

Die den Staaten, durch deren Gebieth Deserteure transportirt werden, daraus erwachsenden Kosten sollen denselben, nach Maßgabe der besonderen Uebereinkünfte, welche jede der beiden Regierungen in dieser Beziehung mit ihnen getroffen, vergütet werden.

Artikel XI.

Die nämlichen Bestimmungen, jedoch nur in dem Falle einer vorhergehenden Reclamirung, haben auch hinsichtlich der Dienstleute der Offiziere, wenn selbe aus einem Staate in das Gebieth des andern entweichen, zu gelten; sie sollen demnach angehalten und nach Anordnung des zweiten Artikels ausgeliefert werden.

Artikel XII.

Jeder Offizier der einen Macht, welcher einen Soldaten der anderen, sey es durch List oder Gewalt, zur Desertion verleitet, soll mit zweimonatlichem Arreste bestraft werden, wodurch jedoch eine den erschwerenden Umständen angemessene Verschärfung der Strafe nicht ausgeschlossen wird.

Artikel XIII.

Jedes andere Individuum soll in demselben Falle mit einmonatlicher Gefängniß- oder mit einer anderen derselben gleichkommenden Strafe, nach Bestimmung der Gesetze eines jeden der beiden Staaten belegt werden, es wäre denn, daß erschwerende Umstände nach eben den Gesetzen eine Verschärfung der Strafe begründen.

Artykuł X.

O dniu oddania zbiega, należy zawsze tak ze strony Władz austryiackich, iak i toskańskich, z Władzami rzymskiémi lub modeńskiémi, nayblizéy granicy znayduiącémi się, poprzedniczo umówić się, by te względem odebrania, i dalszego eskortowania dezertera, potrzebne rozporządzenia poczynić mogły; tym końcem wspomnione Władze potrzebnémi zleceniami od swoich Rządów opatrzone być maią.

Koszta transportu zbiegów woyskowych i przez nich z sobą wziętych rzeczy, równie iak i konwoiu tychże, ponosić ma całkiem ten Rząd, na żądanie którego wydanie dzieie się, wynagrodzenie zaś tych kosztów uiszczoném być powinno według przepisów i taryf, istnących w dotyczących kraiach dla własnego woyska.

Te koszta, równie iak i łożone na utrzymanie dezertera i konia, uiszczane być maią co 6 miesięcy podług przepisu artykułu VI., równie też ustanowiona w artykule VII. nagroda według podanych w tym względzie wykazów, a przy tém między obudwoma Rządami obrachunek nastąpić ma.

Koszta, iakie Państwom, przez których kraie dezertery transportowani będą, z tego powodu urosną, wynagrodzone być powinny podług osobnych układów, które każdy z obudwóch Rządów z temiż w tym względzie zdziała.

Artykuł XI.

Te same postanowienia, iednak tylko w razie poprzedzaiącéy reklamacyi, służyć maią także względem sług oficérskich, gdy takowi z Państwa iednego do kraiów drugiego zbiegną, i podług przepisu artykułu drugiego wydani zostaną.

Artykuł XII.

Każdy oficér Mocarstwa iednego, który żołnierza Mocarstwa drugiego, bądź to podstępnie lub gwałtem do dezercyi uwiedzie, ukarany być powinien dwumiesięcznym aresztem, przez co iednak stosowne do okoliczności obciążaiących zaostrzenie kary wyiętém nie iest.

Artykuł XIII.

Każda inna osoba w tymże przypadku iednomiesięcznem więzieniem ukarana, lub inną temuż wyrównywaiącą karą podług ustaw każdego z obudwóch Państw obłożona być powinna, wyiąwszy, że obciążaiące okoliczności podług tychże samych ustaw zaostrzenia kary wymagaia.

Artikel XIV.

Ueber keinen der gegenseitig ausgelieferten Deserteure soll die Todesstrafe verhängt werden, in so fern derselbe sich keines anderen von dem Gesetz mit gedachter Strafe belegten Verbrechens schuldig gemacht, oder die Desertion nicht während eines Krieges, in welchen die Regierung des Deserteurs verwickelt war, Statt gefunden hätte; in welchem letzteren Falle die zurück gestellten Deserteure jedoch der Gnade ihrer Landesherren empfohlen seyn sollen.

Artikel XV.

Die Oesterreichischen Deserteure, welche sich schon vor Kundmachung gegenwärtiger Convention auf Toscanischem Gebiethe befinden, sollen nicht länger als 20 Tage von gedachter Kundmachung an gerechnet, in selben geduldet werden. Jene derselben, welche vor Ablauf dieser Frist sich freiwillig bei der nächsten Oesterreichischen Militär-Behörde stellen, erhalten die Versicherung vollkommener Strafnachsicht, wo hingegen jene, welche obbemeldeten Termin vorübergehen lassen, ohne sich zu stellen, augenblicklich angehalten und nach Vorschrift gegenwärtiger Convention ausgeliefert werden sollen. Dieselbe Bestimmung findet gegenseitig auch auf die Toscanischen in den Oesterreichischen Staaten befindlichen Deserteure ihre Anwendung, jedoch mit dem einzigen in der Ausdehnung und Entfernung der verschiedenen Staaten Seiner kaiserlichen und königlichen Majestät gegründeten Unterschiede der für die Rückkehr bestimmten Frist, welche nie weniger als zwanzig Tage, und nie mehr als sechs Monate betragen, in jedem Falle aber nach Verhältniß der Entfernung des Ortes, an welchem der Deserteur sich befindet, von der Toscanischen Gränze bemessen werden soll.

Artikel XVI.

Den Unterthanen eines jeden der beiden hohen contrahirenden Theile, welche gegenwärtig in dem Militärdienste des anderen stehen, soll es Kraft gegenwärtigen Vertrages unbenommen seyn, entweder in ihr Vaterland zurückzukehren, oder in dem Militärdienste, in welchem sie sich befinden, zu verbleiben. Jedoch sollen sie gehalten seyn, binnen 6 Monaten vom Tage der Auswechslung der Ratificationen gegenwärtiger Convention gerechnet, ihren Offizieren, und diese den betreffenden Regierungen, den von ihnen mit vollkommener Freiheit gefaßten Entschluß anzuzeigen. Im ersten Falle ist ihnen unmittelbar nach der erklärten Absicht in ihr Vaterland zurückzukehren, der Abschied zu ertheilen, ohne daß sie aus was immer für einem Grunde, außer in den im 8. Artikel vorgesehenen Fällen zurück-

Artykuł XIV.

Kara śmierci nie powinna na żadnego z obustronnie wydanych zbiegów woyskowych wyrokowaną być, ieżeli tenże żadnéy innéy przez ustawę wspomnioną karą obłożonéy zbrodni winnym nie stał się, albo ieżeli dezercyia podczas woyny, w którą Rząd dezertera wwikłanym był, nie nastąpiła; w którymto poślednym razie wydani dezertery łasce swoiego Monarchy poleceni być powinni.

Artykuł XV.

Dezertery austryiaccy, którzy iuż przed ogłoszeniem ninieyszéy konwencyi w kraiu toskańskim znayduią się, nie powinni dłużéy iak 20 dni od wspomnionego ogłoszenia rachuiąc w tymże kraiu cierpiani być. Ci z nich, którzy przed wyyściem tego czasu dobrowolnie do naybliższéy austryiackiéy Władzy woyskowéy stawią się, otrzymaią zapewnienie zupełnego przebaczenia; owi zaś, którzy wyżéy wspomnionemu terminowi upłynąć dadzą i nie postawią się, powinni być natychmiast przytrzymani, i podług przepisu ninieyszéy konwencyi wydani. Toż samo postanowienie zastosowane być ma także wzaiemnie do dezerterów toskańskich, w Państwach austryiackich znayduiących się, iednak z tą iedyną, na rozległości i oddaleniu różnych Państw Jego. c. k. i apostolskiéy Mości gruntuiącą się różnicą, wyznaczonego do powrotu terminu, który nigdy mniéy iak dni dwadzieścia, i nigdy więcéy iak sześć miesięcy wynosić nie powinien, w każdym zaś razie podług odległości mieysca (w którém zbieg znayduie się), od granicy toskańskiéy wymierzony być ma.

Artykuł XVI.

Na mocy ninieyszéy konwencyi, niezbronno będzie poddanym każdéy z obydwóch umawiaiących się wysokich Strón, którzy w służbie woyskowéy drugiego Państwa zostaią, albo do swoiéy oyczyzny nazad powrócić, lub też w służbie woyskowéy, w któréy znayduią się, pozostać. Jednak są obowiązani w sześciu tygodniach rachuiąc od dnia wymiany ratyfikacyi konwencyi ninieyszéy, o powziętém przez nich z zupełną wolnością postanowieniu swoim oficerom, a ci znowu dotyczącym Rządom donieść. W piérwszym przypadku należy tymże zaraz po oświadczonym zamiarze powrócenia nazad do swéy oyczyzny, abszyt wydać, i niepozwalaiąc sobie onych z iakiéykolwiekbądź przyczyny, wyiąwszy w przypadkach w artykule 8. oznaczonych, zatrzymywać, im przy niezwłocznym

gehalten werden dürfen, und soll ihnen bei unverzüglicher Rückkehr in ihr Vaterland die Nachsicht der etwa wegen des bloßen Vergehens der Desertion verwirkten Strafe versichert seyn. Im zweiten Falle, wenn sie nämlich über die festgesetzte Zeit gezögert hätten, die gedachte Erklärung abzugeben, oder wenn sie im fremden Dienste verbleiben wollten, soll ihnen zwar daraus weder an ihrem Eigenthum, noch an ihren anderen Rechten ein Nachtheil erwachsen, allein da sie im Falle der sie treffenden Schuld der Desertion es unterlassen hätten, die ihnen dargebothene Gelegenheit zur freien und straflosen Rückkehr in ihr Vaterland binnen des festgesetzten Termines zu benützen, so sollen sie fortan der durch ihre Desertion verwirkten Strafe unterliegen.

Artikel XVII.

Allen Unterthanen der hohen contrahirenden Theile ist verbothen, von den Deserteuren der Truppen des anderen Staates irgend etwas an Kleidungs- und Ausrüstungsstücken, Pferden, Waffen u. dgl. zu kaufen. Allenthalben, wo dergleichen Gegenstände gefunden werden, sollen selbe als gestohlenes Gut angesehen, und dem Regimente, zu welchem der Deserteur gehört, zurückgestellt werden.

Ueberdieß soll Jener, der sich eine Uebertretung dieses Verbothes zu Schulden kommen läßt, mit einer Geldbuße von zehn Gulden Conventions-Münze, oder dreißig österreichische Lire, oder von fünf und vierzig Paoli belegt werden, sobald erwiesen ist, daß ihm entweder aus der Beschaffenheit des gekauften Stückes, oder aus anderen Umständen bekannt gewesen, daß es ein gestohlenes Gut sei.

In den Fällen, wo die Effecten eines Deserteurs als gestohlenes Gut zu betrachten, und dem Militär-Körper, zu welchem er gehört, zurückzustellen sind, hat der Käufer derselben durchaus kein Recht auf irgend eine Entschädigung.

Artikel XVIII.

Gegenwärtige Convention soll in beiden Staaten gleich nach Auswechslung der Ratificationen öffentlich bekannt gemacht, und nach Verlauf von 40 Tagen, von der Ratifications-Auswechslung gerechnet, »nämlich vom 15ten September dieses Jahres,« in Vollzug gesetzt werden.

Da Wir nun allen diesen Bestimmungen durchaus Unsere Genehmigung ertheilt haben, und dieselben mittelst gegenwärtigen allenthalben kund zu machenden Edictes zur Kenntniß Unserer Unterthanen bringen, damit sie sich genau darnach achten können, befehlen Wir zugleich allen Unsern Civil- und Militär-Beamten und anderen Vorgesetzten darauf zu halten, damit

powrocie do swéy oyczyzny darowaine kary, snadź za same przestępstwo dezercyi wymierzonéy, zapewnić. W drugim zaś przypadku, to iest gdyby nad przepisany czas z daniem od siebie wspomnionego oświadczenia ociągali się, albo gdyby w obcéy służbie zostać woleli, nie powinno im wprawdzie z tąd żadnego uszczerbku ani na ich własności, ni też w ich prawach urość, ale iednak gdyby w przypadku dotykaiącéy ich winny dezercyi, opuścili podaiącą się im sposobność wolnego i bezkarnego powrotu do swéy oyczyzny w wyznaczonym terminie, to podlégać maią zawsze karze, na którą przez swą dezercyię zasłużyli.

Artykuł XVII.

Wszystkim poddanym wysokich umawiaiących się Mocarstw zakazuie się, u zbiegów woyska Państwa drugiego cokolwiekbąć z odzienia i zbroi, koni, broni i t. p. kupować. Takowe przedmioty na każdém mieyscu, gdzie tylko znalezione będą, za skradzione dobro uważane, i pułkowi, do które zbieg należy, nazad oddane być maią.

Oprócz tego zaś powinien ten, kto przestąpienia zakazu tego winnym stanie się, karą pieniężną w kwocie dziesięciu złr. mon. kon. albo trzydziestu lirów austryiackich, albo też czterdziestu pięciu Paoli obłożonym być, iak tylko dowiedziono zostanie, iż mu to bąć z natury rzeczy kupionéy, lub z innych okoliczności wiadomo było, że ta iest kradziona.

W tych przypadkach, gdzie rzeczy dezertera za kradzione uważanémi, i korpusowi woyska, do którego zbieg należy, zwróconémi być maią, nabywca takowych nie ma wcale żadnego prawa do iakiegokolwiekbąć wynagrodzenia.

Artykuł XVIII.

Konwencyia ninieysza ogłoszoną być powinna publicznie w obudwóch Państwach zaraz po wymianie ratyfikacyy, a po wyyściu dni 40tu, rachuiąc od dnia wymiany ratyfikacyy, to iest, od dnia 15. Września roku teraźnieyszego, do skutku doprowadzoną być ma.

Potwierdzaiac zatém ninieysze postanowienie co do wszystkich punktów, i podaiąc takowe ninieyszym powszechnie ogłosić się maiącym edyktem do wiadomości poddanych Naszych, aby się według nich ściśle zachowywać mogli, rozkazuiemy oraz wszystkim Naszym urzędnikom cywilnym i woyskowym i innym przełożonym na to czuwać, aby

dasselbe nach seinem ganzen Umfange und Inhalte genau befolgt und vollzogen werde.

Gegeben in Unserer Haupt- und Residenzstadt Wien den 6. August im Jahre des Herrn Ein tausend acht Hundert vier und dreißig, Unserer Regierung im drei und vierzigsten.

Franz.

(L. S.)

Ignaz Graf von Hardegg-Glatz und im Machland,
General der Cavallerie und Hofkriegsraths-Präsident.

Demeter Freiherr Radossevich von Rados,
Feldmarschall-Lieutenant und Hofkriegsraths-Vice-Präsident.

Nach Sr. k. k. apostol. Majestät höchst eigenem Befehle:
Caspar Lehmann.

182.

Bemauthung der Bursztyner Verbindungsstraße im Stryier und Brzeżaner Kreise.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat wegen Bemauthung der durch den Stryier und Brzeżaner Kreis laufenden Bursztyner Verbindungsstraße mit Decret vom 30ten September 1834 Zahl 39182/1956 angeordnet, daß:

a) die Strecke von Podhorki bis Słobudka für eine Meile, auf dem dermaligen Standpuncte zu Wisłowa bemauthet zu bleiben habe;

b) daß in Słobudka eine neue Wegmauth für zwei Meilen zu errichten,

c) die dermal zu Siwka für drei Wegmeilen bestehende Wegmauth auf zwei Meilen herabzusetzen, die Ueberfuhrsmauth aber nach der dritten Classe zu belassen, und

d) in Koniuszki eine Wegmauth für zwei Meilen zu errichten sey.

Dieses wird mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Mauthentrichtung nach diesen Bestimmungen vom 1ten Jäner 1835 angefangen in Wirksamkeit trete.

Gub. Kundmachung vom 4ten November 1834 Gub. Zahl 66905.

edykt ten według całéy swoiéy treści i obięcia ściśle dopełnianym i uskuteczniany być.

Dan w Naszém głównéin i stołeczném mieście Wiédniu dnia 6. Sierpnia, roku pańskiego tysiąc ośmset trzydziestego czwartego, a panowania Naszego w cztérdziesty trzecim roku.

Franciszek.

(L. S.)

Ignacy Hrabia de Hardegg-Glatz i na Machlandzie,
Jenerał jazdy i Prezydent Rady woienney.

Demetr Baron Radossevich z Rados,
Jenerał-Porucznik i Wice-Prezydent Rady woienney.

Za naywyższym własnym rozkazem Jego c. k. Mości:
Kaspar Lehmann.

182.

Ustanowienie myt na związkowym gościńcu Bursztyńskim w cyrkułach Stryyskim i Brzeżańskim.

Wysoka c. k. powszechna-Kamera nadworna rozporządziła względem urządzenia i ustanowienia myt na gościńcu związkowym Bursztyńskim przez cyrkuły Stryyski i Brzeżański idącym, mocą dekretu z dnia 30. Września 1834 pod liczbą 39182|1956, co następuie:

a) na przestrzeni od Podhorki do Słobudki za iedną milę, myto pobiérane być ma w teraźnieyszém stanowisku w Wisłowie;
b) w Słobudce utworzone być ma nowe myto drogowe za dwie mil;
c) myto drogowe teraz w Siwce za 3 mile drogi opłacane, na 2 mile zniżone, a myto przewozowe podług trzeciéy klassy opłacać się ma;
d) w Koniuszkach zaś myto drogowe za dwie mil ustanowione być ma.

Co z tym dokładem do powszechnéy wiadomości podaie się, iż opłata myta podług tych przepisów od 1. Stycznia 1835 początek swóy bierze.

Obwieszczenie gub. z dnia 4. Listopada 1834 pod l. gub. 66905.

183.

Wiedereinführung der Visa-Bezeichnung auf den Bolleten über Waarenversendungen von Lemberg auf das flache Land durch die Linienämter.

Laut Decretes vom 22ten v. M. Zahl 10140 hat die hohe Hofkammer sich veranlaßt gefunden, die während der Verpachtung der Linienämter zu Lemberg nicht in Ausübung gestandene Vorschrift der allgemeinen Zollordnung vom Jahre 1788, daß die Bolleten über die noch dermal den beschränkenden Bestimmungen unterliegenden Artikel des §. 49. bei deren Versendung auf das flache Land, von den Linienämtern mit Visa bezeichnet werden, wieder in Wirkung zu setzen.

Hiernach wird nach dem weiteren Wortlaute des bezogenen hohen Decrets zur Nachachtung kund gemacht, daß

1) alle mit Zahlungs- oder rothen Freibolleten von Lemberg aus zur weiteren Versendung auf das flache Land bestimmten Parthien von Caffeh, Zucker, Zuckermehl und Zuckersyrup, von den Linienämtern in Lemberg der äußeren Beschau unterzogen, und die bezüglichen Bolleten mit Visa bezeichnet werden müssen, widrigens Waaren, welche über das Lemberger Hauptzollamt bezogen wurden, und mit Bolleten vorgefunden werden, auf welchen die Visa-Bezeichnung der Lemberger Linienämter mangelt, der Contrebande-Behandlung unterliegen;

2) daß den Partheien die Pflicht obliegt, bei Versendungen solcher Waaren die Collien jedesmal so zu verladen, daß die Amtshandlung des Linienamtes ohne Zeitverlust erfolgen könne.

Diese Bestimmungen treten gleich mit deren gegenwärtiger Kundmachung in Wirksamkeit.

Gub. Kundmachung vom 6ten November 1834 Gub. Zahl 69638.

184.

Verboth zur Reise und der Wanderung der österreichischen Handwerker in den Canton Bern, in der Schweiz.

Nachdem in dem Cantone Bern, in der Schweiz, öffentlich geduldete Versammlungen von Handwerkern Statt finden, in welchen aufrührerische Grundsätze gepredigt, und die Handwer-

183.

Zaprowadzenie na nowo poświadczenia (Visa) na biletach przez Urzędy myta na liniach miasta, co do posełek towarów ze Lwowa na prowincyię.

Według dekretu z dnia 22. z. m. pod liczbą 10140 zapadłego, wysoka nadworna Kamera spowodowaną została do zaprowadzenia na nowo przepisu powszechnéy ustawy cłowéy z roku 1788, który podczas wydzierzawienia Urzędów myta na liniach miasta Lwowa w wykonaniu nie był, to iest: że bilety na artykuły §. 49. ieszcze i teraz ograniczaiącym ustanowom podlégaiące, przy onych posełaniu na prowincyię, od Urzędów myta na liniach miasta postanowionych, poswiadczeniem (Visa zwaném), oznaczone być maią.

Stosownie więc do tego, ogłasza się podług dalszéy treści wyżéy wspomnionego wysokiego dekretu do zachowania, że

1) wszystkie biletami opłatnémi, lub czerwonémi wolnémi biletami ze Lwowa do dalszéy posełki na prowincyię przeznaczone partyyie kawy, cukru, mąki cukrowéy i syropu cukrowego, powierzchownéy rewizyi Urzędów na liniach miasta Lwowa podlégać, i ściągaiące się do tego bilety poświadczeniami (Visa) opatrzone być muszą, w przeciwnym bowiem razie towary, które przez lwowską główną Komorę otrzymane są, i z biletami, na których poświadczenie (Visa) lwowskich Urzędów rogatkowych brakuie, przydybane zostaną, kontrabantowemu z onémi postąpieniu podlégaią;

2) że strony obowiązane są, przy posełaniu takowych towarów ładunki zawsze tak pakować, by czynność urzędowa rogatkowego Urzędu bez straty czasu nastąpić mogła.

Te przepisy otrzymuią swą moc zaraz z ninieyszém onych ogłoszeniem.

Obwieszczenie gub. z dnia 6. Listopada 1834 do l. gub. 69638.

184.

Zakaz podróżowania i wędrowania rzemieślnikom austryiackim do kantonu Bern, w Szwaycaryi.

Gdy w kantonie Bern, w Szwaycaryi, zgromadzenia rzemieślników publicznie cierpiane odbywaią się, na których zasady buntownicze ogłaszane i rzemieślnicy do zbrodniczych

ker zu verbrecherischen Unternehmungen gegen ihre angestammten Fürsten und Regierungen aufgeregt werden, so haben Se. k. k. Majestät mit allerhöchstem Cabinetsschreiben vom 29/31. v. M., um Allerhöchst Ihre Unterthanen vor solcher Verführung zu bewahren, anzuordnen geruhet, daß bis auf Weiteres keinem Allerhöchst Ihren Staaten angehörigen Handwerker die Erlaubniß in die Stadt und in den Canton Bern sich zu begeben ertheilt werden darf.

Es wird daher in Folge eingelangten hohen Hofkanzlei-Decretes vom 31ten October l. J. Zahl 27952 zur genauesten Darnachachtung bekannt gemacht, daß die Ertheilung von Reise-Urkunden an Handwerker nach dem Canton Bern bis auf Weiteres nicht nur untersagt, sondern anbefohlen worden, daß bei den nach der Schweiz im Allgemeinen zu ertheilenden Pässen, Visas und Wanderbüchern der Handwerker immer der Canton Bern namentlich ausgenommen werde.

Weiters werden zugleich die dermalen in diesem Cantone befindlichen Handwerker, die österreichische Unterthanen sind, aufgefordert, diesen Canton acht Tage, nachdem dieses Circulare durch Veranlassung der k. k. geheimen Hof- und Staatskanzlei in den Schweizer Zeitungen bekannt gemacht seyn wird, bei Vermeidung der gegen unbefugte Auswanderer und Uebertreter der bestehenden Paß-Vorschriften angedrohten Strafbestimmungen zu verlassen.

Gub. Kundmachung vom 7ten November 1834 Gub. Zahl 69959.

185.

Bestimmungen wegen Cautions-Leistung bei substitutorischen oder provisorischen Vertretungen der Kassebedienstungen, welchen die Cautionspflicht anklebt.

Die hohe Hofkammer hat mit Decret vom 14ten August d. J. Zahl 34705/1667 Folgendes bedeutet:

Um über die Fälle, in denen ein Dienstposten, welchem die Cautionspflicht anklebt, bei dem Cameral-Zahlamte oder bei einer Cameral-Kreiskasse provisorisch oder durch Substitution versehen wird, rücksichtlich der Cautionsleistung ein gleichmäßiges Verfahren einzuführen, findet die allgemeine Hofkammer im Einklange mit den bei den Gefällsämtern und Gefallskassen bereits in Ausübung stehenden Vorschriften, nachstehende Bestimmungen für sämmtliche Cameral-Kassen vorzuzeichnen, welche, bis über das Cautionswesen der Beamten andere allgemeine Weisungen erlassen werden, als Richtschnur zu gelten haben.

przedsięwzięć przeciwko swoim dziedzicznym Monarchom i Rządom poduszczani bywaią, przeto Nayiaśnieyszy Pan raczył naywyższym gabinetowym listem z dnia 29|31. z. m. dla zachowania poddanych Swoich od tych zwodniczych poduszczeń rozkazać: iż do dalszego rozporządzenia żadnemu rzemieślnikowi, poddanemu c. k. Państw, pozwolenie celem udania się do miasta i kantonu Bern, udzielone być nie ma.

W skutek więc nadeszłego dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 31. Października r. b. pod liczbą 27952, czyni się dla ścisłego zachowania wiadomo: iż udzielanie dokumentów podróżowania do kantonu Bern dla rzemieślników nie tylko do dalszego rozporządzenia iest zakazane, ale nadto rozporządzono, iż w paszportach, wizach i książeczkach wędrownych rzemieślniczych, w ogólności do Szwaycaryi udzielanych, zawsze kanton Bern imiennie wyłączony być ma.

Wreście c. k. poddani rzemieślnicy w tymże kantonie obecnie znayduiący się, wzywaią się zarazem, by ten kanton w ośm dni po ogłoszeniu tegoż okólnika w gazetach szwaycarskich na zażądanie c. k. taynéy Kancelaryi Dworu i Stanu nastąpić maiacym, pod uniknieniem kar na nieuprawnionych wychodźców i przestępców trwaiących przepisów paszportowych, opuścili.

Obwieszczenie gub. z dnia 7. Listopada 1834 do l. gub. 69959.

185.

Przepisy dawania kaucyi w zastępstwach substytucyynych i prowizorycznych służby kassowéy, do któréy kaucyia przywiązana.

Wysoka c. k. Kamera nadworna dekretem z dnia 14. Sierpnia r. b. pod liczbą 34705|1667 oznaymila, co następuie:

Dla zaprowadzenia iednostaynego postępowania względem dawania kaucyi w przypadkach, gdy mieysce służby przy Urzędzie płatniczym kameralnym, lub przy kameralnych Kassach cyrkułowych z obowiązkiem kaucyi połączone, prowizorycznie, lub przez substytucyią obsadzone być ma; uznała wysoka powszechna Kamera nadworna potrzebę, zgodnie z przepisami przy Urzędach i Kassach dochodowych już wykonywanémi, postanowić dla wszystkich Kass kameralnych następuiące, które aż do czasu wydania innych ogólnych przepisów względem kaucyi urzędników, za prawidło służyć maią:

1) In Substitutionsfällen, welche aus Anlaß der Erkrankung, Beurlaubung oder sonstigen Abwesenheit eines vercautionirten Cameral-Kassebeamten, oder bei der Erledigung eines mit der Cautionsverpflichtung verbundenen Dienstpostens eintreten, und welche gewöhnlich nur einige Wochen oder höchstens Monate dauern, ist in der Regel von dem substituirten Beamten keine Caution zu fordern, jene Fälle ausgenommen:

a) wo eine längere Dauer der Substitution schon bei dem Eintritte derselben vorauszusehen ist, oder

b) wo ungewöhnliche Verhältnisse besondere Vorsichtsmaßregeln erheischen.

Selbst in solchen Fällen der zeitweiligen Versehung einer mit der Cautionspflicht verbundenen Stelle ist so viel möglich darauf zu sehen, daß dieselben einem bereits mit einer Dienstcaution versehenen Beamten übertragen werde, welche in diesem Falle auch für die neue substitutorische Dienstleistung auszudehnen ist.

2) Beamte, welchen ein mit der Cautionspflicht verbundener Dienstplatz provisorisch verliehen wird, die daher diese Stelle gewöhnlich durch eine längere Zeit zu versehen haben, wodurch sie sich von den nur vorübergehend auf kurze Zeit Substituirten vorzugsweise unterscheiden, müssen die Caution für den Dienstposten, welchen sie versehen, leisten.

Tritt der Fall einer längeren Substitution ein, so, daß sie eigentlich in eine provisorische Versehung einer mit Caution verbundenen höheren Dienststelle übergeht, so hat der Substitut die für diesen Posten sistemisirte Caution nach den bestehenden Directiven zu leisten.

Ferner hat die hohe Hofkammer mit Rücksicht auf den Umstand, daß die Kreiskasse-Amtsschreiber erster Classe öfter in die Lage kommen, und ihrer Dienststellung gemäß zunächst dazu berufen sind, die Kreiskasse-Controllore substitutorisch oder provisorisch zu vertreten, angeordnet: die Kreiskasse-Amtsschreiber erster Classe aufzufordern, sich zum Erlag einer Caution von 800 fl. bereit zu halten, und sich darüber auszuweisen, daß sie für den Fall der längere Zeit dauernden Uebernahme der Controlle bei einer Kreiskasse dieselbe auch zu erlegen im Stande seyen, und es soll deßwegen bei künftigen Ernennungen von ersten Kreiskasse-Amtsschreibern ihnen im Zeitpuncte ihrer Ernennung diese eventuelle Verpflichtung und Ausweisung gegenwärtig gehalten werden.

Indem man hievon die Kreiskassen mit dem Auftrage verständigt, die bei denselben befindlichen ersten Amtsschreiber zu der obgedachten Nachweisung ihrer Cautionsfähigkeit für Fälle der Uebernahme der Controlle auf längere Zeit zu verhalten,

1) W przypadkach substytucyi z powodu choroby, urlopu, lub z inney przyczyny pochodzącey nieobecności zakaucyionowanego urzędnika Kassy kameralney, lub przez opróżnienie mieysca służby kassowey z obowiązkiem dania kaucyi połączoney, zachodzących, które pospolicie tylko kilka tygodni lub naywięcey kilka miesięcy trwaią, od substytucyynych urzędników z porządku rzeczy żadna kaucyia żądana być nie ma, wyiąwszy:

a) gdzie potrzeba dłuższego trwania substytucyi, iuż z samego początku przewidziana być może, lub
b) gdzie niezwyczayne stosunki, szczególnych środków ostrożności wymagaią.

W takich nawet przypadkach tymczasowego opatrzenia mieysca z obowiązkiem kaucyi połączonego, ile możności na to baczyć należy, by takowe poruczone było urzędnikowi kaucyia służby iuż maiącemu, która w takim razie także na nową służbę substytucyyną rozciągnięta być ma.

2) Urzędnicy, którym mieysce służby z obowiązkiem kaucyi połączoney tymczasowie poruczone zostaie, którzy zatém to mieysce pospolicie przez czas dłuższy zastępować maią, przezco od substytuowanych na krótki czas przemiiaiąco, szczególniey różnią się, kaucyią na służbę, którą zastępuią, dać obowiązani.

Jeżeli substytucyia dłuższy czas trwać będzie, mianowicie tak, iż właściwie staie się sprawowaniem prowizoryczném służby wyższey z kaucyią połączoney, natenczas substytut kaucyią dla tey służby systemizowaną, podług istnących prawidzł złożyć ma.

Wreście rozporządziłą wysoka c. k. Kamera nadworna z uwagi na t ę okoliczność, iż pisarze Kassy cyrkułowey pierwszey klassy częstokroć w takiém są położeniu, a nawet ze względu służby swoiey, nayblizey powołani są, do zastępowania kontrolorów Kassy prowizorycznie lub przez substytucyia: iż pisarze Kass cyrkułowych 1szey klassy wewezwani być maią, by do złożenia kaucyi 800 złr. gotowymi byli, a razem wykazali się, że w razie przyięcia kontroli Kassy cyrkułowey przez czas dłuższy trwać maiącey, takową kaucyię złożyć są w stanie; iakoż z tego powodu przy następném mianowaniu pierwszych pisarzy Kass cyrkułowych, podczas ich mianowania, ów wypadkowy obowiązek dania kaucyi i wykazania się na to, onym przedstawionym być ma.

Zawiadamiaiąc o tém Kassy cyrkułowe z nakazem zobowiązania 1szych pisarzy Kass cyrkułowych do wykazania zdolności dania kaucyi w razie obięcia kontroli na czas dłuższy i takowych tu w przeciągu 3 miesięcy złożenia

und solche binnen drei Monaten anher vorzulegen, werden auch die k. Kreisämter von dieser Normalweisung zur genauen Beobachtung mit dem Beisatze in Kenntniß gesetzt, daß jedesmal bei Uebertragung der Kreiskasse-Controlle an die ersten Kreiskasse-Amtsschreiber, abgesehen von dem Berichte über die vorgenommene Kreiskasse-Scontrirung, mit einem eigenen Berichte sogleich nach gepflogenem Einvernehmen mit dem Kreiskassier oder dem seine Stelle übernehmenden Kreiskasse-Controllor das Gutachten über die Nothwendigkeit der Cautionsleistung von Seite des Controlls-Substituten, mit Rücksicht auf die bei 1) unter a) und b) angegebenen Fälle, und insbesondere den Letzteren zu erstatten seyn werde.

Gub. Verordnung vom 10ten November 1834 Gub. Zahl 62625.

186.

Behandlung der am 3. November 1834 in der Serie 113 verlosten fünfpercentigen Banco-Obligationen.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 4ten d. M. wird mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19. November 1829 Zahl 8345 bekannt gemacht, daß die am 3ten November d. J. in der Serie 113 verlosten fünfpercentigen Banco-Obligationen von Nummer 106547 bis einschließig Nummer 107639, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21ten März 1818, gegen neue mit Fünf vom Hundert in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden.

Gub. Kundmachung vom 14ten November 1834 Präs. Zahl 11423.

187.

Nachträgliche Bestimmungen wegen Ausstellung und Verwendung der Baumwollgarn-Deckungen für den Verkehr im Kleinen.

Um die Erlangung der Deckungen über Baumwollgarne für den Verkehr im Kleinen in noch ausgedehnterem Maße als bisher zu erleichtern, zugleich aber Mißbräuchen zu begegnen, hat die k. k. allgemeine Hofkammer nachträglich zu der Verordnung vom 17. Juni d. J. Zahl 25891 (Circulare vom 10. Juli 1834 Zahl 42462) Folgendes beschlossen:

1) Es ist gestattet, im Grunde von Bezugsnoten inländischer Baumwollgarn-Spinnereien, Bezugskarten für den Ver-

to samo normalne rozporządzenie i Urzędom cyrkułowym obwieszczone zostaie dla ścisłego zachowania z tym dokładem, iż za każdą razą poruczenia kontroli Kassy cyrkułowéy 1szym pisarzom tego Urzędu, odrębnie od raportu na przedsięwzięte skontrowanie Kassy, właściwy raport zaraz po zniesieniu się z kassyierem cyrkułowym lub obeymuiącym toż mieysce kontrolorem, z opiniią o potrzebie dania kaucyi ze strony substytuta kontroli, z uwagą na przypadki pod 1. ad a) i b) wytknięte, a w szczególności na przypadek ostatni, uczyniony być ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Listopada 1834 pod l. gub. 62625.

186.

Postępowanie z pięćprocentowémi obligacyiami bankowémi, na dniu 3cim Listopada 1834, w rzędzie 113. wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 4. t. m. i odnośnie do okólnika z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 8345, ogłasza się: że pięćprocentowe obligacyie bankowe, na dniu 3. Listopada r. b. w rzędzie 113. wylosowane, od l. 106547 aż włącznie do l. 107639, według przepisów naywyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe, po pięć od sta w monecie konwencyynéy procentu przynoszące obligacyie Stanu, wymieniane zostaną.

Obwieszczenie gub. z dnia 14. Listopada 1834 do l. prez. 11423.

187.

Dodatkowe przepisy o wydawaniu i użyciu osłon na przędzę bawełnianą dla przedaży drobnéy (cząstkowéy.)

Chcąc otrzymanie osłon na przędze bawełniane dla obiegu drobnego ieszcze więcéy iak dotąd ułatwić, a oraz nadużyciom zapobiédz, postanowiła c. k. Kamera nadworna dodatkowo do rozporządzenia z dnia 17. Czerwca r. b. za liczbą 25891, (okólnik z dnia 10. Lipca 1834 pod liczbą 42462), co następuie:

1) Wolno na mocy nót nabycia kraiowych przędzalni przędzy bawełnianéy, brać karty nabycia dla handlu dro-

kehr im Kleinen bei denjenigen Aemtern zu erheben, welche zur Ausstellung von Bolleten über Baumwollgarne für den Verkehr im Kleinen ermächtigt sind.

2) Auf die Bezugskarten über Baumwollgarne für den Verkehr im Kleinen, und auf die Abschnitte, mit denen die Bezugskarten versehen sind, finden die Grundsätze, welche rücksichtlich der Bolleten und Bezugsnoten für den Verkehr im Kleinen, und rücksichtlich der zu denselben gehörigen Abschnitte bestehen, Anwendung.

3) Von jeder Bezugskarte für den Verkehr im Kleinen ist eine Schreibgebühr von einem Kreuzer zu entrichten. Ueberschreitet die Menge Baumwollgarne, über welche die Bezugskarte ausgestellt wird, nicht zwanzig Pfund Wiener Gewichtes, so ist blos die Hälfte dieses Betrages als Schreibgebühr zu leisten.

4) Ist derjenige, dem eine Bollete oder Bezugskarte für den Verkehr im Kleinen ertheilt wird, ein Gewerbetreibender, welcher die Garne zur Verarbeitung bezieht, und zur Buchführung nicht verpflichtet ist, so soll, wenn er es ansucht, der Name und Wohnort desselben von dem Amte, das die Bollete oder Bezugskarte ausstellte, auf jedem Abschnitte deutlich angesetzt werden.

Ward diese Bestimmung beobachtet, so braucht der Gewerbetreibende, auf den die einzelnen Abschnitte lauten, sobald er dieselben zur Deckung der von ihm aus den Garnen verfertigten Waaren verwendet, die Abtretung an den Erwerber dieser Waaren nicht auf dem Rücken der Abschnitte schriftlich anzusetzen. Veräußert er hingegen die Garne unverarbeitet, weiß oder gefärbt, so muß sich nach der allgemeinen Vorschrift (Circulare vom 10ten Juli 1834 Zahl 42462, in Folge der Verordnung vom 17ten Juni d. J. §. 17.) rücksichtlich der Abtretung der von der Bollete oder Bezugskarte getrennten Abschnitte benommen werden.

5) Die Abschnitte von den Bezugskarten können für unverarbeitete oder gefärbte Garne nur in dem Standorte des Amtes, das die Bezugskarte ausstellte, oder in dessen Umgegend zur Ausweisung verwendet werden.

6) Ist das Amt, zu welchem unverarbeitete oder gefärbte Garne mit gehörigen, dem Erwerber abgetretenen, von der Bollete, Bezugsnote oder Bezugskarte getrennten Abschnitten bei der Versendung auf dem Transporte, oder bei dem Eintreffen im Orte der Bestimmung gestellt werden, zur Ausstellung von Bolleten und Bezugskarten für den Verkehr im Kleinen ermächtigt, so hat dasselbe in denjenigen Fällen, in denen zufolge des erwähnten Circulars §. 19. zur Bestätigung der vollzogenen Amtshandlung, oder der richtigen Abstellung der Garne, das

bnego od tych Urzędów, które do wydawania biletów na przędze bawełniane do handlu drobnego upoważnione są.

2) Zasady, które względem biletów i nót nabycia dla handlu drobnego, i względem należących do tegoż odcinków istnią, zastosowane być maią do kart nabycia na przędze bawełniane do handlu drobnego, i do odcinków, któremi karty nabycia opatrzone są.

3) Od każdéy karty nabycia dla obiegu drobnego, zapłacić należy opłatę kancelaryyną po iednemu kraycaru. Jeżeli zaś ilość przędz bawełnianych, na które karta nabycia wydaną zostanie, dwadzieścia funtów wagi wiédeńskiéy nie przenosi, w ten czas płacić się ma tylko połowę téy kwoty, iako należytość kancelaryyną.

4) Gdy zaś ten, któremu bilet lub kartę nabycia dla handlu drobnego wydaie się, iest professyionistą, który przędze do wyrobienia bierze, i do prowadzenia książki obowiązanym nie iest, na ten czas trzeba, ieżeli ón o to prosi, by iego imię i mieysce pobytu przez Urząd, co bilet albo kartę nabycia wydał, na każdym odcinku wyraźnie położone było.

Zachowawszy ten przepis, nie potrzebuie professyionista, na którego poiedyncze odcinki opiewaią, iak tylko takowych do osłony towarów przezeń z przędzy wyrobionych użyie, odstąpienia dla nabywcy tych towarów, na tyle odcinków na piśmie kłaść. Jeżeli zaś przeda przędze niewyrobione, białe lub farbowane; w ten czas co do odstąpienia odcinków, od biletu lub od karty nabycia odstrzyżonych, podług powszechnego przepisu (cyrkularza z dnia 10. Lipca 1834 pod liczbą 42462, w skutek rozporządzenia z dnia 17. Czerwca t. r. §. 17) postąpić należy.

5) Odcinki z kart nabycia, użyte być mogą za dowód dla niewyrobionych lub farbowanych przędz tylko w siedzibie Urzędu, który kartę nabycia wydał, albo w onego okolicach.

6) Jeżeli Urząd, do którego przędze niewyrobione lub farbowane, z odcinkami nabywcy należycie odstąpionémi i od biletu, od noty lub karty nabycia odkroionémi, przy posełce na transporcie, albo za przyyściem na mieysce przeznaczenia stawione są, do wydawania biletów i kart nabycia na handel drobny upoważnionym iest; powinien takowy w tych przypadkach, w których podług wspomnionego okólnika §. 19. dla potwierdzenia dopełnionéy czynności urzędowéy lub akuratnego odstawienia przędz, pieczęć urzędo-

Amtssiegel in schwarzer Farbe auf die einzelnen Abschnitte aufzudrücken ist, die Letzteren zurückzubehalten, und dagegen für die in den Bolleten=Abschnitten enthaltene Garnmenge eine Ersatzbollete für die Menge, auf welche die Abschnitte von Bezugsnoten oder Bezugskarten lauten, hingegen eine Bezugskarte, und zwar, wenn der Empfänger es wünscht, für den Verkehr im Kleinen auszustellen.

7) Die Vorschrift, daß das Amtssiegel in schwarzer Farbe auf die Abschnitte von Bolleten, Bezugsnoten oder Bezugskarten aufzudrücken sey, bleibt daher nur für diejenigen Aemter in Wirksamkeit, welche zur Ausstellung von Bolleten und Bezugskarten für den Verkehr im Kleinen nicht ermächtigt sind.

8) In den Fällen, in denen auf Abschnitte von Bolleten, Bezugsnoten oder Bezugskarten das Amtssiegel in schwarzer Farbe aufgedrückt wird, muß stets auch die Zahl, unter welcher die Garnsendung in dem Versendungs= oder Stellungsbuche erscheint, deutlich beigesetzt werden.

Gub. Verordnung vom 15ten November 1834 Gub. Zahl 71681.

188.

Für Marktpreis=Certificate, welche Ortsobrigkeiten den Militär=Spitälern erfolgen, darf die Taxe von 3 kr. C. M. abgenommen werden; jene aber, welche die Truppenkörper zur Berechnung des Menage=Zuschußes verlangen, sind unentgeltlich auszufertigen.

Laut Eröffnung des k. k. General=Commando vom 17. October d. J. Zahl 8047 R. hat der k. k. Hofkriegsrath mit Rescript vom 30ten August d. J. Zahl 3379 L. bewilligt, daß die Militär=Spitäler für die Ausfertigung eines ordentlichen Marktpreis=Certificates der ausstellenden politischen Ortsobrigkeit von Fall zu Fall die Taxe von 3 kr. C. M. aus ihrem Spitalsfonde entrichten dürfen, dabei aber zu erinnern befunden, daß in jenen Orten, wo sich ein Militär=Commandant befindet, diese Marktpreis=Certificate durch den Militär=Commandanten, dort aber, wo kein Militär=Commandant ist, durch den Spitals=Commandanten von der betreffenden Ortsobrigkeit im officiellen Wege eingehoben, und diese Certificate durchaus nach dem landesüblichen Maße und Gewichte, nicht aber nach den für die Spitäler vorgeschriebenen Maßereien, von den Ortsobrigkeiten ausgefertigt werden sollen, wornach dann der Spitals=Rechnungsleger die Reduction auf das spitalsmäßige Maß und Gewicht vorzunehmen hat.

wa w czarnéy farbie na poiedyńczych odcinkach wyciśniona być ma, te odcinki zatrzymać i na to mieysce, na ilość przędzy w odcinkach zawieraiącéy się, bilet zwrotny, zaś na ilość, na którą odcinki z nót nabycia lub z kart nabycia opiewaią, kartę nabycia, a to, ieżeli odbiéraiący takową tego zażąda, na handel drobny wydać.

7) Przepis, że pieczęć urzędową w czarnéy farbie na odcinkach z biletów, nót nabycia lub kart nabycia wycisnąć należy, zostaie przeto tylko dla tych Urzędów w działalności, które do wydawania biletów i kart nabycia na handel drobny upoważnione nie są.

8) W tych przypadkach, w których na odcinkach biletów, nót lub kart nabycia pieczęć urzędową w czarnéy farbie wyciska się, należy zawsze także liczbę, pod którą posełka przędzy w książce przesełania lub odstawy znayduie się, wyraźnie dodać.

Obwieszczenie gub. z dnia 15. Listopada 1834 do l. gub. 71681.

188.

Za karty ceny targowéy przez Zwierzchności mieyscowe dla szpitalów woyskowych wydawane, pozwala się pobiérać taxę 3 kr. w m. k., owe zaś, których korpusy woyska dla obliczenia dodatku na żywność żądaią, bezpłatnie wydawane być maią.

Podług oznaymienia c. k. główuéy Komendy z dnia 17. Października r. b. pod liczbą 8047 R., uchwaliła c. k. nadworna Rada woienna reskryptem z dnia 30. Sierpnia r. b. pod liczbą 3379 L., iż szpitale woyskowe, za wydanie porządnego poświadczenia ceny targowéy, wydaiącéy politycznéy Zwierzchności mieyscowéy za każdą razą taxę 3 kr. m. k. z ich funduszu szpitalnego opłacać mogą, przytém zaś przypomina, iż w tych mieyscach, gdzie się dowódca woyskowy znayduie, owe poświadczenia cen targowych, przez tegoż dowódcę, tam zaś, gdzie dowódcy woyskowego nie ma, przez dowódcę szpitalu od właściwéy Zwierzchności mieyscowéy odbiérane i takowe certyfikaty całkiem podług miary i wagi w kraiu używanéy, nie zaś podług miar dla szpitalów przepisanych, przez Zwierzchności mieyscowe wydawane być maią; poczém dopiéro rachmistrz szpitalny takowe na miarę i wagę szpitalną wyrachować ma.

Die Kreisämter werden hievon im Nachhange zu dem hierortigen Erlaße vom 15ten August 1834 Zahl 43639 mit dem Auftrage in die Kenntniß gesetzt, hiernach die Ortsobrigkeiten zu verständigen und dieselben zugleich anzuweisen, daß sie für die mehreren Truppenkörpern zur Berechnung des Menage-Zuschußes für die Mannschaft erforderlichen Marktpreis-Certificate, wenn solche von denselben angesprochen werden, jene Taxe nicht verlangen, sondern diese Certificate, da sie ohnehin nur sehr wenige Artikel enthalten, stets unentgeltlich ausfertigen sollen.

Gub. Verordnung vom 16ten November 1834 Gub. Zahl 68214.

189.

Die für nicht gelernte Chirurgen vorgeschriebene Spitalspraxis ist als Verlängerung der Studienzeit anzusehen, in welcher die Stipendien bezogen werden dürfen.

Aus Anlaß einer hohen Orts vorgekommenen Anfrage, ob die für nicht gelernte Chirurgen vorgeschriebene dreimonatliche Spitalspraxis, worüber nach dem neuen medicinisch-chirurgischen Studienplane Zeugnisse auszufertigen sind, als Verlängerung der Studienzeit anzusehen sey, in welcher die Stipendien bezogen werden dürfen, hat die hohe Studien-Hofcommission es der Tendenz dieser Vorschrift entsprechend gefunden, daß die Stipendisten ihre Genüsse für diese Zeit fortbehalten; die Studien-Directorate hätten jedoch dafür zu sorgen, daß die Stipendisten dieser Spitalspraxis unverzögert zugewiesen werden.

Welches dem medicinisch-chirurgischen Studien-Directorate in Folge des herabgelangten hohen Studien-Hofcommissionsdecretes vom 4ten v. M. Zahl 5468, mit Bezug auf den neuen medicinisch-chirurgischen Studienplan, zur Wissenschaft, gehörigen Bekanntmachung an der demselben unterstehenden Lehranstalt, und eigenen Darnachachtung in Bezug auf die mit dem Schlußabsatze demselben auferlegte Verpflichtung bekannt gemacht wird.

Gub. Verordnung vom 18ten November 1834 Gub. Zahl 68966.

190.

Errichtung einer eigenen Hofkammer im Münz- und Bergwesen.

Zufolge hohen Hofkanzleidecretes vom 11. d. M. Z. 2874/4657 haben Se. Majestät laut allerhöchsten Cabinetsschreibens vom

Zawiadamia się o tém c. k. Urzędy cyrkułowe dodatkowo do rozporządzenia tuteyszego z dnia 15. Sierpnia 1834 pod liczbą 43639 wydanego z rozkazem, uwiadomić o tém Zwierzchności mieyscowe z zaleceniem, by za karty cen targowych do wyrachowania dodatku na żywność żołniérzy dla więcéy korpusów woyska, ieżeli takowe od nich żądane będą, owéy taxy nie wymagały, i że takowe certyfikaty, zwłaszcza, że prócz tego bardzo mało artykułów zawieraią, zawsze bezpłatnie wydawać maią.

Rozporządzenie gub. z dnia 16. Listopada 1834 pod l. gub. 68214.

189.

Praktyka szpitalna dla niewyuczonych chyrurgów przepisana, uważana być ma iako przedłużenie czasu nauki, w którym stypendyia pobiérane być mogą.

Z powodu zapytania w naywyższém mieyscu uczynionego, czyli trzymiesięczna praktyka szpitalna dla niewyuczonych chyrurgów przepisana, na co podług nowego medyczno-chyrurgicznego planu naukowego świadectwa wydane być powinny, iako przedłużenie czasu naukowego uważana być ma, w którym stypendyia pobiérane być mogą: wysoka nadworna Komissyia naukowa uznała za zgodne z dążnością tego przepisu, aby stypendyści użytki swoie przez ten czas zatrzymali; wszakże Dyrektoraty szkół na to uważać maią, by ci stypendyści bezzwłocznie na praktykę do szpitalu oddawani byli.

Co ninieyszém Dyrektoratowi medyczno-chyrurgicznych nauk w skutek dekretu wysokiéy nądwornéy Komissyi naukowéy z dnia 4. z. m. pod liczbą 5468 nadeszłego, z odniesieniem się do nowego medyczno-chyrurgicznego planu nauki, dla wiadomości i obwieszczenia podwładnemu naukowemu zakładowi i własnego zachowania się, co do obowiązku w ostatnim ustępie nań włożonego, oznaymiono zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Listopada 1834 pod l. gub. 68966.

190.

Utworzenie właściwéy Kamery nadwornéy w rzeczach mennicy i górnictwa.

Podług dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 11. b. m. pod liczbą 28795|4657, Nayiaśnieyszy Pan mocą nay-

8ten d. M. sich bestimmt gefunden, das Münz- und Bergwesen von der allgemeinen Hofkammer zu trennen, dessen Verwaltung einer selbstständigen, den übrigen Hofstellen gleich gestellten Behörde unter der Benennung »Hofkammer im Münz- und Bergwesen« zu unterordnen, und zum Präsidenten dieser Hofstelle den Herrn Hofkanzler der k. k. vereinigten Hofkanzlei Fürsten von Lobkowicz allergnädigst zu ernennen.

Gub. Verordnung vom 24ten November 1834 Gub. Zahl 72449.

191.

Die Mannschaft der activen Landwehr ist gleich jener der Feld-Bataillons mit Distinctionszeichen zu betheilen.

Laut hohen Hofkanzleidecretes vom 28ten October d. J. Zahl 27383 haben Se. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 6ten October d. J. zu bestimmen geruhet, daß die Mannschaft der activen Landwehr gleich jener der Feld-Bataillons zu behandeln, und daher mit den betreffenden Distinctionszeichen beider Classen zu betheilen sey, sobald die wirkliche Dienstleistung bei ersterer, eingerechnet zu der bei den Feld-Bataillons vollzogenen Dienstzeit, jene Zahl Jahre vollzählig macht, welche das System zur Erlangung dieser Auszeichnung fordert.

Gub. Erledigung vom 26ten August 1834 Gub. Zahl 70664.

192.

Den an der protestantisch-theologischen Lehranstalt zu Wien absolvirten Candidaten soll der Vorzug zu den geistlichen Vorsteherämtern eingeräumt werden.

Se. k. k. Majestät haben mit der am 27. September 1834 an die k. k. Studien-Hofcommission erlassenen allerhöchsten Entschließung zu befehlen geruhet, daß den an der protestantisch-theologischen Lehranstalt zu Wien absolvirten Candidaten der Vorzug zu den geistlichen Vorsteherämtern eingeräumt werden soll.

Wovon die Superintendentur augsburgischer Confession in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 18ten November l. J. zur Wissenschaft und Nachachtung in die Kenntniß gesetzt wird.

Gub. Verordnung vom 6ten December 1834 Gub. Zahl 75853.

wyższego listu gabinetowego z dnia 8. b. m. spowodowanym został, sprawy mennicy i górnictwa od powszechnéy Kamery nadwornéy oddzielić, zarząd takowych samoistnéy, drugim Instancyiom nadworném równéy Władzy pod nazwą: »Kamery nadwornéy w rzeczach menniczuych i górnictwa« poddać, a prezydentem téyże nadwornéy Instancyi Xiążęcia Lobkowicza, nadwornego kanclerza c. k. połączonéy Kancelaryi nadwornéy nayłaskawiéy mianować.

Uwiadomienie gub. z dnia 24. Listopada 1834 pod l. gub. 72449.

191.

Żołniérze czynnéy milicyi obrony kraiowéy, zarówno z żołniérzami batalionów polowych znakami wyszczególniaiącémi obdarzani być maią.

Podług dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 28. Października r. b. pod liczbą 27383, raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 6. Października r. b. postanowić: iż żołniérze czynnéy milicyi obrony kraiowéy, zarówno z żołniérzami batalionów polowych uważani, a zatém stosownémi znakami wyszczególniaiącémi obu klas obdarzani być maią, ieżeli tylko służba rzeczywista przy milicyi kraiowéy policzona do czasu służby przebytego w batalionach polowych, uzupełnia liczbę lat, których system dla otrzymania tych odznaków, wymaga.

Uwiadomienie gub. z dnia 26. Listopada 1834 pod l. gub. 70664.

192.

Kandydatom, którzy w Instytucie protestancko-teologicznym Wiédeńskim nauki pokończyli, pierwszeństwo dane być ma do Urzędów przełożonego w duchowieństwie.

Jego c. k. Mość raczył naywyższém postanowieniem do c. k. nadwornéy Komissyi nauk pod dniem 27. Września 1834 wydaném rozporządzić: iż kandytatom, którzy w Instytucie protestancko-teologicznym Wiédeńskim nauki pokończyli, do Urzędów przełożonego w duchowieństwie pierwszeństwo dane być ma.

O czém Superintendentura wyznania augszpurskiego w skutek dekretu wysokiego Kancelaryi nadwornéy z dnia 18. Listopada r. b. dla wiadomości i zachowania zawiadomioną zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 6. Grudnia 1834 pod l. gub. 75853.

193.

Bestimmung der Postritt-Geldgebühren in Galizien und anderen k. k. Provinzen.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat in Berücksichtigung, daß die Futterpreise in den nachbenannten Provinzen bedeutend gestiegen sind, vom 16ten December 1834 angefangen das Postrittgeld für ein Pferd und eine einfache Poststation, sowohl bei Aerarial- als Privatritten, in Niederrösterreich von 1 fl. auf Einen Gulden und Zehn Kreuzer, im Küstenlande von 1 fl. 6 kr. auf Einen Gulden und Zehn Kreuzer, in Steiermark von 56 kr. auf Einen Gulden und Sechs Kreuzer, in Tyrol und Illyrien von 1 fl. auf Einen Gulden und Sechs Kreuzer, in Böhmen, Mähren und Schlesien und im Lande ob der Enns von 56 kr. auf Einen Gulden und Drei Kreuzer, endlich das in Galizien in den Kreisen Wadowice, Bochnia, Sandec, Jaslo, Rzeszow, Tarnow und Sanok mit 50 kr. und in den übrigen Kreisen mit 45 kr. bemessene Postrittgeld in allen Kreisen, mit Einschluß der Bukowina, auf Sechsundfünfzig Kreuzer Conventions-Münze erhöhet.

Die Gebühr für den Gebrauch eines gedeckten Wagens wird auf die Hälfte, und für einen offenen Wagen auf ein Viertel des Postrittgeldes von einem Pferde bestimmt, das Schmiergeld und Postillions-Trinkgeld aber, mit Ausnahme von Galizien, in welcher Provinz das Letztere von 9 auf Zehn Kreuzer erhöhet wird, bei der dermaligen Ausmaß belassen.

Welches hiemit im Grunde hohen Hofkammerdecretes vom 28ten November 1834 Zahl 49710, zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gub. Kundmachung vom 8ten December 1834 Gub. Zahl 77172.

194.

Bestimmung, wie die Strassen-Conservations-Schotterhaufen zu lagern sind.

Zufolge hohen Hofkanzleidecretes vom 14ten August l. J. Z. 20581 sollen die Conservations-Schotterhaufen künftig nicht auf einer Seite der Straße, sondern auf den beiderseitigen Strassenrändern in gleichen nach der Menge des bewilligten Materials zu berechnenden Distanzen dergestalt gelagert werden, daß jeder Haufen der Mitte des Zwischenraumes der nächsten jenseitigen Haufen gegenüber zu liegen komme.

193.

Ustanowienie opłaty iazdy pocztowéy w Galicyi i innych c. k. prowincyiach.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna, zważaiąc, iż ceny paszy w niżéy wyrażonych prowincyiach znacznie podskoczyły, opłatę iazdy pocztowéy od dnia 16. Grudnia 1834 zacząwszy, podwyższyła, a mianowicie: od iednego konia i stacyi poiedyńczéy, tak przy iazdach skarbowych iako i prywatnych, w Austryi niższéy z iednego złr. na ieden złr. 10 kr., w krainach nadbrzeżnych z iednego złr. 6 kr. na ieden złr. i dziesięć kraycarów, w Styryi z 56 kr. na ieden złr. i 6 kr., w Tyrolu i Illyryi z iednego złr. na ieden złr. i 6 kr., w Czechach, Morawie i Szląsku, i w kraiu po wyżéy Anizy z 56 kr. na ieden złr. i 3 kr., nakoniec w Galicyi w cyrkułach Wadowickim, Bocheńskim, Sandeckim, Jasielskim, Rzeszowskim, Tarnowskim i Sanockim opłatę na 50 kr., a w innych cyrkułach na 45 kr. wymierzoną, na 56 kr. m. k. we wszystkich cyrkułach wraz z Bukowiną.

Należytość za użycie powozu krytego na połowę, odkrytego na cześć czwartą, opłaty iazdy pocztowéy od iednego konia ustanowiono, a należytość za smarowidło i trynkielty pocztylionów, z wyiątkiem Galicyi, gdzie te z 9 na 10 kr. podniesione zostały, przy dotychczasowym wymiarze zostawiono.

Co niniéyszém na mocy dekretu wysokiéy Kamery nadwornéy z dnia 28. Listopada 1834 pod liczbą 49710, do powszechnéy wiadomości podaném zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 8. Grudnia 1834 do l. gub. 77172.

194.

Przepis, iak kupy szutru dla utrzymowania gościńca przeznaczone, ułożone być maią.

Wskutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 14. Sierpnia r. b. pod liczbą 20581, powinny na przyszłość kupy szutru, do konserwacyi drogi przeznaczone, nie na iednéy stronie gościńca, ale na obudwóch kraiach tegoż, w równych, według wielości dozwolonego materyiału wyrachować się maiących odległościach, w ten sposób ułożone być, by każda kupa na przeciwko środka odstępu (między mieysca) nayblizszych na drugiéy stronie położonych kup ułożoną była.

Der 24. §. der Licitations- und der 21. §. der Vertrags-Bedingungen wird daher im Eingange künftig so zu stylisiren seyn:

»Das zugeführte Materiale muß auf den beiderseitigen Strassenrändern des Viertels, der Meile in Conservationshaufen zu 54 Cubikschuhen in einem Abstande von Klaftern von einander, von der Mitte eines jeden Haufens gerechnet, so gelagert werden, daß jeder Haufe immer der Mitte des Zwischenraumes der nächsten jenseitigen Haufen gerade gegenüber zu stehen komme.«

Die Unternehmer, mit welchen die Verträge bereits abgeschloßen worden sind, haben die Kreisämter anzuweisen, die Aufstellung der Schotterhaufen in der angedeuteten Art zu bewirken.

In die erst künftig abzuschließenden Verträge ist die bezeichnete Abänderung, wenn die Unternehmer nichts gegründetes dagegen einwenden, sogleich aufzunehmen. Welche Unternehmer sich diese Aenderung gefallen lassen, ist dem betreffenden Strassenbau-Commissariate sogleich bekannt zu geben.

Gub. Verordnung vom 8ten December 1834 Gub. Zahl 75240.

195.

Seelsorger werden verpflichtet, bei Trauungen von Beamten darauf zu sehen, daß die betreffenden Individuen ihren Vorstehern die vorhabende Vereheligung gemeldet haben.

Aus Anlaß einiger vorgekommenen specifischen Fälle hat man wahrgenommen, daß die hohen Vorschriften vom 21ten Juli 1800 Zahl 1927 und 7ten August 1800 Zahl 1943, welche mit dem hierortigen Decrete vom 15ten August 1800 Zahl 24061 kund gemacht wurden, und womit bestimmt wird, daß es den Civil-Beamten frei steht, sich gegen vorläufige Anmeldung bei ihren Vorstebern zu vereheligen, nicht gehörig beachtet werden.

Den Consistorien wird demnach mit Beziehung auf die hierortige Verordnung vom 4ten April 1827 Zahl 20090 aufgetragen, diese hohen Vorschriften den unterstehenden Seelsorgern kund zu machen, und ihnen zur Pflicht zu machen, bei den vorzunehmenden Trauungen von Beamten vor deren Vornahme sich stets die Ueberzeugung zu verschaffen, daß die von Sr. Majestät anbefohlene Meldung in der vorgeschriebenen Art wirklich erfolgt sey.

Gub. Verordnung vom 9ten December 1834 Gub. Zahl 68796.

A zatém 24. §. warunków licytacyi i 21. §. warunków kontraktu, w przyszłości na wstępie ułożone być maią w sposób następuiący:

»Zwieziony materyiał powinien na obudwóch kraiach (brzegach) gościńca, na ćwierci éy mili éy w kupach konserwacyynych, po 54 stóp kubicznych w sobie zawieraiących, w odległości sążń. iedna od drugiéy, rachuiąc od środka każdéy kupy, tak ułożonym być, aby każda kupa zawsze na przeciwko środka odstępu nayblizszych na drugiéy stronie położonych kup ułożoną była.«

Przedsiębiercom, z którymi kontrakty iuż zawarte są, zalecić maią Urzędy cyrkułowe, by ułożenie kup szótru w sposobie wskazanym uskutecznione było.

A dopiéro w kontraktach, na przyszłość zawrzéć się maiących, należy wzmiankowaną odmianę, ieżeli przedsiębiercy przeciw takowéy żadnego gruntownego zarzutu nie zrobią, natychmiast umieścić. O tych przedsiębiercach, którzy na tę odmianę przystaią, potrzeba dotyczące Komissaryiaty drogowe natychmiast uwiadomić.

Rozporządzenie gub. z dnia 8. Grudnia 1834 pod l. gub. 75240.

195.

Parochowie obowiązani są, przy zaślubianiu się urzędników na to uważać, czyli osoby takowe zamyślone zaślubienie się przełożonym swoim oznaymili.

Z powodu niektórych poszczególnie wydarzonych przypadków, dostrzeżono zostało, iż przepisy z dnia 21. Lipca 1800 pod l. 1927 i 7. Sierpnia 1800 pod l. 1943, dekretem tuteyszym z dnia 15. Sierpnia 1800 pod liczbą 24061 ogłoszone, mocą których postanowiono, że urzędnikom cywilnym wolno za poprzedniém oznaymieniem tego swoim przełożonym, zaślubić się, nienależycie zachowywane bywaią.

Z odniesieniem się więc do rozporządzenia tuteyszego z dnia 4. Kwietnia 1827 pod liczbą 20090, zaleca się Konsystorzom ogłoszenie tych naywyższych przepisów podwładnym parochom, z obowiązaniem, aby przy zaślubinach urzędników, nim takowe przedsięwzięte zostaną, zawsze starali się miéć przekonanie, iako rozporządzone przez Nayiaśnieyszego Pana oznaymienie sposobem przepisanym istotnie uczynione było.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Grudnia 1834 pod l. gub. 68796.

196.

Wie sich hinsichtlich der Patronats-Baulichkeiten auf Staats- und Fondsgütern zu benehmen sey.

Um die Patronats - Baulichkeiten auf Staats - und Fondsgütern zu beschleunigen, und den Geschäftsgang in dieser Beziehung zu vereinfachen, wird festgesetzt, daß die Staats - und Fondsherrschaften hierin ganz den Privatdominien gleich zu behandeln seyen, daß sie somit alle auf Staats - und Fondsgütern vorkommenden Patronatsbaulichkeiten ohne alle Beschränkung in jenen Fällen selbst, und ohne technischer Intervenirung von Seite der Kreisämter vornehmen dürfen, wenn sich diese Baulichkeiten blos auf die Herstellung und Erhaltung des Bestehenden beschränken, und wenn sie in der Lage sind, dieß ohne Zuthun der Kreisämter und Kreis - Ingenieure selbst bewirken zu können.

Es wird daher die Curatgeistlichkeit in Fällen, wo derlei Baulichkeiten nothwendig werden, welche den Betrag übersteigen, welchen sie vermög bestehenden Vorschriften selbst darauf zu wenden hat, sich vorerst stets an die betreffenden Staatsgüter- oder Fondsherrschaften, denen das Patronatsrecht zukömmt, und nur dann erst an das betreffende k. Kreisamt zu wenden haben, wenn von der Patronatsherrschaft über ihr Ansuchen in angemessener Frist keine, oder nicht gehörige Abhilfe erfolgen sollte.

Hievon wird der Curatclerus mittelst der Consistorien in die Kenntniß gesetzt.

Gub. Verordnung vom 12ten December 1834 Gub. Zahl 54648.

197.

Bestimmungen wegen Einführung einer weißeren, im Gewichte aber leichteren Brotgebühr für die k. k. Armee.

Nach einer von dem k. k. Hofkriegsrathe an die hohe Hofkanzlei gemachten Mittheilung haben Se. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 25. October d. J. das vom Jahre 1824 her in den italienischen Provinzen und in Datmatien, dann vom Jahre 1833 in dem Bezirke des küstenländischen Guberniums eingeführte weißere, dagegen verhältnißmäßig im Gewichte geringere Brot allgemein für die k. k. Armee zur Gebühr zu bewilligen geruhet.

196.

Jak postępować przy budowlach patronackich w dobrach skarbowych i funduszowych.

Celem przyspieszenia budowli patronackich w dobrach skarbowych i funduszowych, i upoiedyńczenia w tym względzie toku interesów, stanowi się: iż Państwa skarbowe i funduszowe w tym względzie zarówno z Dominiami prywatnémi uważane być maią; że zatém wszystkie budowle patronackie w dobrach skarbowych i funduszowych wydarzaiące się bez wszelkiego ograniczenia, w tych nawet przypadkach i bez wdania się technicznego ze strony Urzędów cyrkułowych przedsiębrane być mogą, ieżeli takowe budowle iedynie na odbudowaniu i utrzymaniu istnących ograniczaią się, i gdy Dominia są w stanie bez przyczynienia się Urzędów i inżynierów cyrkułowych, takowe uskutecznić.

Duchowieństwo zatém parochialne, tam, gdzie takowe budowle potrzebnémi staią się, które przenoszą ilość, na zasadzie przepisów, przez parochów łożyć się maiącą, udać się ma zawsze naprzód do właściwych Państw dóbr skarbowych lub funduszowych, którym przystoi prawo prezenty i tylko w ten czas dopiéro do przyzwoitego c. k. Urzędu cyrkułowego, ieżeli Dominium patronackie na ich prośbę w czasie przyzwoitym żadnéy lub nienależytą da pomoc.

O tém Duchowieństwo parochialne przez Konsystorze zawiadomioném zostaie.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Grudnia 1834 pod l. gub. 54648.

197.

Przepisy względem zaprowadzenia bielszego, co do wagi zaś lekszego chleba dla c. k. armii.

Według odezwy c. k. nadwornéy Rady woiennéy do wysokiéy Kancelaryi nadwornéy, raczył Nayiaśnieyszy Pan naywyższą uchwałą z dnia 25. Października r. b., zaprowadzony od roku 1824 w prowincyiach włoskich i w Dalmacyi, tudzież od roku 1833 w obwodzie nadbrzeżnego gubernium, bielszy ale za to co do wagi proporcyionalnie mnieyszy chleb, dla c. k. armii powszechnie, iako należność pozwolić.

Diese allerhöchste Entschließung wird den k. k. Kreisämtern in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 27ten v. M. Zahl 30032|2073 bekannt gegeben, und denselben im Anschluße .|. ein Exemplar der vom k. k. Hofkriegsrathe durch die General-Commanden an alle Militär-Behörden dießfalls erlassenen gedruckten Vorschrift zur Wissenschaft und Mitwirkung zum Vollzuge dieser neuen Einführung bei der Subarrendirung mitgetheilt.

Gub. Verordnung vom 14ten December 1834 Gub. Zahl 77859.

.|.

Verordnung

des k. k. Hofkriegsrathes an sämmtliche Länder- und Gränz-General-Commanden, dann das Festungs-Commando zu Mainz.

Das von Seiner Majestät dem Kaiser für Allerhöchst Ihre Armee bewilligte weißere und leichtere Brot betreffend, welches aus einem, um 8 Percent mehr als bisher von Kleien gereinigten Mehl, mit Beigebung eines halben Pfundes Salz auf den Centner Mehl erzeugt, dagegen in diesem Verhältniße die Portion von 56 auf 51½ Loth im Gewichte herab gesetzt werden soll.

Mit den Normal-Rescripten vom 28ten März 1824, A. 1283, und vom 17ten Juni 1826, A. 2646, ist bereits allen Militär-Behörden zur Kenntniß und Nachachtung intimirt worden, daß nach einem in der Lombardie und im Venetianischen voraus geschehenen ganzjährigen Versuche von Seiner Majestät allergnädigst bewilliget wurde, schon damals in diesen beiden Provinzen und in Dalmatien die Brotgebühr des Soldaten mit einer weißeren gedeihlicheren Gattung einzuführen, welche aus einem gegen das früher auch dort regulamentmäßige, um 8 Percent mehr von Kleien gereinigten Mehl erzeuget, dagegen die Brot-Portion um 4½ Loth an dem bis dahin mit 56 Loth bemessenen Gewichte vermindert werde.

Durch die nun zehnjährige Fortsetzung der Abgabe dieser Brotgattung in gleichgenannten drei Provinzen, durch derselben auf die fürsprechend von den General-Commanden einbegleitete Vorstellung der Commandanten der Truppenkörper, Anrathen der Chef-Aerzte und Bitte der Mannschaft, von Seiner Maje-

O téy naywyższéy uchwale c. k. Urzędy cyrkułowe w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 27. z. m. pod liczbą 30032|2073 uwiadomione zostaią, i onym egzemplarz przepisu drukowanego, od c. k. nadwornéy Rady woiennéy przez ieneralne Komendy do wszystkich Władz woyskowych w tym względzie wydanego, do wiadomości i współdziałania dla uskutecznienia tego nowego zaprowadzenia przy subarendowaniu ninieyszém w anexie .|. udziela się.

Rozporządzenie gub. z dnia 14. Grudnia 1834 pod l. gub. 77859.

.|.

R o z p o r z ą d z e n i e
c. k. Rady woiennéy do wszystkich kraiowych i granicznych Komend ieneralnych, tudzież do Komendy twierdzy w Moguncyi.

Względem dozwolonego przez Jego c. k. Mość dla Swéy armii bielszego i lekszego chleba, który z mąki, o 8 procentu więcéy iak dotąd z otrębów oczyszczonéy, z dodaniem pół funta soli do cetnara mąki, pieczonym, ale za to w tym stosunku porcyia z 56ciu na $51\frac{1}{2}$ łotów w wadze zniżoną być ma.

Normalnémi reskryptami z dnia 28. Marca 1824, A. 1283, i 17. Czerwca 1826, A. 2646, oznaymiono zostało iuż wszystkim Władzom woyskowym dla wiedzy i zachowania, że po zrobioném uprzednio w Lombardyi i Wenecyi całoroczném doświadczeniu, Nayiaśnieyszy Pan nayłaskawiéy pozwolić raczył, by iuż w ten czas w tych obóch prowincyiach i w Dalmacyi należność chleba dla żołniérza w bielszym i lepszym gatunku, który to chléb z mąki, w porównaniu z dawnieyszą także i tam według regulaminu mełtą, o 8 procentu lepiéy z otrębów oczyszczonéy, pieczony, a za to porcyia chleba o $4\frac{1}{2}$ łóta w wadze, dotąd po 56 łotów wymierzonéy, zmnieyszoną być ma, zaprowadzoną została.

Przez dziesięcioletne więc ciągłe dawanie tego chleba w wspomnionych trzech prowincyiach; przez zaprowadzenie od Nayiaśnieyszego Pana (na uczynione przez komendantów woysk, a przez ieneralne Komendy poparte przełożenie, i na doradę lékarzy głównych i proźbę żołniérzy) nayłaskawiéy

stät seither auch allergnädigst bewilligte Einführung vom Jahre 1829 in Slavonien, und vom Jahre 1833 in dem Küstenlande, durch die aus allen diesen Provinzen eingelangten Anzeigen über die guten Wirkungen dieser gedeihlicheren Brotgattung, und über den allgemeineren Wunsch der Mannschaft für die Forterhaltung, dann durch den zuletzt auch während des heurigen Lagers bei Turas in Mähren allerhöchst angeordneten Versuch der Abgabe des gleichen Brotes, dann auch dort erreichten ganz gleichen Erfolg fanden Sich Seine Majestät bewogen, mit der über den Vortrag des Hofkriegsrathes vom 30ten September l. J. ertheilten allerhöchsten Entschließung vom 25ten v. M. anzuordnen: »daß dieses weißere und leichtere Brot bei Allerhöchstdero Armee einzuführen, jedoch für dessen gute Beschaffenheit jederzeit gehörig zu sorgen sey.«

Da die beiden obangezogenen Normal-Rescripte blos die Grundsätze enthalten, wie das in den Italienischen Provinzen und in Dalmatien durch die älteren Reglements sistemisirte Mehl von den Kleien mehr zu reinigen sey, in welchen Ländern, wegen des heißeren Klima schon nach dem älteren Regulament und Verpflegs-System, das Mehl für das Militär-Brot aus der Hälfte von Weitzen, und der anderen Hälfte von Kornfrucht zu erzeugen ist, für die übrigen Provinzen aber in der Regel die Verwendung des Weitzens zum Brotmehle nicht gebührt, sondern das Brotmehl nur nach der Beschaffenheit der Provinzen aus Korn oder Halbfrucht gemahlen bemessen ist; so erfordert dieser Unterschied bei der Einführung des weißeren Brotes in letzteren Ländern von den in obigen Normal-Rescripten vom 28ten März 1824 und 17ten Juni 1826 verschiedene Beobachtungen, welche hiemit gesetzlich verpflichtend zur genauen Befolgung vorgeschrieben werden:

1) In den deutschen und ungarischen Provinzen, dann in Galizien und Siebenbürgen darf nur auf ausdrücklich allerhöchste oder hofkriegsräthliche Bewilligung zeit- und ausnahmsweise Weitzen zum Brotmehl verwendet werden, und in diesen Fällen hat für die Erzeugung des Weitzen-Brotmehles die obangeführte Vorschrift vom 17. Juni 1826, A. 2646, eben so ihre Anwendung, wie die Beimischung eines halben Pfund Salzes zu dem Centner Mehl, in allen Ländern und zu allen Mehlgattungen ganz gleich zu geschehen hat.

2) Um in vorgenannten Provinzen, wo das Brot in der Regel nur vom Korn- oder Halbfruchtmehl gebührt, dem Soldaten ein den Abzug an dem Brotgewicht von $4\frac{1}{2}$ Loth im vollen Verhältniße von 8 Percent mehr von Kleien gereinigtes Mehl zu erzeugen, müssen eben so (wie in Italien aus den bisher

dozwolone dotąd tegoż chleba od roku 1829 w Sławonii, a od roku 1833 w nadbrzeżnym kraiu, przez nadeszłe ze wszystkich tych prowincyy doniesienia o dobrych skutkach tego zdrowszego chleba, i o powszechnieyszém życzeniu woyska za ciągłém pobiéraniem takowego; tudzież przez nayłaskawiéy nakazaną na ostatku próbę dawania takiegoż chleba także podczas tegorocznego obozu pod Turas w Morawii, nakoniec przez osiągniony także i tam zupełnie iednakowy skutek, widział się Nayiaśnieyszy Pan spowodowanym, na przełożenie nadworného Rady woiennéy z dnia 30. Września r. b. naywyższą uchwałą pod dniem 2. przeszłego miesiąca postanowić: »by ten bielszy i lekszy chléb w armii Nayiaśnieyszego Pana zaprowadzony został, lecz iednak by o dobry gatunek takowego zawsze należyte staranie miano.«

Gdy w obudwóch wyżéy przytoczonych reskryptach normalnych iedynie tylko zasady zawiérała się, iak mąkę, w prowincyiach włoskich i Dalmacyi, dawnieyszémi regulaminami przepisaną (systemizowaną), lepiéy z otrębów oczyszczać należy, w których to kraiach dla cieplеyszego klimatu iuż podług dawnieyszego regulaminu i systematu prowiantowego, mąka na chléb żołnierski z połowy pszenicy i z połowy żyta mełtą być ma, dla innych zaś prowincyy w regule, użycie pszenicy na mąkę chlebową nie należy, ale mąka na chléb, tylko według stosunku prowincyy z żyta lub z miészanego zboża (suspicy) mełta przepisaną iest; przeto wymaga ta różnica, przy zaprowadzeniu bielszego chleba w tych drugich kraiach, także osobnych, i od zawartych w powyższych reskryptach normalnych z dnia 28. Marca 1824 i 17. Czerwca 1826 różniących się zachowań, które niniéyszém prawnie zobowiązuiącémi do ścisłego dopełnienia przepisano zostaią:

1) W niemieckich i węgierskich prowincyiach, tudzież w Galicyi i Siedmiogrodzkiéy ziemi, można tylko za naywyższém, albo nadwornéy Rady woiennéy pozwoleniem, czasowo i wyiątkowo pszenicy na mąkę chlebową użyć, a w tych razach wyżéyspomniony przepis z dnia 17. Czerwca 1826, A. 2646, do mełcia pszennéy mąki na chléb zastosowany być, równie iak dodawanie po pół funta soli do cetnara mąki, we wszystkich kraiach i do wszystkich gatunków mąki zupełnie iednakowo dziać się ma.

2) Aby w wyżéy wymienionych prowincyiach, gdzie chléb w regule tylko z mąki żytnéy lub suspicowéy należy, dla żołniérza w zupełnym stosunku odciągnienia $4\frac{1}{2}$ łóta wadze chleba, mąka o 8 procentu więcéy z otrąb oczyszczona mełta była, trzeba aby równie (iak we Włoszech z pozwolonéy

systemmäßig blos von . . . . 4 Pf. Kleien
gereinigten halb Weitzen- und halb Kornmehl 12 Pf. Kleien
sohin um 8 Pf. Kleien

mehr ausgezogen werden) auch von den in den deutschen und ungarischen Provinzen, dann in Galizien und Siebenbürgen, aus den systemmäßig von 6 Pfund Kleien gereinigten 100 Pfund Korn- und Halbfruchtmehl annoch 8 Pfund Kleien mehr abgesondert werden.

Es ergibt sich darnach (und weil zu dem bisher blos von 6 Pfund Kleien gereinigten 100 Pfund Brotmehl $109\frac{90}{100}$ Pfund Korn- oder Halbfrucht Gewicht nothwendig war, von diesem alten Mehl aber nach der Reinigung von 8 Pfund Kleien nur 92 Pfund weißeres Mehl neu systemmäßiger Gattung übrig bleiben) das Verhältniß zum Berechnungsgrundsatz, daß zu 100 Pfund dieses weißeren Mehles nun $119\frac{40}{100}$ Pfund Korn oder Halbfrucht erforderlich sind.

Dieser Satz ist daher da, wo es sich um die Berechnung der Beköstigung des Mehles entweder zu dem Subarrendirungs-Preismaßstabe, oder zu sonstigen Zwecken handelt, anzunehmen.

3) Nach diesem Verhältniße würde sich zu dem Satze der Vermahlung in eigener Regie die Ergiebigkeit des Mehles aus 100 Pf. Korn oder Halbfrucht Gewicht mit $83\frac{72}{100}$ Pf. weißes Mehl,
„ $13\frac{28}{100}$ Pfund Kleien,
und an der gesetzlichen Verstaubung 3 Pfund ergeben.

Weil aber bei der Uebernahme und Abfuhr des Mehles und der Kleien die Auswage nach diesem Bruchtheile nicht ausführbar wäre, so wird vorstehendes Verhältniß auf die zur genauen und aufrechten Abwägung geeigneten unbedeutend differenten Bruchtheilssätze beschränkt, und zwar: aus 100 Pfund beider Fruchtgattungen sind $83\frac{3}{4}$ Pfund weißeres Mehl,
$13\frac{1}{4}$ Pfund Kleien und
3 Pfund Verstaubung zu
erzeugen und abzuliefern.

4) Damit jedoch die wesentlichste Absicht der unverkürzten und gedeihlichen Nahrungsgebühr des Soldaten erreicht, und der genaue Vollzug des diese Absicht bezweckenden obangezogenen allerhöchsten Befehles versichert werde, ist die pflichtmäßige Sorgfalt vorzüglich dafür zu tragen, daß aus der Frucht nichts von dem Kernmehl ausgezogen und entwendet, sondern nur die Hülse, dann die äußeren Theile des Fruchtkerns als Kleien und als sogenanntes Roggen-Schwarzpohlmehl ausgeschieden und abgesondert werden.

Außer der den Verpflegs-Magazins-Controlleurs, Rechnungsführern und Verpflegs-Handwerks-Personal-Unterofficiers

dotąd systematem tylko na . . . 4 funt. otrębów
oczyszczonéy pół pszennéy, a pół żytnéy mąki 12 funt. otrębów

a zatém o . . . . . . 8 funt. otrębów
więcéy odbiéra się), także w niemieckich i węgierskich prowincyiach, tudzież w Galicyi i Siedmiogrodzkiéy Ziemi z oczyszczonych iuż według systematu przez odebranie 6ciu funtów otrębów, 100 funtów mąki żytnéy i suspicowéy, ieszcze 3 funty otrębów więcéy odebranych było.

Podług tego zatém (i gdy więcéy dotąd na 100 funtów mąki chlebowéy tylko z 6ciu funtów otrębów oczyszczonéy 109 $\frac{90}{100}$ funtów żyta lub miészanego zboża (suspicy) potrzeba było, z téy dawnieyszéy zaś mąki, po odebraniu z niéy 8miu funtów otrąb, tylko 92 funty bielszéy mąki gatunku, według nowego systematu, pozostaie), pokazuie się proporcyia, do obrachowania za posadę służąca, że na 100 funtów téy bielszéy mąki teraz 119 $\frac{40}{100}$ funtów żyta lub suspicy na wagę potrzeba.

Tę więc zasadę przyiąć należy tam, gdzie o wyrachowanie kosztów za mąkę, bądź to do wymiaru ceny subarendowania, lub do innych zamiarów, idzie.

3) Podług tego stosunku pokazałaby się wydatność mąki, biorąc za posadę mielenie téyże pod własnym zarządem 100 funtów żyta lub suspicy . 83 $\frac{72}{100}$ funt. mąki białéy
13 $\frac{28}{100}$ funt. otrąb,
i na prawne rozproszenie . . 3 funty.

A ponieważ przy odbiéraniu i odstawianiu mąki i otrębów, odważenie podług tych ułomków uskutecznić by się nie dało; przeto poprzedzaiący stosunek ograniczony zostaie na mało różniących się ułomkach, które do ścisłego i sprawiedliwego odważenia stosuią się, a wprawdzie: z 100 funtów obudwóch gatunków zboża wydać i odstawić należy

83$\frac{3}{4}$ funtów białéy mąki,
13$\frac{1}{4}$ funtów otrąb,
3 funtów rozprószki.

4) Aby iednak nayistotnieyszy zamiar nieuszczuplonéy i sporéy żywności dla żołniérza osiągnąć i ścisłe dopełnienie wyżéy wspomnionego, ten zamiar za cel maiącego naywyższego rozkazu zabezpieczyć, trzeba miéć powinną troskliwość osobliwie o to, by ze zboża nic z treści mąki nie uymowano i nie kradziono, ale tylko łupiny i zewnętrzne (powierzchne) części zboża, iako otręby i iako tak zwana żytnia mąka czarna czyli poślednia odebrane i odezielone były.

Oprócz należącego z obowiązku do kontrolorów magazynu prowiantowego, do rachmistrzów i podoficérów rze-

pflichtmäßig obliegenden Auf- und Nachsicht bei der Vermahlungs-Gebahrung muß auch das durch die Verpflegs-Instruction vom Jahre 1782 vorgeschriebene, seither vielmahl und zuletzt durch die Circular-Rescripte A. 4349 vom 23ten September 1830, dann A. 4497 vom 18. August 1831 erneuert, und für den Befolg streng verpflichtend empfohlene Mittel der Mehlmusterproben unabweichlich angewendet und unterhalten werden.

Es müssen nämlich aus reinem Korn oder Halbfrucht commissionaliter mit Beiziehung des Local-Militär-Chef-Arztes die Mehlproben für die Backung mehrerer Hitzen Brot zureichend gemahlen, und hievon gleich bei der ersten Ausgabe dieser neuen Brotgattung auch eine Hitze (das ist, so viel auf einmal der Ofen faßet) ebenfalls commissionaliter als Musterbrot zur belehrenden Ueberzeugung sowohl der zur Faßung commandirten Officiers, als des Mannes selbst gebacken werden, damit dieselben wissen, welche Quantität sie anzufordern haben und künftig fordern dürfen.

Von diesem Brot ist ein oder zwei Laibe bis zur nächsten Faßung aufzubewahren, und diese erst dann zur Verzehrung abzugeben, wenn das für diese nächste Faßung erzeugte Brot gleich gut befunden wurde, wo sodann von letzterem die Musterbrote zu nehmen, dann ferner fort von Faßung zu Faßung dergestalt zu ersetzen sind.

Das übrige Probmehl von obiger commissionellen Vermahlung ist unter gemeinschaftlicher Sperre des Magazins-Controlleurs und Rechnungsführers gut conservirt aufzubewahren, um bei künftigen Anständen und etwa successiv herab kommender Qualität des Musterbrotes die commissionelle Probverbackung zu wiederholen, und zwischen der Statthaftigkeit oder bloßem Anschein und Vermuthung der Mängel nach dem Maßstabe dieses Probmusters zu entscheiden.

Den Vollzug dieser Anordnung haben die Commandanten der Truppenkörper, die Brigadiers und die Divisions-Generäle, so wie das General-Commando selbst nicht nur in ihren Quartiers-Orten, sondern auch bei Bereisungen und Visitationen streng und sorgfältig zu überwachen.

5) Ein ferneres vorschriftmäßiges Mittel der Handhabung reiner und rechtlicher Mehlgattung ist die Abfuhr des Mehles aus den Mühlen, nach seiner gangweisen Gattung abgesondert, darnach auch der gröberen Kleien und der feinern oder des sogenannten Schwarzpohls, wofür auch die Müller durch das allerhöchste Mühlpatent vom 1ten December 1814 verbunden sind.

mieślników prowiantowych, nadzoru i dozoru przy zarządzie mlewém, musi także środek brania próbek wzorowych mąki, instrukcyią o prowiantach z roku 1832 przepisany, i od tego czasu wielokrotnie a na ostatek reskryptami okolnemi z dnia 23. Września 1830 pod liczbą A. 4349, i 18. Sierpnia 1831 A. 4497 ponowiony, i dla zachowania iako ostro zobowiązuiącym zalecony, nieuchybnie zastosowanym i utrzymanym być.

To iest, trzeba z czystego żyta lub mieszanego zboża (suspicy) komissyionalnie, za przyzwaniem mieyscowego woyskowego lekarza głównego, próby mąki dla upieczenia więcéy pieczyw chleba dostatkiem zemléć, i z takowych zaraz przy piérwszém wydawaniu tego nowego gatunku chleba, także iedno pieczywo (to iest, ile chleba na raz w piecu zmieścić się może), podobnież komissyionalnie iako chléb wzorowy dla informuiącego przekonania tak oficéra komenderowanego do brania (fassowania) chleba, iako też żołniérza samego, upiéc, by ciż wiedzieli, iaką ilość żądać maią, i w przyszłości domagać się mogą.

Z tego chleba schować należy ieden lub dwa bochenki aż do naybliższego brania, i te dopiéro w ten czas do spożycia wydać, gdyż chléb, dla tego naybliższego brania (fassowania) pieczony, równie za dobry uznanym zostanie; gdzie potém z tego ostatniego brania chléb wzorowy brać i tak daléy ciągle od iednego brania do drugiego takowy zostawiać trzeba.

Resztę mąki próbkowéy z powyższego komissyionalnego mliwa, pod wspólném zamknięciem kontrolora magazynu i rachmistrza, dobrze konserwowaną chować należy, by przy zachodzących na przyszłość wątpliwościach, i snadź następnie spadaiącéy dobroci chleba wzorowego, komissyionalną próbę pieczywa powtórzyć, i między rzeczywistością albo samym tylko pozorem i domysłem wad podług tego wzoru próbkowego rozstrzygnąć można.

Nad dopełnieniem tego rozporządzenia czuwać maią ostro i troskliwie komendanci korpusów woyska, brygadyerowie i jenerarołowie dywizyy, równie też i same Komendy jeneralne nie tylko w mieyscach leż swoich, ale także przy obiazdkach i wizytacyiach.

5) Dalszy, przepisom odpowiadaiący środek otrzymania czystych i prawnych gatunków mąki, iest także odstawa mąki z młynów, według onéy koleynego gatunku oddzielnie, a zatém podług tego także otrębów grubszych, i drobnieyszych, czyli tak zwanéy czarnéy (poślednicy) mąki, do czego też i młynarze naywyższym patentem o młynach z dnia 1. Grudnia 1814 obowiązani są.

Dieses Patent haben sich die Magazins-Rechnungsführer und Controlleurs, so wie das Circulare vom 8. v. M. A. 5000, die Verhütung eines unverhältnißmäßig sandigen Mehles betreffend, genau eigen zu machen, und den Vollzug der Gewerbsverpflichtung der Müller, sowohl bei dem für die Magazine, als auch für die Subarrendatoren erzeugten Militär-Brot-Zwieback oder Kochmehl streng zu handhaben, darnach jede Dawiderhandlung gleich dem Kreisamte oder Comitat zu der in den Mühlvorschriften vorgesehenen gesetzlichen Abstellung und Bestrafung anzuzeigen.

6) Aus 100 Pfund dieses Mehles sind nach dem gewöhnlichen Verhältniße 140 Pfund, und wegen der bei diesem kernigten Mehle besseren Ergiebigkeit, nach den in allen obgenannten Provinzen schon in der Ausführung gegebenen Beweisen 87 Portionen Brot zu $51\frac{1}{2}$ Loth, oder $43\frac{1}{2}$ Laibe zu 3 Pfund 7 Loth im Gewichte zu erzeugen.

Im Teig muß ein jeder solcher Laib 3 Pfund 23 Loth Gewicht halten.

7) Für die Backung dieses Brotes bleibt es bei der nämlichen Brandausmaß, welche bei dem älteren schwereren Brote durch die Verpflegs-Instruction vom Jahre 1782 §. 44. pag. 94 an Holz, und §. 47. pag. 97 an Licht, nicht nach der Anzahl der Brot-Portionen oder Laibe, sondern nach dem Gewichte des verbackenen Mehles vorgezeichnet ist.

8) Das von diesem weißeren und feineren Mehle mit mehr glatter und fester geschloßenen Rinde als bei der alten Gattung ausgebackene neue Brot hat in allen Provinzen, wo selbes bisher in Anwendung ist, nicht mehr Eintrocknung erwiesen, als nach vollen 4 Tagen oder 96 Stunden, bis wohin es gewöhnlich zur Faßung kömmt, mit 3 Loth vom Laib.

Größere Abgänge an diesem nach der Vorschrift mit dem Tag der Erzeugung stets zu bezeichnenden Brot sind nicht gestattbar; daher solche, wenn sie bei den Fassungen gefunden werden, sogleich zu untersuchen, und nach dem Maße der Ueberschreitung dieses Calo zur Bestrafung und Entschädigung der Benachtheiligten dem General-Commando anzuzeigen sind.

9) Vorstehende Beobachtungen, welche für den Fall der Beischaffung, Erzeugung und Abgabe der Brotbedürfnisse des Militärs in eigener Regie den hiermit Beauftragten zum genauen und getreuen Vollzug als Dienstespflicht vorgezeichnet werden, sind dort, wo die Abgabe des Brotes im Wege der Subarrendirung eingeleitet ist, durch genaue und bündige Bedingungen in den Contracten pünctlich und strenge zu sichern;

Z tym Patentem, równie iak z okólnikiem z dnia 8. z. m. za liczbą A. 5000, względem zapobieżenia, by mąka nieproporcyionalnie wiele piasku wsobie nie zawiérała, maią magazynowi rachmistrze i kontrolorowie dokładnie obeznać się, i nad dopełnieniem obowiązku professyynego młynarzów; przy mełciu mąki woyskowéy na chléb, suchary i do gotowania, tak dla magazynów, iak i subarendatorów ściśle czuwać; i według tego o każdéy czynności, temu przepisowi sprzeciwiaiącéy się, zaraz Urzędowi cyrkułowemu lub Komitatowi, dla zastrzeżonego w przepisach młynowych prawnego usunięcia i ukarania tego bezprawia, donieść.

6) Ze 100 funtów téy mąki, należy podług zwyczaynego stosunku 140 funtów, i dla lepszéy wydatności téy iądrnéy mąki, według dowodów, we wszystkich wyżéy wspomnionych prowincyiach w skutku okazanych, 87 porcyy chleba, po 51½ łótów, albo 43½ bochenków po 3 funty 7 łótów ważących wyrabiać.

W cieście każdy taki bochenek ważyć powinien 3 funty 23 łótów.

7) Do pieczenia tego chleba zostawia się ten sam wymiar paliwa, który przy dawnieyszym cięższym chlebie, instrukcyią o prowiantach z roku 1782 §. 44. stron. 94 w drwach, i §. 47. stron. 97. w świetle, nie podług porcyy lub bochenków chleba, ale podług wagi mąki wypieczonéy, przepisanym iest.

8) Na upieczonym z téy bielszéy i mielszéy mąki, z gładszą i bardziéy ściśnioną skórką, iak w dawnym gatunku, tym nowym chlebie okazało się we wszystkich prowincyiach, gdzie dotąd używanym iest, że po całych czterech dniach czyli 96ciu godzinach, do którego to czasu zwykle do brania (fassowania) przychodzi, z niego przez uschnięcie nie więcéy ubywa, iak po 3 łóty na bochenku.

Większe ubycia z tego, według przepisu dniem pieczywa zawsze oznaczyć się maiącego chleba, nie są dozwolone; a zatém należy takowych, ieżeli się przy braniu chleba pokaża, zaraz dochodzić, i w miarę przekroczenia ubytku tego, jeneralnéy Komendzie dla ukarania winnych i wynagrodzenia pokrzywdzonych donieść.

9) Powyższe uwagi, które na przypadek kupowania, pieczenia i wydawania potrzebnego chleba dla woyska w własnym zarządzie, ninieyszém upoważnionym do tego, iako obowiązek służby dla ścisłego i wiernego wykonania przepisane zostaią, należy tam, gdzie wydawanie chleba w drodze subarendowania wprowadzoném iest, ścisłémi i dobitnémi warunkami w kontraktach punktualnie i ostro zabezpieczyć,

wornach insbesondere gleich in dem 1. §. dieser Contracte die aus reinem Korn oder Halbfrucht erzeugte, und von der vorgeschriebenen Quantität Kleien dann Schwarzpohl gereinigte Gattung des Mehles die Beigabe des Salzes, so wie das Gewicht der Portionen und Laibe, dann das Maximum des Eintrocknungs-Calo deutlich und vollständig anzusetzen ist.

10) Zur Beurtheilung der Erfolge der Behandlung dieser neuen Brotgattung ist die Preismaßstabs-Berechnung nach den in dem hier anverwahrten Formulare A. .|· enthaltenen Sätzen zu verfassen.

11) Auch bei dieser Verpflegungsart ist von dem Vorrathe eines neuen Pächters das Probmehl in der Quantität von wenigstens 3 Hitzen nach der Vorschrift des obigen 4. Punctes zu erzeugen, und unter der gemeinschaftlichen Sperre des Subarrendators, dann des Magazins-Rechnungsführers und Controlleurs, in auswärtigen Stationen aber, wo kein Beamter als Magazins-Rechnungsführer bestehet, unter der gemeinschaftlichen Sperre des Subarrendators und Militär-Stations-Commandanten gut conservirt zu der im gleich erwähnten Puncte bestimmten Absicht aufzubewahren.

12) Der Tag des Anfanges, von welchem diese neue Brotgebühr abzugeben ist, und von welchem an das ältere Brot nicht mehr abgegeben werden kann und darf, ist für jene Stationen und Bezirke, wo die eigene Regie bestehet, von dem General-Commando zu bestimmen; für jene Bezirke und Stationen hingegen, wo die Abgabe des Brotes im Wege der Subarrendirung geschieht, haben die Kreis-Local-Commissionen im Einvernehmen mit den Subarrendatoren diesen Tag des Anfanges auszumitteln und den Commandanten der Truppenkörper bekannt zu geben.

Für erstere, nämlich für die eigene Regie, hängt die Dauer der Abgabe des alten schwärzern und schwereren Brotes von dem bereits in fertigem Mehle bestehenden Vorrathe ab, welches jedem General-Commando bekannt, und nach dessen Bestand die Zeit dessen Auslangens zu berechnen, somit die Dauer zu bestimmen ist.

Für die zweite Verpflegungsart im Wege der Subarrendirung bestehen zwar die Contracte, oder wenigstens die abgeschlossenen Behandlungs-Protocolle in den deutschen Provinzen und in Galizien, durch welche die alte schwärzere und schwerere Brotgattung bedungen ist, bereits auf 2 bis 5 Monate, wornach sich auch die Pächter bereits mit einem Theil des Mehl-Vorrathes versehen haben.

według czego w szczególności zaraz w 1szym §. tychże kontraktów, gatunek mąki, z czystego żyta lub mięszanego zboża zmełtéy, i oczyszczonéy z przepisanéy ilości otrąb, tudzież z mąki pośledniéy, dodawanie soli, równie iak i wagę porcyy i bochenków, niemniéy też Maximum ubytku przez wyschnięcie, wyraźnie i dokładnie umieścić potrzeba.

10) Dla ocenienia skutków manipulacyi tego nowego gatunku chleba, ułożyć należy wyrachowanie wymiaru ceny podług zasad, w załączonym tu formularzu A. .|. zawartych.

11) I przy tym sposobie opatrywania w żywność, trzeba z zapasu nowego dzierzawcy mąkę próbkową, w ilości przynaymniéy na trzy pieczywa podług przepisu punktu 4go zemléć, i pod wspólném zamknięciemi suabrendatora, tudzież magazynowego rachmistrza i kontrolora, w postronnych zaś stacyiach, gdzie żadnego urzędnika iako rachmistrza nie ma, pod wspólném zamknięciem subarendatora i komendanta stacyi woyskowéy, dobrze konserwowaną, do oznaczonego w dopiéro wspomnionym punkcie zamiaru chować.

12) Dzień, od którego wydawanie téy nowéy należności chleba zacząć się ma, i od którego dawnieyszy chléb więcéy dawanym być nie może i nie powinien, oznaczy jeneralna Komenda dla tych stacyy i powiatów, gdzie własny zarząd istnieie; dla owych zaś powiatów i stacyy, gdzie dawanie chleba w drodze subarendowania dzieie się, cyrkułowe Komissyie mieyscowe, porozumiawszy się z subarendatorami, umówić maią ten dzień początku, i takowy komendantom korpusów woyska oznaymić.

Co do piérwszego, to iest, własnego zarządu, zależy trwanie dawania dawnego, czarnieyszego cięższego chleba, od znayduiącego się iuż w gotowéy mące zapasu, który każdéy Komendzie jeneralnéy wiadomy iest, podług którego zapasu zatém czas, na który takowy wystarczy, wyrachować, i trwanie tegoż wyznaczyć należy.

Co do drugiego zaś sposobu zaopatrywania, t. i. w drodze subarendowania, wprawdzie istnieią kontrakty, albo przynaymniéy protokolarnie zawarte ugody w prowincyiach niemieckich i w Galicyi, którémi dawny czarnieyszy i cięższy chléb obwarowanym iest na 2 do 5 miesięcy, podług czego także dzierzawcy iuż w części zasobem mąki opatrzyli się.

Es hängt daher bei dieser zweiten Verpflegungsart der Anfang der Abgabe dieses Brotes von dem nachträglichen Uebereinkommen mit diesen Pächtern ab.

13) Zum Behufe dieses Uebereinkommens wird dem General-Commando für den Vergleich des oben in dem 10ten Puncte angeschloßenen Formulars des Maßstabspreises für das neuere weiße Brot als Gegensatz die Preismaßstabs-Berechnung, wie solche nach den nämlichen Frucht- und Brand-Materialien-Preisen für das alte Brot ausfallen, hier (Formular B. .|·) beigeschloßen, um vor allem die Pächter durch die für jeden Pachtort (nach den örtlichen Preisen und mit dem Ansatze der Verzehrungs-Zollabgaben nur in jenen Orten, wo diese bestehen), zu verfassenden beiderlei Preismaßstabs-Berechnungen zu überzeugen, daß, wenn sie denjenigen Mehlbedarf, welchen sie noch nicht für das Brot der älteren Gattung bereits vermahlen haben, sogleich nach der neuen Art mahlen lassen, mit der Abgabe des neuen Brotes noch an dem Werthe des denselben verbleibenden größeren Kleienabfalls die Brot-Portion um $2\frac{1}{4}$ Percent wohlfeiler zu stehen komme.

Nach dem Maßstabe dieser geringeren Beköstigung ist daher auch der für das ältere schwerere Brot in den schon errichteten Contracten bemessene Preis, wo nicht um die ganze Differenz, doch um 2 oder (wenn der frühere Anfang der Abgabe des weißeren Brotes nicht anders zu erreichen ist) wenigstens um $1\frac{1}{2}$ Percent herab zu bringen zu trachten.

Diese Uebereinkunft ist mit einem eigenen Additional-Paragraphe den bestehenden Contracten beizusetzen, und in diesem Paragraphe der Tag, von welchem die Abgabe des neuen Brotes anfängt, so wie der neu ausgemittelte Preis, deutlich auszudrücken.

14) Nach dem Ausgange der dermal schon bestehenden Contracte ist die zur Grundlage der Behandlung zu entwerfende Berechnung des Preismaßstabs, nach den Sätzen des Formulares A. von dem für dessen richtige Bearbeitung verantwortlichen, als Kreis-Haupt- oder Filial-Verpflegs-Rechnungsführer aufgestellten Verpflegs-Beamten, jedoch mit der Beobachtung zu verfaßen, daß der Satz »Verzehrungssteuer« nur dort, wo solcher, und mit jenem Betrag, womit derselbe patentmäßig besteht, dann der Mühlfuhrlohn, nur auf die Durchschnitts-Distanz zu berechnen sey, auf welche nach Maß des größern oder geringern Bedarfes die Mühlen zu Hilfe genommen werden müssen.

15) Endlich hat, wenn in allen Stationen eines Kreises das Uebereinkommen getroffen ist, das Kreis-Haupt-Magazin dem General-Commando diese Data des Anfangs und die neu

Przy tém więc drugim sposobie zaopatrzenia, zależy początek dawania tego chleba od następnego układu z tymiż dzierzawcami.

13) Dla poparcia tego układu, załącza się jeneralnéy Komendzie, w celu porównania wyżéy w punkcie 10tym załączonego formularza B. .|• wymiaru ceny na nowy biały chléb, iako antyteza wyrachowanie wymiaru ceny, iak takowe podług tych samych cen zboża i materyiałów opałowych za dawnieyszy chléb wypada, by przedewszystkiém dzierzawców, ułożyć się maiącémi dla każdego mieysca dzierzawy (podług cen mieyscowych, z dodaniem opłaty podatku konsumcyynego, gdzie takowy istnieie) obudwoma wyrachowaniami wymiaru ceny, przekonać, że ieśli oni tę potrzebę mąki, która ieszcze na chléb dawnieyszego gatunku zmełtą nie iest, zaraz podług nowego sposobu mléć każą, z dostarczaniem nowego chleba ieszcze w wartości otrębów, w większéy ilości im pozostaiących, porcyia chleba o $2\frac{1}{4}$ procentu taniéy przychodzi.

W miarę téy mnieyszéy należności chleba, trzeba także cenę za dawnieyszy cięższy chléb, w zawartych iuż kontraktach wymierzoną, ieżeli nie o całą dyferencyię, to przecie o dwa, albo (ieśli wcześnieyszego zaczęcia dostarczania bielszego chleba inaczéy osiągnąć nie można) przynaymniéy o $1\frac{1}{2}$ procentu zniżyć starać się.

Tę ugodę należy do istnących kontraktów w osobnym dodatkowym §. dodać, i w tymże §. dzień, od którego dawanie nowego chleba zaczyna się, iako też nowo wyrachowaną cenę dokładnie wyrazić.

14) Po wyyściu istnących iuż teraz kontraktów, ułożyć należy wyrachowanie wymiaru ceny, za posadę do układów służyć maiące, podług kategoryi formularza A. przez urzędnika prowiantowego, za dokładne wypracowanie tegoż wyrachowania odpowiadaiącego, który iako cyrkułowy, główny lub filialny rachmistrz prowiantowy ustanowionym iest, iednak z tą uwagą, że kategoryię »podatek konsumcyyny« tylko tam, gdzie takowy z dodatkiem, z którym tenże według Patentu istnieie, tudzież zapłatę za furę pod mléwo, tylko średniéy odległości, na którą w miarę większéy lub mnieyszéy potrzeby, młyny ku pomocy wzięte być muszą, wyrachować należy.

15) Nakoniec po załatwieniu układu we wszystkich stacyiach cyrkułu, ma cyrkułowy główny magazyn wykazać jeneralnéy Komendzie te daty początku, i nowo wyracho-

ausgemittelten Preise stationatim mit doppelten Verzeichnissen auszuweisen, von welchen Verzeichnissen das eine Pare, und zwar die im Laufe der Woche von den Kreis-Magazinen einlangenden gesammelt, nach jedem Sitzungstage mit Begleitungsbericht, welcher auch die Anfangstage dieser Abgabe von jenen Stationen, wo die eigene Regie besteht, zu enthalten hat, dem Hofkriegsrathe zur eigenen Vormerkung und Verständigung der Hofkriegsbuchhaltung einzusenden ist.

Wien den 6ten November 1834.

Ignaz Graf von Hardegg-Glatz und im Machland,
General der Cavallerie und Hofkriegsraths-Präsident.

Demeter Freiherr Radossevich von Rados,
Feldmarschall-Lieutenant und Hofkriegsraths-Vice-Präsident.

Preismaßstabs-Berechnung

auf die Grundlage der Marktpreise vom Monate September 1834.

Marktpreise	Pr. Metzen Korn à 75 Pfund					
	höchster		mittlerer		zusammen	
	Preis in Wiener-Währung					
	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
Am 2ten September 1834	6	24	6	6	12	30
„ 6ten detto „	6	24	5	42	12	6
„ 9ten detto „	6	—	6	—	12	—
„ 13ten detto „	6	30	5	51	12	21
„ 16ten detto „	6	24	6	24	12	48
„ 20ten detto „	7	15	6	3	13	18
„ 23ten detto „	—	—	—	—	—	—
„ 27ten detto „	7	30	6	27	13	57
Zusammen . . .	46	27	42	33	89	—

	fl.	kr.
Hiernach entfällt der Durchschnittspreis mit	6	$21\frac{43}{100}$
Zu einem Centner Backmehl mit $13\frac{1}{4}$ Pfund Kleien-Auszuge werden 1 Centner $19\frac{40}{100}$ Pfund Kornfrucht erfordert, und diese kostet nach vorstehendem Preis	10	$7\frac{24}{100}$
Hierzu:		
an Einkaufs-Provision auf die Dauer des Pacht-Contractes von 7 Monaten die bewilligten 10 Percente vom vorstehenden Fruchtwerthe	1	$\frac{72}{100}$
„ Mahllohn der 16te Theil des Fruchtwerthes	—	$37\frac{95}{100}$
„ Mühlfuhrlohn pr. Centner und Meile á $7\frac{1}{2}$ kr. auf die Entfernung der Mühlen von $1\frac{1}{2}$ Meilen, und zwar für die Hinfuhr von . . . . . $119\frac{40}{100}$ Pfund Frucht mit $13\frac{43}{100}$ kr., und für die Rückfuhr von einem Centner Mehl und $15\frac{82}{100}$ Pfund Kleien zusammen . . . . $115\frac{82}{100}$ Pfund . . $13\frac{2}{100}$ „	—	$26\frac{45}{100}$
„ Mauthen, und zwar: an Verzehrungssteuer (pr. Centner Mehl mit) — fl. 24 kr. und an städtischem Zuschlagszoll ( ) — „ 11 „ Zusammen in Conventions-Münze — fl. 35 kr. oder	1	$27\frac{60}{100}$
Summe . . .	13	$30\frac{86}{100}$
Hiervon:		
der Werth von $15\frac{82}{100}$ Pfund Kleien, der Centner nach dem mit dem hofkriegsräthlichen Rescripte A. Zahl 3531 vom 12. Juni 1832 für den Verkauf vorgeschriebenen Preismaßstabe mit dem dritten Theile der Anschaffungs-Beköstigung eines Centners Fruchtgewichts nach dem obigen Fruchtwerthe mit 2 fl. $49\frac{52}{100}$ kr.	—	$26\frac{82}{100}$
Nach diesem Abzuge kostet der Centner Korn-Backmehl	13	$13\frac{4}{100}$
Weiters dazu:		
an Backlohn der 24ste Theil des obigen Fruchtwerthes	—	$25\frac{30}{100}$
„ Holz der $\frac{3}{80}$tel Theil des Werthes einer Klafter weicher Gattung, einschließig der Zufuhr á 14 fl. .	—	$31\frac{50}{100}$
„ Salz $\frac{1}{2}$ Pfund nach dem Tarifspreis von 7 fl. 30 kr. C. M. pr. Centner, somit für $\frac{1}{2}$ Pfund $2\frac{1}{4}$ kr., oder	—	$5\frac{62}{100}$
Somit kosten die aus einem Centner Mehl erzeugten 87 Brot-Portionen	14	$15\frac{46}{100}$
Hiernach kommt eine Brot-Portion zu stehen auf	—	$9\frac{83}{100}$

Wyrachowanie wymiarowéy ceny
na posadzie cen targowych w miesiącu Wrześniu 1834.

Ceny targowe	za macę żyta 75 funtów wagi trzymaiącą					
	naywyższa		średnia		razem	
	Cena w walucie wiédeńskiéy					
	Złr.	kr.	Złr.	kr.	Złr.	kr.
Dnia 2go Września 1834	6	24	6	6	12	30
- 6go detto -	6	24	5	42	12	6
- 9go detto -	6	—	6	—	12	—
- 13go detto -	6	30	5	51	12	21
- 16go detto -	6	24	6	24	12	48
- 20go detto -	7	15	6	3	13	18
- 23go detto -	—	—	—	—	—	—
- 27go detto -	7	30	6	27	13	57
Razem . .	46	27	42	33	89	—

	Złr.	kr.
Wypada zatém cena podług średni (przecięcia) wzięta	6	$21\frac{43}{100}$
Na cetnar mąki chlebowéy za odebraniem z niéy $13\frac{1}{4}$ funtów otrąb, potrzeba 1 cet. $10\frac{40}{100}$ funt. żyta, a to kosztuie podług naywyższéy ceny	10	$7\frac{24}{100}$
D o t e g o:		
Na opatrzenie (uprowidowanie) przez nakup na przeciąg czasu 7 miesięcy, pozwolonego 10 procentu od powyższéy wartości zboża	1	$—\frac{72}{100}$
Zapłaty za mliwo 16ta część wartości zboża	—	$37\frac{96}{100}$
Zapłaty za przywóz zboża do młyna od cetnara i mili po $7\frac{1}{2}$ na odległość młynów o $1\frac{1}{2}$ mili, a wprawdzie za przywiezienie do młyna $119\frac{40}{100}$ funtów zboża — $13\frac{43}{100}$ kr. a za odstawienie zaś iednego cetnara mąki i $15\frac{82}{100}$ funtów otrąb, razem . . . . . $115\frac{82}{100}$ funtów . . — $13\frac{2}{200}$ -	—	$26\frac{45}{100}$
Myta, a mianowicie, podatku konsumcyynego) od cetnara mąki (. — Złr. 24 kr. i mieyskiego dodatku) (. — - 11 - Razem w monecie konwencyynéy . — Złr. 35 kr. albo	1	$27\frac{50}{100}$
Razem . . .	13	$39\frac{86}{100}$
O d c i ą g n i ą w s z y z t e g o		
wartość za $15\frac{82}{100}$ funtów otrąb, rachuiac za cetnar podług wymiaru ceny, reskryptem nadworney Rady woienney z dnia 12go Czerwca 1832, pod liczbą A. 3531 dla przedaży przepisanego t. i. w trzeciéy części nakładu łożonego na kupienie 1 cetnara zboża podług powyższéy wartości zboża po 2 Złr. $49\frac{52}{100}$ kr.	—	$26\frac{82}{100}$
Po tém odciągnieniu kosztuie cetnar mąki żytniéy na pieczywo	13	$13\frac{4}{100}$
Dodawszy daléy do tego		
zapłatę piekarzowi w 24téy części powyższéy wartości zboża	—	$25\frac{30}{100}$
za drwa $\frac{3}{80}$ część wartości sążnia gatunku miękkiego, włącznie z przywozem po 14 Złr. . .	—	$31\frac{50}{100}$
- półfunta soli podług ceny taryfowéy, rachuiąc za cetnar po 7 Złr. 30 kr. w monecie konw. a zatém za $\frac{1}{2}$ funta $2\frac{1}{4}$ kr. albo	—	$5\frac{62}{100}$
A zatém kosztuią upieczone z cetnara mąki 87 porcyi chleba	14	$15\frac{46}{200}$
Podług tego więc kosztuie iedna porcyia chleba	—	$9\frac{33}{100}$

Für die Station Wien. | Formular B.

Preismaßstabs-Berechnung

auf die Grundlage der Marktpreise vom Monate September 1834.

Marktpreise	Pr. Metzen Korn á 75 Pfund					
	höchster		mittlerer		zusammen	
	Preis in Wiener-Währung					
	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
Am 2ten September 1834	6	24	6	6	12	30
„ 6ten detto	6	24	5	42	12	6
„ 9ten detto	6	—	6	—	12	—
„ 13ten detto	6	30	5	51	12	21
„ 16ten detto	6	24	6	24	12	48
„ 20ten detto	7	15	6	3	13	18
„ 23ten detto	—	—	—	—	—	—
„ 27ten detto	7	30	6	27	13	57
Zusammen	46	27	42	33	89	—

	fl.	kr.
Hiernach entfällt der Durchschnittspreis mit	6	$21\frac{43}{100}$
Zu einem Centner Backmehl mit 6 Pfund Kleien-Auszuge werden 1 Centner $9\frac{90}{100}$ Pfund Kornfrucht erfordert, und diese kostet nach obigem Preise	9	$18\frac{92}{100}$
Hierzu:		
an Einkaufs-Provision auf die Dauer des Pacht-Contractes von 7 Monaten die bewilligten 10 Percente vom vorstehenden Fruchtwerthe	—	$55\frac{89}{100}$
„ Mahllohn der 16te Theil des Fruchtwerthes	—	$34\frac{93}{100}$
„ Mühlfuhrlohn pr. Centner und Meile á $7\frac{1}{2}$ kr. auf die Entfernung der Mühlen von $1\frac{1}{2}$ Meile, und zwar: für die Hinfuhr von $109\frac{90}{100}$ Pfund Frucht mit $12\frac{36}{100}$ kr. und für die Rückfuhr von einem Centner Mehl und $6\frac{59}{100}$ Pfund Kleien zusammen $106\frac{59}{100}$ Pfund . . $11\frac{99}{100}$ „	—	$24\frac{35}{100}$
„ Mauthen, und zwar: an Verzehrungssteuer (pr. Centner Mehl á) — fl. 24 kr. und an städtischem Zuschlagszoll ( ) — „ 11 „ Zusammen in Conventions-Münze — fl. 35 kr. oder	1	$27\frac{50}{100}$
Summe	12	$41\frac{59}{100}$
Hiervon:		
Der Werth von $6\frac{59}{100}$ Pfund Kleien, der Centner nach dem mit dem hofkriegsräthlichen Rescripte A. Zahl 3531, vom 12. Juni 1832 für den Verkauf vorgeschriebenen Preismaßstab mit dem dritten Theile der Anschaffungs-Beköstigung eines Centners Fruchtgewichtes, nach dem obigen Fruchtwerthe mit 2 fl. $49\frac{52}{100}$ kr.	—	$11\frac{17}{100}$
Nach diesem Abzuge kostet der Centner Korn-Backmehl	12	$30\frac{42}{100}$
Weiters dazu:		
an Backlohn der 24ste Theil des obigen Fruchtwerthes	—	$23\frac{29}{100}$
„ Holz der $\frac{3}{80}$tel Theil des Werthes einer Klafter weicher Gattung, einschlüßig der Zufuhr á 14 fl. — kr.	—	$31\frac{50}{100}$
Somit kosten die aus einem Centner Mehl erzeugten 80 Brot-Portionen	13	$25\frac{21}{100}$
Hiernach kommt eine Brot-Portion zu stehen auf	—	$10\frac{6}{100}$

Dla stacyi w Wiédniu. Formularz B.

Wyrachowanie wymiarowéy ceny
na posadzie cen targowych w miesiącu Wrześniu 1834.

Ceny targowe	Za macę żyta 75 funtów wagi trzymaiącą					
	naywyższa		średnia		razem	
	Cena w walucie wiédeńskiéy					
	Złr.	kr.	Złr.	kr.	Złr.	kr.
Dnia 2go Września 1834	6	24	6	6	12	30
- 6go detto -	6	24	5	42	12	6
- 9go detto -	6	—	6	—	12	—
- 13go detto -	6	30	5	51	12	21
- 16go detto -	6	24	6	24	12	48
- 20go detto -	7	15	6	3	13	18
- 23go detto -	—	—	—	—	—	—
- 27go detto	7	30	6	27	13	57
Razem . .	46	27	42	33	89	—

	Złr.	kr.
Wypada zatém cena podług średni (przecięcia) wzięta	6	$21\frac{43}{100}$
Na cetnar mąki ná pieczywa, za odebraniem z niéy 6 funtów otrąb, potrzeba 1 cetnar $9\frac{90}{100}$ funtów żyta, a to kosztuie podług naywyższéy ceny	9	$18\frac{92}{100}$
D o t e g o.		
Na opatrzenie (uprowidowanie) przez nakup na czas kontraktu dzierzawnego 7 miesięcy, pozwolonego 10 procentu, od powyższéy wartości zboża	—	$53\frac{89}{100}$
Zapłaty młynarzowi w 16téy części wartości zboża	—	$34\frac{93}{100}$
Zapłaty za przywóz zboża do młyna od cetnara i mili po $7\frac{1}{2}$ kr. na odległość młynów o $1\frac{1}{2}$ mili, a mianowicie, za przywiezienie do młyna $109\frac{90}{100}$ funtów zboża Złr. $12\frac{36}{100}$ kr. a za odstawienie 1 cetnara mąki i $6\frac{59}{100}$ funtów otrąb, razem . . . . . $106\frac{59}{100}$ funtów . . $11\frac{99}{100}$ -	—	$24\frac{35}{100}$
Myta, a mianowicie: podatku konsumcyynego i dodatku mieyskiego } od cetnara mąki (. — Złr. 24 kr. (. — - 11 -		
Razem w monecie konwencyyné . — Złr. 35 kr. albo	1	$27\frac{50}{100}$
Razem . . .	12	$41\frac{59}{100}$
O d c i ą g n i ą w s z y z t e g o		
wartość za $6\frac{59}{100}$ funtów otrąb, rachuiąc za cetnar podług wymiaru ceny, reskryptem nadwornéy Rady woiennéy z dnia 12go Czerwca 1832, pod liczbą A. 3531 dla przedaży przepisanego, t. i. w trzeciéy części nakładu łożonego na kupienie 1 cetnara zboża, podług powyższéy wartości zboża, po 2 Złr. $49\frac{52}{100}$ kr.	—	$11\frac{17}{100}$
Po tém odciągnieniu kosztuie cetnar mąki żytniéy na pieczywo	12	$30\frac{42}{100}$
Dodawszy daléy do tego		
zapłatę piekarzowi w 24téy części powyższéy wartości zboża	—	$23\frac{29}{100}$
za drwa $\frac{3}{80}$ części wartości sążnia, gatunku miękkiego, włącznie z przywozem po 14 Złr. — kr.	—	$31\frac{50}{100}$
A zatém kosztuią upieczone z cetnara mąki 80 porcyy chleba	13	$25\frac{21}{100}$
Podług tego więc kosztuie iedna porcyia chleba	—	$10\frac{6}{100}$

wane ceny według stacyy w podwóynych spisach, z których to spisów ieden egzemplarz, a wprawdzie zebrawszy nadchodzące w biegu tygodnia od cyrkułowych magazynów, po każdym dniu posiedzenia z konkomitatywą, w którey także dnie początku tego dawania chleba w stacyiach, gdzie własny zarząd istnieie, zawarte być maią, nadworney Radzie woienney dla własnego prenotowania i zawiadomienia nadworney woienney Izby rachunkowey, przesełać należy.

W Wiedniu dnia 6. Listopada 1834.

Ignacy Hrabia de Hardegg Glatz i Machland,
Jenerał kawaleryi i Prezydent nadworney Rady woienney.

Dymitry Baron Radossevich de Rados,
Feldmarszalek-Porucznik i Wiceprezydent nadworney Rady woienney.

198.

Behandlung der am 1ten December 1834 in der Serie 363 verlosten Aerarial-Obligationen der Stände von Mähren.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2ten d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19. November 1829 Z. 8345, bekannt gemacht, daß die am 1. December 1834 in der Serie 363 verlosten mährisch-ständischen Aerarial-Obligationen, und zwar de sessione 27. September 1769, zu 4 Percent, Nummer 13903 mit der Hälfte der Capitals-Summe; de sessione 16ten Jäner 1789, zu 5 Percent, von Nummer 314 bis einschließig Nummer 3405, und de sessione 31ten Jäner 1795, zu 5 Percent, von Nummer 6 bis einschließig Nummer 2010 mit den ganzen Capitals-Summen, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21ten März 1818, gegen neue mit Vier und mit Fünf vom Hundert in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden.

Gub. Kundmachung vom 14ten December 1834 Präs. Zahl 12289.

199.

Bei Vorschlägen zur Besetzung von Stiftungsplätzen muß der betreffende Stiftbrief beigelegt werden.

Mit allerhöchster Entschließung vom 3ten October d. J. haben Se. Majestät zu befehlen geruhet, daß bei jedem Vorschlage zur Besetzung von Stiftungsplätzen in Hinkunft stets der Stiftbrief der betreffenden Stiftung wenigstens in authentischer Abschrift vorzulegen sey.

Gub. Erledigung vom 16ten December 1834 Gub. Zahl 75011.

200.

Weisung, wie die Tauf-, Trau- und Todtenscheine auszufertigen sind.

Es hat sich der Fall ergeben, daß in einem Taufscheine, in welchem das Geburtsjahr blos mit Ziffern ausgedrückt war, dasselbe radirt und somit der Taufschein verfälscht wurde.

198.

Postępowanie z obligacyiami skarbowémi Stanów morawskich, na dniu 1. Grudnia 1834 w rzędzie 363 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. Kamery nadwornéy z dnia 2. b. m. z odniesieniem się do okólnika z dnia 19. Listopada 1829 pod liczbą 8345, czyni się wiadomo: że obligacyie skarbowe Stanów morawskich, na dniu 1. Grudnia 1834 w rzędzie 363 wylosowane, a mianowicie: z posiedzenia dnia 27. Września 1769 cztéryprocentowe, pod liczbą 13903 z połową kapitału, z posiedzenia dnia 16. Stycznia 1789, pięćprocentowe, od liczby 314 do liczby 3405 włącznie i posiedzenia dnia 31. Stycznia 1795, pięćprocentowe, od liczby 6 włącznie do liczby 2010 z całémi kapitałami, stosownie do przepisów naywyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818 za nowe, po cztéry i pięć od sta w monecie konwencyynéy uprocentowane zapisy długu Stanu wymienione zostaną.

Obwieszczenie gub. z dnia 14. Grudnia 1834 do liczby prez. 12289.

199.

Do propozycyy, przy osadzeniu mieysc fundacyynych, załączać należy zapis fundacyyny.

Naywyższą uchwałą z dnia 3. Października r. b., raczył Nayiaśnieyszy Pan rozkazać, aby przy każdy propozycyi do osadzenia mieysc fundacyynych, w przyszłości zawsze zapis fundacyyny dotyczącéy fundacyi przynaymniéy w autentycznéy kopii załączony był.

Rezolucyia gub. z dnia 16. Grudnia 1834 pod liczbą gub. 75011.

200.

Przepis wydawania metryk chrztu, ślubu i umarłych.

Wydarzyło się, iż w metryce chrztu, w któréy rok urodzenia liczbami tylko wyrażony był, takowy podskrobany a zatém metryka sfałszowaną została.

Um solchen Verfälschungen sowohl der Tauf-, als Trau- und Todtenscheine vorzubeugen, erhalten sämmtliche Consistorien und die Superintendentur den Auftrag, die Pfarrer und die Pastoren anzuweisen, den Tag und das Jahr der Geburt, der Trauung und des Todes in den dießfälligen Zeugnissen nicht allein mit Ziffern, sondern auch mit Buchstaben auszudrücken.

Gub. Verordnung vom 17ten December 1834 Gub. Zahl 76770.

201.

Medicamenten-Lieferungen für öffentliche Anstalten sollen künftig im Versteigerungswege geschehen.

Se. k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 25ten September l. J. zu befehlen geruhet, daß bei der Nothwendigkeit der Einwirkung einer allgemeinen bestimmten Zynosur und eines gleichförmigen Verfahrens in den verschiedenen Provinzen, die Medicamenten-Lieferungen für öffentliche Anstalten in dem allgemein vorgeschriebenen Versteigerungswege ohne Festsetzung irgend eines Maximums des Percenten-Nachlaßes an der Apothekertaxe Statt zu finden haben, weil durch die Zulaßung einer ausgedehnten Concurrenz der möglichste Vortheil für diese Anstalten erzielt, und jede Besorgniß von Begünstigungen oder Unterschleifen beseitiget wird. Nicht minder machen Se. Majestät den Individuen, die es betrifft, zur strengsten Pflicht, auf die Lieferung von guten und dem Zwecke entsprechenden Arzneien unabläßig zu dringen, und sich von der qualitätmäßigen Beschaffenheit derselben zu überzeugen.

Von dieser allerhöchsten Entschließung werden die k. Kreisämter in Folge des hohen Hofkanzleidecretes vom 16. October l. J. Z. 25221, mit Bezug auf die hierortige Weisung vom 27ten März 1832 Zahl 13216, zur genauesten Darnachachtung bei eintretenden Verhandlungen über Medicamenten-Lieferungen sowohl für öffentliche Heil- und Spitals-Anstalten, als auch bei Epidemien und Epizootien, wo immerhin der Staatsschatz oder ein öffentlicher Fond die Arzneikosten ganz, oder auch nur in einem Theile zu tragen hat, mit dem Bedeuten verständigt, daß zwar die mit den dortkreisigen Apothekern in Folge der bezogenen hierortigen Verordnung vom 27ten März 1832 abgeschlossenen Lieferungs-Verhandlungen bis zum Ausgang der bedungenen Lieferungszeit aufrecht erhalten werden. Jedoch haben die k. Kreisämter dafür zu sorgen, daß sich bei eintretenden neuen Lieferungs-Verhandlungen ganz nach der bezogenen allerhöchsten Entschließung benommen, und somit keine Medicamen-

Dla zapobieżenia więc fałszowaniu metryk chrztu, ślubów i umarłych, nakazuie się Konsystorzom i Superintendenturom, zalecić parochom i pastorom, aby dzień i rok urodzenia, zaślubienia i śmierci w świadectwach tego rodzaiu nie tylko liczbami, ale i głoskami wypisywali.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Grudnia 1834 pod l. gub. 76770.

201.

Dostawa lékarstw dla publicznych Instytutów dziać się ma na przyszłość przez licytacyie.

Jego c. k. Mość raczył naywyższém postanowieniem z dnia 25. Września r. b. rozkazać: iż zważaiąc na potrzebę, aby powszechne, określone prawidło i iednostayne postępowanie w różnych prowincyiach działało, dostawy lékarstw dla publicznych Instytutów drogą licytacyi powszechnie przepisaną, bez ustanowienia iakiego maximum ustąpienia na procentach z tax aptékarskich, uzyskiwane być maią, ponieważ przypuszczeniem większéy konkurencyi, korzyść iaka być może naywiększa osiągnioną i każda obawa wszelkich faworów i podstępów uchyloną będzie. Niemniéy obowiązuie Nayiaśnieyszy Pan iak nayściśléy osoby, których to dotycze, by nieustannie o dostawę dobrych i celowi odpowiadaiących lékarstw domagały się i o gatunku tychże przekonywały się.

O tém naywyższém postanowieniu c. k. Urzędy cyrkułowe w skutek dekretu wysokiéy Kancelaryi nadwornéy z dnia 16. Października r. b. pod liczbą 25221 z odniesieniem się do rozporządzenia tuteyszego z dnia 27. Marca 1832 pod liczbą 13216 dla ścisłego zachowania w zachodzących licytacyiach dostawy medykamentów, tak dla publicznych Instytutów lékarskich i szpitalowych, iako też w epidemiach i epizooryiach (powszechnych chorobach bydła), gdziekolwiek skarb lub fundusz publiczny wydatki na lékarstwa całkiem lub też tylko w części ponosi, z tym dokładem zawiadomione zostaią, iż chociaż wprawdzie rosprawy dostawne z aptékarzami cyrkułowymi w skutek powołanego tuteyszego rozporządzeniaz dnia 27. Marca 1832 zawarte do końca zastrzeżonego czasu dostawy utrzymane zostaią, wszakże c. k. Urzędy cyrkułowe o to starać się maią, by przy nadchodzących licytacyiach dostawy zupełnie podług powołanego naywyższego postanowienia zachowano się, by zatém żadna

ten-Lieferung außer dem Wege einer öffentlichen Versteigerung hindangegeben werde.

Zu diesem Behufe dürfte es am gerathensten seyn, wenn für die Arzneifassungen, mit Rücksicht auf die Localumstände und die Nähe der bestehenden Apotheken, der Kreis in Apotheker-Bezirke abgetheilet, und hiernach die Medicamenten-Lieferung bezirksweise sowohl an die im Bezirke befindlichen Apotheken, als auch an die nächsten Nachbarapotheken zur Erzielung eines möglichst billigen Preises ausgebothen werden.

Gub. Verordnung vom 19ten December 1834 Gub. Zahl 68580.

202.

Nachträgliche Bestimmung hinsichtlich der Verabfolgung der Marktpreis-Tabellen an die Militär-Branchen.

Im Nachhange zu der hierortigen Verordnung vom 10. October d. J. Zahl 57471 wird den Kreisämtern über Ansuchen des k. k. General-Militär-Commando vom 12ten November d. J. Z. 8876 Q., zur weiteren Verständigung der Magistrate und Dominien bedeutet, daß die in dem 1. Puncte der obigen Verordnung enthaltene Bestimmung, wegen der lediglich im schriftlichen Dienstwege zu geschehenden Erfolgung der Marktpreistabellen an die Militärbranchen, sich nur auf jene Gattung der Markt- und respective Victualien-Preisbestätigungen zu beziehen habe, welche von den Spitals- und Erziehungshaus-Commanden zu der im Jahre nur einigemal vorkommenden Sicherstellung ihrer Bedürfnisse abverlangt werden, in Ansehung der gewöhnlichen Frucht-Marktpreise, welche von 5 zu 5 Tagen von den Verpflegs-Magazinen für den Gebrauch des Hofkriegsrathes, der Hofkriegsbuchhaltung und des General-Militär-Commando abverlangt werden, und wozu die Magistrate und Dominien mit den gewöhnlichen gedruckten Tabellen versehen sind, es aber bei den bisherigen Vorschriften verbleibe.

Gub. Verordnung vom 19ten December 1834 Gub. Zahl 72147.

203.

Wie sich bei Aufnahme der Inventarien bei gr. k. Filial-Pfarreien, wo exponirte Cooperatoren systemisirt sind, zu benehmen sey.

Aus Anlaß der vorgekommenen Fälle, daß die Kirchen- und Temporalien-Einkünfte der gr. k. Filial-Pfarreien, wo expo-

dostawa medykamentów inną a nie drogą publiczney licytacyi, poruczuną nie była.

W tym celu naydogodniey będzie, gdy dla pobierania lekarstw z uwagą na stosunki mieyscowe i bliskość położenia apték, cyrkuł na obwody aptéczne podzielony i podług tego dostawa lékarstw obwodami, aptékom w obwodzie znayduiącym się, iako też naybliższym aptékom ościennym dla osiągnienia iak naymiarkowańszéy ceny, na licytacyię wystawioną będzie.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Grudnia 1834 pod l. gub. 68580.

202.

Dodatkowe przepisy względem wydawania tabel ceny targowéy dla wydziałów woyskowych.

Dodatkowo do rozporządzenia tuteyszego z dnia 10. Października r. b. pod liczbą 57471, oznaymuie się c. k. Urzędom cyrkułowym na żądanie c. k. główney Komendy woyskowéy z dnia 12. Listopada r. b. pod liczbą 8876 Q., dla dalszego zawiadomienia Magistratów i Dominiów, iż przepis w piérwszym punkcie powyższego rozporządzenia zawarty względem wydawania tylko w drodze korespondencyi służbowéy ceny targowéy dla wydziałów woyskowych iedynie do tego gatunku poświadczeń cen targowych a właściwie cen żywności odnosić się ma, które żądane bywaią przez Komendy szpitalne i domów wychowania ku zapewnieniu potrzeb w roku kilka tylko razy wydarzaiących się; co się zaś tycze zwyczaynych cen targowych zboża, które co 5 dni ze strony magazynów żywności dla użytku nadwornéy Rady woiennéy, nadwornéy woiennéy Izby rachunkowéy, i główney Komendy woyskowey żądane bywaią, do czego Magistraty i Dominia, zwyczaynémi drukowanémi tabelami opatrzone są, przy dotąd istnieiących przepisach pozostać ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Grudnia 1834 pod l. gub. 72147.

203.

Jak przy spisaniu inwentarzów gr. kat. parafii filialnych, gdzie odrębni exponowani kooperatorowie ustanowieni są, postępować należy.

Z powodu zdarzonych przypadków, że przychody kościelne i temporalia gr. katolickich prafii filiialnych, gdzie

nirte Cooperatoren systemisirt sind, und in die Besoldung derselben eingerechnet werden, sollen bei Inventars-Aufnahmen nicht abgesondert, sondern commulativ mit den Einkünften der Mutterpfarre in ein Inventar aufgenommen und in die Congrua des Pfarrers eingerechnet werden, wird den Kreisämtern zur Beseitigung der Klageführungen von Seite der Pfarrer und der exponirten Cooperatoren die dießfalls bestehende Vorschrift vom 24ten Juni 1801 Zahl 21224 in Erinnerung gebracht, und deren genaue Befolgung aufgetragen.

Gub. Verordnung vom 22ten December 1834 Gub. Zahl 72894.

234.

Auflösung der dermalen bestehenden Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction und Errichtung einer neuen Tabak-Fabriken-Direction.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 16. Mai d. J. die Auflösung der dermalen bestehenden Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction und die Errichtung einer neuen Tabak-Fabriken-Direction zu genehmigen geruhet.

Die neue Tabak-Fabriken-Direction ist als eine selbstständige Behörde zur Leitung und Aufsicht der sämmtlichen Tabak-Fabriken in den deutschen Provinzen eingesetzt. Die Geschäfte des Tabak-Verschleißes und des Stempel-Gefälles, so wie die Entscheidung hinsichtlich der Uebertretungen beider Gefälle bleiben den Cameral-Gefällen-Verwaltungen nach ihrem dermaligen Wirkungskreise, unter der unmittelbaren Oberleitung der k. k. allgemeinen Hofkammer, zugewiesen.

Die Wirksamkeit der neuen Tabak-Fabriken-Direction hat am 1ten Februar 1835 zu beginnen, jene der Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction aber mit letztem Jäner 1835 aufzuhören.

Nach der Aufhebung der Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction müssen also die Recurse über Entscheidungen der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltungen in Tabak- und Stempel-Gefällen-Contrebanden von den Partheien nicht mehr, wie es der 17. §. des Tabak-Patentes vom 22. April 1784, der 29. §. des Stempel-Patentes vom 5ten October 1802, und der 10. §. des Stempel-Patentes vom 15ten October 1802 anordnet, bei der Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction eingebracht, son-

odrębni kooperatorowie postanowieni są, i do płacy tychże porachowane być powinny, przy spisaniu inwentarza nie oddzielnie, ale razem z dochodami główney parafii do iednego inwentarza wzięte, i do kongrui parocha wrachowane bywaią, przypomina się Urzędom cyrkułowym dla usunięcia skarg tak ze strony parochów, iako też exponowanych kooperatorów istnący w tym względzie przepis z dnia 24. Lipca 1801 pod liczbą 21224, i nakazuie się onym ścisłe dopełnienie tegoż.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Grudnia 1834 pod l. gub. 72894.

204.

Ustanie teraźnieyszéy Dyrekcyi dochodów tabaki i stęplu a utworzenie nowéy Dyrekcyi fabryk tabaki i tytoniu.

Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 16. Maia r. b. uchwalić raczył, aby teraźnieysza Dyrekcyia dochodów tabaki i stęplu rozwiązaną, a nowa Dyrekcyia fabryk tabaki i tytoniu utworzoną została.

Nowa Dyrekcyia fabryk tabaki i tytoniu, ustanowiona iest iako samodzielna Władza dla kierowania i dozorowania wszelkich fabryk tabaki i tytoniu w prowincyiach niemieckich. Czynności przedaży tabaki i tytoniu tudzież dochodu stęplowego, równie iak rozstrzygnienie przekroczeń względem obu dochodów Skarbu pozostaią przydzielonym Administracyiom dochodów skarbowych podług ich dotychczasowego zakresu działalności pod bezpośredniém nadzorem c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy.

Działalność nowo utworzonéy Dyrekcyi fabryf tabaki i tytoniu poczynać się ma od dnia 1. Lutego 1835, Dyrekcyia zaś dochodów stęplu i tabaki z ostatnim dniem Stycznia 1835 ustaie.

A zatém po uchyleniu Dyrekcyi dochodów stęplu i tabaki, rekursa od wyroków c. k. Administracyi dochodów skarbowych w rzeczach kontrabandy stęplu i tabaki, strony iuż nie do Dyrekcyi dochodów stęplu i tabaki, iak to §. 17. Patentu tabakowego z dnia 22. Kwietnia 1784, tudzież §. 29. Patentu stęplowego z dnia 5. Października 1802 i §. 10. Patentu stęplowego z dnia 15. Października 1802 rozporzą-

nirte Cooperatoren systemisirt sind, und in die Besoldung dersel- ben eingerechnet werden, sollen bei Inventars-Aufnahmen nicht abgesondert, sondern commulativ mit den Einkünften der Mut- terpfarre in ein Inventar aufgenommen und in die Congrua des Pfarrers eingerechnet werden, wird den Kreisämtern zur Beseitigung der Klageführungen von Seite der Pfarrer und der exponirten Cooperatoren die dießfalls bestehende Vorschrift vom 24ten Juni 1801 Zahl 21224 in Erinnerung gebracht, und deren genaue Befolgung aufgetragen.

Gub. Verordnung vom 22ten December 1834 Gub. Zahl 72894.

234.

Auflösung der dermalen bestehenden Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction und Errichtung einer neuen Tabak-Fabriken-Direction.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 16. Mai d. J. die Auflösung der dermalen bestehenden Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction und die Errichtung einer neuen Tabak-Fabriken-Direction zu genehmigen geruhet.

Die neue Tabak-Fabriken-Direction ist als eine selbst- ständige Behörde zur Leitung und Aufsicht der sämmtlichen Ta- bak-Fabriken in den deutschen Provinzen eingesetzt. Die Ge- schäfte des Tabak-Verschleißes und des Stempel-Gefälles, so wie die Entscheidung hinsichtlich der Uebertretungen beider Ge- fälle bleiben den Cameral-Gefällen-Verwaltungen nach ihrem dermaligen Wirkungskreise, unter der unmittelbaren Oberleitung der k. k. allgemeinen Hofkammer, zugewiesen.

Die Wirksamkeit der neuen Tabak-Fabriken-Direction hat am 1ten Februar 1835 zu beginnen, jene der Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction aber mit letztem Jäner 1835 auf- zuhören.

Nach der Aufhebung der Tabak- und Stempel-Gefällen- Direction müssen also die Recurse über Entscheidungen der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltungen in Tabak- und Stempel- Gefällen-Contrebanden von den Partheien nicht mehr, wie es der 17. §. des Tabak-Patentes vom 22. April 1784, der 29. §. des Stempel-Patentes vom 5ten October 1802, und der 10. §. des Stempel-Patentes vom 15ten October 1802 anordnet, bei der Tabak- und Stempel-Gefällen-Direction eingebracht, son-

odrębni kooperatorowie postanowieni są, i do płacy tychże porachowane być powinny, przy spisaniu inwentarza nie oddzielnie, ale razem z dochodami głównéy parafii do iednego inwentarza wzięte, i do kongrui parocha wrachowane bywaią, przypomina się Urzędom cyrkułowym dla usunięcia skarg tak ze strony parochów, iako też exponowanych kooperatorów istnący w tym względzie przepis z dnia 24. Lipca 1801 pod liczbą 21224, i nakazuie się onym ścisłe dopełnienie tegoż.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Grudnia 1834 pod l. gub. 72894.

204.

Ustanie teraźnieyszéy Dyrekcyi dochodów tabaki i stęplu a utworzenie nowéy Dyrekcyi fabryk tabaki i tytoniu.

Nayiaśnieyszy Pan naywyższém postanowieniem z dnia 16. Maia r. b. uchwalić raczył, aby teraźnieysza Dyrekcyia dochodów tabaki i stęplu rozwiązaną, a nowa Dyrekcyia fabryk tabaki i tytoniu utworzoną została.

Nowa Dyrekcyia fabryk tabaki i tytoniu, ustanowiona iest iako samodzielna Władza dla kierowania i dozorowania wszelkich fabryk tabaki i tytoniu w prowincyiach niemieckich. Czynności przedaży tabaki i tytoniu tudzież dochodu stęplowego, równie iak rozstrzygnienie przekroczeń względem obu dochodów Skarbu pozostaią przydzielonym Administracyiom dochodów skarbowych podług ich dotychczasowego zakresu działalności pod bezpośredniém nadzorem c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy.

Działalność nowo utworzonéy Dyrekcyi fabryf tabaki i tytoniu poczynać się ma od dnia 1. Lutego 1835, Dyrekcyia zaś dochodów stęplu i tabaki z ostatnim dniem Stycznia 1835 ustaie.

A zatém po uchyleniu Dyrekcyi dochodów stęplu i tabaki, rekursa od wyroków c. k. Administracyi dochodów skarbowych w rzeczach kontrabandy stęplu i tabaki, strony iuż nie do Dyrekcyi dochodów stęplu i tabaki, iak to §. 17. Patentu tabakowego z dnia 22. Kwietnia 1784, tudzież §. 29. Patentu stęplowego z dnia 5. Października 1802 i §. 10. Patentu stęplowego z dnia 15. Październia 1802 rozporzą-

dern wie bei allen übrigen Gefällen an die k. k. allgemeine Hofkammer überreicht werden.

Welches im Grunde Decretes der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 11ten December l. J. Zahl 49987 hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gub. Kundmachung vom 24ten December 1834 Gub. Zahl 80476.

205.

Wie sich hinsichtlich der Ueberwachung des vorgeschriebenen Maßes und Gewichtes, dann der Cimentirung desselben zu benehmen sey.

Ueber die verschiedenen Bemerkungen, welche aus den Berichten der Kreisämter hervorgehen, die in Folge des hierortigen Auftrags vom 10ten Jäner 1831 Zahl 49799, in Betreff der Republicirung der Cimentirungs-Vorschriften erstattet worden sind, findet man den Kreisämtern Folgendes zu erinnern:

1) Die am 6ten September 1787 erlassene, und seither sehr oft und letztens am 4ten Juni 1813 durch ein gedrucktes Kreisschreiben erneuerte Vorschrift wegen Beobachtung des vorgeschriebenen Maßes und Gewichtes, dann der Cimentirung desselben, welche beinahe überall, besonders auf dem flachen Lande gänzlich außer Acht gelassen werden, ist den Magistraten und Obrigkeiten erneuert in Erinnerung zu bringen, und den ersteren zur Pflicht zu machen, bei jenen Handelsleuten und Gewerben, welche nach Maß und Gewicht handeln oder verkaufen, öftere unvermuthete Revisionen vorzunehmen, und insbesondere bei den öffentlichen Märkten darauf zu sehen, damit sich nur eines ächten und richtigen Maßes und Gewichtes bedient werde, was als Grundsatz bei jeder dießfälligen Amtshandlung anzunehmen ist.

Vorzüglich sind die jüdischen Krämer, Handelsleute und Getreidhändler, bei welchen häufiger unrichtige Maße und Gewichte vorkommen sollen, im Auge zu behalten.

Es ist auch unerläßlich nothwendig, daß die Kreiscommissäre bei Gelegenheit ihrer Dienstreisen selbst einzelne Untersuchungen über die Aechtheit im Maß und Gewichte vornehmen, es muß aber

2) in jedem Fall die Einleitung getroffen und sich hierüber die volle Ueberzeugung verschafft werden, damit die Obrigkeiten, und zwar vorzüglich die größern, und die Magistrate durchaus mit den in dem Kreisschreiben vom 6ten September 1787 ange-

dza, ale, iak co do wszystkich innych dochodów, do c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy podawane być maią.

Co na mocy dekretu wysokiéy c. k. powszechnéy Kamery nadwornéy z dnia 11. Grudnia r. b. pod liczbą 49987, ninieyszém do powszechnéy wiadomości podaném zostaie.

Obwieszczenie gub. z dnia 24. Grudnia 1834 do l. gub. 80476.

205.

Jak postępować w dozorowaniu przepisanych miar i wag, równie iak przy cechowaniu tychże.

Z powodu różnych uwag wynikłych z raportów, które przez Urzędy cyrkułowe w skutek tuteyszego rozporządzenia z dnia 10. Stycznia 1831 pod liczbą 49799, względem republikowania przepisów cechowania wag i miar (cymentowania), poczynione były, przypomina się Urzędom cyrkułowym:

1) Przepis pod dniem 6. Września 1787 wydany, odtąd bardzo często, a ostatnią razą pod dniem 4. Czerwca 1813 drukowanym okólnikiem ponowiony: względem przestrzegania miar i wag przepisanych, równie iak cechowania tychże, które wszędzie prawie a szczególniéy na prowincyi całkiem zaniedbane bywaią; ponowiony ma być Magistratom i Zwierzchnościom, a piérwszym za obowiązek położony, by u tych kupców i rzemieślników, którzy podług miary i wagi handluią, albo przedaią, często niespodziane przeglądy przedsiębrane były, a w szczególności, by na publicznych targach na to uważać, żeby tylko prawdziwe i rzetelne miary i wagi używane były, co przy każdém tego rodzaiu urzędowaniu za posadę przyięto być powinno.

Osobliwie żydzi kramarze, kupcy i zbożem handluiacy, u których miary i wagi nierzetelne częściéy się wydarzać maią, na oku miani być powinni.

Nieodzowną też potrzebą iest, by komissarze cyrkułowi przy swoich obiazdach służbowych dochodzili sami prawdziwości miar i wag, wszakże

2) w każdym razie urządzić i w téy mierze zupełnie przekonać się należy, by Zwierzchności (Dominia), osobliwie większe, i Magistraty, opatrzone były koniecznie miarami wzorowémi okólnikiem z dnia 6. Września 1787 wska-

deuteten Muster-Maßen (Altvätern) versehen werden, nachdem ein größerer Theil dieselben auch bis nun zu noch nicht besitzen soll, und es unmöglich wäre, die Richtigkeit der vorkommenden Maße gehörig zu prüfen, wenn es an jenen Hilfsmitteln fehlen sollte.

3) Gehört die Cimentirung und Adjustirung der Maße und Gewichte zu den wichtigeren Beschäftigungen der Magistrate, und solche kann daher nicht wohl einem einzelnen und minderen Beamten, als z. B. dem Polizei-Revisor, wie es häufig der Fall ist, allein überlassen werden. Die Magistrats-Vorsteher sind daher anzuweisen, diese Unzukömmlichkeit da, wo selbe noch bestehen dürfte, unverweilt abzustellen, und eine dem Zwecke angemessene Einleitung und Controllirung jener Beschäftigung einzuleiten.

4) Im öffentlichen Handel und Wandel sind alle besondern wie immer Namen oder was immer für Formen habenden Maße und Gewichte, außer dem Lemberger und Wiener Gewichte, wo dieses besonders vorgeschrieben ist, in der Bukowina aber der dort üblichen besondern Maße und Gewichte zu beseitigen, und in keinem Falle mehr ferner zu dulden. Wo nach privatrechtlichen Titeln, einzelnen Abgaben, Natural- oder andern Leistungen noch eigene Maße und Gewichte bestehen, mögen erstere nach solchen zwar noch ferner gefordert und abgestellt werden, in jedem Falle aber, wo selbe öffentlich Statt finden, oder ämtlich zur Sprache kommen, ist stets dafür zu sorgen, damit gleichzeitig eine Reduction dieser Leistungen nach den gesetzlichen Maßen und Gewichten vorgenommen, und künftig nur nach letzteren vorgegangen werde.

5) Kann weder den Urproducenten, noch irgend einem andern Marktgast die Beibringung eines eigenen Maßes und Gewichtes zur Pflicht gemacht werden.

Es bleibt überall die Sache derjenigen Parthei, welche bei dem Kauf oder Verkauf eines Gegenstandes einen Zweifel in das vorhandene Maß und Gewicht setzt, bei der betreffenden Obrigkeit die ämtliche Uebermessung oder Ueberwägung nach den Urmaßen in Anspruch zu nehmen.

6) Die Glas-Erzeuger können zwar aufgefordert werden, ihre Erzeugnisse, welche zum öffentlichen Gebrauch und Verkauf von Flüßigkeiten bestimmt sind, nach dem vorschriftmäßigen Maßgehalt zu verfertigen. Bei der Verschiedenheit ihrer Erzeugnisse aber und der verschiedenen Manipulation hiebei darf denselben eine solche Maßhältigkeit keineswegs unmittelbar zur Pflicht gemacht werden.

zanémi, ponieważ większa część takowych dotąd ieszcze ile wiadomo nie posiada, a niepodobna rzetelności miar należycie dochodzić, gdy na pomienionych środkach zbywa.

3) Cechowanie i urządzenie miar i wag, iest iedno z ważnieyszych zatrudnień magistrackich; takowe zatém iednemu tylko a nadto mnieyszemu urzędnikowi, iak n. p. rewizorowi policyynemu, co się często wydarzać zwykło, poruczone byż nie może. Zalecić więc należy przełożonym Magistratów, aby ta nieprzyzwoitość, tam, gdzieby się ieszcze znachodzić mogła, natychmiast zniesiona, i zgodne z celem urządzenie oraz kontrolowanie téy czynności urzędowéy zaprowadzone zostało.

4) W handlu i obiegu publicznym wszystkie odrębne, iakiegobądź nazwiska i kształtu miary i wagi, oprócz wagi lwowskiéy i wiédeńskiéy, gdzie te osobno przepisane są, na Bukowinie zaś oprócz tam używanych oddzielnych miar i wag, uchylone być maią i w żadnym więcéy przypadku nadal cierpiane być nie powinny. Tam, gdzie z tytułu prawa prywatnego, istnieią ieszce właściwe miary i wagi poszczególnych danin w naturze lub innych powinności, mogą wprawdzie podług takowych ieszcze i nadal żądane być i uiszczane; w każdym iednak razie, gdzie takowe publicznie wydarzaią się, lub urzędownie do rosprawy przychodzą, zawsze o to starać się należy, aby wraz zredukowanie tych danin podług miar i wag ustanowionych przedsięwzięto i tylko podług takowych na przyszłość postępowano.

5) Producenci płodów pierwiastkowych, ni też inny gość targowy obowiązani być nie mogą mieć własne miary i wagi.

Jest zatém rzeczą strony, która przy kupnie lub przedaży iakowego towaru, ma wątpliwość względem miary i wagi podanéy, żądać u przyzwoitéy Zwierzchności urzędowego przemierzenia lub przeważenia podług miar i wag pierwiastkowych.

6) Fabrykanci szkła mogą wprawdzie wezwani być, aby płody swoie do użytku publicznego i przedaży płynów przeznaczone podług przepisanych miar wyrabiali; atoli przy rozmaitości ich płodów i różności sposobu postępowania w téy mierze, zachowanie takowych miar onym za obowiązek wprost położone być nie może.

Dagegen bleibt es überall die Sorge der Ortsobrigkeiten darüber zu wachen, damit unmaßhältige Gläser, Flaschen und sonstige gläserne Geräthe beim Kauf und Verkauf in öffentlichen Gewerben und im Handel als ein bestimmtes Maß in keinem Fall benützt, sondern nur das maßhältige cimentirt, das ist das obrigkeitliche Cimentirungszeichen mit Siegellack auf einen angemessenen Theil aufgedrückt, oder dasselbe auf eine andere entsprechende Art mit ersterem bezeichnet, oder sonst aus der Benützung gebracht werde; dagegen steht Jedermann frei, diese oder welche immer andere Art Gefäße zu seinem bloßen Privat-Gebrauche zu benützen.

Gub. Verordnung vom 27ten December 1834 Gub. Zahl 54315.

Za to będzie starannością Zwierzchności mieyscowych baczyć wszędzie na to, aby nietrzymaiące miary szklanki, flaszki, butelki i inne szklanne naczynia przy kupnie i przedaży w publicznych professyiach i w handlu, nigdy za pewną miarę używane nie były, i tylko miare trzymaiące, cechowane, to iest: zwierzchniczą cechą, lakiem na przyzwoitym mieyscu wyciśnioną, lub innym stosownym sposobem naznaczone, albo z użytku wyłączone były; tymczasem wolno każdemu ten lub inny rodzay naczynia do prywatnego użycia obrócić.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Grudnia 1834 pod l. gub. 54315.

Alphabethisches Verzeichniß

der

in der Provinzial = Gesetzsammlung des Königreichs Galizien für das Jahr 1834 enthaltenen Verordnungen:

D.

E.

F.

H.

J.

M.

N.

O.

Q.

R.

S.

T.

	Zahl der Verordnungen	Seite
Transito-Waaren, wenn sie nicht austreten, und wieder bei Zollämtern eingelagert werden; wie der Lagerzins in solchen Fällen zu berechnen ist	141	406
Transportskosten, die durch die Rücksendung der auf betrügerische Weise zum Militär gestellten Supplenten erwachsen; wie sie einzubringen sind	179	488
Trauscheine müssen künftig den Tag und das Jahr der Trauung nicht nur allein mit Ziffern, sondern auch mit Buchstaben enthalten .	200	546
Trauungen der Beamten; hiebei haben die Seelsorger darauf zu sehen, daß die betreffenden Individuen ihren Vorstehern die vorhabende Vereheligung gemeldet haben . .	195	526
Trinkgelder für die Postknechte werden bestimmt	193	524
Trivialschulen; in wie weit die Grundobrigkeiten zu den Baulichkeiten derselben oder der Miethzins-Entrichtung beizutragen haben .	61	192
— — ; Weisung für die Ortsobrigkeiten wegen Emporhebung derselben	148	414
Truppenkörper; Bestimmung der Quartier-Zins-Vergütung für selbe in Marsch- und Concentrirungs-Stationen . . .	13	32

U.

Uebereinkunft zwischen Oesterreich, Rußland und Preußen wegen gegenseitiger Auslieferung derjenigen Individuen, die sich des Verbrechens des Hochverrathes schuldig gemacht haben	8	14
— — zwischen Oesterreich und dem Großherzogthume Toscana, wegen gegenseitiger Auslieferung der Verbrecher	163	454
— — zwischen Oesterreich und dem Großherzogthume Toscana, wegen wechselseitiger Auslieferung der Militär-Deserteurs . . .	181	502
Ueberfuhrs-Gebühren müssen die im Dienst reisenden Beamten bezahlen, und die Bolleten ihren Reiseparticularien beilegen . .	79	268
Ueberschläge für Baulichkeiten müssen in aus einander stehenden Zeilen verfaßt werden, damit Abänderungen angebracht werden können .	175	484

Z.

Spis alfabetyczny

rozporządzeń, w Zbiorze ustaw prowincyonalnych królestwa Galicyi za rok 1834 zawartych.

B.

D.

E.

H.

	Liczba rozporządzenia	Stronica

K.

	Liczba rozporządzenia	Stronica

L.

N.

S.

T.

Z.




BIBLIOTH: UNIV:
JAGELLONICAE

